



# مجلس النواب يتجه الى تحديد ضوابط

#### تجاوب ياباني ومطالب الحريري سكالفارو في بيروت والجنوب أبرز محطاته

يبدأ الرئيس الايطالي اوسكار لويجي سكالفارو بعد ظهر اليوم زيارة البنان تكتسب دلالة سياسية ومعنوية كبيرة بدليل انها تنحصر بلبنان، ولا تندرج في اطر جولة في المنطقة، على ما أوضح مصدر

وَقَرْيَارَةُ الْتِي تُستمر حتى السبت أعد لما برنامج مثقل لعل ابرز محطاته لقاءاته والرؤساء ولقاء مع رؤساء الطوائف للدينية، ولكن "المحطة الامم" وفق وصف السفير الايطالي كارلو كاليا ستكونُ زيارةُ سكالفارو لمقر القوة الدولية في الناقورة الجمعة بعد القائه كُلُمة في مجلس النواب كما سُيزور مناطق انسري في الجنوب "لان الجنوب يعاني مستكلات

مُنْه الزّيارة تمثل الوجه السياسي المكمل للوجه الاقتصادي المهم في العلاقات بين لبنان وابطاليا التي تدنل ألمرتبة الاولى بين شركاً لبنان التجاريين، علما ان قيمة الصادرات الايطالية الى لبنان خلال الاشهر السبعة الاولى من السنة الحالية بلغت ٣٢٨ مليون دولار اي ما يوازي ١٣،٢ في المئة من مجمل الواردات الى لبتان.

ويتزامن وصول سكالفارو بعد ظهر اليوم الى يبروت وموعد لقاء رئيس مجلس الوزراء رفيق يبرود وموحد نصب رئيس مجلس الورزاء رميق المسريري مع رئيس الوزراء اليسابلي ريوتارو ماشيموتو، وهو اللقاء البارز في زيارته لطوكيو الى لقاء آذر غدا مع الامبراطور اكيميتو. وقد سمع المريري امس من وزير المالجية الياباتي كيزو اوبوتشي كلاماً مثيراً حول الموقف الياباتي من الوضع المنطقة ايس اقله تدميل رئيس الوزراء الاسرائيلي بن المدر تزاراه مرساها قرته ومالة الدراد ---- بيس اهنه تدميل رئيس الوزراة الاسرائيلي بنيامين تتيامو مسؤولية تعثر عملية السلام أما النسبة 11 - 20 - 20 النسبة السلام أما بالنسبة الى الشق اللبناني فبرزت مؤشرات ليجابية على تجاوب ومطالب الدريري (راجع ص ٢).

> دوشاريت لـ النهار": اذا تأخر السلام يحشى من تدهور في الجنوب (ص٣)

Oranges fraiche

eath Chianna

Kawathy Children at

mela region

Months Chineses 2 1 17

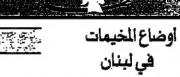
Company of the state of the sta

is criter ha

1:11:45

والمؤ معوس  $hu_{W_{1}\dots n}$ 

"JT web"



المفيمات بين خطري الانجراف والانفجار: عائلات تتكسسُ بلا أعمالٌ أو حُقُوقُ وتعيشُ على المساعدات الضئيلة. "النهار" تعرض أوضاع الفلسطينيين في لبنان، این مم وکیف یعیشون.

#### من المسؤول؟ نهر الكلب مزبلة!

من المسؤول عن تحويل مجرى نهر الكلب مصباً للتفليات الصناعية السلمة؟ ومن المسؤول عن جعل التاريخ في نمر الكلب أسير مزيلة كبيرة تعلوما مدرقة معية؟

#### انتخابات "فاترة" في الاردن

تابعت "النمار" الانتخابات النيابية الاردنية التي أجريت أمس لاختيار ٨٠ عضواً في مجلس النواب والتي كالت "فالترة" عموماً لذ لم تتجاوز نسبة المقترعين فيما ٥٤,٦٣ في المئة وقاطعتما جماعة "الاخوان المسلمين" القوية للمرة الأولى،

وحتى التاسعة مساء

المشتريات على الصندوق

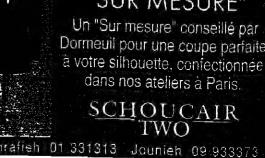
يتشرف السيد ايلي سيدى بدعوتكم لحفل افتتاح قرعه الجديد











يتجه مجلس النواب الى الاخد بمبدأ التعيين في المجالس البلدية والاختيارية مع "تضييق مساحته" لي ايجاد ضوابط من شأتما اعادة النظر في بعض القرى والبلدات التي قد مشاعاً

الجمهورية الياس الهراوي متمسكا بالتعيين الانه يؤمن التوازن الداخلي"، على ما نقل عنه زواره امس. واذ لاحت الاشارة النيائية الاولى الى الموقف الذي قد يغضي اليه تصويت المجلس بميئته العامة على مشروع تعديل قانون البلديات، فان الدوافع الى اعتماد التعيين جعلت كثيرين – نوابا وقوى سياسية – يتريثون في تحديد مواقَّفُهم في صُوَّ ما يبنيه المراوي من حيثياتُ تلامس شؤونا كبرى وقفت وراً اقتراحه الفاص بالتعيين. ويقول مطلعون أن المراوي مقتنع تعاما بأن هذا المبدأ لن يغضي اطلاقا الى تأجيل الانتخابات البلدية أو نسخما، كما يترائي للبعض، بل أن هذه هي الطريقة الوحيدة لضمان تمثيل جميع الطوائف في المجالس البلدية وتجنب مجالس من لون طائفي واحد في مناطق معروفة بطفيان عددي

يحددها المطلعون بالبحث عن ضمانات اوثق للتعيين لثلا يأتي استنسابياً. ذلك أن ثمة تجربة حصلت لدى الهدء بتتفيد الطائف، حين عين نواب من بينهم معارضون. والآن تبحو المشكلة في الاسلوب والشكل اكتر منما في المضمون، همن يعين من؟ ومل يترك الامر لوزيرين أو لمجلس الوزرة مجتمعا؟ واين الصدود الضاصلة بين الاستنساب السياسي وربعا الشخصي ومقتضيات الوفاق الوطني والتوازن الطائفي؟ وستطرح بطبيعة الحال "آليات" التعيين المفترضة من

مثل البحث عن الجهة المذولة الرقاية او التحتكام الى ميثاق شرف ما او... الى اللعبة الديموقراطية التي يحميما تقاهم مسيحي – أسلامي على مستوى القاعدة الشَّعبية من شأته وحده، كما يراهن كثيرون، أن يقطع الطريق على تزوير التعيين وتاليا الانتخابات البلدية برمتها.

#### جعجع واستعمالات الذاكرة بقلم غسان سلامة

لم اعد ادري اين امسى سمير جهجع من دفق الدعاوى الجنائية المقامة ضده، من "الكنيسة"، الى داتي شمعون، فرشيد كرامي، وميشال المر، في انتظار اتمامات جنيدة، ونزاعات مرتقبة. وان كنت لم التَّق الرجل يوماً، لا في المعنى المُتداول للقَّاء ولا على مستوى الأفكار والتوجمات، فأن هذا التركيز شبه الميكأتيكي على محاكمته وبالتألي على الحكم عليه، بلت في نّمني مصدر قلق وخوف، ولغيري من أهله واتباعه أن يخلفوا عليه، ويدافعوا عن صحته وحقوقَه كسجينَ، أما أنّا فَدُوفي عَلَى الوّطن.

وحودة مسين، من أن سرحي عن أرس. فالضراوة القضائية الموجمة ضد مذا الزعيم المينيشيوي السابق تنفح التنقائية في الملاحقة، باتت تثيير الشخفة على الملاحق والشكوك في الملاحِق. وإن كان لامل القانون أن يُسائلُوا في صحةً الوقائع ودقة الاتمامات ومُجرى القضاء، فانَّ على أي حريص على الشأن العام أن يتساعل عن هذا الأستعمال الجاري للذلكرة الوطنية، وعن الاثار البعيدة المدى لمِنْهُ الاعتباطية المشخصنة في مُحاسَبَة "ابطالَ" الدِرب اللبناتية، وَكأن الجهاز العدليُّ اللبنائي بات سلاها تستمر معه الدرب اتما بوسائل اخرى، وكأن زمن السلم الّذي يشيد به المسّوّولون صباح مساء ويدعون عموم اللبنانيين لشكرهم على اتبلاج ضوئه، وعلى استـمراره، جـوهره تكريس هأجسي لميزان قوى طائفي واقليمي لا يستقيم ويستمر الا من خلال اكباش المصارق المصن

وتشي مذه الانتقائية في التعامل مع الماضي القريب بمشاشة الحال الرامنة وكأن القيمين على الدريب بمستنسه العال الرابعة وحل المهلي الدريب المالية الأمور في ثبنان قد قرروا تحويل الذاكرة الوطنية الى مخزن لاسلمة القمع القانوني يلجأون الياء ويستعيرون من حوائجه لدماية واقع ممدد باستمرار بالتحول الى مناح واتجاهات مختلفة عما يسعون اليه أو كَأَنَهم يعلمون، في قرارة صدورهم، ضعف شرعية سلطاتهم، المنبثقة من انتخابات مؤجلة، ومحدودة المعنى أن اجريت ويعملون، حتى لو لم يتجاسروا على الاعتراف، أن منجزاتهم الحقيقية خلال عبد من الزمن او بالكاد، هي ادنى واضعف مما عقولون. لذا ذهبوا الى ماضي الدرب ينبشون في دفاترها علّمم يجدون في طياتها ما يعلي شأتهم

- التتمة في الصفحة ١٨ -

# كلينتون يريد حلاً ديبلوماسياً للأزمة وبغداد توافق على التمديد للمفتشين الاميركيين



### المحادثات الثلاثية تستمر في فيرجينيا بعدما وسع الفلسطينيون وفدهم

واشُنطن — من أمال مدللي: المحادثات الثلاثية الاميركية — الفا الاسرائيلية استمرت أمس في واشتطن بعد تئليل المقبة الإجرائية وموافقة الجانب الفلسطيني على استُدعاءُ رثيسي اللجنتين الفرعيتين للبحث في مسألتي المطار والممر الأمن. وأوضمت مصادر فاسطينية أن الحل الذي أمكن التوصل اليه يقضي بأن تتركز المفاوضات بين وزير الذارجية الاسرائيلي ديفيد ليفي ولبين سر اللجنة التنفيذية لمنظمة التحرير الفلسطينية محمود عباس (ابو مازن) على مُوضوع الارضَّ، على أن تجتمع اللجلن الفرعية بالتوازي المحاولة تحقيق "مكاسب ممكنة اضافية ولكنّ لا تكون

من واشنطن. واضاف: "الواقع كنا سنعود اليوم". وكانت المدادثات انتقات الثاثاء من مبنى

وزارة الخارجية في واشتطن الى مركز تدريب الْدِيْنَاوِماسُيْنَ الْامِرْكَيِّينَ فِي فَيْرِجِينِياً حَيثُ عَقَدُ اجتماع ثلاثي برئاسة المنسق الاميركي الخاص لعملية السلام السفير دنيس روس. وَأَبِلغُ وَزِيرٌ الدَكمُ ٱلْمَدَّيِّ الْفُلْسَطِينِي الدَّكتـور صائب عريقات الى "النمار" بعد الاجتماع أنه كانت هناك هوة واضحة بين مواقف الطرفين في موضوع اعادة الانتشار وفي شأن الخطوات

وقَّالَ أَن الْجَانَبِ الْاسْرِائَيْلَى يِلُمِّجِ إِلَى عَمَلِينَا تأجيل أعادة الانتشار ولكُنْ لَمْ يُوضَّح أَلَى مَتَّى. واضاف ان الفجوة كبيرة بين المواقف "وان لأوان للإدارة الأميركية لأن تديد موقفها من الاتفاقات ومن موضوع الالتزامات في موضوع اعلدة الانتشار". واشار هنا الى رسالة وزير الخارجية الأميركي،السابق وارن كريستوفر في هذا الشأن. وشدد على ان لا تغيير في الموقف الاسرائيلي وان لا اقتراحات، فالجانب الفلسطيني يتحبث عن ضرورة تنفيذ الاتفاقات والجانب

- التتمة في الصفحة ١٨ -

بديلاً من مسألتي الاستيطان وأعادة الانتشار". وأوضح وزير التخطيط والتعاون الدولي الفلسطيني الدكت ور نبيل شعث أن الحوار الركيسي في اليومين الاولين تناول موضوع الاراضي آي أعادة الانتشار والمستوطنات واته ستتكون مناك اربع لجان تبحث في المسائل الآخرى، وكشف أنه لو رفض الجانب الاسرائيلي التركيز على موضوع الارض ولو كانت اجتماعات اللجان قدمت بديلا لكان الوفد الفلسطيني عاد



مولطن يسبح في حي التعمير في صيدا أمس بعدما أمطرت فيضفآ غصت به المدينة ومساربها حتى بلتت بحراً للسباحة والعوم والتجذيف، (احمد منتش – ص٠١)

بتقليص أعادة الانتشار الي عشر ما هو متفقّ عليه، والفاء كل ما اتفق عليه (ووقع في أوسّلو وماّ تلاه)، والبدء فوراً بمفاوضات الوضع النمائي التي ستكرس (اضافة الى الكوارث الاخرى)، العاصمة الموحدة الابدية ومصر في مأزق. فمي حائرة بين صداقة (وحلف)

ضنت النيار

المأزق الجماعي!

الكل في مأزق. وننبخاً بـ"العمة" مادلين اولبرايت التي دعت الى

ودعت الى لقاء في الدوحة تريده ان يندح باكتمال لحضور العربي (وخصوصاً القامرة والرياض).

الحصور العربي (وحصوصا العامره والرياض). والدضور في الثاني متوقف على النجاح في الاول، وملامح الفشل في واشنطن اكثر من ملامح النجاح، لذلك فمي في مأزق. اسرائيل في مأزق، فمي – حتى الآن – لم تنجح في ان تضحك علينا (كالعادة)، فترشونا بمطار غزة

لقَّابِلَ مستعمرة في جُبلِ ابو غُنيم (هُار حُومًا)، وُبِمِيناً؛ في غزة ايضاً مقابِل اغتصاب ثلاثة ارباع ما تبقى من

اراضي الصفة العربية. والفلسطينيون في مأزق اقصى ما يصرض عليهم تتميد موقت لبناء المستعمرات، مقابل قبول دلام

لقاء في واشنطن لا تريده أن يفشل

الإميركي بيل كلينتون ضرورة ايجاد حل الازمة بـ"الطرق الديبلوماسية"، فيما

ستجب العرب للعام المعين النام لدهم المتحدة كوفي النان ووافق على تمديد المهالة المحددة لطرد العفسة سشين الاميركيين العاملين في اللجنة الخاصة للامم المتحدة المكافة ازالة اسلحة الدمار

الشأمل العراقية الى حين انتهاء مهمأ لبعثة التأتية التي قرر الامين العام

وقال كلينتون الصحافيين، "اعتقد في هذه اللحظة أن علينا أن لبنل كل ما في وسعنا لحل ذلك ديبلوماسيا". لكنه حذر

باسقاط طائرة استطلاع اميركية وحضه

على ان يدع مفتشي الاسلحة الدوليين يؤدون عملهم. ورأى ان صداء لا يملك سببا وجيماً امعارضة وجود الاميركيين في فرق التفتيش الدولية قائلاً: "ان لم

يكُن لُدِيّه ما يَخْفِيه وأنْ لم يكن يحاولُ لخفاء اسلحة دمار شامل، فليس له ان

يمتم بما اذا كان مناك اميركيون ا

نيرهم في فرق التفتيش. ريما كان هذا

وكانتُ وكالهُ الانباءُ العرنقية "واع"

افادت ان القيادة العراقية بحثث في نداً؛

اتان، ومن لجل توفير مناخ ايجابي النجاح

مهمة بعثة الامين العلم، قررت تمديد مملة طرد الاميركيين العاملين في اللجنة

لنتائح زيارة البعثة الثلاثية التي يتوقع

لن تعود في عطلة الاسبوع الى تيويورك

من حدود في المسلوع الى الوزورات وترفع تقريرها الى مجلس الامن الاثنين. وطلب النان في المسال مقلقي مع نائب رئيس الوزراء العراقي طارق مزيز تمديد المملة التي عديما المراق الاسبوع المدر المملة التي عديما المراق الاسبوع

الماضي والتي تنتّمي الساعة الاولى فجر الفميس بتوقيت بغداد (٢٢.٠٠ بتوقيت

ووصلت البعثة الثلاثية لمس الى

الكويت على أن تنتقل اليوم الى بفناد

ومي تضم النيبلوماسيين الجزائري الخضر البرميي والاسوجي يان الياسون

مایکل ملک کاری آن اعلیٰ آن مستشاری

كلينتون يتابعون الوضع عن كثب ولكنّ

واشنطن فرضت

عقوبات اقتصادية قاسية

على السودان

واشنطن – أ ب، رويتــر – اعلنت وزيرة الخارجيـة الميركـيـة مادلين أولبرايت امس ان الرئيس الاميركي وقع أمراً تنفينياً يفرض عقوبات اقتصادية أمراً تنفينياً يفرض عقوبات اقتصادية

قاسية على السودان اعتباراً من منتصف

الليلُ الماضي تشمَّل خظراً على القروض التي تقدمها المصارف الاميركية الى هذا البلد وتجميداً للاصول السودلية في

الولايات المتحدة بنسبب ما وصفته باستمرار دعم الدكومة السودانية

وقسالت ان العسر يمنع شسخن التكنولوجيا الميركية الى السودان أو

استيرك متجات من هذا البلد. واضافت "قنا تحذذ هذه الإجراءات لان الحكومة السودانية أخفقت في الامتثال نداعات

القلقُ المتكررة لو لغرض عقوبات أخف". واكدت أن مدف العقوبات الجديدة ليس

الداق الاذى بالشعب السوداني. وصرح الناطق باسم وزارة الضارجية

جق للناطق بأسم البيت الابيض

(رلجع ص١٦)

والارجنتيني أبيليو كارديناس

غرينيتش الاربعاء).

الديبلوماسيين أثثلاثة.

ليفادها الى بفداد.

مع أميركًا، والقيادة والزعامة والواجب القومي للعالم العربي. الخلف يضغط عليما للنهاب الى الدوحة، وعالم العرب يرى في هذا النهاب الميناراً كاملاً لكل ما اتفق عليه في القمة التي عقدت على ارضما،

وبرثاستهاء وزعامتها. ُ سوريا في مازق. فهي تريد سلاماً كاملاً شاملاً عادلاً، يبدأ بانسحاب اسرائيل الكامل من اراضيها، واسرائيل تريد ان تفرض عليما حرباً تلغي (كاملاً) النقطة التي وعلت اليها مخاوضات السلام في

ريـــــ لبنان في مأزق. (راجع سوريا). – ا<del>لتن</del>مة في الصفحة ١٨ – ٍ

# فيها وما فيها

حركة الشيخ صحي الطفيلي ليست مرشَّدة للإنتهاء والإنطفاء بين ليلة وضعاها، وكان ثورة لم تُعلن، ولم يكن قطع طرق، ولا منع وزراء ونواب من المرور في

القصة أكبر من ذلك واكبر من تظاهرة عابرة او حتى مجرّد رسالة لمن يعنيهم الامر، فيما وما فيما. فَالْشَيْخُ الْطَفِيلِي لَمْ يَعَلَنْ تُورَةُ الْجَيَاعُ لَيَقُولُ للجياعُ مَا النّا قَد وفيّت قسطي للعلى، وما علي قد اليته... وليسرِّب كلُّ منكم على بيته. مَنَا فَي الْنَرَجَـة الأولى؛ وفي رسم من يضاول ان يلقي تبعلتما ساعة على القوى الامنية وساعة على

القضَّاء، وساعة على القدر. وفي الدرجة الثانية، حركة من هذا النوع وفي ذاك الموقع، وتعمل نياك العنوان الجذاب، ليست لوجه الله والجياع والحرمان مئة في المئة.

تم ان الشيخ صبحي غير مستعجل. فهو على اقل من ممله، وكل يوم شفلة جديدة وعلى تصعيب وتمديد بالعزيد، ما دام لا يوجد على الكتف حمال، والرجل غير محشور، والدولة ليس في يدما حيلة... وربما يكون الامر برمته خارجاً عن ارادتما. ورب يحول نيم برست سرب من رست. والبعض يجزم، وعلى عينك يا تاجر، أن القائلين عن حركة الطفيلي أنما مجرد طفرة جلاية وغماً تزول، أو أنها طفرة مزاجية وغماً يروق العزاج ويروق

الجو... مؤلاء كمن عرف شيئاً وغلبت عنه أشياء. مبورة مدورتة من بدايتها، ولاغراض شتى. ومقيمة في ارضها وعلى تطور اكثر اثارة، لاسباب عدّة قد تصل جذورها الى ازمة الشرق الاوسط معدما تأذذ في طريقها الاستدفاق الرئاسي، والشَّاطر بُجرب عظه ويدق راسه. وقد حصلت معروجة، فمانا كانت النتيحة؟

بُقي كل شيءً في مكانه، واضيخت آلى الفرارات، التي انيعت لعظة أعلان الثورة، قرارات احرى بينما منع الوزرا والنواب من زيارة المنطقة. وعلى محمل الجد هذا الدكي بكامل كلماته واحرفه. وحصات التجربة وحصل المنع، وبعض البواب بلعما ونفى الدنة وأثارها، كونه بين العطرفة والسندان.

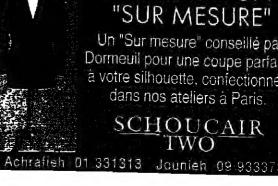
وبله اذا قبال الحقيقة، وويله أذا عاد ادراهه على اعينُ الناس في وضح النهار...ُ وقال ما معي خُمر. في الاساس والجومر المنطقة محرومة وممملذ وفي اقتمى درجيات المرميان والاهميال. ومند عيشرات السنين. وبالكاد وصل اليسما شي من المدرسة والمستشفى، وبالاسم احياناً فقط. والناس ملانة قلوبها، معبان، وهامرة عدد اول

فحاه الشاطر حسن واعطاها الاشارة

للأنسة النسائية، الرجانية والولادية وذلك يوم السبت ٨ تشرين الثاني ١٩٩٧

ابتداء من الساعة الرابعة بعد الظهر مفاجأة الإفتتاح؛ هدية من قيمة مدخل زحلة - الأوتوستراد

سنتر بدري عبدايم





Achrafieh 01-331313 Jounieh 09-933373

HISTOIRE

DE MARQUES

Dormeuil Prestice

Yves St Laurent

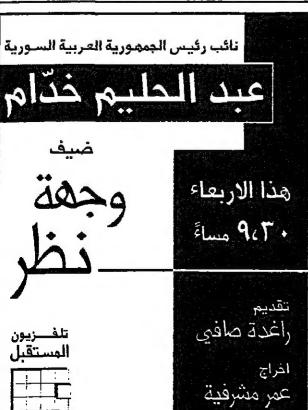
Nino Cerruti

Pierre Cardin - Mc Gregor

SCHOUCAIR TWO









قال مسؤول سابق ان

المرشحين المستحلين

للرئاسة الأولى كانوا في

الماضي يوصون على بدلات

جديدة اما اليوم فبعضهم

من الفسؤول؟

ينتظر ان يثير لبنان

الرسمي مع ضيفه الرئيس

الايطالي الظل الكبير في

الميسزان التسجساري بين

्रीयोगे <sup>१</sup>०५

يوص ببناء قصور.

#### زيارة الحريري لطهران ومعيار نجاحها

الزيارة الرسمية للجمهورية الاسلامية الايرانية ألتي قام بها أواخر الشــمر الماضي ركيس الحكومـة رفيق الحريري على رأس وفـد وزاري رفيع، وهي الأولى لمسؤول لبناني كبير منذ تأسيسها عام ١٩٧٩، ساهمت في حصونها عوامل عديدة، أبرزها ثلاثة في رأى مصادر سينسية وسيبلوماسية مطلعة. الاول استعداد الجمهورية المتكورة للمرة الاولى ربما منذ نشوئها الى توسيع تعاملها مع لبنان بحيث لا يقتصر فحسب على طائفة فيه او بالاحرى على فريق داخل هذه الطائفة وان مهماً بل يتعداها الى الدولة فيه. وهذا الاستعداد كان غائبا في الماضي سوا اثناء الحروب التي عصفت بالبلاد او بعد انتمائماً عام (٩٩) لاسباب متنوعةً، منها اتَّحلال الدولة بالمعنى العملي خلال الحروب، ومنهأ ايضا النظر بحذر وربما بحوف الى هذه الدولة بعد ترميمها استنادا الى لتفاق الطائف والى دورها الداخلي والاقليمي وتحديداً الى نظرتها الى الفريق اللبناني الذي قصرت اهتمامها المباشر عليه مدة طويلة. والثاني التبدُّلُ المبدئُّي في النظرة اللبنانية العامة الى الفريق المشمول بالرعاية الايرانية في التيارّات الاسلامية الاصولية الشيعية، وتحديدا ألى "حزب الله" العمود الفقري لماء وذلك بعد المقاومة الشرسة والباسلة التي مارس ولا يزال يمارس ضد الاحتلال الاسرائيلي لاجزاً؟ من الجنوب والبقاع الغربي وفي الوقت نفسه بعد لنذراطه في الدولة المنطلقة من اتَّفَاقُ الطَّائَفُ رغم ُّرفَضَه اياه في البداية، ورغم تَّدفظه عنه في ما بعد وتعديدا بعد التأكد من جدية منا الانخراط الذي وفره الخلاف القديم لكن الذي ظمر منذ اشمر بين قيادة "الحزب" والشيخ صبحي الطفيلي امينه العاَّم الاسبق واحد مؤسسية، طبعا لا يعني التبدل المبدأ اليه موافقة على كل اطروحات التيارات الاصولية و"حزب الله"، بّل يعني استعدادا متبادلا للحوار والنقاش من اجل الوصول الى لفضل الصبغ البنان الجديد أما العامل الثالث فهو موافقة سوريا راعية الوضع اللبناني او عدم اعتراضها على زيارة الدريري طهران وتاليا على توثيق علاقة لبنان بابران او ربما تشجيعها على ذلك اتطلاقا من اقتناعات عديدة، منماً الدور الذي يمكن ان تلعبه أيران الدولة في ترسيخ الاستقرار اللبناني الذِّي تؤَّمنَه، ومنها مساهمة أيران في أرَّاهة لبنانُ اقتصائياً وسياسيا الأمر الذي يزيل المخاوف من اتفجارات اقتصادية واجتماعية. ومنما اظمار القدرة على توفير ظروف تطبيع علاقات حليفها الايراثي مع لبنان ومع غيره من الدول العربية. هل نجمت زيارة الرئيس الدريري لطهران؟

اذا كانت العاطفة مقياس النجاح فان ما اظهره منها حيال لبنان القادة الايراتيون على تنوعهم يدعو آلى اعتبارها ناجدة للفلية. وانَّا كَانَّ الكلام الأعلامي مقياسا أخر له فأن ما نقلته وسائل الاعلام اللبنانية والايرانية على حد سواء يعطى انطباعاً بلنها نلجمة جدا أيضا. اما اذا كان المقياس التتائج العملية باعتبار ان العلاقات بين الدول تحكمها المصالح فحسب أو بالاحرى المصالح أولا ثم العواطف فأن الموضوعية تقتضى استنادا الى العمادر نفسماً، الأشارة الى الاستعداد الايجلي لَّدى القيادَّة الايرانية للتعاون مع لينان وللتجاوب في عدد من الموضوعات التي تؤمن مصالح الدولتينَّ، والاشارة في الوقت نُفسه الى ان تدقيق نتائجٌ جديةً على هذا الصعيد يلزمه وقتّ وجهد وادراك، او بالاحرى احاطة بمجمل الاوضاع في لبنان وبجوهر العلاقة بين دمشق وطمران وبالنظرة الدولية، وتدميدا الأميركية، لتطور العلاقة بين بيروت وطهران. وفي هذا المجال تُلفتُ المصادرُ المذكورُة المعنبينُ في العُواصمُ اللَّبِنَائِينَةُ والايرانيةُ والسورية الى امور عديدة تتعلق بالقضايا التي اثيرت في المدادثات في طمران مثل اعادة فتح النط الجوي بينها وبين بيروت وزيادة التبادل الاقتصادي منما. أن أعادة فتح الفط المذكور قد تدول عددا كبيرا من الايرانيين ألنين يزورون سوريا والنين يقدر عددهم بزها ستة ملايين سنويا الى لبنان المهم كثيرا "جبل عامل" فيه للشعب الايراني مثلما هو مهم مقام السيدة زينب في سوريا. ومن شأن ذلك حرمان سوريا عائدات كبيرة. ومنها أيضا أن الاتصال المباشر بين ايران ولبنان عبر النط الجوى قد يعيد تنافسا على لبنان او على فريق فيه حصل في الماضي بين ممشق وطمران رغم تمالفهما الاستراتيجي ومنا امر لا يريح سوريًا رغم تفيمًا وليران أحتمال حصوله. ومنها أخيرا عدم ارتياح الولايات المتحدة الاميركية لتدفق الرعايا او الزوار الايرانيين الى لبنان مباشرة، الامر الذي قد يحمل اخطارا امنية، وخصوصا اذا عجزت السلطة في لبنان عن ضبط الدمور، واذا ادى نلك الى مضاعفات قد تُكون فيما اسرائيل طرفا مباشرا. طبعا يمكن الرد على هذا الامر بسهولة عبر القول أن الأمن في لبنان ليس لبناتيا فحسب بل سوريا أيضا، ولنه مبسوك جدا. لكن الاخطار تبقى قائمة،

# DECEMBRE

Profitez de l'offre de

pour chaque achat fait



du 3 au 18 novembre du lundi au samedi de 10h. à 20h.

Full aption \$ 15,900

لقانون البلديات في مداولاتُ اللجنة النيابية للامارة والمحل بعدما عكست أجواء البرلمان البارحة استعجالاً لاتجازه هذا الشهر على ابعد تقدير. ومع ذلك فان لتجازه لا يعني بالضرورة أن الانتخابات البلدية والاختيارية ستجرى حتماً في أخرَّ نيسان المقبل، إلا في ضوء ما سيكون عليه هذا المشروع والتوسع في صلاحية التعيين التي بتضمنما. وقد يكون من مفارقاته أن وزير الداخلية مبشال ألمر لا بدافع عنه بحماسة بمقدار حماسته – كما فعل الاثنين الماضي – في الدفاع عن وجمة نظر من نسبت اليمم لبوة المشروع، كنفَّاعه عن وجهة نظر الرئيس الياس المراوي في "مقتضيات الوفاق الوطني"، ليقول ايضاً إن التعيين هو اقتراح رئيس الجمهورية

سيجري بها الإنتخابات – لا التعبينات - البلدية والاختيارية. أي كلمة أذاً للتواب في اجنة الإدارة والعدل من الاثنين المقبل؟ في الواقع لا تعد اصداء اعتراضاتهم المبكرة على التعيين، من لمس خصوصاً، بالضرورة حكما مؤكداً على ما ستؤول اليه مواقفهم في اللجنة ثم في الميئة العامة. ومن دون التوفُّل كثيراً كانت الفَّالَبِيَةَ النَّالِيَّةَ حَتَى (1 تَصْرِيْنَ الأُولُّ ١٩٩٥ صَدْ التَّمَدِيدِ للرئيس المراوي، فلذا بماتشيت "الأمرام" المصرية تعدَّل وجمَّة نظرها، فينهب النواب قبل تصويتهم للتمديد للرئيس بايام الى قصر بعبدا ليباركوا له. مثل آخر هو جلسة ٩ تموز المنصرم اذ اقبل النواب على التصويت للتمديد المجالس البلدية والاختبارية سنتين تنتهيان في ٢٠ نيـمان ١٩٩٩ ناهبين الى ابعـد من المشروع الحكومي الذي اكتفى أنناك بسنة ولحدة تتنمي في ٢٠

فُسِهُ. ولذا كأن واضحاً لكتفاء الوزير بالدفاع عن الوسائل التي

اما تعيينٌ واما لاتخلب. واما ديموقراطية أو لا ديموقراطية. لكن

من التثنين المقبل سيكون مشروع القانون الجديد المعدل

قطعاً ليس نُصف تعيين ونصف انتخاب حيث يَاح الاستنساب.

قياساً، فإن ردود الفعل شيء وساعة الاستدقاق شيء آخر. ومع كل نلك فان التعيين ليس وحده المشكلة الرئيسية في المشروع المطروح. جانب منهاً أن في وسع رئيس المجلس للبلدي، في طُلَّ المشروع الحالي، استنفاد كل طاقات البلدية ولموالما وخدماتها

تعيين أم لا تعيين، ديموقراطية أم لا ديموقراطية؟

بُطِيعِة الجالُ لَيْسَ في الامكان حرمان أي من رئيس المجلس الاولى والقَمْلة من الترشّح لانتخابات رئاسة الجمهورية قبلٌ لتقضه

المثير للالتباس في هذه المسألة انهيار عامل المساواة وتكافؤ

بل لعل أبرز ما في قرار المعلس النستوري هذا ولوجه الى العمد الخَاص والأعلان العُالمي، العُمد الدولي بالمقوق الاقتصادية والاجتماعية والثقافية والبروتوكول الافتياري الملحق

انتخابات بلدية على صورة المشروع أو لا انتخابات الدستوري في قراره قد توسّع، على نحو غاية في الأميية، في تضمين مقدمة الدستور الالتزام المازم لما يتجاوز ما نصت عليه هذه أَلْمَقَدمة، في الاعلان العالمي لحقوق الأنسان، عبر تكريس التزام مماثل تلعمد الدولي الخاص بالحقوق المدنية والسياسية علماً أن الفقرة (ب) من ألمقدمة تشير ضمناً الى هذا العمد من

خَلَالَ تَأْكِيدَ الْتَرَامُ "مُواتِّيقَ" مَنظمة الأمم المتحدة. في قرار المجلس الدستوري بازا؛ هذه المسألة الآتي: "بما أن حق الاقتراع، وتاليا حق المواطن في ان يكون ناخياً ومنتخباً، هو من المقوق المستورية التي تجسد المبدأ الديموقراطي الذي يرتكز عليه النظام المستوري في لبنان وله القيمة نفسها في حال ممارسته على مستوى الانتخابات النيابية او على مستوى الانتخابات

وبما إنه يتولَّد من حق الاقتراع كـما مو متـفق عليـه علماً واجتماداً مبدأ تستوري آخر، هو مبدّا الدورية في ممارسة الناخبين حقمم في الاقتراع، ولَّذي ينطوي على وجوب دَّعوة الناخيين الَّى ممارسة حقهم في الانتخاب بصورة دورية وضمن مدة معقولة. وقد كرَّست هذا المبدأ ليضاً الفقرة (ب) من المادة ٢٥ من المعامدة التولية (العمد الخاص) للحقوق المدنية والسياسية الصادرة عن الامم المتحدة في ١٩٢٦/١٢/١٢ ، والتي آنضم اليما لبنان عام

قرار المجلس الدستوري هذاء الذي الزم لبطال التحب للمجالسُ البلدية والاختيارية، يُنبغي أن يكون ملزماً معنوياً واخلاقياً للجنة الادارة والعدل ثم الميئة العامة للبرامان، في ما يتصل بمسألة التعيين الاستنسابي الذي سيعيد من خلاله مجلس الوزراء أظَمَار استحقاق انتخابي جميدٌ ابشع من الانتخابات النيابيةُ في ١٩٩٢. النائرة البلدية تحساب مرشحين ومعينين على طريقة

بعد الذي قيل في البرامان اس عن احتمال مطالبة النواب بالأجازة للحُكومة التّعيين من ضمن قيود؛ لا تصح الا العبارة المختصرة: تعيين ام لا تعيين؟

المنطقة كما كانت قبل سنوات الحرب

وقال الدريري: "تشكركم على هذا

الاستقبال ونتطلع الى تعاون اوثق

بين لبنان واليابان ونحن من المعجبين

بالتجربة الياباتية. لقد مرت بلادنا

بمسعوبات كشيسرة ولكننا تمسكنا

بالديموق راطية وبأعادة بناء بلادناء

وتأمل في ان تساعد اليابان لبتان في

اعادة بثآء البئى التحتية وتتطلع الى

مساهمة رجال الاعمال اليابانيين في

عملية اعادة الاعمار وتشجيع السياح

الباباتيين لزيارة لبنان. أن هذا التبادل

في الزيارات سينشجع التصارف ويسامم في الاستقرار والسلام بين شعوب العالم".

ثم اقامت الجمعية غداه تكريماً

للحريري والوف المرافق في فندق

- التتبة في الصفحة ١٠ -

طوال اربع او خمس او ست سنوات، ثم يقرر الترشّح الانتخابات النيابية مستفيداً من عناصر السلطة والمال التي وفرتما له رئاسته المَجَلَّسِ البلديُ ليضُمن نيابته بعد إنَّ يستقيلُ مَنَّ هذه الرَّأَاسة. بينما يعنع على اعضاء المجالس البلدية والاختيارية والاتحادات البلدية (يتردد ان عددهم غير الرسمي يقارب ٢٠ الف شخص) الترشّح ما لم يستقيلوا أولا وبالتأكيد من دون أن تتوافر لهم

طَروف معاثلة كرئيس البلدية. البلدي ولا اعضاء هذا المجاس حقوقهم في الترشح للانتخابات التيابية مسبوقاً بشرط الاستقالة. في الشكّل الطرفآن متكافئان في هذا الشرط وغير متكافئين في استغلال موقع السلطة وَٱلنَفُوذَ. يَقُودُ ذَلُكُ أَلَى مَقَارِبَةً وَضَعَ رَئِّيسَ الْبِلَدِيةَ بِالْجَدَلُّ الذي لا يتوقف عن المادة ٤٩ من الدستور المتعلقة بمنع موظفى الفُئة

الفرص في حق الترشّح والشروط الملازمة لهذا الترشح. وهو امرّ يقضي عليّ الاقل بتشكيد القَبُود على ترشح رئيسٌ البَّلديّة بما لأ يحرمه حقّ الترشح ومنعا لسوء استعمال السلطة. الأمر نفسه بالنسبة الى مسألة التعيين الاستبسابي الذي ناطه به مجلس الوزرا دون تدبيد معايير محددة في توجيه هذا التعيين. وَفَي الْوَاقِعِ فَأَنْ قَرَارُ الْمَجْلُسُ النِّسْتُورِي الْرَقَمُ (٩٧/١ القَاضِي بابطال قانون التمديد للمجالس البلدية قد ساوى بين اللبنانيين في حقوقهم (طبقاً للمادة السابعة من الدستور)، وكذلك الزم حق الاقتراع الدوري من حيث مو "التعبير الامثل عن الديموقراطية، وبه

تتحقق ممارسة الشعب اسيادته"، من غير أن ينيب أحداً أما. مقدمة الدستور الى العمد الخاص بالحقوق المدنية والسياس الذي ابرمه ابتان في ١٩٧٢ ومو يشكل مع الاعلان العالمي لُحقوق الانسان احد الأركان الاربعة لشرعة حقوق الانسان التي تتضمن،

تذكرت أوساط سياسية لمناسبة الطريقة المقترحة للانتخابات البلدية قول البطريرك اغناطيوس هزيم عام ۱۹۹۲ على اثر مقاطعة الانتخابات النيابية في تلك السنة: "مليح اللي بعد في انتخابات"...

Relaxinar - Si prismatic reception vmpus HAPPY HOURS & Get#free

سی. آند. ای خوادج C.&E. College

(B.T & T.S) و خاصة

مؤشرات ايجابية وتفاؤل باستجابة مطالب لبنان في اليوم الاول لزيارة طوكيو

# أوبوتشي للحريري : تبنينا وجهة نظركم عندما زارنا نتنياهو وقلنا له إن سياسته لن تكون في خدمة السلام رئيس الحكومة: بيروت أكثر المدن أمناً ولا استهداف للأجانب

في اليوم الاول من زيارته الرسمية لطوكيو لجرى رئيس الوزراء رهيق الدريري أمس محابثات مع مستثمرين كِبار في القطاع الناص قبل ان يلتقي وزير النارجية كيزو اويوتشي المرشح الابرز لذلافة رئيس الوزرآ الصاا ريوتارو هاشيموتو وأحد اركان الترويكا الساءاتية التي تضم الي البراءاتية اللبناتية – اليابانية السيد مـوري. وهي تأسـست العـام الماظـ وتضم ٥٧ عضوا في مجلس الشيوخ، وقد كان موري بين الندن التقامم

أما حصيلة اليوم الاول من الزيارة فيمكن تلفيمها بالأتيء اولا - اجسماع لمنى معثلى القطاء الذاص الذين شملتهم لقاات رئيس الوزراء على الامتصام بلبنان بتنفيد مشاريع واستثمارات فيه، ودرس جدي للعناوين التي طرحما وتتمحور في معظمها حول سبل التعاون للسير قَدَما في عملية أعادة البناء في لبنان والتزام بعضهم مواعيد مددة لتحضير ملفات اعماله في لبنان انطلاقا من كونه ليس فقط متميزا بنظامه الاقتصادي ويمرونته مع المستثمرين، بل من موقعه مسرا بين الشرق والفرب ومن السابق لاولته الصنيث عن هذه المواضيع "قــبل ان تنض كأبا" - على ما قال الدريري لـ النمار مبديا تفاؤله بنتائج الزيارة بعدما لمس أستعدادات طيبة من كل الذين التقامم ولاسيما منهم اوبوتشي الذي قال له في مستمل مدانثاتهماً: "ندن مهتمون جدا ببلدكم ونسمع ان

عاصمته كُلْتُتْ تَشَيَّهُ بِبارِيسٌ". ورد الدريري، "ستبقى تشبّه ببـــــريس وَبِكُلُّ العـــواصم الَّتِي تنعم بالاستقرار واكثر من ذلك اقول لك أَنْ لَبِنَانَ كُأَنْ يَعِرفُ بِسُويِسِرا أَلْشَرِقَ وسيعود كذلك أن شاء الله وقد بدأ جديا بخطوات ثابتـة في اعـادة البناء

وسيسم ثانيا – تأكيد ياباني لدعم الموقف اللبناني في المصافل الدوليسة وفي مساعيه المادفة الى تنفيذ القرأر ٤٢٥ وتحقيق انسحاب قوات الاحتلال

Manual \$ 14,900



الياباني، الاتفاق التَّام في وجمات

النظر أزاء مقاوضات السائم في

الشرق الاوسط وضرورة دفعها الى الامام، وازاء الموقف من السياسة التي

ينتهجها رئيس الوزراء الاسرائيلي

بالتعنت، ذلك أن أوبوتشي، بعدما

استمع الى عرض مقصل من الدريري الاوضاع التلجية عن الاعتدادات

الاسرائياية وما آلت اليه المفاوضات،

الاسرالايلية وما الت الله المعاوضات: البغ الى الدريري "أن سياسة تتنياهو تؤكد أنه لا يريد السلام وأن استمرار مذه السياسة أن يؤدي الا إلى مزيد من الضراب في المنطقة"، وإضاف: "عندما زارنا تتيلمو اغيرا تحدثنا معه باللمجة نفسها كأننا تتيتي وجهة باللمجة نفسها كأننا تتيتي وجهة

نظركم، لقد قلنا له ما معناه؛ ان

السياسة التي تنتهجها حكومتكم لن 

وبدا واضحاء ان الياباتيين غير

وبدا والصحاد بن سيسيس مرتاحين الى التطورات التي تشهدها عملية السلام في ظل السياسة الاسرائيلية المتبعة منذ تولي تتيلمو

رئاسـة الحكومـة. وقـد ابدوا لرئيس

الوزراء الاسرائيلي لدى زيارته طوكيو

ينيسلمين لتنيسلهو والتي اتس

الرثيس الدريري مصافحاً وزير الخارجية الياباتي كيزو اوبوتشي قبيل محادثاتهما اسر

على ان اهتمام اليابان بالشرق الاوسط، منذ اوساو وهرب الذليج

ذلك الى الدريري. استحل الدريري اقالاته في التاسعة مباءا (الثانية فجرا بتوقيتُ بيروت) باستقبال المنير العلم لمصرف اليابان للمناعة السيد ميروهيكو تاكيناكا في حضور عضوي الوقد الوزيرين شـوقي فـأخـوري وفـؤاد السنيورة والسفير في طوكيو سمير شما والسفير اليلباني في ييروت

تميز به لقه الدريري ووزير الخارجية التي بدنت تفاؤلهم منذ توقيع اتفاق

وصولا الى مفاوضات للسلام مرده الى تُمايِزُ الموقف الياباني، الى ان عـدم الأسْتَقَرار في تلك البنطقة، يؤثر سابا على اقتصادها، علما ان الديون المترتبة على اليابان تشكل ٨٠ في المئة من الناتج المدلي وقد حرص الوزير فؤاد السنيورة على ابراز هذه النادية أمام الصحافيين اللبنانيين النين يرافقون المريري في زيارته مدين يراحصون المتريزي في لبنان تبلغ ٨٥ في المئة من الناتج المحلي. أمنا بالنسياتة الى القرار ٢٥٥ فالياباتيون يؤينونه بلا تدفظ وابلفوا

مع الجمعية اليابانية - العربية

بين المصرفيين البلاأتيين واللبتانيين.

ثم استقبل الدريري في جناحه فر

مقر اقلمته في فندق امبريال رئيس

مجلس ادارة شركة "أيتوتشو" مينورو

مــوروفــوتشي على رأس وفــد من

المسؤولين الكبار في الشركة. وعبر

موروفوتشي عن "سعائته للاجتماع

بالرئيس المريري" مـوّكـدا "رغـبـة

الشركات الياباتية ولا سيما منما

لبنان واصفا اعمار بيروت بأنه "أحد

أهم المشاريع الاعمارية النولية ان لم

يكن الهم". وقسال "لننا نتسابع في

الأنمائية والاعمارية في لبنان لان لرادة

الشعب اللبنائي تتنجلي بوضوح في

الرغبة في النموض مما سببته الحرب

من صعوبات ودمار". واشار الى اته

يتطلع الى زيارة بيروت والاطلاع عن

والتقى الدريري وفعا من جريدة

كثب على الدركة الاعمارية فيها.

وفي الثانية عشرة ظمرا (الفامسة مبلداً في بيروت) لجتمع الحريري بوقد الجمعية للَّيابِلنِّيةً – العربية التي يترأسها كيشيرو أوكابي رئيس مجلس أدارة شركة "كوزمو أويل" اليابلتية احدي أهم الشركات التي تعنى بمجال النفط ربافق اوكيابي اعتضيات مجاس ادارة الجمعية، وسلم اوكابي الدريري نسخة من مطبوعة اعدتها الجمعية اليابلية – العربية في مناسبة زيارة الصريري لليابان وقيما خلاصات لابرز مواقفه ووقائع زيارته الاخيرة للبابان مع صور لابرز منطاتها.

وفى مستمل اللقاه شكر اوكابي الدريري على زيارته الجمعية وقال: "أنْ الجمعية تعمل على تعزيز العلاقات الثقافية والصداقة بين اليابان والشعوب للعربية وهي تصدر مجلة موسمية تقدم

فيماً مورة الشرق الاوسط الى الشعب الياباتي". واشار الى ان الجمعية ارسات وقداً منما الى لبنان "ورأينا التقدم الداصل في مجال اعادة الاعمار". وقال: "تأمل

#### جامعة البلمند

تعلن جلمعة البلمند عن بنه قبول طلبات الانتساب للفصل الثاني من السنة الاكاديمية ١٩٩٧ –١٩٩٨ في الكنيات الآتية؛

كلية الآداب والعلوم الانسانية / كلية العلوم

كلية الصحة العامة وعلومها / كلية أدارة الاعمال

· يمكن الدصول على طلبات الانتساب من الاماكن الآتية: الاكائيمية اللبنائية للفنون الجميلة - سن الفيل. ٢– كلية الصحة العامة وعلومها قبالة مستشفى القديس

جاورجيوس – الاشرفية. آ– مكتب القبول والتسجيل – جامعة البلمند.

و تعاد طلبات الانتساب الى مكتب القبول والتسجيل في جامعة البلمند حتى ٥ كلتون الاول ١٩٩٧، ونلك يوميا من الاثنين الى الجمعة بين الساعة التاسعة صباحا والرابعة من بعد الظهر.

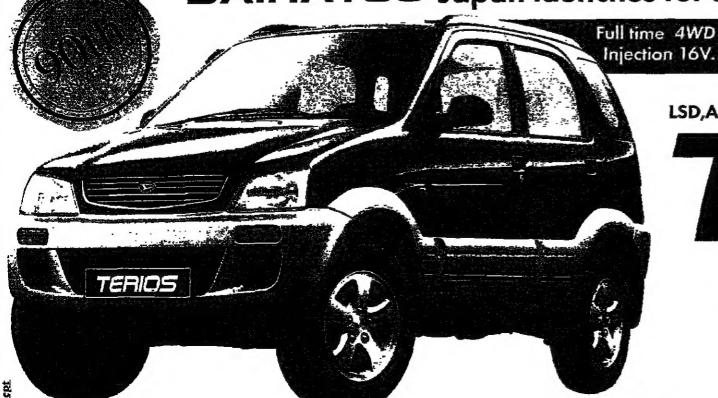
- تجرى امتحانات الدخول بين ١١ كلتون الاول و١٢ كاتون الاول

لمزيد من المعلومات، الرجاء الاتصال بمكتب القبول والتسجيل

1/1/-34--3/F. - PYFATY\T. - 7AFOTT\T.

في الجامعة على الارقام الأتعة:

ياسوجي اتشيفلكي وعرضت الأوضاع المصرفية في لبنان والثقة الدولية بالمسوق العالية اللبنانية، واعـرب في أن تنجدوا في ممتكم لاعادة اعمار مــا هدمــتــه الحــرب على اســاس مند مدة غير بعيدة استياعم من تعثر مفاوضات السلام نتيجة سياسته الاسسرائيلي من لبنان. ولعل ابرز ما Mkalles. Route principale. Tel (01) 284000/2 - 281120/1 DAIHATSU Japan launches for its 90th anniversary the TERIOS 4X4



Additional options available at special prices on certain models: LSD, ABS, sun-roof, bumper guard, fog lamps, roof rails, alum. wheels, spoiler

DAIHATSU

Authorized importers AUTOSTARS Mounir Bazerii

• Saifi, Pasteur Str., Al Arz 01/444723-447464 • Freeway - Saloumi: 01/487320 • Kaslik 09/640207 - 640102 • Achrafieh, Sassine, Nobhill Center • Al-Tayouneh • Tripoli, near AL Taoujih mosque • Chtaura, facing Akl rest.

لماذا لا يعتمد استثنائياً ولمرة واحدة التوزيع الطائفي الذي اعتمد في انتخابات ١٩٦٣؟

# تعيين المحاسيب والازلام باسم الوفاق، مشروع محاصصة او خلاف ما هي معايير التعيين وتحديد قرى الاصطياف والمهجرة والمتاخمة لمناطق الاحتلال؟

وما مي الان تتذرع بمتطلبات الوفاق الوطني وبتحقيق التوازن الطائفي، لتعيين الانصار والمداسيب على نطاق واسع في أكثر من نصف عدد المجالس البلدية في لبنان، وهو تعيين لمشاريع محاصصة او خلاف.

واذا كأن هذا التعيين سيرضي الوزرا٬ والنواب المرضي عنهم في مناطقهم، ويتوزعون اعضا؛ المجالس البلدية المعنيين حمما فيما بينهم، فأن

من سيقُترحُونَ تَعْيِينَهم او يوعزون اليهم بتعيينَهم، ان يمثلوا الا اقلية اي بنسبة ما يمثلون هم. وهذا ما جعل البطريرك الكردينال صغير في عظته

الأخيرة يعتبر أن السلطة تخرج على النظام الديموقراطي وتتعدى الصلاحيات التي خولما اياما الشعب انا كانت تخول تفسما حق القيام مقام الشعب في

اختيار ممثليه في بعض المجالس نيابية كانت لم بلَّدية. وأن العديث الجاري

عن تَعِينَاتَ في بعض المدن والبلدات "يجعل الكثيرين يخشون أن ترتكبُّ مجددا الاخطاء ألتي ارتكبت لدى اجراء الانتخابات النيابية التي اتت في بعض

الأملكن بممثلين لا صلة لهم بالناخبين من ابناء طائفتهم وهذًا ما احدث خللا

والمشكلة في مشروع قانون البلديات المقترح ليست فقط في التعيين

الذي قد يشكِّل مشروع خُلَافات جديدة بين أمل الحكم وبيَّن الوزراُّ

والنواب على اختيار الاشخاص المطلوب تعيينهم في المجالس البلدية، أنما

المشكلة هي في من سيعين (يكسر الباء) وفي من سيعين (بقتح الياء) ومن سيعدد المدن والبلدات والقرى التي سيتم فيما التعيين كليا او جزئيا وعلى

من الطبيعي أن مجلس الوزراء، بتركيبة الحكومة الحالية، هو الذي سيولفق من المايين بن منس الوراط برحيد المحود المدن والقرى والقرى العالم المدن والقرى والقرى والقرى المدن والقرى والبلدات التي سيتم تعيين جميع اعضاء المجالس البلدية فيما، وتلك التي سيتم تعيين ثلث اعضائها. فإذا كانت القرى والبلدات التي تقع باخل

الشريط الحدودي المحتل معروفة ولا خلاف عليها، فما هي القرَّى والبلدات

المتاخّمة لهذا الشريط، وحتى حدود اي منطقة في الجنوب يمكن اعتبارها متاخّمة، فقد تتوسع في التفسير فتصل الى حدود صور مثلا. وما هي المدن

ووصول ينيامين نتنيامو الى رئاسة الحكومة". وفي رد على سؤال قال دوشاريت: "يجب الا تنتظر سنة ٢٠٠٠" (موعد انتهاء ولاية رئيس الحكومة الاسرائيلية) لدفع العملية السلمية الى الامام،

ومن الأزمة بين ألمراق والأمم المتحدة، شدد وزير الخارجية الفرنسي السابق على الخطأ" الذي ارتكبته بغداد عنهما ابعدت المفتشين الأميركيين العاملين في اللجنة الخاصة الأمم المتحدة المكلفة ازالة اسلحة الدمار الشامل.

سمسين في سجه سماعه سعم المحمدة ازاله اسحد النمال. ودعا الى "وضع حد نمائي لانعكاسات مرب الخليج"، معتبراً "ان تمديد ممل المراقبة للنسلج العراقي الى ما لا نماية يفقد اللجنة الفلصة الصحقية". وتمنى أن تكون سياسة فرنسا الخارجية "طموحة"، مشدداً على "ان دورنا

ئيسان<sup>\*</sup> في ١٩٩٦، فكيف تقومون عملها؟

– تقويمي أيجابي لانما وضعت عدآ

للازمة الكبرى في ربيع 1997 التي كانت اسرائيل وراحما. وادت اللجنة

غرضما لانما خففت التوتر والاحتقان

- التتمة في الصفحة ٨ -

يقضّي برسم طريقنا الفاص لا بالسير وراء الأفرين". وفي ما يأتي الحواز:

المضارة من ذاكرة للناس او قمعها،

بل احترامها والونوع بها. لجنة المراقية احت غرضها لا لمنعرج الآن عن بعض القضايا السياسية. اتتم احد اكبر مهندسي لجنة المراقبة المنبثقة من "تفاهم

يرجى ثلافيه على صعيد الانتخابات البلدية".

الانتخابية في كل من هنين القانونين تقسيما ادى الى تعزيز الطائفية

والبلدات والقرى التي تنطبق عليها شروط الاصطباف، وما هي القرى التي تعتبر ممجرة وما هي النسبة المطلوبة للعائدين اليها لكي لا تعتبر ممجرة. ما هي معايير التعيين؟

وما دامت الكلمة للتعيين هيّ أمجلس الوزراء، فما هي معايير التعيين لكي يتحقق فعلا ما تدعي السلطة تحقيقه ومو الوفاق الوطني، مل ستحرص في التعيين تعويضا لما يكون قد حدث من خلل في الانتذابات، على أن تتمثلُ التيارات السياسية والعائلات التي لم تتمثل في الانتخابات لكي يتحقق الوفاق الوطني دلخَل المجلس البلديُّ، لم انها سَتعيَّن انصارها ومحاسَّيبُها في مواجمة من صَّار انتخابهم من الشعبِّ ويمثلون قوى المعارضة، وعندئذ يصبح هذا المجلس منقسما على نفسه بين اعضا ومعنين واعضا ومتخبين، وبين من يمثلون تيارات معارضة ومن يمثلون تيارات موالية فيؤدي ذلك الى أحداث شلل ويتعذر اتخاذ القرارات بفعل هذا الانقسام. وهل تُعقق السلطة في اعتماد التعيين، التوازن الطائفي باسم الوفاق الوطني فتختار تحقيقا لمذا التوازن من يخصها او من يخص الموالين لها من وزراه ونواب وسياسيين، او من يوعز اليما بتعيينهم، فتكون بذلك قد اكملت سيطرتها وميمنتها على المجالس البلدية في معظم المدن والبلدات والقرى، بعدما احكمت سيطرتها على المخاليية في معظم المدن والبلدات والقرى، بعدما احكمت سيطرتها على الغالبية في مجلس النواب بالطريقة التي اجرت فيها الانتخابات فتمثل المسيحيين بالتعيين تدقيقا للتوازن الطائفي... بمن لا يمثلون فعلا المسيحيين كما صار تمثيلهم في كثير من المناطق بواسطة نواب لا يمثلون الا من فرضهم على اللوائح وجاء بهم نوايا.

ويرى معارضون من داخل مجلس النواب ومن خارجه انه اذا كان بعد التَظَّارُ ٢٤ سنة على أجرا أُخر انتخابات بلدية واختيارية، تجري السلطة التَّحَابُات على الطريقة "الحديثة" التي تجرى في عدد من دول المنطقة، وتمارس الديموقراطية على طريقة هذه الدول، فالافضل اللَّجوَّ إلى التعيين الكامل، كي لا تحسب على الشعب انتخابات، وهي تعيينات بشكل انتخابات، الا اذا كان على اللبنانيين في ظل الظروف الراهنة والاوضاع الشاذة ان يقبلوا بقليل من الانتخابات وبقليل من الحرية والديموقراطية، وان يروا حسنا ما

CSP Middle East

Training Seminars November / Decembre 1997

ISO 9000 CERTIFICATION & QUALITY ASSURANCE

INTERNAL QUALITY AUDITOR (ISO 9000) ISO 14000 CERTIF. & ENVIRONMENTAL MANAGEMENT

Language: Spoken Arabic, documentation in English or in French.

Convivial environment: the number of participants is limited to 10 seminar

For registration or any further information: 03-726402 - 01/248819.

تعلن الشركة اللينانية للنجارة والتنجيد ش.م.م.

سليم القزي وأولاده بأنها أصبحت الوكيلة الحصرية

المركة دنلوبينالو . Duniopillo U.K في لبنان وهي تملك الحق الحصري لتوزيع كافة منتوجات Duntopiffi مَّن ألواح

لاتكس. فرشّات. ومخدات على كافة الأراضي اللينانية.

لذلك فهي خُذر أي شخص مادي أو معنوي من إستعمال

إسم دَنْلُوبِيلُلُو Duniopillo لترويح أي منتجات أخرى

خَّت طَائِلَةَ الْلاحقة القَانُونية.

مطلوب موزعين لكافة المناطق اللبنانية.

لقد بأت أدى عدد من النواب والسياسيين اقتناع بأن على السلطة أما أن ولا يكون للشعب عندئذ علاقة أو رأى في مُنَّا التَّعيين أنَّا أساحت مذه المجالس التصرف في الاموال "العمومية وأساحت الممارسة، وأما أن تترك للشعبُّ حق اختيارً اعضاه كل المجالس بدرية حتى في قرى الشريط الددودي والقرى المتلخمة له في الجنوب وفي البقاع الغربي لأنّ التعيين في منه القرى بدعوى أنها خاضعة للاحتلال الاسرائيلي المباشر وغير المباشر هو تعيين غير مبرر لأن من سيتم تعيينهم سيخضعون في ألنتيجة لسلطة

لذلك يُنبغي في مثلٌ مُدُّه الحال، أما القيول بلجرا انتخابات في قرى الشريط الحدودي المحتل والقرى المتاخمة له ما دامت التنبجة ستكون واحدة من حَيث سيطرَّة سلطة الامتلال على المجالس البلدية منتخبة كأنت لم معنية، أو عدم أجراً اقتخابات فيها بسبب الظروف الاستثنائية الناجمة عن

لقد كررت السلطة ارتكاب الاخطاء بل الخطايا المميتة باسم الوفاق الوطني الذِّي نص عليه اتفاق الطائف، فشكلت الدَّكومات باسم هذا الوفاق، بون أن تكون في الواقع تحمل هذه الصفة بل تحمّل صفة اللون الواحد والْاتتمة الولَّحد. ووضَّعت قاتونين للانتخابات النيابية بحجة الحرَّص على الانصمار الوطني، الذي نص عليه اتفاق الطائف، وأذ بما تقسم الدوائر

النواب المعارضون لماً، على موقفهم؟ تتدمل مسؤولية تعيين كل المجالس البلدية وفي كُل المناطق دون استثناه

الدمتلال وسيضطرون الى انفاق الاموال لتنفيذ المشاريع وفقا لرغبة منه السلطة والا منعتهم من مزاولة اعمالهم.

أما في ما يتعلق بتميين ثلث الاعضاء في مجالس القرى الممجرة وفي القرى المختلطة وفي المدن الكبرى وفي قرى وبلدات الاصطياف يحجة الدفاظ على الوفاق الوطني، والمقصود يهذا الوفاق التوازن الطلافي، فثمة نواب يفضلون اعتماد الانتخابات في كل هذه المدن والبلدات والقرى حتى ولو حصل خلل في التوازن الطلافي، فلته يبقى الآل ضررا من التعيين، او ان يطبق استثنائيا ولمرة واحدة التوزيع الطائفي الذي اعتمد في الانتخابات

## حنا زار بعبدا وبكركي

### الهراوي متمسك بالتعيينات البلدية

التعيين لأن تديد التوزيع الطائفي في البلديات بشكل خطوة الى الوراء استقبل رئيس الجمهورية الياس المراوي أمس السفير السابق نصري وخصوصاً أن قاتون علم ١٩٧٧ يعتبر سلهب ثم رئيس المجلس العلم الماروني ريمون روفايل الذي دعاه الى مضور العشاء السنوي للمجلس في وعن موقف البطريرك مار نصرالله تشرين الاول الجاري. بطرس صغير من الموضوع قال حناء

ثم استقبل الوزير الياس هنا الذي مرح "ان رئيس البعمورية متمسكُ بقرار التعيين في المجالس البلدية لانه يؤس التوازن الداخلي وان ضمان هذا التوازن لا يكون الا بتعيين الثلث او اعتماد النسبة التي اسفرت عنها الانتخابات البلنية علم ١٩٦٢". وأضاف أأن مجلس الوزراء ارتبأي

قلاصو وعضوية التائبين غسان مطر

وغسانٌ ٱلاشقر، فالمذرج العراقي جواد

الاسدي، ثم الفنان نعمة يدوي. ودعا بري لجان المال والموازنـة، الادارة

بري العدل والاسكان والتعاونيات وشؤون المهجرين الى جلسة مشتركة تعقد العادية عشرة قبل ظهر غد لاستكمال

درس جنول الاعمال السابق واقتراح

القانون الرامي الى استحداث موارد

المتعلى الملاء فعل

سند نه انساد ا

lympus

ike. College

ت شمه التلوم

السنار ستعب القبول والتسير

TUTTOTAT - IF THE TARE

The Pasteur Str. Al Act. in

### عدث ٠٠٠ لم يخفّ ٠٠٠ مسيعدث

 رئيس مجلس النواب نبيه التطورات والتعنت الاسرائيلي المعرقل بري لستقبل وفيا من المزب السوري القومي الاجتماعي برئاسة علي

مدار بحث في الزيارتين.

🗣 الثائب مروان حماده التقى نائب الرئيس السوري عبدالمليم خدام وعرضا التطورات اللبنانية والاقليمية، خصوصاً سبل مواجمة التطبيع الاقتصادي المتمثل بمؤتمر

أُن البطريركُ يكتفي بالتوجيه وليس لديه اي طرح، كما أنه ليس مطلعاً على

الديثيات التي استدعت التعيين، ولكثه

متفهم للواقع وقد لمست هذا التفهم".

ونفى هنا وجود اي رابط بين زيارته اسسُ لبكركي والقصرُ الْجمهوريُ مُشَيراً الى ان موضوع الانتخابات البلنية كان

 عفتى الجمهورية اللبنانية الشيخ معمد رشيدٌ قباني يعود اليوم من اندونيسيا بعدما شارك في المُؤْتَمر الـسـانس لُـوزرا الأوقــاف والشؤون الاسلاميـة الذي اتعقد في

🕏 المدير العام لوزارة الاعلام محمد عبيد استقبل في مكتبه مدير الانتشار في صحيفة "ميرالد ترييبون" العالمية بيبيه برون ترافقه مثلة الصحيفة في لبنان رلى عجوز ورئيس تدرير صحيفة "الدايلي ستار" جميل مـروة. وعـرضت في اللقـاء اوضـاع المطبوعات الاجنبية الناطقة بغير اللغة العربية، اضافة آلى الانظمة والقوانين 

خامة بالصندوق المركزي للمهجرين. • نائب رئيس مجلس النواب اليواب اليواب النواب غازي زعيتر، محمد علي الميس، حبيبً مكيم، خليل المراوي واسماعيل سكرية، كذلك رئيس مجلس ادارة ) تلفزيون لبنان جان كلود بواس. ﴿ وزير التعليم المهني والتقني فاروق البربير زار سشق والتقى نائب الرئيس السوري عبدالدليم خدام ونقل عنه تشديده على "اممية تكألفُ جُميع الافرقَّاكُ في الداخلُ وضرورة التنسيق بين الدول العربية في منه المرحلة الدقيقة لجيه



For the celebration of its 15 th anniversary, "Beyrouth Courses" is issuing discounted coupons on its direct mail services. Buy your coupons until the end of November 1997 and benefit from this special and limited offer,



from our reliable and fast service.

WE DO THE RUN. NOT YOU!

## دوشاريت لـ"النهار" قبيل زيارته للبنان وسوريا:

### السلام عندكم لن يتحقق الا اذا تم عند جيرانكم ويخشى اذا تأخر من تدهور الاوضاع في الجنوب

باريس — من جورج ساسين: اكد وزير خارجية فرنسا السابق ايرفيه دوشاريت لـ"النهار" قبيل زيارته لبنان وسوريا والتي يلتقي خلالما كبار المسؤولين في البلدين "ان السلام والزديمار في لبنان أن يتحققا الا عندما يتم خلك عند جيراتكم". ورحب مهندس لبنة المراقبة المنبثقة من "تفاهم نيسان" برغية وزير الخارجية الروسي يفغيني بريماكوف في المشاركة في اعمالها لانها "مفيدة الساد"

اقتراح "لبنان اولاً" قال دوشاريت: "اسرائيل لم تقترح شيئاً جدياً في هذا الفصوص"، معتبراً أن من وأجبهاً تنفيذ قرار مجلس الامن الرقم 273، وحض على "مواصلة المفاوضات بين سوريا واسرائيل اتطلاقاً من النتائج التي تحققت لان لا أحد يمكن أن يتجاهلها"، مشيراً ألى "أن الصعوبات التي تواجمها العملية السلمية بدأت مع انتهاء الانتخابات التشريعية في اسرائيل

 تبداون فدأ زيارة لبيروت يبدو للبعض مجرد شعارات "وكلام باعتباركم مؤلفاً لَكتَـاب يسرد السيرة الثانية للماريشال ليوني كبير"، لا أنه حيوى بالنسبة اليكم صادر عن دار "لاتيس" الفرنسية... – في الواقع انني ســـأزُور بيروت للمشـــاركــة في مـعــرض الـكتــاب

فحسب، بل بصفتي رجلاً سياسياً خصص قسماً كبيراً من وقته لسياسة

الفرنسية"، ولزور بلانكم صنيقاً للشه

فرنساً الذارجية، ولا يزال.

كلبنانيين لأن السلام والزدمار لن يتحققا الا عندما يتم ذلك حول لبنان (أي لدى جيراتكم)، وهو حيوي ليضاً بالتسبة الينا كفرنسيين لاننا تعرف ان جزءً كبيراً من قدرنا سيتحد في الفرنكوفُوني الَّذِي ينظَمُه القسم الثقلفي في السفارة الفرنسية، ولا اشارك في هذا المعرض كوني مؤلفاً

الماريشال ليوتي يندرج في هذا

شكل خلص والجزائر بدرجة اقل، يمكنني القول ان ليوني في بداية هذا القرن اعد خلق الصدقة الغرنسية — العربية مجدباً. واذا كنت اشدد العُلاقاتُ المذكورة لفرنسا مع دولُ جنوب المتوسط قديمة جداً وتعود الى عمد فرنسوا الاول، عندما كان القادة الفرنسيون في العديد من الدقب يعون لممية هذه المنطقة. وفي القرن اللبنقي. بالطبع لن اذهب لاستعادة الذكريات كما يتم الأمر بين لصدقاء، بل لانني مصمم على مواصلة العمل من لجل العشرين يعود الفضل لليوتي بذلك، فمو الاول من ابناء جيله الذي فهم تحقيق فهمي الناص للمصلحة المشتركة للبنان ولفرنما والاوروبيين ووشعوب المتوسط، وما تعنيه من عمل مشترك عبر اكتشافه العالمين العربي والاسلامي قه في حضرة مدنية منّ

- على رغم اهتمامه بالمنطقة تاريخ لبنان المديث، وفصوصاً بعد عملية "عناقيد الغضب" التي قامت بما اسرائيل في 1997، لكنكم تقومون بزيارة خاصة للبنان. ما – ليست زيارة خاصة لأي الير الدزب الشعبي من لبل الديموقراطية

مستوى عال. وحين فهم هذا الرجل قَائَمُ على التَّفاهم بغية تدويل المتوسط التي من اللورين، اي من شمال منطقة سلام ولزيمار. هذا التحدي قد

NOUVELLE COLLECTION HIVER - 98



Tabaris, Ave. Fouad Chehab, Imm. Bourj Al Ghazal Tél. (01) 602770 / 1, 332832, 336376, 336380



MIDDLE EAST & AFRICA BANK ، ... سُناتِ السُّرِقَ الأُرْسَ عَلَّ وَاقْدَرِيقِينَا أَمْ ، إِلَّهُ

وكأنك تمتيك مصرفنا

التسامي في تحقيق ذلك المدف الإساسي في تحقيق ذلك المدف

الذي يجب أن يكون شغلنا الشاغل

ولحن نعلم أن الوزير يعاني أحيانا

كثيرة من تقصير أدارته، وربما كان

ذلك عنصرا دلفعا الى التعاون المثمر

ويشير ألى أن اللقه الذي حصل

بين الوزير وادارته ولجنة المألِّ.

Lancia Delta 1.6 16V - 105HP



Tinted glass - Rear defroster and wiper - Side impact protection - Fire prevention system(FPS)-



G.A. Bazerji & Sons Co. ltd.

SHOW ROOM: Jdeideb-Sin el Fil Boulevard - Telephone: (01)883450 - After Sales Service: (01)8947-46

ALSO SOLD AT .

Zeina Motor Trade - Corniche El Mazraa - Tel : (01) 819665 - 703120/4 - (03) 218844

Zaghbour Est. - Al Mins Str. - Tripoli - Tel : (03) 636675

# تريد ان ترسل رسالة خطية على جهاز أحد مشتركي سليس

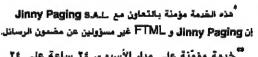
- جهازك غير مجهز لإرسال الرسائل القصيرة
  - تريد الاتصال من هاتف ثابت
  - ختاج الى عاملة هاتف لتساعدك اتَّصل بالرقم:

03-47 14 44

من الشبكة الثابتة من خطك سليس أو بصوتيّات اللغة العربيّة وإرسالها متى تشاء الى اي مشترك سليس.

تتضمّن كل رسالة في نهايتها رقم تعريف. في حال اردت تفسير ما \* أو الحصول على معلومات اضافية عليك تسجيل هذا الرقم والاتصال بالرقم 28 12 24-1° خلال 18 ساعة من تسلّم الرسالة.





"خدمة مؤمّنة على مدار الأسبوع، ٢٤ ساعة على ٢٤ التعرفة: ٥٠.٠٢ + ٥٠.٠٢ للدقيقة الواحدة

عانة مستمرة

الحصراء

شارع عبد العزيز

بناية المباتى

177:777





# UNITED MEDICAL **GROUP**

بإدارة شركة المسار تعلن عن افتتاح

العيادات التخصصية

نخبة من ألاطباء نوى الكفاءة العالية من الجامعات الأميركية والأوروبية

مركز الأشعة التشفيصية

مع تصوير الفك (Panoramic) التصوير الصوتي (Colored Echo doppler)

مركز الإخصاب

معالجة العقم بأحدث التقنيات المساعدة على الحمل

A member of the MICSAI Healthcare Network

### هيئة مكتب المجلس عرضت للبلديات

### التعيين بين مؤيد ومؤيد بحدود ومعارض

عقب الاجتماع ادلى الامين العام

للكتلة النائب احمد سويد ببيان

وفيه، ﴿ .. ) ناقشت الكتلة موضوع

لمناطق البقاع وعكار وجرود جبيل

وسائر المناطق المحرومة ورأت ان من

وأجب الحكومة ما دام هناك قرار من

مجلس الوزراء ومرسوم ثم قانون

التزام موجب لا يملك احد تعطيله،

وعليها أن تباشر فوراً وبدون أي تردد الى وضع النطط الموضوعية

والمشاريع المقررة لوضع التنفيذ

وطرح موضوع الزيادات الاعتباطية

التي تضيفها شركات الهاتف الظيوى

على تعريفات المُخابرات والخدمات، مع

العلم أن ذلك يعسود ألى الوزير

المذتص ويتطلب لصدار مراسيم في

مجلس الوزّره بنه على أقترّاح وزيريّ الهــاتـف والمال. والواقع أن الحكومـة

قــرت زيادة ٢ سنتين على ثمن

التخابر للمقيقة الولدية، فاذا

بالشركات ترفع هذه الزيادة ألى

٢,٥ و٢ سنتات. كما ان خدمة أظمار

الرقم المتسحل بدأت بـأ دولارين

شُمرياً، فإذا بما تقفز إلى تسعة

دولارات شــمـرياً. وبدل احـــسـاب

الشُّرِكات تَستُّ وفي عَنُ كل كسر بقيقة بنل بقيقة كاملة. ثم ان

الشركات لا تقبل طلب المشترك

وقف خطه بل في حـــال اوقف الخط تستمر في استيفاء الاشتراك الشمري

اي ٢٥ دولاراً شــمــرياً. كــمــا أنّ

الشركات لا تقبل ان يبيع مشترك رقمه لاسترداد ما دفعه سابقاً من

رسوم (٥٠٠ دولار) وتلزمه هذا الخط

طوال حياته، كما تازم ورثته. كل

هذه الامور اضافة الى تسعير غير

عرض النواب امس في اجتماعين ترأسهما رئيس مجلس النواب نبية بري لميئة مكتب المجلس ورؤساء اللَّجَانِ ومقرريها موضوع البلديات في ضوء مشروع التعديلات على قانون الانتخابات البلدية والاغتيارية الذي تسلمه المجلس الاثنين، وتركز البحثُ على موضوع التعيين في البلديات الكبرى والقرى المهجرة المحانعة للشريط الحدودي المحتل وداخله الى موضوع حيازة رئيس البلدية المنتخب

ومع أن آرا هم، راوحت بين مـؤيد الموضوعين، كان اجماع لدى النوابّ على ضرورة "تضييق مساحة التعبين فيما برزت وجمة نظر مفادها آته يجب ان تتوافر في رئيس البلدية أهلية علمية معينة ليتمكن من ألقيام بمهماته التثفيذية في السلطة المحلية، ألا ان البعض رأى أن لا ضرورة لذلك والدف روض ان يكون ملماً باوهاع بلدته ومشاكلها. وترك بت الموضوع للهيئة العلمة لمجلس النواب. اما بالنسبية الى سلسلة الرتب

اللجان النيابية المشتركة التي ستجتمع غداً من هذا الموضوع على أساس ان المشروع لرسل إساساً من الدكومة يُطرح ۚ فِي الجلسةُ الاولى الَّتِي يعقَّدها ۗ

"كتلة التحرير"

وترأس بري الاجـــــــــــاع الدوري الاسبوعي "لكتلة التحرير والتنمية" في حضور الوزراء ياسين جابر، ايوب حميدا محمود أبو حمدان والنواب احمد سويد، بمية الدريري، على حسن خليل، علي الخليل، علي خُريس، حـسن علوية، عـبـد اللطيف الزين، صلاح العركة، ميشال موسى، محمد عبد الحميد بيضون، غازي زعيتر،

مراقب لكثير من الذهمات تتطلب اعادة البحث في هذا الموضوع وتتطلب من الوزير المختص ومجلس الوزراء ان يتخذ القرارات اللازمة لخبط عمليات القرصنة آلتي يتعرض سمير عازار وسليمان كنعان.

### الادارة درست تعديل القضاء العسكري واللجان اقرت المساواة بين الطوائف

تسلمت اللجنة النيسابيسة للادارة

وهي عقدت أجتماعا امس برئاسة العدل بميج طبارة والثواب بماء النين عيتلني وأغوب جوخادريان وغازي زعيتر وعبدالرحمن عبدالرحمن وكميل زيادة والعميد الركن جرجي داغر عن قيادةً

والعندل منشروع قناتون البلديات والمضاتير على أن تدرسه في جلسة النائب شاكر ابوسليمان لدرس قانون

وكذلك انعقدت اللبنة الفرمية المنبعقة من اللجان المشتركة برئاسة ابوسليمان لنرس الاستثناءات التى يجب أن تتمتع بها الطوائف في ماً يتعلق بالضرائب والرسوم. "لجنمعت اللجنة الفرعية المنبشقة من

اللمان المشتركة والمكلفة درس الاستثناءات التي يجب أن تتمتع بها والرسوم بعد القرار الذى اتخذه مجلس النواب بهيئته العلمة يوجوب المسلواة بين جسيع الطوائف اللبنانية لدفع الرسوم والضرائب المتبرتبة عليها وكنتك بعب القبرار الذي أتضنه بأن القاعدة هي لتسديد الضرآثب والرسوم

ولكن مع وجبود بعض الاستثناطت ودرست اللجنة هذه الاستثناطت اليوم وعَـُنَات اقــِّـراح القـاتون في ضـوِكُمـاً ولطائته الى مراجعه المختصة وانتهت. ثم عنقندت لجنة الادارة والعندل هلستُما الاسبوعية وكان في جدول مالما مشروع القانون الوارد من من المِية الى برجا عُـأقرته. ودرست اقتراح القانون المتعلق بتعديل قانون

القضأه العسكري فاستمعت الى شرح وزير العدل وممثل وزارة الدفاع ونقيب المحامين وفي ضوء الملاحظات العامة التي ابديت وقبل الدخول في درس القالون مادة ملدة، طلبت اللجنة من وزارة العدل ومجلس القضاء الاعلى عير وزارة العدل أيداعها الملاحظات الخطية كي نكون على بينة تلمة من الامر قبل درسه في جلسات مقبلة ولم نعين ــة له في التظار ورود هذه بنت على المسار ورود به الملاحظات في السرع وقت معكن. ثم قررت اللجنة أن تضع في جدول اعمالما قانون البلديات والمفاتير وقد تسلمت أقرب وقت ممكن لنرسه هو الاثنين، وكما سبق لى أن وعدت عندما يصل هذا المشسروع الى المجلس سنعطيب الاولوية لكي نقطع الطريق على كل عذر مقبل من اية جمة لعدم اجراً

الانتخابات البلدية والاختيارية".

اقتراح الزامية التعليم الابتدائي الَّى الجلسة المقبلة. عقدت اللجنة جلسة

برثاسة النائب بهيـة الدريري وفي حضور مقرر اللبنة النائب عـسـان

الاشـقُر والنُواب على خريس، نبـيلٌ

البستاني، دسين يتيم، ابرهيم بيان،

محمد علي الميس، نهاد سعيد، عبد

الرحيم مرادء ومروان فارس والمدير

العام للتربية نقولا الجمال ومستشار وزير التربية سعيد العاج ومن المركزُ التربوي للبحوث والانماء مصطفى ياغي

عقب الجلسة قالت الدريري: "كان

في جدول اعمال اللجنة اقتراحاً قانون،

الأول اكمال درس اقتراح القاتون

المتعلق بتثبيت الاساتذة الثاتويين

الناج حين في مباراة علم ١٩٨٧ وتوصلنا الى أقراره مع تعديلات وذاك

في حضور ممثل وزير التربية. ودرسنًا

اقتراح الزامية التعليم الأبتدائي وأرجئ الى الجلسة المقبلة. كما تطرقنا الى

ويوسف مادر.

## الاشغال صادقت على اربعة مشاريع والتربية اقرت تثبيت الاساتذة الثانويين

اقرت لجنة الاشغال العامة اربعة مساريع قواتين تتعلق بالاجلازة للحكومة ابرام اتفاق التعاون في قطاع النقل البحري التجاري والموانئ بين لبنان والاردن وتوقيع بروتوكول تعاون بين لبنان وروماتيا في مجال الاشغال وتخطيط الرض وتنظيمها والاشغال عادم عادمات المسان المسان المحطات الجوية، وتعنيل بعض احكام قاتون الطيران الصادر في ١١ كانون

سمير عازار وحضور المقرر النائب غسان الاشقر والتولب، ابراهام دده

المدني رياض العبدالله.

في مجال النقل البحري التجاري وأأموانى بين الجسمسورية اللبنانية ٢- مسسروع القسانون الوارد

للحكومة توقيع بروتوكول تعاون بين لِنَانَ وَرُومَالِيّاً فَيُ شُأَنَّ التَّعَاوُنَ فَي حــقل الاشــفــال وتخطيط لاراضي

بالمرسسوم رقم ١٠٩٤٤ الرامي الي الاجازة للحكومة ابرام الاتضاق بين لبنان واوستراليا في شأن الخدمات

قَـضَايا تتَـعلق بالتـعليم الرُســمي وتمديداً بمديرية الشباب والرياضة فتقرر تَعْمَيْص جلسة للبُحثُ في خطة للرياضة التي اعستما وزارة التربية والشباب والرياضة وكنثك موضوع معيرية الغُنونَ والموسيــقى فتقرر ايضاً تخصيص جلسة لمنا الموضوع بالتنسيق مع المركز التربوي

دون درس واقع الطرق والمسلجسات الملحة جداً والتي لا يمكن تأجيلما، وخلصت الى اقتراحات لمعالجة وضع موازنة الوزارة سنة ١٩٩٨ اممـمـاً، تخصيص أعتمادات لصيانة المحاور الرئيسية ضمن اولويات تدافظ على السلامة العامة. وطالبت بوضع جدول بالاولويات واعتماده لاقرار قاتون يرنامج على خـمس سنوات أو اكـتـر لتنفسيسذ اولويات المناطق والطرق الرئيسية ألتي يحتاج اليها تخصيص اعتمادات لاستكمال الطرق المفتوحة حالياً لأن عدم اكمالها يعود بنسارة كبيرة على الدولة ويقفل حاجات

واقرت لجنة للتربية الوطنية اقتراح القاتون المتعلق بتثبيت الاساتذة الثانويين الناجحين في مباراة عام ١٩٨٧ معدلاً، وارجات البحث في

١- مستسروع القسانون الوارد

والمملكة الاردنية الماشمية. ٨٢/٨/٢٨ الرامي الى الاجــــــ

روع القسالون الوارد

عقدت اللجنة جلسة برئاسة النائب يان، علاء ترو، صلاح المركة، ايمن شُقّير، عامم فاتصوه، فيصل الداود، جبراًن طوق، حبيب حكيم وجميل الشماس، وحضر ليضا وزير النقل عمر مسقاوي ووزيرالاشغال علي حراجلي والمدير ألعام للنقل البري والبحري عماد نوام، والمدير العام للطيران

وصَّرَح عَـلزار على الاثر: "صادقت اللجنة على المشـاريع التي كـائت في جدول الاعمال وهيء بالمرسوم رقم ١٠٤٧٤ الرامي الى الاجازة للحكومة أبرام اتفاق التعاون

ـوم رقم ۱۰۹۰۱ تاریخ

بالمرسسوم رقم ١٠٩٢٤ الرامي للي تعبديل بعض احكام قاتون الطيران الصادر في ( ( كانون الاول ٩٤٩ (. وناقـــُّـشت اللَّبِنَّة اوضـــاع وزارة الاشغال العامة وخصوصاً الاقتطاع ألذي حصل أموازنتها، فاعتبرت أنّ

ومشروع قلتون موازئة ١٩٩٨ الذي حرمت عليه اللجنة للنيابية للمال والموازنة النيابية قبل شروعما في درسُ ارقهام ألمشروع، ترسخ فيُّ الآلية التي اتبعتها في مناقشة السياسة المالية للحكومة. والمدماك الخير الذي وضعت اللبنة في السبيل الاملاحي-الرقابي للتوصل الى موازنة متقشفة شفافة فعلًا لا مي بورد المجتماع الذي عقدته الخميس في الاجتماع الذي عقدته الخميس في ارسالها استمارة الى الوزارات المحف منها درس موازنات الأنارات والمؤسسات العامة. وقام رئيس اللَّجنة النائب خليل المرَّاوي أمس بارسال مذكرات آلى الوزارات المعنية لطلب معلومات تطيلية تبرر

كتبت ريتا شرارة:

الربط بين الادارة وادائم

اعتمامات موازنة ١٩٩٨. وتنص الرسالة على الآتي: بس لجنة المال والموازنة في لطار درسها مـشـروع مـوازنة سنة ٩٩٨، ولا سيما منه القسم الخاص بالادارة التى تتولون مهماتها، ان نتبادل واياكم تطيل المعلومات الواردة في النموذج المرفق ونأمل أن تبرننا منه المعلومات كاملة في اسرع وقت ممكن لتتمكن من تعيين وقت مبكر امناقشة موازنتكم واقرار ما يلزم في

ـمــا تطلب النبنة من سلطة الوصاية على كل مؤسسة علمة ان تأخذ المبادرة باحالة موازنة هذه المؤسسة على لجنة المال والموازنة لترفّاقها مع مشروع الموازنة العامة وأعداد الدراسات والتحاليل في

تمدف اللجنة من هذا التسبيسر الجديد آلى وضع منمجية قابلة لارساء قواعد عملية في مناقشة الموازنة تنَّهب الى عــمقَّ العــمل الاداري والتتائج المالية في ادارة المال العلم لدى الادارات المختلفة بهدف التوصل تدريجا الى ابعد مدى من الشفأفية في التعامل مع ارقام الموازنة واشاعة منآخ من التعاون المثمر بين اللجنة وادارتكم للتركيز على تنفيذ الاهداف مسب اولوياتما ومتابعة حثيثة للوصول الى ادا يتميز بالكفاية

ٌ وُتَـَـضُـمِن الاســـّمـارة التي طلبت اللجنة الى الوزراء ملاها:

(– تقنيم معلومات عن موازنات ١٩٩٦ لمهة الاعتمادات بما فيها المدور والنفقات الفعلية في جزئيما الاول والثـــاتي، و١٩٩٧ لجـــمـ الاعتمادات بما قيماً المدور، والنفقات الفعلية ونسبة الانفاق حتى ١٩٩٧/٩/٣٠ والرصيد المتبقي من الاعتماد ونسبة الرصيد الى مجموع الاعتمادات حتى ٢١/١١/٩٩٧ وذلك في البرئين الاول والتساني، وُ٨٩٨ أَلْجِمِهُ الْاعْتَمَادَاتُ وَالْفُرِقِ عَن عَام ١٩٩٧ ونسبة الفرق في جَزَئيها الاول والثاتي، أضافة إلى فرق اعتماد 1997 عن 1997 بما فيما المدور

ونسبة للفرق في جزئيما الاول ؟ - خطة العمل وفيها يطلب الى الوزير تلخيص امداف الادارة التي ينوي تحقيقها وخطة عمله للسنة المالية ١٩٩٧ من اجل تحقيق تلك الاهداف (الاستعانة بالملدق الرقم ا ("أ" و"ب") لايجساز المعلومسات ألاساسية المتعلقة بالمشاريع في تلك الخطة واستعمال الملحق الرقم ٢ لايجاز المعلومات المتعلقة بالمساملات والاعتمال الادارية في الخطة). وطلب الى الوزراء أيض

عينوا من دون معرفة مجلس الخدمة تلفيص خطة عمل الأرثهم للسنة المالية ١٩٩٨ وطلب منهم الاستعلنة بالمراجع المشار اليها أنفا. تهدفُ الى التعاون المثمر مع الوزراَّ، كل واحد في نطاق وزارته، للوصول الى تقدير الغاقي سليم للموازنة. وإن ما دفع لجنة المآل الى البياع مذا اً - وفي الأستَمارة ايضا، طلب الاطلاع على العلملين من حيث انهم موظفون دائمون أو موقتون أو الاسلوب الجئيد وصول نسبة ألعجز میاومون او متعاملون او متعاقدون او مستشارون وعندهم ومجموع الى هد لا يمكن أن تتحمله الخزيئة. رواتبهم وتعويضاتهم لاعوام ١٩٩٦ انا، اصبح من الضروري، في ضوء

و١٩٩٧ و١٩٩٨ ونسبة الفرق بين

علمي ١٩٩٧ و١٩٩٨.

أمًا بالنسبة الى العاملين فطلبت اللجنة مصرفة هل هم دائمون او موقتون او متعلقدون او مستشارون او اجراً او مياومون او متعلماون او عُلَمِلُونَ ٱخْرُونَ، وسنَهم لي مل المم دون ۲۰ عاما، او بین ۲۰ و2۰، بین ٤٠ و٥٠، بين ٥٠ و٢٠ او فـــوق الـ٦٠ عاماً؛ فضلا عن كفايتهم العلمية اي هل العم دون الابتدائي تعليما او حصلوا على شهادة ابتدائية او مُتوسّطة أو ثاثوية او ممنية أو اجازة جامعية او مهنية او اتموا الدرنسات العليا او مم من الاطباء او المُندسين او حصلوا على دكتوراه. وسالت اللجنة ليضا عن كلفة العُمل الاضافي الذي يعطى لمؤلاء (النفقات الفعلية أعام ١٩٩٦ الى ١٩٩٧/٩/٢٠ والمقدرة لعام ١٩٩٧ و١٩٩٨)، ومل لُحظ للوزراَّ أو مجلسٌ الخدمة المُدنيَّة فاتَّضينَ فَي أدارتهم ومسا هو ذلك قع والمُعالَّجاتُ المطروحُة الديمم لخفض منه الاعداد، وسألت اللجنة مل انجز

> الاجابة ايجابا، وهل يعتمد مؤلاء Straight Garrison Davis

الوزراء تشكيل سلاك الاجسراء في

أدارتهم وهل يتم اي تعيين لعاملين

المدنية مع نكر الاسباب في حال

من دون المرور بمجلس الخَــدمــ

Singer & Pianist — From Tuesday to Sunday starting at 8.30 p.m.

Scottish Bar Al Bustan \*\*\*\*\*!

#### والثاني لما بخفضما او بالفائما او في لطار الَّلجنة مع ممثلي ال<del>آج مــزة</del> بتأجيلٌ تنفيذها للسنة التالية، وهل الرقابية ترك انطبآعا بان هناك بعض لديهم اقتراحات يمكن من خلالما لللامبالاة الإدارية وعدم التحسس بن زيادة رقم الواردات في أدارتهم مع الموظفين والعاملين لحجم المسؤولية نَّكَر التَّفلميلَ فَي حالَ الايجاب. ٥- وسالت الاستمارة مل نفذ الهنقاة على عاتقهم لجهة أتتلجية لكبر وحرص على البال العام الوزراء مُضمون التعميم رقم 9٧/٥ تاريخ ١٩٩٧/٣/١٧ في خصوص وضع جردة بالمعاملات الأساسية ألتى تَمَـُودُ أَلَى البِـمـهـور وتصييدُ المستندات الواجب تقحيمها من المواطن لكل محطملة والرسوم

جسر الاستمارة يوثق التعاون بين الوزراء ولجنة المال

نظلما حديثا لمراقبة دوام الموظفين

معلومات عن ارقام موازّنة سنة ۱۹۹۸ امعرفة هل لدى الوزراء

اقتراحات يمكن من خلالما تقليص ارقبام النفقيات في الجرزئين الاول

القانونية المتوجبة، وفتح مكاتب

لاستقبال الجمهور وارشادهم وتلقي

الشكاوي، واعتمادهيكلة حديثة تم

درسماً من ادارة الإبداث والتوجيه

في التفتيش المركزي بالتعاون مع

الوزراء هل يعتبرون أن أجمزة

لدارتهم قادرة على تحقيق الأهداف

المرسومة نهأ بانتاجية كفية وفاعلة

مع ذكر اسباب خفض الانتاجية في

حآل النفي والاجراءات آلتي اعتمدوها

اماً السؤال الابرز في الاستمارة فهو مل يعتقدون، أن أنباز معاملات

المواطنين في ادارتهم يخضع لتعاطى

الاكراميات مع نكر النطوات التي

قاموا او ينوون القيام بما للحد من

هذه الظاهرة، وهل ما نفذ ويتفد من

المشاريع أو المعاملات في أدارتهم

يخضع آرقابة فاعلة خآلال أطوار

ألمشروع منذ بدئه حتى تسليمه على

ان تذكر الطريقة التي تتم بها

الرقابة، من خلال اجمزتهم الادارية

او الفـيـر، وهل هم مـرتاحـون الى

سلامة التنفيذ وفقا لدفاتر الشروط

من دون التفاضي عن ذكر تلك الثفر

والإجراءات التي قاموا بما لتداركما.

وفي توضيحه لـ"الثمار" الاسباب

التي حُدثه على اعتماد هذه الوسيلة

للوقوف بالارقام على ولقع الوزّارات؛ اعتمادات وعاملين ونفقات وواردات؛

يقول المراوي أن وضعه الأستمارة

هو لمحاولة معرفة الثغر في الادارة

للعامة لجمة العاملين فيهأ والعمل الاداري على السواء، ومي ثغر لا بد

من معالجتما ليضبط الأثفاق وصولا

الى خفضه فالاهدار بالنسبة الى

المراوى، اناً كان اساسا في نظام

التلزيمات واسلوب العسمل به، فسان

الاداري منه لا يقل اهميسة. وكسون

الوزير هو رأس المرم الداري، فأنه

من دون ريب المسـؤول عن حـسن

سيسر العمل في وزارته على كل

المستويات، لجهة آلائتلجية او ضبط

النوام أو الفائض الحاصل في عدد

يضيف المراوي ان اللجنة مدفت

من خلال بعض الأسثلة التي ضمنتها

الاستـمارة الى الوقـوف على وضع

العساملين واجسزاء ثوع من الاحسساء

للنين يحسملون على رواتب

وتعويضُك ومساعَدات من هُزينة

الُّدولَةُ "فنرى أنا كـان في الأمكان

خــفض هذا البند الاســـاسي في

الموازنة وخصوصا انه عندما يتم وضع

مشَّروعُ الموازنة لا يتم الاشْدُ برأيُّ

مجلس الخنمة المننية الذي يملك

معلومات هي الاصح والادق في هذا

الاطار وخصوصا لجمة العاملين مع

العلم أن هناك عددا كبيرا من مؤلاء

"أنَّ لَجَنَّةَ الْمَالَ، اصْلَفَ الْمَرَاوِي،

واردات محدودة السقف لاكثر من

سبب، أن نضبط الانفاق ونزيد من

العاملين، لذا كان هناك من فانَّض.

وزارة الامسلاح الاداري، ويسس

وقــــال أن اللجنة في انتظار رد الوزراء على الاستمارة "اناخذ فكرة شأبلة وواضحة عن الوهع الاداري وعن امكأن ضبط الانفاق وخفضه. واثق في أنه مهما كأنت الاجوبة، فسيكون هذا الامر حافزا يشجع وزارة الأصلاح الاداري للتعاون مع الوزارات ودفع الامور الاصلامية الى الأملع، لانه خارج اصلاح اداري شامل في الدمنيـة والقـوانين الأدارية لا مجال الى ترشيد النفاق ومراقبته، وتاليا ضبط العجز الذي اصبح اولى

الاولويات". وتتيجة الاجوبة التي تعصل عليما اللجنة، ستحضر وزارة الاصلاح الاداري الى الجامسات التي تعسقندها اللبنة لدرس مشروع قانون الموازنة العلمة لسنة ١٩٩٨ وخصوصا الجزء الاول منهسا على أن تكون لدى الوزارة اللفكار الواضحة والعملية لتصحيح ما يمكن اصلاحه من خطال درس الموازنة. ويوضح المسراوي أن درس انتاجية الوزارات وحجم الأنفاق "ريما آلوزارات وهذا لمر اساسي يُج*ب* ار يؤخَّذُ في أطاره الأداري والمالي لا في لطَّارِهِ السِّياسيِ، فلمَّا كُنَا لَمُ نَحَقَّقُ بعض الاهداف من استحداث الوزارات وحملنا الذزينة بقعل انشائها أقفاقا غير مجدّ، فلا شيء يصول دون

#### دورة المناء اللجان في مجلس النواب

قررت رئاسة مجلس النواب، في لطار مساهمة النظام البرلماني في صوغ السياسات العلمة، لجراء دورة خاصة لأمنه اللجان النيابية بالتنسيق مع المؤسسة الدولية الادارة والتدريب وذلك التسامنة والنصف قسيل ظمسر

#### باخوس يقترح حلا للسير بین برج حمود ونهر الكلب

وجَّــه النائب الســـابق اوغـــست ياخوس مذكرة إلى المسؤولين ونولب المتن الشمالي يقترح فيما أتخفيف حدة السير بين برج حمود ونمر الكلب انشاء جسر مستطيل مرتفع او اعتماد خطة بديلة تقضي بتنفيذ التخطيط المصادق عليته بموجب المرسيوم رقم ۵۸۸۵ تاريخ ۱۹۹۶/۸/۲۰ الرامي الى انشيا طریق بعرض ۳۰ مترا تعتد من برج حمود حتى نهر الكلب لجمة البحر، وارفق المذكرة بتنقارير وخرائط فنية تتعلق بتغاميل اتشاء الأوتوستراد المذكور، واشار الى ان مجلس الاتماء والاعمار انتمى الى تقرير حل ســريع ونلك بلنشـــاء جـ مستطيل مرتفع ينشأ فوق اوتوستراد برج حمود – انطلياس – نمر الكاب الذي تشكل منه خط مقافل سريع يفرض على المرور عبره جعالة معيتة. واعتبر أن مُذَّا الْمُشْرُوعُ في حال تنفيذه يشكل خطرا داهما وأكيدا على المركة التجارية والاقتصادية والبيئية في منطقة ساحل المتن

# تبرع لحالة إنسانية

نناشد ضميركم لنجدة فتاة في العشرين من عمرها تحتاج الى عملية زرع نقي العضم في مستشفى المقاصد - بيروت، إذ أن كلفة العملية تبلغ ستين ألف دولار أميركي وهي الوسيلة الوحيدة لبقائها على قيد الحياة.

نرجو إرسال التبرعات الى كافة فروع BBAC بنك بيروت والبلاد العربية شمل. حساب الرقم 001 - 307464-001 نعتمد على كرمكم لإنقاذ حياة إنسانية.

ابتداء من ٣٠ تشرين الأول و لغاية الشيرين الثاني ٩٧ يفتح المرض يومياً من الساعة الرابعة بعد الظهر و لَقَايُةُ العاشرة ليلا عالم النزل، أدوات كيربانيث، لوازم منزئيث، كمبيوتر، مواد غذائيث مفروشات، س عالم الأم والطفل، ملبوسات، لدوات تجميل، هدايا والعاب .... عالم الصفر والرفية: مكاتب سفريات وتنظيم الرحلات تأجير السيارات المكان: مركز إكسبو بيروت للمعارض المركز المدني سان شارل ( هوليدي إن سابقاً )

عروض أزياء يومية

الدعوة عامة - الموقف مؤمن و مجاني



هاتف خليدي متمنوق ، خَرق كل القايس في

سهولة الحسمل جهاز "StarTAC

يمنحك مدة حديث غير محدودة ودون

إنقطاع بفضل تفنية فسريدة لبطاريته التي

يُمكن تبديلها خلال المكالمة .كما أنه يمنحك

مُواصِفات متحددمة مثل التوافق السّام متع

الفاكس وببث المعلومات والرسين

المساميت الاVibracall وزّر

الإستخدام السريع ليكون ستهمل

الإستعمال . كلُّ هذا صبُّمتم

بحَجم بطاقة الإعتماد.

StarTAC"

MOTOROLA

What you never thought possible."

الوكيل المعتمد شركة ACD بيرون.١/٢١٤١٥٨

(A) the river and also find an in element and all the rivers of these great entitlements

### الحص يسأل الحكومة عن اجراءاتها لوقف الفلتان الخلقي في الاعلام المرئي

وجه الرئيس سليم العص امس سؤالا الى الحكومة عبر رئاسة مجلس وسائل الاعلام العرثي على حدود الاخلاق العامة انما يطعن في الصميم النواب يستوضعها الاجراءات التي مشاعر المواطنين الشرفاء الغين لتكنتما لوقف تفاقم موجة الفلتان يتمسكون بأهدلب الفضيلة ويحرصون على تنشكة ابنائهم وبناتهم على النلقي الذي يطبع بعض برامح وسائل الإعلام المرئي واعلاناته. مبادىء الاضلاق القويمة والتربية الصالحة، فضلا عن ان بث مثل هذه ومنا نص السؤال: "ثمة شكوى عارمة بين المواطنين الشرفاء في لبتان

المشاهد عبر القنوات الفضائية انما يسىءُ أيما أساءة الَّى صورة لبنان في من تفاقم موجة الفلتان الظلقي الذي يطبع بعض برامج الأعلام أأمرئي وبعض الاعلانات فيه، وقد علت هذه التجاوزات الصارخة انما تهدد ركائز المجتمع بالتقوض لذ هي تضرب تسيج العائلة في هذا المجتمع وتفرغه أموات كثيرة انتصارا ثلاباب العامة سَ مضمونه الخلقي. من الملاحظ أن وسلكل الاعلام

عن وزارة الاعلام؟

دائِمًا معلى "StarTAC

أنه أمن المثير للقلق الشديد في المرثي اختت تتماني في عرض نَفُوس المُواطَّنَيْنَ مَالْحَظَةَ الْمُسَأَّرِ التراجعي الذي أفذ يسيطر على مشامد الابتدال والخلاعة والتمتك على مرأى من الاطفال واليلقعين، ان خروج المجتمع أخلاقياً، حتى كادت حياتنا العامة تصبح خلوا من الضوابط الخلقية بعدما سقطت كل القيم، او كادت،

# وفد "تلفزيون الجديد"

فتوش وابو حمدان اعلن وزير السيلمة نقولا فتوش امام

وقد من ادارة "تلفزيون الجديد" التقاه أمس، أن توزيع ترافيض الأعلام المرثي واقسموع "جه الطلاقاً من قرار سياسي وليس على أساس تابية الوؤسسات الشروط القانونية والفنية".

وزأر الوفد ابضا وزير الاسكان والتعاونيات محمود ابو حمدان الذي ابدى استعماده للعمل بلذل مجلس الوزراء او مجلس النواب لمعاودة للبحث في ملف الإعلام الدرثي والمسموع واعطاه المؤسسات المستوفية الشروط ترافيس.

#### سكالفارو يلتقى جنبلاط ومعارضين

طرأ تعديل على برنامج زيارة الركيس الايطالي لوسكار لويجي سكالفارو الينان، لا تقرر أن يستقبل التضعة والنصف قبل ظهر السبحة اليوم الاذير لزيارته، وزير شاون الممجرين وليد جنباتط وعنداً من اركان المعارضة، وذلك في مقر السفارة الايطالية في

يرر— أما زيارة سكالغارو لشركة "سوليدير" فقد تقررت التاسعة الا ربعاً قبل النامر بدل الى نلك صدر عن البديرية العلبة ارفاسة الجممورية – فرع الشؤون العلمية، الآتي،

ليعقذر قسيد رئيس الجمهورية اليض المراوي عن عدم استَقبال السادة النواب في الموعد الاسبوعي المعتلد الخميس المقبل يسبب زيـارة الـرخيـس العيـطالي أوســكار المويــجي سكالغارو البنان".

### السفير الإردني: سنحضر مؤتمر الدوحة ونحترم مقاطعة

لكد السفير الارنتي الجنيد طراد الفليز احترام بلانه لوقف لبنان وسوريا من مقاطعة مؤتمر التعاون الاقتصادي للتنبية في الشرق الوسط وشمال فريقيا للذي يعقد في السادس عشر من تشرين الثاني البازي في الدوحة، لافتا كل وجوب لُحترام موقف بلاده

السغير سبير النوري، في أول زيارة لهما بعد سيب وربع المصد وصرح الفايز على الاثراء "زيارة مجاملة التعارف، تناول البحث فيما العلاقات الثنائية

وسأل كيف يتوقع نتلاج الانتظاف النياية الاردن، ومل ستكون لزيمة، فأجلب، – تِتَلَجُ الْتَنْظَبَاتَ تَظَمَرُ فَي السَابِعَةُ مِسَاءُ

🗣 ول ثمة جنيد بالنسبة الى قضية مرشح

ً- في الواقع تعدلتا عن كل التطورات في البنطقة ومنها مؤتمر الدوحة.

₹ مِلْ تَتُوقع نَباح مِنَا المؤتمر؟ – موقفنا واضع في الاردن، بالنسبة الى

#### السفير الفرنسي

الفرنس باليال جوانو الذي اكتفى بالقول "بحثنا في مواضيع مدرجة في جدول اعمال الجمعية العمومية الامم المتحدة المنعقدة في نيويورك والتي تمم البلدين". والتقى الدسن القلام بالاعمال المغربي العربي بن شيع الني طلب تأييد لبنان لبلاده في عدد من كترشيمات الدولية الواردة في جدول اعمال الجمعية العمومية تلامم العددة.

#### "اللجان والروابط" مرتاحة الى الانتخابات

يروت ولم يتخذ قرار نمائي في شأته بعد"

وأستنكرت التفجيرين في بيروت لفيراً شددت على "ضرورة اقتران أيطَّقة المنية رسيد من الجراف السياسية والجنماعية التي توسع قامدة الدكم"، ودعت قطر الى "الفاء مؤتمر الدومة الاقتصادي لأن الظروف غير

والفضيلة والعشمة.

# لبنان وسوريا له

التي ستشارك في هذا الواتدر. التي ستشارك في هذا الواتدر. استقبار اللهن العام لوزارة الغارجية السقير ظافر العسن امس السفير الارفني الذي التقى ايضا مدير الشؤون السياسية

بين البلدين والتطورات على السلمة العربية

شاه قلم تتوقع أن تكون تزيمة جداً. إلى تتوقع مشاركة كثيفة فيها في ظل
 المقاطعة التي اعلتها المعارضة؟ (امس). ونسبة المرشدين في الانتخابات السابقة مي تقريبا واعتقد أن الانتخابات لزيمة وتتلاجما ستظمر ليلا أن شاه الله

حزب البعث الذي اتهم ابنه بتمريب مذبرات لا جديد فيما والقداه ينظر في القضية.
 هل تطرقت مع الامين العام الى مؤتمر

مؤتمر الدوحة وسلحضره وقد شكل الوقد الرسمي ووقد القطاع الخاص. ولمن لحترم موقف لبنان وسوريا بالنسبة كى هذا المؤتمر الله ما في الاساس لم يعظرا المؤتمرات التعددة التي كانت عقبت في العفرب والاردن ومصر. وهذا موقف نحترمه ويجب لَمترام موقعته لأن لنا وجهة نظر بالنسبة لى هذا

ثم استقبل السفير المسن السفير

#### منزل السفير في بوخارست

جانا من السفير في رومانيا ليل بدران توطيعاً ليا نشرته "النهار" الالتين العاني تحت عنوان "لسفير بدران يرفض لذلا" منزله في منفسد".

"١ – أن ملك المنزل لم يقم دعواه ضد السفارة اللبنائية بل هد الحكومة الرومانية التي كانت وضعت يدما عليه اثناه الحكم الشيومي

۲ – بعدما ربح دعواه واستعاد منزله، عرضه نابيع من السفارة اللبنانية في مقابل مليون دولار أميركي. وطلب الافلاء في هال عدم الموافقة على الشراء. ٣ - يجري حالياً التشاور في الموضوع بين السفارة في بوخارست ووزارة الفارجية في

اعلنت ليقة التنسيق البركزية في "كبمع اللجان والروابط الشعبية" في بيان إثر اجتماعها الدوري في حضور الوزير بشارة مرمح، "رئيلدما ألى الجمود العبدولة على أكثر عن رسيمت عن سيمود، صبحود على المدر الله مستوى لاجراه الانتخابات البلدية والقروية في الربيع المقبل". ورأت في ذلك "تجاوياً مع ارادة للقوى المية"، مشددة على "ضرورة أن يكون الانتناب القاعدة للمتمدة في هذه المطية". ورأت أن "أجراء الانتخابات في البلامات والقرى المنتلة يعكن أن يكون معركة سيفسية معمة ضد الحتاثل لكشف نياته ولدراجه ولدواته المدلية، ويمكن أن تحب في أطار المقاومة المدنية الاحتلال".

# عبيد وشخصيات في بكركي

للنسوقراطية".

في كل المناطق.

من ٧٥ في المئة من البلديات، ولهذا

فأن التعيين يشكل طعنة

وعن التطورات في البقاع قال: "من المؤسف حصولٌ هذا الامر، من

دون الدخول في الحقوق التي يطالب

بها الشيخ صبحي الطفيلي، وان

يكون على الارض اللبنائية أجوا

تقال من هيبة الدولة وعدم وجودها

أن موضوع متع التواب من دخول

بعض المناطق أمر خطير جدا يمكن

أن يوصلنا الى البعيد، ولقول: ما علم

يعمل مكنا من لجل الجياع لماذا لا يعمل الشيء نفسه في البيل، فممنوع على المواطن الذي يطالب بحقوق

عودته للى الجبل، بينما يطالب آخر

بحقوق لا تنكرها ولكنما في الاساس

منطلقة من الموقع نفسه فلماذا لا

ندعو للى ثورة مماثلة من اجل العودة

الى الجبل ونستعمل الطرق والوسائل تفسها لتحقيق المطالب؟

والثورة في الجبل تستعمل لتحقيق

مطللب الممجرين المنسية وخصوصاً لن الوزارة يحكم المقفلة والصندوق

من دون رئيس ومو فارغ وقضية

المهجرين مغيبة كليا. وما دامت

الامور مكذاء والكل يتصرف على

هواه، فلماذا لا يحصل الشيء نفسه في الجبل وطالما أن الدولة لا تقمم

وفي بكركي ايضا مطران لبنان

الارمن الارثونكس كيغام خلتشريان

والمئير العام السابق للمجلس الاعلى

للجمارك نصري سلمب الذي قدم الى

البطريرك النسخة الاولى من كتابه

فرنسا والموارنة الصادر بالفرنسية،

ثم رئيس "المركة النيموقراطية

اللبنانية" جلك تامر ورئيس مؤسسة

لوزير النشاع الاستراثيلي ارييل

شارون ما عرفيته أنه "أن يسمح

للرئيس لمين الجميل ان يحكم خارج

٢- انتخب الرئيس امين الجميل

بلجماع لم يشهده أبنان من قبل وهو بلكترية ٧٧ صوتاً من اصل ٨٠ نائباً

حضروا جلسة الانتخاب ومن يبتهم

رؤساء ووزراه ونوأب ماليون

وسابقون والرئيس المراوي كان من

بين النين انتخبوا وشاركوا في عملية

ألى ان جميع مؤلاء السادة الرؤساء

والوزرا والنواب مل تقيدوا انذاك

بالقُرْار الأسرائيلي باقتضاب الشيخ امين الجميل رئيساً للجمهورية؟

شخصية فخامة الرئيس الجميل ولم

تكن في صند الدخول في سجال مع

اهد ولكن عندما وصلت الامور الى

هذا الحد اضطررنا الى الرد وقول

ب – رفض التسليم بتعيين ثلث

اعضاء المجالس البلدية وخصوصا ان

هذا التعيين سينحو بالنظام الديموقراطي البراماني في اتجاه من

شأته الاخلال بالوفاق الوطني

المتأصل في حياة الشعب والتي

تصاغ المؤامرات لتقويضه من خلال

تكريس ألسلطة للأكثرية العدبية

آئتى تربطها العصبية الطائفية

ج – اعتماد الانتخاب لعدد مديد

من غير المسجلين في نطاق البلدية على قاعدة مالكي الاقسام المشتركة في الابنية المفرزة شرط عدم الترشح

في أكثر من منطقة وعدم فقدان

أبناء المناطق الاصلبين الأكثرية اللازمة

د - اعتماد شرط الشمادة

التكميلية أي البريفه على اقله في

انتخاب المختارين للدور المناط بمؤلآ

بالنسبة الى ألاحوال الشخمية

م – عدم جدوى التعيين في الدرام الامني المحتل لرفض الجيش

الاسرائيلي التقيد بالقرارات التي ستصدر واتأتير ذلك على انتفاء صفة الاحتلال العدواني على الارض اللبنانية

بحال قبول القرارات التي ستصدر

٢– يرفض الدزب لي هيمنة وأي

تعيين من منطلق الحرص على مبدأ

المفاظ على الصريات والسقوق

السياسية لأن الشعب وحده مو

٦- تلفت اللجنة أهل السلطة ان

هدرا يحصل في عملية الامتمام

بالطرق وتوسيعها علما ان جوهر

مشكلة السير يكمن في تأمين

المواقف للسيارات ناذل المدن

ومنعما من استخدام جاتبي الطريق

للوقوف على الارصفة والاملكن

المنصصة للمشاة النين يخوضون

مغلمرة لا تحمد عقباها كلما خرجوا

من منازلهم او غامروا في السير في

صلحب السيادة على قراره.

ومعاملات حصر الارث وخلافها

للمفاظ على تراثها الانساني

والاجتماعي الاصيل.

الحقيقة للتاريخ".

بالسرعة القصوى.

ختلماً وردت اقوال تبن عدة على

نطاق القصر الجمهوري".

الا يلغة العنف والقوة والضغط؟".

# السعد: لماذا لا ندعو الى ثورة من اجل عودة المهجرين الى الجبل؟



البطريرك صغير لدى استقباله السعد فر

يعقد مجلس البطاركة والمطارنة الكاتوليك دورته السنوية في بكركي برئاسة البطريرك الماروبي الكاردينال مار نصرالله بطرس صغير، بين ١٧ تشرين الثاني و١٦ منه امناقشة سبل تفعيل الارشاد الرسولي في إنفس الثاس والرعليا.

على صعيد آذر، استقبل البطويرات الماروني لمس في بكركي النائب السابق فؤاد السعد الذي قال عن اللقاءُ: "اعتقد ان البند الاسلسي كان موضوع التعيين، ومن المؤسف ان الدولة في ليتها عدم اجراء الانتخابات البلدية، وعندما نصل اليما ستجد السبب لالفائما ومنما قضية التعيينات اذا أعتمدت في المجلس التيابي، في حال طعن في المشروع الذي يؤدي حتما الى تأجيل الانتخابات، بدل لجراثها على القانون القديم. أن مبدأ التعبين مرفوض لانه ينال من الديموقراطية ويعيدنا اكثر فأكثر الى الوراء. التعيين مضر وينال كثيرا من المناطق. وليس صحيحا ان التعيين

سعلس طاد)

والمعالمة المستعلق

عسنا العديد عنونو

والمراهدات المراكد

دورة لأمنا الله

ش مطس الدار

ودوم المستعدي أأسطينا الم

مأحوس يفترح وإلا

ومراض بمشاه الن السيرسا

سان المستأثي بغياج للدت

ر از ۱۹۹۰ الراس الراس در سامل ۱۰ سرانس

مداد مان من الكلم لعدله

رراس السحاد سقارات

والمستواد البيكوريات

رابس الامصاء والاعصة فقعي د

و المسالة على المسالة المسالة

اللها مشكل منه عطامهم

... نس مش العرور عمر: فظه -

والمسار أريسا فتشرؤا

سيسد ستنقل عطوا ناهد

بي تديد التعلية والع

والسميسة في بطفة --

ماد مي التشرين من عومان

الند دولار أميركي وهي للب

ا يا د درون BBAC سه يو

ويها السائمة،

See .. 1 4

ارد العارض

January of

للمعارض

رو نعايية ٩ تشرين النام)

والمعله دعد العلجد والعلية العضوة لية

ر رادر ودر حواد تغلیبهٔ عدوناندهٔ العواد محسن، حقیا وقعاد بیار: ومعطیم آثر علاق تاحی نسیان

سمو ببروت للمعارس

day sign

الغلس الهوليدي إل الم

بين برج هن

دنمر الكاد

مست أسلت لأدير

'رسالة سلام" جوزف دكاش الذي لطلع البطريرك على نشاط المؤسسة. سيطاول مناطق الاحتلال والتمجير بل وكنان البطريرك صفير استقبل سيطأول المناطق الكبرى بحجة مسه الاثنين وزير التربية الوطنية والشباب والرياضة جان عبيد الإصطياف وخلافه. وهذا يشكل اكثر مكتب الجميل: الرئيس السابق

لم يكن على اتصال بالاسرائيليين الجميل التوضيح الآتي: اعضرة ركيس تصرير جريدة

"النهار" المحترم." في ١٩٩٧/١١/٢ وتمت عنوان "متى يصير انتخاب رئيس الجممورية ويعبد الاطلاع على ما ورد في التحليل أن فخامة الركيس أمين الجميل انتخب بقرار اسرائيلي رئيسآ للجمهورية اللبنانية.

وتبيانآ للمقيقة وللتاريخ نورد بعض الملاحظات التي غُـابّت عُن الاستلذ اميل خوري الذي نكن له كل احترام وتقدير وتتمنى أن ينشر هذا البقال: ۱ من المعروف ان فخامة الرئيس امین الجمیل لم یکن علی اتصال مع

البسؤولين الاسرائيليين لا قبل تسلمه الرئاسة ولا بعنما ونلك باعتراف زعماء المقاومة الفلسطينية انفسهم أنذاك ولديانا برسائل خطية كماً كنان أنناك تصريح شمير

## الكتلة الوطنية ترفض التعيين حرصاً على الحرية في الانتخابات البلدية

الملحة لاعادة تكوين هذه المجالس ميمنة وأي تعيين" في المجالس البلدية والاختيارية "من منطلق الدرص على مبدأ الدفاظ على الدريات والحقوق السياسية لان الشعب وحده هو عادب السيادة على قراره". عقدت اللجنة التنفيذية للحزب لجتماعها الاسبوعي برثاسة رثيسها

الدوري انطوان شرفان، وفي حضور رئيس مجلس الحزب سليم سلهب والامين العام أبرهيم اسطفان بعد الاجتماع أدلى المحامي اسطفان بالبيان الآتي: ١- ان اللجنة التنفيذية المتتبعة منذ زمن طويل مسألة تعامل أمل السلطة مع النظام الديموقراطي للبراماتي، ويعد درسما مشروع

التعديلات المقترحة على قاتون الانتخابات البلدية والاختيارية تعلَّن الملاحظات المبدئية الآتية: أ - تصر اللَّجنة على أعتماد الانتخاب وسيلة وحيمة لاختيار

المجالس البلدية والاختيارية لما لنلك من تأثير على النظام البراماتي الضامن للوحدة الوطنية المرتكز الرئيسي لتمتع اللبنانيين بحرياتهم وحقوقهم الكاملة، كما تصر على م وجوب اجراء هذه الانتخابات للضرورة

### جبر الی باریس للمشاركة في مؤتمرين

المسيحي اللبناتي" جورج جدر اليوم الى

المستور المستور المستورين ويحمل قوقد قلبنائي معه ملفاً موثقاً عن

يغلار رثيس الاتحاد النيموقراطي

باريس مع عدد من اعضاء مكتب الاتعاد لسياسي لمضور مؤتمر العوامة والموية المِطنية" الذي يعقد في ٦ تشرين التالي في مقر الجمعية الوطنية الفرنسية في باريس ويشارك فيه كبار المسؤولين الأوروبيين ويشارك جبر في اجتماع المكتب

السياسي لـ"الدولية الديموقراطية المسيحية" الذي يعقد في باريس ايضاً الجمعة والسبت في Y ولا من الماري في مبنى الجمعية الوطنية، ومن المواضيع العدرجة في جدول أعطاه تعثر عملية ألسلام في الشرق الاوسط

# Four Targeted Trade Fairs with Direct Access to Lebanon & the Region's Markets



Food & Hotel & Hotel & Restaurant'97

MOTOROLA

Restaurant & Catering Supplies and Equipment serving the Middle East Market



The 2nd Middle Fast Packaging and Physics

Beverage'97

Tonsi S. Serverge very tre Meidle East Market

P. Printer

26-30 November 1997 For Professionals and Trade Visitors Only

The 3rd International Exhibition for Agriculture Technology.

Farming, Impation, loved Processing and Packaging serving the Middle best Market

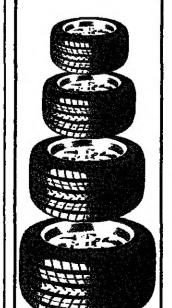
To reserve your space and for more information:

International Fairs & Promotions at BERUT LEBANON TEL 961 1 582383/4/ 5/ 6 FAX: 961 1 582326 Email: fp@fp.com.lb

**FORUM** 







لمزيد من المعلومات راجعوا مركز خدمة اطارات بناوب الجديد. الدورة مقابل شركة المرسيدس هاتف.۲۰۱۴۳ - ۸۹۴۱۰۳ (۱۰ ۰۳/۲۵۵۶۰۶ أو اتصلوا بنقاط بيع إطارات دنلوب المعتمدة.

### مبادرة "حزب الله" لتوسيع المقاومة: خطوة اضافية في الطريق الى "اللبننة"

كتب أبرهيم بيرم: الصيفة المتطورة المتسمة بالمرونة التي اطلقما اول من لمس الامين العلم لـ"حزب الله" السيد حسن نصرالله، بغية توسيع اطار المقاومة في الجنوب والبقاع الفربي واخراجما من اسارما الفئوي والمنصى الى النطاق الوطني الاوسع، هي بالاصل ابنة التطور المهنري الذي طرأ اساساً على الحزب فكراً وممارسة، واعتمد في داخله منذ زمن، وجعله يسعى للخروج من الملبش الضيق الذي كان يعيش فيه منذ لحظة لْنَطْلَقْتُهُ عَلَمْ ١٩٨٣ إلى الْعَلَمْ ١٩٩٢ عندما قَرَرَ بعد درسَ مَعْمُقُ أَنْ يَلِج مَعْرَكَةَ الانتخابات النيابية، واستطراناً العمل السياسي بأوجمه العلونة، فحقَّق في وقت قمير حضوراً لا يستمان به في الاوساط السياسية والعزبية والتقايية، إلى درجة انه اعطي الأخرين صورة مميزة مشرقة عن العمل الدربي الأسلامي عموماً الذي اتسم دوماً بالانكماش و"النقزة" من الأخر، سواء أكان قوة أم سلطة أم فكرة، والنظر اليه

واذا كَان حادث استشماد نجل الأمين العلم للحزب قبل اقل من شهرين، وما اعقبُها من تنفق غير متوقع للمعزين والمؤاسين الى باحة مقر شورى الحزب في الضاهية الجنوبية، والنين أتوا من مختلف المناطق ومن شتى الطوالف والأحزاب والتيارات ليعبروا الى جانب العرّاء عن تقديرهم الكبير أمسيرة الفعل المقاوم للحرب الَّذِي حَقَقَ نَجَاحًاتَ كَبِيرَةَ، قد اعطى الحزَّبُ وقيلاتُهُ مبرراً أكبر للبحث جُندًا عَن صيفة مؤدَّاها انه على أستعداد لاستيعاب كل من يريد العساهمة بشكل او بآخر، في الفعلَ المقاوم في الجنوب والبقاعَ الغربي، فأنَّ القَريبين من الحرب، والمُطلِّعينُ في الفض العاوم في البوت والبعاط العاربي، كان الصريفي في الطوير والارتقاء والمنطقين على مخاطله يؤكدون أن هذا التنظيم يعيش منذ زمن مخاص التطوير والارتقاء واخذ موقع على ساحة الفعل السياسي مواز لحجمه وحضوره الجماهيري، أو يتناسب معهما قدر الامكان، والاستفادة بطبيعة الحال من مساحة التقدير الكبيرة لفعله الجمادي الذي ما الفاد متصلاً ومتنامياً وفاعلاً منذ نحو ١٤ عاماً، مما امكنه أن يكون اللاعب الاودِّد بممارة على سلِّحة المقاومة كلها، بعيمًا غادرت كل الاحزاب والتنظيمات هذه السَّاحةُ الشَّلْكةُ والمكلفة واحداً تلو الآخْر؛ ولم تستطع رغم محاولات عدَّة العودة

من هذا المنطلق وفي هذا الرحم ولدت الصيغة المتطورة المقاومة التي برزت التاتاء الملفي. ومن المنطلق عينه كانت قبل مدة، - معود تطوير العمل الدزي التي اطلقها نصرالله في ذكرى اسبوع نجله هادي

العربية والفُكرة الاسلامية، وهو الموضوع الذي تحدث عنه السيد تصرالله لمام نحو ١١٢ شُخْصِيةً عربية شَارِكتُ في الْمؤتمر القوَّمي - الاسلامي الذي العقد في اليوم الاول من الاسبوع الماهي في فندق كارلتون. وكان واضحاً عندما رأى ان لا تناقض بين الفكرين، وان ثمة روابط وثيقة العرى بينهما منذ ايام البعثة المصحية. كذلك كانت دعوته في الخطاب نفسه الى معالجة او هدنة بين الانظمة والسلطات من جمة والقوى المعارضة الاسلامية وغير الاسلامية من جمة اخرى.

وفي النُص نَفسه كُلَت دعوتهُ للحَركَات والاحزابُ الأسلاميةُ إلى التلاقي والتوحد واعادة النظر في منامجما والبحث جدياً عن سبل للانخراط في المقاومة المسلحة ضد واعادة النظر في مناهجها والبحث جديا عن سبل الاعتراط في المقاومة المسلحة عد السرائيل. وهي كلها تعفل في خطاب سياسي مستجد للحزب لم يسمع به من قبل، 
- سبق ذلك كله التحرك السياسي اللافت الذي قادة "حزب الله" على جبعة الإعزاب اللبقية، يسارها ويمينها، والذي افضى إلى ما يسمى لقاء "البريستول" قبل نحو ؟ اشهر، وخرج بوثيقة سياسية متطورة، وهذا اللقاء وان بقي محدود الاثر لاحقاً، الا انه اظهر بوضوح ان هذا الدزب يستطيع ان يؤدي دور المحور والقطب في العالم الدينية في البلاد برمتها، وخصوصاً أنه بقي معافظاً إلى اقصى الحدود على في العالم المناسبة على المناسبة صورت التنظيم وتبلك قيادته وكوادره وقاعدته حوافز كبرى للتجرك والعطاء، مقومات التنظيم وتبلك قيادته وكوادره وقاعدته حوافز كبرى للتجرك والعطاء، خلافاً لمال معظم الاحزاب اللبنائية التي تعلني قصوراً عن التطوير والعمل بفعل عوامل عدة يتصل معظمها بالدرب الاهلية التي استنزفتها.

ومعبروف مع هذه المعطيبات ان "حـزبّ الله"، كـان يعـيش منذ زمن هاجس "اللبننة"، أو بمعنى أَخْر الرغبة في التحول حالة لبنانية يعترف الآخرون بما، ويتظون عن نظرتهم إلى الحزب على انه "جالية ايرانية" في ثبنان مرجعها طمران وممها

قفتلمه الواسع على كل المواقع والمراجع اللبنانية بدءً من البطريركية الملرونية التي الف معماً اجنَّة شوار دَائمةً، الَّى تَطبَّيعٌ علاقاتُه بَالمِطسُ الْاسْلَامِيُّ الشيَّعَيُّ الاعلُّ ورئيسه الشيخ محمّد معدي شمس الدين، بعد طول توتر بينهّما، الى تُخفيف التُحتقان والتوثر الى لقص حدودهما مع حركة "امل" ورئيسُما نبيه بري بعد اعوام من الصَّدَامَاتُ الدامية، والى تَعزيز المَّلاقة مع الوزيرُ وليد جنبُلاطُ، وغيرها من هن القطاعات المصيدة والى تجزير للصححة مع مورير ويست بمبحث وسيدة اللبنائية. الخطوات التي سمحت له بالدخول في دقائق تغاميل الحياة السياسية اللبنائية. وكانت العلامة الواضحة على انخراط الحزب في هذه "اللبننة" قراره برفع العلم اللبنائي في اكثر من مناسبة، منها في تلفزيون "المنار" الناطق باسمه، ومنها في

وقد بدأ الحزب منذ ندو اربعة اعوام خطوات لاكتساب "الشرعية اللبنانية"، فكان

المُؤتمِّرَاتُّ الصحافيةُ للامينُ العامِ للحزَّبِ، وٱلْمَهْرِجانِ الْكبيرِ الذِّي اقيمِ في ذكريُّ ولا تنفى اوساط قيادة الدزب اطلاقاً ان تكون خطوة تطوير عمل المقاومة

وتوسيع اطَّارها ليستوعب كل راغب احد مداهيك مشروع "لبنتة" الحزب والمقاومة وَخُصُومًا أَنْ أَمُواتًا عَدَّةَ سَجِعُهَا الحزبِ ووعلها مِن زَمِنْ نَبِعِتُهُ لَلَى أَنْ الْاسْتَمِرارُ فَي حصر المقاومة بالحللة للشيعية التي يربطها الحزب بواقعة كربلاء التاريخية وبالخظاب سر الساوب المستورية المراكبة ومصطلحاته، يحرم الى حد، هذه المقاومة وبطولاتها، وأياً عاماً متعاطفاً ومتضامناً، يتجاوز حدود نبئان الى العالم العربي كله، الذي شعته هذه الطاهرة بلا شك، فبدأ يغير نظرته اليها ويرمقها بعين العطف، وانعكس ذلك

في العلم الطرق الماء. أن هذا الواقع، كان مطلوباً من العزب في هذه المرحلة تعديداً أن يقرن تطوره السياسي واتفتاحه الواسع على كل الاتجاهات والآفاق ورغبته العارمة في التحول حالة لبنائية، عربية واسلامية بالبحث الجاد عن صيفة لتطوير مقاومته ولخراجها من اسار المراحل الماضية، او على الاقل ابداء استعداده لمثل هذا الامر.

"حزب الله" قال كُلُمتُهُ وَاضْحَةً وعرض صيفته المتطورة، عندما لكد أمينه العلم السيد نصرالله استعداد الحزب لوضع كل امكاناته لاتجاح هذه الخطوة ولترجمة هذه الصَّيْعَة عملْياً. ويؤكد بعض قلدة الدَّرْب "ان هذه الخطوّة جاءت تلبّية رُفيّة واسعة ولداجة كبرى ملحاحة، تبرز منذ زمن عند فئة كبرى من اللبناتيين الذين اقتنعوا، يفعل التجربة؛ أن في أمكان هؤلاء المجاهدين، الذين مهما كبر عددهم، سيبقون محدودي العدد والأمكانات؛ أن يفعلوا ما قصرت عنه جيوش مجهزة أ. ويؤكدون محدودي العدد والمجدادات ال يحموا به مصرت عله جيواس مجمود ويوحدون ايضاً المم "راغبون الى اقصى الحدود في ان يروا الجميع يؤدون دورهم في هذا الميدان، ويقومون بواجبهم في الحدود المتلحة لهم وبالاشكال التي تناسبهم، وحسب الوقت الذي يناسب اوضاعهم الاجتماعية".

ولكن هُوُلًا يريدُونَ في المُقَابِلِ لَمَنَهُ النَطُوةَ "أَن تكون طبيعية، يحكمها سقف الروية والتعقل، قالا تكون مجرد التفاعات علطفية تكبح جمادها صعوبة ظروف العمل المقاوم، وتلجمها أجواء المواجمة غير المتكافئة أصلاً مع آلية العدو الصهيوني

لنا، لَا يتوقع هؤلاء ان تترجم هذه الدعوة فعلاً ميدانياً مؤثراً بين عشية وضحاهاِ فكل من يريد التضملم إلى "السرايا" عليه الخضوع الدورة تدريبية، لذا كان جديداً على هذا الجو ولدورة اعادة تأميل اذا سبق ان جرب الحياة القتالية، وخموماً ان على هذا أبيو والتورف اعمال مقاومو الدزب قد تمت يفعل تراكم خبرة نضائية تضرب جذورها الى أعوام عدة مضت، ودفع ثمنها غالياً، كما أنه ليس المقصود اصلاً أن ينتشر المتطوعون على المحاور، بل المقصود أن يميئوا الفسمم املاحقة العدو في مواقعه ودورياته ودباباته في عمق المنطقة آلتي حصنتها اسرائيل باجراباتً

وفي موازاة هذه النظرة المتعقلة التي يبعيها الحزب صراحة حيال هذا الموضوع، اظمُرِّت تُجُرِبةُ العمل المقاوم في الجُّوبَ، والتي تُمَّت جُذورها ألَّى مطلع عقد السبعينات ان النجاح في هذا الميدان يتحقق عندماً توجد فعلاً حالة مقاومة، تحتضنها وترفدها حالة شعبية مؤيدة ومتقبلة ومستعدة للتضحية، وهذا ما ثبت عند الطلاقة وترقدها حلله استعيده مويده ومدعيته ومستعده استعديد، ووعد مد بيت سد المقاومة التي قادتها المقاومة التي قادتها حركة "أمل" وشاركتها بقية القوى والاحزاب اليسارية عام ١٩٨٣ ومتى العام ١٩٨٨ (عندما اقصت قيادة "أمل" جمازها المقاوم المتمثل بـ"المقاومة المؤمنة"، وخرجت بُقية القوى من الميدان)، وفي المقلومة للتي باشرها "حزب الله" ولخذ ّدوره

الُملْنِي والفَاعَل فيماً مَنْدُ عام ١٩٨٥. والمقاومة ضد اسرائيل في كل الدالات كلّقت دوماً جزءاً من مشروع سياسي له امتداداته الداخلية وبعده المحلي، وله ايضاً وجمة نظر حيال الواقع السياسي،

والسؤال، مل نشهد عُداً مقاومة تكون عليتها فقط تحرير الأرض المحتلة، وهل عنسهد رجالاً يتطوعون باتدفاع جاد، سعياً لهذه الغلية، و الوجه الله فقط] هذا ما تُجيب عنه الآيام المقبلة فعسى أن يصير جسم المقلومة لبنانياً مئة في المئة، بعدما صارت خياراً ارتضته غالبية اللبنائيين.

 النائب أتور الغليل بعد استقباله وفد "هيئة ابناء العرقوب"، "تشدد مرة لخرى على أهمية منح المناطق المحتلة الاولوية المطلقة على المستوى الانمائي. أنْ عَمِلُ الحَيُّومة يَّجِب أنْ يَكْتُف بِتَفْعِيلُ ٱلْأَمْارَات، فَإِذَا كَانَ الرَّوتُينَ التداري مزعجاً عُموماً فهو قاتل في المناطق المحتلة خُموصاً وغير مبررٌ على الاطلاق. وعليه ارى ان تشكل محطة البحث في مشروع قاتون الانتخابات البلدية والاختيارية مناسبة لدوار ديموقراطي هأدئ يأخذ في الاعتبار اهمية التمثيلُ الشعبي السليم والمصلحة الوطنية، وان تكون هذه المناسبة فرصة لتأكيد وحدة اللبناتيين في مقاومة العدو. كما أرى في عدد من القضايا التي طرحت في اثناء الاجتماع موضوعات مهمة تستحق البحث ولا سيماً منهاً

ظرخت في الله الجنماع موصوفت مهمه السندي السندي المناه (...)". موضوع طريق شبعا – عين عطا وان هذا الموضوع امني – سيلسي (...)". • النائب حسن علوية: "أن وعد بلغور الذي مضى عليه اكثر من تملتين عاماً هو اخطر اعتداء على الامة العربية، وقد جر المنطقة الى ماس وحروب لا تزال تتنبط فيما كأن التاريخ يعيد نفسه (...) والعرب لا يتعلمون من دروس الماضي، أن مؤتمر الدوحة محطة لتكريس الاحتلال وضياع المقوق العربية، وعلى الدول العربية أن تتلاحم في وحدة الموقف والتحرير".

﴾ المفتي الجعفري الممتلز الشيخ عُبد الامير قبلان في آدَّتفال تابيني في تعليليا (زَحلة): "أَتْنَا في مرحلة صَّية ويقيقةٌ والمؤامراتُ تداك ضيناً منَّ كُلُّ الاتَجْــاَهَاتَ وَهِذَا يُوجُّبِ أَن تَكُونَ النَّولَةُ بِكُلُّ اجْــهُــزَتهــا ودوائرها ومؤسساتها في حال استنفار دائم ويقظة مستمرة وجموزية تأمة لجبه التحديات والمستجدات ضمن برامج مدروسة وخطط وأضحة وشفافة ومنمجية تفعل المساواة وتنشر العدالة الجتماعية والحياتية بين فثات المواطنين وتقفل الطريق أمام ادوات الاستغلال والذين يسعون الى توظيف الظروف لامداف واغراض وغايات شخصية".

حتى يبدو معنفة، ويقل الوعي أها حتى تغدو خطراً. منذ ربع قسرن علي الاقل الشيعي الأعلى الشيخ محمد مهدي شـمس العين "أن الموضـوع الطائف يكبر ويستشري الى حد يهند الكيان للوطني في معناه وفي عميمه". حلِّ شمس الدين امس ضيفاً على دار "الندوة" في غدائما الشمري الذي شارك فيه جمع من الشخصيات تقدمها وزير الصلاح الاداري بشارة مسرمج،

> وجميل شماس. استملالا تمنث رئيس مجلس ادارة دار "اندوة" منح الصلح مشيداً بمواقف الضيف وقال: "لنه الصوت الذي يحترم التعدد ويحرص عليه، ولكنه في الوقت نفسه يعرف كيف لا يكون هذآ التعدد تفرقاً وتشرنماً، كما هو الصوت الذي يعرُف كُيفٌ يكون السُفي الى الوحدةً بعيداً عن مصادرة أراء الأخرين. في الثوابت الاسلامية العشرة صاغ مع سُمواه من القسادة واحسدة من الشَّرعاتُ الوطنيةُ الاكثر قيمةُ والرَّا في مداية نبنان الى السلام الوطني الحقيقي

لينان، لحد قرآ الواقع اللبناني والعربي وللدولي الاكثر نفلةا وصاحب الجولات

لَّفْكُرِيَّةُ الْغَنِيَّةُ. في شُرحه كَانَ دَائِماً الضمان الراسخ لعلاقة لبنان بشقيقته سوريا وبقية البلاد العربية والاسلامية

وقد تبيز بنظرته المستقبلية عندما أم

يُتردد فَي ان يدعو الاحزاب القائمةُ على الطوائف والمناهب ابتداء بمحيطه

الى الفروج من طائفيتما ومنهبيتها، وهو يتـشـارك في نلك مع المغـيب

ثم تحدث شمس النين فحدًّر من النعسوة الى نقل النفسوس لاجسراً

الانتخابات البلدية والاختيارية وقال

"هناك مناطق في لبنان نقل سكاتهـــا

المهـجـرون نَفُوسُـهم إلى المناطق التي تغلب عليما الكثـرة السكانية الملائمة

لمم، لنيتُهم أو متّأهبهم، ولحن نعمل

على عودة هؤلاء وعلى أعنادة سنجيلات

نفوسهم الى ما كانت عليه، سواء في

منطَّقــةُ بِيــروت او في مُناطق لَبنانَّ. لناشد مؤلاء الاخوة الا يشجعوا اطلاقاً

ئقل نفوس الممــجــرين من مناطق

تمجيرهم التي نريد ان نعيدهم اليما (...)\*.

السيد موسى الصدر"

وفي الدعوة الى المقاومة المدنية الطائفية والدينية والمذهبية". ذلكُ النَّمَاءُ التَّـارِينِي حَـرُص على أن يضمن لمقاومة اسرائيل العسكرية العمق والافق اللنين يضمنان لها الحصاتة الكلملة والقدرة الكلملة (...) وسماحة الشيخ، ألى كونه بين مراجع

للاتحاد السوفياتي وقبلنا بالتفرد ورضينا منها بمجرد الدور الشبسي

# شمس الدين: الموضوع الطائفي يكبر الى حد يهدُّد الكيان الوطني

( ... ) لم ارد عهداً لكثر سوءاً وشراً من عُمَننا مِناً، وخصوصاً في الأعوام الثلاثة اضيراً، من جراً الفيدار القادورة الطلافية على اعلى المستويات وفي كل العجالات: في المجال السياسي القيادي والقاعدي، في مجال تنظيمات المجتمع المدني، في المجــــال الندني، وعلى مستوى العلم والثقلفة في اطار الجامعة والنواب، قبلان عيسى الخوري، عبد الرحيم مراد، بهاء الدين عيتاني، حسين يتيم، خالد صعب، عمار الموسوي، اللبنانية او المؤسسات الجامعية الاخرى. م ار عـمـداً، ولا اعلى عـمـد رئاسـة

الجُمْمُورِية، بل مرحلة أستشرى قيما هذا الوبه بقدر ما يستشري الأن (...) نرى الطَّلَافِيةَ فِي كُلِّ شِيََّ: فِي جِنِي المال واغداقه وفي وضع المشكريع، وفي المناصب السيأسية وفي المناصب الْانْآرية، في كل شيءٌ من أوجه المياة اللبناتية ترى أن الموضوع الطَّالُغي يكبر ويستشري الى حد بمدد ألكيان الوطني في معناه وفي صميمه والى حد يتحدث معه بعض كبارنا وكرامنا عن نقل نفوس المهجرين من حيث عاشوا مع لبناتيين آخرين مختلفين عنهم في المذهب والدين الى هيث أجأوا تحت وطأة الخوف والنعر الى كـمـوفـمم

اضاف: "أتكلم بنسان الناس البسطة من فلاحي لبنان وعمله وطلابه، واقول ثقوا إن الشعب اللبناني ليس طالفياً، من يطيف هذا الشعب هم مسؤولوه،

لبنأن الاقستسسادي بأن يأخسذ الاسرائيليون دوراً ويصبحواً جزءاً لا يتجزأ من المنطقة (...) وفي رأيي انه سينتمي امرنا في الاقتصاد الى ما انتمى اليه امرنا في مدريد، بطبيعة المأل ستكبر مدافظ بعض البنوك والشركات والشخصيات، ولكنّ ستضمر محفظة الوطن والجامعة العربية والعالم العربى.

تمايتنا السياسية والجغرافية في

#### مم قيادته السياسية والنينية ويعض وتطرق الى الوضع في المنطقسة فقال: "تسمع من يقول أنه يجب أن ندفع كل شيء من أجل أستعادة دور

مدريد بدأت بمضالفة حروف من الشرق، تأمرنا وتواطأتا على الاتماد السوفياتي، تواطأنًا ضد دور فاعل الاميىركي وتوطأتا وتآمرنا في العمق على الاتصاد الأوروبي ورضينا بالتسفيرد الامياركي وتواطأتا على الامم المتحدة المُخْجِلُ الذي دينتُ به وكَلَّنَ لا يَجْوِزُ ان تعضر هذا العضور الذليلُّ.

# فاعليات درزية التقت بدعوة من غيث:



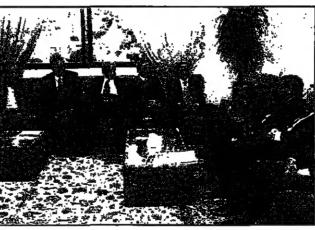
رأت فاعليات درزية اجتمعت امس بدعوة من القائم مقام شيخ عقل الدروز الشيخ بمجت غيث أن هناك غبناً فادحاً بحق الدروز "على صعيد تماء المناطق التي يسكنونها وعلى صعيد المراكز والوطائف في الدولة. ودعت الدولة الى "تصحيح الخطأ الفادح المتمثل بعدم حسم قضية مشيخة العقل في مجلس شورى الدولة وتغييب المشيخة رسمياً".

حَضْرُ اللَّقَاءُ الذي عقد في منزل الشيخ غيث وزير المغتربين طلال ارسكان، والنائبان انور الخليل وفيصل الداود والشيخ سليم خير الدين والشسيخ عسارف الاعسور ومنستنشار أرسالان وثام وهاب والدكتور ناجي عبد الصمد والسيد يوسف غيث والسيحان نبيه وسليمان محمد أبو شقرا وفأعليات

تطرقنا الى الوضع الاقتصادي واتعكاســه السلبيّ على الاوضــاً المعيشية في لبنان وضرورة قيام الحكومة باعادة درس اولويات عملها واعداد خطة سريعة للقضاء على ألضائقة المعيشية المتفاقمة، وخصوصاً على ذوي الدخل المحدود، وان تنفذ الحكومة ما وعدت به من اصلاح في الادارة يتسوخي زيادة الانتساج والمد من الاهدار واحتواء الفسياد المستشري في الادارة واعتبيار الكفاءة والمدارة والنزاهة الاسس الوحيدة لانتقاء الموظفين

وْشُمَلُ بِحِثْنَا الوضع فِي الجِبِل وفي حاصبياً وراشياً، ورأينا أن هناك اهمالاً كبيراً من الدولة لعدم تأمينما الكثير من الخدمات، ويخلصة البني التحتية في معظم البلدات والقرى واقتقار مده المناطق الى مشاريع المائية تساعد في عودة الحياة

# غبن فادح يلحق بالطائفة



من اللقه، وبدا الشيخ فيث متوسطاً الوزير ارسلان والنائبين الخليل والداود

الاقتصادية الى مجراها الطبيعر وتعمل على تشبت ابناء الجيل والبقآء في ارضهم بدل موجبة النزوح الي المدن، ودرستا الموضوع الاهم وهو موضوع المهجرين الني نعتبر ات مسوُّولية النولة ككلُّ ويجبُ ان يكون اول أولوياتها. وعلى النولة ان تؤمن مستلزمات العودة لتحقيق هذه العبودة العباجلة باعتبياء أن موضوع عودة المهجرين لينما كقوا هو موضوع وطني مركزي تلتقي

حقوقهم، ان على صعيد عند

الوظائف التي يشغلونها او نوعيتها،

اذ أن مناك بعض المراكسيز في

وظائف الدولة وفي المصالح العامة

باتت محرمة عليهم، ولم يمر في

تاريخ لبنان فترة كان فيما الدروز

على صعيد الوظيفة العامة في هذا

المستوى من الحرمان، فبتنا تُخسر

كذلك بحثنا موضوع المؤسسات

الدرزية ونرى وجوب ألبحث الجدي

والنمائي في انشاء هذه المؤسسات

وتفعيلها بقواتين عصرية ومتطورة،

وليكون مقلم مشيخة ألعقل منزهآ

عن الصراعات وليتمكن المجلس

المذهبي ومجلس ادارة الاوقاف من

خدمة قُضايا الدروز. واننا ندعو جميع

المسؤولين والفاعليات في الطاكفة

الدرزية لتحمل مسؤولياتهم والعمل

حثيثاً لتحقيق هذا المطلب الشاهل

وبحثنا موضوع اصدار قرار مجلس

شورى الدولة المتعلق بقضية مشيخة

العقل وللمساس بكرامة الدروز بهذا

الموضوع، وتغييب تمثيل مشيخة

العقل على الصعيد الرسمى، وكلما

أمسور لا نقسبل بهسا ولا تليق بنا

وتشكل انتقاصآ وتمميشآ لدورنا

الروحي والوطني. على الدولة أن تصحح هذا النطأ الفادح، وسنلاحق

هذه المواضيع على المستويلَت كافة

صوناً لكرامتناً واحتراماً لمقاماتنا.

لدى جميع ابناء الطائفة.

المركز تلو المركز.

حوله الارادة الوطنية الشاملة. ويحثنا موضوع حقوق الدروز على مسعسيد الاثماء في المناطق التي يسكنونها وعلى صعيب البراك والوظائف في الدولة؛ والتـــخطيط لمستقبل شيأبناء وقد لاحظنا باسف شديد ان هناك غيناً فلدحا على جميع الصعد، وان الدور الاساسي الذي قسام به الدروز لبنه هذا الوطن لا ينسجم اطلاقها من مها آلت اليه

ولدى ارفيضاض الاجتماع تلا الشيخ غيث بيانآ باسم المجتمعين تضمن الأتي: "كلنت مناسبة بدئنا خلاِلِماً في الدوضاع العلمة في ليتان بدءا بالاعتداءات الاسرائيلية المتكررة على الجنوب والبسقساع الغسربي والتسويف الاسرائيلي في موضوعً السلام وقد رأينًا أنَّ الأساس في بنه سلام شامل وعادل هو اتسحاب استسرائيل الكامل من الجنوب والجولان، وتؤكد وحدة المسارين السوري واللبناني وأن المقاومة حق مشروع ضد هذا الاحتلال الفاصب

# لمواجهة مشروع

عقدت "اللجنة التحضيرية لبواجهة مشروع قانون البلديات المقدم الى مجلس النوآب اجــــماعــا لمس في مكتب المعامي فريد هيكل الخازن، هم مجموعة شخصيات سياسية واجتماعية، وبدئت في التطورات العلمة، وخصوصا مشروع قاتون البلديات المقدم الى مجلس النواب وبعد البناقشة قرر المجتمعون مواجمة المشروع بمذتاف الوسائل المتلحة وممارسة الضغط اللازم على النواب ومعمم لتعديل المشروع،

دعت رابطة النواب السسابقين

الدكومـة ألى اقــرار قــانون "واضح

وعادل لاشغال الأملاك العمومية

البحرية، لأنه "يشكل موردا مهما

للموازنة يساهم في تخفيف العجز

وكُلَات اللجِنْةُ اجتمعت أمس في

فندق "كارلتون" في حضور النوابّ

السَّابِقِينَ: عَبِّدَالمِجْيِدُ الزَّيْنَ، عَلَى

ماضي، عمر مسبكة، فضل الله

تلمون، اميل مكرزل، ميــــال

معلولي، عماد جابر، علي عرب،

محمود عمار، شفيق بدر، غبريال

جرمانوس، سورين خان اميريان،

الماج احمد عجمي،عدنان الجسر،

سليم حبيب، زكي مزبودي، زهير

العبيدي، حسين العبدالله ورفيق

وصدر عن المجتمعين بيان تناول

قضية أشغال الاملاك العمومية

البحرية، بعدما استمعوا الى دراسة

العبيسي التي "تبين مسي تغلفل

الحكومة وتمأونها في لقرار قانون

واضح وعسادل يتسفق والمصلحسة

العامة" واعتبر البيان "ان في

التماون تغويتا لمورد ممم للموازنة

من في اشد الحاجة اليه تُخفيفا

للعجرّ القائم والمتراكم، علما ان

مشروع الموازنة لم يلحظ سوى

مبلغ خمسين مليار ليرة لبنائية، وهو

مبلغ زهيد جدا نسبة الى ما يجب

ان يكون عليـه ومـا تشـيـر آليـه

وعن موضوع تعميل قبانون

الانتسف أبات البلدية والمجالس

الاختيارية اكنت الرابطة رفضها

مبدأ التعيين. وبعد التداول قررت

اهالة الموضوع برمت على لجنة

الادارة والعدل والمالية في الرابطة

المحرد ويستريخ المناقشته الثلثاء المقبل في اجتماع سيمقد لمنه الفاية في فندق

وتوقفت عند فكرة انشاء "سرايا

سقناومة لبنانينة لتنصرير الجنوب

والبقاع الفربي" هأعلنت تأييدها

ودعمها للنداء الذي اطلقه المين

العام لـ"حزب الله" السيد حسن

لجنة تحضيرية

البلديات

"الكارلتون".

القائم والمتراكم".

وخُمُوماً الغاء مواد التعبين فيه. وقرر الاجتماع البدء بحملة توقيع العريضة "من اجل الانتخابات البلدية". وتقرر عقد اجتماع موسع لاطلاق الدملة تنظيميا وتوجيه الدعوة الى كُل الجمعياتُ والشُّخْصِياتُ السياسية والاجتماعية والافراد للمشاركة في الاجتماع المقبل، الثالثة بعد ظهر السبت المقبل في مكتب المحامي الخازن.

#### حرب يواصل جولته الاوسترالية: "رابطة النواب السلطة ملك المعارضة والموالاة السابقين" ترفض التعيين وتصـمـيم على ان يبــقى لبنان دولة الدرية والسيادة والاستقلال، يجمعنا في البلديات

في نبأ الى بيروت من اوستراليا ان رئيس حكومة ولاية نيوسـاوت ويلز بوب كار استقبل النائب بطرس حرب في حضور السناتور لدوار عبيد وجرى عرض العلاقات اللبنانية الاوسترالية وللاوضاع في لبنان والشرق الاوسط ونتائج زيارة كار للبنان. وبعد الاجتماع عرح حرب: "الاجتماع جاء ليكمل حلقة الاتصالات التي اجريتها مع المسؤولين الاوستراليين على الصعيد الفيدرالي وعلى صعيد الولاية هنا التي يترأس السيد بوب كار حكومتها، وكان الاجتماع مثمراً نظراً الى العلاقة التي تربطني بالسيد كار شخصياً وبالنظر الى الملاقة التي تربطه بلبنان والتي نَتجت عن زيارته الاخْيرة بالاضافة الَّي

عَلِاقَاتُهُ مَعَ أَبِنَاءُ الْجَالِيةُ ٱلْلِبْنَائِيةً. كذلك رسمنا بعض القواعد والاسس لتعميق العلاقة لللبنائية – الاوسترالية وهي تمتاز عن علاقات لبنان ببقية الدول نظراً الى عدد اللبتانيين الكبير في أوستراليا والذين لا يزالون على علاقة بلبنان ومعنيين وبمصالحه وبقضية الشرق الاوسط التي يتمنون أن يتم التوصل الى حل أماً في شكل يعيد للبنان سيانته واستقالات والزيارة تأتي في اطار تعزيز العلاقات اللبنائية – الاوسترالية. وامل في أن نتـمكن من توسيع هذه

والاقتصادية والتبادل الثقافي والتجاري وكان قَنْصَل لبئان العام في سيدني شكري عبود والقنصل الدكتور طنوس

حرب وقرينته في منزل القنصل عبود في "وولارا" وشارك في الاحتىفال ناتور ادوار عبيد مشلأ رئيس حكومة الولاية بوب كار والمطراتان يوسف حتي وعصام درويش وقنصل سوريا الفذري الدكتور فكتور فنوم والشيخ مالك زيدان والشيخ كأمل وميي والشيخ محمد على املم المركز الاستسلامي العلوي وقنصل تونس للفخري موريس مبأرك والاباتي جورج شرب والرئيس الاقليمي الجامعة للثقافية جو بعيني ورئيس فرع سينني ميشال آلنويمي ورثيس غرفة التجأرة للبنانية الاوسترالية مايكل رزق ورؤساء الاحزاب والجمعيات

والمؤسسات اللبناتية ورجال اعمال ورؤسه تدرير الصحف اللبناتية والقى حرب كلمة قبال فيها: "زيارتي هي زيارة مسارض لبيت المعارضة والبوالة، ونعن لا تقسم لبنان بين معارضة وموالاة ولا يمكننا أن نرى في موقفنا الا عملاً مسائداً اعمل السلطة لكي تحسس العمل المسلحة لبنان. كما لا يمكن أن نرى بأي صورة من الصور اتنا اذا انتقلنا الحكومــة نصيءَ او نعــرقل، اتما على العكس توجــه ونسـاعــد. واقــول هذا الكلام في بلاد تتمتع فيها المعارضة بمركز لما فيه الدور والطموح وحتى التشريفات كأتما جزء من الدكم طموحي كحيموقراطي ولبنائي يؤمن بنظامنا الديموقراطي وبالمريات وبحسقسوق المواطنين آلا نرى بين المعارضة والموالاة بين الصاكمين ومعارضيهم، صراعاً على السلطة، بأر على العكس يجب أن تغيستش عن

لكي تتوافر في وجودها وفاعليتها، لأن في المعارضة السند الاكبر للحكم الدكم في لبنان بلا مسارضة هو دكم ديكتلاوري، والمعارضة في لبنان في سببيل المحم هدم وليست معارضة، نمن نمسن اداء دورنا في معارضتنا بفاعا عن لينان واستقلاله بابداء ملاعظاتنا وانتقادنا للحكومة حيث نرى اتما اخطأت، وتترك للرأى العلم أن يحدد من على حق ومن على خطأً. فلسنا فريقين في لبنان، نحن لبنانيون تجمعنا ارادة العيش المشترك

المعارضة، اذا أختفت يوماً ونشجعها

ارادتنا وتصميمنا على ان نرى كل اللبنانيين في لبنان يتمتعون بدريتهم وحقوقهم التي يتمتصون بها في الانظمة الديموقسراطيسة في العالم، ونتمنی ان نری لبنان بظال کل أبنائه، موالين ومعارضين، وان نرى النظام السياسي في ابنان قد استقر وان نرى كل ابناني في ابنان يتمتع بكل عرياته الديموقراطية والسياسية، واذ ذاك تجتمع كلنا في خدمة علم واحد ووطن واحد ودولة واحدة وشعب واحد ولا يمكن أن يغرقنا خسلاف

#### "الرابطات المسيحية": الانتخابات صوت الشعب لا صوت المسؤولين

عقد "قصاد الرابطات اللبنانية المسيحية" اجتماعه الاسبوعي برئاسة الوزير السابق بيار حاو واصدر البيان

الانتخابات البلدية والاختجارية بكل ابعاده مشددا على أنها مطلب شعبي بامتیاز، خصوصاً بعد مرور اکثر من آلائین عاماً علی عـدم تجـدید مذا التمثيل وبعد وعود تكررت من دون التمثيل وبعد وحود سرر \_\_\_\_\_ تتفيد بلجراء هذا الاستحقاق. ورغم " "-كور أ شكوك الاتصاد بجسية المكوم وصدقيتها في مواجهة هذه الانتخابات وَفي حَصولمًا، لا يُسعنا الا أن تؤكد ضرورة التزام مبدأ انتخابات حقيقية 🗣 ديموقراطية تكون صوت الشعب لا صوت المسؤولين وتعير عن تطلعات الناس لا عن أهواً أهل السلطة، لذلك ، يطلب الاتماد ان تسمع الحكومة مطالب أَرَأَي العام وتتخلى عن فكرة الاستفادة من هذا الاستحقاق لامرار من تريد عبر التعيين، وان اقتصار التعيين على المناطق المحتلة مفهوم ومطلوب، اما توسيع اطاره ليطاول القرى المعجرة وقرى الصطياف والمدن الكبرى فمو في حلجة الى درس أعمق.

ثلقيا – توقف الاتحاد امام ما يجري في منطقة بعلبك — المرمل وكأن مذ الأجراء العريزة من لبنان لا تضفع للسلطة اللينانية ولا لاحكامها. واستغرب الاتماد طريقة تعاطي الدكومة مع هذه الظاهرة ومع معاتلة أهل المنطقة وكل المناطق المحرومة، وقد تساوت مناطق لبنان بالمرمأن. وأكد الاتماد ضرورة شعور كل مواطن انه جدير باهتمام دولته وله عليما حقوق، وضرورة نزول الحكومة من ابراجها وقبصورها ومشاريعها الكبرى الى هموم الناس

#### "المؤتمر الشعبي" مع انتخاب الشعب رئيس الجمهورية

اللبلاني" الرئيس حسين المس ومتروبوليت بيروت للروم الارثونكس المطران الياس عودة. وانتقد الوفد في بيان وزعمه التعمامل الحكومي مع المؤسسَّات الاعالاميـة على أسَّاسُ

بالتخلب رئيس الجممورية مباشرة من الشعب معتبرا لنها "خطوة كبيرة لاحياء الديموقراطية المؤممة منذ تماتية اعوام وبداية الطريق لأستعادة نقة المواطن بالساطة التي تتصرف وفق منمج الدزب الواحد المذالف الأبسط مبلدئ الدستور

على صعيد آخر دعا "اتداد الشباب " سـ ... الوطني" في بيــان اصـدره، الشــِــاب العربي الى "مواجهة مخططات اسرائيل ـــــ والتمسك بقوة الدق في مواجمة عق المراب

4.00 Télé Liban الثّلاثًاء والاربعاء الساعة ٨٠٣٠ مساءً تلفزیون **لبنان** دراها اجتماعية للكاتب شكرى فاخوري

المنتقد المالية

♦ أكد وزير المغتربين طلال في البلديات "لأن هذا المشروء يتناقض ومبدأ الديموقراطية، أذ أنه يعطل حرية الفاضب هي

نقل عنه نلك وفيد من

محترف الفن التشكيلي للثقافة

والفنُون" في راشياً برئاسة

مُديره شُوقي دلال. • تشارك الناشطتان في

"اللقاء من أجل الانتخابات البلسية

والاختياريّة" لوليت أبرهيم ورشا

سلطي في ندوة ينظمها "التجمع

لبلدية والسلطات البدلية"، وذلك

الدادية عشرة قبل ظمر الجمعة

المقبل في مركز "التجمع النسائي

فرع الزوق – طلعة أناعة "لبنأن الدر" – ملك جوزف اسطفان. كـنلك يشارك "اللقاء" في

ندوة تنظمها "جمعية البيائر

الثقَّافية" في ببنين — عكار حولُ الانتخابات المحلية، الثالثة والنصف

بعد ظهر الجمعة العقبل في مركز

◄ منا المرشح السَّابق لأحد

المقاعد الارثوذكسية الثلاثة في

الكورة المهندس جوزف الشيخاني القائمين بحملة "بلدي، بلدتي،

لديتي" على أن "جمودهم العرث موعداً حكومياً لاجراء الانتخابات

البلدية والأختيارية"، وحض نواب الشمال الـ٢٨ وزيرا ونائباً على ان

يقفواً في المجلِّسُ النيابي، عند مناقشة مشروع البلديات، ضد

مبدأ التعيين، و"أذا لزم الامر،

فليقف نوابنا شد التعبين في مدن

الشمال وحرب . تمدث الشيخاني امس في ندوة صحافية عقدها في المجمع تراب الاست ساليناس!

السيلتي "لاس ساليناس"، "(...) كان في لمكان القانون

البلدي ان يكون عضارياً متقدماً،

لو اعتمد الانتخاب المباشر

لرَّدُيس للبلدية ونائبه، واشترط

الشمادة المختار والعضو البلديء

واعبقى المرشيحين من رسم

الشمال وقراه".

حمعية التوعية والاصلاح"

الديموقراطي" بعنوان

المال من بريد".

الاربعاء ٥ تشرين الثاني ١٩٩٧

ويقول: "إذا كان عند اعضاه

المجلس البلدي مرتبطآ بعدد الوظلاف

التنموية التي تقوم بها البلدية، فان

ضرورة تمثيل الفئات الاجتماعية

والسُّيَّاسيةُ في البلدة امر حيوي يحقق انخراطاً للقوى العية في

المجتمع، في حين يستبعد التمثيلُ الاكثري قسماً مهما من معلي الرأي،

هتى ولو نال هذا القسم 23 في

ونؤكد ان التمثيل النسبي يسمح

للبنيان في حدشيت على كتف وادي قنوبين

كتب طوني جيرايل فرنجية:

مرديتان في قَضاًّ بشري يقوم

باعمال بلديتيهما جوزف عريضة

والبلدتان الرابضتان على كتف

وادي قاديشا وقنوبين تسانيان

الامرين، وخصوصا في الشتاء مع

تراكم الثلوج وهبوب العواصف

وقطع الطرق، ناميك بكساد

المواسم وغياب اسواق التصريف مما

يزيد البؤس بؤسآ ويضاعف معاتاة

الامالي. وكما في حدشيت كذلك في

بقرقاشاء فلسان حال المزارعين

ولحد، "تعتاش من جنى مواسمنا ولا

اعمال اخرى نقوم بها. تفاحنا كسد،

وما تبقى من الاجاص اودعناه

البلديتان منطتان في البلدتين،

وعمد بأعمالهما الى جوزف عريضة

الذي قال: "تقتيصر اعمالنا في

حدشيت وبقرقاشا على جمع

النفايات والنظافة العامة وتصليح

الممارير والطرق الضرعية، وفي

حدشیت تمکنا من مد قسم من

شبكة جبيدة للمجآرير واستحدثنا

طريقا الى مكب النفايات نسعى

حالياً الى تَزْفيتها". واضاف: "التعاون

مع الاهالي قائم في كل المجالات،

فهم يقدمون اليد العاملة مجاتا بدل

تسديد الرسوم البلدية لغير

ويما وملنا من مخصصات، املنا

الانآرة العامة وقمنا بصب الادراج

الداخلية في الطرق الفرعية وسعينًا

قبل تراكم الثلوج الى ترميم جدران

النعم في الطرق الرئيسية". تابع،

"نسعى الى مشاريع جنيدة من

مخصصاتنا في الوزارة أهمها توسيع

شبكة المجارير لتشمل كل البلدة،

وكخلك شبكة الإنارة العامة.

وخصوصا ان مناك بعض المشاريع

القادرين على دفعما.

البرادات.. فكيف نعيش؟

رئيس قسم قائمقامية بشري.

مدشيت وبقرقاشا بلنتان

رحسن مستبي يسمع بمشاركة الاتجامات المختلفة في موقع القرار ويؤمن لكل فئة عدد المقاعد

الذي يتلاءم ونسبة الاصوات التي

تنالمًا هَنْهُ الْفَتَّةِ. وَهَذَا التَّمِثِّيلُ يِتَيِّحُ

مشاركة المواطن على اساس خيارات

سياسية واجتماعية وليس على

اساس الانتماء العائلي او المذهبيء

ويؤسس لتلاقى ابناة البلدة على

قاعدة الموقف من القضايا للمعيشية

التي تواجمهم كمواطنين متفاعلين لا

كأتباع متنابنين، ويتيح تجسيد المواطنية الفعلية بما هي مشاركة القرد في المسؤولية والقرار".

ويعتبر حرب "أن تجربة العنظمات

الاملية لمراقبة الانتخابات النيابية

ونشَّاط المُراسِّلين الاعَلاميينَ فَي اماكن الاقتراع دلَّت على صوابية

اشراك المواطئين في الرقابة على عملية الانتخاب وعلى بطلان غيظ

السلطة ومحاولاتها التضييق على عمل

ويختم: "حزبنا مهتم بقانون

اللبنائية. وتمنى على وزارة الموارد المائية والكهربائية ارسال بعثة من

معينه ومحجراتينه درسال بعنه من مواة البحث في المغاور والمحوات للدخول في نفق النبع الذي يقال لن طوله حوالى الآلف متر ويضم اجمل المغاور المتفرعة وفيما المتحليات اطاقة الى كون هذا النفق يحمل عددا

من اللوحات والرسوم تعود لحضارات

وعن أجواه الانتخابات البلدية يقول: تريد الانتخابات لأن البلنيات ضرورية جداً للقرى والبلدات العكارية، وبخاصة

المدرومة منذ زمن ومشاركة الاهالي في مموم بلداتهم والمسلممة في حل مشاكلهم تعطيان للعمل زخمه

الدعم، فهمنا الوحيد ان نساعد جميعاً

ُ وتمنى أن تقدم الدولة العون الى

"البلديات الساهرة على النظافة والصحة العامة وسلامة الطرق والمجارير

والمياه" لافتا الى الله مهما كان حجمها

نظراً الى وارداتها الخاصة، فلن يمكنها

نظرا من وروتمه المصمة هن يعتمه ان تمع رواتب الموظفين". وكشف ان الموظف في بلدية فنيدق يتقاشي شمريا ١١٨ ( الف ليرة، وثمة مساع

لرفع الرواتب الى الحد الادنى للأجور،

مجارير... نهر البارد!

وحنر البغريني من شبكات المجارير المنشأة حديثاً، فبدل أن ترفع الضرر

المباشر عنَّ البلدة، ستحول ميأهُ

المجارير على مجرى نهر البارد الذي بات ملونا الآن"، ورأى ان على

الوزارات المعنية التعاون مع البلديات

في هذه المنطقة وتكليف مهندسين

واشار الى مشروع لإنشاء حديقة

عامةً في فنيدق وموقف للسيارات لأن شوارع البلدة ضيقة.

وتبقى مسألة جوهرية بالنسبة الى

البعريني، تطاول أهالي فنيدق وبقية

البلدات العكارية ومي مسح الراضي، اذ أن الحدود ما زالت كما كانت منذ

أعوام طويلة، وملكيتها مثبتة بسندات

وهُجِع قُنيمةً، وهذا لم يعد كافيا

اليوم مع ازدياد الورثية، ثم اته

يتسبب بنزاعات بين الاهالي على ترسيم الحدود الى ذلك، فأن هذه

المشكلة تعوق حركة البناء، لان من لا

يثبت ملكيته لا يمكنه المصول على

مختصين ايجاد البدأثل.

المئة من أصوات الناخبين.

### "النهار" تعرض أراء الاحراب في مشروع قانون الانتخابات البلدية والاختيارية (٣)

## الشيوعي: التعيين انتهاك للديموقراطية ويزرع التفرقة بين المواطنين

كتب رضوان عقيل: مانا يقول الحزب الشيوعي اللبتائي في مشروع قانون الانتخاباتُ البلديةُ واللفتيارية الذي بلت من المواد واجتماعات مكتبه السياسي؟ يعتبر الشيوعي ان الانتخابات البلدية والختيارية تكتسب فر

المرحلة الراهنة من تاريخ لبثان اهميةً استثنائية لاسباب عدة أبرزها: 🖷 مرور اكثر من ثلاثة عقود على آخر اتتخابات بلدية واختيارية، فالهيئات والسلطات البحلية معطلة ولا تسلُّهم في عملية التنمية الاجتماعية

الخرابطات السيا

هم انتخاب الثم

رنيس البه

💂 دور هذه الانتخاباتِ في تأصيل طلقات جُنيدة، وخصوصاً جيلُّ الشبلمُ من خلال تصملهم المسؤوليات ومشاركتهم في السلطة. أطلاق المبادرات الشعبية في ميلاين الثقافة والتربية والصحة

وقضايا للبيئة للصَّرْبُ أنطوأن حــرب "أن أجــرآء الانتخابات البلدية بات حاجة ملحة المجتمع اللبناتي. أما محاولات التأجيل بمجة التوصل ألى قانون جديد، فمي اكثر ضرراً من اجرائها هتى على اساسُ القَّانُونَ الحاليُ. وان استمرار الوضع الشاذ لا يفسر بغير السعي الى دفع قوى المجتمع الى الانكفاء

الاسآسيّة للموّاطن الراشد، وحرمان فئة الشباب بين سن الـ14 والـ11 هذا الدق انتهاك لمبدأ المساولة بين المواطنين امام القانون". ويتسائل، "مل يعقل الاعتبار أن شبآب هذه الفثة قاصرون عندها

يتعلق الامر بمساهمتهم في الحياة

العامة، فيما هم مسؤولون امام

بدجة عدم قدرته على الاختيار السليم والمتوازن، اما القلق من أن يؤدي الانتخاب المر الى طفيان فيَّة عَلَى اخرى، فدليل على عدم ثقة الحكام بالنافيين النين يغترض انهم أوصلوهم الى الحكم". ويتابع: "أن نية التعيين في بلدات الشريط المحتل اساءة اضافية الي سكان هذه المناطق الرازحين تحت وطأة الاحتلال،

الادارة كفايات مي في حلجة اليما".

وندن مع اجر4 الانتخابات داخل هذه القرى في اشراف قوات الطوارئ والامم المتحدة لتأمين عملية اختيار الاهالي لاداراتهم المحلية، وبذلك تثير قضية الاحتلال مجدماً لملم الرأي العلم

البلدية مو اثتمناك المد الاركان الاساسية للديموقراطية اي التمثيل من طريق الانتخاب. والتعيين يقلص دور المواطن من المشاركة الفعلية في المسؤولية آلى آلتلقي السلبي للقرارات أمسؤوليته عن شؤون البلدة". الادارية. أنه مصادرة الرائت الحرة

يضيف: "غير ان عزم السلطة على

وتسائل: "ما الذي يمنع أتاحة حق

التفتاح والعصبية بدل التعاون"

القانون عن اي سلوك يقومون به؟". ويلفت إلى "أن الشيسوعيين وعن موضوع التعيين في قري يؤيدون مبدأ عدم الجمع بين عضوية الجبل المهجرة يقول: "هذا الوضع الاستثنائي الذي كان سبباً رسمياً لتأجيل الانتخابات في كل لبنان ينبغي المجلس البلدي وبعض المسؤوليات العامة حرصاً على استقلال كل من أن يُعلَّج خلال المملة الزمنية التي تنوي السلطة تحديدها لتأمين عودة هذه المسؤوليات والمجالس. الا اثناً ندعو في المقابل الى اتاحة الفرصة لموظفي الادارات العامة ما دون الفئة الاولى لَّتُولِّي مسؤوليات في المجالس البلدية والأختيارية. وعدم تمكينهم من تولي مهمات في الادارة المحلية (المجلس البلدي) والمشاركة في تقرير شؤونهم أأحيأتية، يحرم هنة

المواطن "الذي يعيش في بلدة ما ويفي بالتزاماته حيالها ان ينال العقوق نفسها كسلار قاطنيهاء وخصوصا الحقوق السياسية عملا بببيا مساواة المواطنين قلقونياً وسياسياً. ومن حقه ايضاً أن يشترك في منع الْقَرَّارَاتَ البِلَدِيةَ الْتَيِّ تَؤْثُرُ فِي حَياتَهُ ومعيشته ولن ينتخب الهيئة المذولة اصعار هذه القرارات، ونلك تأكيداً

التعصب بدل الانفتاح

التعيين في هنّه البلدات بدل انتخاب اعضاء مجالس بلدية من بين القاطنين غير المقيدين في سجلات هذه البلدات، لا يمكن أن يؤدي الا الى زرع التغرقة والشقاق بين المواطنين عوض التماسك، والتعصّب بدل

المهجرين، والانتخابات البلدية فرصة امام الممجرين لتشكيل لجان لمم والسعي الى أشراك الجميع في هذا الاستحقاق، وهزبنا في اختصار ضد كل اشكال التعيين في المجالس البلدية والاختيارية". ويشير حرب الى انه من حق

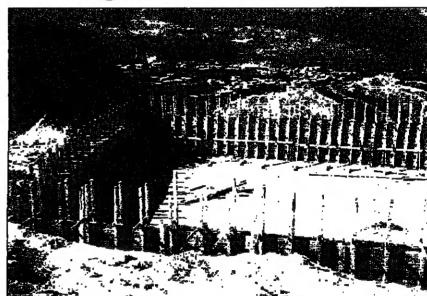
ويـرى "ان مـوافـقـة المكـام على اعتماد مبدأ التعيين في المجالس

الانتخابات البلنية والاختيارية، وممنا تطبيق الديموقراطية واستعادة الحياة السياسية لا زرع رفيق او صديق لنا في مجلس بلدي معين، ونشارك في مَنَّهُ الْانتخابات وَندعو آلَى رَفضُ فكرةً التعيين من اساسها".

الانتخاب للقاطنين منَّذَ اعوام في بلدة ما، وعاتوا ما عاتاه ابناؤها من دون ان يكونوا مسجلين في سجلات قيدها؟ وان اتامة حق الترشح والانتخاب في

مُكَان السكن تساهم في خرق جدار التغلق المنهبي والمناطقي وتفتح الدولي. واذا لم يتحقق هذا ألطرح؛ فلتبق مذه المناطق تحت اشراف

### انتشلتها لجنة دعم البلدية قبل ان تغرق في الحرمان



عكار - من ميشال حلاق: لا تختلف فنيدق عن غيرها من البلدات العكارية. والمموم فيما تطاول كل نوادي الدياة بدا من الصحة والتربية وصولا الى الزراعة وتمريف المتتجلت. لكنما تتميز عن معظم قرى القضاء وبلداته بجمال طبيعتها وبغابات حرجية نادرة مثل طبيعي ولعبد حربية نادره من غايتي القموعة والعذر، وعشرات المواقع الاثرية والمدافن التي يعود بعضما الى الفي عام قبل الميلاد وفنيدق كما جاء في موسوعة

اعرف لبنان" لعقيف مرهج، تعني الخان او النزل، وهي اغريقية الاصلُّ والتسمية. ترتفع عن سطح البحر 110 مترا والقموعة 120 متر، عبد سكاتماً اليوم تجاوز ١٥ الفّ نسمة يتوزعون الفُّ منزل تقريباً. عدد التلخبين ۲۸۰۰، اما المقترعون للعام الماضي فكانوا ۳۳۰۰

وفي فنيدق ثلاث مدارس رسمية وثلاث خاصة. وتضم ١٥٠ مُدلاً تجارياً وعـددا من المصانع لحـجـار البناء والموبيليا والصلدة الأفرنجية والعربية طُّلِّعِ البلدة زراعي في النرجـة الاولى، وأهلها يعيشون من الارض. بعضهم اعترف التجارة وقشاً مؤسسات في ألعبدة. وثمَّة ١٥٠٠ جنَّدي من اهلَّما في الديش اللبناني وقوى الامن الداخلي.

عائلات رميش

خ . بنت جبيل - "النهار": ورد في التحقيق الذي نشر السبت عن رميش وبلديتما ان عائلة كلاس تتعاطى الشَّأنَّ العام. والصحيح أن عائلات لذرى ايضاً تتعاطى مثل هذا الشأن ومنها شوفاتي والداج والعلم

الاخرى والخضر والدبوب. انتخبت مجلسها البلدي لأول مرة علم (١٩٦)، وترأسه الذاك أحمد عبد علم ١٩٨٢، ويعد وفاته علم ١٩٨٢ ابتمع أعيان البلدة واتفقوا على ان يتسلم البلدية نائب الرئيس لحمد

تنتج سنويا نحو ٢٠٠ الف صندوق تفاح، أضافة إلى بعض الفاكمة

يتسم المبلي ومع استقالة بقية المبلس البلدي في اوائل ١٩٩٢، اجمع الإمالي على تشكيل المبلس البلدية نظرا الى العاجد الماسة اليما بفعل ما تعانيه البلدة على كل الصعد ورأوا ضرورة القيام يبعض المشاريع الحيوية وخُصُوما في ما يتعلق بالطرق الداخلية وأقنية الري الزراعية وخزانات مياه الري وجمع النفايات. واتخذت اللجنة طابعها الرسمي في ١٩٩٢/٨/١١ بركُاسة احمد عبدو البعريني فتمثلت غالبية عائلات فنيدق وحظيت باجماع القسم الاكبر من وجماء العائلات، وجاء ذلك بموجب قرارٌ من الوزير المختص بناء على اقتراح قائمقام عكار وبطلب من

سى اعراح المندة. أمالي البلدة. وقال البعريني "أن البلدية تشكل أكثر من حلجة ألى فنيدق، ونولاما أما حققت البلدة هذه النقلة النوعية في اوضاعها الزراعية والصحية والتربوية والخدماتية العامة". اضاف: "نحن في علجة الى الكثير لاتنا لم نكن نملك شيءً. الطرق في هال يرثى لهاً، كأنما جلول طوال قصل الشتاء. اما الطرق الداُّخلية فترابية في معظمها، وكانت الحقول تبقى بورا كل الصيف لأُن لا قدرةً للأمالي على جر مياه الينابيع البعيدة اليهَّاد لم يكنُ هنَّاك

وتعدث عن ان مصاريك البلدية السنوية بلغت ١٢٠ مليون ليرة.



(ميشال علاق)

المواسطة من مخصصات النائب البعريني، وسلفة خزينة قيمتما ٢٥٠ مليون ليرة.



البلنية في فيدق، وقلًا الله "ميال الى لائحة توافقية تجمع كل الماثلات والدريصين على خدمة البلدة. ولكن أنا كاتت هناك لائحتان متخاصمتان، فاتنا بالطبع سنهنىء الفائز الذي يختاره الناس أيا كان، وسنقدم اليه كل في أنمه بلدتنا".

سأهمت في استصلاح حوالي ٤٠٠٠

الى آلاَن في فنيـدق بلغت نحو ٩٠٠ مليون ليرة، والجزء الاكبر منما قدمته المؤسسات المذكورة اضافة الى مساهمة



وْشُكُر ْ الْيُــُعـريـنِي الجـمعـيـات والمؤسسات الانسانية العطية والدولية

٩٠٠ مليون للمشاريع

وأشار الى ان كلفة المشاريع المنفذة

وقال أن الضرائب التي تجمع من الامالي للاعمال البلدية لا تشكل ١٥ في المئة من الموازنة، مشيرا إلى ان ثمة مشاريع مقترعة من شأتمًا تطوير موازنة البلبية للسنوات المقبلة، ومنَّها الأستخادة من مدمية القموعة، وامكان استثمار نبع فنيدق الذي يزوره سنويا اللوف المواطنين من كل المناطق



البعريتي أبن البلدة سمل عملناً كثيرا، وبغضله أمنا الكثير من المساعدات الرسمية، وتشجعت المؤسسات غير وقدم لائمة تفصيلية بالاشفال

وقدم لتحد تحصيلية بالأسفال والمشاريع التي تفنتها اللجنة خلال الاعوام الستة الماضية ومنها شق طرق زراعية، واتشاء شبكات لأقنية الري هكتار من آلاراضي الزراعية، وتوسيع اكثر من ٢٠ طريقا بلظية، وبناء عدد من الخزانات لمياه الري في المناطق البعيدة عن مصادر المياه. الى ذلك، تم حفر آبار ارتوازية عديدة.

أمسلهمتها في القسم الاكبر من هُذه المشاريع، ومنها: "اتحاد غوث الإولاد"، "جمعيّة الشّبان المسيحية"، "مؤسسة ميرسي كور انترناشونال للتنمية الدولية ، والبعثة البابوية



مستوصف، والعدارس الرسمية شبه عَلَيْهُ (...) أمَّا اليوم بعد أربعة أعوام

فيمكن أي انسأن أن يلاحظ الفرق ومرد ذلك الى ارتفاع وعي شباب

الميئة الوطنية للمعتقلين اللبنانيين في السجون الاسرائيلية بدعوتكم الى المشاركة في اللقاء التربوي التضامني بمناسبة الذكرى السنوية التاسعة لاعتقال

الاسبرة المناضلة سمى بشارة المكان: تقانة الصحافة اللبنائية، الروشة شارع شوران

الزمان: يوم الاربعاء الواقع في ٥ تشرين الثاني ١٩٩٧ الساعة الثالثة بعد الظهر.

شتاؤهما عزلة في الثلوج والصيف كساد للمواسم حدشيت وبقرقاشا منسيتان في قضاء بشري لا بلدية ولا خدمات واليد العاملة مجانية بدل تسديد الجباية!

العمرانية من اموال المفتربين او

بعض المتمولين في البلدة". واشار الى "اتنا نسابق الزمن في

عملنا لان سنة حدشيت بالكاد تكون

ستة اشمر، ففي الشتاء لا مجال

للقدام باي عمل الا جرف التلوج،

وهذا تتولاه جرافات وزارة الاشغال.

لكن المهم بالنسبة الينا ان يخطط

التنظيم المدني والوزارات المختصة الطرق الداخلية والفرعية لتصادق

وعن الجباية في البلدة قال: "هي شيه معدومة، فلا أمكانات للدفع عند

الاهالي، لذلك تستعيض البلدية من

الاستيَّفَاءُ باليد العاملَةُ في المشاريعُ

لراميات القديسة تريزيا ليتعلم

فيها اولاد القرى والبلدات المجاورة

الذين يمضون الشتاء في الجرد،

وفيما فرع ممني يركز على التنمية

الزراعية عبر دروس تطبيقية بالتنسيق مع "منظمة الرؤية العالمية" لتلقين الطلاب كيفية الزرع وتعسين

الانتاج الزراعي وتربية النحل، وبما ان

التفاح كاسد، بدأت المدرسة تعد

الطلاب وتدربهم على زراعة التوت

'وفي بُقرقاشًا"، لضاف عريضة،

"اهم عمل قمنا به هو اتنا نظمنا

عملية جمع النفايات والنظافة العامة

واستأجرنا مكبآ بعدما منعنا الجميع

من رمي نفاياتهم في المكب القديم

الذي رَّ رَحْنَاهُ وشَجِرْنَاهُ، وفي الربيع

والذَّريف، ننظف قنوات الميَّاه لرفع

ضرر السيول عن الطرق التي لا

يصلُّمَا الزَّفْتُ إلا نادراً وبالتعاون مع

الاهالي شجرنا مدخل البلدة لجمة

بشريُّ، أما الأنارة العلمة فلم نتمكن

من تحقيقها لضعف أمكانات البلدية

وتربية دود القز.

البندية على هذه التنطيطات".



منظر علم لبلدة حدثيت

واتعدام الجباية، ولانه يحكى عن والقروية وعدت به".

واشار الى "ان معظم الامالي البلدة او مدارس او مستوصفات او فنادق او اي مشاريع استثمارية اخسري، ومن هنا فيان المصدر

والاجاص الكاسدة للعام الثاني". وعن المشاريع المستقبلية الاخرى قال: "لسعى ألى شق طريق الى بقاعكفرا ليصبح للبلدة مخرجان والى اقامة شبكة حقر صحية عامة للمنازل المديثة على كتف وادى قنوبين

تسريما الى الوادي المقدس". ويختم داعيا الدولة الى مساعدة الامالَى للْبقاءَ في قراهم وبلداتهم من طريق تصريف انتاجهم او جمع مخصصات البلديات الجردية واقامة مصنع لتصنيع انتاج هذه البلدات الزراعي، مثل عصير التفاح والخل

مشروع لانارة دورة قاديشا بكاملما كماتنت وزارة الشؤون البلعية بقرقاشا من وزارة الشؤون البلدية

والقروية؟ ٢٥ في المئة دفعت لنفقات النفايات وتصليح قسم من الانارة الداخلية في البلدة، و٧٥ في المئة ستصرف بعد وصولما الى صندوق البلدية على صب قسم من الطرق الداخلية بالاسمنت على شكل ادراج نظرا الى الانحدار القوي بين اعالي البلدة واسفلما، وعلى تطويل مصبات المجارير مع صيانة القديم

الثلوج والبرد، اما الَّي ضمر العين ومناطق كورانية لخرى واما الى الاساسي للعيش هو مواسم التفاح

وتأمين ضخها الى المجرور ألعام لمنع

والمربى والفاكمة المجففة. فمل

تستجيب الدولة؟

يرحلون من البلدة في الشتاء بسبب بيروت. لذا، لا مستشفيات في

RÉFLEXION SIDA, ROMPRE The World State of LE SILENCE INTERVIEW **Professeur** Nasnas CHINE Voyages et philosophies Mode **Embarqu** Le **Do**ssier C À LA FAC

En vente le jeudi 6 novembre

En exclusivité pour NOUN Miss Liban 1997

التأمين البالغ نصف مليون ليرة، وتخلُّ عن مبدأ التعبين". وأوضح أن اعتماد اللائمة والتدخلات في حال فوزها. والتدخلات في حان مورب ونفى ان يكون مرشحاً لرئاسة بلاية بلاته، بترومين في كون مرشحاً رحمد الكورة، او أن يكون مرسّحاً لعضوية بلنية الغه التي يقيم في نطاقها منَّذ اكثر من عشرة اعوام. وسأل: "أذا كان للشخص المقيم في بلدة غير بلنته ويملك عقاراً فيما الدق في ان يعين عضوآ في مجلس بلديتها، فهل

سيارته في الزاروب الثاني مفا ثـانيــــا، وبعـــد دقــــائق جـــاء

شرطيان واخذا بنظمان معاضر

ضيط فأضطر الى تعطيل عمله

يومًا كاملا لُدفع ٢٥٠٠٠ ليرة قيمة المعضر الذي عدد فيه

الشرطي مكان وقوف السيارة

في شــارع عــمــر بن الفطاب

وسال: مل يحق له أن يركن

ُرْلُرُوبَ" أوْ يعتبرُ مِخَالَفًا، وَهِلُّ

يحَقِّ لَفَيْرِ شُرطَى سير تَصْرير مَشَافَة سير بالسيارات وان يذكر في المثالفة اسم شارع

عمرين النطاب فيما مو

● مسؤول عن السير افاد ان ركن

السيارة في صف ثان ممنوع حتى في

زاروب مسقسفل لانه يعسوق سسيسر

السّيارات الباقية، ويحق لاي عنصر

اكان من الفصائل الاقليمية أو السير

تنظيم محضر ضبط في حال المخالفة،

والمحضر المشكو منه قانوني تاليا. لما

بالنسبة الى اسم الشارع ققد يكون

اسم هشام البراج غير مسجل على

مدفله كما قد يكون الشرطي جنينا

وليس في زاروب متفرع منه.

#### فلنرتق جميعا الى مستوى المسؤولية الوطنية

كنت متأكدا ان الاستاذ رفيق المعلوف الذي اضطرتنا مقالته في ٦ أيلول ١٩٩٧ في جريدة "النمار" أن نرد عليها في الجريدة نفسها سيعاود الكتابة عن موضوع الصحة والاستشفاء بعد نصريح وزير الصحة سليمان فرنجية وتفاقم مشكلة المستشفيات ومستحقاتها مع للحواة والمنظرة المتلفزة بين نقيبي الاطباء واصحاب المستشفيات، فقد وجد الاستاذ المعلوف في ذلك منفذا لتأكيد اقتناعاته المبنية على هواجس وفرخيات وليس على وقائع، ولكنَّ بعنما قرأت بتمعن، وهي عادتي أن أقرأ كل شيء بدقة وتأنِّ، اصبح واضحا عندي أن صديقنا الصحافي، مصرٌّ على العفالاة في تجنيه على المهنة ورسالتما، ومتعنت الى ابعد الحدود في رفضه الاقتفاع بأن ما يربط بين الطبيب ومريضه مو لكبر من كل القولتين والانظمة، فضلا عن الانتفاع المادي، ولا بين المبيب ومريحة مو سبر من على المونة هو قبل كل شيء ضميرنا، واجلالنا لله عز وجل قبل كل شيء، وخوفنا كان وسيبقى من ضميرنا وايماننا وانسانيتنا قبل الخوف وبين الآلات، وغيره ومن أي قاتون أو نظام. مكذا كانت المنة – الرسالة منذ نشأتما، فالطبيب يحكم ضميره قبل كل شيءً:

ويعطي اقتضل ما عنده من معرفة وعلم، والباقي يعود الى العناصر الإخرى. فبالله عليك يا استاذ المعلوف، كيف تجمع بين كل مده المضالطات في مقالة واحدة؟ تكسرها في مكان وتبيرها في مكان آذر. تصورنا مبتزين واطباء مزعومين في مكان، وتمدينا في مكان أخر وتشيد بكفايتنا وعلمنا. تحترم وتبل نقابتنا ورسالتها وعملما دينا، وتسميما "محمية نقابية وطنية" حينا اخر. تعاول محابلة النقيب فائق يونس، وتلفت الى ما يجمعك به في "البيت اللبناني العريق"، كأنني انا نلابه والبسم العابي الأخر من بيت لنائي آخر غير عريق، علما أن يونس مو ضمير النقابة وسيف العواطن قبل الطبيب. وكل ما ورد في ردي عليك يا استلذ المعلوف؛ هو رد كل طبيب مزعوم بحسب قولك، او كل نطاسي بارع بحسب العائك، أنه صوت كل الجسم الطبي المتكانف والمتلاحم حول حقوقه وحقوق المواطن في وجه المتطاولين على المهنة ورسالتما من يدعون حملية حقوق الانسان. فكفانا مزايدات. شبعنا دروسا في . الوطنية والاخلاق والانسانية. وكما ذكرت في مقالتي الاولى؛ لن تتواضع بعد اليوم. ونمن نعطي الوطن والمجتمع ما لا تعطيه في ممنة اغرى، ولن نسمح بأن تكافئاً

واستطرادا، اسارع لأقول انه في لبنان، اصابتنا عقدة الغرب في كل جوانبها، في المستعرف علاقاتنا، في محاولاتنا تقليد الغرب في كل شيء. والظاهر أن الاعلام قد طاوله المرض، وما نشمده في مثل هذه المقالات أكبر دليل على نلك، فعنهم من يتوهم احداث انقلاب عبر مقالة صحافية، او نيل مكافأة او ترقية السبق صحافي مين. وينسى مؤلاء اتنا في لبنان، في دولة متخلفة (نامية)؛ عادلتنا شرقية، مجتمعنا ميز، نحرج من حرب، فلا حاجة لأن نقله، ربنا وجب أن نتمثل بالافضل، أن ناخذ ما هو مناسب من الغرب، أن تستوحي المعيز عنده انستغيد منه عندنا وعلى طريقتنا، ولكن التقليد الاعمى اسلوب ساقط يعرضنا للخطر والخياع.

سمحت لنفسك ان تحدد كيفية ممارسة المهنة بين الجراهة والطب العلم مع السنوات وغيرها، ومنا امر مدون في القوانين وترعاه وزارة الصحة التي احترمتما واشعت بما من باب واحد، هو الاارتما موضوع عمليات القلب المفتوح، وسأعود الى منا المغرضة الله المفتوح، وسأعود الى منا الموضوع، ولكن، تماديت اكتبر في المطالبة باستحان خلقي واخلاقي للطبيب ودراسة بيئته ومجتمعه ووضعه النفسي، واسمح لي يا استلذ العملوف، ان ارد الله هذا الاعتبار الله المناسبة المناس الكلام، لأن الطبيب يدرس في مهنته علم النفس والاداب الطبية والاخلاق المهنية ويتدرج في عمله من خادم في المستشفى، إلى معرض وتقني ومصاعد طبيب الى طبيب، وهو يمر بهذه المراحل جميعا باشراف اساتنة وأجان وجامعات، وبعد كل هذا نأخذ الديبلوم، بينما غيرنا لمهرد معرفته الجيدة باللغة العربية، يحمل قلمه ويبدأ بالتنظير والتوجيه والاقتراحاتُ في مُجالات لا يفقه عنما شَيْنا، واكبر دليلُ على كلابي، هو ما نسبته الى كون نقابتنا سلطة قضائية، واستغرب كيف لا تعلم ان القماه اللبناني، يتابع يوميا عُشرات القضايا والشكاوي للمواطنين والاطباء على حد سواء، ويصدر الاحكام، وهو مشكورا بجاول دائما في النمور المهنية والعلمية ان يقف على رأي النقابة ولجانما العلمية في أي موضوع يدخل مجال اختصاصها. أن القضاء اللبنائي مولج بالقانون وبصحة المواطن، وسلمر عليه وعلى حسن تطبيق القوانين، وتقابتنا ومجلسها التأديبي يعملان ما في وسعهما القيام بهذه المهمة.

وتعبيد وعبسوه ستعيبي يتهون ما في وسيهما سعيم بعده المعصد لما القول أن موقعي ومسؤوليتي يفرضان علي الرد، أو أن الزملاء قد ضغطوا لكي ارد على مقالتك منعا للإمراج، فأطمئنك ألى فني است من هذا الصنف، ولا الزملاء الاطباء من الفئة التي تضغط في مسألة كهذه. وما ورد في المقالة السابقة وما يرد في هذه المقالة توشيح وتصويب لاساءات وافتراءات ومغالطات بحق الطب والعجنة؛ ونَمَن كَنَقَابَةَ مُواجُونَ بَتَصُوبِهِمَا وتوضيعها؛ وإنّا شخصيا مكلف التَصَريح مَن ذلك؛ باسم النقيب ومجلس النقابة والجسم الطبي، واعود بالله من كلمة أمّا أني جندي من جُنود الجسم الطبي في لبنان، مثل الأف اخرين من زملاثي، خدمنا واخدم هذا الوطن والمجتمع بكل لذَلَّص وَتَعَلَىٰ، في السلم والعرب، يبدل ويقير بدل، ليلا ونعاراً، فيأتي من يكافئنا اخيرا على عملنا ويشهر بنا على صفحات المراكد، لذلك نوضح ونصوب لكي لا يضيع الرأي العلم، فيعتبر سكوتنا موافقة، بدل أن يكون ترفعا، ويظن ممتنا خوفًا بدل أن يرأه تنزها وحماية للانسان، نرد ونوضح لأنه لم يردعكم لحـد عن الاساءَة الى الاطبـاء. للطبـيب السـان، وقـد يخطئ، وجل من لا يخطئ، ولكن هناك اسلوب وطرق وجمات معنية بمنا الامر وبمعاسبة النطأ وتقديره، ولا يجوز ان استغيض في الفيال ونستعين بجرائد ومجلات ودراسات امجتمعات الحرى، لكي نقوي وندعم رأينا. فدن في لبنان الذي مرت به الدرب وعـصفت ١٧ علمـاً، ولكن أطمـأن الاستلا الى ان النقابة والمهنة لم تتأثرا بالحرب، ولم يدخل طارئ واحد على المهنة، وقد كلف ذلك غاليا جداً. والنقابة بقيت موحدة في أحلك أيلم العرب وبقيت قوانينما سَارِية المفعول، ولم يفرط في اي ملف او ورقة او مطبوعة ولم تجر مسايرة اي جمة او حزب او مينشيا. واذا كنت لا تعلم، فاعلم لله بفضل اطبه نقبه واعضاه مجلس شرفاء سابقين، وبفضل ادارة حكيمة للنقابة طيلة الدرب، لم ينتسب في النقابة اي شخص مشكوك بشهادته او بعلمه او بكفائته، طبعا وفق القوانين، واوضح ذلك لكيّ لا تغمر يا استاد من في جمة حزبية أو مناطقية كاتت، لتبرر وجمة نظرك، والدق يقال

أن النقابة لم تتعرض لأي شفوط من هذا النوع في فترات العرب. وقدد وصل الامر الى درجة الاستشاماد بالمقابلة المتلفزة القيابي الاطباء والمستشفيات وباستخدامهما نصوصا من مقلتك، غريبا لم يلاحظ لحد ذلك غيرك، ومدوره واحد هو اتعاب الإطباء. وقد استفل الاستاذ مارسيل فاتم هذا الذلاف جيدا وُعاوُلُ قَبَاح برناُمجه بتسليط الضّوء على ما يغرق وليسَ عَلَى ما يجمع، وهذه عادة الصحافة. نضف الى ننه عرض نارأي العام، افكارا جديدة – قديمة، حملها احد الاختصاميين في حقل الاقتصاد الصحي، وقدمما بقالب فضة للرأي العام، علما ان محتواها وجوهرها عبء سادي واجتماعي على المواطن وتجريد للطبيب من مبادرته وابداعه والمُستشفى من استقلاله ومُكلته جرى تسويق هذه الأفكار على مرأى ومسمع من الجميع لان الدرب الكلامية كلتت قد اشتملت وتولى الاستاذ غائم اشعال فْتِيلَتُمَاء مَعَ الْعَلَمُ أَنْ نَقَيِبنَا لَكَد لَكَثَرُ مِن مِرةٌ وطالب للاستاذُ المحاضر بأن يتواضع في نظرياته، فلبنان ليس بطابة، وكان واضحا جداً في عرضه للمسائل، وربماً لم يرد غير تركيز الضوء اكثر على معاناة الاطباء من المستشفيات وعلى معاناتهم المزدوجة من الناس والرأى العام بسبب سياسة المستشفيات، وهو علزم خلك، اثنه يعثل شريحة نفبوية معطاءة، يمدر حقما يوميا معنويا وملديا، وقد حاول الافرقة الآخرون في البرنامج دائما المقاطعة لمنع استكمال الرواية

نعم. قما مشكلة اتعلب الاطباء، التي لا تصل اطلاقا او تصل منقوصة لمم، وهي مشكلةً مع المستشفيات ومع المؤسسات الضامنة يجب حلَّما نماليا، وأنا من الداعينُ امعالجتما معالجة هادئة وبرعاية وزارة الوصاية، وهذا ما يتم حاليا بجمود وزير الصحة المشكورة. أما أن تلجأ آلى تصريح لوزير الصعة عن القلب المفتوح، تتبرر أساخك

تقول حرفياً: "أن غالبية المستشفيات تبري عمليات قلب مفتوح لا شرورة لماا" ومنا تحريف لكلام الوزير ولمساءة الى المستنشف والطبيب والعريض والوزارة والمؤسسات الضامنة جميعاً. أن هذه المسألة هساسة الى درجة يجب أن لا تعالج بالاعلام. ولكي لا تفهمني خطأ، اوضع المقصود، وهو أن هناك مدارس ووجهات نظر حول هذا الموضوع، فلا ينهر احد ويعط كلاما ناجزا ونمائيا حول هذه المسألة. فقد نضع مقاييس وانظمة تمكمها، ولكن من يتحمل المسؤولية؟ من يقرر لجراء او عدم اجراه العملية؟ من يعطي الموافقة؟ من يبرئ الطبيب لنا لم تجر الجراحة في وقتما؟ ان تعميم الكلام فيه الكثير من التجني، في اميركا مثلاً، أعلى نسبة عمليات قلب مفتوح في العالم، قياسا بعدد السكان، وربما هم متخلفون مثلك في رأي الاستاذ

يكُفي تصويرنا حيتانا مالية، مدفها الاول والاخير جني الارباح والمال، فهذا معيب. نم نطمح لني أن نعيش حياة كريمة لنا ولعاذلاتنا مثلنا مثل كل الناس، وهذا حق. فندن نعطي أكثر من غيرنا في مُمنتنا، فمَل هذا لا يقدراً نعمل في قليل كما في النمار وتحتُّ الطلُّبِ ٤٤ سَاعة، فهل هذا لا يقدر؟ نحن ملزمون متابعة العلم الحديث والسفر لحضور المؤتمرات والاشتراك في المجلات والابحاث الطبية وكل ذلك مكلف. لا نملك ضمان شيخوخة ولا تقاعد، افلا يُحق لنا بتأمين عائلاتنا وعجزنا في المستقبل؟ فـلا يزايدن أحد علينا بذلك، ويكفى، وأمرة أخيرة! مل المطلوب أن نطبب وتعاين سجاناً ندن على استعداد لذلك، شرط ان تؤمن لنا الدولة والمجتمع الحياة اللائقة المقبولة، وما نتب ٩٩٪ من الاطباء اذا كان لمثال الاستاذ المعلوف لا يريدون الطبابة الا عند المع الاسماء من التطاسيين البارعين كما لسماهم، ونمن تفتخر بمم، او اتا اصر على الاستشفاء في الدرجة الأولى في افخر المستشفيات؟ هذا خياره... اكترية الشعب اللبناني يطبعها ويعاينها الطبيب العادي المتواضع في المدينة والريف، بالتعرفة الرسمية والمقبولة، وتستشفي في درجات الضمان والوزارة، وهي راضية بنصيما، والطبيب في مدّه الدال يقبض اتعاد، اذا قبضما، بعد اشمر أو سنة وتكون

لا أريد سرد معلَّلتنا، فليس هنا العجال لذلك ولكن الكيل قد طفح بأقلام ضلاعة وشاردة تعكي وتنظر في مسائل تجهلما وتسرد وقائع من مخيلاتها تفجرها جملا وتعابير فصيحة وفي اطر ادبي رفيع، ليس بوسعي أنَّ اجاريم ولكني حاولت لأنني ضَعَت ذرعا بالكلام اللامسؤول وبالفوضى الاعلامية اللامتناهية...

ما زالت جعبتي مليئة، ولكن يبنعني موقعي ومسؤوليتي من التخوه بالاكثر، شأتي شأن الاف الاطباء الذين قد يفوقونني قدرة على السرد والتحليل والتوضيح، لأن الحياة قد صقلتنا، والتجارب قد علمتنا، فأقل واحد منا درس عشر سنوات في الجلمعة العلمية وعشر سنوات في جامعة الحياة، ولكننا جميعا متمسكون برسالتنا، متمسكون بوطننا، هذا الذي اعتبرتُ في كلامك أنه ضاع وخسرناه الى الابد، ولا افهم مانا تقصد بمـذا الكلام، لا، الوطن بلق، والطبيب اللبناني بلق شعلة وضاءة معطاءة في هذا الوطن، انا اعطى وجاهد فهذا واجبه، واذا اخطأ فيجب محاسبته، ونصر على ذلك، ومناك قواتين وميئات قضائية ونقابية لمنه المممة.

فستاذ للمعلوف، من غير معرفة شخصية. ومع الاحترام والتقدير، ادعوك الى مناظرة اعلامية تختار وتعدد توقيتها وزماتها ومكاتها وموضوعها، ولمرة الخيرة، يكفي سجالات اعلامية، في جريدة نفتخر بما، لأنما منارة من منارات الاعلام في هذا الوطن، فأنا لا اكابر كما وعفتني في نهاية مقالتك، أنا التدي بكل شرف ومحبة، الأننا حماة المواطن، والوطن وحقوق أتنسان، وهذه المسائل لا تخضع لمزايدة لحد علينا. واذا كنت اقفلت الباب على الردود كما كتبت، فزمنيَّ؛ لاستنتاجك وعزوفك عن التطرق الى مسائل من غير ادْتصاصك أما أذا عدت وعزمت على الرد فلحرص على مطالعة العدد الاكبر من مَجْلات فرنسا ويريطانيا وجزر القمر، لأنك ستكون في حلجة ملحة اليما. شكرا، لأنكُ جعلتني اكتب هذه المرة بدون انفعال

رثيس اللجنة الاعلامية في نقابة الاطباء ناثب نقيب الاطباء الطبيب بلال عبدالله

### الاميركي هول قصد الروشة للسباحة والتحليل اظهر كمية كحول عالية

واصل قناضي التسمقيق الاول في بيروت سعيد ميرزا امس تحقيقاته في العُنُور على الصحافي الأميركي مايكلُّ جون مول جثة صباح الاحد في بحر للروشية. واستمع الى افادات عاملين مروست، ومستع على مستقد مسين في فندق "مــاي فــلاور" في المــمـراء حيث نزل للاقامة فيه ثلاثة ايام.

وابلغ القضاء نتائج تحليل عينة من نم مايكل اجريت في "مستشف الجامعة الاميركية". وتبين ان نسبة تناوله الكمول مرتفعة وصلت الى ٠٠.٥٦ في حين ان نسبــةَ تعــاطى المخدرات علاية. وينتظر القاضي ميرزا ان يتسلم التقرير الفطي بتتائج

وتفييد المعلومات التي توافرت للقضاء أن مليكل خابر زوجته المنفصل عنها تكراراً قبل خروجه من الفندق، وكاتت المرة الاخيرة الرابعة والنصف فجرأ وغادر على اثرها للفندق متوجمآ لى الروشة.

ويبدو ان تعاطيه الذمرة اثر في عدم التجاوب معه لينطلق في العمل وذكرت المعلومات ان مايكل طلب حيث تدرب اسبوعاً. وكأنت الخمرة من العاملين في الفندق اكثر من مرة وراء تغيير اقامته من منزل صديقه تأمين اتصال ماتفي بزوجته في المحافي الى الفندق بعدما انزعج امسركاء وقد تعادث معما ولم تدم الصديق من سكره الدائم. المذَّابِرة الأخيرة سوى ثوان.

## المركز الكاثوليكي يستنكر الاعتداء على كنيسة مار انطونيوس في علمان

استنكر المركز الكاتوليكي الاعلام الاعتداء الذي تعرضت له كنيسة مار انطونيوس في بلدة علمان – الشوف، بمويوس في بستسمال واعتبر "أن هذا العمل منذل بأمن الدولة لما ينطوي عليه من رغبة في بعث ذكريات الدرب". الاعلام ومعه جميع اللبنانيين

> عائلة سعد حداد هاجرت الی امیرکا افاد تقرير امني ان عائلة الرائد

الرلطل سنعتذ عتداد هاجسرت ألى الولايات المتحدة الاميركية. وأورد التــقــرير الذي رفع الى مسَّوُّولين كبار ان مُعلوماتُ توآفرتُ من دُاخُلُ الشُريَطُ العدودي مفادّها أن عائلة حداد سافرت ألى الولايات المتحدة الاميركية في صورة لماثية

وبرفقتها مسؤول ما يسمى "الإدارة الْمُنْنِية ۚ في بلدة القليعة، المسؤول عن معبر كقرتبنيت ريشار حاصباني. وذكر ان سليمان سعيد الذي كان بِعَمْلُ رَبَّهُ رائدٌ في تراتبية ميليشيا 'جيش لبنان الجنوبَي" ومن النافـذين فيماء غادر الشريط الحدودي المحتل الى شيلي على أثر خلاف مع قائد هذه الميليسيا أللواء انطوآن لحد

والمسؤولين الاسرائيليين. واشار التقرير الى "اقدام قوات الاحتلال ألاسرائيلي منذ زهاء اسبوعين على ابعاد المدرس عبيد يصيي والمدرسة مبريم من مبدرسة بلدة رُشافُ الرسميةُ ومنعهما من العودة آل مدرسة البلدة. كذلك اقدمت على ابعاد المواطن احمد ابرهيم كبسون وعائلته من البلدة نفسما".

### تطوير قوانين المصارف والشركات

يفتتح وزير العدل بهيج طبارة بعد غـد الجـمـــة المؤتمر القــــتوني "عن تطوير قواتين المصارف والشـركــات" في قاعة المحاضرات في دار نقابة المصامين في بيسروت، في حسضور رسميين وديبلوماسيين و١١٥ فرنسياً وصلوا آلى لبنان بينهم ٦٥ قاتونيآ من قضاة ومحامين واساتذة جأمعات حقوقية فرنسية.

ألتأسعة والنمف صباحآ يفتتح المؤتمر اعماله بكلمة لنقيب المحامين في بيروت شكيب قرطباوي فرئيس جُمْعَيَّةً "قَانُونَ وَتَجَارَةً" في فَـرنسا المحامي روجيه روبي ثم الوزير طبارة. لمر المؤتمر حتى ظمر السبت ويحاضر فيه مجموعة من القانونيين ألفرنسيين واللبنائيين بينهم رئيس الفرفة التجارية لدى محكمة التمييز الفرنسية وقضاة ومحامون فرنسيون

### تریث محامی الدزب القومي

علقبد المصاميون القلومييون الاجتماعيون اجتماعاً للبحث في شؤون نقابة المحامين والانتخابات ألنقاس المرتقبة في ٦٦ من الباري وقرروا عقد اجتماع لاحق يوم الجمعة ١٤ منه "لمتسابعسة البسحث والتخساذ الموقف المناسب الذي تمليله ميصلحة الوطن والنقابة والمحامين عُموماً".

#### محاكمة المتهمين بقتل رأفت سليمان

عينت محكمة الجنايات في جبل لبنان برئاسة القاضي حاتم ماضي يوم ١٠ تشرين الثاني موعداً لمباشرة محاكمة انطوان الطيار ومحمد مرموش ورفاق هـما في جبريمة قبتل رأفت سليمان وتذويبه بمادة الاسيد.

سلب مصرف في عاليه اقتدم ثلاثة مسلمين فرع "بنك مصر ولبنان" في عاليه وضربوا هلال عبدالله شميب (٤٠ عاماً) المسؤول عن الخزئة وسلبوا ١٥١ مليوناً و١٠١ ألاف ليسرة لبناتيسة و١٨٩٨ دولارا اميركياً مع شيكين بقيمة ٢٠٦٢٠ دولاراً من داخل النّسيزنة، وهربوا

بسيارة كانت تنتظرهم في ألفارج

وفيها السلاق. وكان ملال فتح الفزنة العديد جريآ على عادته في الساعة الثنامنة والنصف صياحاً عندما هاجمه المسلحون الثلاثة وضربوه فأصيب بجروح ورضوض اُستَدْعَت نقله آلى "مستَشفى قلب يسوع للمعللجة.

# تأثيرها على من يتناولها مع الكدول

لا يسع المركسز الكاثوليكي

المخلصين الدرصاء على تدسين السلم الأهلي وألعيش المشترك الا ان يستنكروا هذا العمل المخل، ليس بصيغة الدياة الواحدة فحسب، بل أيضاً بأمن الدولة الواحدة، أما قد ينطوي عليه من رغبة في بعث نكريات الدرب التي نبنتما نفوس اللبنانيين، وخصوصاً ابناء اقليم الشروب بعدما صمموا في ظل الجمهورية الثانية على استعادة الاصالة اللبنائية في الاخلاق والدين وتقاليد العيش المشترك

لذلك نرى أن التــفــافل عن هذا العمل المستنكر وعدم الجدية في تأمين الحماية لأمالي البلدة وبيوتهم واماكن عبانتهم وأرزاقهم وعدم ملاحقة البناة وردعهم ومعاقبتهم، قد يكون مقدمة خطيرة تشجع على مزيد من الاساءة الى السلام، الذي تدرص الدولة ومؤسساتها على تحصين مسيرته، توصلاً إلى ما كانت الحيثاة عليت في المنطقة من روح الوثآم والاخاء والآحترام للمقدسات

أتنا نصنر من مغبة تكرار هذه الاعمال الجاملية والصادرة عن نفوس جاهلة ونضع ثقتنا بالمسؤولين للسياسيين وبقوى الامن اللبنانية، لاتخاذ الآجراءات الضرورية تطبيقآ للقوانين، وتأمين هيبة الدولة".

### استقصاء في البقاع عن منع النواب من دخول بعلبك

زحلة - "التمار":

بثه على طلب النائب العــ التمييزي عدنان عضوم سطر المدعي العام الأستئنافي في البقاع جوزفٌ خليل، امس، استنابات قضائية تتعلق بالمعلومات عن منع ثواب من الدخول الى منطقة بعلبك – المرمل، وتم ايداع هذه الاستثنابات المراكز الامنية في البقاع من شرطة قضائية وامن دولة واستنقصاء ومضابرات وامن عام.

#### تخلية ١٠ موقوفين في ملف الجمرك

وافق قاضى التحقيق الاول في بيروت سعيد ميرزا امس على تخلية عشرة موقوفين في ملف تزوير البيانات الجمركية وتسجيلها في السدلات الرسمية لقاء كفالة مليون ليرة لكل منهم؛ وهم الكشافون في الجمرك، ميشال خوري وميشالً حبران ويوسف نصرالله ومنصور البيطار وسعيد خضر وسعيد البراجء والعملاء الجمركيون فيصل حديب وضوميط كميد وجمال ألجمل والموظف لدى عميل جمركي ريمون عاقوري، وبقي اربعة موقوفين في مذه القَّضية مم، بيار الجضم ونبيل

#### الصلح وبول وبيار حامض. رئيس جديد لـ"الشؤون المدنية" في "الدزام"

بثت اذاعـــة "مـــوت الجنوب' الصدونية امس حديثاً اجرته مع الرئيس الجديد لـ"الشؤون المدنيـة الاسرائيلية العقيد رفيق سعيد الذي عين خلفاً للعقيد شاؤول كاليسآ، كشف فيه عن اعتزام اسرائيل انشاء مستشفى للعيون عند "معبر فلطمة" في كفركلا (الحدود اللبنانية - الاسرائيلية).

وانشار آلى أنه سيحرس لمكان معالجة بعض حالات الحدوديين في مستشفيات آسرائيل، ممن لا اقارب لهم في "جــيشْ لبنان الجنوبيّ"، وحـتى "حـالات طارئة" من شـمـال المرام الامني". واكد أن "الشؤون المدنية "ستعتمد نمطأ جديداً من المشاريع الصياوية في الشاريط تختلف عن المشاريع السابقة.

# الاجتماع الـ٢٦ لمجموعة المراقبة: حض المتحاربين على التزام "التفاهم"

وقالت مصادر قضائية مسؤولة ان

مايكل اطلع زوجته انه سيقصد ألبحر

ويبدو لن مايكل الذي حضر الى لبنان في ٢١ تضرين الاول الماضي

بعرف التجول في بيروت بعدما عمل في لبنان صحافيا في جريدة "الدايلي ستار" عام ١٩٨٢ مدة علم.

والاعتقاد السائد عن الدادث، من

التصور الاولي، ان مايكل امتسى

كحولاً قبل خُروجه من الفندق وقد

عثر في غرفته على حبوب ممدئة من

نوع "فَالدوم" التي يتعاطاها، وعلى حبوب خارج العلبة المخصصة لتوضع

وطلب القاضي ميسرزا من اللجنة

للطبية معرفة نوع هذه النبوب ومدى

فيهاً، وقد نقلها الى علبة كبريت.

السياحة عندما تجائف معها



رئيس المجموعة في طريقه الى الطوافة فبيل اقلاعها من "استراحة صور" الى الناقورة

في منطقة الريحان، وبالتالي فان

العمل لم يكن مشروعاً وشكل خرقاً

النار كأن مشروعاً ولا يمكن اعتباره

خرقاً للتفلهم؛ ما بام استهدف مواقع

القوات الاسرائيلية وتلك المتعاونة

معما الموجودة في كسارة العروش

المتحاربين على ألعمل بدقة استنادآ

الى بنود تفاهم نيسان ١٩٩٦، واخذ

الاحتياطات الضرورية. عبرت مجموعة

المراقبة عن امتناتها العميق اقيادة

القوة الدولية للتسهيلات المقدمة الى

وكانت طوافة دولية نقلت الوفدين

الفرنسي واللبنائي قرابة العاشرة والنصف صباحاً من باحة "استراحة

صور السياحية" الى الناقورة، في جو

ينكر أن هذا الاجتماع هو الـ٢٣

حضت مجموعة المراقبة بشدة

في منطقة الريحان.

اعضه الوفود".

ماطر وعاصف.

مسرح المندوب اللبنائي أن أطلاق

صور – "النہار":

عقدت مجموعة مراقبة "تفاهم نيسان" اجتماعاً الدادية عشرة قبل ظَّهــر أمس في المقــر للعــام للقــوة الدولية في الناقورة، بركاسة المندوب الفرنسي ٱلسفير جوزف رابان، وذلك للنظَّر فِي الشكَّوَىٰ ٱلاُسرِّلْكِلِيَّةُ التي تتمم المقاومة بالتسبب في اصابة المواطئة اللبنانية آمنة أبرهيم خليفة من جراء قصفها ثكنة "جيش لينان الجنوبي" في الريدان، ولم تأخذ المجموعة بالشكوى من حيث اعتبارها الدادت خرقاً للتفاهم لكنما اقرت بتسبب مجموعة لينائية مسلحجرح مدني بريء وحضت المتحاربين بشدا على الترام بنود التـفاهم. وجاء في

"اجتمعت مجموعة المراقبة ا 4/11/2 في مقر قيادة القوة الدولية في الناقورة ابنان، لدرس شكوى خرق اتفاهم ليسان 1997 قدمُها الوَفْد الاسرائيلي في تاريخ .199Y/11/T

في سنياق عمل عسكري، بأدرت به، جرحت مدنياً بريئاً واضرت بمنازل في

الريحان. مسرح المندوب الاسسرائيلي بأن اطلاق النار كان بمبادرة متعمدة، لأن الانفجار وقع بعيداً عن مواقع القوات الاسرائيلية واولئك المتعاونين معها

وهنا نص البيان الذي أصدره

بيان اصدرته بعد اجتماعها مساء

#### للمجموعة منذ مطلع الستة. ونسبت "الوكالة الوطنية للاعلام" اقرت مجموعة المراقبة ان خمس الى مصادر مطلعة ان الاجتماع شهد قذائف اطلقتها مجموعة لبنائية مسلحة مناقشات حادة عندما قدم أأمندوب الاسرائيلي فيلماً لا علاقة له بموضوع

#### الشكوي، وقد اعترض الوفعان الليناني والسوري على ما أيرزه الوفد الاسترائيلي، مما استدعى تدخل رئيس المجموعة جوزف رابان لمصلحة أُجْوَا َ الْعَمَلُ فِي الْمَجْمُوعَـةُ، وايده

### الوفدان اللبناني والسوري في ذلك. هجمات ومتفجرة ضد تجمعات للاحتلال وقصف اطراف ٣ قرى في الاوسط

صور - بنت جبيل - "النمار": تعبرضت اطراف مبجيدل سلم وقبريخا وشقرا ووائيا القيسية وَالْسُلُوقِيّ فِي الدَّطَاعِ الاوسط، الخامسة مساء أمس، لقصف مدفعي

اسرائيلي. ونكرت مصلار "جيش لبنان الجنوبي" في بنت جبيل أن محيط مــوقع القنطرة ووادي للسلوقي تعرض بعض الظهر لقصف مدفعي

واعلنت غرفة عمليات حركة "أمل" ان "مجموعة الشهيد عيسى صفاني رصعت الرابعة والنصف عص (امس)، تعزيزات عسكرية تابعة لقوات الاحتيلال الاسترائيلي استقدمت الى داخل موقع مشعرون فى القطاع الاوسط، وفي الوقت الذي كان جنود العدو يقومون بعملية تنشيم لمواقعهم الى جانب عناصر من ميليشيات العميل لمد استهدفهم المقاومون بنيران

تتمة المنشور في الصفحة ٢ من دون القضاء عليهما تماماً، أثنه لم
 يكن من صلاحياتها منع "حزب الله"

والمقاومة لللبنائية من حقمما في القيام

بنشاطأتهما. ونجحت اللجنة في تحديد

قواعد معينة لحماية المدنيين وحصر

النزّاع، وهي ليست بديلة من السّلام. واذا تأخر السلام، فيجب التخوف من

تُدمور محتمل للحال في جنوب لبنان. • • • • العسمل في حسال تدمور

- ما يجب عمله هو مواصلة النشاط

واللجوء الى كل الوسائل الديبلوماسية

و مل تعتقدون ان اقتراح "لبنان الله الله المالية المالية المالية المالية السلمية السلم

- أعتقد إنه لم يحدث ان اقتردت

اسرائيل شيئاً جدياً في هذا النصوص. انكركم بقرار مجلس الامن الرقم 210

القأشي باتسماب البيش الاسرائيلي

من كلُّ الاراضي اللبنانية. وعليها تنفيذُ

نلُّك، أن العـمليـة الَّتي أنطلقت في

مدريد واوسلو يجب ان تستمر وبنيةً

صافية، وعبر ذلك يعكن الوصول الى

السلام الدقيقي. 4 مما هي اللحظات المؤثرة التي

- اللحظة المؤثرة كانت عندما زرت

- تعم، لأنه خياف على امن وزيره.

ورفضت قوات حفظ السلاء التأسفة

لَّلَامم المتحدة الموجـودة في الجنوب

تحمل هذه المسؤولية. وعلى رعم ذلك،

والواقع انما كلنت لعقة مؤثرة جداً

ومأسوية امام مركز القوات الدولية

أدفظ ألسلام الذي تعرض للقصف

الاسرائيلي، ومناكِ، أمستُ تأثر البنود

🤻 هُلُّ تَأْسُفُونَ لَقَيَامِكُمُ بِعُمِلُ مَا

ً – (مـازحــا) اسّـــفي الوحــيــد ان

الانتخابات التشريعية في فرنسا اوقفت

مهمتي وزيراً للخارجية. \* قبل ايام، عبر وزير المارجية

الروسي يقفيني يريماكوف عن رغية بلاده في الانضمام الى لجنة العراقية المنشقة من "تفاهم نيسان"، فهل

يمكن تصقيق هذه الرغبة، وضمن اي

نجحت في "اقناعهم" ونهبت.

والناس، وخصوصاً النساء.

في اثناء هذه الفترة؟

قاتا، وبعدما عارضٌ للجبيع رغبتي هذه. • حتى السفير الفرنسي السابق

جان – بيار لافون؟

تتذكرها اثناء عملية "عناقيد الغضب

وأسأليب الاقناع.

اسلمتهم الرشاشة والمتوسطة والقذائف الصاروخية المبأشرة ومدفعية للمأون من عيار ٨٢ ميللمتر، وتمكن المقاومون من اصلية امدافهم بدقة وايقاع عدد من افراد العدو وجيش العميل لحد بين قتيل

كخلك افابت "المقاومة الاسلامية" إن "مجموعة الشهيد مهند الفُوعاني فجرتُ عبوة لاسفة الرابعة والدقيقة الـ٢٥ عصر (اسس) في دورية مشاة صميونية قوامها اثنا عشر جندياً قرب بلدة طلوسة، وحققت فيها اصابات مباشرة. وبعد سأعة ونصف ساعة من تفجير العبوة حضرت قوة مسائدة صميونية لسحب الاصابات ومسائدة القوة المستمدفة فقامت على الاثر مجموعة الشهيد ابو خليل قصغي من سرية الشهيد هادي نصرالله التسابعسة لوحسدة الاستاد الناري باستهدافها بالاسلحة المناسعة محققة فيها اصابات مباشرة".

في الاصل، عُرضتُ على شُركًا:

أحباط المفاوضات

الفرنسي اويسر فيكرين قبلُ نَمُو شهرين، سياسة رئيس وزراء اسرائيل بنيامين نتنياهو بانما

مُكَارِثُيثٌ مِل تَعْسَفُ دُونِ أَن هَذُهُ

- جميعناً يعلم أن الصعوبات التي

تواجمها العملية السلمية بدأت مع اتتهأ

الأنتخابات التشريعية الاخيرة في

اسرائيل. ومنذ ذلك الوقت، يفتش جميع شـركـه السلام عن الوسائل الناجعـة

لمواصلة السيرة. وحتى الآن، ساد لحباط

كبير بسبب توقف المفاوضات، مما ادى

الى تُدمور الاوضّاع. ﴿ فَي مَدَه الصَّالُ كَيفَ تَرُونَ ﴿ فَي مَدَهُ الصَّالُ كَيفَ تَرُونَ

– يجب التــزام المبــانئ الُتي تم

التوافق عليما في مدريد وأوسلو. ولأ طريق اضرى اذاك، واعتقد ان من

الأفضل مواصلة المفاوضات التي جرت

بين سورياواسرائيل وادت الى نتائج

معينة لا يمكن لحداً تجلماها، وطبعاً

مواعلة منه المفاوضات الطلاقياً من

◄ آذاً سياسة نتنيامو لا تزال

– أثما على الاقل بعيدة عن المدف

على من الخبراء المن الخبراء الخبراء الخبراء الخبراء الخبراء الخبراء الأميارة الأميارة الأميارة الخبراء ا

عَـاجَزَةً فَي الوضع الْسالي عَنْ تَأْدَيَةُ دور اكثر فاعلية في العملية السلمية،

وذُلُك بِسُبِ تُوازِنَ القَوَى الموجُّود

داخل "اللوبي" السمودي في الولايات المتحدة لمصلحة المتطرفين المؤيدين

النتائج التي تدققت.

الذي حددثه لكم للسلام.

'كارثية''!

المسيلة لدفع العملية ألى الأمام؟

السياسة تغيرت؟

🏶 وصف خلفكم وزير الضارجية

#### جميع الاحتمالات المتوقع حصولها واصدار احكام صادقة، تتسلم قوى الأمن امر تنفيذها ووقف کل امری عند هده" ♣ مصدر في بلدنية بيروت اوضح ان النزاع القائم بين الشاكي واصحاب

الحل قضائي

مِن زكي النقاش:

م رحد "متسترين بقانون جائر خلف "الملكية المشتركة"، يتعدى

اصحباب الشقق في بناية

"الفريوس" الكائنة في شارع

النكتور دعيبس خلف محطة

بدران من منطقسة برج ابي ميدر، على مدخل مؤسسة

نَفْسَاشُ لَصِنَاعِـةَ "اللانْصِرِي" النسائية في الطبقة السؤلية

من البنَّاء مع أن مسخفها

الرئيسي يبعد عن مدخل البناء

خاصتُهم ۱۲ مترا، مطالبين

بازالة واجمة زجاجية صغيرة

مخصصة لعرض نماذج من

مصنوعاته على ألمارة لبيعها

بالمفرق تأمينا أمماريف

المؤسسة ورواتب موظفيتما

الذي انفيفض عيددهم آلى

خمسة بعدما كاتوا ثأاثين

بسبب الازمة الاقتصابية

الخاتقة، ناسين او متناسين أن

هذا المحل كسَّان قسبلُ أن

استــاجـره بدون باب ومخيـاً

للموص ولقنضاء الصاجنة

والتسبب في انتشار الروائع الكريمـة في ارجـاء المنطقـة.

وليس لهم في مدخل مؤسستي

ألتى أشغثماء ومساحتها ٢٢٥

متراً مربعاء سوى غرفة صغيرة

تبلغ مساحتها ٥ امتار مخصصة

العُدادات الكهربائيسة، ولدى

جميعهم مفاتيح يدخلونها بكل حرية ليل نمار بدون أي عائق

على الاطلاق، ومع ألعلم أيضاً ان الواجمة الزجاجية المميزة لا

يتجاوز عرضها ١٠٠ سم من

عُـــرَضُ المدخل الذي يُبلغ مــرين ونصفا ولا يشكل اي

فلين الفندل يا سيسادة

المســؤولين الكبــار؟ اين من ينبــري لوقف هذا التــعــدي

الصارخ ويصول دون تماديهم

على حقوق الغير، متسترين

بقـأتون جبائر يطلقـون عليـه "قـأتون الملكيـة المشــّـركـة"،

ومعنَّاهُ السَّعَـدي على الفيـر

أحانونيها، راجيها من كيسار

المشرعين معناودة النظر في

هذا القلتون المطاط باصدأر

تشريع مأسم يشمل بعوجبه

عائق للمرور.

الوقوف في صف ثان جميل شماب يقيم في شارع مشام البراج المتفرع من شارع

الشقق يحل قضائيا ولا علاقة للبلدية

راس ألنبع، يقبول أن شبارع مشام البراج هو "زاروب"، لأن المنام البراج هو "زاروب"، لأن لا منفذ له ويتفرع منه شمالا زاروب" أشر مستقل ايضا وتركن فيه سيارات البنايات المباورة. وفي ألوقت الماضر تشاد بنايتان في آخر زاروب البراج وَاخْرَى في المتفَّرِعُ مُنَّهُ. ولضيق المواقف، ركن الشاكي

#### في المنطقة؛ وكان من الافضل لو نكر: "مشفرع من شارع عمر بن

مطبعة في

ىناية سكنية مسواطن من منطقسة – عين المريسسة شسارع كندي ملك العجوز وابو هدير قبالة قصر جَبَهُلَاطُّ، شُكَّا أَنْ مُطَبِعَة تَعَمَّلُ في مَلْجِساً البِنَايَة مِنَدُ اعْسُوام تنسبب اجمرتما بازعا السكان وخصوصا انما تعمآ سأل هل يسمح بوجود مطبعة

في بناء سكني، وطلب معالجة 🤻 مصدر في بلدية يبروت اوضح قه تم الكشف على مكان الشكوى وتبين ان المطبعة تعمل بموجب ترخيص صادر في القرار الرقم 100 تأريخ 197///۲۹ ولفت الى ان البلدية تعمل على ملاحقة اصحابها لتصحيح اوضاع الأجمزة التي تتسبب الازعاج توصلا ألى الدل.

### ظلام وحفر

سكان منطقة زوق مصبح في الشارع المعتد من مركز يسوع الملك الطي في الماه "عبجي يترموم" وعتى نهاية الشارع الذي يبلغ طوله تسرابة ٤٠٠ متر، يشكون أن الظلام يغمر الشارع ليلا لعدم وجود انارة، وأن المنقدر تمثل الطريق وفي نتيجة تسرب المياه من الابنية،

وخصوصا مبنى البدوي. 🗣 رئيس بلدية زوق مصبح اكد انه تم تنظيم محاضر ضبط بدق سكان مبنى البدوي وطلب منهم وضع "فواشات" في خزائلتهم، وكنلك لرسل كتاب الى مصلحة المياه لتغيير

القساطل المكسورة عوض تلديمها. وعن الاشارة قسال أن الاعسمندة لن تركب قبل توسيع الشبارع السنة المقبلة، ولكن ستحاول البلدية وضع مصابيح على الاعمدة الموجودة لمعالجة الوضع قدر المستطاع.

# ◄ دوشاريت لـ "النهار" قبيل زيارته للبنان وسوريا

- لَّ لَجَنَةُ الْمُراقِبَةُ هِيَ اقْتَرَاحُ فَرِنْسِي الآبناتيين والسوريين والاسرائيليين والاميىركيين خلال ازمة "عناقي للفضب". واعتقد ان هذه اللجنة كأنت خطوة مباركة على طريق السلام. ولن انزعج ابدأ أو اتصفط عن مىشاركــة النبيلوماسية الروسية في "اعمال اللجنة لانما مفيدة، ولأن موسكو احد راعيى المسيرة السلمية في الشرق الاوسط زد على ذلك أن السيدين بريّملكوفٌ والمبعوث الروسي الخاصُ بوسوفاليوك يعرفان المنطقة جيداً ، وُلُمَما السِبَاهِما الوجيمة من اجل تعزيز وجود بلامهما، واعتقد ان ذلك مفيد

☀ لکن هل يجب انتظار سنة

المتحدة، وما السبيل الى الخروج من

للديبلوماسية الأميركية، واكن يجب ان نعى انها متاثرة جداً بعوامل السياسة التأخلية للولايات المتحدة، ومذا الامر كنَّا غير مُفيدين لما كنَّا هنا. لكن لو

🧸 كسيف تنظرون إلى المشكلة

- ما يراه حضرات المساهمين

ليس جديداً. ويمكنني القـول ان هذا الوضع تؤكسد الخط الذى أيسته دائمنآ من أجل قيام فرنسا وأوروباً بدور، ولو استمرت المفاوضات وادت الى نتائج بسببُ الدفع الأميركي كما حدث في فترة معينة، لما كان وجود فرنسا مفيداً"؛ ولما رغبت حكومات المنطقة في أن تؤدّي دوراً في هذه العسليسة. وكنا مغيدين خلال العامين الملضيين، ويمكننا القيلم بدور مفيد في المرحلة المقبلة لاخراج العملية السامية من

> ٢٠٠٠ مـوّعـد أنتـمـاء ولاية رئيس الوزراء الاســرائيلي، لكي يَتُم دفع السلام الى الامام؟ - لا اتَّمَنَّى ذَلكُ. واذا انتظرناء فذلك يعني أن العملية للسلمية قد تعلق في انتظر خسارة نتيامو الانتخابات، وهذا الامر غير مؤكد. لذلك، اعتقد ان تقدم السلام بيب أن يكون مع السلطات الاسرائيلية ممما كانت مويتما او لونما السياسي، ويجب في رأيي التحدث مع معلى السلطة المنتخبين في شكل

المتبعددة بين العسراق والولايات

هذه الازمة مع الامم المتحدة؟ - العُراق لا يعكنه تجاهل قرارات سجلس الامن، وعليت تنفينها، لذا، عندماً تقرر بغند بعاد المفتشين الاميركيين العاملين في اللجنة الخاصة للامع المتحدة المكلفة ازالة اسلحة الدمار الشابل؛ فاتما ترتكب خطأ. في المقسابل يجب وضع حسد نهسائي لانعكاسات حرب الخليج وتسويتما وعليه، فأن من واجب الأمم المتحدة وضع كل امكاتاتها في خدمة اللجنة للَّذَاصَة لَمِساعِدتِها في اتعامِ ممعِتما، لأن تمديد مــمل المراقــبــة التــساح العراقيّ الى ما لا نماية يفقحها المحقية.

🤏 ميا هي نمسائحكم القييانة - نصيحتي بسيطة، نفنوا قرار
 مجلس الامن لكي تتخلصوا بسرعة من مهمة لبنة المراقبة بعد أتتمالكما من وضع تقريرها، ويتخذ مجلس الامن قَرَارَهُ في هَذَا الْنَصُوصَ. واقترح على العراق أن يكون متعاوناً لأن في ذلك

🤏 بما اتنا في ميدان النصالح، ما هي النصيحة التي تود أن توصلها الى وزير الخارجية القرنسي لوبير فيدرين الذي يتاهب لزيارة المنطقة للمرة

الاولى، بعد نحو أسبوعين؟ – ليس لدي تصائح اوجمما ال السيد فيدرين، لكني أتمنى أن تكون السياسة الفرنسية في الشرق الاوسط طموحة، ودورنا يقضي برسم طريقنا الناص، لا بالسير وراء الأخرين.

## دعوة الى جمعية عمومية عادية

حضرات السادة مساهمو الشركة العربية للخدمات الطبية شمل مدعوون لحضور الجمعية العمومية العادية التي ستنعقد بصورة استثنائية في تمام الساعة العاشرة من صباح يوم السبت الواقع فيه ١٩٩٧/١٢/٦ في مركز الشركة الكائن في مستشفى البقاع في تعلبايا وذلك للتداول في جدول الإعمال التالي : – اعادة تكوين مجلس الإدارة

مجلس الإدارة

# "النهار" تعرض أوضاع الفلسطينيين في لبنان، أين هم وكيف يعيشون ؟

# المخيمات أرض البؤس الحقيقي بين خطري الانجراف والانفجار عائلات تتكدس بلا أعمال أو حقّوق وتعيش على المساعدات الضئيلة

حسين شعبان

اين يعيش الفلسطينيون، وكيف هي اوضاعهم الاقتصادية والصحية والاجتماعية والسكانية في لبنان؟ اسئلة تهيب عنها دراسة وضعها الباحث الاجتماعي والكاتب الفلسطيني المقيم في ابنان الدكتور حسين شعبان وتنشرها "النمار" من اليوم على علقتين: يَفُرض الدنيث عن اللاجئين الفلسطينيين في لبنان عموما والمخيمات

والمعيشية. هذا الواقع تفرضه خمسة عقود من اللجوء الفلسطيني في لبنان. طينية كموية في الدراسة تشمل كلّ اولئك اللَّجَنين وابنائهم وأحفادهم، فلسطينيين وغير فلسطينيين، والذين اعتميتهم الامم المتحية من خلال منظمتها الخاصة اللجئين الفلسطينيين (الأونروا) وتعريفها للاجيء الفلسطيني الذي يشمل المسجلين أو غير المسجلين ﴿ )، والنَّدِينَ يَكُمُلُونَ بِطَاقَةَ خَاصَةَ مِنْحَتَ لَهُمْ وَتُمْتَحَ لأبنائهم وأحفادهم من بعدهم، أي مؤلاء الذين يتناولهم قرار الامم المتحدة وجمعيتما العمومية رقم ١٩٤ والفقرة ١١ منه على وجه النصوص. اما الغلسطينية كحالة لجوء بمعناها القانوني اللبناني فمي لا تشمل الا اولئك النين تعترف بهم المدرية العامة لادارة شؤون اللاجليين الفلسطينيين لدى وزارة الداخلية اللبنانية، والذين تتم معاملتهم كأجانب من فئة خاصة لا يحق لهم

الحصول على الجنسية اللبنائية، بغض النظر عن مدة اقامتهم، كما لا يتمتعون بحق العمل الا في الحالات الاستثنائية لأنه لا ينطبق عليهم مفهوم او تعبير "المعاملة بالمثل"، اطَّافة الى مجموعة من القرارات الَّتي تمنع عنهم حقّوقهم الاتسانية الطبيعية الَّتي تقرها مختلف للشرائح الدولية وبخاصة حقوق الانسان. ويحرم اللجئون النين يحصنون على الجنسية اللبنانية او أية جنسية الدري حق الاحتفاظ باوراقهم الثبوتية او استصدار بطاقة موية من المديرية العامة لادارة شؤون

هذه المقدمة السريعة كانت وستبقى ضرورية جدا، لأنه في كل مرة يجري -- بنُ سَتَنَىٰ ﴾ تناول اوضاع اللاجئين الفلسطينيين في لبنان يخضع عمدهم لتجاذبات سيه خُصِيةً، كَأَن عدد اللاجئين يختلف بلختلاف الشخص والدؤسسة التي تهتم بُأمرهم، والتي ترتبط أسبابها بتصورات غالبا ما تكون غير موضوعية، بحيث يتفق جميع هؤلاء على عدم المس او الاقتراب او حتى التفكير باجراء احصاء او معرفة العبد التقيقي لمؤلاء اللجئين. ولأن اللامعرفة، أو عدم المعرفة تنافي وتجافي الحقيقة وتؤدي في الفالب الى استئتاجات لا تتسم بالخطأ غير المقصود بل قبلُ خْلَكُ بِالْجِمِلِ، وَلَأَنَّ الدَّقِيقَةُ أَشْبِهِ بِالنَّارِ أَوْ الْمَاءُ قَائِلَةً لِاسْتَخْدَامِاتُ الْخَيْرِ وَالْشَرِ عَلَى السواء، لذلك لا بد من بعض التوضيح الضروري.

اعاست شايع

نعست الما ينباكم

ناء المسا العاباء

أأن القامقة هينها

فعا د دخل

سفدل مطنية رويد

شداء الصديرية

سنت الطي تي لاك

سابخها وتنس شاه

سان سلع طولافنا

سب يشقو القد

التبارل نبلا لعسود

يبحد بسرت السادر

رجاء سيانت نبذح

من السنداق وعقدمه

والانتار في عالك

را السيائل المنطوف

ماسانان المخسورة عطوقها

ربي فالمان للمسيخ أنسار

الله المناس المن

ريا بيار السن الإعصاء فينشأ

ريا السيطان

وعد ما مة مع الأنم الشمة

. السيران لا يفكله نشام

The same of the same

المستناء التعاملي في الناء

والمعالمة المعالمة ا

\_ . الشاعل، فقط ذلك

السيمال مند إلان الم

والمداعد عرب الطوائح

ے در در اس راحد الله

.. ش. استلمانها ي سه

ساسيان التساس س

ع سامر سلندله

ريد. الآس لكن تعلقات

ر ين المراتبة عند ال

the wind have .

ه بها اسا در میسار در

ت النسب النوابد أن

ر المارسة الديس أوراد ومر سماعه ليارة المطارة

المالي معد معد معالية

. د . الدو صلح

the best to

die of the state of the state of

hoor plans the ...

بة عمومية عادبا

العنسوخة العربية للفنه

يعصور الصعب العيا

عمال انتالي

لادارذ

W. ...

I have the

ت انسه

-

مَن مو اللاجيءُ الفلسطيني ومل يفقد الفلسطيني مويته الوطنية اذا حصل على جنسية بلد آخر؟ "اللاجيء الفلسطيني مو الشخص الفلسطيني الذي كانت اقامته العادية في فلسطين، وذلك لفترة لا تُقل عن سنتين قبلُ النزاعُ عام ١٩٤٨، والذي فقد من جراء هذا النزاع داره ومورد رزقه، ولجأ عام ١٩٤٨ الى احد البلدان الَّتي تُكفل فيما الوكالة الأعُلَّلَة. وسيستُحقُّ اللاجُّون النَّين ينطبق عليهم هذا التعريف واولادهم او احفادهم مساعدة الوكالة اذا كقوا (أ) مسجلين لديها، (ب) ومقيمين في منطقة عملياتها، (ج) ومحتلجون". هُذا التَّعْرِيفُ هو الذَّى تَعْتَمَّدُهُ وَكَالَةً غُوثُ اللَّجِئِينَ الْفُلْسِطِينِينِ وتَشْغَيِلُهِم

في الشرق الدنى (الاوتروا) لتمييز اللاجئين الفلسطينيين عن سواهم. الشق الأخر من هذا السؤال يغرضه واقع أن خمسة عقود من اللَّجوُّ والمعادلة الاقتصادية والمعيشية التي أنت الى تُعمِيق البؤس والفقر في صفوف مُؤلاء اللاجئين، تحت شعار او مبدأ "تحسين حياة اللاجئين يعني تحسين فرص التوطين"، حفعت بجزء لا بأس به من هؤلاء اللاجئين الى قبول الجنسية اللبنانية على مرحلتين الاولى ١٩٥٨ عند تجنيس ندو 10 الف لاجه فلسطيني، ثم عام ١٩٩٤ عندماً تم تجنيس زهاه ٢٠ الف شخص اعتبروا او عوملوا حتى لعظة تجنيسهم لاجئين فلسطينيين من القرى المعروفة بالقرى السبع، والتي ارتفعت عند تتَغيدُ المرسوم الى ١٨ قُرية. بفعل الدروب المختلفة لجأ الى البلدان الاوروبية، وبخاصة المعيا والدول الاسكندينافية عشرات الآلاف من اللاجلين الفلسطينيين في لبنان. ويعكن القول انه يتعفر ان نجد أسرة فلسطينية ليس لها ابن او احد أفرادها في تلك الدول. وللدلالة على حجم هؤلاء اكنت بعض المصادر الموثوق بما في صيف ١٩٩٧، بعد وقف السلطات المختصة العمل بتأشيرة المخول للفلسطينيين حملة وثلثق سفر الدول التي لجاوا اليها، إن خسائر مكتّب لدديّ شركات الطّيران في أحدى المدنّ الدأنبركيةٌ بلغ لَمو ٢٠ ألَّف دولار، وذلك بسبب ألفاء الفاسطينيين حجوزاتهم الأسباب المذَّكورة، وفي دراسة اولية قام يما واضع منه الدراسة عن منا الموضوع تبين أن نسبة معتبرة من الاسر قد لجأت بأكملها، وأن البعض الاخر من الاسر لم يبق منه الا كبار السن والناث، في حين أن الشباب تفرقوا في بلدان مختلفة بدًّا من القارة الأميركية وصولا إلى أوروباً بشقيما الشرقي والفريي، ولا

سيما الماتياوالدائمرك واسوج ودول الاتعاد السوفياتي السابقة وبلغاريا وغيرها. وبالاستناد الى القانون الدولي ولا سيما التعريف المشئر اليه اعلاه يتمتع جميع • ... نَ نَ مُؤَلاً بكل حقوقهم السياسية كلاجئين، أما على صعيد القاتون الفلسطيني فأن هذا القاتون يعنَّح الفلسطيني حق جنسية اخرى الى جاتب الفلسطينية. لذا يُعتبرُ معرفة عند الفاسطينيين اللَّاجئين آلى الدول الدَّفري ضروريا وبديمياً للحفاظ على حقوقهم الوطنية والدفاع عنها واستمرار الاتصال بهم وخصوصا أن الاتصال قائم بشكل نموذجي حتى بسبب العلاقات الأسرية التي تنسم بالمتلقة، حتى أنه يمكن التأكيد أن الدُّولة أو الدكومة اللبنانية هي الَّتي ستَّكون الخاسرة وبخاصة اقتصائها في حَالِ التَّشْفِيقَ عَلَى حَرَّكَةَ هَؤُلاء ۖ في زياراً تَّهُم لَلْبِنَانِ. والأَمْر ٱلْأَمْر الذِي لا بدّ من التأكيد عليه يتمثل في العند الكبير من ضدايا الدروب المئتلفة من مطلع العقد الثامن حتى مطلع العقّد الاخير من القرن العشرين، هذا الرقم الذي ما زالّ مجمولا، رغم اهميته، لأسباب سياسية تتعلَّق بالصراع العربي والفلسطيني -الاسرائيلي، ومن هنا نمل الى السؤال عن العدد الدقيقيُّ للاجئينُّ الْفلسطينيينُّ في

استنادا الى لحماءات وكالة غوث اللاجئين الفلسطينيين وتشغيلهم في الشرق الادنى (الاونروا) بلغ عدد اللاجئينُ الفلسطينيين في ايلولَ ١٩٩٧ زُمَّا ٥٠٥ (٣٧٠ نسمة يمن فيمم فئة غير المسجلين. ومنا الرقم صحيح من الناحية النظرية والقاتونية الدولية والسياسية، ذلك أنه في حال الدديث أو المفاوضات حول أوضاع الُلَاجئينَ لَا بِدُ مِنْ أَنْ يِأْخَذُ مِنَا الرقمِ في الاعتبار، لكن عند اللاجئين المقيمينُ على الاراض اللبنائية هو غير ذلك تماماً، فإذا قدرنا إن نسبة اولئك الذين يعيشون في دول أخْرى وحصلوا على الجنسية فيها او لَهم حق الحصول عليما عندما تكتملُّ سنا المناس الشروط القاتونية المعمول بما في تلك الدول، مي لحو 10 في المئة لي زماه المراب المناس المناسب المناسب المناسبة زمه ٧٥ الفا حصلُوا على الجنسية اللبناتية مع أخذ الفلسطينيات اللواتي تزوجن لْبُناتيين في الاعتبار، اضاَّفة للى أتنمو الطَّبيعيّ. ويتبين من ذَلْكُ ان عَدَّدُ اللَّاجَتَّينَ الفاسطينيين النين يعاملون معاملة الاجنبي لا يزيد عن ٢٠٣,١٢٨ نسمة وينقص هذا العدد إذا أخذ في الاعتبار أن الكثير من اللاجلين الفلسطينيين الذين قَصُوا آوِ اختفوا اوقات الحروب المختلفة ما زَاتُوا مسجلينٌ لدى "الأونروا". مُمَّا يقودنا ألى الاستنتاج إن عدد اللاجئين الفلسطينيين المسجلين لدى مديرية شؤون اللاَّجئين الفلسطينيين التابعة نوزارة الداخلية اللَّبناتية لا يزيد عن ١٩٧٠٥٥٧ نسمة يتوزعون على مختلف المناطق والمدن والمخيمات في لبنان، وبالاستناد الى التوزيع الجعرافي لتلاميذ مدارس "الاونروا" على المناطق البنانية المختلفة يمكن استخلاص ان نسب توزع الفلسطينيين النين تشمنهم الدراسة (اي المسجلين لدى "الاونروا" بقض النظر عن حصولهم على الجنسية اللبنانية والموجودون فعلا على الاراضيُّ اللبناتية) هو على الشكل الآتي؛ منطقة صيداً: ٢٢٠٢٣٪ – طرابلس ۲۲٬۶۲٪ - صور ۲۰۰۰٪ - بيروت ۲۱۸٬۲۱ - البقاع ۲۲٬۲۲.

لا بد من التسجيل ايضا أن ما يزيد عن ٧٠٪ من اللجئين الفلسطينيين يقيمون دلخل المخيمات الفلسطينية المعتمدة لدى وكالة "الاوتروا" والتي يبلغ عندها ؟ { مخيما موزعة على المناطق اللبنائية كالاتي؛ ؟ مخيمات في صور، مخيمان في صيدا. ٤ مخيمات في بيروت وجبل لبنان. مخيمان في طرايلس وواحد في البقاع. ولا بد من التأكيد لن النسبة اعلاه عن عدد السكان تشمل التجمعات الملامقة للمخيمات والتى تشكلت بفعل الظروف الاستثنائية وحالات التمجير وتدصل على خدمات التّعليم والصحة والاغاتـة من مراكز "الاونروا" في تـلك المضمات، في حين إن تجمعات الممجرين وغيرها من التجمعات التي تشكلت تحت ظروف وعوامل مُختلفة، والتي لقامت فيما "الاونروا" مدارس وعيادات، يقيم فيما ﴿ زَمْكُ ١٥٪، والباقون من اللَّاجِئين يقيمون في المدن وأحيانُها المنتلفة ويعتبر بعضمم ممجرين كما في حالة الفلسطينيين المقيمين في بلدة شحيم في اقليم الدروب، او الذين ما زالوا معدرين في بعض احياء بيروت.

المخيمات: تصائصها وواقعها على مدى خمسة عقود تقريبا تيمزت المثيِّمَّات الفلسطينية بمجموعة من الذمائص مَيزتها عن تلك التّي اقيمت في البلدان المضيفة الدري، والسبب الرئيسي والمباشر في ذلك يعود للى طبيعة السياسة التي اتبعتما كُلّ الدكومات اللبنائية، اذ نظرتُ الى الوجود الفلسطيني في لبنان ومنذ مطلع المسينات نظرية لمنية – سياسية بحتة مجردة من أي عوامل اقتصادية او لجتماعية او انسانية. منا الواقع يؤكده المدير الدالي لدائرة شؤون اللاجئين الخلسطينيين لدى وزارة البلخلية الدكتور خليل شتوي النبي نقلت عن جريدة "السفير" بتأريخ ٥ أيلُولُ ١٩٩٧ قوله. "أتُبعث المديريَّةُ العامَّة لشؤون اللاجئين الفلسطينيين في لبنان عند الشكلها عام ١٩٥٩ لوزارة الداخلية خلافا أمديرية شؤون اللاجلين الفلسطينية في سوريا (تابعة نوزارة العملُ) وفي الاردن ومصر (لوزارتي الخارجية)، وهو ما يعكسُّ رد. استغنانية في نعام الله النظرة الامنية – الادارية لمذه العلاقة. ويبرر البعض ذلك بأن المديرية الشئت سست الواقع فيه ١١١ ا بعد حوادث عام ١٩٥٨، وبالتالي ربط الوجود الفلسطيني بوجود أمني وليس سياسياً. وفي السياق نفسه يؤكِّد الباحث والمختص العقيد شوقي خليَّقة الأمرّ عينه (في كتَّابه "لَبنلَّان وقضيةٌ الامن") حيث كتب: "شكل الوجود الفلسطيني المعنى العقاع نو لله

الكثيف في لبنان قضية متورية على صعيد الامن...". وربما أمنا السبب وغيره بقيت المخيمات الفلسطينية مدار خلاف بين وكالة إلى الونروا" والمكومات اللينانية المضيفة منذ ما قبل علم ١٩٥٨. وقد اضطر ألمفوض العام و"الاوتروا" إلى عرض هذا الموضوع المام الجمعية العمومية للاعم



المتحدة في تقريره السنوي علم ١٩٥٩ حيث جاء في الفقرة ٢٠ "ان المشكلات المرتبطة بالاراضي المخصصة المخيمات اللاجئين اصبحت أكثر جدية ايضاً. ففي جميع البلدان العضيفة النشئت المنيمات على اراض منحتما الحكومة، لكن ترتيبات الدولة (اللبنانية) مع مالكي الاراضي لم يتم تنظيمها، فبعض المالكين الافراد تقدم يشكاوي لدى المحاكم وبصورة مباشرة ضد عائلات لاجئة بغية أجبارها على اخلاج قطع الأراضي التي تقع ضمن حدود مخيمات الوكالة (الاونروا). والحكومة اللبنانية فشَّلتُ في أتخلَّدُ الاجراءاتُ الضرورية أدل هذه الصعوبات رغم طلبات الوكالة المتكررة. وبقيت هذه المسألة تمثل أسبابا جدية للصعوبات واللااستقرار. والدكومة (اللبنانية) نُفسها طالبت باعادة موقع بعض المخيمات بنقلها إلى املكن الدَّري، لأن موقَّعَمَّا جَاءُ مِخَالِفًا لَلْمَحِيطَ الْتَجْتَمِلِّعِي، وَبِخَاصَةَ تَنْكَ الْوَاقِعَةُ في مَحِيط مديئةً بيروت. لكن الحكومة لم تقدم الارضّ والتسميلات الضّرورية لأقامة مثل هذه

وعام ١٩٩٤ احالت الحكومة اللبنائية ما عرف بمشروع القريعة "لاعادة اسكان اللاجئين الفلسطينيين المهجرين من أربعة مخيمات (النبطية، الدكوانة، جسر الباشاء المية ومية، والداعوق) بعدما منع سكاتما من العودة الى مخيماتهم التي استأجرتها الأمم المتحدة (الاوتروا)، على أجنة خاصة برئاسة نائب رئيس المكومة اللبناتية ميشال المرء وما زال المشروع بين يديما حتى كتابة هذه السَّطور. ويرى بعض الاوساط أن المشروع أن يناقش وأن يرى النور.

وعلم ١٩٩٥ نقلت صحيفة "السغير" البيروتية عن وزير الظرجية فارس بويز بعد لقائه وفد منظمة التحرير الفلسطينية برئاسة فلروق القدومي قوله: "مناك قرار سياسي على ارفع المستويات يقضي برفض الذُّوض في هذا الموضوع (تُوسِيع المَثْمِات) ويَمنع منعا باتاً أي بنه او تُوسِيع في الْمَثْمِاتُ لُوجود مُحاثِير كثيرة لا مجال الآن للخوض في تفاصيلما . واضاف الوزير يويز: "مناك نواح السَّلْيَةَ لَا يَمِكُن تَجَاهِلُما، وَالدَوْلَة يَمِكُنَ لَن تَتَسَاهِلَ فِي شَاتُهَا، كَتَرَمِيمِ جَنَارً مدرسة هدمته القذائف لدر ً امطار الشتاء عن التلاميذ او أصلاح قسطل مياه او ما شابه ذلك. هذه الامور يمكن أن يصير ألى غض الطرف عنما، أما ما يقال عن توسيع وعن اقلعة ابنية جديدة أو ما شابه نلك، فان هذه الامور مرفوضة وبقرار

سياسي واضح وصريح". مطلع عام ١٩٩٧ اقدمت الاجهزة الامنية (الجيش اللبناني) المتمركزة حول ثلاثة مخيمات في منطقة صور وعلى مداخلها على منع دخول مواد البناء وكل ما يتعلق بِهَا إِلَى الْمُذْمِنَاتِ التَّلَاثَةُ، وَبِلغُ الأمر حد اعتقال أحد اللَّاجِئِينَ الذِّي أَسْخُلُ الى المخيم لوحا معننيا يستخدم في صيانة الجسم الخارجي للسيارات، ذلك لأن دخوله الى المخيم ممنوع. ويعتبر الحديد (للبنه) والترابة والرمل والبحص والدماتات المحتلفة والتأبيب المعدنية والقساطل حتى اطارات الستائر من المنوعات، ورغم الاتصالات الْكثيفَة مع الشخصيات الرسمية اللبناتية، وبخلصة رئيسٌ مجلس النواب اللبنائي نبيه

برى الذي وعد زواره خيراً؛ لم يتغير هذا الواقع حتى كتابة هذه السطور. رئيس الحكومة اللبنانية رفيق الدريري له موقف خلص من موضوع المخيمات الفلسطينية، ففي لقاء عقده مع "اللجان الشعبية" ومعثلي الفصائل الفلسطينية خلال عام ١٩٩٤ نقل عنه قوله، "انتم تالمظون كنلك عدم تزفيت الطرق في صبراً وشُلتيلًا، لأن هذا اعادة أعمار المذيعي عبراً وشاتيلًا. ومن يزيل الاحياً فيَّ بئر حسن والجناح لا يسمح باعادة بيوت من تنك في منين المخيمين... انا عرضت عَلَىٰ "الاونروا" أعطاء كل عائلة معجّرة ١٥ الف دولار اميركي لشراء شقة أما". وفي حوار مع لحد المسؤولين الفلسطينيين النين دافعوا عن وجود المخيمات لُعلَّقَتَهَا بِالعَّواءلِ السياسَيةَ والوطنية رد الرئيس الدريري بأن الشخص الذي يحاوره لا يقيم في المخيمات، "فمل هذا يتتقص من وطنيته"؟ ومذه هي الخاصة الاولى التي تتميز بما مخيمات لبنان عن سواما في البلدان المضيفة الاخرى. الخاصة التائية: المسلحة والسكان، فنحو ٩٠٪ من اللاجئين الفلسطينيين الى

لبثان من القرى الفلسطينية وبدامة من قضائي صفد وعكا وغيرها من المدن طينية. والاوضاع الاقتصادية لهؤلاء اللاجئين متردية، لأنهم تركوا كل شيء خلفهم، باستثناء المآل الذي لم يكونوا يملكون منه آلا القليل، وخصوصا اتمم طردوا ً من وطنهم في فصل القطاف وحصاد القمح الذي كان يعتبر زراعة رئيسية على غرار التين والعنب والزيتون. وقد وجد هؤلاء القسمم مضطرين للتوجه الى لمخيمات التي بدأت "الاونروا" اقامتها منذ مطلع الخمسينات، عكس ابناء المدن الذين لم تزد نسبتهم من ١٠٪ والذين توجهوا مباشرة إلى المدن الكبيرة، ولا سبما العاصمة بعدما حملوا ترواتهم واموالهم معهم.

عام ١٩٥٠ بلغ عدد اللاجئين الفُلسطينيين في لبنان ١٢٧.٦٠٠ نسمة وزاد عدد المقيمين في ١٥ منيماً عن ١١٤ الف نسمة، اما مساحة المفيمات الرسمية والإجمالية فبلغت حوالي ١٠٥٧٦.٢١٤ متراً مربعاً. وعام ١٩٩٧ تراجعت المساحة الدسمية لـ17 مضماً إلى ٢٢٢٠٠١٤. ( متراً، أما عدد اللاجئين المقيمين فيها فبلغ زهاء ١٢٨,٢٩٠ نسمة، أي ما يعادل ٩٠٦٢ امتار للفرد الواحد، ويشمل هذا لرقم الطرق والمكاتب والمقار العامة التابعة لـ"الأونروا" وغيرها من المؤسسات الإملية والشعبية، ويتميز سكأن المنيمات بالفقر الشديد ويعتمدون في الفالب



الرشيدية توسع عموديآ

على العمل اليومي في الزراعة أو البناء، او بعض الاعمال الخاصة مثل الدكاكين او التعمدات المكتلفة أو صيانة السيارات المستعملة واعمال الحدادة والنجارة وغيرها. ويمكن الجزم، كما ستظمر الدراسة، ان ما يزيد عن ٥٠٪ من أبنا المديمات يعيش الفرد فيما بأقل من دولار في اليوم، وخصوصاً أن الاسر في هذه المنيمات كثيرة العدد وتزيد في المتوسط عن ٧٠٥ افراد للاسرة الواحدة. اما الاوضاع الصحية فهي مختلفة بين منطقة واخرى وترتبط بوضع المذيم. لكن ما هو مشترك من أمراض بمكن تسجيله بين كبار السن لأن ألامراض لا ترتبط بالأوضاع لمعيشية والظروف المتردية فحسب، بل تضاف اليما الدالة النفسية والعصبية التي عاشما مولاء خلال العقدين الباضيين وادت الى انتشار امراض السكرى والضغط والقلب وقصور الكلى والروماتيزم وامراض الدم التي بدأت تنتشر في صفوف الشباب أيضاً. وقبل مواصلة الحديث عن خصائص المثيمات لا بد من تناول أهم تلكُ المَدْيَمَات في عُددُ السكان والمساحة والمشكلات التي يعاتيمًا السَّكان، أضافةُ للى الخدمات التي تقدمها المؤسسات والهيئات المعنية باللَّاجئين.

أ — صور: رسمياً يمكن تقسيم منطقة الجنوب، حسب الوجود الفلسطيني. منطقتين: ٱلأولَّى منطقة صور وفيها ثلاثة مخيمات تابعة لوكالة "الاونروا" وَهيَّ: الرشيديَّة، البَّص، البرج الشمالي وتبلغ مساحتها الاجمالية ٢١٤.٨٠٠ متر مربعٌ، في حين ان عبد سكانها الفعلي أو المقيمين فيما مو ٢١,٣١٠ نسمة، أي بِمِتُوسِطُ قَدِرِه ١٠,٠٥ امتار مربعةُ للفرد الواحد، يبلغ عدد الاطفال الذينُ يرتأدون المدارس التابعة لوكالة غوث أللاجئين الفلسطينيين وتشغيلهم (الأوفروا) ٧٦٥٤ تلميداً خلال العلم الدراسي ١٩٩١–١٩٩٧ مُنْهُم ٣٢٣٣ تَلْمَيْداً فَى ٱلْمُرْحَلَةَ المِتُوسِطَةُ وِ ١٩٤١ تَلْمَيْذًا فَي الْمُرحَلَةِ الابتدائيةِ. وتَتَمِيرُ هذه المنطّقة بلتَّتشارٌ واسع لُلتجمعاتُ للفلسطينية اوْ ما يُعرف بالمخيماتُ غير الرسمية والتي يزيد عُنْمِهَا عِنْ العشرة، وفي المنطَّقة عشرة مدارس تابُّعة للاوتروا. امَّا

الْمُخْيِماتِ فَمِي على الشكلُ الْآتِي: ۚ ١ – الرشيدية: هذا النخيم مو الاقرب بين كل المخيمات الى فلسطين ويقع ، شاطئ البحر الى الجنوب من مدينة صور على بعد ٧ كلم منما. انشأته عام ١٩٣٩ المكومة الفرنسية من لجل استيعاب اللاجلين الارمن. في ١٩٤٨ بدأ المخيم يستقبل اللجئين الفاسطينيين، لكن اللاجئين أتتقلوا أليه بكثافة، ويخاصة علم ٩٦٤ ( بُعد نقل مُذيم الغوارنة في منطقة البقاع اليه ما دفع بالاونروا الى توسيعه باضافة مسلعة جديدة او ما يعرف بالمخيم الجديد اليه، بحيث أرتفعت مساحته الاجمالية من ١٠٠٢٠٠ متر عند الانشاء الى ٢٧٦،٢٠٠ متر.

بُلغ عدد سكان المثيم ذلال ١٩٩٧ نحو ١١,٣٨٠ نسمة، منهم ١٨٩٦. نسمة غير مسجلين. وشكل هؤلا زها ٢٢٦٠ اسرة، اي بمتوسط قدره ٦٠٥ افراد لُعِلَالَةَ الوَاحَدُةُ. عدد اللاجئين الفلسطينيين المسجلين على أنمم سكان المخيم، بغض النظر عن موقع الالمتمم الحالي، بلغ عام ١٩٩٧ (٢٦,١٢٦ نسمة يشكلون نحو ٤٨٪، من سكان المثيمات الثلاثة في منطقة صور. لما المقيمون الفعليون في المُخْبِم فيشكلون ما نسبته ٢٦٦.٣٤٪ من مجمل سكان المخيمات المشار اليماً.

رغم التغيرات الديموغرافية حافظ المخيم على تشكيلته في توزع السكان حسب قراهم ومننهم في فلسطين، بحيث ان ما يزيد عن ٩٠٪ من المقيمين والمسجلين في المنيم هم ّ من مدينةً صغد وقضائها، وتليما مدينة حيفًا وقضائمًا بنسبة تقل عنَّ ٥٪، وعدد قليل من الاسر من مدينة جنين ولا يتجاوز عددها ٤٠

وفي المذيم ثلاث مدارس تابعة لـ "الاوتروا"، ابتدائيتان ومتوسطة، وبلغ العدد الاجمالي للمدرسين فيها ٥٩ مدرساً. اما التلاميذ فبلغ عددهم خلال هذه السنة، ٢٢٧٦ تلميذاً منهم ٧٠٠ تلميذاً في المرحلة المتوسطة (٢٢٤ صبياً و٢٤٦ فتاة) و١٠٦١ تلميذاً ابتدائياً (٨٢٢ صبياً و٧٧٢ فتاة). ولـ الاونروا ليضاً مركز صدي يضم عيادة طب علم وعيادة طب اسنان ومختبراً وصيدلية. ومتوسط عدد الحالات التي تزور الطبيب يومياً نحو AV حالة للطب العام، (٣ لطب الاسنان ٥٦ للتحليل المخبري. كذلك ثمة مركز للمعوقين ومركز نسائي

واحد تابعين لُوكالة "الاونروا" ايضاً. وفي المُخْيِمُ مراكز مختلفة لنحو عشر مؤسسات محلية او اهلية (غير حكومية) منما مستشفى تابع لجمعية الملال الاحمر الفلسطيني وغسان كنفاني (لرياض الاطفال) وجمعية رعاَّية الطَّفُولة واتداد المرأَّة الفلسطينيَّة وغيرماً. البنية التحتية، يتألف المخيم من زماء ٢٠٠٠ وحدة سكنية ويقسم جزأين، قديم أنشنُ للاجئِّين الارمن الذين غادروه في وقت لاحق ليحل محلَّهم

الفلسطينيون مطلع العقد السادس، وجديد قامت "الاونروا" ببنائه بمحاذاة القدير وعلى الساحل مباشرة لاستيعاب القادمين الجدد منتصف العقد السابع كما اسلفنا. يعتبر المخيم أحد تلك المخيمات النادرة التي لا تعاني مشاكل قانونية حول مساحتها وحدودها. ورغم النمو الطبيعي للسكّان فان التمدد العمراني أتجه الى الساحل البحري. وبسبب موقعه القريب من منابع رأس العين وقربه من البحر يعاني المذيم مشكلات في تأمين كمية المياه اللازمة، لكن شبكة المياه قديمة ولا تَتَلاثُم مع الْحَلَجَاتَ المَتَرَاتِيدَةُ لَلْسَكَانَ. اما شَبِكَاتَ تَصَرِيْفَ الْمِياهُ الْتَاتُوبِةُ فَمَي بدائيةً ومّا زالت في غالبها فوق سطح الارض وبقنوات مكشوفة او شبه

العمل ومتوسط داخل الفرد: شهد أبناء المخيم تراجعاً في مستوى دخلهم خلال العلمين الأخيرين، فالفالبية من المقيمين في المخيم يعتمدون في اشفالهم على الاعمال الزراعية كعمال مياومين بأجر يومي بحيث تراجع الاجر اليومي الى 1.000 اليومي الى 1.000 اليومي الى 1.000 اليومين بأجر يومي بحيث تراجع الاجر اليومي الى المائية ال جماعياً. وفي السنوات الاخيرة وبسبب تراجع فرص العملُّ التقليدية لجا البعض الى انشاء ورَّش او حواتيت خاصة لبيع المواد الاستملاكية والخضر، وكذلك ورشّ صياتة السيارات وغيرها. وهناك عائلات قليلة تعتمد على مساعدة ابنائها في الخَارج، ويخَاصَة أنْ نُسَبَّة كَبِيرة من أبناء المُخيم قد غادرتُه الى مناطق لبناتيةً الخرى، ونسبة اقل غادرت لبنان الى البلدان الاوروبية او غيرها. متوسط مخل الاسرة التي يعمل فيما شخص واحد لا يزيد عن ٢١٥ الف ليرة شهرياً، في حين ان الُحِخَلِّ لَا يُتِجَاوِزْ ٤٠٠ اللهُ لَيْرة للإسَّرَة التي يعمل فيماً شخصانٌ، في العام، نفسه بلغ عمد الحالات المسجلة لدى "الإونروا" كحالات عسر شميد نمو ٢٢٥

حالة (الدالَّة او القضية يمكن ان تكون اسرة أو ان تكون شخصًا بمفرَّده). ٢- برج الشمالي: يقع هذا المخيم على بعد ثلاثة كيلومترات الى الشرق مدينة صُورٌ وبمداداة الطرّيق الدولي الذي يربط المدينة بالداخل اللبناني. أنشأته

"الاونروا" عام ١٩٥٥ وبلغت مساحته عند الانشاء ١٣٤,٦٠٠ متر مربع، يُعتبر هذا المديم أحد أفقر المديمات الفلسطينية في لبنان، أن لم يكن افقرها على الاطلاق. ويؤكد هذا الواقع انتشار مرض التلاسيميا بين الاطفال فيه، والتي بلغ عددها هتى مُنتصف ١٩٩٧ ما يزيد عن ٥٤ حالة في حين أن الامراض الاخرى سجلت ارتفاعا ملحوظاً فجاءت على الشكل الآتي؛ الْقلب ٦٩ مريضا، السكرى ٤٢: امراض عصبية ٤٠، الربو ٢٦، فقر الدم ١١)، الضغط ١٧، اضافة الى قصور أنه الكلى وغيرها. بلغ عند سكان المخيم ١٣٩٠٠ نسمة يشكلون ١٣٨٨ عَلَيْلَةً، في حَينَ أَنْ عَدِد أَلْمُسجِلِينَ لَدَى الْوَكَالَةَ بِلَغَ ١٦٣٢٨ نَسمة أَوْ ٢٥١٩ عائلة. وبسبب الحروب الاسرائيلية المتتالية غادر الكثير من الشباب من ابنه المخيم الى الدان الاوروبية وبخاصة الماتيا والدول الاسكندينافية، واكثر من ذلك ان نحو ٦٠ في المئة من أبنا المخيم هم من القرى الـ١٨ التي أعتبرت لبناتية ومنح أيناؤُها الجنسية اللبناتية خلال العام ١٩٩٤. رغم ذلك لم يتقدم للحصول على الجنسية اللبنلاية اكثر من ٣٠ في المئة من مؤلاءً. وبسبب النمو الطبيعي للسكان ازدادت مساحة المخيم بنسبة ٢٠ في المئة تقريبا، اما بفعل التملك أو شراه اللَّاجئين قطع أرض محانية لبيوتهم الوَّاقعة على اطراف المخيم، أو الأقامة على املاك الغير بعد الاتفاق مع اصحابها على دفع أجرة سنوية. ورغم ذلك فان الكثير من المالكين تقدموا بدعاوي قضائية لدى المحاكم، ويجرى العديث عن ان طرقاً حنيثة سيتم شقهاً بمعانأة العنيم وبخاصة في اتجاه الشرق حيث تسري شائعات ان بعض آلبيوت ستمدم.

وفي العنيم وجواره ثلاث معارس تابعة لوكالة "الاونروا" تضم ٢٣٢٦ تلمينا منهم (١٥٨ تلمينًا في المرحلة الابتدائية و٧٤٥ تلميذا في المرحلة المتوب ويبلغ عند المعرسين في المدارس الثلاث ٦١ مدرسا ومدرسة. في ١٩٩٧، افتتحت "الاونروا" مركز غياداتها الجنيد وسط المخيم بتمويل ياباني وساهم السفير الياباني في لبنان الى جالب المدير العام للوكالة في أفتتاح المركز الذي يضم عُدداً من العيادات وأممها الطب العام والاسنان، اضافةً للى الاطباء المفتصين

الذين يداومون بنظام محدد وحسب برنامح وضعه قسم الصحة لدى الوكالة. الوَّفَاعُ المَّعْيشية والانسانية لسكان المخيم لم تتدسن رغم تدوله مركز امتمام الكثير منَّ الشَّخْصِياتُ اللَّبْنَاتِيةً في اتناء الحملات الانتخابيةُ النَّيَابِية، بل على العكس من نُلُك، فمثله مثل بقية المذيمات في المنطقة لا يمكن المُحُول والذروج منه الآ عبر ممر واحد وضعت عليه نقطة أمنية للجيش اللبناتي للتدقيق في هوية الداخلين والخارجين، كما منع دخول مواد البناء اليه، ما زاد من حدة الازمة السكنية للشباب والاسر الجديدة. ويسبب هذه الاوضاع ازدادت حدة البطالة بعدما توقف قطاع البناء الذي يعتبر أحد القطاعات المهمة التي تستوعب اليد العاملة وتشكل له مصدر مخلُّما الوحيد، معظم ابنه المخيم يعملون في الاعمال الزراعية في البساتين المجاوَّرة وجزَّه قُليلٌ يعتاشُ من الدكَّلكينَ الصَّغيرةُ التي تَلْبي ْحَاجَاتَ أَبناهُ المخيَّمْ الذين يضطرون للتسوق من مدينة صور.

تُعتبر مياه الشفة أحدى أهم المشكلات التي يعاتيها ابناه المنيم، وخصوصا ان مياه الصرف الثانوية، التي يتم تصريفها بدائيا لعدم وجود شبكة لهذا الغرض كَثيرا ما تخلط بمياه الشّرب. ونسبة لا بأس بها من بيوت العنيم ما زالت من طين واسطعها ما زالت من "زينكو" .

والى جانب خدمات "الاونروا" مناك مؤسسات او جمعيات أملية عدة تقدم بعض الخدمات الصحية والتربوية، ومنها عيادة جمعية الملال الاحمر الفلسطيني والنجدة الاجتماعية، ولهذه الجمعية روضة و"مؤسسة ابناه الصمود" (روضة وعيادة) وغيرها. ٣- ألبص: يعتبر هذا العذيم الذي يقع على مثلث طرق رئيسية عند المدخل الشرقي المحاذي لمدينة صور وعلى مسافة ١.٥ كلم مُنْماً من أكثر المخيمات الفلسُطِّينية تنظِّيما وأكبرها مُسلِّحة قياسا بنصيب الفرد الواحد من الامتار. أنشىء عبادرة مَّنْ الحكومة الفرنسية عام ١٩٣٩ لاستيعاب اللَّاجئين الارمن. ثم تُدول الَّي استقبال اللاجئين الفلسطينيين منذ العام ١٩٤٨. بلغت مسادته عند الانشاء ٠٠٠٠ متر مربع وطرأ على مساحته بعض التعديلات بعد التعدد السكاني الذي طال حرم خط سكة الحديد الذي كان يقسم المغيدات بعد المحدي وغربي، وهذا يشكل احدى القضايا القانونية المهمة التي ستواجه بعض سكان المخيم أنا أثير الموضوع رسميا أو عاد التفكير في أعادة بناء خط السكة هذا.

بلغ عدد سكان البخيم المقيمين (الفعليين) عام ١٩٩٧ زمه ٨٢٠٠ نسمة يشكلون نحو ١٤٨٢ أسرة. وفيه نسبة لا بأس بما من غير اللاحثين، وفي نلخله المستشفى الحكومي اللبناني وبعض الاملاك والممتلكات الخاصة. منذ مطلع العقد الدالي اغلقت قوات البيش اللبنائي كل منافذ المخيم بسواتر ترابية وسمح للدخول والخرُّوج من المخيم من مدخل وأحد، إلى ان تدخل المدير العام لـ "الاونروا" عام ١٩٩٢ لدى الاجهزة المختصة ففتحت بوابة أخرى للمخيم. فأصبحت هناك تُفرتان او طريقان واحد للدخول واخر للخروج. ومئذ زمن بعيد منعت مواد الساء من

البنّية التحتية كما الطرق وشبكة المياه افضل من سولما في المخيمات الاخرى، لكنما رغم ذلك تعانى المشكلات التقليدية وبخاصة أن قنوات صرف المياه الثانوية هي على سطح الارض ومكشوفة في كثير من الدالات. أما الطرق فاكثر تنظيمًا وأتساعاً من مخيمات المنطقة وخصوصا البرج الشمالي. وفي المخيم اربع مدارس تابعة لـ "لاونروا" منما انتتان متوسطتان (واحدة للبنات والاخرى للصبيان) يبلغ عدد طلايماً ١٩١٢ تلميذا منهم ٩٤٤ فتاة وعدد مدرسي المدارس المنتلفة ٤٤ مدرسا ومدرسة، أي بمتوسط ٢٥.٤٨ تلميذا لكل مدرس.

في المديم عدد من الجمعيات والمؤسسات الاملية أكثر من سواه في المديمات الاذريُّ، الأمرُ الذي يمكن تفسيره بموقع المنيم وسمولة الوصول اليه لُتلك المؤسسات، وأهم هذه المؤسسات والجمعيات "جمعية انقاذ الطفولة" التي تدير ناديا ثقافيا وروضة اطفال كما تقدم بعض المساعدات المادية للأيتام، وجمعية الملال الاحمر الفلسطيني التي تملك عيادة طبية تقدم مختلف الخدمات الطسة ومركزا للتدريب العهني يؤمن التدريب والتأهيل المهنى للشباب والفتيات من أبناء أُمنطُقة وبمنتلف التخصصات، وبلغ عند المنتسبين اليه سنوباً ندو ٥٠ طالبا، و النجدة الاجتماعية" و اتصاد المراة" اللغان يقوم كل منهما بتقديم بعض

لمساعدات المالية لبعض الأسر الفقيرة ورياض الاطفال. بالنسبة الى الوضع المعيشي ومتوسط الدخل بقي المخيم افضل من سواه مقدِّنة بالمنامات المجاورة لَنا نُجد حالات قليلة، وحتى نادرة، من لولئك النبين تحسنت اوضاعهم المالية او من الموظفين قد غادروا المخيم ليعيشوا في أحياه المدن او تُملكوا الشقق خارج المخيم. ولَهذا الوضع تَفْسَيْرِهُ المُرتبَّطُ بُطبيعة المنازل والمسلحات الواقعة عليها وامامها. اضافة الى ذلك، فلن وضع المخيم وقربه من أَلْمَدِيْنَة ووقوعه عُنْد مثلث الطّرق وما برافقها من حركةٌ تَجارِيَّة واقتصَاديَّة

أَمْنَتَ لِلْكَثِيرِ مِن أَبِنَا الْمَدْيِمِ قَرْص عَمَلَ غَيْرِ تَلْكُ الْمَتُوافَرَةُ فِي الزَّرَاعَةُ والبناءُ. لدى الديث عن مخيمات منطقة صور خصوصا واللاجئين الفلسطينيين في البنطقة عبوما لا بد من ملاحظة مجموعة من التجمعات الشبيه بالمخيمات، والت تشكلت منذُّ بدايةُ العقدُ السادس مثلُ: المعَّشوق، الشبريحاُ، البَّرغليةُ، القاسميةُ،

وكفر بدا. والتي بلغت التجمعات فيما حدا فرض على "الاوثروا" انشاء مدارس وعيادات صحية. ويمكن القول ان سكان هذه التجمعات يشكلون نحو ٢٥٪ من الفلسطينيين في هذه المنطقة. ويلاحظ نلك من عدد التلاميد في مدارس هذه التجمعات والذي بلغ عام ١٩٩٧، ١٩١٧ تلميذاً يشكلون ما نسبته ٢١٪ من العدد الاجمالي لطَّلاب مدارس "الاونروا" المنتلفة. بالتأكيد سترتفع هذه النسبة أذا اخذ في الاعتبار ان بعض التجمعاتُ لا مدارس متوسطة فيما وبالتالي يخمب الاطفال منها الى المدارس في العنيمات. كذلك يلاحظ رغم الْفقر العام للمنيمات والتجمعات ان نسبة المتعلمين وحملة الشهادات العلمية هي أكثر نسبياً من المناطق الأخرى، ولاسيما بيروت، ومثالًا لا حصراً يبلغ عدد أطباء الاسنان الفلسطينيين والعاملين في الممنة في مذه المنطقة ١٠ اطباء اي ما يساوي ١٤٪ من مجموع الُّطبِهِ القَّلْسَطِينِينِ في مِنا المجالِ في لبنان. . ب- صيدا: تعتبر مخيمات صيدا المنطقة الثانية بالنسبة للجنوب اللبنائج

وخصوصا أن "الاونروا" اعتمدت هذه المنيمات كمنطقتين، كل منهما مستقلة عن التخري. وفي هذه المنطقة من الناحية التاريخية ثلاثة مخيمات جرى تدمير اثنين منها فبقي مخيم عين الحلوة، في حين أن مخيم المية ومية انتقل الى المنطقة المجاورة لـه واقيم تحت ظرف الضرورات والحاحة. وبدعل التمجير المتواصل للفلسطينيين من مخيمات الحنوب عموما تحول مخيم عين الحلوة والمنطقة المحبطة به ملانا آمناً لَمؤلًا؛ جَمِيعا النينُ عاد جزَّ؛ منهم الى مُخيماًتهم في منطقة صور ، في حين ان اولئك الذين دمرت مخيماتهم ولم يتمكنوا من العودة اليما سُكلواً تجمعات محانية للمخيم، وان نحو ١٢٠ أسرة مجرت من تل الزعتر والنبطية اسكنتما "الاونروا" في المخيم خلال النصف التاني من ١٩٩٤. وهناك مناطق حي السكة واوزو والبركسات والممشري ومي جميعا تضم لاجئين من الممجرين ويحصلون على خدمات التعليم والصحة من مراكز "الاونروا" في مخيم عين الحلوة. عبن الدلوة: هو اكبر المخيمات الفلسطينية في لبنان على الاطلاق مسادة وعدد سكان، ويقع على مسافة ٢ كيلومترات الى الدنوب الشرقي من مدينة صيدا. انشىء عام ١٩٤٩ بمبادرة من اللَّجنة الدولية للصليب الأدمر الدولي، ثم انتقلت ادارته الى وكالة "الاثروا" بعد تأسيسها. تبلغ مساحته الرسمية ٢٩٠.٠٠٠ متر مربع في حين أن مساحته الدالية التي أضيف اليما جزء من حي السكة واوزو والبركسات الملاصقة له، والتي اصبحت تعتبر امتدادا طبيعبا المخيم قد تجاوزت ٢٥٠,٠٠٠ متر مربع. بلغ عدد السكان خلال العام ١٩٩٧ زماء

٢١٠ نسَّمة. الممشري ٧٠ عائلة يشكلون ٤٢٠ نسمة. في المخيم ٨ مدارس لـ"الاونروا" في ٥ مبان (مناك مدارس تعمل بنظام الدوآمين) وبلغ عدد الاطَّعَال النَّيْنَ يتعلَّمون فيمَّا ٦٥٢٩ تلمَّيناً، عدد الفَّنياتُ منهم ٢٢١١ أي ما نسبته ٢٠٠٠٠٪. ويلاحظ أن عدد الفتيات في هذه المدارس يزيد عن الصبيان، ويشكل التلامذة الذين يرتادون هذه المدارس ما نسبته ٧٠ً.٥٥٪ من مَجْمَل أَطْفَال أَو التلاميذ في هَذَهَ المنطقة التي تعتد من عدلون في الجنوب الى حدود الناعمة. ويمكن الاستنتاج ان اكثر من ٦٠٪ من الفلسطينيين في هذه المنطقة يعيشون في هذا المنيم. وما يزيد عن ٩٦٪ من ابناء المنيم يعودون

٣٢.٦٤٥ نسمة وهي تقديرات تتفق أو قريبة جدا من تلك التي لدى "الاونروا".

يتوزعون على الشكل الآتي، المخيم بحدوده الرسمية ٢٠.٥٥٧ نسمة. السكة ٦٨

علالة في ٤٠٨ نسمة. البركسات ٢٦٥ علالة أو ١٥٩٠ نسمة. اوزو ٢٥ عائلة اي



لطفال في احد أزقة عنيم البص، وتبدو عباه الصرف الصني مكشوفة،

بجذورهم الى مدينة صغد وقضائها ثم تليها مدينة حيفا وقضائها والرملة وجنين وبئر السبع بأعداد قليلة، ولا يتجاوز كل منها بضع عائلات. ويمكن القول ان أوضاع المخيم الصحية والمتعلقة بالبنية التحتية مى افضل من سوآها في العنيمات الاخرى، فأضافة الى المركزين الصحيين للتأبعين لـ"الاونروا" ومركزي جمعية الملال الأحمر الفلسطيني وبخاصة مستشفيي الممشري وسعد صايل، هناك العديد من العيادات والعراكرُ الصحية التابعة لبعض الجمعياتُ الأهلية. وبغُض النظر عن التمليز بين مختلف المؤسسات والمراكز الصحية، تؤمن هذه المراكز الحد الادنى الضروري لمنتلف اشكال الطب العام والاسنان والتصوير (الاشعة) والمثتبرات. كذلك اقامت بعض هذه المؤسسات اقساما خاصة بالمعوقين، اما لعلاجمم كما في حالة القسم الفيزيائي التابع لحميع الملال الاحمر الفلسطيني في مستشفى الممشري، او مركز تتربّب المعوّقين الثابع لـ"الاونروا". لكن هذه وُّسسات على أهميتُما وحيويتُها تواجه اعبا؛ مُتزايدة، مرة بسب الوجع المالي المتّردي، إن على صَعْيِد "الْأُونَرُوا" وجمّعية الملال أو على صَعْيد المؤسسات الإمليةُ الاغرى بسبب تراجع الاهتمام المحلى والدولي وبالتالي تراجع التدويل والمساعدات العالية. وتزيد العلجة الى توسيع انشطة هذه العوسسات الصحبة تسب الاوصاع الصحية لُابناً المخيم الذي يُسير في اتجاه المزيد من التردي بفعل النفية التُحتَبةُ التي لا تتطور مع الزيادة الطبيعية للسكان. اما الاوضاع السكنية ونفعل الاسباب المذكورة اضافة آلى ضيق الرقعة الدعرافية للمخيم الَّتي لم تعرف تُوسعا مند ١٩٤٩ أ، فلنها تسير الى الأسوأ، إن بالتمديد الأفغى بحيث بالاحظ أن تلك المساحات التي كانت تشكل ملاعب للاطفال أو مساحات صفيرة أمام المنازل فد تلاشت او هيّ الى الزوال. وفي ما يتعلق بالأوصاع السكنية التّي لا يد من رُبطها مباشرة بمتوسط ححم الاسرة في المذبم والتي نبك في المتوسط ٦٠٥ سُخصا،

فان متوسط حجم المنزل غرفتان، أي بمساحة لا تربد عن ٤٥ منراً مربعاً. عَمَالُهُ وَالْبِطَالَةُ وَمُتُوسِطُ الْمُخَلُّ بِأُسْتَنْعَا ، مُؤَلِّفَى وَكَالَةُ الْأُونَرُوا ۗ والدمعيات والمؤسساتُ الاملية المحلِّية، فإن العمل المياوم والموسمي هو السائد والمسبطر في هذه المنطقة. وبفعل تراجع المساحات العزروعة في المنطقة تراجع عدد العاملين هذا القطاع ليتوجموا ألى البياء وعبره من الفطاعات. ونعنس البطالة معلم ا ملارعا للفلسطينيين من ابناء هذا المديم كما سواه من المذيمات الادرى، أما الاجور فلا تختلف عن تلك المحددة بالحد الادنى للاجور المعمول به في لنفال، ولا تريد أحور العلملين والمياومين في مختلف الفطاعات عن ١٢ الف ليرة لننائبة بوميا. ولتنسين لحورهم يُسعَى بُعَضَ العمال إلى العمل الاصافي بعد انتماً بوم العمل ليشل محملً يوم العمل إلى 11 ساعة في النباء. إما باعة الحصار الندس بشكلون نسمة لا بأس بِمَا مِن ابنًا؛ المَنيم واصداب الورش الصغيرة فيطول بوم عملهم علال فصل الصعف ليصل الى ١٤ ساعة يومياً. وثمة جزء لا بأس به من الاسر ويربد عن ١٥٠ من اجمالي عدد العلالات يعتمد على مساعدات ابنائهم المقيمين أو العاملين خارج لسان وبمكن القول أنه لولا هذه المساعدات لواجه مؤلاء المجاعة الدفيفية، وبلك ال رواتب جميع العاملين في الممعيات والمؤسسات باستثناء "الاونروا" وعدد لا يستدى ٱلنَّكَرُ مِنْ ٱلْمَوْسِسَاتَ الْأَمْلِيةِ لا يَزِيدُ كَتَبِراً عن ٢٠٠ اللهِ لَ.لَ. في المنوسطُ بعس النظر عن كفاياتهم ومعاراتهم، وتؤكد بعض المصادر الموتوق بما أن أوللك الشملب والرجال الذين لا عمل لهم وهم عاطلون عن العمل بشكل دائم وبالمعايير المبسطة يزيد عن ٦٠٪ في حبن أن اصحاب الكفادات من أطباء ومصنصين وغيرمم من الاختصاصات يعيشون حالة بطالة شبه مطلقه مما بدفعهم الى البحث عن أعمال أخرى لتأمين قونهم وقوت اولادهم واسرهم وفي أكثر من دالذ اضطر مهندس او حامل شمادة جامعية للعمل بائع خصار او مراقب عمال او امين مستودع، ۚ في حين أن الأقلية من هؤلاء تدولوا إلى أعمال السمسرة وتخاصة

٥- المية ومية: أثر العام ١٩٨٢ ازبل الدر الاكبر من هذا المخبم الدي بلعت مساحته -٤٠٤٠ متراً مربعاً عن الذريطة على ابدي القدري المتحالفة مع اسرائيل وذلك بعدما استقدمت جرافات لهذا الفرص وتم ادراق البيوت وتدميرها على رؤوس اصحابها. ولدى متابعة "الاوبروا" موضوع اعادة أعمار المحيم خلال ١٩٩٢ عملت الجهات المعادية للخلسطينيين على انشه وادع حديد مستخدمة في ذلك التجربة الاسرائيلية، مما دفع رئاسة "الاونروا" إلى الكفُّ عن متابعة الموصوع لدى الجمأت الرسمية اللبنانية التي لم تبد أي تعاطف مع اللاشين الفلسد فخالفت بنَّنك الفواتين الدولية والقوانين المرعية الاحراً في لبنان في العلامة مَّع "الاوتروا" المؤسسة الدولية. هذا الواقع دفع بابناء الدرم القديم والمتنفى من المخيم لَى ۚ التَّمِدِ فِي الاتِجامَاتِ التَّلاثَةِ والْبِنَاءُ على املاك الفيرِ، في حين أن مركز الأوثروا" ومكتب مدير المخيم، اضافة الى مدرسة واحدة يبلغ عدد تلامينها ٢٢٩٪ تلبيداً في ألمر دلتين الابتدائية والمتوسطة وعدد الفيات فيما ٢٦٠ تلمدة، ظلت كلما في الإحزاء القديمة المتبقية من المديم.

المكاتب العقارية وغيرها من الاتمال ذات الطابع التداري.

يبلع عدد سكان المخيم نحو ٢٦٤٥ نسمة يشكلون ١٥٠ عائلة. ويقدم المركز التعمي التابع لـ الاوتروا" المُدمات الصحية لانناه المخبم مع بعض المعياتُ والمؤسَّسات الأهلية التَّي تقدم خدماتها المُنتلفة. وهي ما يتعلَّق بالعمل والدخل وُالْاوُضَاء للسكنية لا يختلف المخيم عن اوضاع مخيم عين الطوة الذي لا بعد عنه اكثر من كيلومترين.

(4) منذ النداية عام 1954 احمى العليب الاحمر الدولي اللاحثين الفاسطينيين وسجلهم، ثم نسلمت (الأوبروا) ثنك العلقات واعتمدتما لديما واعتبرت اللاعش مسحلين. الى الدين وملوا الى لبنان في وقت منادر أو الذين لم يتم تسميلهم في البداية فسطلتهم "الاوبروا" واعتمدتهم فأة خاصة عرفت بـ Non Registered أي عبر المسحلين ونعمل بطاهاتهم أتمم

> يتبع: منيمات بيروت والشمال والبقاع

### لبنان كله مستنقع بعد الشتوة الاولى

# الامطار قطعت الطرق وعلق المواطنون في "المصيدة" حي التعمير في صيدا مباراة للسباحة و... تصليح السيارات



حي التعمير في عيدا نعول بركة للبط.

انما حكاية كل سنة. فمع مطلع الشته، تتحول الطرق فيّ لبنانّ مستنقعات وجلولاً. ويكفي ان ترسل السماء خبراتُما، حتى تعوم الشوارع ويحتجز المواطنون ساعات في

سياراتهم، إلى درجة بات الشتاء ننير والمفارقة المض الانمر مع الشتوة الاولى لا تعود تقتصر على نمر الكلب ونمر ابرهيم







يدفعان سيارتهما، بعدما "ختالتها" البياد بدء الشته. ويزيد الامور سوءاً، غياب شبكات تصريف الميله عن الشوارع وحفريات الطرق التي تبدأ ولا تنتمي. لنقل معاقاة المواطنين وحال الطرق بعد الشتوة الاولى.

> ني صيدا، تدولت الشوارع والازقة بركآ، تتبجة عدم قدرة شبكات الصرف فوقعت السيارات في "الفخاخ" وعلق المواطنون في "تعمير عين الحلوة" الفرج. ولم تكتف العباه بـ أحتلال الطرق، بل تســربت آلى المنازل والمدال وأتت على الاتاث في عدد من

لـ"النمار" بأكثر من مشكلة في بعض الاحياء، وخصوصاً في "تعمير عين

العلوة"، حيث شبكة الصرف الصحي قديمة ومبنية لـ٠٠٠ بيت، فيما تعج المنطقة اليوم بألف منزل. ومذه الاحياء في مكان مخفوض، مما يجعل مياه الامطار والسيول تصب فيها. وقال أن معالجة المشكلة تحتاج ألى أمكانات تفوق لمكانات البلدية.

خميس الاشقر تددث باسم سكان حي التعمير وحمّل المعنيين مسؤولية ماً حصل: "تعلني الامرين منذ اعوام وخصوصاً في الشَّتاء تتبِجة عدم ابدال شبكة الصرف الصمي وتزفيت الطرق عشوائياً". ودعا المسوُّولين الى معالجة جنرية للمشكلة حتى لا تتفاقم الامور. طرابلس الميناء

من صيداً إلى الهيناء، طرابلس، ميث تدولت وصلة الكورنيش الجديد الني كان من المقرر تيشينه قريباً

رئيس بلدية الميناء عبد القادر علم النين أبلغ الى "النمار" أن وملة كورنيش الميناه البللغ طولما ستة

كيلومترات من المسلخ القديم الى مستديرة البحصاص مرورآ برأس الصدر، أنتمى العمل فيما قبل يومين، وباتت سالكة للسير ذهابآ وأيابآه وسيدشنها قريبآ وزير الاشفال العلمة

علي حراجلي. واوضح أن لا بناء مخلافاً على جاتبي الكورنيش، ولا مجارير تجتازه واضاف عمر مسقاوي. وقال علم الدين ان والمملفظة على طابعها المعمارى وانشاء مركز ثقافي وقصر بلدي جديد

ان المجلس البلدي اتخذ قراراً بتسمية الميناء معينة سياهية وسكنية، وانه في مند تشجيع افتتاح مطاعم حديثة وتجميز حديقة عامة محيطة بالجسر السيامي الذي يصل الى جزيرة البقر، والذي سعى الى انشائه وزير النقل المجلس ينوي تأميل المدينة القديمة القريد، لا سيما منطقة الشيخ عفان، وانارة الكورنيش كلملة وكشف ان وفداً فرنسياً سيمل في الايلم المقبلة للاطلاع على الدراسات الموضوعة لهذه

وحده بأغت مليونين ونصف مليون دولار اميركي". ... لكن، ما كانت فرجة امالي الميناء تكتمل باكتمال الكورنيش "النموذجي"، هتى مطلت ألامطار وتسببت بنهر من السيول اهتاح

الكورنيش وقطع السير فيه، وتسبب يزحمة سير خانقة في كل منطقة الجنوب والبقاع وفي الجنوب والبقاع، الحال ادهى.

المشاريع، "علماً أن كلفة الكورنيش

الطرق صارت الللا

ميلًا ما مرا سعيناً

لتورة العطامش!

فالسيارات علقت في مصيحة المستنقعات، والمتازل فأضت بمياه الامطار، والطقس العاصف والملطر الذي سيطر على المنطقة تسبب بتحويل العديد من طرق مدينة النبطية بحيرات وبركا مليئة بالبياه، ولا سيما قرب مركز سرية درك التبطية حيث تسربت المياه الى سوق الفضر ونمبت "معيدة" السيارات.

وفي حي النسرايا في النبطية، ونتيجة انسداد مجاري احدى العبارات، تسربت المياه الى المنازل المحيطة، فعمل الدفاع المبئي على فتحما. وانت العواصف التي هبتُ على المنطقة الليلة المأضية الى اقتلاع شجرة في حي الراهبات في النبطية فقطعت الطريق وأعاد الدقاع المدني فتحما

وتسببت السيول بجرف الاتربة والدمى وتجمعها على طريق بير الزمراني – حبوش، وعلى طريق حاروف وتسربت مياه المطار الى مبنى "بنك مصر" في النبطية؛ مما عرقل اعمال للموظفين فيه فتوقفوا عن العمل بعض الوقت. وفتحت المرافأت التابعة لمدافظة

التبطية بمساعدة عناصر من قوى الامن الداخلي طريق دير الزهراني، حبوش والدويارء حاروف وشوكين، بعنما أزالت عنما ألاثربة والمصى التى جرفتها السيول والامطار. كنك، أنت الامطار الغزيرة الى

انهيارات صخرية عند الطريق الواصلة بين بلنتي قعقعية الجسر وفرون،

من جمة اذرى مناك مجالات عمل

كبيرة لرجال الاعمال اليابانيين في

لبنان مثل مشروع "لينور" وفي

استطاعتهم شراه أسهم ولو كاتت

مغيرة ولكنها فاعلة في بورمة بيروت ونمن عشنا المزة التي عاشتما

البورصات في جنوب شرق اسيا

واوروبا، ولكن يورمته لم تتأثر بمذه

آلاهتزازات واستمر الاستقرار النقدي

وعمل البورصة كالعادة في ييروت. لما

بالنسبة ألى الوضع الامني في لبنان

فيجب ان اقول ان بيروت هي من لكثر

العوامم املنا في العالم، قمعيل

الجرائم في بيروت متدن كثيراً والوضع

الامني مستنب كثيراً. الأمني مستنب كثيراً. أن ماذا سيفعل لبنان بالباباتيين

الخمسة المنتمين الى الجيش الاحمر

بعد قضاء عقوبتهم وهل سيتم

ترحيلهم الى اليابان وخصوصا اتنا

نسمع ان هناك من يتعاطف معهم من

لينان عانى كثيراً من الارهاب وان يسمح ابداً لي جمة باستعمال لبنان

كقاعدة للنشاط الارمابي وضداي

كان، أكان من البيش الادمر أو غيرة. ولن تقبل بذلك اطلاقاً، هذه هي

سياستنا. ولا اظن أن معلوماتك

صحيحة. كل اللبتانيين هم هد الارماب

والعيش الاحمر، مناك خمسة من

الجيش الاحمر مسجونون في لبنان

وعندما يتمون عقويتهم سثرى مانا

سنفعل بهم وتحن سنجري مفاوضات

مع الحكومة اليابانية أمعرفة ماذا

مع المحدودة المسيدة المجلة المنطقة المجلة وخموما أن منة عقوبتهم استان. الموقف من العراق

🗣 ما هي الاحتمالات المطروحة

بالنسبة الى اليابانيين القمسة ومل

سيرطون الى أليابان وما هو موقف

لبنان من الاجراء العراقي بطرد مراقبي الهم المتحدة المنتمين الى الجنسية

الاحتمالات كثيرة وايجابية ولبنان

يريد تقوية علاقاته مع البغان وجميع

الدول في العالم. علينا النظر الى هذا

الموضوع بايجابية. أما بالنسبة الي

الوضع في العراق فاطن أن على العراق

كحكومة ان يحترم قرارات الامم

المتحدة ولكن يجب ان نعترف بان

الشعب العراقي معذب ويعاني الكثير

من تتيجة العقوبات ومناك المثلث من

الاطفال العراقيين يموتون يوميا بسبب

المبركية؟

الدول العربية؟

تنظيف الاقتية من الاوساخ وفتح وفي البقاع، تدولت الطرق العامة المجاري حتى لا تتسبب في الايام المقبلة باضرار تلحق بالمواطنين لأدلت بحيرات بسبب انسداد لمجاري المخصصة لتصريف المياه. وخصوصاً في فصل الشتاء. وتأشد الامالي السلطات المعلية

# الطقس اليوم يميل الى الصحو

خَلَافًا لَلْمُس، سيكون الطقس اليوم صحواً الى قليل الغيوم، مع بعض الامطار المتفرقة، والرياح السطحية جنوبية — غربية، ناشطة أحياناً. العرارة على الساحل من ١٧ درجة الي ١٤ وعلى أرتفاع الف متر من ١٠ الى ١٩ وفي العلِّم الملقي ١٣٩ ملم. لما المعدل التصاعدي العلم فندو ١٢ ملم. الضغط الجوي كان مساء امس ٧٦٥ ملم. رَحْبقاً ودرجة الرطوية ٨٢ في المئة ودرجة

وافلد مرصد كلية الزراعة في جامعة القديس يوسف في تعتايل أن كمية المطر التي مطلت خلال الـ15 الساعة المنتمية ظهر امس ٢٦ ملم. والمعدل التصاعبيّ في مثل هذا التاريخ ٢٦ ملم. وراوحتُ الدرارة بين • ( درجات و١٤ درجة، والرطوبة ٩٠ في الملة. وتوقع المرصد ان يتحسن الطقس ابتداء

#### في انتظار الثلج

ترأس محافظ جبل لبنان محمد سميل يموت قبل ظهر امس اجتماعاً في مكتبه في سرايا بعبدا، في اطار متابعة تنفيذ التدايير للحؤول دون حصولً حولات تُلجية، ضم قلاد درك جبل لبنان العميد غسان نجيم وقادة السرايا ومدير الدفاع المدني العميد درويش حبيقة ورئيس فرع مذارات جبل لبنان العقيد ريمون عازار والمدير الاقليمي في وزارة الأشغال المهندس نزيه خرغام ومندر الاسعاف في الصليب الاحمر اللبنائي جورج كتاني ورثيش دأثرة

واطلع يموت من المجتمعين على التدايير والاحتياطات المتخذة واكدت الاجمزة جموزيتما الكاملة. وشعد المعلفظ على "طرورة تركيز نقاط الشرطة العسكرية في بحمدون للسهر على تقيد العسكريين بالاوامر الصادرة عن مخافر قُوى اللهن خَلالٌ تسلقطُ الثلوج". وطلب وضع لوحات ملونة مع اعرف نافرة تشير الى وضع الطرق قبالة مذفر عاريا وعند مستديرة عاليه وسلدة بحمدون وسادة بكفيا ومنفر ضمور الشوير ومستديرة عشقوت ومفترق

وكلفت قوى الامن الداخلي التنسيق بين المناطق وفرف العمليات التلبعة لها من لجل لرشاد المواطنين الى التدليير المتخذة، واتفق على تحديد سلمات لتوقيف السيارات فيما ذلال تساقط الثلوج في ساحة بحمدون ومفترق المنيرج وفي فاريا.

# ◄ مؤشرات ايجابية وتفاؤل باستجابة مطالب لبنان في اليوم الاول لزيارة طوكيو

 تتمة المنشور في الصفحة ؟ -وفي الثانية والربع بعد الظمر (السَّابِعَّة والربع صبَّاحاً بتوقيت بيروت) أستقبل الدريري في جنلمه المهندس المعماري اليلبائي المعروف كنزو تلقفي الذي يعنى بشؤون تنظم المدن الكبيرة

وفي الثالثة بعد الظمر (الثامنة عباماً بتوقيت بيروت) استقبل في حضور اعضاء الوفد المرافق رئيس المنظمة اليابائية للتجارة الفأرجية "جيترو" واعضاعها، وعرض ورئيس المنظمة سبل تطوير التعاون اللبناني – الياباني في المجال الاقتصادي في ضُوء الغرص التي يمنحها لبنان للمستثمرين أأعرب والاجانب في مجالات مختلفة.

مؤتمر صحافي وفي الرابعة بعد الظمّر (التاسعة صباحاً بتوقيت بيروت) انتقل المريري الى مقر نادى الصحافة اليابانية حيث التقى مجموعة كبيرة من الصحافيين البابلتيين واللبئاتيين في حضور الوزيرين شوقى فاخورى والسنيورة واعضاء الوفد اللبناني المرافق.

وبعد كُلمة ترجيب لَرئيس النادع استمل الدريري المؤتمر الصدافي بكلمة شرح فيما ألواقع الرامن في لبنان

الشعب اللبناني ترزح تمت الامتلال الاسرائيلي و٥٥ في المئة تعيش في المناطق المصررة، نُحن شعب عالى الكثير من الارهاب ومن الحرب، ونحن نؤمن بالسلام، ونعرف أن لبنان سيكون المستفيد الاكبر من السلام، نعرف أن لبنان سيشارك أكثر في

وقال: "هناك خمسة في الملة من

واضاف، "تُـدن تركـز على خطين متلازمين، الاول زيادة الاجور وزيادة

استقرار المنطقة بعد أدلال السلام ندن كنا جزءاً من مؤتمر مدريد ولكن لسوء العظ عملية السلام تواجه أوقاتاً عصيبة في هذه المرحلة بالذلت. وحتى نرى استمرار مسيرة السلام نريد ان نتومل الى اتفاق حتى نتومل الى اتسحاب اسراثيلي من اراضينا ومن بقية الاراضي العربية المحتلة، ندن سنستمر في جمودنا لاحلال السلام ولكتنا في الوقت نُفسه نبني بلدنا، حتى قبل ان اصبح رئيساً للحكومة، الحكومات السابقة عملت على توحيد للجيش اللبناني وقوى الامن الداخلي واتا اكمل بدوري هذه المهمة منذّ خمس سنوات منذ توليت مممات رئاسة الحكومة، وكذلك المعمة الهائلة

لاعلية البناء". الزيتون لحم الفقير ودواؤه



كنا نقول "في آب عني علي الكرم ولا تهلب" (لي ادخل الكرم ولا تخف). "عدي علي العنب ودس" (لي الخدصه ان كان قد نضج) "وعدي على الزيتون ورص". اي انه صلر في امكانك ان "تمرشق" الزيتون وترصه ليرص بالمجر ويملح وينقع جائماء ويؤكل بعد ايام. فكيف وندن في تشرين والمه الذي جه به أيلول مبللاً طرفه بالشتاء كان حياة للارض العطشي وللفاكمة وللزيتون خصوماً، فشرب وارتوى "وتفتّحت" وجناته وبدت ناضجة معافاة وتدلت مسبدات ومرعث اليه الايدي تمرشقه وترصه وُّتودعه المراطبين النَّاطرة، سيداً على موائدنا ومن دوَّن منازع. وتبقى الزيتونة شجرة النور وزيتونها "لحمة الفقير" وزيتها علفية ودواء. و... "رزق مبارك خير جديد".

ومتوسطة وتقوية القطاع للزراعى. العالمية ويحترم تواقيعه ويسدد ديونه

التقديمات الاجتماعية مثل النقلء الطباية، الدراسة والنقل العام، ويسبب الدرب واجهنا مشكلة المهجرين وقد دفعنا مالاً كثيراً لاعادة بعضهم ولا يزال مناك الكثير لاعادتهم ونأمل أن تمل هذه المشكلة السنة المقبلة ونتمكن من اعادتهم الى منازلهم.

لنَّ القَطاع الخاص في لينان فاعل جداً ومشاريع البنية التحتية التي السبب فكل من يزور لبنان حالياً يرى فنادق ومطاعم ومكاتب وابنية تشاد وكل أتواع الاعمار لأن اللبتانيين الحكومة جدية في اعادة البنية التحتية في البلاد من جَمة إخرى القطاع المُصرفي اصبح تشيطاً كما كان في

الصحى ومشكلة النفايات.

اللبنانية ومم الآن في السجن وعليهم تمضية مدة الحكم في السجن وهي على الاقل سنتان ويضعة أشمر. وخلال هذه أأمدة سنبحث مع الحكومة اليابانية في هذا الموضوع لاتخاذ القرار المناسب وحتى الآن لا موقف نمائياً من مذه

المسألة. لقد اطلعنا الحكومة اليابانية على تطورات الموضوع، وقلنا أن على الياباتيين أن يمثلوا أمام القضاء وقد مثلوا فعلاً ومدرت الاحكام في حقهم ومم يعفون الآن مدة عقوبتم كيف يمكن الحكومة الياجائية إن تساعد على اعمار ابنان؟ - أن اليابان دولة صديقة للبنان، ودعمت لبنان في كل المِناسيات وهي دولة كبيرة وعقدنا اتفاقأ معماء وسبق ان ساعبتناً وندن الآن ننظش مُعما لتوقيع اتفلقات جديدة تتناول تمويل مشاريع اعمارية بحتاج البها لبنان.

> الرثيس الدريري وزوجة وزير الذارجية الياباني لاناه تبادل الانخاب في عشاه اللهه اويوتشي تكريباً للعريري. (رويتر تيليغوثو)

> > وتندن نعمل على الخط الثاني لاعادة بناء البنية التحتية في البلاد بما فيما الكمربة لايصلاماً الى كل المناطق. والاتصالات الهاتفية التي حققت تقد وأصبحت من افضل التصالات في المنطقة وكنلك نبني مطارأ كييراً وأنشأنا طرقاً كثيرة وننفق كثبراً على مشاريع البيئة مثل شبكات الصرف

نفئتها الحكومة شجعت القطاع الخاص على المشاركة والاستثمار فيها ونهذا يشلهد البلد ورشة عمل كبيرة حيث يؤمنون بمستقبل البلاد ويعتبرون ان

ان الاقتصاد اللبناني مبني على

السلاق وُنتوقع أن يُصبح لبنان المُركزُّ المالي للمنطقة.

الخدمات مثل السياحة، الخُدمات المالية، التجارة، الخدمات الطبية، الصناعة والزراعة تاريخيآ لا يوجد قطاع زراعي وصناعي قوي ولكننا نركز الآن على أنشاء مؤسسات مناعية مفيرة للبنان سمعة جيدة في الأسواق

حتى في التناء اوقات الدرب، لم نؤجل لي دفعة متوجبة علينا في يوم من الايلم، وفي الاسبوع الماضي وقعنا لتفاقاً لاستدانة ٤٠٠ مليون دولار لمدة عشر سنين من خلال مؤسسات

في المنطقة والان بدأ يستعيد مركزه في المنطقة وندن كحكومة نقوم بأتخلَّدُ مصرفية عُلَمية في الوقت الذي كلنت فيه البورمات العالمية تعاني صعوبات، خُطُولت عدة لتسميل هذه العودة منما وضع قوانين لخفض الضرائب ينسبة واللبناتيون نجحواً في تُوقيع هذا الاتفاق والنصول على المال لأن سمعتنا جيدة علمياً". عشرة في المئة على الشركات الاجنبية التي تنوي تأسيس مراكز في لبنان وتبسيط المعاملات ومنها سمات ورد الدريري على اسئلة الصحافيين لدخول. تعلمون أنه بالنسبة ألى سمة اليابانيين فقال عن عملية السلام في الدخول في مطار بيروت فهم يمكنهم البنطقة: "بالنصبة اليناء هناك اسرائيا الحصول عليها من المطار وليس تقديم ومن هو على رأس الحكومة الاسرائيلية طلب السمة من اليابان وهناك سمولة امر يعني الاسرائيليين انفسهم لاي رجل اعمال او مصرف ياباني يريد تأسيس مكتب او فرع له في لينان ان يكون له ممثل عن شركته في بيروت وسيحصل على ذلك بسهولة وسرعة، ومن دون أي تعقيدات، أذاً الدكومة

ليقرروا، حتى الآن لم يظهر تتنيامو انه ممتم بالسلام او انه على استعداد لتطبيق ما اتفق عليه في السابق. اذا استمرت هذه السياسة فلنا اشك في أن تتقدم العملية السلمية. اما إذا غيرً سياسته السلبية فلا أحد في العالم العربي يضع "فيتو" على التفاوض معه لان العملية التفاوضية تتم مع الحكومة الاسرائيلية بصرف النظر عمن السابق، ونحن نرحب بمنا ومستعدون

لتقديم كل التسميلات أمن يريد من الموقوفون اليابانيون وسئل عن موقف الدكومة اللبناتية لا استمداف للاحانب من موضوع سجن الياباتيين من اعضاء 🛊 ما مي المشاريع التي يمكن "الجيش الاحمر اليابائي" في لبنان ومل مناك نية لابعادهم الى اليابان فاجاب: اليابانيين ان يساهموا قيما في لبنان ومل منلك مخاوف من عودة العنف في بيروت بعد حادثي الأنفجارين في البامعة الميركية ومعطة النقل؟ أن اليابانيين الذمسة حكمت عليهم المحاكم اللبنانية لانتماكهم القوانين

 علينا أن تقول أن أتفجار الجامعة الاميركية كان خفيفاً جداً ولا تأثير له ولم يتأذ لحد من جرائه ولا نعرف حتى الآن من هو المسؤول عنه ولكن هذا التفجّار ليس له أي علقه بوجود الاجانب في لبنان. وكما تعلمون فأن

اللبنانية تريد ان ثرى وجوداً اكبر

اليابانيين في لبنان في مجال الاستثمار واستعمال لبنان كمقر مالي لاعمالهم

في الشرق الأوسط كماً كان في

ونأمل في ان تتوافق مع الجانب الياباتي

على هذه المواضيع بصورة مبدئية

وستتخذ الاجرافت اللازمة والمسائل

في اليابان وقتا لدرسما والموافقة

عليما، ولكن هناك مؤشرات كثيرة ان

اليايان ستوافق على طلبات لبنان، هناك

مشاريع محددة اذا توافقنا عليها

سنطنها لكنها تصب كلها في البنية

🛊 ما مي التسميلات التي اعدتما

لقد كان تبنان العركز المصرفي

الحكومة اللبنانية لجذب المستثمرين

التحتية ونطلق مصلحة البلاب

اليابانيين الى لينان؟

للجلمعة الاميركية في لبنان طابعاً لبناتياً النقص في الأدوية. أذاً على الأمم وعمرها أكثر من قرن وكثير من الطلبة البناتيين يتلقون علومهم فيها وهم فـخـورون بهـا، لـنلك لا اظـن أن هذا الموضوعين بيـد واهدة في الوقت نفسه، فمن جمة على العراق احترام الانفجار له خلفية سياسية وموجه شد قرارات الامم المتحدة وكذلك الثظر الى مُعَلِّنَاةَ الشَّعبِ المَرَاقِي وخَصُوصاً الطفال ولا يمكننا القاء اللوم كله على وجود الاجانب في لبنان، هذه الاعمال لا تخيفنا والاجانب الموجودون في لبنان يمارسون اعمالهم ولا خوف الشعب العراقي بسبب الصراع القاثم

وعلى الحكومة العراقية ان تتعامل مع المجتمع الدولي بسلام.

بين لبيركا والقيادة العراقية. ولذلك

اعتقد ان هذه القضية حساسة كثيراً

وفي السابعة والنصف مساء (الثانية عشرةً والنصف ظهرا بتوقيت بيروت)

وأشاد بدور الدريري في عملية اعادة مع وزير الخارجية أعمار لبنان، واعداً بزيارة قريبة يقوم بها للبنان بعد زيارة سابقة له منذ سنوات. وتمنى ان تتوثق العلاقات بين 🧖 🔐 التقى الدريري وزير الخارجية الياباتي البلدين في مختلف المجالات.

### ... عندما دخل الحريري حافياً الى قصر الضَّيافة !

طوكيو - "النمار": ◄ نـزع رئيس الوزراء رفييق الحريزي واعضاء للوفد الذى يرافقه الى اليأبان احذيتهم لدى حذولهم قصر الضافة حيث عقد اللقة مع وزير الفآرجية كيبزو اوبوتشي وكلتت المحادثات في قاعة جلوس تُشبه "الديوان العربي"، وتبين ان ضعما، وملَّ يُعنَّي أن حُكومًّ . الحريري مع تثبيت لبنان على نزع الاحذية عادة يتبعما اليلالتيون في المحول الى المنازل وحتى الى بعض الاماكن العلمة.

🗣 لفت السفير اللبنائي سمير شما الى ان المراسم اليابانية ميزت الحريري بعقد اجتماعه مع وزير الخارجية في قصر الضيافة تباماً كما تفعل مع الضيوف المعيزين ورؤساء الدول،

· اعد شما ارشيقاً خاماً

للحريري حول ما كتب في الصحف

عن قضية اعضاء "الجيش الاحمر في بيروت وبنها محف لبنائية ♣ أجـرى الحـريـري اتـصـالاً بالرئيس الياس المراوي وكـان اتصل أول من أمس برئيس مجلس

النواب نبيه بري. 🗣 تتبع العريري كل الاخبار الواردة من بيروت عبر تقارير عَلَصَةً تَرسَلُ اللَّهِ يَوْمِياً، ووردت في تقرير امس اخبار منع بعض النواب من دخول منطقة بعليك — المرمل ومقتل مواطن اميركي

وتصريح للرثيس سليم الحص.

🗣 في معلومات للحريري عن مقتل المواطن الاميركي ان المسالة غير سيأسية وليس فيما ما هو غير علدي. • علقت اوساط قريبة من الصريري على قلول الدمس "أنّ

سياستنا هي خلاف سياسة الحكومة" بالتساؤل: "هل أن ذلك يعني أن حكومة الدريري مع أعادة البناء والرئيس الحص شدها، ومع تلازم المسارين اللبناني والسوري ومو مع فك مذا التسلام، وان حكومة الدريري مع المقاومة وهو

اوبوتشي في حضور فلخوري والسنيورة

والسغيرين سمير شما وياسوجي

أتشيغلكي والامين العام لمجلس الوزرآء

ثم اقلم اوبوتشي مأدبة عشاء

كلمة رحب فيها بالدريري معتبراً أن

تكريماً للدريري وزوجته السيدة نازك

وفى مستمل العشله القى اوبوتشي

أوجوده في اليابان اهمية خاصة نظراً

للى العلاقات اللبنائية اليابانية المتينة.

ما أس ا

المتمانين المارية

مشام الشعار.

واعضاء الوفد المرافق.

خريطة العالم والرئيس الحص مع نزعه متوا؟". 🗣 عندما كان الوزير فؤاد السنيورة يجري مقارنة حول الديون ما بين اليلان ولينان اقترح الوزير شوقي اسانسوري على الصحافيين القول، "يا ميك تكون الديون او بلاس

 ابلغ رئيس جمعية الصداقة البرامانية الياباتية – اللبثانية السيد موري ألى الدريري اله زار لبنان منذ ٢٠ عاماً بصفة برامانية عاماً اله في البرامان منذ ٦٦ علماً. .

 من الذين التقامم الدريري البروفسور تاتغي احد المعقدسين الكبار في اليابان وتبين له وضع تصبيم قصر الشعب في سوريا. ₹ أعد للسيدة نازك الدريري برنامج خاص وقد زارت معالم اثرية في جنوب طوكيو وتزور غداً مستشقى طوكيو الوطني والمتحف

🛊 استقبل الدريري في جناحه في حضور عقيلته السيدة نازك النذرج المصري ينوسف شنامين الموجود في طوكيو ومناه بنيل جلازة مهرجان كان، وابلغ اليه ان مشروع قانون يدرس في لبنان اليوم لحماية الملكية الادبية والفنية

سموم نهر الكلب

ننصح لوزارة البيئة بان "تزور" مجرى نمر الكلب، لجمة الجسر القَّنْيم، حَيث تَرتكب جَريمةً بِيئية واضحة ستكون لما نتائجما الوذيمة على البيئية الطبيعية والبحرية في المنطقة اذًا لَّم يوضع حد لها، اليوم لا غداً. الجريمة تتمثل في البيان السابة تَنَاتَ اللَّونِ الْأَزْرِقِ الْحَاكُنِ، والتي تصب في مجرى النهر عبر قناة متصلة على الارجح بمصانع المياه المشار اليما تثير الماء في القلب والتقزر في العين، ولا

كيميائية تفسد الارض النهرية وتلوَّث الشاطئ البحري في مصب النهر، والمطلوب اولاً قُدِص هذه المياه فحماً علمياً دقيقاً المتأكد من طبيعتماء ثم الضفط على من بين المنطقة المنطقة المعامل والمصانع في المنطقة التحويل نفاياتها الماثية عن مجرى النمر والشاطئ البحري. نُود أن نُذُكِّر الوَّزارة بُوجوب اجراء اللازم وفي اقصى سرعة، وخصوصاً أن النمر سيجرف هذه الملوثات المائية الى البحر... وعننما يكون آلبكاء وصريف

مقامان شوفيان ضمن المباني التراثية

لصدر وزير الثقافة والتعليم العالي بالوكالةُ الْيَأْسُ حَنَا قَرَارًا يَحْمَلُ الرَقَّمُ ٢٢، لدخل بموجبه مقر الليدي استر ُستَأَمُوبُ وعينَ حيرون في بلدّة جون الشوفية في لاثحة الجرد العام المبلني

ونصت المادة الثانية من القرار على عدم جواز القيام باي عمل من شأته تغيير الوضع الحالي للمقامين من دون موافقة المديرية العامة للآثار على الاعمال للمنوي أجراؤها".

> "انقاذ البيئة" تندد بقرار خالد

جمدر فصرين

عبدر فكريء

يتدادا شن والإيدار القمه عضر

عقاب فحاجري ودهه لح

ردر السليمل أفضاه قفراء

المراد المالية المالية

. . . ١٠ س السامل لاست ت

المتؤداب قاساب قبك

يساد سو، الديري في ته

ين ثلبيان بعد وباذ علا م

سد ب رسس ان تنبش الله

ق حاشياً الىقصرالضية

" الله كافليسال " مو الدرا

المربري المنطوعة العربري فأنه

ويد رحيا سيديا . .... ر المسارس اللسلي إن ور مع مل معالمة ا

المراجع المراجع مع الملك

الماء العالم والرنس التوا

and win ... المرابع المراب

ما المام وسين ولما و - " if it - "

ما يناطل صعد وسد. ما يناطل عماما ما ما ما ما

of Smell of Street

الدلعاء مند 11 علا م

And wind the second

من المناسطة المناسطة

Apri - Sale

مرسامح وسام وماريد

on week string.

المعترة العصرى بيهيل

الديدة تي طولها يدي

مانده معرفان کان اولیان

مسترس معرس أم مشسرون ولمنول بعرس أبه المديم للعطية الطلكية فييه

الارامة والم جعوب

المتعلم في البيامان بنعير

م ساما معله ولعام

Will make the first the fi

be a so و سديا كان البيد The Grant against a but the but a

\_\_\_ ، القراس العرافق

اصدرت جمعية "انقلا البيئة" بياناً أوضحت فيه "أن المبنى الترآثي ليس عُقَاراً مِيتاً أو غير ممكن أيسه، فالدراسات القانونية تؤكد أن المهاني القديمة تدر أموالاً طائلة ولا تشكل عبثاً على لصحابها".

ولفتت الى أن هذا القديم يمكن تدويله مطعماً جميلاً أو فندقاً فقماً أو متحفاً أو مركزاً ثقافياً". ووصفت القرار الآذير الذي اتفذه المدير العام للتنظيم المدئي سعد ذالد "ابساد" جاولت بائماً حماية التراث الثمين، فقدمت الدراسات والنصائح والمقترحات وتركت الكرة فى ملعب الُحكومُة لِتَدُّولَى عَمَلِيةً الْتَنْفَيِنَ، لَا لتصدر حكماً بالاعدام في حق لبنان التاريخي .

الكتبية الفنلندية ترد

اصدر امس قائد الكتيبة الفنلندية التابعة لقوات الطوارئ الدولية في الجنوب، العقيد سوتارينين، بيانآ قيه على ما أورنته احدى الصفف عِن تأثيرات المظمر الصئى السلبيا المشروع البيئي النموذجي الذي تنفذه الكتيبة في قرى بنت جبيل، فلكد "ان منا المشروع حديث وخطط المه مهندسون أصحاب كفاية عالية". متمئياً على الصحف التنقيق في أخبار الكتيبة الفنلندية وقوات الطوارئ قبل

من جهتهم، لفت مخاتير القضاء الى "آن المطمر ليس مكياً للنَّفُليات بل يحافظ على البيئة".

تجمع الاطباء المتحد*ين*"

زار امس وفد من فتجمع الاطباء رو ايمس ولك من البنية اكرم المتحدين في لبنان" وزير البيئة اكرم شهيب برئاسة الدكتور غسان جعفره وقدم له نسخة من يرنامجه المرحلي الني اقره في سوتمره الاوّل، وتم الاتفاق بين الجاتبين على التنسيق المشترك في المجال الطبي والبيئي وتبادل المعلومات والخبرات ثم جال الوفد في أقسام الوزارة وتفقد مكتبتها البيئية.

> خلاف في صيدا على توسيع طريق

صيدا – "النمار": اثأرت امس قضية توسيع طريق حارة صيدا (المدخل الشمالي) اشكالا بعدما تضامن بعض الاعلاميين في المنطقة مع الناشط البيئي محمد

وكبان السبارجي أعشرص على توسيع الطريق قرب مثلث القناية -الملالية - ميدا على دساب جزء من حسقة عامة، ثم اتصل ببعض الاعلاميين فوقفوا الى جانبة. ألا أنّ خلافا وقع بين مختار حارة صيداً حسين موسى الزين وبعض المصورين اثر محاولته التعرف لأحدمم، بحجة أن الموضوع قالوني لا نسبه بعد الله التي تجرف ملك غلص والقضية لا تحتاج الى صور أو

من جمته، اصر السارجي على "ان 🗘 جرف الدبيقة وقطع الاشجار فيما جريمة ترتكب في حق البيئة".

لبنان مزبلة كبيرة ومسؤولوه ومواطنوه لا يخجلون

# مجرى نهر الكلب سوائل صناعية سامة النفايات غزت ضفتيه وحولت تلته محرقة





من أين البدء بالكلام والطبيعة

بأسرها في خطره ولبنان الأخضر الى يباسُ،، أنهُ الاشمَّلُزَأَزُ التَّامِ مِن كُلُّ مَا

النين لا اسامتهم لانهم يعرفون مأتاً يَفْعَلُونَ) ولِيضًا إلى شعبنا الذي يَدعي ْلَاشْطَارَة" لَّاسَالُهم، كيف تَقْمِمونَ الاخلاق والجعال؟ وماثًا يبقى لوطنتا أثناً غَلِث عنهُ ماتان المختان؟ ألا يخبلون!

أكسرر، البسلاد لم تعبد تبطاق، والاوساخ تجاوزت طاقتنا على تحملماً: وَّهَذَّا يَشَّمَلُ كُلِّ ٱلْارْعَلَجَاتَ الْيَوْمِيةَ الْكِي تستمدف المواطن والطبيعة في واحد، ممددة حياة الأثنين. والترعاجات مذه لطاول حواسنا الرئيسية، الشم والسمع والنظر، فالمواطن الذي يمر في سَيارته على الاوتوسَّتراد بين طبيةً وادونيس، عليه ان يسد أنفه لثلا يتنشق رائحة المازوت القاتلة، وان يسد فمه لئلا يبتلع الدخان الاسود الذي تبثه عوادم السيارات والشاحنات. وبدل أن يبادر دراجو قوى الامن

الداخلي الى ضبط هذه المركبات لان تمتعون بارخة العناز المزعجة واضوائهم المتحركة، حتى نكاد تملب بدأه التقطة. من اجل السياح ثم، لم كل هذه العماسة للمطا

الجديد وامكاناته المتقدمة؟ لاستقمال ستة ملايين سائح سنويا (بحسب الترقام الرسمية المعلنة)، في حين الكم لم تفكروا حتى في تنظيف "البيت". التنظيف نعم، لأن السائح قبل كل شئ متفرج معاذا يرئ فاذا كتم تعتَّقدون ان المواطئين لا يستحقون ان ينعموا بالنظافة، فعلى الاقل اخداوا من مؤلاءُ الغرباء ولا تجعلوهم "يمشلُون" لعلنا نستفيد من مدخراتهم اذا كأنوا اوروسِين، ومن لموالهم أذا كلنوا عرباً. ولعلمم لا يعتبرون اثنا فشاشون، نتغنى بطبيعتنا وأتارنا المطبوعة على ملصقات السفارات، ولا تكلف انفسنا

عنه الامتمام بما على الأرض. النهر المسكين وأوضح مشتال على ذلك تلك

مذه ليست ميلها بل سموم. الكلب، فأين مي البماية إيما المسؤولون؟ مسكين هذا النمر الجميل وتلك التلال الجليلة، فقد التمعتما ليضا

بعدره.

نبدناً باللوحات التاريخية التي لا
تزال متروكة من دون اغطية زجاج،
ومعرضة لنتآكل بسبب الغبار الذي
ينفها من كل نلحية. والنا اكملنا نمو
الداخل، في اتجاه الجسر الرومائي، نبد
خلفة أكياسا بلاستيك زرقاء شكات وليمة عامرة للجرنان. وعلى بعد بضعة أمتار، آثار دريق وراددة ثاقبة تتصاعد من بقلياً مولد وسوائل صناعية، فيما الدولة غير أيمة، اما النمر فتصب فيه مياه آسنة تثير الملع في النفوس والاشمئزاز في العيون. لونها غير معروف، لِرُقّ، كنفلي الى اهمار،

وراثنتما حدث ولا حرج. وتتطلع إلى فوقّ، حيث التلة على الدوام تنفاتا أسود يتصاعد منها. لقد تدولت محرقة تقتحم بسمومها

منازل الناس المساكين، لو عاد النفاتدون والملوك النين أرَّحُواً عبورهم هذه الأرضُ علَى لوحاتُ نَمْرُ ٱلْكَلْبُ؛ لَكَنُوا طَرِدُونَا مِنْهَا. مِن الْبِلْبِ... والتَّاقِدُة نحن لعيش في برميل كبير

النفايات؛ والأوسَّاخُ تَفْمِرِنا مُكلِّ اشكالها والواتها. واتا واحدة من اولئك المواطنين النين يدفعون الضريبة يوبيا، أذ لا استطبع أن أفتُح باب غرفتي ولا نافِئة مطبخي. فأذا شُرَّعتُ الأولُّ فَأَجَانِي دَفَّأَن مُحرقةً أمر الكلب، وإذا فتحت الثانية عبق المثزل برائحة وقود السيارات وسموم معمل الزوق الضراري. واكتما معاناتي أخيرا بمحرقة حديثة استمدتها صاحب كاراج قريب من بيتي، ويرمي فيها كل مشتقات الكاوتشوك والمعادن وسواهما، اما الصدور والتلال وراء المنزل فتضيق

بالنفايات المنزلية و"الفذائية" التي حاصرت كنيسة مار يوحنا. أوحة تجريدية

أحد سكان التي حاول مرة التخلص من الزيالة فأخرم فيها النار، لكنه أحرق شجرتين وقدم البنا لوحة تجريدية من نوع آخر، شاركت في رسمها تلك النسوة "النظيفات" النواتي يرمين اوساخ بيوتمن من على الشرفات. فأين بلنية زوق مصبح ترسل عمقها وتؤدي

واجبها "الدفاري"؟ وإذا أكسلنا في اتباه لدوليس، المطدمنا بالزهف الباطوني الذي غزاها. في الماضي القريب، كانت هذه المنطقة غلبة جميلة لكنها صارت صحراء من

ما يذهلني عند اللبنائي انه يموى القضاء على النَّخضر لمصلحة البلطون. وما

المسَّوُّولُ بألا يعظي رخصُ بناءُ لُمَنَّ يريدون اغتيال الاشجار، فمن يريد تشييد المباني عليه ان يزرع شجرة عن كل مبنى بل أكثر، لنصير نشبه المدن

واطألب السيد الوزير ميشال المر ايضا بأن يبذل جمده للحفاظ على جبال المتن الشمالي كاملة صحيحة، كما خلقها ربنا، ويسهر على كل شجرة منوبر فيها، ويعمل على تزويد بلنتنا المروج مجارير عضارية، لأن مجاريرها مكشوفة، تستحي بما

الْزِبْلَةَ الْتِي فَمِرتُ حَتَى الْمُوجِ. صباح الذراط زوين

الرؤية.

مجامل افريقيا.

لخيرا وليس آخراء اسأل الثبنانيين "المتمدِّنْين"، كيف تستطيعون الأستمتاع برمال شاطئ جبيل المزدمرة بالزيالة البلاستيكية من كل هجم ولون؟ تلك



نغفيات مخاعية سلألة استوطنت المجرىء كتبت الزميلة عباح الخراط زوين هذا المقال، واصفة معاناتها كمِواطنة في منطقة زوق مصح المشرفة على ولني نهر الكلب، ومحذرة من الكارثة البيئية التي تمدد النهر والتلال التي تعوطه والشلطىء، ومنددة بتجامل المسؤولين

> تراه في كل لحظة، الأشمئزار من الآذي الذي تتعرض له الطبيعة، وبكل وقلحة واصرار، اثنا أوسخ بلاد في المالم، أوسخ من أوسخ الشعوب، ولبنان صار "بغضل" لتعدام اخلاقنا، مزبلة مفتوحة فَأَيْنِمَا نَهِبِنا أَ، فَي رِيوِعَنَا اللَّبِنَانِيةَ، نصَطْدَم بِالزَّهِالَةِ، سُواْءٌ تُوجِهِنَا جِبِلاَ أَو سَلَجَلاَ، وَالسَّوْالِ الذِي لا نَجِد لَهُ جُوامًا هو، كيفُ لا تتزعج أمين اللبناتيين من رؤية الاوساخ الموزعة على كلُّ شارعً وزاوية واوتوستراد وشاطىء وواد وتلة

اريد ان اعرفُ ما هي مسؤولية المسؤولين في ابنان الافضر، واحْشى ان تبقى هذه التسمية محصورة في الأغنيات والكتب المدرسية الابتدائية وانا كنعت طاقحة النولة مصبوبة لأُسهاب كثيرة، فلتتفضَّل على الأقَّل وتمتم بما مو بديمي، لي تنظيف بلادنا من الزبلة التي لم تعد تطاق، واسأل اولئك المسؤولين، الا يخجلون ببلاد كُمِنه؟ وبمانًا يَشَعرونَ عندما يرون النفايات في كل نلدية؟ الا يتساطون الى اين نعن ذاهبون؟ ثم الا يتسامًل الى اين تؤدي به هذه الزبالة، زبالته





طرابلس – "النمار": بركة البلدية في طرابلس، طلعت امس اسماك

السمك النهري تسبح فيها.



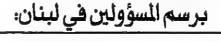
علىُّ شاطئ الميناءُ ظهرت اسماك نافقة. ومن



### نافورة البلدية والسمك النهري

والقصة ان عمال البلدية فوجئوا بنوافير البركة تَخْبُو مِياهِما امس، واذ بهم امام كمية كبيرة من من اين جاءت الأسماك؟ لا احد يعلم لكن الموظّفين سارعوا الى تجميعها ورميماً الى جانب البركـة، خشية ان تتعطل الآلة التي تشغّل

واستُغلد مواطنون كثر عاينوا للطنثة الطريفة، فعصلوا على نصيبهم من السعك الطازج.



### قوانين بيئية لحماية الريف البريطاني



واطنان بريطانيان يستريدان في حديقة "كانت هياز" الريفية في وورشستر.

عمل منه الشبكة، بفضل مجموعة قولتين محددة من

شأتها حماية الحياة البرية وسبل الوصول الى

المناطق الريفية. فيحظر مثلا المساس بالطرق

وسيلجات الحماية، ويمنع استعمال السَّموم الآ

بَمُوجِب قُولنين صَارِمة. والأمر عينه ينظبق على قطع

تولى الحكومة البريطانية حاليا قانون التخطيط الاشجار الذي يتطلب رخصة رسمية ويتوقع أن تبلغ المدتي والريفي امتماما بالغا لدماية الديأة البرية، في المساعدة التي ستقدمها الحكومة الى "لجنة الريف" في السلواتُّ الثلاث المقبلةُ ٧٢ مَليون جنَّيه وقت تعني القرى اللبنانية الاممالُ والتمعيش. اشتمر الريف في بريطانيا وويلز بتنوع طبيعته استرليني بهدف حماية المياه والعدائق العامة وجمالها، فالمناظر الرائعة تمند من مقاطعة البحيرة والمواقع الطبيعية والغابات وادارتها. كذلك انشأت شُمَالَ بريطانيا للى التلال الخضراء في الجنوب. ومنذ اولخـر الاربعيفات، ادى التطور الزراعي الُّوزَارَةُ "مَنْاطُقُ حَسَاسَةُ بِيثُيا" ، يحصل المزارعون الذَّيْنَ ينهمونُ اليها على مساعدات مالية ليعملُوا والمنني الى تشويه منا الجمال، مما هثُ الحُكُومُةُ على تحسين الطبيعة وتطوير أمكنة تربية العيوانات. على تفعيل وسائل المراقبة في طريقة صارمة. في هذا الاطار، تم انشاء شبكة ميثات ووكالات اما "وكالة البيئة" فأَبْصرت النور عام 1990 تشريعية تدعم سياسة الدكومة الريفية. ويتعزز

لتضع قوانين بيئية مدلية. وتبلغ موازنتما السنوية ٥٦٠ مليون جنيه استرليني. ومن مسؤولياتها القانونية ادارة الموارد المائية والحد من التلوث الصناعي والتخلص من المياه المبتذلة والنفايات. هذآ ما تفعله بريطانيا لانقاذ ريغماء غمبنا لو تستفيق الحكومة اللبناتية من سبأتها وتمتم واو قليلا بقرأتا المهملة

كل يوم من الساعة ٩ صباحاً حتى ١١ قبل الظهر تلفزیون **لبنان** 

حافظوا على قصر ابرهيم سرسق

قصر أبرهيم وليندا سرسق الملاصق لمتدف سرسق يعتبر من اجمل بيوت العاصمة على الاطلاق، ويتمتع بأهمية وندسية وتأريخية، دفعت الدولة ألى أصدار

قرار بتصنيفه ضمن المباتي التراثية منذ ٩٨٣)، بغيةً صونه وحمايته. لُكنَّ ورثَّة هذا القصر البديع عازمون على بيعه والاستفادة منه، لنا رفعوا دعوى امام مُجلس شورى الدولة لاختراق قرار التصنيف تمهيدا لاستعادته. وتبدي

المجلس يبطل التدبير الذي اتخنته مديرية الآثار قبل 12 عامًا، وتطالب بضرورة الدفاظ عليه لانه من المعالم البيروتية النادرة. القرار انا صدر، يشكل سابقة خطيرة، ويعزز الفرصة لازالة مِبان أخرى بعد ابطال قرار تصنيفها. و"النهار" للتي آلت على نفسها حماية ذاكرة بيروت، تطالب المعتبين بعدم اتخاذ اجراه مجدف كهذا والاحتكام الى المعابير الجمالية وليس التجارية.

الاوساط التراثية اليوم تخوفا من لمكان صدور قرار من هذا القَصر ذو قيمة لا يستمان بما، فحافظوا عليه. طريق المنية - عكار فخ... ومكبّ

عامان من الشكوى ولا جواب

أثار المجرور على الاوتوستراد وتشدّق في الزفت.

المنية - "النمار": اوتوستراد المنية - عكار لا تصح فيه عبارة، طريق دولية. فمجرور احد الاحياً؛ في النبية حوَّله سلسلّة من الدفر الممثلثة مياها أسنة، حتى باتت معاذاة العابرين وسياراتهم ولعدة روائح كريمة تنترق الانوف

وتنشقتات وانزلاقات تبعد وليت الامور توقفت عند هدا الحد،

بسبب مكب للنفأيات يعتد على جاتبيها بطول حوالي ٥٠٠ متر. منا المكب انشأته بلدية المنية، فاخذت شاهناتها تفرغ يوميا النفايات عتى طاولت جزءًا من مجرى نهر البارد والمقت اضرارا بالاراضي

ورغم المساعي الدثيثة التى بذلها

النفايات "تزين" الطريق الدولية. (ميشال حلاق) فالطريق عينها تدولت عند المدخل الجنوبي لقضاه عكار منطقة موبوءة اهالى المنطقة ومطالبتهم البلدية تكرآرا بايجاد مكان بديل من المكب واعسلاح المجرور، ثم تستسمع الى الشكاوي، المشكَّلة مخلت عامها الثاني ولا بوادر حلول في الافق. الامالي سعوا أكثر من مرة ألى رفع النفايات على نفقتهم الخاصة، وسجلت حوادث مستة عديدة على الطريق. اما الوزرا والنواب الذين يعبرونها في استمرار

ويلاحظ من الاحصاءات ان قيمة

الواردات اللبنانية من ايطاليا بأفت

دروتــمــا عــأمـــي ١٩٩٥ ــ١٩٩٦

لأرتباطها بتنفيذ البروتوكولات المالية

المعقودة بين البلدين والتي تقضي بأن يتم تنفيذ المشاريع التي تبول

عبره بوأسطة شركات أيطالية تؤمن

حأُجَاتُ هذه المشاريع من تجميزاتُ

اما اهم الواردات من ايطاليا وفقا

لتسلسلها لجهة النسبة ألتى تدتلها

من مجموع الواردات فهِّي، الات

واجْمَرَة كَمَرْبَائِيةُ ٢١,١٦ فَيُ الْمُئَةَ، منتجات معمنية ١٣,١٥ في المئة،

موك نسيجية ومصنوعات ١٠,٨٩ في

المُثَة، معادن عادية ومصنوعاتها ١٠,٦٢ في المثة، لؤلؤ ومعادن ثمينة

ومصوغلت ٨,٩٩ في المثَّة، مصَّنوعات

مُن حُجر جيس وأسَّمنت ٥,٧٤ في المئة، منتجات صناعات كيميائية

٥.٢٢ في المئة، سلع ومنتجات مختلفة ٤,٢٢ في المئة، لدائن

ومطاط ومصنوعاتها أ ( أرغ في المئة،

ومندية ومظلات وريش ٢.٤٦ في المئة، اضلفة الى مصنوعات اخرى تقل نسبة ما يستورده من كل منها عن ٢

أما اهم الصادرات اللبنانية وفقا

لقيمتما فهي، عجائن خشب ورق وكرتون ٢٦,٧٠ في المدة، معادن علاية ومصنوعاتما ٢٩,٧١ في المثة،

شحوم ودمون ١٥،٥٢ في المئة، الات ولجمزة كمربائية ٢,٢٧ في المئة، منتجان مناعات كيميائية

٥.٢٦ في المئة، منتجات المملكة

النباتية ٤,٨٢ في المئة، مواد نسيجية ومصنوعاتها ٢,٨٩ في المئة، سلع

ومنتجات مختلفة ٢٠٦٠ في المئة،

مُنتجات صناعة الاغنية ٢٠،٠١ في المئة، اضافة الى اعناف اخرى تقل

نسبة ما يصدر من كل منها عن ١٣

توسيع اسواقها أمام الصادرات

فمل يمكن التوصل مع ليطاليا الى

ومعدات ولوازم من بلدها.

خفضت عجزها الى ٣ ٪ من الناتج المحلى وتضخمها الى ١,٧ ٪

ايطاليا تدخل جنة وحدة النقد الاوروبي من باب التقشف

اولى المصدرين الى لبنان والمساهم الأكبر في اعماره

وجود شركات ايطالية في لبنان، أو مكتب تمثيل، أو وكلاء للمنتجات،

محتب معين، أو وحد المعتبدات وهي كثيرة، ويحكم هذا التبادل المؤسساتي تتوسع تجارة السلع الإيطالية في لينان، وامما التجهيزات الكهريائية والسيارات والمعدات،

وايطأليا تتصدر لائحة الدول

المصدرة الى لبنان، وقاربت قيمّة

صادراتها اليه في الأعوام الاخيرة

حدود العليار دولار أميركي تمثل نسبة

١٢ في المِثَّة مَن مجمَّل المستوردات اللبتانية، في حين ان الصادرات

اللنانية اليما لا تثبت على مستوى

معين، وانما تتغير من سنة الى اخرى

ومَيَّ بِلَفت ١٢,٢ مليون دولار

أيبركي في ١٩٩٥ نسبتها ٨٤ٌ, ( كُيُ المثنة من مجمل قيمة الصادرات

اللبنانية وبلغت ٢٨٠٦ مليون دولار

علم ١٩٩٦ تسبتها ٤,٦ في المئة من

ويستورد لبنان من ايطاليا

المنتجات الصناعية مثل السيارات،

والجرارات، والادوات الكمربائية على

أتواعما وتجميزاتماء والمفروشاتء

والبلاط والإدوات الصحية، والرخام

والادوات المكتبية، ومواد البناء،

والمحروقات. وتساهم أيطالها في

وهي تورد معامل انتاج الكهرباء

وتكرير المياه وغيرها.

فائضا لدساب ايطاليا،

تُنفيذُ المشاريع الانشائية في لبنانُ

أماً أَلصلَدراتُ ٱلْلبنائية الى ايطاليا

فأهمها الالبسة ومنتجات الصناعات

الكيميائية وبعض المنتجات الزراعية.

ولذا، تبقى الفجوة كبيرة في أُميزان

التجاري اللبناتي الايطالي ويسجل

اما على صعيد التبادل التجاري

الزراعي، فيستورد لبنان من أيطالياً،

لموم آلابقار واكباد الدجاج والطيور

الاخرى، والجمبون، والالبان والاجبان،

والجندور، والشاكسة والندرة والرز

الْمَقْشُورَ، وَالطَّحِينَ القَاخْرِ، وَالسَّمِيْدُ

والفرخة والنشاء الناعم وحبوب وثمار

للزرع، وذلامات نباتية، وهو يصدر

مجموع الصادرات.

والآلات، والاثاث، والمعروقات.

الواردات منها بنحو مليار دولار اليها بعض منتجات المملكة الحيوانية لميركي في السنة تنوعا في كل أضافة الى بعض اصناف الخضر السلع والمنتجات المستوردة، وتاليا والفلكمة والحبوب.

### جدول الاشتراكات الذي يثير اشكالأ

## مجلس جمعية المصارف في جلسته الاخيرة تبنى لائحة التزكية وارجأ الجمعية العمومية

لبنان فريد روفليل، المرشح التوافقي وينكر ان مجرد تقدم احد عَلَى رأسُ لأنَّحةُ لانتخاباتُ مجُلسُ المصرفيين بترشيحه من الجمعية، كلف الجمعينة المقرر اجراؤما في ٥٥ تشرين الثاني، "ان تفوز اللائحة لاجراء الانتخابات وتعطيل عملية

# جدول مشروع سلم الاشتراكات لسنة ١٩٩٨

, , ,,,,	سحد سبسرت	عيبه الاسترات	فجفوح معيرميه وحجرح معيراته
للمجموع	1	(ل.ل.)	كما في (١٩٢/١٢/٢
(كار)			(بعليارآت ل.ل.)
0	٩	5	۱) ختی ۲۰
Υ,	1	Υ,,	۲) من ۲۰ الی ۳۰
T,	٣	1.,	۲) من ۲۰ الی ٤٠
11	3	35	€) من ۶۰ الی ۵۰
94,	¥	12	5}من ۵۰ الی ۷۵
A.,,	٥	17,,	1) من ۲۵ الی ۱۰۰
TTE	17	34	۷) بىن ۱۰۰ الى ۱۵۰
16.,	7	۲۰,۰۰۰,۰۰۰	٨) بن ١٥٠ الى ٢٠٠
14534	٨	fT	۹) من ۲۰۰ الی ۳۰۰
١٣٠,٠٠٠,٠٠٠	٥	۲۲,۰۰۰,۰۰۰	۱۱) من ۲۰۰ آلی ۵۰۰
۲۰۸, ۰۰۰, ۰۰۰	11	۲۸, ,	(۱) من ۵۰۰ آلی ۱۰۰۰
10.,	٥	۲۰,۰۰۰,۰۰۰	۱۱) من ۱۰۰۰ التي ۲۰۰۰
٠٠٠,٠٠٠	Y	۲٥	۱۳) من ۲۰۰۰ فما فوق
1.727,,	A)		للمجموع

ب – مكاتب النمثيل. ۰۰۰،۰۰۰ ل.ل. × ۱۰ = / ۵۰،۰۰۰ ل.ل. النجمين ١٠٦٤٢٠٠٠ للل + ٤٠٠٠٠٠٠٠ = ١٠٦٤٢٠٠٠ لل

### مهلة ١٢ ساعة للمتخاصمين في دعوى اتحاد عمال الشمال

تدعوالى عقد جمعيتين عموميتين (عادية وانتخابية) في فندق كومفورت، قرب مقرّ النقابة يوم الجمعة في ١١/١١/١٩٧٨،

اللولى : إبتداء من الساعة العاشرة لغاية الساعة

.. الإسمّاع إلى تقرير عن أعمال مجلس الإدارة تعام ١٩٩٧

\_ عرض الموازنة التقديرية تعام ١٩٩٨ وتعيين مفوض

الثَّانِيةُ : إبتداءٌ من الساعة ١١،٠٠ تغاية الساعة

\_ إنتخاب ثلاثة أعضاء مهندسين وثلاثـة أعضاء غير

- يفيح باب الترشيح تفاية الساعة الثانية عشرة فلهريوم الإشنين

لايقبل حضور الجمعية العمومية أوالترشيح والإنتخاب في أنجمية

في حال عدم أكمّال النصاب في المرة الأولى تعقد المجمعيّان، دون

تُوجيه دعوة جديدة ، يوم الجمعة في ١٢/١٢/٥ في نفس

اللكان والتوقيت المعينين أعلاه ويعتبر النصاب مؤساب مرحضر

مجلس الإدارة

ترلابتنا مع تتميل على ضهر الشاحنة في شكا

بسعر ٧٠\$ للطن اللواحد و ٢٠٠٠ لل رسم استهالات

الإنتخابية إلا للاعضاء الذين سددوا إشتراكاتهم .

في ١١/١١/٢٤ حيث يقفل صندوق الثقابة بالتسبة لدفع الإشتركات

٠٠٠٤ ، موضوعها :

الْإُطْلَاع على الميرانية في النقابة ) .

المَرْافَية وبدل اتقابه .

مهندسين لمجلس الإدارة -

وإبراء ذمة المجلس عن سنة ١٩٩٦ (يمكن

امملت قاضي الامور المستعجلة في طـرابـلــس رنــدة حـروق الاطـراف المتفازعين في الدعوى التي اقامتما الى رئيس مجلس المندوبين للاتحاد ألتنفيذي للنفابة المنكورة يقضي نقاباتُ اتَحَاد عُمال الشُمَال عَلَى رئيس الاتّحاد عبد الغني عيسى وامينه العام شعبان خضور ۱۲ ساعة للرد على النقابية". وتعيين جورج مليبا لتمثيل

وابرز وكيل ألجمة المدعى عليما

السائقين في محافظة الشمال موجها

المراد كتاباً صادراً عن نقابة

النقابة في مجلس مندوبي الاتداد. وكانت جلسة النظر في الدعوى عقدت امس وقدم المحلمي محمد زيلع طلب تحضل عن نقابة الصمال ليد بموجيها مطالب وكيل الجمة الْمدعى عليما، وخصوصاً في ما يتعلق ببطلان الاجراءات القضائية التي تمت والمستخدمين في المحال التجارية والمكاتب والشركات في الشمال، وتتم في أتناء مدة اتقطاع المحاكمة ويتضمن هذا الطّلب تأييّدا لموقف رُنَّيس الاتصاد وامين النسر العام المدعى عليمما في هذه الدعوي.

اماً المحامي فادي غنطوس وكيل الجهـة المدعيـة، فـطـلب رد طلـب

لَّزُوالُ صَّفة الجمة المدعيةٌ في هذه

التدخل واستممل بقية الاطراف للتعليق على الطلب المذكور،

يتضمن قرارا صادرا عن المجلس

"بفصل علي رمضان من عضويـاً

المجلس التنفيذي لخروجه على الاصول

وتقدم المحامي عدنان عرابي بلاثحة

في ما يأتي جدول بميزانية جمعية المصَّارِفُ لُسِنَّةً ٨٩٩١ وَالْتَي بِلَغْت مثياراً و٦٩٣ مليون ليرة، ومقدار نقابَة مقاولي المرابعة الأشفال العامّة مساهمة المصارف فيهاء مما يثير اشكالاً داخل الجمعية؛

#### وزير الاقتصاد يستغرب الكلام عن رداءة الطحين

ذكرت "وكالة الانباء المركزية" نقلا عن رئيس نقابة اصحاب العقاير على الطَّدِينَ الذِّي تَسلُّمَهُ ٱلْمَطَادِنُ لَلْأَفْرَانَ ۗ لأنه من "النَّوع السيى؛ والرديِّ الَّذي يضر بصحة المواطن"، وقال أنه بعد المراجعات المتكررة لوزارة الاقتصاد في هذا الشائر، "كان الجواب ان الطحين المسلم الى الافران هو من

"النمار" استوضعت وزير الاقتصاد والتجارة يلسين جلبر عن وضع الطحين فلستغرب كلام النقيب لأن من شأنه "احداث بلبلة لدى الرأي العام" نافيا ان يكون الطحين الذّي يوزع على الآفران، "رديشا لأن دوريات الوزارة تتأكَّد من جودته دورياً"، وتمنى عَلَى "الشاكي أن يعطي اسم المطنة التي يـشكـُّو مُنْهَا بَحل المحيث فيَّ العموميات، لارسال دورية اليها واتخاذُ الَّاجِراءَاتُ في عقَّمًا اذا ثبت

واشار الى اته "اوعز الى الاجمازة المعنية في الوزارة بارسال دوريات الى كل المطاحن صباح اليوم التأكد من سلامة مخرّونها من الطحين". واهّاب بمطلقي التمريحات "حل قُضَايِاهُم الخَاصَّةُ مع المَعْنيين بها، وعدم الاساءة الى الحقيقة".

الْكويتي للقطاع الصحي في لبنان.

عقد جلسة هي الاخيرة قبل الانتخابات

برئاسة الدكتور فرنسوا باسيل

وحضور الاعضاء ثم غلاله البحث في

الاجواء التي رافقت حملة الترشيحات

لانتخابات الجمعية قبل التوصل الى

اللائحة التوافقية. وتمنى باسيل

وروفايل أن تُكون اللَّائِمةُ لُلتي تُمّ

التوصل اليما ممثلة لجميع المصارف

من دون اسقاط احتمال ترشیحات من

وطرح موضوع الضاه الجمعدة

العمومية غير العادية التي كان مقررا

ان تنعقد اليوم بغية تعنيل النظام

الاساسي الذي يسمح بترشيح رئيس الجمعية مرات تلاث على التوالي. ولما كان من المتعذر قاتونياً الفاء

الجمعية قبل أن يتقدم موقعو العريضة

التي طالب بها (١٩ مصرفا) ويمثلون

٠٠ في المئة من اعضاء الجمعيا

بعريضة اخرى تطالب بالالفاء، تقرر،

وفقًا لما توقعت "النمار" امس، ارجه

واقترح ان تشمل التعديلات وجوب

التزام نظام الجمعية الذي ينص على

اجراءُ الانتخابات في حزيران من كلُّ

سنتين، وليس في تشرين الثاني. وجاء في البيان الذي صدر عن

"عقد مجلس ادارة جمعية مصارف لبنان اجتماعاً استثنائياً مساء اليوم (امس) في مقرّ الجمعية برئاسة

ألنكتور فرنسوا باسيل وحضور جميع

الاعضاءُ، وجرى البحث في موضوعٌ الجمعية العمومية غير العلاية التي كان

من المقرّر عقدماً يوم غد الأربعاء (اليوم) الموافق في ١٩٩٧/١١/٥

أمناقشة مشروع تعديل بعض بنود

النظام الاساسي للجمعية. وقرّر

المجلس تأجيل عقد هذه الجمعيا

العموميةُ الى مُوعَد آخر يحدّد لاحقاً".

قانونا عن عقد الجمعية.

بدر مشاري العميضي وسفير الكويت في لبنان عبدالرزاق الكندري وعدد من نواب المنطقة ومحافظ الشمال خليل المندى ونائب رئيس مجلس الانماء والاعمار الدكتور بطرس لبكي وفاعليات دينية ومسؤولون ومعنيون ورؤساء بلنيات والممثل المقيم للصندوق في لبنان بسلم العثمان.

بِقَيْمةَ ٧ٌ مُلابِينِ بُولارِ أميركي لتفطية التكاليف الاضافية لتلك المشاريع".

### فرنجيه في افتتاح المستشفى الحكومي في البترون: افتحوا الابواب للمرضى الفقراء

البترون – "النهار": افتتح امس وزير الصحة سليمان فرنجيه المستشفى العكومي في البترون النَّنِيُ ساهم في تمويّلُهُ الْمُنْدُوقُ الكويِّتِي للتنميةُ الاقتصلاية العربية والدُكُومَة الكويتية في أطَّار الدُّعُم

ريثما تنتمي الأنتخابات ويصرف النظر وفمم ان عددا من اعضاء الجمعية طرح وجوب اجراء تعديلات اساسية على نظامها الأساسي "تتماشى مع روح العصر، لاسيما أجهة ان يكون نظلم التصويت وفقا لمميزات المصارف واشتُراكاتها في الجمعية، كأن تحصُّل المصارف الكبيرة على حصة اعلى من الاصوأت تبعاً أحصتُما في مبزّاتيةً الا أن الاقتراح قوبل اعتراض ممثلي المصارف الصغيرة، وارتؤي قفل باب المنافسة في الموضوع الى ما بعد

فرتجيه والقى فرنجيه كلمة مما فيما: "منا الاختبار والتّحدي. ومنا الاعمار من أجل البشر، وكثيرة هي المستشفيات لاتما حسرت ثقة البشر.

الحكومية التي تحولت مع للزمن حجراً ، التجميزات الدديثة، لا تكفي، والإمكاتات المعاصرة لا تكفي. فالادارة مَي الساس؛ والمعيار مو الضمير، والآلة وسيلة من أجل صحة الانسان. إقتحوا الابواب للمرخي الفقراء، من دونُ حسَّاياتُ سُناسِيَّةً لوَّ تَجَارِيَّةً؛ ولَّا

كتب ميشال مرقص: قد تكون زيارة الرئيس الايطالي اوسكار لويجي سكالفارو للبنان تتويجا

لُلُعلاقاتُ بِين البلديِّن، ومُصوَّما

الاقتصادية مُنَّما. فايطْأَلْيا لم تُفُب

خلال الحرب عن تقديم المسأعدات المانية والطبية للبنان وهي الأولى بين

الدول وقعت بروتوكولا ماليا قدمت

بمودّيه قَرضا ومُساعدات مالية لتنفيذ مشاريع البني التحتية، معمدة الطريق

لمام شركأتها لالتزام المشاريع التي

ومن ألمتوقع أن تزيد الزيارة عمق

الروابط وتبأدل المصالح الاقتصادية،

الَّى ُجَانَبُ الْعُونِ السياسِّيِ الذي يمكن ان تقدمه ايطالينا الى لبنان لانماء

أيطاليا اقتصاديا مي الاولى في

انتاج النبيد، (٢٢,٨ في المُنْهُ مِنْ انتاج العالم)، والسادسة في انتاج

الشمُّندر السُكري (٤,٨ في المئة)،

والسابعة في اثناج الفولاذ (٢.٧ في

الَّمئة) والسَّابعة في انتاج الحمضيات

(٢,٣ في المئة)، والتاسعة في انتاج

النسج الأصطناعية (٢,٩ في المئة)

والتاسعة في أنتاج الكاوتشوك

رسست مي اسمع المسود الموسوك الاصطفاعي، والعاشرة في انتباج السيارات (٢٠٢ في المثة) والدادية عشرة في انتاج الطاقة الكمريائية.

وأمميتها ان انتاجما متنوع ووفير

في القطاعات الاقتصادية كأفة وهو

بالدف الاطنان كالآتي؛ (- الزراعة، القمح ٧٩٧٥، الذرة

٨٠٠٠ الأرز ١٢٠٠ البطاطا ٢٠١٢،

زيت الزيتون ٥٨٠، الصويا ٦٨٩، الشمندر السكري ٢٠٠٠ الدمضيات

٢٨٠٠، السكر ١٧٠٥، والنبيد

ويتكون قطيع ألّماًشّية عندما (الف رأس) من: الابقــار ٧٤٤٧، الاغـنـام

وُ٢٧٠١، وبلغ انتاج الاجيان ٤٩٨

الفطن، والصوف ١٢ الفطن،

اً - الطلقة: تنتج ايطاليا ٧٢ كان

طن من اللينييت، و١٤٢٢٥٨ مليون

كيلوات ساعة من الطاقة الكهربائية،

و ٤٩٧٥ الف طنّ من النفط الثام،

٣- الصناعة: أما أنتاجماً الصناعي

فأهمه (الف طن) العديد الصلبّ

١٨٢١١، الفولاذ ٢٢٢٧٦، الالومنيوم

٤٠٤، الزنك (معدن) ٢٥٦، السيارات

١٤٢٢، (٢٠١) الفُّ سيارة)؛ صنَّاعة

البواخر ٤٧٦ الفِ طن مرفأي ثقيل

ُخيوط قطنيةٌ ٢٤٢، خيوط صوفية

(٥٦) نسج من السيللولوز ٢٢، نسج اصطناعية ٦٦٥، كاوتشوك

أصطِّنَاعي ٢٩٠، والإسمئت ٢٢٧٧٠

وقد جمدت ايطاليا في الاعوام

الاخيرة في تنفيذ الأصلاحات

الاقتصادية للحد من التضخم وضبط معدلات البطالة، فاتخذت اجراءات

اصلاحية استثنائية؛ اعتبر البعض انها

غير كافية لضمان الاهترام المستمر

أمعايير التقارب التي نصت عليها

"معاهدة ماستريخت" ومع ذلك، فان

ايطاليا تستطيع ان تفتدر بالنتائج التي دققتما والتي لا تقارن علي هذا

(المحوازلة) التصادر في ١٩٩٧) تصحيحاً بمقدار ٢١٦٠٠ مليار لير

ايطالي تقتطع من الموازنة في شكل

عارم. وزاد في التشدد أقتطاع

'ضريبية من لجل اوروبـــا" للــي

اقتطأعات استثنائية وتصاعدية على

كل الموارد، وقد لعظت الموازنة

الايطالية العامة التي اقرت في رَبيع ١٩٩٧ الا يتعدى العجز نسبة ٣ في

المئة من الناتج المدلي القائم. في

هين أنه كان يَمثل نسبة ١٠ في

المَلَّةَ في ١٩٩٠ و٨,٦ في المئة في

١٩٩٦، ورمت الجمود المبذولة الى

الحد من معدل التضخم الذي تراجع

الى ١,٧ في المئة في حزيران ١٩٩٧، وساعد في ذلك خفض معدلات الغائدة وعودة اللير الايطالي الى نظام التبادل الاوروبي منذ

تشرين الثاني ١٩٩٦. وفي المقابل، هنت اجراءات

التقَشُّفُ من النَّمو الاقتصادي الذي

سجل معدلا بلغ ٨,٠ في المُّتَّة فيَّ

١٩٩٦، ويتوقع ألا يزيد عن ٣. أُ

في المئة ُ هَذَهُ السنة ، عَلَى ان يبقى

العلاقات الاقتصادية

يين لبنان وايطاليآ

المنتجات الأيطالية نحو دول المنطقة،

رغم أن حجم وارداته من ايطانيا لا

يمثل أكثر من ٤٠٠ في الملة من

صادراتها ألى دول العالم. غير ان

لِيطَالَيا ُ هِي فَي المُرتِبةِ الْأُولَى بَينِ الـدول الموردة الى لبنان، وتمتم

انتخابات

نقابة مستخدمي

"مىدل – اىست"

لصدرت امس فاعليات عمالية في "شركة طيران الشرق الاوسط" البيان

الآتي؛ "بعدما تخلفت نقابة مستخدمي "شركة طيران الشرق الاوسط"

وعمالها عن أجراء القرعة وتُعييد

موعد التخاب ستة اعضاء جدد بدل

الأعضاء الذين تنتمي ولايتمم في المجلس الحالي وفقا للمادة ٢٠ من

النظام الداخلي لُلنقابة والمادة ٠٠٠

المعدلة من قانون العمل اللبناني،

رُفَعت الفَاعَلَياتَ ٱلْعَمَالِيةَ فَي الشَرِكَة

كتنبا الى المدير العام لوزآرة العمل

رتيب صليبا مطالبة بتدخل الوزارة

لتحديد موعد الانتخاب المستحق عملا

باحكام ألمادة الاولى من المرسوم

الرقم ٨٢٧٥ الصادر في ١٩ نيسان

ووقع البيان كل من باسيلا جبور

ونبيه حامد وسهيل المعبي.

يشكل لبنان قاعدة لانطلاق

معدل البطالة دون ١٢ في المثَّة.

د. فقط لحظ القانون الما

(۱۵۱ م (۱۵ ملخرة).

(معدن) ١٤٦، الرصاص (معدر

و۱۸۱۰۰۰ ملیون متر مکعب.

وميد الإسماك ٥٠٢،٥ الف طن،

٥٨٥٠٠ الف هكتوليتر.

مولتُها ولتجهيزها.

وضع اعتلال الجنوب فيه.

تَقْتُحوا الباب لأي تَدخل سياسي في المقوق الصحية للنَّاس. قنموا الخدمات بالمستوى الجيد وبرهنوا أن المستشفى الدكومي قادر عَلَى المنافسة البناءة مع القطاع الصدي الخاص. ولفطر الامراض المزمنة في لبنان أن فاتورة العلاج والدواء شرط قلس للاتتماء والولاء. وعلينا مكافحة

هذا المرض السياسي – الصحي، لحَدُ سَادُ فَيِّي المَاضِّي ان المستشفيات الحكومية بأنما بدائية. ونريد لها أن تلقب بعد اليوم بأنها مُسَّتشفياتٌ نوعية. فقد ولى زمن الالقاب المتيقة، على الصعد الصحية والسياسية. لكن السياسة عندنا، لا تخلو من المفارقات العجيبة.

تتعاطى مع الانتخابات الرئاسية كأتما اليوم، وتؤجل قضايا اليوم ورأى ان "نجاح المستشفى مسؤولية مشتركة ببن آلادارة وامل الملطقة عموماً ، للصحا بالمعافظة على المستوى الممتاز لكي تحصلوا ملاما على التنيجة التوعية الممتازة ويعدم التغريط على"موظف لا يعملُ وعُدم أمساهمةُ في توظيفات فوق العاجة". وأكد "ان

بمذه الامانة الصحية وعدم التستر الركيزة الاساسية لاصلاح النظام الصحى في تُفعيل المستشفيات الحكومية" وقدر للرهبانية اللبنانية "بادرة تقديم قطعة الارض لبناء المستشفى" وشكر لدولة الكويت والمنحة الملآية لأنشاء المستشفى" منمناً جمود مجلس الائماء والاعمار والميئات المحلية التي حَضَّر العفل المدير العَّام للمندوق

بداية، تحدث رئيس مجلس ادارة المستشفى منير طربيه، فاعتبر أن تشييد المستشفى خطوة أولى في المسيّرة الطويلة التي نأمل أن تضعُّ

منطقتنا في رحاب القرن الدادي والعشرين ونطالب بتحقيق خطوات لأحقة على الصعينين الاجتماعي والزراعي". ثم القي الحميضي كلمة قال فيها ان الصندوق قدم ألى لبنان "مندة ان الصندوة قدم ألى لبنان "مندة عَاجِلة بَعِلْغَ ٧٥ مَليون دولار أميركي

للمساهمة في جمود اعمار لبنان، خصص منما ١٥ مليون دولار لاعادة اعمار القطاع الصحي. وقد بدأ المندوق الكويتي على الفور، وبالتعاون مع وزارة الصَّدَّةُ العامَّة ومَّجلسُ الانمَّاءُ وٱلاعْمَارُ، بتنفيذ مشاريع ألمنحة التي تضمنت مراكز محية موزعة على معظم الاراضي اللبنائية. ولاستملت على إعداد المخطط التوجيَّمي لبرنامح للطوارِّئ والاسعاف في لَبُنَأَن، وتزوّيد المُسْتشفيات والمراكز الصحية أحدث أنواع سيارات ألاسُعافُ التخمصية، كنَّلُك، سَارِع الصندوق الكويتي عندما ظهرت الحاجّة الى تمويل اضافي الى تقديم منحة

وقال: "أن مستشفى تنورين يمثل نمونجا يحتذى لجمة التمسيم والتنفيذ والتجميز".

نظم "حزب الاتحاد" لقاء مع وزير

الاقتصادي لا ينمض الا اذا توافرتُ

له البدائل، فكمّا يعلمنا علم الاقتصاد،

المصلريف، فلا تنفق اتفاقاً جديا،

وتسيّر الدال بما تيسر، وأما أن تسلك طريق الزيادة في الافاق.

الآن من الآسواق السالميـة ٢٢٤٠

مليون دولار، ومن الداخل ١٠٧٠٠

مليون دولار، اي نحو ١٢٩٠٠ مليون دولار، فوقعنا في العجز بنسبة ٨٥

في الملة، في حين أن الدول الصناعية

فِّي المئة، لكن إذا قَارِنا عجزنا

الاقتصادي بعجز بعض الدول الغربية،

مع أن المرب قد اثتمت عندمًا،

لوَّجِينًا العجرُ في ليطاليا يبلغ نسبة

١٢٥ في العثَّة، بينما يبلغ في ملجيكا ١٤٥ في المثة (النسبة من الناتج

لقّد نتت لموازنة تضع امكاناتنا

ووضعنا كمآ هي، وكأن التزام

للمكومة: لا تفاق من خارج الموازنة، ولا اتفاق من دون تأمين البديل"،

واكد السنيورة "أنّ العجز بمكن نظريا

أَنْ يُـوقَـفُ أَوْ يَخْفُضُ، وَلَكُنْ مَذًا

الدواء شديد المرارة، اذ علينا ان

نفرض ضرائب جنينة مرتفعة، ونوقف المشاريع ونصرف الموظفين،

فلا يمكن وقف آلعجز الا تدريجاً، أثنا

نرى ان دول الاتحاد الاوروبي تختلف

كيف ستَثَفُض نسبة العجز آلي ٣ في

المُّئَّة بينما ندن انزلنا نسبة العيز منَّ

١٢ الى ١٩ في الْمئة فهذا اتجاز، نقد

وختم السنيورة انه وقع بالامس

القريب قرضا بقيمة ٤٠٠ مليون

دولار عبارة عن توقيع سندات عالمية

بِفَائِدةَ اقَلَ بِنُسِبَةً ١٫٥ في المِثَةُ،

احدثنا نقلة لوعية، والآتي اكبر".

منذ ۱۹۵۳

المحلى الْقَائِم)،

وبرر السنيورة اختيار الحكومة

## السنيورة في لقاء "حزب الاتحاد" وقف العجز شديد المرارة وضرائبه مرتفعة

ولمدة ١٠ سئوات، "لمن قادرون على أنتماز الفرص، فلا يجوز أن يضيع الوقيَّت في الضلافيات، ومنذا مع محافظتنا على الحوار والعيموقراطية".

#### مؤتمر صحافي للامين التنفيذي للـ"اسكوا"

للجنة في ساحة رياض الصلح، يعقد الامين التنفيذي للجنة الاقتصادية الاجتماعية لغرب آسيا "اسكوا" حازم الببلاوي مؤتمرا صحافيا التاسعة صباح غد الفميس في مكتبه في الطبقة الثامنة، من جهة اخرى، اعلنت دولة الكويت اتَّهَا تَبرفتُ بِمِبلغُ ٥٠٠ الَّف

# جمعية عمومية

تعقد في الثانثة بعد ظهر البوم

#### تصديح

١ – في العنوان: "باسيل بدل التدالقات وخرج من الداسة". المحيح

التصحيح والاعتذار،

#### محافظ الجنوب في غرفة صيدا

ميدا – "النهار": الصايغ يرافقه وفد من المحافظة غرفة التجارة والصناعة والزراعة في صيدا، واستقبله رئيسما محمد ألزعتري شُريف، وكان بحث في سبل التعاون بين الادارة الرسمية في محافظة

وعزا الصابغ الزيارة لسببين: رسالة من الإدارة الرسمية إلى القطاع الخاص والقطاعات المنتجة عبر غرفة صيداء والتعاون معهم لطرح آلية لتنظيم ألمؤسسات المصنفة وغير المصنفة، مناعية كانت ام تباريةً.

#### الدولة للشؤون المالية فؤاد السنيورة حضره رثيسه النائب عبد الرحيم مراد. عرض السنيورة اولاً مقارنة بين ماً آل الله الوضع في لبنان وما كَانَ عليه عام ١٩٩٢، ورأى أن الوضع هناك طريقان ينبغي سلوك احداهما، أما أن تلجأ الدولة الى أسلوب ضغط

التوسع شرقاً.

أً - في متن الموضوع؛ "ولعلة في

زار أمس محافظ الجنوب فيضل ورئيس جمعية تجار صيدا علي

الجنوب والقطاغ الخاصء واعتبر الزعتري ان الزيارة تساهم في تُعزيز التُعاوِّنَ وتَأْمِينَ كُل ما من شأنه الدفاظ على مصالح المواطنين.

نقل المقرّ من عمان الى بيروتُ.

# لسائقي جبل لبنان

في ساحة المهرجانات في عاليه وبتعموة من اتصاد الشقال البري للسائقين العموميين جمعية عموميآ للسائقين العموميين في جبل لبنان تخمص لمناقشة شؤون النقل في المدافظّة في ضوء عمل السيارات الخصوصية وخطة النقل المشترك

♣ وردت في موضوع التخابات جمعية المصارف امس اخطاء مطبعية

خْرجٍ مِن الطَّبِهُ. تركيبة أأثقتصاد اللبناني التي طفى عليها تاريخنا الطابع الخدماتي الصَّحيح؛ طُغَى عليها تأريخيا الطأبع

والصحيح؛ تنالُ صباح، قاقتضًى محديم والاستراد . ﴿ ورد خطأ في خبر "هيئة ادارية النادي القطع"، في عدد "النهار" اس، "سنوقف الاتصالات بالسلطات النقنية" والصواب مو "سنوثق الاتصالات بالسلطات النقيدة"،

### ايطاليا ١٩٩٦: مؤشرات اقتصادية

– العدد، ٥٧,٢ مليون نسمة. - الكتافة السكاتية: ١٩٠ شخصا في الكيلومتر المربع. النمو السنوى: ٢٠٠٠ في المئة. مؤشر الخصوبة، ٤٢٠, ( طُفل المرأة. معدل وفيات الاطفال، أ، في الالف،

- عند الأطباء لكل الف تسمة: ٧,١ طبيب. الامل بالحياة: ٥,٧٧ سنة. - السكان الدضر: ٦٦,٣ في المئة.

 معدل ارتباد المدارس الثانوية، ( A في الملة من شريحة السكان لتي يراوح عمرها بين ١٢ و١٧ علماً. – معدل ارتياد الجامعات: ٣٧,٣ في الملة من شريحة السكان التي يراوح عمرها بين ٢٠ و٢٤ءعاما.

عدد الكتب المنشورة، ۲۲۲۲۲ كتابا.
 القوات المسلحة،

- القوات البحرية، ٤٤ الفا. القوات الجوية، ١٨ الفا.

 ٤- التَّجارة الخُرْجية، توازي ٢٤,٢ في المثة من الناتج المحلى القائم. - مجموع الواردات: ٢٠٦٩ مليارات دولار أميركي. - المنتجات الزراعية، ١٧ في المئة. منتجات الطاقة ٢٠٢ في المئة والمنتجات المناعية ٢٠.٩ في المئة.

— مجموع الصادرات، ٨٠٠٥ مليار دولار اميركي. ♦ المنتجات الزراعية ٧٠٣ في المئة، المنتجات المصنعة ٨٨٨٨ في المئة، ومنتجات الطاقة ٢,٢ في المئة. أهم الموردين، المجموعة الاوروبية ٨٠,٠١ في المئة، الولايات المتحدة

الامبركية ٢٠٤ في المئة، والدول النامية ٢٢.٨ في المئة. أهم الزبائن، المجموعة الاوروبية ٥٥,٣ في المئة، الولايات المتعدة الاميركية ٤,٤ في المثة، والدولُ ٱلنَّامْية ٢٦ في أَمْتَهُ. مؤشرات الاتصادية

0- الناتج المحلي القائم P.I.B - قيمته ٢٠٢٢ مليار دولار اميركي. - معدل نموه السنوي أمره في المألة، - نميب الغرد منه، ١٩٩٩ دولارا لميركيا. - بنية تكوينه، الزراعة ١٠٨٨ في المثة، الصناعة ٢١,١ في المئة،

والخدمات ٦٦،١ في المثة. معدل التضخم ٢٠٨ في المئة. ٦- القوى العاملة، السكّان النشيطون: ٢٣,٤ مليون لسمة. موزعة على القطاعات

كالآتي، الزراعة ٧ في المُنَّة، الصناعة آرَرَّا في المئة والخدمات ٢٠,٩ في – معدل البطالة ١١,٩ في المئة. ٧ - التفقات العامة: (نسبَّة مئوية من الناتج المحلي). - التربية ٢.٥ في المُثَة.

 أبحاث وتطوير (, ( في المئة.
 الدفاع ٧, ( في المئة. مساعدات التطوير والتنمية ١٠,١٥ في المئة. ٨-- الإدارات العامة، الرصيد ١٦,٤ في المئة من الناتج المحلى القلام.

 الدين الصافي ١٢٣,٧ من الناتج المطي القائم. - استملاك الفرد: ۲۹۶۹ معادل كيلوغرام.

- درجة الاستقلال في الطاقة '١٩.١ في المئة. (وهي توازي المقارنة بين الاستملاك والانتاج العام للطاقة).

ولار)	اري (مليون د	الميزان التح	
			1 32
7.57 44.7 477.1 477.1	2.3 1.11 7.71 7.8T	Y.07F P.0·A T.03P P.71P	7996 2996 2996 2996

# الى مرفأ بيروت

قرر المجلس التنفيذي لاتحاد النقل البحري في اجتماع استثنائي له امس، الاضراب احتجاجا على رفع رسم الدخول إلى مرفأ بيتروت من ١٠ ليرات الى مئة الف ليرة لينانية، وقرر الاتصال بمرافئ صيدا وطرابلس وصور للتنسيق واعلان موقف موحد، وناشد المسؤولين خفض الرسم الى ١٠

# رسم الدخول

الاف ليرة تَجْنَباً لاي موقف سايي.

# منشئو الابنية

التقى امس وزير الشؤون البلنية والقروية اغوب بمرجيان وفدأ من جمعية منشئي الابنية وتجارها في لبثان برئاسة ايلَّي صوماً، عرض الوقد الصعوبات التي يعانيها قطاع البناء وطالبه بتبسيط المعاملات الدارية لدى مُنح رخص الاسكان، وبتفعيل عمل عنامر الشرطة البلدية وتنشيطها لمراقبة اعمال البناء، وربط عملية إعطاء براغ النمة او لي إفادة بتواريخ

E.TA

E.OT

E.37

7,3.

3.30

7.05

Nip Steel Corp Nomura Secs

٣,٤٠

T.fa

7.09

1,00

F, 34

T.AY

-.79

-.71

## اتباطات اسواق القطئ والاسمم والمعادن

# الدولار يتراجع قليلا في بيروت ويعود الى دائرة الضعف في الخارج الرابعة عنه المعلى المع

سجل الدولار الاميركي تراجعاً طفيفاً في سوق القطع في بيروت امس، نتيجة خفض مصرف لبنان الحد الابني "النظري" لمامس تدخله مشتريا اياه من ١٥٢٦.٠٠ الى ١٥٢٥.٥٠ ليرة مع ابقائه الد الأعلى لبيعة من دون تغيير على ٥٣٦،٠٠ ( ليرة، ليقفه في أخر العمليات بسعر وسطي معلن ١٥٣٠,٧٥ ليرة في مقابل ١٥٣١,٠٠ ليرة منذ النميس الماضي. الا ان الدولار ظل متداولا فعليا في العمليات

المصرفية فوق هذا السعر المعلن وعند الحد الاعلى لملمش تدخّل مصرف لبنان بين ١٥٢٥,٧٥ او ١٥٢٦,٢٥ ليرة، شأنه أول من أمس، مع نقطة ارتكاز على 1071.00 أيرة كان يبيعه بما كلما تعذر على العروض الفاصة تلبية حاجات الطلب عليه وقدرت مصادر السوق حجم المبادلات فيها بدوالى وعدرت مصمر حسون صبح مجمدت حيد بـرسى ثمانية ملايين دولار كان بعضما من نصيب المصرف المركزي بيعا بـ ١٥٣٦،٠٠ ليرة والبعض الخمر تبادلتها المصارف بيعا وشراك في ما بينما

المارك يضغط على المولار المعربة يصعت على المدوير في الخارج، عاد الدولار الى التراجع في السواق القطع العالمية متأثراً سلبا يتجدد للضفوط على الاسمم والسندات في البورصات الاسيوية الطلاقا من موتغ والسندات في البورصات الاسيوية الطلاقا من موتغ والمستقدة على المستويد المساول الى كونة مع ما يستقيم الله الى الله المارك الألماني كونه العملة الاكثر امانا في ظل الشكوك المعيطة بالاقتصادات القلامة على في ظُّل الشكوك المحيطة بالاقتصادات القلامة على جاتب المحيط المادئ والتي يتعين على الدولار تحمل وزر الانتكاسات التي قد تلحق بعملاها، وجاء تحول صناديق الاستثمار العالمية العاملة في البابان من الين الى العارك، عقب الاعالان لمس عن طلب شركة "ستيو" للوساطة الملية من السلطات القضائية في طوكيو اشهار افلاسها لحمايتها من الدائنين، ليطلق شرارة الضفوط على الدولار ازاء سائر السمالات الاوروبية على رغم تماسكه إذاء الين. ولم يكن المتطمينات التي صدرت عن رئيس البنك الدولي جايمس وولفنسون في شأن انتهاء ازمة الاسواق الاسيوية اي تأثير إيجابي على المتعاملين،

٠٠٠ استاند في السعالي

فالمراجعان العصاريات والمستر استالت فأولى

مولد الدر البطار البطار الأفاه

دل البند الدلابات

تتائج المناقعة

- <sub>لان</sub> الفئة.

والمراجي التفقي الدلايات ف

سبيد مورعة على فلله

المنذ والصاح ا

. . دي المنذ (دهي نواز) له

350 -445 Y

147 4

منشئو الإنبة

المحر امس وريد النظر والعبراسة أعوب بعرد

رې امليون دولارا

1.47

المالية الماليم

ج ت اقتصادیه

حتى بعدها عدد العرض الذي اعطى الادوايسيا بقيمة 17 مليلر دولار الخراجما من ازمتها المالية ام تعد دول جنوب شرق آسيا الاخرى عرضة للمزات، بدليل عودة التوتر الى بورصات المنطقة الاخرى، الامر ما أخذت بجريرتها بورصات المنطقة الاخرى، الامر الذي اعاد الدولار الى دائرة الضعف الا انه بعد اعلان مداس الدات الدولار الى دائرة الضعف الا انه بعد اعلان مجلِّس المؤتمر (Conference Board) ان مؤشره مبتني المركب لقياس النشاط الاقتصادي في الولايات المتحدة (Leading Indicator) ارتفع في إيلول بنسبة ١,١ في المئة، شأته في أب، أمسرت الضغوط التي مورست على الدولار بحيث لم تعد تتعدى حدود تصحيح الارتفاع الذي سجله مطلع الاسبوع ازاه العملات الاوروبية. وهكذا اخذ يتحرك بعد افتتاح لويورك ضمن موامش طيقة ليقفل في للدن كالآتي: - 1,1820 للجنب الاسترليني في مقابل

في دائرة الضعف مع وول ستريت التي حصلت فيما تقلبات حادة في الاتبامين نتجت من عمليات تحقيق لرباح على عدة أسهم اعقبتها عمليات تغطية امحلفظ - ١,٢٧٧٥ مرايب مسيوري عي مسيور ١,٢٧٧٥ مارك للملي في مقابل ١,٧٣٥٠ (. -- ٥,٧٧١٥ فـرنكات فـرنسيـة في مقابل کشفت، مما جعل مؤشر "داو جونز" الصناعي يـمبط من اعلى على ٢٢٨٩,٦٢ نقطة الى ادنى على من اعلى على ٢٢٨٩,٦٢ نقطة الى ادنى على ٢٦٢٢,٣٣ نقطة قبل ان يسجل منتصف التداول في - ١,٤٠٥٥ فـرنك سـويـسـري في مـقـابـل

.1,2150 الجلسة المسائية ٢٦٧٥,١٢ نقطة، في دونما تغيير – ۱۲۸۲٬۲۰ لير ايطالي في مقابل ۱۲۹۸٬۰۰ – ۱۲۱٫۸۰ ين ياباني في مقابل ۱۲۱٫۲۰. يذكر عنه اول من امس.

تماسك الذهب وارتفاع الفضة بقيت اسعار الذهب متماسكة تستمد قوتها من توتر الوضع في الظيم بين الولايات المتحدة والعراق وما يستتبعه من ارتفاع في اسعار الفطء فأقفات الاونصة منه في لندن بـ 17.0، 10 دولارا في مقابل المارة بعدما الوثرة بوردا اول من امس في نيويورك، بعدما ثبتت بـ 10.70 دولارا قبل الظهر وبـ 110.70 دولارا بعدما رحي مصون بعت، سعدت البورصات الزوروبية بخسارة راومت بين ٢٦، ٤١ نقطة لمؤشر "داكس" الألماني في فرنكغورت على ٢٥، ٢٨١٢ نقطة، وبين ٩ نقاط أمؤشر "الفاينتشال تايمس" البريطاني في اندن على ٤٠٠، ٤٩٩٤ نقطة مرورا بتراجع مؤشر "كاك ٤٠" الفرنسي في بلريس ٢٠، ١٦ نقطة على ٤٢٠، ٢٧٤، ٢٧٢٤، ٩٠

وكان سِبق ذلك تسجيل بورصة طوكيو تمسد رسس سبق بنت بسجيل بورصة طوكيو تدسنا طغيقاً بتأثير من ارتفاع وول ستريت أول من أمس وقبل تغيير اتجاه مونغ كونغ امس، فأقفل مؤشر "تيكي" فيما مرتفعاً 11.13 نقطة على ١٠٥٠٠٠٠٠

وفّي غَضُّون تَّلك، ۖ اقفلت البورصات الاوروبيـة

تغير اتباه البورصات الرئيسية من الارتفاع مطلع الاسبوع الى المبوط امس بتأثير من ضعف هونغ كونغ

آلتي سرعان ما أخذت بجريرتما أسواق الاسمم فر

جنوب شرق أسيا ثم في أوروبا واميركا التي بأتت كلما شديدة المساسية لتحركات هذه البورمة

حموا المنيعة المساملية المحاركية والم يكن التفاؤل الذي إبداه ورئيس البنك الدولي في شأن عودة الاستقرار الى جاتبي المديط المادئ؛ بعد الموافقة على منح الدونيسيا معونة مالية، لي تأثير على المتعاملين الذين القلوا قلقين في شأن استمرارية المكاسب التي القات منت منت المتعاملين المكاسب التي القات منت منت منت منت منت منت منت منا المكاسب التي

حققتها بورَّصاتُ جنوبُ شرق أُسَّيا. وعليه أظهرتُ

اوامر سِع ضُخمة في عُدة اسواق من جانب مستثمرين

لجانب أفقدت البورصات الاوروبية مكاسبها واوقعتم

ايلي قهوجي

- قابلسة الثقية، ١٤١٧؟ سهما من سوليدير "أ" و١٤١٥ سهما من سوليدير "ب"، الى ٢٠٠ سهم من سوليدير "ب"، الى ١٠٥٠ سهم من البنك اللبنةي التجارة "ج" و١٤٦٠ سهما من بنك عرودة "ج" و١٣٠٠ سهما من بنك يروت "ج" و١٠٠٠ سهم من شركة الترابة اللبنةية. والمخفض مؤشر لبنان والمهجر المسهم اللبنةية بنسبة ٥٦.، في المئة وأقفل على ١٩٠٠.١٨ للطقة وارتفع مؤشر ليباتون الفست أجكاً إلى البنةية بنسبة ٥٠.، في المئة وأقفل على على ١٩٠٨.١٨ للطقة ومؤشر ليباتون الفست الاسهم المصارف اللبنائية بنسبة ١٤٠،٠ في المئة وأقفل على على ١٩٠٨.١٠ نقاط.

أمس أيضا الخفض سعر سهم سولينير "ب" في بورصة بيروت لليوم الثاني ولم يتغير عر سهم سولينير ""، فيما لرتفع سعرا سهمي بنك عودة "ج" وبنك بيروت "ج". وبلغ عدد الاسهم العتداولة 150001 سهما قيمتها 187871 دولاراً، توزعت على بلستي ألتداول كالإتي: - الجاسة الاولى ، ٥٢٥٥٥ سمما من سوليدير "أ" و١٥٧٢٤ سمما من سوليدير "ب". منا دكة البعرصة ليوم الثلثاء ١٩٩٧/١١/٤

1	1994/11/8 42	ه البورعة ليوم التك	هنا حرڪ			<b>Q</b>	, ,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,	
N° Coupon Attached قضيمة المربوطة	Price آماً سعر التثبيت لحل	est. Fixing Date تاریخ آذر تثبیت	Lest Fixing \$ آخر نثبیت	Total Supplay Eكمية المعروضة	Total Demand الكمية الطاوية	Total Executed Executed	Fixing Price سعر التثبيت	Share اسم الشركة
	21048	03/11/97	14	287175	169697	52555	13 6/8	Solidere "A" (1st Fixing) سوليدير " ا" (التثبيت الأول)
	21431	03/11/97	14	262568	87314	24147	14	Solidere "A" (2nd Fixing) سوليدير " ۱ " (التثبيت الثاني)
	21813	03/11/97	14 2/8	65085	62738	15724	14 2/8	Solidere "B"(1st Fixing) سوليدير " ب " (التثبيت الأول)
	21622	03/11/97	14 2/8	59674	36956	4135	14 1/8	Solidere "B"(2nd Fixing) سوليدير " ب " (التثبيث الثاني)
	32720	03/11/97	21 3/8	43623	25612	3500	21 3/8	Banque Libanaise pour le Commerce "C" "ق" البنائي اللبنائي التجارة
	46114	03/11/97	30	15060	24221	14660	30 1/8	Banque Audi "C" بنك عودة "ع"
	9950	03/11/97	6 7/16	63177	59209	330	6 8/16	Banque Beirut "C"  القله يعروت "ج"
7	2009	03/11/97	1 10/32	25000	89429	5000	1 10/32	Ciment Libanais شركة الترابة اللبنائية
4	3062	03/11/97	2	16280	4000			اترلیت Eternit
4	5358	29/10/97	3 8/16					Ciment Blancs Bearer الاسمنت الابيض (اعاماه)
	10524	22/01/96	6 7/8					Ciment Blancs (Nominal) الاسمنت الابيض (اسمي)
	0							Uniceramic Nominal (A) (۱) يونيسيرلميك اسمي
	0				_	_		Uniceramic Nominal (B) (ب) يونيسيراميك اسمي
	2296	31/01/97	1 1/2					Uniceramic Bearer (C) (ع) عامله (ش)

Ш	مجموع الاسهم المتداولة	قيمة الاسمم المتداولة،	القيمة الصوقية
П	Total Quantity Traded	Volume in USD:	Market Capitalization
H	120051	1868316	3.097,9841
Ι΄			

ودائع لاجل بالدولار للمصارف لدى مصرف لينان

(من ٥٠ مليون دولار وما فوق)

فولاد المسم والشراء على السندات التجارية وفقا لتطبيق آلية القرار الرقم ٢١١٣

T ....

15,74

Y,ó

٦,٥

(منه المعطيات هي المعلومات فقط، فولاد الدسم هذه ممكن أن تتغير في أي لعظة).

طبقا للمنكرة التطرية الرقم ١٢٢٥ المادرة عن حاكم مصرف أبنان التي تشير الى عدم

لعظ ما يقل عن الوحية النقدية (القروش والسنتيمات) عند ايراد الببالغ بألعملة اللبنانية.

الغلادة

7 4 ...

Z & 33

**፲ ዲ**ተና

21 .. 08

Z11,0·

القائدة

Z4.03f0

21,71AY0

Z1,7170-

<u>χ</u>τ,....

21,750..

21, 70 ...

T+,++

11. . 1

۱۸۰ یوما

977,Y

T+. . .

17.5

ي. برجاوي المينا فرعون

Y,9EaT1

#### والمراقع والودائع ودائع لاجل بالليرة اللبنانية للمصارف لدى مصرف لبنان سندات الذرينة (قيمة السند الاسمية ٠٠٠) ودالاع ليوم ولحد وداثع لتلاثة أيلم ودلاع لسبعة ايام ودائع لثلاثين يوما تعميم فالحة

شماطت ليناع لمنة 60 يوما

ونظع لاسبوع واحد

وماثع لشهر ولعد

ودلأح أثلاثة أشمر

وداكع لسنة ولحدة

وداثع لسنتين

(بالعملة اللبنانية)

(بالدولار الاميركي)

شر4 ،

ودلاع لسئة ونصف سنة

۲.,..

1-cYA

۲۰ **یوما** 

المصدر، مصرف لننان - (مديرية العطيات العالية).

Y.OETYS

T,aETYs

17,-7 1074 1994/0/4 ATAE, --17,7- 1074 1994/11/4 14.5. 1999/11/7 11 سندات خزينة لسنتين (بالمناقصة) تعبيم فاثدة اللسيمة قيمة السند قيمة السند تاريخ تدفع مرتبن في السنة الشرائية الاصدار

17.-A 1079 1999/31/E 1994/11/7 FE تاريخ دفع القسيمة - قيمة القسيمة للصند الواحد 🗣 3994/0/Y 1994/13/0 1999/0/T 3.4 1999/11/8 عمليات حسم سندات الخزينة لدى مصرف لبنان (الجمهور مصرف لبنان فقط على ان يكون عمر السند ثلاثة اشمر على الاقل)

فلأرة الدسم المدة من تاريخ الاستعقاق T-. . . . ٩ اشمر (۲۷۲ پوما) 5.... ٦ اشهر (۱۸۶ يوما) T+. . . ۲ أشمر (۹۱ يوما) - قيمة الدسم للسند الواحد لغير سندات غنة السنتين ظمدة من تاريخ الاستحقاق

\*\*.3777 ٩ اشهر (۲۷۲ يوما) ٦ اشمر (۱۸۶ يوما) As-£,.. 9505... ۲ اشمر (۹۱ یوما)

مطّلت لعني مرقةً بيروت ثملاي بولذر ناقلة ١٠٠٤٠ طلباً، منها ١٠٦٤٠ طلباً شحلت في (٧٧ مستوعياً. (٣/ سنتهم.) وغادرته ست بولذر. ويقيت دلخل الاحواض ٢٧ باذرائه بينها سبع بولذر من دون عمل وتسع بولذر بسافرة مي. "غنوى م" و"يونير" و"ادرياتيك كوين" و"جولي الداكو" و"سعد د" و"تور الدين" و"د. س. ر. بورسعيد" و"باباء منز" و"ستويكوبيف". ويتقر وصول 20 بلذرة، بينها سبع بواخر اعلنت انتظار وصواما للمرة الاولى بحسب الأحة الدينة الراحة المنادرة المنادرة المنادرة المنادرة المنادرة الاولى الحدة الاولى المنادرة الاولى المنادرة الاولى المنادرة المنادرة المنادرة الاولى المنادرة الاولى المنادرة الاولى المنادرة الاولى المنادرة الاولى المنادرة المنادرة الاولى المنادرة الاولى المنادرة الاولى المنادرة الاولى المنادرة الاولى المنادرة المنادرة الاولى المنادرة الاولى المنادرة الاولى المنادرة الاولى المنادرة المنادرة الاولى المنادرة الولدين الاولاد المنادرة ا

التواذر المتظرة

	الوكيل البنرى 🖫	البضائع (طن) 🏗 💮	الناذة تكسيدي	الد فيفاخ 🔻 📉
البادرة المنطق ( البيات (ط) المنطق ( ا	ي. برجلوي المكتب الجزائري ع. مكاوي اورانيا متز ماريتيم	الفتنة 10. الفتنة 0.0 الفتنة 10.4 المائة المستوعيا المائة المستوعات المستوعات المائة المستوعات المستوعات المائة المستوعات المستوعات المستوعات	غوب ۲	

### الاسواق العالية

			- (	را مول المار	زات (ا	ر؛ ليبر(	زت ئ	التنا	النستار				
الدولار الكندي	الدولار الاوسترالي	البيزيتا لاسبانية	الكورون الاسوجي	الين اليابائي	الفلوران المولندي	الغرتك البلجيكي	اللير الايطالي	المارك الالماني	الفرنك السويسري			الدولار الاميركي الا	
1.47,To	1.44,5	11,00	T.T	15,10 15,10	44.4.4.4.4.4.4.4.4.4.4.4.4.4.4.4.4.4.4	£5,0A £5,0Å	•,٩٠	AAY,5.	1.44,.0	172,7	1		الشراء العبيع
الدراخما اليوناتية	الشلن النمسوي	الليرة القبرصية	الريال القطري	الريال السعودي	درهم الامارات	الديئار الكويتي	الدينار الاردني	الريال العماني	ه الدينار ا ي البحراني اا		الليرة التركية ا	الليرة السورية	
۵,۰۰ ۲,۰۰	150,50 15 <b>Y</b> ,50	T+12,10	1 '	£•7,1•	£)£,46	0.TF,	f161, f171,	7970, 7980,	£-0-,T0 £-Y-,T0	A, 703	1 -		الشرة المبيع
	et-re-der tipleder			ن.)	ورار ا	إلقف	رنب ر	سار ال	زب	<del></del>			
اونصة الغصة	بلو خة	<u>ح</u> الغ	اونصة الذهب	و الذهب ر ۹۹۵	کیلو اید	۵۰.۱ بيزوس مکسيکي	1 7	الليرة العثمانية	لليرة يرانية		الانكليزية ب اول	(	
YT0 - , YE0 - ,	'''		EATO	1010-		04-0		-20	1110		1170.		الشر المبي
		CUR	PENC	Y CR	OSS.	RATE	ម	<u>".</u>	ت الات	دا[ر	يطر ال	ج راد	·
الدولار الكندي	ة النقد بية ECU!		الغرنك الغرنس <i>ي</i>	المارك <b>الال</b> ماني	لير بطالي		الين الياباني	الفرنك السويسري	الجنيه سترليني		الدولار الاميركي		
.,775. 4,1.74 1,571	1,700 7,711 1,444	r.	1737, · 3:01, ·	P114, · FF-0, · PP3T, 7		70°	•,•110T •,••4F •,•£4FT •,•121£	0.44A. 4.77., 4.11,2 1.777.	1,11 1,24 1,4,4 1,4,7	14	07.1,1 .,YY 0.YY.0		كندا الإتعاد الاورا فرندا يب المائيا
16-1,4Y 41,5T +,599+	1970. 177,1	T5 F4	71,17 11,17 7737,•	07, +AP 47,+V 4314,+		TAT TA-	17,47+ 1011	17-7Y AT, TV		.A9 E9	17AA,a- 151,Y0 1,E-0-		ايطاليا اليابان سويسرا _
•,1774 •,177	1,14		P7+1,+	1,7EET 1,0A15	*,**		·,·-£84 ·,·-414	3773, •	1,74	1.	*,897T -		بريطانيا الولايات الما

		• • •		2	غتر التالنية	لاسب	اق ا	لسزو			
	الالماني	مؤشر داكس		· · · · · ·	س البريطاني مؤشر نيا	نشال تایه	ؤشر فايتا	د څ الغرنسي ه	<u> </u>	1	مؤشر داو جوئز الاميرك
1		، اقفال اليوم	170	-			تفال اليوم	<u> </u>	ALU HAZI		M to CD
1 19 T	A17, E0									A.	هفال اليوم ٢٢,٩٨٢٢ القفال السابق ٤٤,٤٧٢٢
) " "	Y.,304	القفال السابق	NGSF(	سابق ع۹	١٩٠٦ ﴾ الانقفال اك	ابق ٤٠٤٠	لقفال الس	ام ۲۷۸۷٫۹۳ 🎖 🏗	الاقفال السا	<b>24</b>	لاقفال السابق ،٤,٤٢٢
السابق	الاقفال		السابق	الاقفال		السابق	الإقفتل				بورصة وول ستري
##	4,1 81	PolaroidQuaker	94 00	1 60 11	Johns.	4600	15 99	Coming Inc	السابق	لإقفال	1
70177 70174	500g) 92 = 5	Quaker Oats Schlumberger	FM.33	110 25	JP Morgan Co. K Mart	101 7.	101.63	Cpc Internot	74.00	72.88	I Alcoa
45.31	46.19	Sears Roch.	43	13.69	Kellogg	55.81 21.00	5181 2081	Csa Corp. Cyprus Amax Min.	36.05	36.81	Allied Sign.
56-24	Str. 14	Sony Corp Adr.	50.69	50.50	Litton	54.38	5100	Lecte	33.81	33.75	Am Brands
36 (8)	75 Hz	Tandy	49 13	900	Lockheed Martin	116.81	101 44	Delta Air Lines	74 88	79,94	Am Express
44.75	35,25	Tenneco	11194	10370	Locus	51,94	53.44	Digital Equipment	10 61	49.38	American Tel.
5" 81	58.00	Texaco	J7 18	37 19	Mallinekroth	45.50	86 13	Disney Corp.	5,94	6.00	Amico
115 13	119 00	Texas Instr.	19961	\$\$ 19	Merch	h3.25	63.25	Eastm Kodak	27.38	27.25	Asarco Inc.
58 60	w u	Textron	69.75	72.00	Merril Lyn.	44.56	45,89	Estee Lauder -A-	\$3.51	83,00 64.94	Ad Richf. Avon Prod.
50 61	10.61	Time Warner Inc.	92 [9	42.55	Min Mining	62.24	62.50	Exton	66.69 73.31	73.94	Bankamerica Corp.
EXCEN An Ad	14 Id	Ual Union Carbide	74.56 43.63	74 M	Mobil Monsanto	4731 9100	64.50 46.44	Fina Ford	47,09	47.00	Boxing
N2 (h)	16) [4	Union Pacific Core		91.10	Motorola	47 13	43,19	G.T.E. Corp.	36,50	36.56	Boise CASC
14.06	14 11	Unisys	36.69	36.25	Natl Semiconductor	\$1.58	52.19	Gent Dynamics	90.69	92.00	Bristol My.
4.41	N 44	US Life Inco Fund	23.35	23,75	NAVISTAR	91.38	9151	Gilette	96,75	96,00	Burlington Northern
36.38	36 550	Use Marathon Grp.	29,44	25.44	Occ. Petrol.	61.63	62.69	Halliburton	52.25	52.13	Caterpillar
14 44	19.25	Usy Steel Grp.	40,50	46,75	Olin	31.81	30 94	Hillen	118.69	118,94	Chase Manh.
Judi	7169	Utd Techno.	26,00	25 XI	Puc. Gas	70.35	70 63	Honeywell	86 69	\$6,19	Chevron
64.56	NI_56	W.R.Grace	6(3)	60.75	Penny	Ed 105	100:00	IBM "	36 13	35 81	Chrysler
139 13	141.50	Warner Lamb.	37.38	37.25	Pepsico	Ib.75	1063	INA	129 38	133,00	Citicorp.
2744	28 (8)	Westinghouse El.	73.25	7181	Plizer	2063	2031	Inco Ltd.	58.25 65.25	53.13 63.75	Coca Cola Colgate
رو برا رو برا	14 (4)	Woolworth Nerox	32.81	32.63	Pharmacia Up John Placer Dome	48 06 76 63	46.75	Inti Paper	7294	72.50	Columbia Gas
		1 Aemit	15.56	1544			78,00	ITT Corp.Johns			
السابق	الانتذال		للسابق	الاقفال		للسابق	يقفلل	Ä		(-	بورصة باريس (فىد
447	4.79	Teseu	0.94	0.85	CENTRICA	43IT00	430.00		السادق	الاقفال	
10.56	PN	Them EMI	836	8 33	Charter	211900	2072.00	Oreal	110900	1100.00	Accor
DF 74	18.54	Umleser	104	T04	Coats Viyella	\$169,00	2125.00	Petrofina	908 00	902.00	Air Lignride
1.46	l na	Unit Riscuits	8,49	8 50	Commercial Union	457,10	441,00	Philips Electronics	517.00	511.00	Aispi
<u>. 1</u> 0	2.26	Vickers	2.17	2.39	Cookson Grp Ple	2731.00	2728.00	Pinault-Printemps-R	239.00	289 60	American Tel Tel
3.34	2.20	Vodativne Group	1 24 2.76	1.23 2.76	Cordiant Courtaulds	4 510	412.00	Primagaz	259.00	365 00	Angio Amer. C. S.A.
0.30	0.30	Zambia Cop Inv.	245	250	Daigety	*NS UO.	41180	Procter and Gamble	738.00	738 00	Bancaire (cle)
	t.	ہورصة طوكيو (ي	647	704	Disons	26.45	26 00	Rochette (LA)	122.50	120.00	Barrick Gold
	_		264	268	Ecc Ple	1530.00	I530 00 J	Roussel-Uclaf	200.60	200.50	Bayer Aktiengesells
191	181	Akai Electric	10.34	10.30	General Accident	1 300	305 40	Royal Dutch	525.00	531.00	BHV
2600	2500 2000	Bridgestone Corp	3 16	188	Gen! Electric C*.	831.00	\$26.00	Saint-Gohalo	43000	422.00	Bic
2926 1046	3070	Canon inc Fun Bank	1331	13.36	GKN	13/00/00	1300.00	Saint-Louis	1450.00	1450.00	Bon Marché
A tear	HU1)	Fuji Photo Film	12.79	1204	Glato	91100	914.00	Salins du Midl	537 00	538.00	Bouygues
125	QNI	Hitachi	X 27	8.30	Granada Gre	265 80	270 40	SCOR S.A.	71000	440.00	Bg Commerc, Maroc
4/40	4120	Hunda Motor	5 45	5.46	Grd Metrupol, Pk:	148,80	148 10	S.G.E.	3055 00	3134.00	Carrefour
194	4,46	Jai	7 18	707	Great Univ Store	4210	42.35	Shall Transport	346 10	247.00	Casino Gui Per Ado
10(0	Luna	Kinn Brewery	2.99	3 04	Guard, Ryl, Ex.	365.50	365 00	Siemens AĞ	319.50	316 70	Casino Guichard-Per
2020	20-81	Marsushita E ind	5,49	5.49	Citimess Plc	133 00	130.00	SKF Akticb	63.50	63.50	CFF
1030	Injo	Mitsulushi Corp	1,08	3.02	Hanson Tr Pic	112.50	113.10	Skis Rossignol	209 00	209.00	Ciments Français
1326	1540 326	New Corporation	l4 n5	14 10	HSBC HLDGS	192.00	199 90	Sommer-Allibert	416.00	130.50	Club Méditerranée
248	- W	Nibon Kagaku San Nip Steel Com	8 97	W 98	ICI PLC STK UTS	604.00	603.00	Suez Lyon - Des eaux	11.50	11.20	Comptoir des Entrep.
		inh area coth	I fak	8.11	Kingficher	158 70	158 00	Thomson-CSF	727.50	120.00	Catife I wanner

21791 1427 1437 1591 Crédit Lyonnais Danone (ex BSN) DMC Proneer Elec Sharp Corp 384 90 359 50 384 70 387 10 Valeo Legal Gen. Grp. Lloyds Bank Plc. Lumbo Plc. 192 747 484 7,60 097 208 628 016 111 60 Valloured Du Pont Nemours East Rand Prop DISO Suny Corp Summono Bank 337.20 333 70 3590 00 838 00 Volkswagen AG Wagons Lats Tourist 1000 00 Takeda Cham Indo Lucas Ind Pic. 70200 714 00 Eaux (Gle Des) 498 00 15 JO Summonto Corp Toshiba Corp Tosota Motor Co Worms (CIE) Marks Spencer Murobix Blosystems 6.02 721 00 716.00 15.35 Zambia Copper Inves 859 GO 519 GO Eridania Beghin 858 00 11 test 22e 2051 23000 200 Zeilidja S.A. 4,98 5.02 National Power 519 00 Yamachi Sees Names 2365 NO 358.00 بورصة لندن (استرليني) 1395 00 Eurafrance P. and O. 345.00 Fives-Lille Pearwa Grp 2694 00 \$85 00 Galeries Lafavette بورصة فرنكفورت (مارك الباني) Allied Domeso Pillington General Motors 1.55 4.87 5.57 5.31 15.29 Asda Group Pic 1.53 Prodential Corp. 344 00 225 20 585 00 89 00 355 90 DEL'TSCHE TELEKOM 352.60 230.00 GTM-Entrepo Assue Brit Foods BAA Ple 4 97 5 60 Racal Electronics Bayer Ati Bay Mor Worke Commerz Bank Ati Dumler Benz Ati Hoechst Akt. Rank Org Reed Inti 334 1152 IBM Corp ICI Ltd Ptc 582.00 88.90 Read Intl Readers Resum Rolls Royce Royal Sun RTZ Curp Same Holds Shell Sache Ple Skibees. Mil Chart Rank Varietions 15 11 5,14 6.4% 1.24 Barelays Pie 365 00 Lafarge Degress AG DT Babcock St Dreather Bank AG Hogelest AG RWE-DI NAG Bass BG PLC (059 m 756.00 771 m Legrand Legrand ADP 263 163 463 1005 1685 00 262 162 164 164 757 06 771 00 Locandus Blue Circle 1015.00 160 UU 1608 00 Longometal-Afriqu Boe Group Boots Co Ple British Acrospace Scherote AG Stemens AG Metaleurop Mitsubishi Corp. 10 (Q 61.80 47 90 Sternens Avi Ray Verenisbank Di Futhansa Avi Manosanano Avi Prens are Avi Veha Avi Iniin Tyt Tyt 5.41 British Aireays 433,10 129,90 676,00 444,70 119,00 316,00 425 (IR) 131,00 676 (IQ) Mobil Corp. Moulinex **Roush Petroleum** 10 te 214 256 446 British Telecom Michael Storebouse T.I. Group 411 90 213 9027 474 466 BTR समज Niles Galeries Burmah Oil Cable Wireless 117.50 Nord-Est Norsk Hydro Turnue Tate and Lyle 117 1 in وحدة النقد الكندي لاوروب ۱۱۱، المولندي الفرنسي الالماني الاميركي السويسري

T.T)

T.57

T.02

1,15

1,35

34.6

6,400

652,00

7,77

T.0T

T.YE

Y. 14

Y. 17

V.14

0.09

0.07

47,0

ليومين

لشمر ل۳ اشمر

الا اشمر

902.00

Kingfisher Land Sec PLC

86) [6]7

	1	1	.,,,,,		1.02	1 1,000	1 1116	*	0,17	ا «سهر <u>ا</u>
17.3	7.57	f T.Y•	£,34	•.TA	۲,۲۹	1,40	T.Y.	٧,٢٤	0.71	ال* اشمر
24.3	0.41	4.45	2.27	•,٣٩	T.99	F.19	] ε.•τ	73.4	0,40	لسنة
_	_	-	_	-	-	i -	1 -	_	1.4.0	لـ٥ سئوات
_	-	-	_	-	-		-		778.0	1.1 سنوات
_	-	-	-	_	_	_	i - i	-	7,777	نـ۲۰ سنة
	<del>-,</del>						<u> </u>			<u>.</u>
			Š		تزيت	۽ منڪڙ مند ر	، - نستشر			:- ` -
		راعية	السلع الز			الحديد	المعادن غير		دن الثمينة	المعا
الاقفال	الإقعال	شیکاغو (۵۰)	غال الاقفال	<u>1</u> 2) (5	ل نیویورك (	الإغمال الاقفا	دن (بـ۶ الطن)	الإقفال ان	(S _	لندن (الاونصة
السابق	•		السابق			الساد		السابق	أكففال ألاقفال	3-10
1	_	القمح ايلول ـــــــــــــــــــــــــــــــــــ			ر <u>کلکاو</u> بیول	440.00; 1474.	لنداس ه	1 1712.70	T10.10	الذهب
T17.V0	T39,F0.	كانون الاول	1049 1	٠٨٧.٠٠	ا كامون الاوا	1040.			5,49	
TVY.Y5	TY5	أنار ــــــــــــــــــــــــــــــــــــ	3734 3	159,	ت  آدارــــــ	005,0- 0090,		1 2,700	1	
		الذرة			_ انسکر	150 7.45.			£.A	البلاتين ــــــــــــــــــــــــــــــــــــ
540 50		غيلول	15.25	ال <del></del> ا		ff4.0- 1ff4.			۲۱۰.۰۰	للبلاديوم
		آدار ـــ ــــــــــــــــــــــــــــــــ	35.47	11,4			·	,		,,,,
1		دبؤب الصويا			<u>ئ</u> ين }	(	. 8 1	7 /.		1. 3
		ايلول	<del>.</del>		ایآول	ر (بـ د انظن)	ندن اسعار البن	طن ا	ِ السكر (بـ 5 ال	سدن اسعار
V17.44	V11.8	تشرين الثاني كانون الثاني	125 A. 1	££.0 7A,	كاتون الاوا					
1,,,,,,,,,,,	****	حدون العي زيت المويا	,,,,,,,		قطن		لول ـــــــــــــــــــــــــــــــــــ	-3,717 le	F11	كانون الأول_
· - ;		ايلول	,-	ول – ا	را تشرین الا	20 1203.	ترين الثانيسية	T14.0.	T17,	آذار
17.00	10.14	كانون الاول أنطر		11.70	1931.5043	. AA31 ; 1 TY3	_	2	1	
1,70						Ct 1, 1200,	ىون اللميــــــ	٠,٠,٥٠	1 11 211	ايىر ــــــــــــــــــــــــــــــــــــ

With the cooperation of Merrill Lynch

A tradition of trust. BF HRC: ) - TFT a (01) 602120/1/2 - (01) 348175 - FAX: (01) 6021.

#### SALES MANAGER SALES ENGINEER SALES REPRESENTATIVE

Wanted in Saudi Arabia by a distributor of Industrial Engineering products.

Please submit CV with photo to:

#### Mecano Group

Auto Route, Jal al dib, Beyrouth. Tel: 01/407572, 01/407586

#### من إدارة حصر التبغ والتنباك اللبنانية

ترغب إدارة حصر التبغ والتنباك اللبنانية بإجراء مناقصة لشراء ٦٠ ألف صندوق كرتون مضلع لزوم الصناعة الوطنية.

يمكن للراغبين في الإشتراك سحب دفاتر الشروط من مركز الإدارة الرئيسي في الحدث -مصلحة تعوين الفبارك - خلال الدوام الرسمي. آخر مهلة لإستلام العروض نهار الاثنين في

تقض غلافات الأسعار نهار الثلاثاء في

المدير العام المهندس ناصيف سقلاوي

### وطلوب للعول في المملكة العربية السعودية

### أخصائية تجميل (کوافیره - بیدی کیر - منیکیر)

الشروط المطلوبة:

خبرة سابقة - استعداد للسفر حول العالم العمر ما بين ٢٥ و٣٥ سنة

#### العمل لدى عائلة معروفة

معاش مغرى بالاضافة الى مكافآت مستمرة السكن والمواصلات والعلاج الطبي مؤمن على ارقى المستويات

تقدم الطليات لغاية ١٠/١١/١٥ بين الساعة التاسعة صباحاً والثانية بعد الظهر ماتف: ۲۵۲۰ - ۲۲۲۰ مارد.

#### GULF MEDICAL CO. LTD.

A leading **Medical Company in Saudi** Arabia dealing with Medical / Surgical equipment, supplies, and therapeutic devices has vacancies in the position of Sales Representatives.

#### Candidates should be:

- -

- Aged between 22 and 25 years - Graduate In Business Administration, Marketing or Medical Lab Technology - Ambitious, dynamic and willing to build a career in the medical field.

Interested applicants should send their CV to the following address:

Marketing Manager P.O.Box 20345 Jeddah 21455 Saudi Arabia

or fax to: 966-2-651-5404

### Ramco Trading & Contracting Co.

- Requires additional staff for a new major project in Beirut:
- Site Superintendent: 15+Years Of Experience in heavy construction especially reinforced concrete, earthworks,, and drainage.
- Surveyor: 10+Years Of Experience. Concrete Production Eng.: 10 yrs Of
- Experience.
- Equipment / Plant Eng.: 15 yrs Of Experience.
- Site Eng.: 10+yrs Of Experience. Heavy Equipment Fleet Supervisor:
- 15+yrs plant Experience. Workshop Supervisor: with 15+yrs
- plant Experience.
- Cost Control Eng.: 5 yrs Experience.
- Scheduling Eng.: 5 yrs of Experience in planning and scheduling.
- English & Computer Knowledge (Excel + Word) are essential for use in the managment of the project. All Applicants should send their CV to the
- following address:
- Hamra Street Saroulla Bidg. 7th Floor Beirut Tel: (01) 354636 342874/5 Fax: (01) 347051

- للبيع او للايجار طابق ارضي ومستودع ومحل تجاري مساحة ٥٠٠ م.م. عين الرماتة، شارع متفرع من بيار للجميل. التلفون ٢٩٩٩٣٠ السيد جان
- البيع او للايجار شقة للسكن ٢ نوم او ٣ نوم وتوابعهما عين الرمانة شارع متفرع من بيار الجميل. التلفون ، ۲۹۹۳ السيد جان
- للبيع او للايجار مكتب ٢٥مم، في مينى اذاعنة جيل لبنان، الاتصال ·1/OTTEVA AT ۰۲/۲۰۱٤۰۵ بظ
- للبيع او الايجار شقة حارة صخر جونيه ١٢٥مم. غرفتا نوم الاتصال بيط ومساء ت ٩/٨٢٥٤٢٢ --9/17977
- للاستثمار شقة ٢ نوم و٢ صالونات وسفرة ومنتفعاتها، رأس النبع ت
- للايجار روف منطقة فرئان سأقية البَتزير، ٢ غرف توم صالون، سفرة، ٢ حمامات، غرفة خاسة، تنفئا مركزية مستقلة مكيف، موقف، مولد كمربائي البناية، سطح (Terrasse) ٥٥ (مُمِّ الشُّقَة والفُرْشُ في حالة معتازة. الاتصال ١٤٠٠٨/١٠ – PY37AT\T.
- شقة فخمة ١٥٠مم. تصلح مكاتب عينانات وشركات كمربة ٢٤/١٤ موآقف موقّع مُمِيرُ الاوتوسُّترادُ مَدُخَلُ تطلياس. للمراجعة £91179،
- شحّة الايجار في الاشرقية شارع سلسين. ت (۲/۱۰٤۱۱ في اول غزير ثلايجار مكتب ٣ غرف وحملمان صالح لعيادة ممن حرة على الطريق العيام ٢/١٥٢٢١ - -1/17921.
- التباريس الايجار منظ ١٥٠مم. صالح Mini Market غاليري، بنك "بلستثناء مطعم" ٢/٢٢٢٩٦٥ ·)/T5988T
- للخلو والتنازل عن مكتب مقروش مساحة • ٥ (مم. تقريبا منطقة المنائع – بناية الانيون قرب غرفة التجارة. ت ١٩٨٥/ ( •
- للاستثمار شقة مغيرة قرب الجليعة العربية تصلح لسكن / عيادة / تجارة، مفروشة أو بدونه. للمراجعة الملتف
- للايجار شقة ٣ نوم، صالون، سفرة حمامان شبه جدیدة جوار مدرسة الروضة – الصنوبرة SICOO التلفون Noshie - T/T9COC
- للإيجار شقة جديدة فنمة ٣٥مم ع نوم صالوتان مسفرة موقفان مواجمة للبحر الرملة البيضاء No- . T/195050 - 50 ....
- للايجار شقة جنيدة فغمة الكارلتون مطلّة على البـــدر ٢٠٠٠مم عُ توم صالوتان وسفرة ٢٠٠٠٠ موقفان Noshie . T/195050 A/C
- للايجار ط. أرضي مع سوصول صحي كثيـــا ٥٥،ممم، الطريق العــــــم نلد رياضي/ مكاتب تجــــارة ٢٠٠٠، Noshie ٢/٦٩٢٥٢٥
- لليجار استبوبيو جبوار اوتيل الكومودور A/C هاتف حالة جيدة حـدا ٥٠٠٠ \$ سنويا، سكن/مكتب Noshie .T/195050
- صالة عرض للاستثمار ١٠٠ أمم، جادة تقي الدين الملح – قريطم التلفون / ١/٨٠٥٠٤ - ١/٢٣١٩٥٥ شقة مقروشة غرفة وصالون
- ومتنفعاته شأرع منام كوري قرب قصر الصريري، المستف ٢/١١٥٥٠ - ٢/١١٥٥٠٠ شائية موليدلي بيتش الجديد ارضي كازون، موقف، مناظر خلابة مطلة على
- البسدسر ۲۰۲۲ ۵۸۵۸۵ -P-70A0/(- - 7070P7/T. الايجار شقة طابق كلمل ١٠ ٢مم ٢
- نوم التوليس ٥٠٤٠ شـمريا، التلفون ٢/٣١٠٩٣٠ سلمة المتحف، شقتان سكن، ١٩٥٨مم (١٠٠٠ دولار شــمـريا)، ٧٥مم مغروش (٥٠٠ دولار شمرياً)
- = P730A7- T(A073 (A-7) For rent studio Kaslik, fully equip, private pool, 01/811474 - 17:00 - 19:00 Khoury.
- A louer appt. meublé quartier très calme 100m2 Mar Takla -Hazmieh. Tel.: 03/689189
- Good for consul residence, office or both, very well situated in Tripoli. Tél.: 06/600291 (12 noon - 6: p.m.)

- مطلوب بنا جاهز او قيد الانجاز يصلح امدرسة هنطقة قصقص، الشياح، الفبيري، صفير الددث، التلفون (٣/٣٧٢٠٥،
- مطلوب أرض لمشروع تجاري مساحة تقريبية ٦٠٠, امم - ٢٠٠, امم في منطقة جونيه – الكسليك. الملتف ٢ (٦ (٦٨) ( •
- مطلوب شقة جديئة نوكس والدفع تقدا ٢٠٠مم. تقريبا منطقة الريفييرا، جل البحر، المنارة، عين المريسة، كـركـاس، الروشــة، عين التينة: الرملة ألبيضه، دون وسيط ٨٠٤١٠٨ حتى ٤ بسط

البيع سيارة مرسيدس ٢٨٠ C م ١٩٩٤ مع كل الزوائد الاتصال A/YIPOAY/I.

> تتمة الاعلانات الرسمية في الصفحة - ١٨ -

# کن اسطر ۱۸۰۰ ایر فالناکه کل سطر اضافی ۱۹۵۰ بر قائبانیا

- شقة للبيع بالتقسيط ١٢ سنة في مشروع Cap sur Ville عقارِ الرقم ۱۲ منطقة مار روكس Blocz رقم للشقة 25 مسلمتها ١٨ كمم تقريبا بســـــر ۲۰۲٬۰۰۰ دولار امـــرکي الاتصال بالسيحة جوم .1/T-YE ..
- مستودع في برج ابي حيدر نزلة بيك أب ٧٥٠ مـتــرا مــربعــا تسميلات في الدفع حتى خمس سنوات + مكتب في شارع اميل اده ١٢٥ مترا مربعا – الطابق الاول – تسميــلاّت أني الدفع حتى خـس سنوات التلفون (٢/٦٤٧٦٩،
- البيع شاليه Dona Maria مالة كبيرة مفروشة مع موقف ٥٥٠٠٠٠ فوق البيسين. ت ١/٦٥٢٦٥٠ - ٠٢/٦٥٢٦٥٠
- البيع شقة ٢ نوم وصالونان وسفرة وخلدمة وع حمامات، مار تقلاء التلفون · T/Y · YY · A شقة ٢ نوم، صالون وسفرة حمامان،
- مكيفة، بِنُر مِاءُ جُديدة قرب بيت الاطفال المقاصد الدرش التلفون AZOAPA\T. شـقـة على العيضم برمـاقا • ٢٢مـم.
- قطعـــة ارض ۲۲۱۸مم. مــسطنـــة ومفروزة ٣ قطع ٠٠٠٠ مم. القطعة
- زرعـون مـار مـوسى والنوار المتن الشـــمــالي 570 يلا وســيط 1/07/41 077/43 ارض مساحتها ٢٦٢مم عقار ٢٧٩
- مثلث كيفون عيتاب بيصور السعر مشر ٢٦٢ مم، المراجعة أبو رواد AYPTOY\T. شقتان (حريصا/ادما) عمار فخم
- مناظر بحر/جبل، مغ امكانية التقسيط. ت ١/٢٨٥٠٨٠ التصال قابل الرابعة.
- للبيع شقة تصلح سكن أو مكتب • • أمم الاشرفية • • • ٤ دأ. الاتصال ٢/٢٩٠٨٦٥ و مباحا-٦ مساء دون وسيط.
- رأس بيــروت جل اليـــعــر ط ٤ • 51مم. مطل على البحر ط ١٢ – - ٢٦مم. سويردولوكس و • • ٥ط١١ دویلکس ۱۰۰۰مم ۱۸۲۲۲۲۸۰ - ۲۸۵۵۲۸۱۰
- بيت مري ٣ قياسات مختلفة من ٢٠٠ الى ٧٠٠م، صيف ٩٢ مطلة على منين وظمر البيدر. التلفون • ٢/٢٢٢٨٠ – ١٨٤٥٢٨/١٠
- البياضة الرابية ط ارضي ٦٥ مم. مع منیقة مزروعة ٥٠٠مم مع مسیح مسترك شوفاج وتسرید ت -1/ATOTAY - -T/TTTA-
- البيع ارض في القنيطرة بيت شياب ••٥مم، + شهر الصوان ••٨مم، -73077/P. - -3PA-7/T.
- شقة فخمة في فردان شارع بشير القصار الطابق الرابع 020 متر مربع + ديكور العتزل + البـــــرادي + محتويات ٣ غُرف نوم فيقطُّ بلا وسيط، المساتف ٨٦٩٥٠١/٢ ATY-FA - (FT)TT\T-
- للبسيع لرض في أدمسا ١٢٠٠م. + ارض في زوق مكايل ١٢٥٠م. ت ١٩/١٢٥٤٠ - ٢/٢٠٨٩٤٠
- البيع خلو مستودع سفلي ١٣٠مم. مرخص امطبعة الإشرقية. التلفون ١/٥٨٢٠٤٤

- البيع او الايجار مستودعان منطقة نصر الموت محساسة ٥٠٠مم، و١٧٠مم، وعلو ٥ امتار مناعة فئة أولى. التُلفُ ون ٢/٢٧٧١٢ - -١/٤٩٧٤٢٢ -
- البيع او الايجار مستودع مناعي ١٠٠مم، وشقة مناعية ١٢٠مم، مبية التلفون ١٧٠١١/١٥ -·T/TE - . EO
- للبيع او للايجار صالة عرض مساحة ۲۵۰مهر حازمیهٔ سنتر عکاوی ت ۲/۲۸۸۲۲۲

• فيليبينيات مع خبرة بأسرع وقت و بأفضل الشروط

#### International Construction Company requires following personnel:

- 1) Construction Manager, 15 years exp., familiar with scheduling & managing softwares. Road Eng. 5 years exp.
- 5) Laboratory Eng., 5 years exp., familiar with concrete test, soil and asphalt test. Topogragh with autocad knowledge.
- 7) General Foreman, over 40 years, with min. 15 years exp.

- بطعم لامب هاوس يطلب شـيف دو ران مع خبرة، يتقن الفرنسية رائع من عدد والانكليزية. الدخور شخصيا من ٤-٤ بيط الاتصال ٢/٢/٢/٢
- معنع للمواد الغذائية في حاجة الى: الكتروميكاتيكال، لمعدات مناعية -النبيرة لا تُقل عن خـمس سنوات طريق ألمطارء خلف محطة الكوكودي - معمل جلول ت ۲/۲۷۲۱۲۲ -
- مطلوب معلم مخرطة مع خبرة لا تقل عن سنتين لمعسمل في المكلس، التلف ون ٢٥-١/٢٨-٨٧٤ -·T/599 - ·T
- لا تقل عن خــمس سنوات في بيع اطارات وبطاريات سيبأرات ترسل الطلِّبات مع كُتاب المؤَّمالات على رقم الفلكس ١/٤٠٦٩٢٩
- مطلوب فني لختصامي برائات وجلايات خبـرة سنة واحدة اللغة الاتكايــزية ضــرورية التلفــون ٦٢٥٠٧٢ --الطلبات مع كتاب المؤملات على رقم الفلكس ١/٤٠٦٩٢ • .9/150-09
- An International Fast food chain requires a university graduate marketing co-ordinator (female). Please fax
- CV to: 01/790832 مطلوب Salesman تدينه سنيسارة مطلوب سيئة ون شبكة مطاعم سريعة تطلب سلكقين مع سياراتهم او موتسيكلتهم لخدمة التوصيل
- مطلوب Selesman لميه سيسارة E . 1047-4/1. تعلن شركة مللكو التجارية حلجتها
- الى مُعراءٌ فروع فَمْن يَجِدُ في نفسه الكفاية التقدم أمكاتب الإدارة العامة مطلوب لشــركــة في الاشـرفــيــة سكرتيرة معلوماتية ادارية مع خبرة كورنيش المزرعة، سنتر كوساط ٢ قوق مطعم ابو التواس.
- Recherchons pour l'étranger ing. Intégration systeme GSM PCS 1900, DCS 1800 Connaissance fréquences Radios on Commutateurs (Nortel Ericsson, Motorola) envoyer CV à USC Ref: IIS AS-SUREX, Imm Fattal Jisr-el-Wati- Mme EID.

مطلوب بائعون وبائعات للعمل دواما

كاملا مستوى جامعيا، المظهر جيد

العمر ٢٠ – ٢٠ سنة مع وسيلة نقل.

مطلوب للعــمل في مكتب تخليص

بضائع، شاب يحملُ شمادة البريقية

وما فوق ويملك سيارة والافضل أمن

عنده خبرة. التلغون ٥٥٠٤٤٠ -

٤٩٧٠٢٢ معاش ثابت + عمولة.

- مؤسسة كبرى الالعلب التربوية تطلب حاهنات من اجل تسويق اعتافها الراتب والشروط معترية التلفون -1/44-10-شركة كومبيوتر بحاجة لموظفات في
- قسم المبيعات ومندوبين مبيعات الاتمال ٩٥٠٠٦٦/١٠ مؤسسة للطباعة في حاجة الى مخرج
- فني (للمجلات) ذي خيرة، الاتصال 1840ع 850عع مؤسسة ازياء عالمية في حلجة الى معلم بلترونَّ نسائيُّ ستَّيايِست – موديليست ذي خبرة لا تقل عن ٥
- ستوات. التلفيون ٢٠٤٤٢٢ +1/T19 -- A تطلب الشركة اللبنائية للمواملات شهل سلاقين حائزين على رخصة
- ستر مارك الحمراه قرب البريستول سنتر منقارة ط ٦ التلفون 1/7863146/1 Urgently needed for travel agency employee with min 3 years experience ticketing & reservation computer knowl-
- edge an asset. Tel. 01/343122 -01/353910 La société AIMS software & computers recrute pour son département de développement des programmeurs (lmmédi-
- atement disponibles). Tél.: 09/ 636985 835838 831671 -03/340555 (de 8h à 17h). Demandons jeune fille pour photo. Tel.: 01/414749 -412954 sur rendez-vous.
- Boulanges SARL rech. candidat dynamique et ambitieux pour poste de représentant de vente produit haut de gamme, agé entre 21-30 ans, diplômé souhaité, t.b. rémunération, appeler au 03/663637

# 

محاسب ذو خبرة يؤمن لكم اعمال محاسبة وتخليص معاملاتكم فى للضمان الاجتماعي، ضريبة الدذل وزارة التربية ومندوق التعويضات. ت TASITA TT

### عقارات

مستودع مسلمتها ٥٠٠عمم. بيك لب الاشرقية – الرميل منطقة جينة اليسوعية، ت ٣/٧٢٠٩،

# اثيوبيا – مريلانكا – الفند – الفليين

#### أثيوبيات مع لغة إنكليزية أو عربية FITTETT STEERITS ( ILLETTOSYT)

- 3) Civil Eng. (specialized in concrete) 5 years exp. 4) Quantity Surveyor Eng., 10 years exp.
- N.B.: Please send your C.V. before 15/11/79 to: L.C.C. - P.O.Box: 265 Jounieh - Lebanon

- بطلوب لشركة كبرى **شاب** نو خبرة
- بطلوب لشركة كبرى **شاب ن**و خيرة لا تقَلُ عن خــمسَ سنوات في بيعً اطارات وبطاريات ســيــارات. ترسل
- A Telecom, company requires a freshly female graduate for its sales dept. Tel. 03/820468
- يتنقَلُ في جميع المناطق. التلَّفُون ١/٢٥١٤٥١ ١/٢٥١٤٥١٠
- يتنقل في كل المناطق. الاتمـــ
- في المَعاسِبة (أَفَةَ فَرنسي اتْكَلِّيزي) التلفون ١/٤٤٢٠٢ - ٩٢ - ٩٢ - ١/٤٤٣ -مطلوب سيدة لادارة سناك/كافيتريا وأنسأت للندمة Serveuses النبرة ضرورية. ملاحظة العمل نمارا فقط في
- مطلوب موظفون للتسويق في مجال الطباعة والاعلانات، معاش مع عمولة مع تنقلات الافضلية لمن لديه ثقافية جامعية. النبرة غير ضرورية. الاتصال ۱/۸٤۰٤۵٤ مثليوي ۱/۵۵۶۹۲۰۰ مثلیوی ۱/۲۰۵۵۶۹۲۰۰ مثلیوی

ABC فبيه ت ۲/۲۷۴۰۷۰

A LEADING COMPANY IN THE OPTICAL FIELD HAS A JOB VACANCY FOR

SALES REPRESENTATIVES

- AGGRESSIVE & MOTTVATED EXPERIENCE IN THE FIELD · ABLE TO WORK
- FOR ENTERVIEWS PLEASE CALL 03.200536 FROM 8:00 AM TILL 5:00 PM

UNDER PRESSURE

#### مطلوب لفندق خمس نجوم في دبي موظفين حسب الاختصاصات التالية:

- ا در بس طبار في الداري الداري التدريق التدريق - دساختان وطنح (قائلية كالما) ، خودان ا د أن المام والماهم وقال الموات وقد يرجي من ذوي الاختصاص الحضور الى بيت الفنان اللبناني مصحوبير
- Société de Conseil en systèmes informatiques basée en France recherche pour sa filiale à Beyrouth INGENIEUR INFORMATIOUE

ALTERNATION OF THE PROPERTY

- I à 5 ans d'expérience Pratique des bases de données Connaissances languages: DELPHI - JAVA SQL(ORACLE, INFORMIX,...) Connaissance en nouvelles technologies Spécilisé en développement Client/Serveur - Internet/Intranet ?
  - Salaire selon expérience Envoyer C.V. manuscrit à: Strong Technologies - 161, Boulevard Chourane Tél: (01) \$10454/6 - 863824 - (03) 251188

#### مطلوب فوراً

مانیکوریست (مانیکیر – بیدی کیر) للعمل في الرياض المملكة العربية السعودية

#### مطلوب خبرة سابقة

الرجاء لرسال السيرة الذاتية على الفاكس التالي: 01/347645 - 01/745020 عناية السيدة ندي

#### REQUIRED IMMEDIATELY

- MANUCURIST TO WORK IN RIYADH, SAUDI ARABIA
- EXPERIENCE IS A MUST
- PLS FORWARD YOUR C.V. TO THE FLWG FAX: 01/745020 AND 101/347645 ATT: MS NADA

## GENERAL MANAGER

WANTED

HERE...

- The M.H. Alshaya Company, one of the largest and most dynamic retail operations in the Middle East, is looking for highly motivated and experienced GENERAL MANAGERS to direct the operations of two different and distinct divisions: Gourmet Food and Beverage,
- and Health and Beauty. M.H. Alshaya will be introducing a new range of fast paced, high volume gourmet coffee and pastry shops throughout Kuwait. The right managerial candidate should have an exceptional record in food and beverage management, excellent communications skills and a commitment to customer satisfaction. He must be innovative, organized and able to develop a highly professional team. Candidates should be computer literate, and fluent in English, with a good command of



Arabic as well.

شركة محمد حمودالشايع ذ.م.م. M.H.Alshaya Co. W.L.L.

#### ...AND HERE!

### GENERAL MANAGER

- The M.H. Alshava Company's Health and Beauty Division, an established leader in regional markets, includes the franchise for such world recognized products as Estee Lauder, Clinique, Aramis, Prescriptives, Annick Goutal and RW Cosmetics. Qualified candidates will have 10 years of related management, marketing or sales expertise, with specific experience in cosmetics and beauty supplies. Excellent communication and marketing skills are a must, as are computer literacy and fluency in English with a working knowledge of Arabic. The M.H. Alshaya Company is proud to reward excellence and successful candidates can expect remuneration packages which includes a competitive salary plus significant performance based incentives.
- The Executive Manager HR P.O. Box 181 Safat 13002, Kuwait

Interested applicants should send

their CV, salary details and daytime

telephone number to:

or fax to (00965) 4834404 E-mail: shayahr@ncc.moc.kw

WESENGINF!

WES REPRESI

god in Sandi Arabi

industrial tensions of

mesuhmu ( ) eee!

Mecano C

and Route . La . . .

Tel of h

\* و على الشيال

والمستناخ الشلائلين

خائلة معروفة

ه - ا ي مكافات مسور

عفسي سؤت على ارقى المنايذ

ورراء والتناسة معد القو

1 4:144

GULF MEDICA

Hading Medical Con

bia dealing . . . . . .

Løment supper, j , ...

Meshas valuations.

3 g6016362-734-111

adidates should be:

-åged bet# e--

Goduate in Flam of

Reting or Med. 3.

Ambihaus, dv 113711.

Editer in the medica

geated applied attained.

ine following a different

P.O.Box 20345

Jeddah 21455

Saudi Arabia

or fax to: 965-2-4

Lanco Trading &

Requires addit:

Site Superingend

Experience in h

especially from earthworks, and d

Surveyor: 10+Y('.I)

Concrete Producti

Equipment / Plan

Site Eng.: 10+VI:

leavy Equipment

15+yrs plant Expe

Workshop Superi

plant Experience.

Cost Control Fing.

Scheduling Eng.

in planning and i.e

inagment of the pro

tom & Computer

All Applicants should

<sup>owing</sup> address:

Rang Street Sarot

Beirut Tel: (01) 3 Fax: (01)

Experience.

Experience.

Marketing Mana

اليوم المرحلة الرابعة من كأس اوروبا لأبطال الدوري

# وألعات كأس الاتحاد: انتر ميلانو عوس وليفربول خرج وأجاكس تأهل



لاعب لآتر ميلاثو فرنشيسكو مورييرو الذي سجل لصابتين ٢-١ بين لاعبي أولمبيك ليون ياشيك باك الذي حقق اماءة فريقه – الى اليمين – وفيسلال السليني. (أب تيليغوتو)

ثم أضاف ساعد الدفاع الفرنسي بنوا أنترناسيونالي ميلانو الايطالي لخسارته امام أوامبيك ليون الفرنسي ذهابا كويه الاصابة الثانية إثر تمريرة دكية ١--؟ على ملعب "ســان ســيــرو" في ميلانو، وفار عليه ٣-١ في المبارأة آلتي أشريت بينهما أمس على ملعب جيرلان" في ليون وحضرها To ألف ستفرج، في إياب الدور الثاني من كأس الأتحاد الأوروبي لكرة القدم وسجل الانتر متصدر لاثحة الدوري الايطالي والذي تأمل للدور الثــالث، إصابة السبق في الدقيقة العاشرة عبر

من مواطنه يوري دجوركاييف وقلص المدافع للبولونيّ باشيك باك الفارق الي ٢-١ في الدقيقة ١٨ بقنيفة راكعة إثر ضربة ركنية رفعها لودوفيك غَيِـولَي. وبعد ثلاث دُقائق، حَـسُم مورييرو التتيجة لمصلحة الفريق الايطالي بتسجيله الاصابة الثائثة بكرة للبرازيلي زي الياس ارتنت من أسفلُ

القَائمُ ٱلْاِيسُرِ. على ملعب "أنفياد" في ليفربول

9 7

Y

1

2

٤.

اله 🎏 فيه 📆 نقاطه

4 5.

7

T >-

خے 🎉 نقاطه

A: }

7

7

•

٥

٥

المملجم فرنشيسكو مورييرو إثر ترتيب الجموعات قبل الرحلة الرابعة

الحموعة الأولي										
المناس المن المناس المن										
₹.	÷	٠٣.		1	1.0	+		بارما		
7	: 1.		. 1-	35-	400	1	بوند	وروشيا مورت		
£*	1	ž	ψ1- <u>_</u>	330	3.	, \$	3	معاوتا براغ		
_ = ::	. 1.	. –	19	-	- 12 p.			عيدا سراي		
	*	^:	a	ه الثان	جموع	Ü	क्षेत्रकृत है। प्र			

العب من عار آ و تعادل المن	الأخسر أن	1 5 1 1 0 1								
قشستر يوتليتن ٢	-	٨.								
- 1 T - edite	5	٨.								
ينورد روتردام ۲ - ۲ -	-ft .	٠. ع								
وسيتمي الله المالية المالية المالية المالية المالية	# .	- 1								
الحموعة النالنة										

-			-3-		
্ৰ	ا خسر ا	تعادل	ا ناز	العب	
- A.	,-·.	£1 ,	#	$\to T^2$	ىيتلەوكىيە
0	1	1	1	<b>T</b> 3.	نيوكاسل بونايت
. 2	1	1	1	7	ي. اس. في ايتبموفن
É	Ē	. 1	-	Ţ.	برشلوتة

នទីនិងទីក្រុង បាន	<b>H</b>	پموعا	ه الراب	نه ن	· .
	** <u>1</u> 2	إِنْ فَارْ إِ	أتعادل	و فلسر ال	ু বা ূ
ريال مدريد	۲	7	-	-	15
روزتيورغ تروندهايم	<b>∓</b> *	٠,	-	1	A
أولمبياكوس ويرايوس	T	1	-	T	Ť
آفد سي. بورتو	T	_	-	7	-

	1	بموعة	ة الخام	سة							
	الله الله	ر فاز ا	إ تعادل	يْ تَعَرّ	্ব	1					
بليرن ميونيج	T	2	1	I.	=						
بشيكطاش	T	٠5	ı	. ¥	٤						
باريمي ممان جيرمان	7	3	-	۲٠	۵	,					
غوتيور في	1.4	-1	_	Т	ī						

	للجموعة السادسة								
	1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1		إ تعادل	إشرا	े ब हैं	ا فيد	ا نقاطه ا		
وناكو	F	r	-	>	٩	£	7		
اير ليفركوڙن	7	٢		1	ĭ	٤	1		
سبورتنغ لشبونة	т	1	1	)	3	7	£		
يرس	٢	-1	,	٢	î	Y	1		

### الرحلة السابعة من الدوري المصري الـ ٤١

# الاهلي عزَّز صدارته بالفوز على دينا ٢-١

القاهرة - من رأفت الشيخ: "بنالتي" أتبرى لها فرج عبد المولى فاز غُريق الآملي على فريق دينا (لتماد عثمان) ٢-١ (الشوط الاول ٠-٠) في المباراة التي لجريت بينهما بعد ظهر امس على ملعب المقاولون العرب في الجبل الأخضر في القَاهَرَةُ في ختلم الرحلة السابعة من الدوري العام المصري الـ 21 لكرة القدم. قدم الفريقان عرضاً مقبولاً كان شوطه الثلني اكثر سخونة من الاول-وكنان الاملي مو الاحسان انتساراً والاكثر ضفطآ والاجدر بالخوزء بيتما

التعزيز والدسم ؟-(، قَدم القريق العثماني أفضل عرض له منذ بدء الموسم في اول مبيلراة يخوصها في قيادة مديرة الفني العائد عصام بميج ومساعده طارق يحيى-مرر حسام حسن الكرة في الدقيقة ١٢ موائية الى على مامر، فأستقبلها
 برأسه على خط المنطقة وهيأها لنفسه من کل سبع مباریات بعيما تخلُّص من ظله، ثم أطلقها من

بلخل المنطقية بقليل قبنيفة لا ترد مسجلاً، بيمناه، عبر السقف اصابة السيق للأملي (-- -وقسبل نهساية الوقت الاصلي بقيقتين قاد سعيد سعد هجمة "عثمانية" مرتدة ودين اقتدم المنطقة تعيدي له الحارس القامري عصام

العضري واعناقيه تحت سنبع الحكم

﴾ وبصرهُ، فَمَا كان من حسين علي موسى الا ان اقتص له بضرية جزاك

ويلتقى الساعة ٢,٤٥ بعد ظهر الينوم الاربعاء فنزيقنا الاستماعيلي والمنصورة في المباراة المؤجلة بينهما مَن المرحلة الرابعــة- الاســمــاعــيلي الخامس وله ١١ نقطة من ثلاثة انتصارات وتعاملين. والمنصورة الثامن بالاشتراك مع غزل المعلة وله تماني تقاط من فوزين وتعادلين وخسارةً واحدة. وكفة الأسماعيلي تبدو ارجح

لأنه صاحب الارض والجممور وهو لم

يذق طعم النسارة منذ بدء المسابقة

صعد كرواتيا زغرب ٢-١. وأرسى الكرة ألى الزاوية الرضية أوفي إيراكليسون (اليسونان) ٢ -اليمنى لمرمى الاملي محققاً التعادل اوسير (فرنسا) ٢ (١-٢). صفد الأيجابي لدينا أ-( وسط موشحات وسير ٥-٤. معاديّة من جمهور الاهلي لمديره ميونيخ ١٨٢٠ (ألهانيا) ؟ - رايد فيينا (النمسا) ١ - (٢٠٠١). صعد الفني الالماني راينر هولمان. على أن ألرد الاحمر لم يتأخر اذ رابيد فبينا ٤–٢۔ بعث تقيقة ولحدة تلقى علي مامر أولمبيك ليسون (فسرنسما) 1 -الكرة عرضية "خالصة" من حمدٍ عمارة أنترناسيونالي ميلاتو (ايطاليا) ٢ (١-٢). صعد أنترناسيونالي ميلاثو بعد اخترق المنطقة متياسرا فدخل

فيما برأسه مسجلاً للى يمين الدارس العثماني مدمد عبد البنصف اصابة أوسيسري (ايطاليا) ٢ – أجاكس أمستردام (مولندا) ١ (١-٠٠). تعادل وهذا هو الفور الخامس للاهلي ويه الفريقان ؟-١ وصعد أجاكس احتفظ بالصدارة وله ١١ نقطة من سيع مباريات والتعثر السادس لدينا

أمستردام أتسجيله لصابة خارج أرضه ليفربول (إنكاترا) ٢ -- ستراسبور وبه طل وصيفاً للقاع وله ثلاث نقاط (فرنسا) - (۱۰۰)، صعد ستراسبور أتتتيكو مدريد (أسبانيا) ٤ (١٠-٥).

صعد أتلتيكو مدريد ٩-١. ريال فالادوليد (اسبانيا) ١-سبارتاك موسكو (روسيا) ۲ (۰-۲). صعد سبارتاك موسكو £−1. — <u>الأل</u> بعاد،

اندرِليكت (بلجيكا) – شالكه ٤-(المانيا) (١--١).

في. أَفَّدُ أَلَ. بوخـوم (المائيــا) –



لاعب لجاكس لمستردام شوتا ارفيلادزه يحتفل وزميله دلاي بتسجيله اعلاية اللوز ٢-٠ امام كانتن اودينيزي المدبط اليساندرو كالوري. ضرية حرة سحدها البرازيلي رونالدو. وأمام ٣٢٤٢٦ متفرجاء أخفق ليفربول

﴿ فَي أُودِينِّيــزَيُ وَأَمَـامُ ۚ أَكُ اللَّهُ مَنْ فَرِيرًا لَهُ اللَّهُ مَنْ فَرِيرًا مُ

المولندي يلقى مصير ليفربول، الا ان

الدورجي شوتا أرفيلادزه في الحقيقة • 4 أنعت العباراة المعلمة أوديتيزي

١-١، وكان أجاكس لمستردام فأرّ

نَمَابِاً (-- فَصَعَدُ الَّيُ الدورُ الثَّالَثُ

لتسجيله إصابة خارج أرضه وسجل

للقائز باولو بوجي والألماني أوليفر

بِسرموف في الدقيقتين 10 و71، والخاسر أرفيلادزه في الدقيقة - ٨

بعدما راوغ ثلاثة مدافعين ثم حارس

المرمى لويجي تورتشي وسعد الكرة

☀ في سالونيك واسلم ٢٥ ألف

متفرج، تعادل بأوك سالونيك اليوناتي

واتلتيكو مدريد الاسباتي عُـع (٢-٥ نَّماداً). سُجلَ للمضيفُ كوســــّـاس

فراتغيسكوس وبيرسي اوليفييرا

وتيودور زاغوراكيس من ضربة جزاه

"بَنَالْتَي" وباريس زوبوليس في

وللضيف خورخي لاردين ورادي

بُوعَدِةُوفِيتَش وسُأتَتِّي دَيِّيْنَا وَكَيْكُو نارفساير في العقسائق ٢ و١٨ و ٥١

أستون فيلا الاتكليزي على أتلتيكو

بلب أو الاسبالي ٢-١٠(٥٠٠ ذهاباً)، سجل للفائز أيان تغيلور والترينيدادي دوليت يورك في الدقية تين ٢٧

و • ٥ ، وَاللَّفُاسِر ۚ خَافِي غُونِزاليسٌ في

متقرح، فاز باستيا الفرنسي على شتيوا بوشارست الروماني ٦-٢ (١-- دَمَاباً). سبل الفائز برنس (٢)

وفريديريك مندي في الدقيائق ٢٥ و١٨ و١٨، وللخاسر كاتالين مونتياتو

🛊 في قبالادوليث وامنام ١٨ الف

متفرح، فاز سائرتاك موسكو الروسي على ريال فالادوليد الاسجاني ؟-أ

(٢- قُهاياً)، سجل للضيف الكسندر

شيركو في النقيقتين ١٤ و٩٠،

وللمضيف خُوان كاراوس غوميز في

وهنا النتائج ونذكر أولآ الفريق

لاريو روما (ايطاليا) ٢ – روتور

روسرر فولغوغراد (روسیا) ۵۰ (۵۰۰)، صعد

لَيْنَامُ و تَبِيلَيْسِي (َجُوْرِجِيـا) • • سبورتنغ براغا (البرتغال) ١ (• –٤)،

أقد سي، تونتي أنشكيده (مولندا) - - آ، جي، أقد أرموس (الدانمارك)

• (١–١)، صحم تونتي أنشكيمه

لتسبيله أعلية خارج أرضه. كالمسروه (ألمانيا) ١ - مسر (فرنسا) ١ (١-١) معد كارلسروه

بوخْرستُ (رومانیا) ۴ (۱۰۰۱)، تعلَّالُ الفریقان ۲۰۲ وصعند شتیوا

بوخارست لتسجيله اصابتين خارج

أستون فيلا (انكلترا) ؟ – أتلتيكو

کرواتیا زغرب (کرواتیا) ۲ – أم

تي. ك. بودابست (العجــر) • (١–٠).

بلياو (أسبانيا) ١ (٠-٠)، صعد

أستون فيلا ٢-١.

لازيو روما بمجموع المباراتين ٦-٠-.

صعد سبورتنغ براغا ٥-٠.

المضيف ونشير بين قوسين الى تتيجة

في الدقيقتين £1 و٠٠.

الدقيقة ٨٧.

مرحلة الثماب

أشق ۱۷ و٥٥ و٧٦ و١٨،

أف، سي، بروج (بلجيكا) (١-٠). كأس الابطال

الْانْكَلِّيزي في تعويضُ قارقُ الْاَصَلَيْاتُ الثلاث التي خسر بها نماياً، وقارَ على ستراسبور الفرنسي ٢-٠ سجاهما روبي فاولر في الدقيقة ٦٣ من ضربة وتقالم الياوم مياريات المرحلة الرابعة من دوري كأس اوروبا الأبطال جُزَاً 'بنائتي'، و'الألماني كارل هاينس ريدله في الدقيقة AE. وهي السنة الدوري وأبرزها مسبساراة ألرد بين بوروشــيــا دورتموند الأماني وبارمــا الايطالي في دورتموند، ومبــارلة الثــار الثانية على التوالي بخرج ليفريول من بين باريم أسأن جيـرمَـان الغرنسيُ وبايرن ميونيخ الأملي، وبين برشلونة الاسباني ودينامو كبيف الاوكراني. احدى المسابقات الأوروبية على يد فريق فرتسي بعنما خسر الموسم الماضي املم باريمن سان جيرمان ١-٦ و٦-٠ في الدور نصف النمائي من كأس داملي الكؤوس الأوروبية.

وستخطو فرق مانشستر يونايتد الانكليازي وريال مدريد الاسباني وبأيرن ميونيخ حطوة كبيرة ندو الدور ربع النمسائي اذا فسازت في

🖈 المجموعة الاولى: في المجموعة الاولى، يستضيف بوروشيها دورتموند الالملتي هامل الكاس في الموسم الماضيّ بارمــــا الايطاني على ملعب "فيستقالن" في دورتموند في مباراة لأرية بعد خسارة الاول أمام الثاني ٠-١ في مباراة الذَّمَابِ قَبَلَ اسبوعينْ. ويعلني بوروشيها دورتبوند ازمة

حقيقية تتيجة اصابات عدة في صفوفه. وهو يحتل البركز الخامس عــشــر في لأثمــة الدوري الالملتي "البوندسليفًه"، وقد خرج السبوع الماضي من الدور الثالث من كأس الماتيا بخسارته أملم اينتراخت تريير من الدرجة الثنائثة (-١٠، ولا شك في أن خسارة جنينة ستطيع منربه الأبطائي نيفيوسكالا الذي قند بارما في السَّنوات النَّمس الاخْيـرة قـبل أتتقاله الى دورتموند اما بارما الذي خسر أمام انترناسيونالي ميلانو ٠٠ في الدوري الايطالي السَّبت الملحي، فيغيب عنه مدافعة الكرواتي المصاب ماريو ستاتيتش، قيما يقود اتريكو

معرب 4 على ملعب "علي سامي ين" في اسطنبول، يسعى غلطة سراي التركي الذي لم يمرز أي نقطة حتى الآن، الى النار لخسارته أمام سيارتا براغ

كبيزا والارجنتيني هرنان كريسبو خط

بصفوف مكتملة، يشكو مهاجم غلطة سراي ماكسان سيوكسور من قلة التعديث في مبارياته الاخيرة، وساعد النفاع الروماني جورجي حاجي من عدم استقرار مستواة، فيما يغيب المدافعان الموقوفان هاكان اونسال وفيدات أينسبف

₹ المجموعة الثانية: ومن غير المتوقع ان يواجه جوفتتوس الإيطالي صعوبة في مبارلته وافسي. كوسيتشي السلوفاكي على ملعب "دلي ألبي" في تورينو في المجموعة الثانية. وكان جوفنتوس فأز أنهابا في كوسيتشي وأحتل المركز التاني خلف ماتضستر يونليتد الانكليزي،

ويغيب عن جوفشوس مدافعه الاوروغولياني باولو مونتيرو وساعد الدفاع اتجيلو دي لينفينو بسبب الاصابةُ، فيما يعودُ الى صفوفه حارس مرمـّاه التّوليّ انْجِيلُو بيـروْتْرْي، أمّاً كوسيتشي الذّي خصر مبارياته الثلاث حتَّى آلانَّ، فيفتقدُ بيتُر دزوريك وماريك سبيلار الموقوفين ومن المتوقع ان يشرك مكانمما شيلارد

ئىمىث وجوزف كوزلى، 🛊 على ملعب "دي كـــويب" روتردام، يتطلع مانشستر يونليند الى هُورُهُ الرابع على التوالي عندما ينزل في ضيافة فينورد روترنام الذي أقال مدربه آري هان الثلثه الماضي وتولى تدريبه موقتا غيرت ماير وجون متفوت ويغيب عن الغريق المضية الذي لم يُحقق نتائج بارزة على ارضه مذا الموسم، كابتنه المصاب هنك فرايزر، اما مانشستر يونايتد الذي سُجُلُ ١٢ اصابة في مياراتيا الاخــيــرتين في الدوري الانكليــزي فيخوض العباراة بصفوف مكتملة مع عودة جناحه الويلزي ريان غيغز وكان ماتشستر يونآيتد لمرز كأس الكؤوس الاوروبيـة عـلم ١٩٩١ على

الاسباني ٦-٠١. ♣ المجموعة الثالثة: ويلتقي برشلونة الاسباني ودينامو كييف الاوكراني على ملعب "توكلمب" في برشلونة في لقــه قــمــة في

الملعب عينه يفوزه على يرشلونة

المجموعة الثالثة ويذوض برشلونة للذي خسر املم دينامو كييف --٢ ذهابا، العباراة بمعنويات عالية بعد فوزه السبت الملطي على غريمه اللدود ريال مدريد ٦-٦ في عسقسر داره في الدوري ألاسباني وفي غياب حارس مرمله المحولتدي رود ميحسب يسجب التوقيف، بينّما يعود العارس البرتغالي فيتور بايا للمرة الاولى منذ لصابة في كتفه في آب الملفي. اما دينام و كييف الذي يضم في صفوفه معظمً لاعبي المنتخب الاوكراني، فلا يعاني

مشأكل اساسية في صفوف لاعبية. ومن المتوقع أن يلعب معه المنافع اوليغ اوجني بعد اللاله من الاصابة. عُلَى مُلَعَب "سَلَت جَيِمَس بارك" — لتتمة في الصفحة 1.4 --

الدورات الدولية في كرة المضرب روسيدسكي الى بطولة الجمعية العالمية دورة ساتتياغو عدقق التشيلياني غبريال سيلبر

الجمعية العالمية للأعبين المحترفين ستاين للذي شأرك يطأقه دعوة "ونيند كارد" مفاجأة في الدور ألاول لكرة المضسرب المقسررة من ١١ تشرين الثاني الى ١٦ منه في مدينة من دورة "كــأس شــُفــروليـــه" مِتُوفُر ۗ الالمِتَيَّة، بِغُورَه على أَلْاسوجي نيكلاس كـولتي ٧-١ (٧-٢)، ٢-عَ للتشيئيانية للدولية التي تقام في ساتتياغو والبائغة قيمة جوائزها ٢٢٨ في النور الاول من نورة استوكمولم الأسوجية النواية المُفتوحة للرجّال البالغة قيمة جوائزها ١٠٠ الف وسقط لاعب اسبائى محتف آذر

> وأتضم روسيدسكي الكندي الاعل الذي كــانُّ يعــاتي التفلونزاَّ خــلال مباراته وكولتي، الى الميركيين بيت سلميراس ومايكل تشاتغ والاوسترالي باتريك رافتر والاسوجي يوناس بيوركمان في بطولة الجمعية

وسقط الاسبائي الدكس كوريتيا المصنف سادسا أمام الاوسترالي مايكل تيبوت الماعد من التصفياتُ .T-E : I-E : E-T

وفار النمسوي توماس موستر المصنف خسامسسساً على النروجي کریستیان رود ۱−۲، ۲−۱ والبريطاني تيم منمان الممنف تامنآ على الاميركي نيفيد ويتون ١-١، ١-(، ٧-١ (٠ ١-٨)، والفسرنسي سيدريك يسولين على الاميدركي ريتسشي رينيسبسرغ ٦-٤، ٦-٤، والفرنسي ليونيل روعلى الاسباني البرتو ببراستيفوي ٦-١، ١-( أ والاسبوبي ساغتوس لارسبون على مواطنه فريديريك يونسون ٧–٥،

٧--٥، والاســـوجي مـــاغنوس غوستافسون على الأفريقي الجنوبي ماركتوس اوتدروسكا ١٦-١، ١-١، والسلوفاكي كأرول كوشيرا على الغرنسي غيسوم رو ۱-٤، ۱-۲، والبلجيكي يومان فان ميسرك على الأسوجي هَنْرِيكَ هولم ٢-١، ١-٧ (٧-٤)، ٢-٢، والألماني سوريس والمواندي يان سيميرينك على الأســوجي فـــريديريك برغ ٣-٢، ٣-(، ٢-١، والأوســـرالي باتريك

تبالستروم ٦-٦، ١-٠.

ولفلت البرازيلي غوستلفو كويرتن العصنف رابعيا وبطل دورة فسرنسيا المفتوحة على ملاعب "رولان غاروس" للرجال التي تقام في موسكو والبالغة قيمة جوائزها ١٢٥٠( مليون دولار، وفيز عليه بصعوبة ٢-٧ (٢-٢)، ٧-٦ (٧-٢)، ٧-٢

١-٦، ١-١، والأساني نيكولاس كيفير المعنف ثامناً أمام الأميركي

اليكس اولبراين ٥-٢، ٦-٦. وفاز التشيكي دانيال فاشيك على الالماني ديفيد برينوسيل ٦-٠٠ ٦-١، والتـشـيكي مارتن نام على الاسبنائي البِّرْت بوُرتَّاس ٢-٦" (٢-٢)، ٢-١.

وأمس، فـــاز الروسي يـفـــغــيني كــــافــــيلنيكوف المصنف أول على الأميركي جُوناتان ستاركُ ٢-٧ (٧-٥)، ١-١، ١-٦، والتشيكي بيستسر كسوردا المصلفُ ثانيساً علاً، الاميركي جيفُ تارانغو ٤-٦ ، ٧-٥ ، آ-آ؛ والتشيكي بيري نوفاك على الإسبائي سيرجِّي أَرْوُغُيرًا المصنفُ ثالثناً ١٠٦، ١-١، ١-٤، والاسبائي خافيير ساتشير على السويسري مارك روسيه البصف سادساً ٢–٤٠ ٢-٧ (٤-٢)، ٧-٢ ألك سندر فــــولكوف ٢-٦، ٦-٤، ٧-٥، والتشيكي بومدان اوليمراتش على الألماني أليكس رادوليسسكو ٦-٤، ٣-٦، ٦-٢، والزيمب ابوياتي واين بلاك على المـولندي بول هارمويس F-Y (T-Y) : Y-7: F-3. والزيمب أبوياتي بأيرون بلاك على التشيكي بيتر لوكسا آماً؛ آماً؛ والكندي دانيال نستور على الأميركي جاستین غایماستوب ٤-١، ١-١

### رافـــّــر على الأســوجي مــيكايـل

في باريس في هزيران الماضي، من خسارة محققة امام المولندي سينغ شَـــُلَّكُنْ فِي الدور الأول من دورة كأس الكرملين الروسية الدولية

وسـقط ثلاثة مـصنفين في اليـوم الاولُ بفسلرة الاسبأني فليكسُ مانتيــلا المعنف فــامــســــــا امــام السلوفاكي يان كـروسـلاك ٥-٧، ٢-٢ (٢-٢)، والفرنسي فابريس ساتتورو والممنف سأبعنأ أمله

ا - ٤، والداماركي كينيث كارلسن على الروسي مــارات مــــافين ٥-٧، ٢-١ (٧-٤)، ٢-١ (٧-٤).

أنقذ مايكل جوردان شيكاغو بولز

مرة لخري اذ سجل ثلاث نقاط من

خَارِج الْقُوسِ فَارِضا وقتا اضافيا، ثم

سُـجُل نُقَطَّتين في الوقت الانسافي

الاول وثلاثا من النقاط الاربع الاخيرة

لَقُرِيقَهُ فِي الشَّـوطُ الْإضَّافِي النَّـاتِي،

ففاز الغريق على ضيفه سان انطونيو

تسديده ١٢ من ٢٩، اللعبة ب٢٩

نقطة و١٣ كرة مرتدة، وزميله دنيس

رونمسان ۲۲ کسرة مسرندة، في حين

سجل تيفيد روبنسون ٢١ نقطة

وال مرتدة، وتيم دنكان ١٩ نقطة

وفساز واشتطن ويزارد على يوتاه

جاز ٩٠-١٨ في سولت لايك سيتي. ومي الخسارة الاولى ايوتاه جاز على

أرضَّه في ١٥ مُبَارَآةٌ منذ الموسمّ الملفي. وسجل كبريس ويبر ٢٦

تقطة ورود ستريكلاند ١٧ وتسع

كرات مرتدة لواشنطن ويزارد، في دين سجل كارل مالون ٢١ نقطة

رُّوفي مُـيــامي، فــاز تشــارلوت مورتس على ميلي هيت ١٢ ( ٩٩٠.

و؟؟ مرتدة.

ليوتله جاز.

وانمى جوردان، الذي كـانت نّسـ

في نيويورك بعد اسبوعين. ومققت الميركية س وليلمس، الشقيقة الصغرى لغينوس وليــامس التي خــســرت في نـــالي بطولة الولايات المتــدة هذه السنة، مفاجأة بفوزها على الروسية أيلينا لاً−لاً، ٧–٥. وتلعب وليسامس في الدور الثنائي ضد الكرواتينة أيفنا

عندما خبسر غالو بلاتكو المصنف

سادساً لمام الارجنتيني مارياتو بويرتا

وفـاز الاسجائي جـوليـان الونسـو المصنف رابعــأ على الرومــاتي ديئو

بيـــسكاريو ٦–٤، ٦–٧ (١–٧)،

٦-١، والالماني مارتشيلو كراكا على

الاسجاني خوآن مارين ٧-٥، ٢-١.

وانتشيكي رادوميتر فاشيك على الارجنتيني فرنشيسكو كابيللو 1–2،

وتوقيفت المباراة بين الاسبياني

خُوانَ البرت فيلوكا والتشيلياني نيكولس ماسو والتنيجة ٢-٧

(٤-٤)، ٧-٥، ٢-١ لمصلحـة الاول

دورة شيكاغو

🗣 تأهلت الفرنسيـة تاتاني توزيا

للدور الثاني منّ دورة شـيّكاغُــُو الامبركية الدولية للسيدات البالغة

قيمة جوائزها - ٤٥ الف دولار،

بقورها في الدور الاول على الرومانيَّة

روكسائدرا دراغومير ٦-٦، ٥-٧،

واستطاعت توزيا المصنفة ١٧ في

العالم، ان تفوز بثلاثة من الاشواط

الاربعة الاخيرة في المجموعة الثالثة

بعدما طلبت دراغومير البصنفة ١٨

في العالم وقتاً مستقطعاً للعلاج من

للمُّ في رُسُفها. واقتربت الفرنُّسيَّةُ

خَطُوةَ آَخْرَى نَحُو حُجَرٌ مَكَانَ لَمُا فَي بطولة الماسترز للسيدات التي تقلم

يسيب الضاب

مايولى المصنّفة رابعة. وفأزت البلجيكية لورنس كورتوا على الفرنسية أميلي موريسمو ٧٠٠٠، ٧-١ (٧-١)، ٢-٤، والاميركية أمي فرايزر على الكندية يانا نيجيرلي ٦-٦، ٦-٦، والأفريقية الجنوبي جواتيت كروغر على الاسوجية آسا

کارنسون ۵-۷، ۲-۲، ۲-۳. ويذكر ان القرعة جنبت التشيكية ياتا نوفوتنا المصنفة اولى وبطلة الُّدُورَةُ فَيُّ العَامِ المَاضِيِّ اللَّعَبُ فِي الدور الاول من الدورة التي تضم ايضاً الاميركية مونيكا سينيش لْأَمْصَنْعُهُ ثُلَّنِيَّهُ، وَالْمَبِرِّكْيَةَ لِيَنْدُسْأَيُ دافنبورت المصنفة ثالثة، والفرنسية ماري بيرس المصنفة خامسة.

 أحرزت السويسرية أيمانويل غساليساردي بطوثة دورة أوستنء تكسأس الأميركية الدولية للسيدات التي بلغت قيمة جوالزَّما ٧٥ الف دولار، بفورها في المباراة النمائية علَى اليَابِانِيَّةُ نانا مَياجِي ١٣-١، ٣-٢، ٢-٤. ونالت الفائزة شيكاً بقيمة - ١٢٧٥ دولاراً-

وفي نمائي الزوجيء فازت الكورية الجنوبية سونغ هي – بارك واليابانية ميهو سايكي على الاميركيتين ديبي غرامام وميريديث ماكفراث ٦-٤،

#### بطولة العالم لسلة الرجال

سُحبت في اثينًا قرعة مجموعات بطولة العالم في كرة السلة للرجال للتي تنظمها العاصمة اليونانية من ٢٩ تموَّز الى ٩ آب ١٩٩٨. وتضم المجسوعة الاولى السونان وكندا وأبطاليا والسنغال، والثنانية يوغوسلافيا وبورتوريكو وروسيا واليابان، والتالثة الولايات المتحدة

والبرازيل وليتوانيا وكوريا الجنوبية، وللرابعة اوستراليا والارجنتين واستأنيا وئيجيرياء وتُصعد البنتخبات الثلاثة الاولى في كل مجموعة الى الدور الثاني، على ان المركز العب المنتخبات التي تمثل المركز الرابع على المراكز من ١٢ الى ١٦.

وسجل غلين رايس ٦٨ نقطة للغائز

من جمة أخرى، أوقف شاكيل

اونيل لاعب الارتكاز للوس انجلس

لايكرز مباراة ولحدة وغرم عشرة الاف

دولار لضربه لاعب يوتاه جاز غريغ

اوسترلاغ قبيل مباراة الفريقين الجمعة

ومنَّا ترتيب الفريق:

المنطقة الشرقية:

مجموعة الاطلسى:

۱– نيوديرزي نتس ۲–۰

٣- بوسطن سلتكس ١-١

٦- ديترويت بيستوئز ٦--

مجموعة الفرب الاوسط:

1- دالاس مافريكس ٢--

۳– هیوستن روکتس ۲–-

١- لوس انجلس لايكرز ١-٠

٣- سيأتل سوبرسونيكس ١-١.

اً- فَيَنيكُس مَنْزِ ا-•

٣– مينيسوتا تيمبر وولفز ٢–٠

ا- ميلمي هيت ا-ا

العجموعة الوسطى:

١- لتلانتا موكس ٢-٠

٣– شيكاغو بولز ٢–١

المنطقة الفرسة:

مجموعة الهادئ:

الذي خسر في مباراتيه الاوليين.

دورى الولايات المتحدة لكرة السلة

بطولتما شريعة أبو عز الدين (الانصار).

- فَتُهُ الرِّمَالُ درجة ٣. فار حسن

(مون لاسال). -- عرجـــة "ب" فــــار ايمن اللحسام (اسكيبُ) على كميل حداد (مون لاسال) ٢ – درجة "ت"، فار شريف عون (مون

- الدورة الدولية للرجال. فار الاردني محمد السعيد على شقيقه حامد ٢ - الدورة الدولية للرجمال: فسازت ققبرصية فاسو هامبيدس على العصرية نسرین نشات ۲ – ۰۰ وأحبرز كباس النوادي نادي الانصبار متقدماً نلدي مون لإسال.

في كرة السلة

في ختام دورة نادي مون لاسال المحلية

– فَتُـة السيدات ترجبة "l"؛ احرزت

لكروب (الانصار) على عماد علي احمد

### ووزعت كؤوس على الفلازين.

# بطولة لبنان

للدرجة التلية ألماريات الأثية الساعة ١٠٠٠ أحياء الرياضة – الانعاش هَاتَ عَلَى مَلِعِبَ الْكَهِرَبِكِ؛ الْجَبِشْ – التَّضَاءَنْ حركجل على ملعب الرياضي: السَّاعة • • . أُ ابناً الذليح جــونيــه – الخــور على ملعب الكمـرناء التــعـانـــد – قنوبين على ملعب الرياضي، الصحافة – الجممور على ملعب

مون لاسال والدولية في الأسكواش التي اقيمت على مُلاعبُهُ في عين سعاده، في أشراف الاتحاد اللبناني للأسكواش وبمشاركة لاعبين من

– فِنْـَةُ السِمِيَاتُ دِرِجَةً "ب" المرزت

محمد فخر النبن نائما للرئيس، بروسي الداح لمينا للسرء طارق الداح امييا للصندوق علي مراد مصاسماء حسن فارس مصاولا رياضها ومدمد الداح مسؤولا عن العلاقات العامة. والقادي مارخص له سراولة لمسة الكره

# منع جمهور الراسينغ عقاباً له من حضور مباراته والبرج السبت

قررت اللَّفِيّة العليا للاتحاد اللبنائي لكرة القدم استقبال وقد قيادة الاتحاد الاسيوي لكرة القدم برئاسة السلطان لحمد شاه رئيس الاتحاد الذي سيقوم بزيارة لبنان من ٢٢ كلنون الاول الى ٢٤ منه للاطلاع على برامح استعداد لبنان لاستضافة كأس آسيا سنة ••• ؟.

ووافقت على تدنيد الاتماد الالماني لكرة القدم موعد المباراة الدولية الودية بينَ مَتَحَب لِبنان المستقبل ومنتخبّ المائيا الاولمبي في بيروت التلتّاء ٢٤ أذار ١٩٩٨ على ملعب بيروت البلدي، وعلى تلبية الدعوة الواردة من الاتحاد المصري لكرة القدم لاقامة مباراة ودية بين منتخب مصر الاوامبي ومنتخب لبنان الاوامني في للقامرة الجمعة ٢٢ كلتون الثانيّ ١٩٩٨ على أن يُردُّ المُنتخب المصري الزَّبارةُ للبنان خلال شهر نيسان ١٩٩٨.

وقررت طلب موافقة الاتحاد الاسيوي لكرة القدم على استضافة لننان تصفيات المجموعة الثانية لبطولة اسيا للشباب تدت ١٩ سنة في بيروت، والتي تضم الى لبنان منتخبات سوريا والسعودية والاردن، على ان تقام مبارياتما خلال شمر

وَأَخَذَتَ عَلِماً بِقَرَارِ الاتعاد الاسيوى لكرة القدم الموافقة على تكليف نادي الاتصار استضافة مباريات الدور ربع النهائي من بطولة النوادي الاسيوية ١٩٩٧ في بيروت (مجموعة غرب اسيا) من ٢٢ كانون الثاني ١٩٩٨ الى ٢٦ منه. وثبتت تتلاج مباريات المرحلة السادسة من الدوري العام للدرجة الاولي.

وأوقفت لاعب نادي الراسينغ بيروت طوني الراعي مباراة ناديه المقعلة مع البرج السبت ١٩٩٨/١١/٨ السوء سلوكه، ولاعب نادي شباب الساحل محمود علامه أول مباراتين رسميتين يلعبهما ناديه اعتبارا من ١٩٩٧/١١/١ انشونته. كذلك قررت تنفيذ أول عقوبة من نوعها في حق نادي الراسينغ بيروت بمنع كذلك قررت تنفيذ أول عقوبة من نوعها في حق نادي الراسينغ بيروت بمنع جمموره فقط من حضور مباراته المقبلة مع ثلاثي البرج السبت ١٩٩٧/١١/٨ واقتصار حضور العباراة على جممور نادي البرج، "عقابًا لجممور الراسينغ على تَمليه في سلُّوكه الشَّائنُّ في حقُّ الحكَّام والفَّريق المنافس وتُمديد نسَّلامة المباريات. وتنفيذا لمذا القرار، سوف يعتمد الأتماد اجراءات تنطيعية خاصة لمباراة تادين الرأسينغ والبرج تُشددا في تطبيق العقوبة، التي سوف تعتمد في وجه مخالفات مشابمة لسائر النوادي". وغرمت نادي الراسينغ مبلغ مليوني ليرة "نتيجة سلوك جمموره الشائن نجاه

وعنْكَ جدُّول مباريّات المرحلة السابعة من الدوري العام للدرجة الاولى، بنقل مباراة ناديي الحكمة والانصار من ملعب جمال عبد الناصر واقامتها السبت ١٩٩٧/١١/٨ على ملعب بلدية صيدا. وأكدت اقامة العباراة المنقولة عقابا لنادي الصفة مع نادي الرياضة والانب الجمعة ١٩٩٧/١١/٧ على ملعب برح حمود.

المراقب	الملعب	للساعة	المبئراة	التاريخ
ارتين طرعاروسيان	برح حمود	۲,۲۰	المحلة – الرياضة والابب	الجمعة ١١/٧٩
ساہم ابو شنکۃ	برج حمود	7,70	شباب الساحل – الاذاء الاملي	بالبيت AV/33/4
عبيظله لأطني	للصغاء	1.1.	البرج – الراسينغ	السبت ۱۱/۱۱/۷۶
نزبه منيحتي	بلنية مينا	1,1.	الحكمة – الاتصار	السبت ۱۱/۸ ۹۷/۱۱/۹۶
نزيه منيطى	بلنية ميدا	F,T+	التضامن مور – العمد	الاحد 97/11/9
عده خيري	برح حمود	۲,۲۰	المومنمن — الاملى ميدا	الاحد ١١/٩٩
احد ثم الحد	بليبة طرابلس	1.1.	النحوة – المومنتون	الاحد 9/11/٧٩

وعدلت جدول مباريات المرحلة الثامنة من الدوري العام للدرجة الاولى، نتيجة ر حصوص بحريت سرحت سامت من الموري المدم الموردي الوصاء المديدة الوصاء المديدة المديدة الموساء المديدة الموساء المديدة المديدة الموساء المديدة المديدة

١
П
ı
1

#### شباب الساحل – الاتصار

من جمة لخرى، أوضح رئيس اللجنة الرئيسية للحكام في الاتحاد اللبناني لكرة القدم حقيقة الإصابة إلتي لم يحتسبها الحكم لشباب الساحل في مرمى الانصار،

في تشرة اعلامية، كالاتي، ( ... ) أن القرار الذيّ اتخذه الدكم كان سليما للغاية استنادا الى القانون الدولي للعبة الذي يحدد كل تفاميل احتساب حالات التسال. تُعزيزاً لرأي اللجنة الرئيسية للحكام، ولأجل مزيد من التأكيد لصحة القرار التحكيمي أو عدَّمه، راجع اتحاد كرة القدَّم العميد فاروق بوظو رئيس لجنة الحكام لاسيويَّة، عَضُو اللَّذِنةُ الدولية للحكام، ناقلا آليه الوَّاقِعة الفنيَّة المتيرة للفطُّ الداصُلُ، حيث أكد سلامة قرار مراقب النط الدكم الدولي محمد عبدالله سعد احتساب تسلل على نادي شياب السادل؛ اذ أن مسَّجل المدف كان خلف عارس مرمى الانصار لجهة المرمى، في مقابل وجود مدافع واحد لنادي الانصار عند هدود خط المرمى، وهو الامر الذي يوجب احتساب تسلُّل على ممَّاهم شُهات الساّحَل اذ يغرُضْ قَانُونَ اللّعَبة وجُّودٌ مَدَافَعين اثنينَ باستمرار أمنع حالة التسلل، اي بمعنى وجود حارس المرمى (أو أي مدافع أخر) مع أحد زملائه المدافعين ...)".

بطولة لبنان

بارةً صبداً وشباب مار الباس ومون السال.

لى مباريات البطولة.

وألف لنبة برئاسة جورح غبرح للإشراف

اتحاد رفع الاثقال

اللبنائي لرفع الاثغال والغوه بالنرسة البدسة

والمشاركة في نطولة العالم الـ ا ٥ في كمالً

الأحسام التي تعام من 1 تشرين الثاني الى 16 منه في العادمة التشكية وهي برناسة

وثيس الانطبين العربي واللساني ملبع عليوان

وعصوبة الحكم النولي نور النسن ب البارياً

وحكمآ ومدرنأ والمستشاء للعلافات الداردية

في الاتحاد تسميح راشد عليوان واللاعس المحمديد ورن ٩٠ كلع ويوسف الربي ورن فوق ٩٠ كلع،

اتحاد اليخوت

اللبناني للبخوث الكوموبور أنمون كاخوري لعضور الجمعية العمومية للانداد الدولي

فروسية الاستقلال

يقيم نادي مون لاسال مسابعة

الاستقلال في العروسية في اشراف

الاتحاد اللبناني للفروسية ورعاية العماد

قائد الجيش، الاحد ٩ تشربي الثاني

على مرمحه في عين سعادة ابتداء من الساعة العاشرة والنصف صياحا.

وهددت اللجنة المنطمة السبت ٨

منه الخامسة مساء آخر موعد لتقديم

نادي عانوت

أنتحبت الجمعية للعمومية لمادي عانوت

لجنة أدارية جحجدة من عماد للغور وتبساء

طلبات الاشتراك.

للبحوث بين ٧ و١٠ من الداري.

مسافسر انس الى استنوح وتبعس الانصاد

في كرة اليد ينظم الاتحاد الثنائي لكرة المد امندا: س الاحد نطولة لبنان الرجال على ملعب حاممة في اطار بطولة لبنان في كسرة للسلة للسينات للدرجة الاولى، تقام مساء اليوم للساعة - 1. ٢ مباراة واهمة على ملعب بىروت قعربية بمشاركة نوادى البيش الثماني بطل لينان والصدافة وابناء نمتون والشياب انترقبك هبية بين هومنتمن بيروت والكهرباء

وتقسام في اطار بطولة لبنان للرجسال

# ختام اسكواش

مصر والاردن وقبرص الى اللاعبين اللمانيين المصنفين، سطت التائج الآتية،

نظولتما دائنا سنو (الانصار) بغورما على رولانا بوكتي (مون لاسال) ٢ - ٠٠

لاسال) على مارڻ منيمنة (الانصار) ٣ -- ٥٠

#### اتحاد السياحة

على النوادي الخائرة في بطولة لبنان المأمة الساعة السادسة مساة الاتين ١٠ تشرين الثناي في قباعة الاستبقالات في مطعم لاسب جاوس، السارة،

طعم لها، ولكن لا بد من التصويت،

وشهد مخيم البقعة على مسافة

٥١ كيلومترا شمال عمان والذي

يسكنه أكتُ ر من ١٢٠ الف لاجن

فلسطيني، اقبالا ملحوظا، وبأما

ناخبوه أن يجد لهم المجلِّس المُقَـلُ

حلولا المستوى الخدمات المتدنية

ويتحدثون عن "رفضهم التوطين، مع

ويعشرف الناخب نبيل الوهيدي بأن

تنمية المنيمات مرتبطة بقرارات

سي السيدة، ومع ذلك لا بد من

المشاركة، حتى لا نكون معزولين عن

مدث، ربما شهد تقرير مصيرنا".

وكشف أنه انتخب "مرشَّحا اسلَّاميا،

ويذكر ان اول التخابات نيابية

أجسريت في الاردن عسام ١٩٤٧،

وشاركٌ فيماً سكَّانَ الضَّفةُ الفربية.

التي كانت جـز ًا من المملكة الى أن

احتلَّتها اسرائيلُ علم ١٩٦٢،

يَثَقُ بِاذْلاصِهِ لِلْقَضِيةِ الْفُلسِطِينِيةِ".

مطالبتهم بتطوير نوعية الضماد

التزاما امرشح العشيرة".

نيويورك بعد انتماء محمة البعثة في

بضداد لشرح وجبمية نظر العبراق

ومطالبه لاعضاء مجلس الامن. وقبل

ذَّلك أعلن الناطق بأسم الامم المتحدة

فرد ایکمارد في نیویورك ان بغداد

وافقت على تمديد المملة طوال فترة

بقه مبعوثي الامم المتحدة الثلاثة في

وكنان أنان طلب في اتصال هاتفي

مع عسريز آمس تمديد المملة التي

حديثما بغداد المفتشين الاميركيين

الاسبوع الملخي ليغادروا البلاد. ووصلت بعشة الامم المتحدة الى

الكُويَّت ومن المقسرر أن تطيسر الرّ

العبراق اليبوم على أن تعبود الى

نيويورك مطلع الاسبوع المقبل كي

ترفع تُقريرا الَّي مجلس الامن الاثنين ا

وتنتهي المهلة التي حجمها العبراق

ألاولى فبجر الخميش بتوقيت بغداد

(١٢,٠٠٠ بتوقيت غرينيتش الاربعاء).

ويراس البعثة الثلاثية وزير الذارجية

الْجَزَّاثري سابقا الاخضر الْابْرَمْيمي ومعه

المتحدة السفير ايميليو كارديناس

ومندوب اسوج السابق لدى المنظمة

الْدُولِيَّةُ ايضا بِيَّانِ الْيَاسُونِ الذي كَان

مساعدا للامين العام للشؤون

الموقف الاميركي

واكدت واشنطن انمسا نستنتظر

نتائج زيارة ألبعثة قبل ان تفكر في

القيام بعمل عسكري ضد العراق، غير

انما حذرت من أن أي خطوة تمديد

او هجوم على طائرة استطلاع اميركية

من طراز "يو- ؟" من المقرر أن تطلق

فوق الاراضي العراقية مذا الاسبوع

ستكون لمأ "عواقب وخيمة". وكاتت

بغداد وددت الأثنين باسقاط الطائرة

التي تستخدمها آلامم المتحدة في

مممات الإشراف على لزالة الاسلمة

العراقية. وقال وزير النفاع الاميركي

وليم كومين للصحافيين، "أذا جرتّ

أي محاولة لمهاجمة هذه الطائرة أو

تعريضها لأي خطر، فسوف نعتبر ذلك أمراً خطيراً للفلية وله عواقب وخيمة.

وأوضح الناطق باسم البيت الابيض مایکل ماك كآري ان مستشاري

الرقيس بيل كليتتون النين اجتمعوا

الاثنين يتسابعنون الوضع عن كسثب،

ولكن لن يصمل شيء قبل انتهاء

رئيسة اللجنة الدولية لحقوق الانسان التابعة

للامم المتحدة كريستين شانيه تتحدث عن

الجزائر في جنيف أمس، ﴿ (رَوْيِتْرُ تَيْلِيغُونُو)ۗ

ثلاثة مننيين قتلوا وان ٱخْرين أصّيبواً

بجروح في سقوط قنيفة ماون في منطقة أولاد علي وفي الفجار عبوة

ئاسفة فيَّ عين تُّوغُّاريَّت. وأوضحت أن قنيفة أطلقت صباح

الإثنين من إحسدى الغسابات بواسطة

مدفع هاون يدوي الصنع يسمى محليا

"مبـمّب" سُـقطتُ على مَنزل في اولاد

علي على مسافة ٣٠ كيلومترآ جنوب

غرب العاصمة، فأوقعت قتيلا وأربعة

وكانت عبوة ناسفة انفجرت مساء

الاحد في مبنَّى في عين توغاريت على

مسافة ٥٠ كيلومتراً غرب العاصمة،

فأوقعت قتيلين وثلاثة جرحى

وتسببت بأضرار مادية كبيرة. وحملُ

مَّذَا الْانْفُجَارِ بُعَد بَشْعِ سَاعَاتُ مَنْ

انفجار هر مدينة ستاولّي على مسافة

٢٠ كيلومتراً غرب العاصمة وأوقع

ثمانية جرحى توفي أحدهم لأحقاً بحسب صحيفة "الأخبار".

من جمة أخرى، قالت الصحف ان

أربعة إسلاميين قتلوا صباح الإثنين

عندما ماجمت قوى الأمن معقلهم في الكف الاحمر قرب المدية على مسافة

٨٠ كيلومتراً جنوب العاصمة. وقتل

إسلاميان أخران في منطقة سطيف في

في غــضــون ذلك، واصل المــيش

عملية يشنهاً مُنذ أسبوعين في غاية بينم المحاذية للعاصمة التي تلجأ اليها

المجموعات الاسلامية المسلحة بعد

اعتبداءاتها، فنسف مغارة كان

الاسلاميون المسلحون يستخدمونها

مـقـراً. وأوضحت الصحف ان الجنود

جنوب شرق البلاد.

جرحي وأصابت المنزل بأضرار كبيرة.

نشرت الصعف الجزائرية أمس أن

وليس لدى تعقيب أكثر من ذلك".

الارجنتين السابق لدى الامم



فتيان عراقيون يحملون صورآ للرئيس صدام

الخارجية الاميركية لشؤون الشرق الاوسط وشمال افريقيا مارتن انديك الذَّى أَبِلُغُ الْي الصحافيين في مطار الدوحة أن وأشنطن تنتظر لمعرفة ما اذا كانت الديبلوماسية يمكن أن تقنع الرئيس العراقي صدام حسين بتفيير مُوقَّفُه في مَّا يَتَعَلَقَ بِالْأَمْرِ الذِي اصدره بطرد جميع مفتشي الأسلحة الاميركيين الى خارج البلاد، وقال: "اننا لا نستبعد أي خيار. لكننا سنتنظر ان تتمر الديبلوماسية وخصوصا جمود فريق الامم المتحدة" الذي الرسل الى بغداد ليس التفاوض وانما ليوضح لصدام انه ليس امامه من بديل سوي التزام قرارات مجلس الآمن"، واضافُ، "انما ليست وجمة لظر الولايات المتحدة فبحسب واتما وجحة نظر يوافق عليها بالاجماع مجلس الامن".

#### باريس ولندن

وواصات باريس مساعيما للتمدلة، خت بضياد على العيدول عن قراراها. وصرح نائب الناطق باسم وزارة الخارجية الغراسية ايف دوتريو ان قبرارات الامم المتبحدة الخاصة بالتفتيش عن الاسلحة بعد حرب الذليح غير فابلة للتفاوض. وقال أن "اعاقة عمليات مراقبة طائرات يو-؟ العراق سيكون مثابة عامل يزيد من اشتعال الازمة". ولاحظ لنه على رغم ان الولايات المتحدة أمدت عملمات المراقبة بطائرات "يو – ٢"، الا ان همل الطائرات يقتصر على خدمة اغراض الامم المتحدة واللجنة الخاصة وفقاً لقراري ميلس الامن ٦٨٧ و

ورفض وزير الدفساع البسريطاني جورَجُ روبرتُسُون، الذي يقوم بزيارة لروسياً؛ اقتراها لتسوية الازمة تُقَمَى بألا يشارك أي خبير يحمل جنسية احدى الدول الخمس الدائمة العنضوية في منجلس الامن في عمليات "اليونيسكوم" في العراق. ونقلت عنه وكسالة "انتسرفساكس" الروسية المستقلة ان الاعضاء الخمسة الدائمين في مجلس الامن "يجمعون على القول ان أي تقييد لوجود المفتشين الدوليين أمر غير مقبول على الاطلاق"، ومسرح، أثر محادثاته مع وزير الدارجية الروسي يفغيني بريماكوف، ان روسيا تؤيد تماما هذا

المُوقِفُ، وقَالَ: "لقَّد تشجعت من بريماكوف يستخدم مع الاخرين كل ٣ قتلى في مسلسل العنف الجزائري والمعارضة تستعد لتحركات جديدة

أَن تَكُونَا جَثْتَيْ شَابِتِينَ خَطَفْتَا قَبِلُ أَشْهَر فِي العاصمة.

#### المعارضة

على صعمد آخر، أعلنت الأحزاب المعارضة السّنة المُشروعة في بيان مشترك أنها تعتزم تنظيم آحتجاج جديد ودعت إلى إضراب عام تنديداً بما اعتبرته عمليات تزوير واسعة ألنطاق شأبت الانتخابات المحلية التي أجريتَ الشهر الماضي. وجاء في البيان أن مسيرة وطئية ستنظم في آلعاصمةً الجراطرية في ١٣ تشربين الثباتي يعُقبُما ۗ إَصْرِابُ عام واجتَمَاعُ سياسيٍّ حاشد وُنكر بأن اجتماعات شعبية حـاشــدة سِـتنظم في وهران وعنابة

وتضوض أحزاب جيمة للقوى الاشتراكية والتجمع من أجل الثقافة والديموقراطية وحركة مجتمع السلم وهركة النصضة وهزب التبجديد الجزائري وحزب العمال، مواجعة مع الحكومية في شــأن نتائج الانتخابات التي فاز فيها ١٤٦ ممثلا للمعارضة من أصلُ ٣٨٠ عـضـواً في المجــالس المحلية، بينما فاز بقالبية المقاعد حزب التجمع الوطني الديموقراطي.

سيمع موضي مليومرمي، وكان الرئيس الجزائري السمين زروال أعلن الجسمسسة الماضي أن الانتخابات أنهت الأزمة السياسية في البلاد؛ مؤكداً أن القضاء يتمتع بالاست قالال الكافي للتعامل مع أي طعون في مخالفات موثقة، متجاملاً طلب المعارضة إلفاء تتائج هذه

التقرير الموعود على تحقيق تقدم.

وتَرَفضُ الْحكومَــة الْجَــزائريـة أي

تَحَظُّ للاسْرة الدُولِية في أَزْمةٌ البلادُّ مؤكدة أنما مسألة داخلية، لكنما لا

تستطيع أن تتذرع بهذه الحجة أمام

اللجنة الدولية لحقوق الانسان لأنهأ

وقعت ميثاق الحقوق المنية

والسياسية الذي يقضي بأن تخضع

(و ص ف، رويتر، ي ب)

للمراقية بانتظام.

 في جنيف أعلنت اللجنة الدولية لعقوق الانسان التابعة للأمم المتحدة ان السلطات الجزائرية وعدت بتقديم تقرير إليما في غضون ثلاثة أشمر وأقرت رئيستها كريستين شانيه بأن اللَّذِيُّةُ لَا تَعْرِفُ، كَمَا الْمَيِّئَاتِ الْآخِرِيُّ الامم المتحدّة، كيف تعالج الوضع في المحرائر وبأن لديما نقصاً في المعلومات، بيد أنها أملت ان يساعد

من جحمة أخرى، بثت الشبكة الثانية للتلفزيون الأسرائيلي لن اكتر من بقي من البسمسود المسراقسيين المتجمعين في بغداد غادروا العراق سبرآ ظى أسبرائيل والدول الاوروبية وتوجه ثمانون يهوديا كانوا يقيمون في بفداد الى اسرائيل في السنوات الخمس الاخيرة وأكد التلفزيون أته

وسيلة ديبلوماسية ممكنة للتأكد من أن الرئيس العراقي سينعن، كلّ وسيلة اتصال تطرق وكل ضغط

#### الموقف العراتي وكانت بفداد اشترطت للعودة عن

ضمانات تتعلق برفع العقوبات المفروضة عليها. وقال تسفير العراق لدى جامعة الدول العربية نبيل نجم أن "لا رجعة" عن هذا القرّار "ما لم يتأكد العراق من أن أجراءات جادة وحقيقية تنفذ من أجل فك الحصار الصائر المفروض عليه". وأضاف: "أيا كانت الاحتمالات فأن موقف العراق واضح وصــــريح، لا أريد أن أتكمنُ بما سيحصل ولكن، كما قلَّت، ما يُريده العراق هو أن يتأكد في شكل قاطع وجازم من ان أجراءات فعلية ستتخذُّ لرفع الحصار المفروض على الشعب العراقي"، واعتبر أن "الذَّبراء الأميركيين يلعبون دورا تخريبيا الطالة أمد العقوباتُ. وكرر أن بعداد ترغب في "حوار جاد وبناءً" مع الولايات المتحدة يمدف الى اقامة "علاقات متوازنة معما تستند الى مبدأ عـدم التـدخل في

قرارها أن تقدم لها المنظمة الدولية

شؤون العراق الداخلية". ونشرتُ صحيفةً "الجمهورية" ان العبراق سيطلب من موفدي الامم المتحدة تحديد "سقف زمني قصير ومعقول" لرفع العظر، وقالت "نتمنى ان يكون لدى البعشة الدولية حل لمُشَاكِلُ العراق (...) وتحديد سقف زمني قصير ومعقول لرفع الحصار الْجِأْثُر وتطبيقُ الفَقَرْةَ ٢٠ مَن القرارُ ٦٨٧ خطوة اولى على طريق الرفع الشامل والكامل للحصار". وأملت انّ أتنفذ قرارات مجلس الأمن من دون

المساس بسلامة العراق وكرامته وامنه الوطني وامن مؤسساته القيادية". وأعلن النلطق باسم الامم المتحدة في نيسويورك ايوين بوكسانان أن مفتشي الامم المتحدة في اللدنة الخاصة انسحبوا من ثلاثة مواقع بعدما منعت السلطات العراقية المقتشين الامسيسركسيين من مخسول هذه المواقع وقال أن مساؤولين عراقيين صردوا لاعضاء فرق التفتيش الثلاثة أنهم يستطيعون القيام بمهمتهم من

دونْ مشاركة زُمَلَائهم الاميركيين. أَلَّى ذَلَكُ، حَضْرٍ عَشْرِأَتُ الْآلَافُ مِنْ العراقيين في ملعب الشعب في بغداد اجتماعا حاشدا وهم يربدون متافات "تسـقط امـيـركـا ويعيش صـدام حسين"، ونظم الاجتماع الحاشد وهو الاضخم منذ تفجر الموآجمة الحالية، اللجنة الاولمبية العراقية التي يرأسها عــدى الأبن البكر لُلرِثيس العَــراقي. واشآرت تقديرات الصحافيين اآى أَشْتَرَاكَ اكْثَرَ مِن ٥٠ الفُ شَّنْص

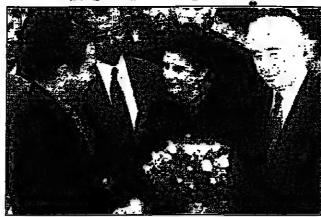
### للافراج عنهم".

# ويصف صدام بالديكتاتور

امتلاك اسلحة نووية.

انه نظام غير بنا يتزعمه ديكتاتور مصمم على امتيلاك أسلمة نووية واسلحة اخرى، ووجود أسلحة نووية في يد معام حسين نبأ غير سار ليس فقط لاسرائيل بل لكل العلام. ومن تم فندن دائما ننظر في العراق ولى الله يمثل مـشكلة ولم تتــغـيــر نظرتنا معلآ بسبب التطورات الاغيرة نحن نتسفهم قلق الولايات المتحدة ونقسر موقف قيادتما مز هذا

لم يىق في بغناد سوى ٥٧ يمونياً.



ليا رابين تتحدث مع زعيم حزب العمل ايمود باراك والى يسارها شمعون بيريس عند ضريع (أ ف ب تيليغوتو) رثيس الوزراء الاسرائيلي للراحل اسحق رابين.

فى الذكرى الثانية لاغتيال رئيس الوزراء الاسرائيلي اسحق رابين، بدت اسرائيل شنيدة الانقسلم سياس وتبائل مؤيدوه وخصومه الاتمامات بالتدريض على قتله

ويحامل مسسكر حرائيل رئيس الوزراء بنيسامين نتنيامو جزئيا مسؤولية مقتل رابين في £ تشرين الثاني ١٩٩٥ على يد مُتَطَّرِفُ بِمِنِي يَمُودي، ويتَمَمَّهُ بِتَعَزَيْرُ الكرامية لرفين بسبب اتفاق الأرض أي مقابل السلام الذي وقعه مع

وفي زيارة قطم بها نتني لـ٠٠٥ تَلْمَيْذُ في مِدْرَسةَ ابتدائيةَ في مدينة بئر السبع الجنوبية في صحراً، النقب، وقف اربّعة تلامُذة "حاملين صوراً لرابين وصاحوا، "أنه الرابع من تشرين الثاني، هل نسيت؟". فهتف تلامنَّةُ آخرونٌ "بيبي، بيبي" تأييداً ارئيس الوزر4.

الموجَّمة اليه، قَالَ" ادعو النبن يحاولون القاء تهمة اغتيال رئيس الوزراء على نصف الشبعب الى وقف نلك ووقف مسحساولة تقسس ررحا محاولة تقاسيم المواطنين"، وكذلك اعتبر أن فرضية المقادة الت المؤامرة التي طردها اليمين المتطرف ومسفسادها ان امن الدولة ورثيس الوزراء الاسرائيلي السابق شمعون بيريس أمرا بقتل اسحق رابين أُسَخْيَفَةَ تَمَامًا أَ، واضَّافَ، "لم تَحْصُلُ مؤامرة. هذا أمر سَخيف تعاما ومن

الواضح ان لا معنى له". ومو كيان يعلق على منا نشبرته محيقة "ماتسوفيه" الناطقة باسم الحرّب القومي الّديني وجـاء فيـه انُ جـمـاز الامن العـام "شين بيت" دفع يفال عمير الى قتل رابين.

وكتب رئيس الوزراء مـقـالاً في "الجيروزالم بوست" جاء فيه،" "اثني اشَكَّ هُيَ أَنَهُ (ُرابِين) كَـان سَـيـَـــُأَقِّ والرأي القلال ان سبب مقتله هو التحريض وموجة من العبارات الخطابية الطنأتة". ولدد بالعنف ووصف باته

الاسْرائيليين الى هريح رابين في جبل مرتزل في القــدس حــيث أوقــدوا الشموع احياء لذكراه، كما زار أخرون مكان أغتيله في تل ابيب.

وُوضعَت ارمَّلتُهُ لَيْنا رابين، التي وصلت مع نجلما يوفال وابتها دالياً وُحفيدتُها نوا، أكليلاً من الزهر على ضريحه في مراسم لعتفال اقتصرت على افراد أسرته واصدقائه وحلفاه سياسيين ورفاقه في السلاح. وقالت "أنه يوم حزين جداً، لكن العزاء مو في رؤية هذا العدد الكبير من الأشخاص يتحدون في كل أنحاء البلاد

وفي الكويت، أعلن نائب رئيس مجلس الوزرة وزير الفارجية الكويتي الشيخ صباح الاحمد الصباح ان الجيش الكويتي وضع في حال تأهب تحسبا لتخاقم الازمة بين بضحاد والامم المتحدة. وقال: "عندما تكون مناك تطورات فان قواتنا ينبغي أن توضع في حال تأمب. وهذه لينست المرة الاولى تعلن فيها حال التأم منفوف القوات البسلمة الكويتينأ لمواجهة وضّع طارى وسد تكوّن له المكاسات علينا". ألا أنه أمل ألا يكون مناك تصعيد وان "يمتثل الفراق لكلّ قبرارات مجلس الامن ويتبوقف عن تحدى المجموعة الدولية".

وفي الدوحــة، دعت دول مــجلس التُـعَـأُونِ الْخَلِيجِيِ المستُ الْعَـراقِ الى الرضوخ امطالب الأمم المتحدة وذلك في فتام اجتماع لوزراء الدفاع الذليجيين الذين نددوا بالستمرار العراق في احتجاز اسرى كويتيين وسفودين ومن جنسيات ألحرى وطالبوا أأمبته الدولي بالتسنفل

في غــضــون ذلك، تسلم العــراق ١٠٠٠ طن من القمح السوري شحنة أولى من ٢٥ ألف طنّ متعاقدٌ عليما مع سوريا وتبلغ قيمتها خمسة ملايين دولار. وقبال الناطق باسم منسق الامم المتحدة في العراق اريك فالت أن ٢٠ شاحنة شأركت في نقل الشعنة الاولى من القسمع منذ قطع العسلاقسات بين البلُّدين أولَّال الثمانينات، واشار الى أنَّ مزيداً من الامدادات الانسانية الأثية من سوريا ستصل الى العراق قريباً. (و من ف، رويتر، أب، ي ب)

# نتنياهو ينتقد العراق

تل ایب – رویتر- انتقد رئیس الوزرا<sup>ء</sup> الأســراكيلي بنيــامين نتتيــامو العراق ووصف الرئيس العراقي صدام هسين باله ديكتاتور محسم على وقبال "هناك مشكلة مع العراق.

وجأئت تصريمات تتنيامو لدى تَفَكَّنه منينة بِثَر السبع في جنوب

# انقسام سياسي شديد في اسرائيل | إقبال فاتر على الانتخابات النيابية في الاردن في ذكري اغتيال رابين



أغمان زيتون أو قصائد على الضريح. وصرّح شمعون بيبريس في المقبرة: ويجب قول المقبرة ويجب قول الدقيقة، الا اتنى اعتقد أنَّ علينا أنَّ نتحرك في اتجاه السلام من اجل

مستقبل البلاد . وستبجرى مراسم الاحتشال الرسمية بذكرى رابين الاربعاء المقبل وفقاً التقويم العبري. وطلبت اذاعة الجيش الاسرائيلي من ليسا رابين ان ترد على زوجــة نتنياهو سارة التيّ رأت أن رابينُ وقع ضحية لتحريض من اليسار، فقالت،

من كيان بيتيه من زجاج لا يرشق وأكدت ليا رابين انما تعبد ان يلبي نتنياهو مطالب حزّب العمل الرئيسي المعارض بألا يلقي كلمة في الجاسـة

التي تعقدها الكنيست الاسرائيلية الاسَّبوع المقبل في ُذكرى زوجهًا. ُ ونظمت حركة "جيل كامل من اجل السلام" التي يرأسما نجل رابين يوفال، تظاهرة أمام سجن بثر السبع حيث ينفذ يفال عمير حكما بالسجن

وفى غزة أشاد الزعيم الفلسطيني ياسر عرفأت برابين وانتقد سياسأت لتنياهو، ووصف رابين باته "كان رجل سلام ايس للفلسطيئيين فحسب بل للاسرائيليين ولنعرب وللمجتمع الدولي باسرة، انني أبعث بخالص التدية الى لختي زوجته وجميع لفراد

ورداً على ســؤال عن الفــارق بين حكومة حزب ألعمل السابقة و حكومة الشجعان وكانت الامور تسير بيسر وفقاً لما اتَّفق عليه وْما وُقَّعُ، الَّا لنُ مذه للحكومة لا تحترم حتى الآن تنفيذُ

اسرائيلية المتطرف اليسمودي الاميركي المولد ديفيد اكسلرود الدي الشَّادُ بَاغْتَيَّالُ رَابِينَ قَائِلًا أَنْ "لَكُلُّ كلب يومه"، وقالت ناطقة باسم وزارة العدل ان المدعي العلم لم يقرر بُعْدُ استئنافُ القرارِ، أَلَّا إِنْ النائبُ عَنْ هزب "ميريتس" امنون روبنشتاد

أتهم القاشي بتجاهل النظم القضائية وتسب الى المُتطرف الب تَشْجِيعُ اعْمَالَ الْعَنْفُ؛ اذْ قَالَ فَيْ مقابلة بعد أيام من اعتيال رابين "ان خَانَّنَ اعدم"، وأبلغ الى التلفزيون الاسرائيلي انه لحتفل واصدقاءه الذين ينتمون آلى مجموعـة "كاهاتا حي

# لا يريد التقاط صورة مع نتنياهو

أكد مسؤولون اسرائيليون امس ان رئيس الوزراء الاسسرائيلي بنيسامين تتيساهو الذي يخطط للقيسام بزيارة تستفرق ثلاثة إيام للولايات المتحدة في تشرين الثاني الجاري، اخفق في ترتيب اجتماع مع الرئيس بيل سزا الناطق باسم المكومسة

تشرين الثاني. الاسرائيلية موشي فوغيلُ الاخفاق الى صعوبات تقنية. وأوضح ان "احتمال عقد اجتماع هو قيد الدرس، ولكن لظراً الى الصَّعَـُوباتُ التَـقَنيـةُ لُيسٌ الاجتماع مدرجاً على جدول الأعمال في الوقت الماضر". غير أن مسوولين لسرائيلين آخرين قالوا سرا أن الحكومـة الأسسرائيليـة قلقـّة، لأنّه لم يحمدُث من قبيل أن زار رئيس وزراء اسرائيلي الولايات المتحدة من غير ان

ورأى مسؤول اسرائيلي مقرب من نتئيامو رفض ذكر اسمه ان عدم ترتيب أجـــــماع يرمي ألى توجــيــه "صفعة". والسبب مو الانزعاج الاميركي من الموقفُ الاسـرائيلي المتــصلب المفاوضات مع الفلسطينيين، ويذكر انَّ الدكومة الاسرائيلية ترفض حتى الان

تلبية مطلب أميركي بـ"تجميد موقت" للاسـتـيطان في الأراضي الفلسطينيـة والمضي في تنفيذ اعادة الانتشار في الضفة الغربية. ولم يستجعد مكتب رئيس الوزراء لاسرائيلي ان يقوم نتنياهو بزيارة

ثانيسة لواشنطن في وقت لاحق من تشرين الثاني امقابلة كلينتون. في حين قال مسؤولون آخرون ان رئيس الوزراء لا يريد القيام بزيارتين. ومن المقرر ان يبدأ تتثياهو زيارة لبريطاتيا تستمر اربعة أيام في ١٢ تشرين الثاني تتخللها محادثات مع رئيس الوزراء البريطاني طوني بليس ووزير الخارجية روبن كوك وحديث في

جُلْمُعَةُ أُوكِسِفُورِد، على أَنْ يتوجه الى محينة أنديانا وليس من ولاية أنديانا في ١٦ تشرين الثباني لالقباء خطاب لمآم زعما يهود اميركيين، تم يطير في اليبوم دائه الى لوس أثبلس للأجتماع مع منظمات يهونية، ويعود الى اسرائيل في ۱۸ منه.

ونشرت صحيفة "بديعوت احرونوت الاســرائيليــة أمس أن المســؤولين في الادارة الأميركية يصفون نتنبأمو باثه "غير ذي مدقية" وانه "شخص لا بفي بالتزاماته . وقالت أن كلينتون لا يريد ان يظهر معه في صورة بروتوكولية.

واشأر مسؤولون ووسائل اعلام السرَّائيليُّون الىَّ أَنَّ ٱلدَّلْيَلِ الاخْرِ علىٰ الازدراء أأذي يضمره كلينتون لنتنياهو هو أنه وجد متسعاً من الوقت ليستّقبلُ ليسا أرملة رئيس الوزراء الاسسرائيلي الراحلُ استُحق رابينُ ورئيس ألورَراً ا السابق شمعون بيريس في ٢١

### وأخفى عنه خطة اجتياح بيروت

لُّلْدَرُارُ الْحُكُومِي. وكانت حكومة بيغن أكنت في البداية ان قواتها لن تتوغل أكثر من ٥٠ كيلومثراً شمال المدود الإسرائيلية، لكنما وأصلت تقعمها حتى بيروت. واعتبرت البحكمة في قرارها الواقع في مِنَّةً صَعْدَةً أَن المِقَالَ لَلذِّي نَصْرَتُه "مِلْرِتْسِ

نَصْمَنَ المَقِيقَةُ وَانَ شَارُونَ لَمْ يَكُنَ صَرِيدًا مع بيفن عندما أَضْفَى عَلِيه مِنذُ البداية آنه وعلق كباتب المقبال الصيحافي عبوزي

غزة اكثر من مرشد روحي لعركة "حماس" اذ بات رئيسما الفعلي استنادا الى ما نقلته عنه وكاله الاتباء الاسرائيلية "عيتيم". وكان الشيخ ياسين أبدى فور عودته الى غَزةً في ٢ تُشْرِينَ الأول الماضي رغبته في معاودة الكفاح المسلح ضد أسرائيل وتُولِع زوال هذه الدولة في غـضـون بضع شارون ان موكله قرر استثناف الحكم.

#### ألف مسكن في "هار حوما" تُباع في ١٩٩٨ الاسرائيلية المستقلة أمس أن وزارة البناء والأسكان الاسرائيلية ستبيع سنة ١٩٩٨ الف مسسكن في مستوطنة "مار حوما" اليمودية علي

والملك حسين يتحدث عن تعديل القانون

الملك حسين يتحدث في مؤتمر صحافي

حلفزهم الإكبر للمشاركة، على رغم

الاجواء الماطرة"، وقالت الناخية فحاطمة

العسَّاف اتما "انتخبت ابن عمما، وانما

لا تتوقع منه شيئاً؛ لكنِّ الوقوف معه

في مُذا لليسوم واجباً. ولَفْت على النادمسة الى أن المطر الذي جساء

متأخرا هذه السنة اكثر جدوى من

عمان – من باسل رفايعة: ادلى لمس الناف بـون الاردنيـون

باصوآتهم لأختيار ٥٨ عضوا في

مجلسُ النُّوابِ الثَّالَثُ عَشر في تَاريخُ

المملكة الاردنية منذ استقلالها عام

١٩٤٦، وسُـيّكون الاول تفيب عنه

جـمـاعــة "الأهـوان المسلمين" التي

قاطعت الانتخابات على رغو انها

حققت نتائج لافتة في دورتي ١٩٨٩

و٩٩٢]. وحتى ساعة متّقتمة من

أمساء لم تظمر نتائج اي من الدوائر

وكان يوم الاقتراع عطلة رسمية،

ولقفل مساء ٣٦٨٦ مندوقاء توزعت

على ٢٧٣ مسركسزا في ٢١ دائرة

انتخابية في المملكة، ونقلت الصنابدة،

بعد خَتمها بالشمع الأهمر الى مراكزٌ

الفرز، في حضور ممثلين للمرشحين

النمار غائما وممطرا وسادته أجوا

هائدة لم تسجل فيها أي اختراقات

امتية ملّحوظة، في ما عنَّا عيَّارات

نَارِبُهُ احتفَالِيةً؛ أَطلقَها مؤيدون

الانتخابات "انزه انتخابات أجريت في

البعاد حتى الان، بكل المُقَالِيس،

وجاءت حرة ونزيمة، كـما وعـتّ

سُابِقا". وأكّد في مَوْتمر صحافي عقده لمس ان "غلبية الاردنيين، على رغم

المطّر، مارسوا حقمم في التعبير عن تطلعاتهم في الحاضر والمستقبل".

ووصف الانتخابات بأنها "نقلة نوعية

فِّيُّ المشاركة السياسية في تاريخ

الأردن"، مشيرا إلى أن حكومته تعكف

"على تعديل قانون الانتخاب الحاليء

ولدلى ركيس الوزراء الاردنسي

الدكتور عبدالسلام المجالي بصوته في

بملفظة الكرك في جنوب الاردن، في

دائرة يترشح فيما شقيقه عبدالهادي

المجالي الذي يتسزعم الصزب الوطئى

النستوري. وأبدى للصطفيين ارتياحة

الى "الأجواء المادئة والمتسامحة التي

سانت عملية الاقتراع وشدد على أن

حكومته" أجرت أتنَّــفأبات مثاليـة

وشفافة" وان "كثيرا من الاحزاب

لكن المراقب العسام للسلوان

المسلمين" عبدالمجيد نخيبات ابلغ ألى

"النهار" أن "متنسبي الجماعة كَافَة،

وذراعها ألسياسية جبهة العمل

النسلامي، قاطعوا الاقتراع". ولاحظ أن

المتعدد الصوت في انتخابات ١٩٩٢. وشهدت المناطق البدوية والريفية

اقبالا زاد عن مثيله في عمان التي

سجلت ظهراً نسبة ١٦ في المثة من

الداصلين على بطاقات انتخابية، يينما

سجلت محافظة الزرقاء في الوسط

ئسبة ١٩ في المئة، وازدادت نسبة

الاقتراع عموما في سأعات المساء

وكان ُلتَلفزيون الأردني الرسمي ينقل على المواء وقائع عملية الاقتراع من

كلُّ محدنٌ المُملكة، ويحض المواطنين

على الاقتراع، لاتتخاب مجلسهم الثالث

منذُ عودةً ٱلحياة الديموقراطية الى

وُجَالَتُ "النَّمَارِ" على بعض مراكز

الاقتراع في عمان، هيث يضعف تأثير

الولاءُ الْعَشَّائري على التاذَبين في عندُ

مَنْ مَلَطَقَمَاءٌ وَخَصَـوَصَا فَي الْدَاثَرَةُ الثَّالَثَةُ التي تَعْتَبِر "مَنْطَقَةُ النَّخَبَةُ"

وينضوي مقطم ناخبيها في تنظيمات يسارية وقومية، ونقابات مهنية

وعمالية. وخُصص قَاتون الانتخاب آلاردني لعام ١٩٩٣، خمسة مقاعد

لمحذه الدآثرة، ثلاثة للمحسلمين،

ومقعدا للمسيحيين ابرز المتتافسين

غلينه اميلي تقاع مرشحة المزب

الشيهوعي الاردني وخليل حسدادين

مرشح حُزب البَعث العَربي الاشتراكي

الاَّردنيُّ، ومُقعدا للشركسُّ والشيشانُّ

تتنافس مليه النائب في البترامان

السابق توجان فيصل وهى معارضة

بارزة لمُسلمدة السلام الأردنيــة –

الأسرائيليية الموقعة عام ١٩٩٤،

ومرشّح الدرّب الوطني الدستـوري المقـرب من الدكومـة نايف مـولاً.

وتحدث ناخبون في هذه الدائرة عن

"تَجاوزات اداريةٌ وتُنظيـمـيـة" وقـالٌ

احدمم ان "كثيرين ادلوا بأصولتمم

من دون بطاقة أنتُخَّابِية" وانه "يُحملُ

بطُّنَقَـةً لوالده الذي مات قبل سبع

سنوات، ولا يرال أسسمــه وأردا فيّ

قواتم الناخبين". وأكد اخر أنَّهُ "بمثلك

اربع بطاقطت في دوائر منختلفة".

وكأنت وزارة الدأخلية أعلنت الاسبوع

الماضي أنَّما "شطبت ١٢٠ الف أسم

من سُجلات الناخبين، تشمل اسماءً

وُفِّي مُنطقةً صَويلَح، شَمال عمان،

التي يُتنافس فيها مرشحون من

عشائر كبيرة، كان الاقبال جيداً على

مراكز الاقتراع، وتوجه المثاث منهم

منذ سساعات المسبساح البساكسر الى

الصنِلديق، متقولين في اوتوبيـسـات

استأجرها العرشحون. وقال عدد منهم

لـ"النمـلر" ان "الولا" للعــشـيـرة مو

اسرائيل تتهم

الشيخ ياسين

بالدعوة الى الكفاح المسلح

لمس المرشد الروش لمسركة المقسأومية الاسلامية "مجلس" الشيخ لممد ياسين

بالدعوة للى الكفاح المسلح. وقسال رئيس الاركسان الجنرال لمنون

رجين شاحاك لمام لجنة الضارجية والامن في

للكنيست ان الشيخ ياسين، الذي اطلقته

فسراثيل قبل شهر بعدما أمضى ندو تماتي

سنوات في سجولها، صار منذ عودته النَّ

القدس – و ص ف ~ اتهمت اسرائيل

مكررة وعسكريين ومتوفين".

البلاد عام ۱۹۸۹.

المقاطعة شاركت في الاقتراع".

قبل ظهور النتائج

امعللجة بعض نواقصه".

لمرشمين في المواء.

جبل أبو غنيم في القدس الشرقية التي أدى بدء أعمال بنائما في آنار المأضي الى تعطيل عملية السلام وأوضحت ان الوزارة ستعرض

٣٠٠ مسكن آخر البيع سنة ٩٩٩١، علما ان هذه المستوطنة ستضم لدي انجازها ۲۵۰۰ مسکن. ُ وُقالت اته، الى مشّروع "مار حوما" تنوي وزارة الاسكان ألبناء والاسكان بيع ١١٥٠٠ مسكن جديد من الان حتى سنة ٢٠٠٠ في الضفة الفريية

التي تحتلها اسرائيلُ منذ ١٩٦٧، أذ يئص البرنامج نفسه على بيع • 123 مسكنا في الضفة الفربية في 199٨ و٢١٣٥ مَنزلا أخر في ١٩٩٩ بينما ٥٠٠ في مستوطنة أرييل و١٩٨ في معلليه ادّوميم في القدسُ الشّرقية. ويتنزلمن هذا التنقرير مع بده اجتماعات فلسطينية – أسرائيلية قرب واشنطن في محاولة لتحريك مفَّاوضات السلَّام، ويعتبر الجانب

رئيس السلطة الفلسطينيــة يـاد عُرِفُاتَ لِلتَلْفُرُيُونِ الإسراثِيلِي ان اعلان الصحيفة "سَيْوُدي الى تُصَعيدُ الوضّع (...) آلكل يعَـرُفُّ ان عـمليــة

ممال فلسطينيون يشاركون في مد الليب

الصرف في احدى طرق مستوطنة "مار حوما"

السلام متوقفة بسبب ورشة اليناء على جبل ابو غنيم"، مشيرا الى ان الحكومة الاسراثيلية تواصل مشاريع آلاستيطان ومصادرة اراض الفنسطينين على رغم الالداح الأميركي والفلسطيني،

# ندوة المستقبل العربي في أبو ظبي ترى الاقتصاد مدخلاً للتعاون الاقليمي

يستبعد أن تشهد العلاقات مع تركيا مزيداً من التدمور بسبب التقارب دعــا أمس مــشــاركــون في ندوة التركي – الاسرائيلي ويسبب الصرار التركي على التوفل في شمال العراق". وأكد مساعد وزير النارجية الايرآني غلام على خوشرو "أن تعسين

أيرأن مصرة كل الأصرار على احتلال

العلاقات مع الدول العربية يحتل موقعاً أساسيا في السياسة الايرانية". ولفت إلى أن "الطقة المفقودة في العلاقات بين الدانبين العربي والايراني مو عدم وجود الوسائل المتاحة لتبادل وجمات النظر أو ضعفما"، داعيا الى اعتماد "الحوار مبدأ أساسياً لبناء الثقة المتبادلة"، وأعتبر أن "أنجح السبل لدل المشكلات ألسياسية والاقتصادية والثقافية في منطقتنا هُو ان تَتَجَّه بُطُوات ثَابِتَةً إلى التنبية الاقتصادية والاجتماعية الشاملة".

وقال النكتور عمر أوغلو من جامعة انظرة آان الموقع المغرافي لتركيا يدفعها ألَّى اتَّباعٌ سياسة الَّثوارْن بين جميع الأقاليم المحيطة بها ومذا الموقع يضطرها الى انتهاج سياسة متعددة البعد"، وأشار إلى أن العلاقة مع إسرائيل تأتي في منا الاطار، لكنه شدد على "أن المَّالقَة التركية --الاسرائيلية ليست حلفا عسكريا ولا شركة استراتيجية موجمة ضد أي دولة من دول الجوار".

الطَيجِي وافقت على مشروعين نطاعيين الاتصالات مع كل من شركة "ميوز" الاميركية وشركة "اريكسون" الاسوجية للاتصالات فيمتما 164 مليون دولار. واوضَّح أن الشَّركة الاميركية فَارْت بعقد قيمتُهُ أَمَّا مَليون دولار لوصل شبكات الرامار في دول المجلس السنة، السعودية والكويت والإمارات والبحرين وقطر وعمان، ويسمح هذا النظام لدول المجلس ان تتلقى في الوقت تغسم الانفار المبكر عند الآتراب أي هدف جوي معاد أن

### تقدم "جدير بالثناء" في المحادثات السودانية

واتفق الجانبان المتحاربان منذ ١٤ سنة على فرض تعتيم أعلامي على المحادثات التي رثبها

وردي المربي السونيان" على مسلحات كبيرة من الأراضي. ويحاصر الثوار حاليا جوبا عاصمة البلطقة الجوبية والتي سيكون الاستيلاء عليما، أذا تُمقَّق؛ أكبر نُصر يُحققه الثوار في أطول حرب أهلية واضاف المطلون أن القدرات القتالية التوار وخططهم الدربية لقيت دعما كبيراً من دول

مجاورة للسودان ومنافسة لها مثل اوغندا واريتريا واليوبيا. وقتل اكثر من ١.٢ مليون شخص في العرب الاملية منذ عام ١٩٨٢.

#### ٣ مليارات دولار عائدات التخصيصية في الكويت

الكويت – و ص ف – عرح العدير التنفيذي للميئة الكويتية للاستثمار على البدر اس أن الحكومة الكويتية باعت حصصا فيمتما تلاتة طيارات دولار كالت تملكما في عند من قواسسات المدلية وتعتزم بيع القطاع الذاص مؤسسات الخدمات العامة. وقال أن بيع القطاع الخاص بعض المؤسسات در على الخزانة واردات باغت ٩٢٢ مليون دينار (أكثر من ثلاثة مليارات دولار) بين بد، عملية التنصيصية وشمر أيلول الماضي. وأوضع أن الحكومة تعد قانونا يسمح يبيع القطاع الخاص مؤسسات خدمات عامة كالمه والكهرباء، بِتُّوفِع أَن يَعِلْنَ فِي الدُورَةُ الدَّلْيَةُ التي بَدُّامَا مِجْلُسُ الْأَمَةُ الشَّهِرِ الماضي، ومِن التَّاقِيةُ مَنذَ

وينكر أن الميئة الكويتية الاستثمار مكافة الاشراف على عملية التخصيصية.

#### بحصول عملية الاغتيال. وتبعاً لَلْتَقليد اليِّمودي، وضع مئات (آپ، روپتر، وص ف) الاعلام الاسرائيلي يكشف ان كلينتون

ونفى الناطق باسم للبحيث الإبيض مليكل ماك كاري في بيان له أواخر تشـــرين الاول الماضي لن يكون كلينتون يُرفض الاجتماع مع نتنياهو. ولكد أن أرئيس الوزراء الاسرائيلي لم

واكد ان رديس مورر. ... يبلغ اطلاقاً أنه ليس موضع ترحيب في الولايات المتحدة أو البيت الابيض". (أ ب)

بنزيمان على الحكم بقوله: "هذا يعني ان على شارون أن ينستب من إدارة شؤوَّن قلبولة أما شارون فوصف حكم العكمة بأته "خطأ كبيبر". وأعلن أنه لن يتخلى عن "النضال من أجل إظهار الدقيقة متى لو فستغرق آلامر ٢٠ سنة". وشدد على ان "أمر بخول بيروت أصدره رئيس الوزراء بيعن في

# شارون خدع بيغن

أيلول ١٩٨٢ إلى رئيس الاركان". وقال المحامي دوف فليسفلاس وكيل

التحتية الوطنية الاسرائيلي أرييل شارون خدع حكومة متلحيم بيغن خلال اجتياح لبنان علم 1947 عندما كان وزيراً للدفاع، ورحت تالياً دعوى التشعير التي أقلمها شارون علم 1991 على صحيفة "مأرنس" فلتي اتممثه بأنه أرسل عن سابق تصور وتصميم قوات إصرافيلية الى بيروت علَّم ١٩٨٢ خُلاف

ينوي التقدم حتى بيروت.

#### "الاجواء" العامة تفتقر آلى الحماسة الفلسطيني وقف الاستيطان شرطا والرغبَّة للحقيقية في المُشلِّركة"، لكنه لاى معاودة جدية للمفاوضات. وصرح أحمد الطيبي مستشار أضاف: "لا تستطيع الحكم على الامور ويناً الْأَقْتِراعُ الساعة السابعة مباها، وادلى التلخيون بأصواتهم، بموجب السَّانون "مسوتٌ وأهــدُ لكلُّ نَاخُبُ لِنَذِي حَلَّ مِحَلَّ نَظَّامٍ "اللَّوادُّح

عشدت في أبو ظبي الدول اليجاورة للدول العبريبة، وخصوصاً إيران وتركيا، إلى الخاذ مبادرات فعلية تعبر عَنْ حَـَسِنَ الْثِيَاتُ وَالَّى التَّـطَّي عَنْ أَطْمَاعُهَا فِي الدول العربية وأكدوا أهمية التعاون الاقتصادى مدذلآ لإقلمة علاقات سلمية بين دول المنطقة،

وقال عبد الخالق عبدالله استاذ العاوم السياسية في جامعة الامارات العربية المتحدة أي جلسة عمل غاولت "مستقبل العلاقات العرب مول الموار" عقدت في اليوم الأخير منَّ نُدوةً "مستقبل الوطن العربي ودور الأجامعة العربية"، إن "المنَّاحُّ العامُ في الوقت الراهن لعلاقة الوطن العربي بدول الجوار يميل إلى الصراع والعثاء وليس التساون والتسايش السلمي". ورأى "ان كلّ البؤشــرات تشير إلى أن العُلاقات المتوثرة الرامنة بين الوطن العربي ودول الجوار ستستمر خلال الستوات المقبلة". ولاحظ "أن القوى الخارجية الاقليمية والدولية تؤجج الخلافات بين الوطن أعربي ودول جواره وتستفل كل الفرصُ لتعميق التباعد"، وتوقع بقاء العلاقات متوترة مع ايران "ما دامت

### جزر الامارات" الثلاث طنب الكبري وُطُنَّبُ الصَّـَعْـرِي وَأَبِو مَـوسي. ولم

١٥٨ مليون دولار عقدين دفاعيين لجلس التعاون

أما الشرِّكة الاسوجية ففارت بعقد قيمته ٧٠ مليون دولار لوضع نظام اتصالات عسكري

#### وفي مذا الطار علم ان معيد قوات "درع الجزيرة" مسيرتفع من اربعة الله رجل الى 10 الفا وسيكون معسكرها في مدينة حفّر البلطن السعودية شمال شرق المبلكة.

نيروبي — رويتر — صرح الناطق باسم وزارة القارجية الكينية ديفيد كيكليا اس ان وفد "البيش الشعبي لتحرير السودان" الذي يقوده العقيد جون قراق والوفد الدكومي أحرزا "تقدما جديرا بالثناء" في محادثات سلام مغلقة تجرى حظيا في العاصمة الكينية، وقال المعا سيواملان المدادثات الى أن يتم التوصل الى اتفاق. الرئيس الكيني داليال أراب موي بصفة كونه رئيس الميلة التكومية التنمية "فيفك". ورأى مطلون أن المطعنات آلتي بدأت النميس الماهي جاحت نتيجة بباشرة التقدم الداطف

### دول البلقان تريد تعزيز الاستقرار والامن سيميتيس ويلماظ استجابا لضغوط واشنطن واتفقا على العودة الى علاقات طبيعية

استجابة لضغوط واشنطن، اتفق رئيسا الوزرا اليوناتي كوستاس سيميتيس والتركي مسعود يلملط في لقائمها الاثنين على هأمش القمة الاولى لدول جتوب شــرق اوروبا في علاقات طبيعية بين بلديمما، وأكدا مع نظرائهما المشاركين في القمة الرغبة المشتركة في تفزيز الأستقرار والامن في هذه المنطِّقة الدَّساسة منَّ العَالم. "الخَطُوة الاولى" نصو حل الضلاف أت بينهماً سلمياً. وقالَ سيميتس ان "البلدين تعمدا العمل من أجل السلام والتعاون. هذه هي رغبتنا وهذا سا سيحصل واللقاء كان مثمرا".

لما يلماظه فتحدث عن "حسن النية المتبادل" الذي ساد اللقاء، واضاف: "أذا استمر نظيري اليونائي في موقفه فان ثمة فرصا كبيرة لتقارب جدي بين البلدين"

وفي لقاء منفصل والصحاف صرح سيميتيص ان البلدين متفقان على مواصلة العلاقات بينهما في اطار الاتَّفَاقُ الموقع في محدّريد في تموزُّ الماضي. واوضح ان لجنة الحكمــــاء اليونلتِّية – الترَّكيَّة التي تألفت قبل بضعة اشمر لنرس طرق تحقيق التحقارب بين البادين، ستحواما مممتما. وأعلن أنه وأفق على زيارة اتقرة لاحقا لأن "المدف المشترك لا يزال السلام والاستقرار والتعاون في

صحافيين اتراڭ انه وسيميتيس قرراً "مــواصلة الاتـصــال بواسطة ممثلين نامين تركي ويوناني"، ولاحظ ان "من غير ألواقعي توقع تسوية للخلافات العتراكمة في ختام لقاء واحد، لكننا الان نعرف مواقفنا وضع لفضل لتأمل في علاقات جيدة". ورأي المراقبون أن المناخ الأيجابي يكنُّ مفاجئًا، بل مُو نُتَيِجةَ لَلصَّفُوطَ التي مارستها واشنطن على البانبين لاتفاق مدريد الذي عقد في رعاية

وزيرة الفارجية الاميركية مادلين وقد سأرعت واشنطن الى الترحيب باللقياء، وأمل الناطق باسم وزارة الفارجية الأميركية جيمس روبن أن يعطى دفعا العلاقات التركية اليوثآنية. وحض على "ضبط النَّفس خُلَالَ الْمَناوراَت أَلْمُسكَرِية التي تجريها قوات البلدين حاليا في بحر ايجه ودعا البلدين الى ان يناقشا "على الفور" مع الأمين العنام لطف شيمال الاطلسي خافيير سولانا الجراءات تدسين التصال وتخفيف التوتر بين جيشيهما بواسطة "اتفاقات جبيدة في شأن المناورات.

البيان الغتامي ألى ذلك، اكسبت الدول الشيمساني

المشاركة في القمة رغبتها في تعزيزً

الامن والاستــقـرار في المنطقـة. وتعمدت في البيان الاختامي "لدترام عرصة الحدود وسيادة اراضي الدول والعسمل على ايجساد حلّ سلمي للخلافات"، وشدنت على توجمه الاوروبي، واعتبرت ان "اوروبا لا يمكن ان تكتمل من دونما، علما أن اليونان وحسدها من هذه الدول تنتسمي الى ر التحاد الاوروبي. وشارك في القمة، التي تعقد المرة في القمة، التي المول الاولى على مـّـسـتــوى روَّســا الدول

والحكومات، الى سيميتيس ويلماظ، الرئيسان اليوغوساني سأوبودان ميلوسية يتش والمقدوني كُيرو غلي غوروف وثلاثة رؤساء للوزراء مم الالباني فَاتُوسُ ناتُو ُّ والبلغاريُّ أَيـفَانُ كوستأف والروماني فيكتور تشيوبا.

وفي ئيقوسيا، مرح وزير الخارجية القبرمي يإناكيس كاسوليديس ان اللقّـاءُ البَّـونَاتِي – التركي سينعكس على مشكلة البزيرة المقسمة منذ ١٦ سنَّة. وقال: "أيَّا تَكن نتائج اللقاء فانها ستؤثر بالتأكيد على القضية القبرمية. وأنا كان ألبو في كريت مشأبماً لذلك الذي ساد في معريد فان اتعكاساته على القضية القبرمية (ًا ب، و ص ف، رویتر)

ألى الأمال الاميركية في تصسين

المسلاقات مع إيران بعد انتخاب الرئيس خاتي، و"انهم يرون اليوم اننا هد الاميركيين كما ابدا".

وأفانت وكالة الجمهورية الاسلامية

للانباءُ "أرنا" الايرانية أن "ماليين الشبان والتالمانة في كل مدارس

البلاد متفوا اليوم الموت لاميركا تعبيراً عن كراهيتهم للشيطان

وفي طمسران شسارك الرئيس

الايراني محمد خاتمي في احتفالين

رسميين أهيا الذكرى في أثنتين من مدارس العاصمة، وقال في كلمة الى

الطلاب أن أيران "تُميَّــز فَّى هــملةً اهتـجاهِها بين الشعب الأميركي

والحكومةُ الاميتركيية"، وراَّى أنَّ "عليَّ

انسياسيين الاميركيين الاعتذار

للشعب الايراني وكسنلك للشعب

الامسيسركيُّ ، مُندّدا بما ومسخسه بـ"المؤلمسرات المتسرايدة" للولايات

وصرح وزير الخارجية الايرائي كسسال خسراري الذي يزور جنوب لفريقيا إن واشنطن تسعى الى فرض

عُـزُلةً على أيران ولكن حـتى خـبـُـراً للبيت الابيض اعترفوا بأن السياسات

الأميركية أأمعانية لطمران فشات

بُنيت أيلم الأستَعمَّار البرتغاليَّ، وخبروا على الطبيعة مشكلة التلوث الناتجة

من انتشأر دخان المرائق في غابات

وتضمن مشروع البيان النتامي

تنديدا بالأجراءات التسجسارية التي

تتخنما الولايات المتحدة من جانب

واحد ومطالبة للدول الفنينة بفتح

أسواقها أكثر. وهو يرفض جمود

الدول الصناعية للربط بين مستويات

العمالة والعزايا التجارية وينفي أن

يكون تدنّي الأجور في الَّدُولُ التَّأْمِيةُ وراء تَفَاقَمُ مشكلة البطالة في الدول

وصدر عن القمة في يومما الأول

بيانٌ دعاً صنَّدوق النقدُّ الْدُولِي والبنكُ

النولي إلى "البُّسدث في التَّطُورِات الاخْسِرةُ في أسواق الصَّرِف من أُجل تنظيم أعمالها في الشكل الملائم.

وأضاف أن رؤسه الدول والوزراء في الدول الـ ١٦ "سيكافون وزراء المال وحكام المصارف المركزية والسلطات

المعنية الأخري درس الامر ووضع التوصيات اللازمة".

أندونيسيا المجاورة

(أب، رويتر، وص ف)

المتحدة على ايران،

### الآلاف احتفلوا باحتلال السفارة الاميركية وخاتمي لا يخفف العداء لـ"الشيطان الأكبر"



متظاهرون يحرقون علمأ اميركيأ امام المبنى قسابق لَسفَارة للولايات المتعدة في طهران. (أب تيليفوتو) أخلمه المعانية

والمراج والمستنسبة والألب

روميا <u>در يكسا</u>هم.

وروال المالية المالية المالية المالية

ے۔ این کی کمار میجا گا۔

والمتعالم المتعافظة المتعادد

رارزيا الل المناخ سنفسه

عني : السلامة الت

المالية المالية

ون عين نحلس التعالق

رز ادیار 🗠

was a

المناهد المدالة

خعاوتات العبولانية

A Comment of the Comm

they bearing her back have

the late of the same

Alaman Andrews R.

days will then

تخصيصية في الطاب

I will be the state of the stat

the bird was now .

Marie Bur ald to a li

The same of the last

المحاجف التنصرفوات

اثبتت طمران أمس ان انتخاب الرئيس محمد خاتمي لم يخفف حدة التزام متضحيها العداء للولايات المتحدة الاميركية، ولا الالتزام الرسمي لهــنا الموقف، أذ هنف مــلايين من التستمدة والطلاب الايرانيين الموت لأميركا في الذكرى الثالثة عشرة لاحتلال السفارة الاميركية في طهران واحتجاز موظفيها رهائنء ولنطلقت تُظاهراتُ معادية للأميركيين في اتداء

وفي الذكرى التي تدييما الحكومة عيداً دينياً، اقفلت منذ الصباح الباكر ث الشَّوارُع في محيط مبنى السَّفَارةُ . السابقة السماح للآلف من تلامنة المدارس وطلاب الجامعات بالتجمع حولها. وبات مقر السفارة يعرف بـ"وكر الجواسيس" كما وصفه الامام الخميني الراحل، وتحول اليوم مدرسة لدراسَ الثورة .

والمّيئات التابعة للدولة المواطنين آلى التظاهر بكثافة في "اليوم القومي المناهض الغطرسة العالمية"، وهو التعبير الذي تصف به ايران الولاياتُ

ودعت اجمحرة الاعملام الايرانيمة

#### قمة مجموعة الـ ١٥ في ماليزيا: مشروع بيان ختامي ينتقد واشنطن ينشاطات ترفيمية منما زيارة قلعة اتنقل زعماء دول مجموعة الـ ١٥

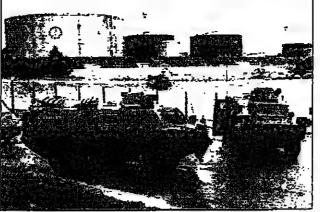
منحن رحيه دون مجموعة المتصادية في اليوم الثاني من قمتهم الاقتصادية التي تستضيفها ماليزيا، إلى منتجع ملقا على السلعل الجنوبي للبلاد للبحث في التعاون الاقتصادي وسبل مواجعة الأزمات الطارئة وتلافيعا، خصوصاً أن القَّمَةُ الَّتِي بُخْتَتُمُ اليَّوْمِ فِي كَوَالْأَلْمِبُورُ تتزامن وأزمة ءالية تعصف بالبورصات العالمية ندمت عن أزمة أقتصادية استثرفت الكثيثر من ثروات دول جنوب شرق آسيا.

وكان اليوم الثاني مخصصاً للقاءات غير رسمية غاب عن الكثير منها عبر رسمية عاب عن الكثير منها أعضاء الوفود فاقتصرت على الزعماء الـ ١٦ لمَّنُهُ المجموعةُ التي تأسست عام ١٩٩٠ لتعزيز التعاون بين الدول النامية وتوسعت الإثنين بعد قبول كينياً عضُواً فيها، إلى جَاتَب الارجنتين والبسرازيل والبسرائر والسنفسال والميرو والمسيك والمند والنويسيا والبيرو وتشيلي وجامايكا وزيمبابوي وهنزويلا وماليزيا ومصر ونيجيرياء

وعلم أن الزعماء ركزوا على البيان الختّلميُ الذي سيصدر مُساءُ اليّوم، لكن ذلك لم يمنعهم من القيسام

# الاتحاد الاوروبي يهدد باجراء وقائي ضد فرنسا

### شيراك يعتبر الحكومة مسؤولة وجوسبان ينوي تعزيز حقوق السائقين



سائقي الشادتات من اقاءة حلوز في العكان ؛ لمس،

السلطآت الفرنسية بتعويض الاضرار

. وكـننك، طألب وزير النقل الأامائي ماتياس فيسمان السلطات الفرنسية

بالاستراع في منساعته السافقين

في حين اعتسب وزير الزراعــة

الاسبّاني لُويولا دي بالاسيّو ان "على الحكومة الفرنسية ان تتخذ اجراء

أشد". كما هدد المزارعون الإسبانيون

النين يولجمون خسلار تقدر بندو

١٧٠ مليون دولار اسبوعيا بالانتقام
 بمقاطعة السلع الفرنسية.

ويذكر ان وزارة النقل الفِرنسية

رفيضت في وقت سيابق أي فكرة

لاقامة ممرات خاصة للسائقين الاجانب

بحجة ان هَذَا الاجراء سيعتبر استفزاراً

وتبــقى المخـاوف من ان يؤدى

اضراب طويل في فرنسا ، المصور الاساسي لشبكة الطرق السريعة في اوروباء الى ابطاء الحركة التجارية لعيد

الميلاد وايذا الاقتصادات التي تكافح

للخروج من حال الركود.

للسلاقين الفرنسيين المضربين.

التي ندقت بهم،

والمناطق الصناعية.

المفاوضات سوى ٧٥ دقيقة

في فنضون نلك، اعلنت الناطقة

السيارات، في حصار محطات الوقود وخزانات النفط والمصافي ، وأقالم مخربون غاضبون ظهراً اول حاجز امام

الطرق واختناق السير. تعبئة خرَّانات سياراتهم بالوقود وتغزين السلع الغنائية، خصوصا ان التوقعات تشير الى أن الاضراب قد يستمر حتى نماية الاسبوع الجاري على

اخترقت سيارة خاصة حاجزا بشريا لبعض السائقين قرب ليل مما ادى الى جرح سائقين اتنين.

من العقــرر عــقــدها في لندن هذا الاســوع. وطالب بتعويضات الشركات البريطانية التي لم تسدد منذ الاضراب السابق لسائقي الشادنات الفرنسيين

آليات للدرك قرب مدخل مصفاة للنفط تلبعة لشركة "شلَّ" في جنوب شرق فرنسا، لعنع

شيراك "الحكومة مسؤولة عنّ اتخاذ الاجراءات الضرورية لضمان حرية التنقل" على الطرق والمحاور الحيـوية في البعلاد ، فيما دعت الحكومة الأشتراكية إلى اجتماع جديد مع النقابات الساعة العاشرة بالتوقيت المحلي (التاسعة بتوقيتٌ غُرينيُّتشٌ) أمس ، في محاولة لتسوية لزمة النقل و اضراب سائقي الشاحيات النين لا يُزال لُحُو 1£1 عاجزاً لمم يُسَدّ الطرق في اتصاء البالاد وضعا وصا الطرق المؤدية الى المصافي النفطية

غير آن الاتحاد الفرنسي للنقل، ومو الاتصاد الرئيسي لاربابُ العملُ في قطاع النقل ، قبال أنه أن يعساود التفاوض مع زعماء نقابة عمال النقل في شأن الرواتب ومواضيع لخرى ذات صَّلَّةً يظروف العمل ، حتى الاربعاء، ما ينفي فسأئدة العسودة الى طاولة المفاوضات لفترة قصيرة لمس والتي وقد تغيب أركان الاتماد الفرنسي للنقل عن المفاوضات التي أجريت صبلحا وآلتي ومغما المسؤول النقآبي من الاتحاد الفرنسي للعمال ذي التوجه

الأشتراكي جويل أوكوك بقها "سابقة لاوانمــا". وفي أي حــال لم تــم مذه ويستمر رئيس الاتعاد رينيه بوتيه

في رفض أتضاق المساومة الذي تم التوصل اليه في نهاية الاسبوع والذي يقضي بزيادة رواتب السائقين خمسة في المئة سنوياً حتى سنة ٢٠٠٠. باسم الرئاسية الفرنسيية كاترين كولونا في مؤتمر صحافي أن الرئاسة

تَبُحُثُ فَي مُذَا الطِفَ عَنْ كُتُبُ بِكُل أبعاده بما في ذلك البعد الاوروبي"؛ مع اعتبار الحكومة مسؤولة عن "أتخاذ الاجبرا<sup>م</sup>ات الضرورية لَمُسمان حبرية التنقل" على الطرق العيوية في فرنساء اما الحكومة فيقد تخلَّتُ آمس عن موقفهاً العيادي مع اعلان رئيس الوزّراء الاشتراكي ليوليل جوسُبان امام الجمعية الوطنية نيته تعزيز حقوق سأثقى الشاحنات، متهماً أرباب العمل بعدم استرام التفاق الذي اتمى مواجمة معاثلة العام الماضي، وكان الامين العام للاتحاد العمالي العام لوي فيائي حض ليل الاثنين - الثلثاء الدكومة على الله على أرباب العمل في مجال النقل البري ليعودوا الى طاونة المفاوضات ويستجيبوا لحطلاب المسائقين المفسربين منذ العاشرة ليل الاحد بتوقيت غرينيتش. ميدانياً ، استمر ١٤١ حلجزاً على الاقلُّ، منَّما ١٣ محكمة الاغلاق فيما تسلمح الله؟ ( الاخسرى بمرور بعض

مركز الشحن في النفق لحت المانش امنع مرور شاحنات النقل الثـقـيلة، وعلَى عكس الاثنين ، لم يصدر أي تقرير عن السلطات المعنية عن هال وتئسمل قطاع الصناعيات التبقيلة الانعكاسات الخطيرة الاولى للاضرأب على الاقتصاد الفرنسي فيقد دعت شركة "رينو" المثات من عمالما في مصانعها في شمال البلاد الي عدم التوجه الى مراكز عملهم بسبب النقص في المعدات، وحذرت اسواق علف الحيواتات من ان نقص الامدادات سيتحول كارثة بالنسبة الى مذه الصناعة. في دين تمافت الناس على

وفي اول حادث يتخلل التحرك،

واتسم رد فعل الشركاء الاوروبيين لفرنسا بما فيهم يريطانيا واسبانيا والمانيا والدائمارك بالغضب وطالبت سلطأت هذه الدول باريس ببسذل مزيد من الجمود لمساعدة سائقيما . -مريد من مبصول مستحدة مستحديد. وتصدنت اللجنة التنفيذية الاتصاد الاوروبي عن اصتحال اتخاذ لجراء قَضُلُنَّي في حق فرنسا انا استمر سائقو الشادنات في عرقلة الدركة التجارية عبر الحدود وصردت الناطقة باسم اللبنة سارة لامبرت ان الميئة التنفيذية للاتعاد الاوروبي تقر بحق السائقيَّن في الاضرابُّ، مَن شَهْرُ انَّ يؤثر الامر على حرية الدركة للبضائع

وفي لندن ، دعسا رئيس آلوزراه وي عس محص ربيس الوراب طوني بلير نظيره الفرنسي في الصال هاتفي استمر 10 بقيقة الى التدخل امساعدة السائقين البريطانيين، محذرا من الله اذا لم تحل المشكلات التي تولجه السائقين البريطانيين سيثير العسالة في قمة فرنسية - بريطانية

### ملاحظاته عن تيان آن مين "أسيء فهمها"

### **جيانغ العائد من واشنطن: رحلة جيدة جِداً**

ساحة تيان أن مين في ربيع ١٩٨٩. وريما كان الإستقبال الذي حقي به

جيانة أقل مما أراد، لكنه لكد للزعماء

المسينيين ان كلينتــون يرغب في

التعامل معهم على رغم الخلافات

الواسعة على حقوق التنسأن ومساكل

وبدا الرئيس الميني مبتسماً ولكن متعباً في مراسم استقبال قصيرة

اعدها له رئيس الوزراء لي بنغ ووزراً

أَخْرُونَ فِي قَاعَهُ الشَّعِبُ الْكُبْرِيُّ فِي

وسط بيجينغ. وخاطب الصحافيين

بالانكليزية قائلاً ،" كانت رحلة جيدة

وأكدت وسلال الاعلام الصينية

الرسُمية أنّ الزيارة التي استغرقت ثمانية أيام "كنات ناجمة جداً".

وابرزت الباء المأدبة التي اقيمت له

في البيت البيض والجولات الَّتي قام

يما على المصانع الاميركية ذات التكنولوجيا العالية والاجتماعات التي

عقدما مع رجال الصناعة الاميركيينُ.

وتجاملت التظامرات التي استقبل بما

في أكثر من محطة لميركية احتجاجاً

على سياسة بيجينغ حيال اقليم التيبت

وتأيوان. ولم تشر الى انتقاد كلينتون

تسرويد ايرأن تكنولوجيها نووية او

التعمد الذي حصل عليه من جياتغ

لوقف هذا النوع من التَـعــاون مع

وصرح الناطق باسم وزارة الخارجية

الصّينيَّـّة تاتع عَيْـوكينَاتعُ ان" هُنّه

الزيارة حدث مهم يحدد نهاية الجدل

الذي ساد العلاقات الصينية-الاميركية

في السنوات الاخسرة". واضاف أن الشيء الامم كان قبرار بناء "علاقة

استراتيجية ُ للقرنُ الداديُ والعشرين".

وأوضّح أنَّهُ هذا يُعني ابْسَيْجِينَعٌ أَن واشنطن وافقت على تخفيف المواجهة

مع الصين ومعاملتها دولة متساوية

واعتبر ان وسائل الاعلام الفربية

اسَّاتُ أَسَمَ مَالِدَظَاتَ الرئيسِ

الصيني السبت الماضي في جنامعةً مارفرد عن احداث تيان أن مين، ما

دفعما الى اعتبار هذه التصريحات

بداية مراجعة للتفسير الرسمي لمذه

عاد الرئيس الصيني جياتغ زيمين من الولايات المتحدة الى بلاده امس، مزهوا بما حققت الزيارة الاولى لرقيسٌ مــيني لواشنطن منذ عــلم ١٩٨٥ عقد عومل زعيماً عالمياً ولقي حقاوة من رجال الصناعة الاميركيين. الرئيس الاميركي بيل كلينتون لسجل

# تعیین جینی شیبلی

اعتبر الرئيس الفرنسي جاك قبل سنة وكان وزير النقل غافين سترانغ لفت السائقين البريطانيين الى وجوب الاحتفاظ بكلّ الوثائق التي تعسمح لهم اذا لزم الامسر بمطالبة

الدزب الوطني اذا لم يقدم استقللته. كانت ستحصل على اكثرية الاصوات في انتخابات رئيس الحزب، ويرأس بولجر (٦٢ عاما) المكومة

# وعلى رغم التظاهرات التي طاردت

جياتُغ في تنقلاته والانتقاد ألعلني من حقوق الانسان في الصين، فإن الزيارة بنت ائتصارا الجمود بيجينغ الرامية الى التخلص من بقَّايا العزَّلةُ النُولِيةَ الَّتِي أَحَاظُتُ بَهَا بِعَد قَمْع حَرِكَةَ المِطَالِبَةَ بِالْدِيمِوقِرِاطِيةَ فِي

# رئيسة لوزراء نيوزيلندا

جيني شيبلي امس رئيسة لوزراء نيوزيلندا خلف الجيم بولجر الذي سيتُخَلَّى عن منمبه في نعابة تشرين

ويأتي قرار بولبر الاستقالة بعد تصريحات شُيبلي وزيرة النقل بانما ستترشح هذه في انتخابات رئيس النيوزيلندية منذ عام ١٩٩٠.

#### ۸ مرشمین للرئاسة في سلوفينيا

ليسوبليساتا – و ص ا - اكسنت اللجنة الانتخابية السلوفينية امس ان ثمانية مرشحين سيخوضون الانتخابات الرئاسيــة في ٢٦ قشــرين الثــاني الجاري التي تشير استطلاعات الرأي الى فوز الرئيس الحالي ميلان كوكان

وأظمرت استطلاعات اجرتما صحيفتان هذا الاسبوع فوزآ كبيرآ لكوكسانُ (٥٦ عسامسًا) الذِّي قساد ستوفيتياً إلى الاستقلال عام 1991 ويخوض الانتخابات المقبلة مرشحا

# الحداث. وقال أن " بعض الاشخاص فهم ملاحظات الرئيس جيانغ خطأ وبعضهم نقل خطابه في شكل

#### تركمانستان تحاول كسر الاحتكار الروسي عشق ابلد — رويتر — اعلنت تركمانستان امس انما ستضغ اربعة مليارات متر مكعب من الغاز مباشرة الى ايران سنة ١٩٩٨ في محاولة واضحة لكسر احتكار

اعلان مشتر ك للحدود الصينية – الروسية

موسكو - و ص ف - اعلن السفير الصيني لدى موسكو لي فينفلين أمس،

ان الرئيسين الروسي بوريس يلتسين والصيني جيانغ زيمين سيوقعان في ١٠ تشرين الثاني الجاري في بيجينغ اعلانا مشتركا يضع حدا لذلاف يستمر منذ عقود على ترسيم الحدود المشتركة بين البلدين التي تمتد ٤٣٠٠ كيلومتر.

واوضَّحُ للصحافيين ان الرئيسيُّن "سيوَّقعانُّ وتيقة سياسية تَعلَن نهاية عملية

ترسيم الحدود بين روسيا والصين (...) منا يعني لله بدلول نهاية السنة الجارية ستكون لنا مع الروس حدود معترف بما قانونيا على طول الكيلومترات الـ٢٠٠٠

وافاد مصدر ديبلوماسي روسي ان الخلاف لا يزال قائما على مسافة ٥٠ أو

وصرح النَّاطق باسم الكرملين سيرغي باسترجيمبسكي ان وثقية اذرى تتعلق باستغلال مشترك للجزر النمرية على العدود الصينية – الروسية سيوقع ايضاً في

وكان النزاع الحدودي بين روسيا والصين ادى الى سلسلة من الاشتباكات

بلغراد – رويتر – أفادت وكالة "تانيوغ" للانباء ان الرئيس اليوغوسلافي

سلوبودان ميلُوسيُفيتش ورئيس وزراء آلبانيا فأتوس نانو تَومـُلا بعَدُ مُحادثاتٌ أجرياها في كريت على مامش قمة دول البلقان المنعقدة في الجزيرة اليونانية

الى أتفاق على علاقات طبيعية لانهاء نحو نصف قرن من التوتر بين البلدين. ونقلت عنه بعد المحادثات التي استمرت ساعة ونصف ساعة: "قررنا بدء عملية

وقعت عبد بعد المحادثات التي استمرت ساعة وتحف ساعة؛ جعل العلاقات بين يوغوسلافيا والباتيا طبيعية. واعتبر ذلك خطوة مهمة للفاية كبداية (...) فبعد ٥٠ سنة من العلاقات المجمدة بين يوغوسلافيا والبانيا كانت ثنا أول فرصة للتخاطب، واعتقد ان المحادثات كانت مهمة وآمل في ان تكون ثنا أول فرصة للتخاطب، واعتقد ان المحادثات كانت مهمة وآمل في ان تكون

ُوأُوضح أَنَّ المحادثات تناولت مسألة الفاتبية المتحدرة من اصل الباني في

اقليم كوسوفو اليوغوسلافي وموقف الاقليات الصربية المتحدرة من جمعورية مونتينيغرو في الباتيا. مشيراً الى ان كوسوفو "مي قضية داخلية بالنسبة الى يوغوسلافيا وجمعورية صربيا. وستحسم المشاكل الدالية في اطار سياسة تعزيز

علاقات طبيعية بين يوغوسلافيا والبانيا

بيجينع ملحقاً بالاتفاق الحدودي.

موسكو مدى مُقود أَمانراتُ الغَازِ الطبيعي التركماني، وذلك عبر خط انابيب جَمْيِد طوله ٢٠٠ كيلومتر يربط البلدين المتجاورين ومن المقرر أن يختتمه اَلْرَيْسَانُ التركماني والأَيْرِانِي مُنْتَصِفُ كَانُونَ الْأُولُ. ومولت طمران ١٨ في المئة من كلفة خط الإنابيب التي بلغت ١٩٠ مليون

دولار. وبدأ العملُ في تشييده العام العاض، وينتظر أن تزيد الكمية المصدرة عبر الخط الى ضعفيما لتصير ثمانية مليارات متر مكعب من الغاز بحلول سنة ٢٠٠٦. وقالَ مسؤولُون تركَّمُان أنْ الجمَّمُورية الأسلامية تعمَّدتُ شراًّ الغاز

وتعتبر كمية الغاز قليلة مقارنة باحتياط البلاد من الغاز الطبيعي الذي يقدر بنمو ١٦ تريليـون متر مكعب لكن خط الانابيب ينمي احتكار روسيا لطرق تصدير الفاز من تركمانستان التي لا تطل على أي بدر. ويشار الى أن تركمانستان تنوي ليضا تصدير نحو ٢٠ مليار متر مكعب من الفاز الطبيعي الى تركيا عبر الاراضي الايرانية.

وتسيطر شركةً "غازبروم" الروسية للغاز على خطوط انابيب الغاز التي تربط أسيا الوسطى باوروبا، بينما تسيطر شركة "ترانزنفت" الروسية للنفط على



#### المجموعة العربية للتأمين (ش. م. ب) **ARAB INSURANCE GROUP (B.S.C.)**

طرح أسهم للاكتتاب العيام بعدد ٢٠٠٠، ١٤٥٨ سيهم عيادي **مر ۱٬۹۰ دولار أمريكي للسنهم الواحيد** 

#### الجموعة وإستراتيجيتها

المجموعة العربية للتأمين (ش. م. ب.) (أريج) هي شركة بحرينية مساهمة أسستها حكومات كل من الكويت وليبيا والإمارات المربية المتحدة. تعتبر المجموعة إحدى أكبر شركات إعادة التأمين المربية وأكثرها تواجداً على المستوى العالمي، حيث توفر خدمات التأمين وإعادة التأمين في جميع أنحاء العالم. وهي الوحيدة في منطقة الشرق الأوسط وشمال أفريقيا التى تحظى بتصنيف (أ-) من قبل مؤسسة ستاندرد وبورز من حيث قدرتها على دفع المطالبات.

وقد حققت المجموعة سجلاً من النتائج الجيدة خلال السنوات الخمس الماضية حيث بلغت أرباحها ٤٠ ٢٤ مليون دولار أمريكي في عام ١٩٩٦، أي بزيادة قدرها ١٣٠٥٪ متارنة بأربياح عيام ١٩٩٥.

يتمثل الهدف الإستراتيجي للمجموعة في تدعيم مكانتها كأكبر مؤسسة تأمين عربية تعمل في قطاع إعادة التأمين العالمي، ولإيمانها بإمكانات النمو الكبيرة الكامنة في الوطن العربي فيما يتعلق بمنتجات التأمين الشخصي مثل التأمين المام والصحي والتأمين على الحياة، تلفذ المجموعة إستراتيجية تهدف إلى التوسع وتنويع نشاطها في الأسواق العربية.

#### شرائح الإكتتاب العام

تطرح الجموعة ٠٠٠ , ١٤٥ ,٨٠٠ سهم عادى للإكتتاب العامية الوطن العربي ومناطق أخرى حيث يتضمن أربع شرائح : إكتتاب للعموم واكتتاب للمؤسسات الإستثمارية واكتتاب لشركات التأمين وإكتتاب لموظفي المجموعة. وسيكون سعر الأسهم واحداً للجميع، ولدى إستكمال عملية الإكتتاب العام، سيمتلك

المستثمرون الجدد نسبة تعادل ٥٠،٥٠ ٪ من رأسمال المجموعة.

سعر الإكتتاب ١,٦٠ دولار أمريكي للسهم

إن الأسهم المروضة للإكتتاب متساوية في قيمتها وحقوقها مع جميع أسهم المجموعة وسيكون من حق حملة الأسهم الحصول على أية أرباح نقدية يتم توزيعها للسنة المالية المنتهية في ٢١ ديسمبر

يقدر إجمالي العائد من طرح الأسهم بحوالي ٩، ٢٩٠ مليون دولار أمريكي. مسوف تستعمل المجموعة هذه الحصيلة لسداد القيمة الكاملة المستحقة للدول المالكة، جراء شراء أسهمها لبيعها ضمن الإكتتاب العام ولتمويل إستراتيجية المجموعة للتوسع وتنويع الأنشطة في الوطن

ولقد تقدمت المجموعة بطلب لإدراج أسهمها في أسواق الأوراق المالية في كل من البحرين والقاهرة والكويت وسوف تتقدم لاحقأ بنفس الطلب إلى سوق مسقط للأوراق المالية.

النسقان العاليان

National Bank of Kowalt: DE DESCRIPTION OF THE PARTY

#### كيفية تقديم طلبات الإكتثاب

يمكن تقديم الطلبات في أي ضرع من ضروع ليبانون إنفست، بيروت، جيفينور سنتر إعتباراً من ٥ نوفمبر ١٩٩٧، حتى ١٨ نوفمبر ١٩٩٧، والحد الأدنى لعدد الأسهم لكل طلب إكتتاب هو ألف سهم.

ليبانون إنفست

### ◄ المحادثات الثلاثية تستمر في فيرجينيا

#### – تتمة المنشور في الصفحة 1 – الاسراكيلي يلمح إلى الصعوبات التي يواجمها، وامتنع المسؤولون في وزارة الخارجية الاميركية عن اعطاء رأيهم في سير المحادثات، واكتفى الناطق ◄ المأزق الجماعي! باسم الوزارة جيمس روين بالقول أن المحانثاتُ بدأت ويُحَثُ في البنودُ الاربعة على جدول الاعمال: الوقف

الموقت، الأمن، أعادة الانتشار وألحل

النمائي. وتوقع ان تستمر منه

المحادثاتُ بضُعةَ ايّام. واضاف، "أن واشنطن معتمة بلحراز

تقدم وعند مضور المسؤولين

الفلسطينيين للانضمام الى المحادثات

وانا سامم وجودهم في احراز تقدم وانا ساهم عمل الحكومة الاسرائيلية

في احراز تقدم، سنعامكم بذلك. وأذا

لمُّ يـؤُدُ عمل المسؤولينُ الى تَـقَّدم

ومن المتوقع أن يصل ألى واشنطن

ليوم منسق أأمفاوضات الفلسطيني

حسن عصفور ورئيس اللجنة الامنية

الفرعية اللواء عبد الرزاق اليحيى

ورئيس اللجنة الفرعية للمطار فأيز

زيدان بعدما وافقت السلطة

الفلسطينية على طلب الادارة

موراتينوس في دمشق

دمشق – وص ف – وسل المبعوث الاوروبي الخاص لعملية السلام في الشرق الاوسط مبغيل انخل موراتينوس الى دمشق المس في زيارة تستفرق ٤٨ ساعة كما

لوضح مصدر كيبلوماسي غربي في العاصمة السورية. ونقلت الوكلة العربية السورية

بالتبه "سلط" من مورمينوس تن رئيزتم تأتي "ضمن اطار المسلعي الرامية الى معاودة عملية السلام على المسار السوري" والتي توقفت في شباط ١٩٦١. ولكد أن الاتحاد الاوروبي "يعلق لهمية باللغة على معاودة هذه العملية" و"رحب" في الوقت ناته بـ"الجمود الروسية والاميركية"، داعياً "الجميع الى

محانثات السلام". واوضح المبيلوماسي

بمستورين الا أنه لم يستبعد أن يجري محادثات مع وزير الخارجية فاروق

يبري محدم مورفينوس من طريق البر عبر الدمود الاردنية السورية وسيتوجه

مباح الخميس ألَّى لارتكا في أَبْرَص. وهو كان زار ممشق اواخر ايلول العاض

والتقى الرئيس للسوري عافظ السك

سَنْ أَي القَاطَتُ مِقْرِرةَ ومحددة مع

الغربي ان برنامج زيارة الموقد الوروبي

"سلاا" من موراتينوس ان زيارته

الامبركية الماقهم بالوفد.

ونعرفُ لماذا تعلمكم يذلك أيضًا .

– تتمة المنشور في الصفحة ( – الخليج في مأزق. فمعظم دولت يــرفـض الـنمــاب الـى المؤتمر الذي سيعقد في أحدى مذه الدول، والضفط الأميركي على هذه الدول يشبه الى مد بعيد الضغط الذي يعارس على القاهرة.

الأردن في مأزق. فمليكه يعلن المياراً كاملاً لعملية السلام بطله بنيامين نتنيامو، وهو في الوقت ذاته لا يستطيع أَن يكون جَزًّا من مذا التميار عبر الفاء معامدة الصلح والسلام مع اسرائيل.

ًلا يِستُطّيع أن يتقدم خطوة في تطبيق بنود مذه المعامدة ولاً يستطيع أن يتراجع عنها.

بعيداً عن "القضية"؛ بعض المآزق الدائمة: - السودان، استمرار الدرب الاملية التي بلغت من العمر ١٥ عاما (ومليون ضحية).

- العيراق، ريساح حسرب، وعواصف ازمة مع الولايات المتحدة الاميركية ومجلس س. الجزائر، استمرار المذابح. اليمن، انفجار قضية جزر

حنيش مع أريتريا. أما يقية ألمسائل العالقة همي أقل من مأزق ولا تصل الى مستوى القضية، أنما مشاكل نائمة او منسية (ماذا حدث مثلاً في احتلال جزر الامارات العربية الثلاث؟). المِازق لا يمكن ان يجقى مازقاً، فُهُو اما ان يَصَغَرُ ليصير مشكلة واما ان يكبر ليتدول

حرباً. وبستس مستحيل أن يصفر. اعلاه، من المستحيل أن يصفر. نبيل خوري

### ◄ جعجع واستعمالات الذاكرة

وفي هذا الجنوح الواضّح نحو أستعمال عناصر الماضي، تطبيق لقاعدة معروفةً في علم السياسة، مفادمًا لن الاستثثار بكتابة التاريخ وفرضه على الْكَفْرِينَ أَدَاةَ مَهْمَةً فَي مَمَارِسَةَ الدِّكَمِ. والسَلْطَةُ الْمِنْبِثُقَةٌ مَنَ التَّحَوَلات اللبنائية التي جرت سّنتي ١٩٨٨ – ٩٨٩ ( ، تسعى كغيرها من سلطات للعالم الثالث، الى ان تقرض، ولو يقدر كبير من المواية والبدائية والتناقَّضات، قراءة معينة لمجْرياتُ الحَرْبِ اللَّبِنَةِيةَ، تَجَعَلُ مِنْ بَعْضُ "أَبْطَالُ" تلك الدرب مجرمين ممقوتين ومن بعض "الإبطال" الآخرين مشاريع ازعامات سياسية طويلة الأمد ومي تداول ليضاً أن تشرعن مسلك فئات ولحزاب وقبائل وطوائف وان تصدر لحكاماً مبرمة على مسلك اخرى. ومي قراءة تسعي ايضاً لإسباغ مغردات النبل والشمامة والطهارة على بعض التدخلات الخارجية في الحرب اللبنانية، كما تسعى لالصاق التهم الكبرى

التسيُّس والمُعدومة الموضُّوعية لتاريُّخ الدرَّب اللبنانية، وهم فعلاً يتأففون بلطراد من هذا الفرض الفوقي اما يُنبغي ان تكون عليه قراءة الملضي، وهذا ما يبرر لحترام تحديهم العلمي لاستثثار اهل السياسة بوضع التاريخ. لكن اي تصميح علمي يقوم به مؤرخ لكتابة الماضي بقلم السياسيين لا يكفي اتبديد القلق. فالتلاعب بمقائق الماضي أذممة العاضر يثقل أمستّقبل بالمموم والسحب للداكنة، اذ لا بد منّ أن يأتي اليوم الذي ينتفضْ فَيه الناسُ عَلى "للتاريخ للرسمي" الذي فَرضٌ قَسْرِياً عَلَيْهِمْ، فيطالبوا يتعديله او باستبداله تماماً،

ولنا، من عطالعة الصحف، ومتابعة الاحداث الجارية، ما يكفي من الامثلة الواضحة على تخلخل اسس التواريخ المفروضة قسراً على الناسُ والتلاعبات بالناكرة والانتقائية بالتذكر. خُذُ مثلاً تنكُ الضراوة القانونية المماثلة التي ينجاً اليما الاميركيون للاستمرار في معاقبة العراق وفي فرض العقوبات عليه ان لم يكن في تشديدها. لقد غزا العراق فعلا الكويت في صيف سنَّةً ٩٩٠٠، صَارِباً بعرض الدائط ابسط القوانين الدولية وبقواعدُ حسن الجوار وبمفردات ميثاق الامم المتحدة ناهيك بمتطَّلِبات "الأخوة" بين البلدان العربية. لكن احداً لم يعد يستطيع ان يتعامى عن ان هذا الحدث الفظيع الذي جرى منذ سبع سنوات ونيف بات مبرراً دائماً لا حدود له في الزمن، يمدَّف الى تكريس الميمنة العسكرية الاميركية على الخليج، على ميلهه، عَلَى شواطئه، عَلَى تَفَطُّه، كما عَلَى البِلدَانَ المشاطئة. ويرمي التركيز الاميركي الممنهج على استذكار الفزو الى دفع دول المنطقة لتناسي الانتماكات الخطيرة للقانون الدولي نفسه، ولاتفاقات جنيف، ولميثاق الامم المتحدة التي تقدَّم عليماً دولُ أخْرى في المنطقة ملى رأسمًا أسرائيل فقررات مجلَّس الامن الدولي باتت أساسيَّة ولا مناص من تطبيقها حرفياً عندما يتعلق آلامر بالعراق، ولكنما باتت مرجعيات هشة ومشكوكاً

أوَّ خَذَ مَثَلًا آخَرَ، لا يُقِل هولاً، من الجزَّائر. في خَطابُ سياسي القاه الاسبوع الماضيء دعا الرئيس اليمين زورال مواطنيه لاقفال فوري لملف الحربُ والفظائعُ والمجازِرُ المفتوحُ مِنْذُ سُنَةُ ٩٩٢ (. لَكن مِنْفاً بِمُذَا المول لا يُقَفَلُ بِنَطَابُ رِئُاسِيَ، ولا يمر بمرسوم جمهوري. والحق أن أسوأ ما قد يحصل مو اقفال قسري فوقي لذاكرة الجزائريين الناضدة الْمَقْرَرَةُ التَّى اصابِتُهُم طَيْلَةً هَذَهُ السنواتُ الدَّمُسُ. فَهُمْ لَنْ يَخْرَجُوا فَعَلاًّ من مأساتهم الا على قاعدة التوافق الوطني الواسع على قراءة موحدة للدرب التي عمدت بهم وما زالت. والتسامح المتبادل لن يتم بينهم، على ضرورته المُلحة، بالتعامي عمّا حصل، او بطّمره في النسيان او خصوصاً بالقاء المسؤولية على طرف واحد دون غيره من اطراف الحرب الجزائرية، لتحميله تبعات المآسي والمصائب وتحويله بالتالي كبش محرقة سمل

لقد حاول الجزائريون ذلك في السابق وفشلوا. ويقيني ان سبباً اسفسياً من اسباب الدرب الجزائريّة التي تدور رحامًا اليوم، هو بالذلت تلك المحاولة الدؤوبة التي اقدمت عليما السلطة الوطنية الجزائرية، المنبقة سنة ١٩٦٢ من سنوات حرب التحرير، على كتابة تاريخ ثلك الحرب بطريقة قسرية، فوقية، قتقائية. اذ راحت جبهة التحرير الوطني التي تسلمت انذاك مقاليد السلطة تُمحو من الذاكرة قرناً ونيفاً من الاحتلالُ الفرنسي، ومن التعامل الجزائري الواسع مع ذاكُ الاُمتلالُ، كما قررت أنَّ تفرض على الجزائريين تناسي الذلافات الداخلية بين منظمات التعرير والتي ادت في حيثه آلى معارك ومجازر بقسوة الدرب ضد المحتل وضراوتها. وتعلَّمت الاجيال الجزائرية الجديدة في الكتب الموضوعة لها، تَارِيخاً وطنياً مبتسراً، مسيساً لاقصى الحدود، اختار من الماطي ما يناسب سلطة الماضر ويزيد من شرعيتها، ويضفي على تسلطها واستبدادها نوعاً من المائلة المستمدة من حرب الأستقلَّال، بصورة اعتباطية. وما بنا اليُّوم نرى في تضاعيف الدرب الدائرة نوعاً من التَّصْحيح الدَّمويُّ لَهَذَا التاريخ الرسمي، بانتفاضة قوم يطالبون بالذات بالكفُّ عن أستفلال بطولات ما الماضي المرار تسلّط العاشر.

المتمم بالاشتراك مع الالمان في ترسال يهود عنينة بوردو التي كان خلال الدرب العالمية الثانية مديراً لشرطتها، إلى المدرقة. فبعد نصفٌ قرن على الاحداث، تموّلت محاكمة الرجل الى نزاع مستعر هول كتابة التاريخ الفرنسي. فقام مؤرخون بارزون يتحدون الكتابة النيفونية الرسمية السائدة منذ ١٩٤٥ ، والتي كانت تدفع لوضع فترة ١٩٣٩ – ١٩٤٥ بين قوسين، وكأنما لم تُكنَّ، وكأن ملايِّينَ الْفرنسيين لم يؤيدوا ٱنذَأَكَّ الماريشال بيتان وكأنهم لم يتعاونوا مع المحتّل. وأدخل المؤرخون قاعة المحلكمة حيث دافع بعضهم عن "التاريخ الرسمي" المعتمد، بينما سعى أخرون لتعديله وجعته اقرب الى الحقيقة الموضوعية فتحولت محاكمة رجل بعينه، سجالاً علمياً، ثم أنزلق الذلاف بين المؤرخين إلى نزاع سياسي حين لتبرى فيليب سيفان، في فورة غضب، فاتتمم الدزب الأشتراكي الحاكم داليا باستفلال مداكمة بلبون (الذي كان قد تدول بدكم قاتون التناسي والتعامي نائباً فوزيراً في الْحَكُومات الديغُولية) لحرفها عن مدفها القضائيّ وتحويلها مجوماً سياسياً مركزاً على الارث الديغولي.

هذِّي فَاعدة تَنْطبق اليوم بشدة على جل المآسي والمآزق السياسية في تستقر الوحدة الوطنية الا باعتراف بأن التوحيد الذي جرى سنة 194£ للشطرين المتنافسين كان عسكرياً وقسرياً، لا توافقياً وان مسؤولية الاسرائيلي على شعب مسالم بكامله. أما تلفيق التاريخ، وفرض رؤية

ومذا يعيدنا الى لبنان. فان كانت الداجة ملحة الى طي صفحة الدرب بصورة حاسمة، وان كان التسامح والففران ضروريين كما لم يكونا في اي وقتُ مضى لانقاذ تُجربة العيش المشترك، فالاحرى بالقيمين على الامور، في الداخل والخارج، أن يكونوا قدوة بالكف عن نبش الملفات العتيقة بصورةً اعتباطية وعن فرض كتابة فوقية قسرية، احادية الجانب، فتُوية، لتلريخ الدرب التَّى عَصَفْتَ بنا. فَنَاكُرةَ الشَّعُوبِ لا تُسعف أهل الداضر الا أذا كانُوا مستَّعدين لاحترامها. وعي الماضيُ لا يتم بالتناسي المفروض ولا بالاستغلال الرخيص لبعض عناصره دون غيرها. قد يبقى البعض على احقاده الدفيئة، وقد يتغذى البعضُ الأَخْرُ برغْبة جامحة في الثار، ومؤلاء موجودون في لبنان كما في مجتمعات الدرى عصفت بها الدروب ولكن السلم الامل الدائم لا يستقر الا اذا توافقت اكثرية واسعة من اللبنانيين على قراءة متقاربة أن لم تكنّ متماثلة لتاريخهم القريب والبعيد، مبتعدينُ بحزم عن حسابات السياسة الراهنة وحرثقاتها، ومتطلعين الى مستقبل مُشْتَرِك، لا ينبذ الذاكرة الجماعية، كما لا يسيُّ استلمامها.

### ◄ اليوم المرحلة الرابعة من كأس اوروبا

الله في ليرس، يلتقي ليرس البلجيكي وموناكو الفرنسي في مباراة

ثأريةً بُعدُ خُسارة الأولُ أَ – ٥ ذُهابا

في موناكو. وتقام المباراة على ملعب

نادى جنت لأن ملعب ليرس لا يتسع

وكان ليرس لعب ٦٥ دقيقة من

مباراته وبيفيرين في الدوري

البلجيكي الاسبوع الماضي قبل أنّ

تتوقف المباراة بسبب الضياب

الكثيف، وهو لا يعاني أي اصابات في

صفوف لاعبيه أما موثاكو متصدر

فرق المجموعة، فيعود الى صفوفه

الظهير الايسر كريستوف بينيول،

فيما سيضع ساعد الدفاع سيلفان

ليقفينسكي قناعا على وجمه ليحمي

بوروشيا دورتموند (المانيا) – بارما

عُلِطَةُ سراي (تركيا) - سبارتا

فيتورد روتردام (مولندا)

برشلونةً (اسبانيا) — دينامو كييف

نیوکاسل یونایتد (انکلترا) –

افسسي. بـورتــو (الــيـرتــفـال) ·

اولمبيلكوس بيرايوس (اليونان)

غوتبورغ (اسوج) – بشيكطاش

باریس سان جیرمان (فرنسا) – بایرن میونیخ (المانیا).

ليرس (بلجيكا) – موناكو

باير ليفركوزن (المانيا) - سبورتنغ

الدورى الارجنتيني

فاز ارجنتينوس جوئيورز على

لستوديانتس ٢ – ٢ في مهاراة

متأخرة من المرحلة الـ(١ من الدوري

الارجنتيني لكرة القدم. سجل زير ماتن وفيسبا (٢) للفائز في العقائق ١٨ و ٢٩ و٧٤

وبيار سيمُون وراموس للخاسر في

واحتل ارجئتينوس جونيورز المركز

السابع برميد ١٩ نقطة، وبينما ظل

انكلترا،

انقطاع الكهرباء

عطل مباراة

عطل القطاع التيار الكهربائي

المباراة بين ويستمام يونايت

وكريستال بالآس في ختام المرحلة

الـ١٢ من الدوري الأنكليزي لكرة

القدم، منتصف شوطما الثالي والنتيجة

سجل نيل شيبرني اصابتي كريستال بالاس في الشوط الاول. وقلص الويلزي النولي جون مارتسون برأسه الفارق بتسجيله

اولائل الشوط الثاني الاصابة الاولى لويستهام والـ١٦ له هذا الموسم،

ثم حقق فراتك لامبارد اصابة التعادل

في الدَّقيقُة To ُقَبِل انَ التَّعطلُ المِباراة.

في مباراة متأخّرة من المرحلة

التاسُّعةُ مِن الدوريُ الاسبّاني، فارّ

ميريدا على فالنسيا ١ – • سجلها

ماركوس في الدقيقة ٥١ من ضرية جزاء "بنالتي".

مدرب سادس

أقيل في البرتغال

بات خايمي باشيكو سادس مدرب في دوري الدرجة البرتغالية الاولى لكرة القدم يفقد منصبه هذا الموسم

بعدما اقاله نادي فيتوريا غيمارش لذى يحتل فريقه المركز الثاني في

الموري، لكنه خَرج من كأس البرَّتفالُّ

ومن ألدور الاول من كأس الاتصاد

الاوروبي بخسارته امام لازيو الايطائي،

على ُ مضّض عَلَى اسْتَقالَةَ مدرَبُ فَريقَة اوكتلفيو ماكادو الاحد الماضي،

مواعيد نهائيات

كأس العالم الـ11

اذاعت اللجنة المنظمة للادوار

النمائية من كأس العالم الـ11 لكرة

القدم التي تنظمها قرنسا من ١٠ مزيران الى ١٢ تموز ١٩٩٨ والتي سيشارك فيما ٢٢ منتخباً للمرة

الاولى، مواعيد المباريات العَّا في

وتأقام المباراة الافتتاحية بين

البرازيل حاملة اللقب ومنتخب آخر

تحدده القرعة التي ستُجرى في عُ كانون الاول المقبل في مرسيليا،

الساعة ١٧.٢٠ بالتوقيت المحلى

(١٥,٣٠ بتوقيت غرينيتيش). اماً

المباراة النهائية فتقام الساعة

ومنا مواعيد المباريات في كل

الـــدور الاول: ١٤,٢٠ و٢٠,٢٠

الدور الثاني والدور رّبع النمائي:

الدور تصف النهائي والمركز التالث

۰۰، (۲ (۰۰،۱۹ ت.غ).

و٠٠٠؟ بالتوقيت المطي.

والمبارأة النمائية: ٠٠ . ( ؟ .

٠٠,٦١ و٠٠,١٦.

التمائيات.

الادوار :

وكان نادي سبورتنغ لشبونة واقق

استودياتتس تاسعا وله ١٦ نقطة.

الدقيقتين ٧ و١٦.

جوفنتوس (ايطاليا) - اف

لأكثر من ٣٥٠٠ متفرج.

كسرا في أتَّفه.

وهنا البرنامج:

- المجموعة الأولى:

براغ (الجممورية التشيكية).

· المجموعة الثانية،

مانشستر يونايتد (انكلترا).

كوسيتشي (سلوفاكيا).

- البجموعة الثالثة:

المجموعة الرابعة:

ريال مدريد (آسبانيا).

المجموعة الخلمسة،

المجموعة السلاسة:

روزئيورغ تُروندهايم (نروج).

– تتمة المنشور في الصفحة ١٥ – فيما يغيب المدافع روبرتو "بيتو" يستقبل نيوكاسل يونايتد الانكليزي بياس في، ليندموفنُ المولندي فيُّ مباراة شارية قد تعيد الفريـق المضيف الى صدارة المجموعة اذا فاز على ضيفه وخسر دينامو كييف أمام برشلونة. ويغيب عن نيوكاسل يـوُنايِـتدُ الكَالِّبَنَ روبرتُ لي وديفيد بلتي. لما ايندموفن فمن غير المؤكد اشتراك جناحه بودييفين زندن والمماجم البلجيكي جيل دو بيلده لُعدم اكتمال لياقتهما البدنية، فيما يخوض اليوغوسلافي زيليكو يتروفيتش مباراته الاخيرة مع

> 🕏 المجموعة الرابعة: على ملعب "داس انتاس" في اوبورتو، يستقبل افسي. بورتو البرتغالي الذي خسر مبارياته الثلاث حـتى الآن، روزنبورغ تـروندهـايم النروجي في المجموعة الرابعة. وكانًا مروريي في مسلوب المرتفال في عطلة الاسبوع الماضي للتدرب على العشب نظرا الى صعوبة التدريب على العلاب النروجية التي تفطيها الثلوج.

الفريق قبل رحيله الى اليلبان.

ويغيب عن بورتو شيبو وفرناندو منديز بسبب التوقيف، وعن روزنبورغ المهاجم ميني ياكوبسن للسبب عينه ويبدو هداف الفريق هارالد براتباك مهتما بعرض من السلتيك الاسكوتلندي. • على الملعب الاولمبي في أثينا،

يستقيل اولمبياكوس بيرايوس آليوناني ريال مدريد الاسباني احد ثلاثة فرق فارت في مبارياتما الثلاث اولمبياكوس بيرايوس ساعد الدفاع اليوغوسلافي بريدراغ ديوردييفيتش موقوف وحارس المرمى ديميتريس الفتيروبولوس المصاب وسيعتمد على مهاجميه البروغوسلافي ايليا ليليتش والفائي ببتر اوفوري كوابي (١٧ عاما) لَاختراقُ دُفَّاعُ رِيالُ مدريدُ الذي يغيب عنه البرازيلي الموقوف روبرتو كارلوس ويحتفظ حارس أأمرمى سائتياغو كانيزاريس بمكانه بدلا من الحارس الالمائي بودو ايلغنر الذي يعاني الاما في أسفل ظمره.

🖣 المجموعة الخامسة، ويـطمحُ باريـس سان جيرمان الفرنسي الى الثار لخسارته الساحةة ر امام بليرن ميونيخ الالماني عندما يستضيفه على ملعب "البلرك دي برنس" في باريس في المجموعة

ويلعب بايرن ميونيخ متصدر فرق المجموعة برصيد تسع نُقاط من ثلاث مهاريات، في غياب مدافعية لوثار مأتثيوس وتوماس شترولتس المصابين، وقد يقرر مدرب الفريق الإيطالي جيوفاني ترابقوني عدم اشراك ساعد الدفاع ماريو باسلر خُوفًا مِن ليله بطاقةً صُفَّراً ۗ ثُـاتيةً ـُ ويغيب عن باريس سان جيرمان الذي خُسر امام ليون ١٠٠٠ في الدوري الفرنسي الجمعة الماضي، مملجمه الايطَّالَى مُلركو سيموني الدَّى سيبتعد عن الملاعب شمراً على الأقل، وباتريس لوكو لعدم اكتمال لياقته وساعد الدفاع برونو نفوتى الذي سيغيب اسبوعين. \* • على مِلعب "نيا اوليفي" في غوتبورغ، يأمل غوتبورغ الاسوجّي فيّ احراز نقطة اولى بعد ثلاث خسارات علَى التوالي، عندما يستضيف

توقيع حارس مرماًهُ المخضرم توماس رافيلني (۲۷ عاما) عقدا مع نادي ميامي فوشن الاميركي، ويعاني لاعبو بشيكطاش الارماق ريسي محبو بسيستس الرامان. كما أن المهاجم النيجيري دانيال اموكاشي مصاب، وابلغ المدرب الوينزي جون لوشاك الي لاعبيه ان المِبْأَراةُ هِي الأصعب هتى الان. ويفيبُ عن غوتبورغ ساعد بقاعه ماغنوس ارلينفمارك بسبب الاصابة.

بشيكطاش التركي وسط تقارير عن

# المجموعة السادسة، يأمل باير ليفركوزن الالماني في تكرار فوزه على سبورتنغ لشبولة البرتغالي اً-- ذهاباً الشهر الماضي عندما يستضيفه على ملعب الوليش

هابرلاند"، وكان مدرب سيورتنغ لشبونة اوكتافيو مأشادو أستقال الاهد الماضي من منصبه تاركا القريق في معب العاصفة، ويعود الى صفوفه الكابتن اوشياتو كروز وسأعد الدفاع بدرو بآربوسا بعد انتماء فترة وقفهما

#### S REEK SOUTH AMERICAN GREEK SOUTH AMERICAN LINE

SERVICE DIRECT ET REGULIER DE L'AMERIQUE DU SUD

ANNONCE L'ARRIVEE DU NAVIRE

M/V PELAGOS VOY. 3

A BEYROUTH LE. 5.11.97 MM LES CONSIGNATAIRES SONT PRIES DE FAIRE LES FORMALITES NECESSAIRES POUR LE RETRAIT DIRECT ET IMMEDIAT DE LEURS MARCHANDISES FAUTE DE QUOI CES MARCHANDISES SERONT DECHARGÉES A QUAI OU A DECOUVERT A LEURS PRAIS RISQUES ET PERILS

POUR TOUS RENSEIGNEMENTS S'ADRESSER AUX AGENTS SCANDINAVIAN NEAR EAST AGENCY S.A. (HENRY HEALD & CO. S.A.L.)

IMM.BUROTEC.11 ETAGE . RUE PASTEUR . MEDAWAR BEYROUTH . TEL:585676/7/8 FAX:585679 TLX: HEALD 42364\_44953 LE . B.P. 64\_BEYROUTH

#### تثبركة التراث للأنهاء شمل الميزانية العمومية الموقوفة بتاريخ ١٩٩٦/١٢/٢١

سنة ١٩٩٦ ل.ل.

2 . V. PAN, YTA, . .

£17,777,77A, \*\*

سنة ١٩٩٦ ل.ل.

.........

(YA, FYY, 3FY, Y)

£ - V. #AA. YYA. . .

7A, FV7, 330, 7

£17.774.774.\*\*

السيد انطوان يوسف سلامة

الاصول عقارات برسم المتأجرة والاستثمار

الموجودات المتداولة مجموع الاصول

الخصوم

راس المال/مجرر بكامله/ النتائج المدورة لغاية ١٩٩٦/١٢/٣١ سابات الساهمين الدائنة المطلوبات المتداولة

مجموع الخصوم

مجلس الادارة: الإعضياء

السيد انطوان حليم الشويري السيدة روز يوسف سلامة السيدة سيمون قؤاد ابي عاد الاستاذ انطوان كليم ضاهر

مفوض المراقية الاساسي مفوض المراقبة الإضافي : الاستاد عماد حناري



حتفلت مؤسسات الإمام الصدر ومنظمة مالطأ ذات السيادة بمرور اثني عشر عاماً من التعاون المشترك في مجال الخدمات الصحية فسي مستوصف

وأقامتُ استرة المؤسسّاتُ لهذه المناسسية في المجمع الثقافي حسور يوم الإثنين ٢٠ تشرين الأول إحتفالاً بهيجاً شارك فيه أطفال المؤسسات حيث الطفار النتي عشر (١٢) شمعة وانشدوا الاناشيد تحية للمناسبة بحضور سعادة سفير منظمة مالطا ذات السيادة في لبناز الأمير ادوارد لوبكوغيتش والسيدة قرينته الأميرة فرنسواز بوربون ورثيسة مؤسسات الإمام الصدر السيدة رباب

وتعود بداية هذا السَّعاون نشاريخ ٢٥/ ١٠/ ١٩٨٥ . حيث تطور برنامج الخدمات لمسمية في مستوصف صديقين ليشمل المعاينات والحالات التالية : ١ \_ الطّب الّعام والمالات الطاونة ( ١٩٨٥ عالة ابتناء من ٢٠١١ ١٠/ ١٩٨٥م ستلقي الأطفال بالتعاون مع اليونيسف ٧٩١٨ طفل ملقح ابتداء من ١٩٨٧م م ١٩٨٧م م - طب الاسنان ٤٨٨٤ حالة ابتداء من ١٩٩١/١/م المساليل الطبية ١١٨٠ عملية تعليل ابتداء من ١٩١١م (ييان) المساليل الطبية عملية تعليل ابتداء من ١٩٩٥م (ييان)







ALAIN LEFEVRE PIANISTE

**13 NOVEMBRE 1997** 

ASSEMBLY HALL - UNIVERSITÉ AMÉRICAINE DE BEYROUTH FONDATION NATIONALE DU PATRIMOINE

Librairie Antoine, Hamra Librairie Sélection, Badaro Librairie Dédicace, Achrafich Bouéri Press, Kaslik

 تتمة المنشور في الصفحة ( – ويضيف الى شرعيتهم ويعوّض مزالٌ مؤّسساتهم.

التبحيد، سربي بتنظلت قوى خارجية آخرى.

من الطبيعي أن يشمئز علمه التاريخ من هذه الكتابة القسرية الشديدة

بشرعيتها ويفاعليتما وبفائدتها عندما يتعلق الامر باسرائيل.

وليست حال فرنسا منتلفة جوهريا وقد تحولت محلكمة موريس بابون،

وتجتاح دول الشرق الأوروبي حالياً موجة منّ الموس الجارف ينبش الماضي. ومن يزر اليوم موسكو او براغ او بونابست يصعقه ذلك الاستغلال الرخيص لأرشيف مخابرات الانظمة الشيوعية الراهلة لتوزيع الاتمامات ذاتُ اليمينُ واليسار هذ شخصيات مرموقة بالتعامل مع تلك الانظمة، بل بالعمل الى جانبها مخِبرين متطوعين، وفي السوق الاعلامية اليوم، "وثائق" تدين كتاباً كباراً ورجال دين وناشطي حقوق انسان لا يدري المرُّ فعلاً أن كانت صحيحة، استخرجت من ذلك الأرشيف الضَّم، لَّم لُّتُّما رُوِّرت منذ فَترة قصيرة بمدف الثارة البلبلة. واذا لمَّ تنْجح دعواتُ بعض قَادة الشرق الأوروبي لطي صفحة الماضي الشيوعي وتناسيه، فذلك بِالذَّاتُ لانَ للمواطَّنِينَ الْحَقِّ بِأَنَّ يعرفوا مِن وشَّى بِهُمْ تَلْشُرطةَ السرِّية، ومن المسؤول عن دفعهم آنذاك الى غياهب السجن. فالتسامح الضروري، غُداة المراحل السوداء من حياة الامم، لا يمكن أن يبني على الجمل والتجميل، أنما على المعرفة، والففران للمعصية لا يكون كاملاً أن لم يقدم

جوارنا العربي المباشر. فالمصالحة في الخليج لن تتم الا يوم يتغيَّر الخطابُ العراقي الرسّمي حول ما حِرى سنةً ١٩٩٠، وتَقبل بغداد بأنْ غزّو الكويت لم يكُّن الا خُطَّأ جُسيماً نتجت منه ويلات كبرى للعراق واجيرانه. ولن الانزلاق النَّذاك الى المواجمة العسكرية التي أوقعت الأفَّ الضَّمَايا لا تُقَّع على الدرب الاشتراكي الجنوبي وحده، ولا يستوي الوضع في السودان على حالة وحدوية الا باقرار الشَّمَالُ بان انظمة الحكم المتتالية في الخرطوم تبارت في اعتبارها جنوب البلاد ملحقاً ينبغي تأديبه باستمرار. ولن يُنشأ سلم حقيقى بين اسرائيل والفلسطينيين الا يوم تقبل لكثرية راجحة من الاسرائيليين بالأقرار بالظلم التاريخي المائل الذي شكله قيام الكيان اسرائيليةً قسرية له على الفلسطينيين وعلى العرب الأخرين، كما يحاول الاسرائيليون أن يفعلوا من خلال العودة ألى التوراة حيثاً ومن خلال أرغام الفلسطينيين على اعادة النظر في تاريخهم و"تنظيف ذاكرتهم" وفق المعايير الاسرائيلية، فلن يؤدي في المقبل من الزمن الا الى انتفاضات جىيدة وثورات عارمة.

# 2 Days to BEAN!



**ROWAN ATKINSON** 

INVADING THEATERS ON NOV. 7.

AMBASSADES - LA SAGESSE - FREEWAY ASMARA DE SALIKAS ARESCO ELYSEE (SAIDA)

**اعلا**ن العدد ۱۹۹/۱۹۹

صادر عن مدكمة أيجارات بعبدا العدد 1941/199

رنده يقظلن المدعى عليه معنان حمص

أعلان تلزيم تعلن مصلحة مياه طرابلس عن لجراه

مناقصة عمومية، لتقديم كومبرسورين لزوم

يمكن العصول على دفتر الشروط من قلم

العديرية خلال أوقات الدولم الرسمي. تقبل العروض ابتداء من يوم النميس

الواقع في ١٩٩٧/١١/٩ ولَغَلِيةً يَوْمِ السبت

تجرى عملية فبض العروض الساعة

أعلان قضائي تعلن محكمة الاحوال الشخصية في صيدا

- الرئيس ايلي الطو أن المستدعين معن

سليم سعد المصري بالأصلاة عن تنفسه

وبولايته الجبرية على أولاده مدمد ومصطفى،

ورياد سليم المصري بالاصالة عن نفسه وزياد سليم المصري بالاصالة عن نفسه وبولايته الجبرية على أولاده القاصرين تعارا

طرابلس في ۱۹۹۲/۱۰/۱۸

المهندس محمد سعيد شناوي

منير مصلحة مياه طرابلس

العاشرة من صباح يوم الاثنين الواقع فيه ١٩٩٢/١/١٢٤.

مصلحة مياه طرابلس لعام ١٩٩٧.

للواقع في ١٩٩٧/١١/٢١.

محمد عويدات

واعتدال وطارقء تقدموا باستدعاء لدى قلم هذه المحكمة بالرقم 213/44 لتصحيح شمرتهم "سعد" بدلا من "البصري". قمن أله اعتراض او عنده معلومات اضافية يتقدم بها القلم خلال شهر من تاريخه. على منصور

چي شنسي

أعلان بيع صادر عن دائرة تنفيذ بعبدا بالمعابلة ٩٢/٢٩٤ طلاب التنفيذ، الطوان بطرس الطو وكيله المعامي لميل سائمه.

المنفذ عليمماء ميشال وميفاه بطرس العلو – بعيدا قرب البستديرة بملكهما. تـقرر الحجز في ١٩٩٢/٨/٢٤ وسجل في ١٤٠٠/ ١٩٩٢/١ تحصيلا لمبلغ ١٥٤٠٠، ثدعو محكمة ايجارات بعبدا قسم القاضي للحضور اليما تتسلم اوراق الدعوى الرقم تي تا برابر المصيد سبنع ١٠٠٠ د. د. اميركي واللوادق على ان يحسم كل مبلغ يثبت البنفذ عليهما دفعه للمنفذ. ۱۹۵/۱۱۹۱ المقامة من المدعي عبد القادر الشعار بالذات او بواسطة وكيل قانوني المطروح للبيع، كامل القسم ١٣/٤٣ ونلك لتقديم جوابك على الدعوى ضمن قمهاة القانونية كما تدعوك لدضور جاسة بعبدا: مُدخِّل؛ تار؛ طعام؛ مطبخ؛ ممر، ٢ ثوم، ؟ حبامات، وغسيل، وشرفات، مجمز يوم الاتنين الواقع فيه 11/\11/4 والا تطبق في حقك احكام العادة 217 أمم. وما يليما. بتدفئة مستقلة ومياه سائنة ويستفيد من

مصعد كمريائي. مساحة المقام الرقم ١٦٠ ٢٩٧م.م. يحده غربا £2 شرقا ٢٢٥٤ شمالا وجنوبا طريق عام خاضع لنظام ملكية الطوليق – يشترك في ملكية الدقوق I وIII وما ورد عليما مع بوقف سيارة في السفلي وحق الانتفاع من القسحة في الارضي ضعنَّ الاحرَف ا – بُ ج-د-هـو-ز-ح-تخطيط

بالمرسوم ۹۵۸/۲۰۲۹۲. التغين ۱۲۹۰۰ د. نيركي. دمن الطرح المنفض ۹۳۳۳ د. نيركي. تجري المزايدة المساعة (۱ من عجاح الاتنين في ١٩٩٧/١١/٢٤ اصلم رئيسة دائرة تنفيذ بعبدا في مكتبما – قصر العدل

شروط النزايدة: على الراغب في الشراء وقبل أأمباشرة بالمزايدة، أيداع مبلغ مواز لتمن الطرح المذفض والبالغ /٩٦٦٦٠/ س أميركي في صندوق الأذرينة أو عصرف عابول باسم رئيسة دلارة تنفيذ بعبدا لو تقديم كفالة مصرفية نضمن البيلغ، واتخلا محل اقامة ضمن نطاق الدائرة، وبذلال تلاثة ادام من صدور قرأر الامالة ابتاع الثمن تعت طلالة اعلاة البزايدة بالمشر على بسؤوليته كما عليه في عشرين يوما تلي الحالة دفع الثمن ورسوم الدلالة والتسجيل.

رئيس الكتبة 🕯

تعليش دائم وسلام حار، بدلا من جوار معلق، وحروب متوقعة.

استعدنا الارض والماء

... بلا تقدم اقتصادي

فايز الطراونة

منذ مؤتمر مدريد كان المسار الاردني جزءً من مسارات متأزمة، وكان لكل مسار خصوصيته وجدول أعمال خاص به المسار الفلسطيني كان له اطار زمني مكتلف، ولكن الاردن حاول ان يبقي حالة توازن مع المسار الفلسطيني بالتحديد في ارتباطات وان يبقي التعديد على المسار الفلسطيني بالتحديد في ارتباطات وارتباطات المسارة ما الله الفارسطيني ما المساركة ا

لذلك اتتظر التردن حتى حدث تُقدّم على المسار الفلسطيني واعتبر

ان ما هدت في أوسلو هو التقدم؛ فتم اعلان العبادئ بينَّنا وبين

أسرائيل في وأشنطن واستكملنا القضايا الثنائية المطروحة على

كان الاردن منذ البداية اكثر الطالبين بشمولية الدل والسبب ان عملية السلام ليست انهاء حالة حرب وانما اعادة تكوين الاقليم من

عِنْيَد، وبالتَعنيد نوعية الانسانُ والحياة في هذا الْأَقَلْيم، وتَتَطَلّع

أُمستقبلُ أَخْصُلُ مِن دُونَ الْعُمُوضُ الَّذِي عَاشَتِ فِيهِ الْمِنْطَقَةَ لَجِيئِينَ متواصلين. اذلك كان هناك شقان لتطلعنا نحو المستقبل، الاول ما

سيتأسس عليه من حقوق اردنية مباشرة من أتفاقية السلام وهذه

بالتُحديد تُمدَّ، الى جانبُ القَضَايا النسيادية آلتي طَالَبنا بِما وعَادت

لنا من أرض وترسيم وتخطيط اطول حدود عربية مع اسرائيل، على

اساس الانتداب البريطاني وتم ذلك، كما ان حقوقنا المائية عادت

كاملة. الشق الاول تم ميأشرة من المعامدة والثاني جه بعد مرور

وبعد ثلاث سنوات على ذلك، ظنت معاهدة السلام الاردنية

الاسرائيلية تحتوي على بعد اقليمي، كما كانت اصلا مثل قضايا تتعلق بالامن الاقليمي، وبالحدود مع الكيان الفلسطيني المستقل،

وجزًا من العدود التي رسمت مع اسرائيل لم يرسم ولم يخطط مع

لَّدُولَةَ الْفُلسطِيْنَيَّةَ، بُمَفْتَه جَرَّا مِن أَراضي الْمُفَّةُ الْفُرِيَّةُ. كُنَا نَدَرَكُ تَمْلُمَا قَنَّهُ فِي غَيْلِ الْحَلِّ الْسُلُّمِلُ سُنْبَقَى الْامِورِ

الاقتصلاية ليمن كما نتوقع سواه في المباحثات المتعددة الطرف أو حتى المؤتمرات الاقتصادية التي بدأت في كازاملاتكا عام 1998

وكانّ السّببُ ان المسارات الاخْرى لم تئتّه بعد. زاد الامر سوءً

وصول حكومة أسرائيل الجديدة يرثاسة بليلمين لتتيلهو بمنهجيا

جَدِينَةَ وادى نَلْكُ أَلَى تَبَاطُؤُ ٱلبِدَائِةَ، ثَمِ أَلَى عَمَلَيْهُ لِيُقَافُ لَلْمُسْيِرَةُ

السامية وعلى رغم ما حدث من لزمات بقيت العلاقات التناثية بين

الاردنّ واسْرانّيلْ ذَائمة كما هيّ وفي منطونٌ المعامدة. لكن التقدّمُ في السلام ما زال شعيفا لان الاحتلال ما زال في الضفة الغربية،

دركة الجسور، والتجارة والاستثمارات مع الاشقاء الفلسطينيين لم

تتغير كثيراً عباً كالت عليه قبل المعاهدة بسبب الاحتلال وعدم

وأحد الاسباب الرئيسة عدم نضج التجارة مع الضفة الغربية

بالتَّحديد، لذَلُكُ النُّواقُص موجُودة، وَتعتري هذَّه العلاقات أيضًا وشكلات تاجمة عن علاقة أسرائيل بالقلسطينيين، وعندما يكون

اعُلاق واعتداء على الأرض الفلسطينية وتوسيع مستوطنات، واغلاق على اسباب الرزق والمعيشة الشعب الفلسطيني يتأثر الاردن في

وبطبيعة الحال فان محاولة اغتيال الموسأد رثيس المكتب

للسياسي نحركة المقاومة الاسلامية "حماس" خالد مشعل أكرت على

مستوى الثقة القائمة بين الجانبين. وتجاوزنا هذا الحادث بدوطوعية

الْعَطَاءُ أَكْبَرَ عَنْدُ مَمَكُنُ مِنْ الْمُكَلِّسَبُ لَلْجَلَّبُ الْقَلْسَطِينِي، وَلَحْنَ الَّأَن

من دعاة أستئناف المفاوهات يزخمها القائم بين الفلسطينيين

والاسرائيليين، لذلك اذا نظرنا الى البعاهدة لا تستطيع ان تأخذ

الأمور بالعدمية ونقول باته لم يتحقق شيَّ، لقد تعقَّق الكثير

(فَعُوْدَةُ شَير أَرِضُ مَنْ الْأَراضِ الْأَردنيةَ شَيَّةً كبير، وحصُولنا عَلَىٰ متر مكعب من البياه انجاز كبير).

لكن الامور والترتيبات الاخبرة بالمستوى الاقتصادي ليست قضية

وزير خارجية الاردن الدالي وعضو مغاوضات مدريد (١٩٩١

ورثيس الوفد الردني عَام ١٩٩٢ (

قاتون أو اتفاق بين وزيري سُناعة وتجارة، الاجواء أَما دور، رأسُ

المالُ جبان، العُموضُ لا زَالُ يحيط بعملية السَّلَامِ في شَكَلُ فَامِ،

لاثقة

لا شك ان المسيرة تمر في اصعب مراحلها الآن. ودرجة الثقة بين الإطراف المعنيين وصلت الى ادنى مستوياتما، ولكن ليس هناك

شُكُّ في أن مصلَّحة الأردن الاستراتيجية هي في وجود سلام عادل

مروان المعشر

لَذِلُكُ نَدُنُ دِلِكُما مِنْ دَعَاةَ اللَّقَاءَاتُ وَالْمُؤْتَمُرِاتَ الْاقْتَصَادِيَّةً،

الانتماهُ من تُطيقِ التَفَاقات بين الفلسطينيين والاسرائيليين.

علاقاته مع اسرائیل، لکن یبلی هناك داع لاستمرار المبلحثات

ستتين ونصف السنة من التوقيع عليها.

بدول الاعمال. وانهينا معاهدة سلام في تشرين الاول عام ١٩٩٤

3-

. .

1,200

Total Section 1

سر سر سر استار میرا سر شر سر سالم

والمستعمرة

... اعدين

مستعق أعرا

100 mg - 1

4415

، دست تشلیر

ستندر بالعقاة سيت

المستحق خل

---

111-

ROWAN AL

EULTIMATE OF

ADINE TE

SSADES-LA SAV

ME Councies E

- - 44

A A State of the land of the

اعلال نبخ

المالية المالية المالية

Fed Land Street

والمنداسي فل الوسم

اساء سنس اسا

والمراسي فالمراسع

· her deb . As ween

wind plants . we had

Car Line

ير سيال المال من المال من المال من المال

Alk To to the same

the and the base of the said

the was well and

The state of the s

معلا علم عادا عدد.

المن المناف الم

of as 1114 1 and 2 and 3 and 3

And a feet to see and

المالية المالية

ال سعد الما الما الما

ينان سلامه

ودائم وشامل. لقد تطورت العلاقة بين الردن واسرائيل من

الرُّومِةُسِيَّةُ التِّي كَانَت تَعِيطُ بالعَلِاقَةَ فِي الْفَرَاحُلُ الْأُولَى بِمَا فَي نَلْكُ الْمَالَ الاقتصاديَّة، الى العَلاقة الواقعية التي تَشمِدهاحاليا من "ناحية

القضايا العالقة الكثيرة التي لا مزال في حاجة الى حلَّ سواء علَى

المسأر الربني – الاسرائيلي، وكنلك التأثيرات السلبية التي

لتعكست على الاجواء تُتيجَّه عُيم حدوث تَقَدَم على المُساراتُ

الأخرى. ويمكن القول أن العلاقة الأردنية - الاسرائيلية في مراهلها

الأولَى كَانَت وَاعِدةُ لَلْغَايِّةَ اذْ تَم التُوقيِّم عَلَى خَمِّسُ عَصْرَةً التَّفَاقِيَة

اَنْتُقَتْ عَنْ الْمُعَامِدة السِلْمِية، كما بدأ الاقتصاد الارني، خَصوصا في بعض قطاعاته كالسيلحة، في النمو الحقيقي، ونجح الاردن في الفاء

الديون المترتبة عليه للواثيات المتحدة، وتحديث تشريعاته وقوانينه

الاقتصادية في شكل يُواكب المرحلة الاقتصادية الجديدة وليكون

لكن مناك عوامل عدة آثرت على العملية السلمية وعلى العلاقات

الاردنية في شكلُ خاص. ومنَّما اغتيال رئيس وزراء اسرائيل السابق

اسحق رابين الذي كان يدرك اممية المعامدة السلمية مع الاردن في

شكل جَيْدً، أضافَةُ أَلَى تَغْيِير الحكومة في أسرائيلُ الذّي نُتَج مَنَّهُ سلسة من المعادلات المديدة، التي أصبح فيما الوضع أصعب بكثير

مما كان عليه في الماضي. أما السبب الأخر فنتج عن عدم أحراز لقدم على المسار

الفلسطيني وهو الامر الذي أثر سلبيا على الوو العام في المنطقة. وتأثر الاردن في القطاعات الاقتصادية التي حققت بداية النمو عام

١٩٩٥، ولكنها أتتكست ولم تستطع مجاراة النمو في السنوات التي

التطور الخطير الذي نشأ هو محاولة أغتيال ذالد مشعل

فمعروف أنه من الأممية بمكان لن يكون مناك نوع من الثقة بين

الاطراف المرتبطة في معاهدة سلام، أذّ من دون الثقة يصبح منّ المعب لحراز تقدم في طريق السلام.

مِشْعُل زَّعْزُعْتُ الثَّقَةَ فَي طُرِيقَةَ نَظَرِ ٱلْحُكومَةُ ٱلْاسْرِلْاَيْلِيةَ ٱلْي ٱلْاردنَّ،

وشعامدة السلمية مع التردن، وبالعملية السلمية برمتها. لا بد للحكومة الاسرائيلية أن تسعى الى اظهار حسن نيتها

بالافعال وليس بالاقوال لاعادة عنصر الثقة الذي فقد بعد محاولة

وَفَّى شكلٌ علم يمكن القول ان بعض التقدم قد لحرز في بعض

القطَّاعَات، ولَكن لا يزال التقدم لَكَل بكثير من الأمال المعقودة، أو

مما كان يجب تَدقيقَهُ بَين الردن وأسرائيل ذَلال السنوات الثلاث

الماضية، ومن شواهد نلك أن الصادرات الاردنية مع الضفة الغربية

وأسرائيلٌ لا تزالُ أقل بكثير من الحمِّم الذيّ نستطيع الوصول أليَّه،

رسبب سن اديرات العلول الهيد المصرفيد. اطالب اسرائيل في الفكرى الثالثة لتوقيع معاهدة السلام الاردنية – الاسرائيلية بتنفيذ الاتفاقات التي نمت عليما المعامدة، اضافة الى تنفيذ الاتفاقات على المسار الفلسطيني.

معاهدة بين صديقينا

ليث شبيلات

لمعلمدة بالتسبة للاردن ليست، ويا للاسف، معلمدة بين عدوين

قنيمين لختارا طريق المننة وعنم الامتداء بل اكتشف الشعب

الرَّدِنِّي أَن الْمِعْلَمِدةُ تَتُوبِجِ لَعَلِاقَةً صَدَاقَةً وتَعَاوِنَ قَدِيمَةً، لَذَلَكُ كَانَ

قسم كبير من المهايئة غاخبين على تصرف لتنياهو في محاولة

مع خيارات "اسرائيل" فكيف يعرض تتنباهو مذا التحالف للخطر؟

عرح سابقا اسحق موردخاي وزير الدفاع الاسرائيلي بان "المعلمدة

بين أسرائيل والرَّدن ليست معاهدة سلام، فالسلام بينهما قائم منذ

مَّدَّةُ واتَّمَا هَي مُعَلَّمَتُهُ تَعَاوِن وتَتَالَفُ اسْتَرَاتَيْتِي ۗ وَمَذَّهُ الْمَسَأَلَةُ امر

واقع. فمثلاً في الوقت الذَّى كانت كنداً تستَّب سفيرها من تلُّ

أبيب لمتجلجاً على عملية مشعل، كان الرس يؤكد علاقته المتينة

بدولة للعدو التي تمزها الانواء اذ تقبل الردن إوراق اعتماد سفير

نولياً واقليمياً، كُل ذلك فأى حسابَ الشَّأنَ الداخليُّ وعلى حساب

لُدُارَةَ النَّظَمْرُ الْتُوابِّت العربيةَ والاسلامية التي تنصُّ علَّيما مواثيق

تأسيس الأردن، وجميع للدول العربية، والتِّي فرضٌ عليما أتفاقُ

سايكس بيكو" تَجزَلُهُ قطرية لكنها لم تستطع وقتها أن تخرض

القطرية كمذهب فكري، بل كانت اقطاراً مجزأة رغَّماً عنها، توحيماً

تطلعات عربية، وروح نهضوية قومية، وشخصية حضارية اسلامية،

النكسات بعد المعامدة فلم يكن الاقتصاد يوماً ما بأسوا حالاً مماً

هو عليه اليوم، خصوصاً بعد أزالة الدماية عنَّ السوق المدلية، حتى

بأتْ كثير منْ مناعلاتا ينقل النصائع للى المنطقة الدرة في مصر؛

واستبيدت أصول الممتلكات العقارية والمائية والاقتصادية عندما

زالت الحماية عنماء فالإجانب وكثير منهم يعملون لمصلحة المرحلة

اما داخلياً، فقد حَقَّق الاردن والمجتمع الاردنى نكسات تـلو

ووضعت ذلك في نساتيرها كلها.

السلطة السياسيَّة الاردلية تأمل من كل هذا أن تحقق قبولاً

دُولَةُ الْعَدُو وَاعَادُ سَفُيرِ الْآدِنِ إِلَى تِلِ ابِيبِ قَاطُعاً لَجَازَتِهِ.

عشو الوفد الاردني المفاوض والناطق باسمه طوال فترة المفاوضات التنائية وسفير الاردن الداني في واشنطن

وسبب ذلك الأجراك الاطرية الامنية الاسرائيلية.

ولكن، وفي غيلب عامل أَتَقَة تُصبح الأمور صعبة للغاية. وقضية

تلت لارتباطما في الحركة التجارية للضَّفة الغربية واسرَّائيل وغيرها.

اكثر قدرة على البنافسة مع الاقتصادات العالمية.

دخل الاردن امس في تجرية انتخابية جديدة، ولا يزال السؤال عن الانجاز الاردني في معلمدة السلام التي ابرمها مع اسرائيل في وادي عربة في ١٩٩٤/١٠/٢٦، معبا ومثيرا للبحل بعد ثلاث سنوات من معامدة علق الطرفان عليما أمالا كبيرة في تحقيق

عدين عام وصدر عرب بعد من يورر حص. وحررب عرب... كثير من المماس الرسمي الاردني تراجع في السنوات العاضية، وتلاحقت الازمات بين الطرفين مع وصول حزب الليكود الى الحكم في اسرائيل، وفي المقابل ازدادت حدة المعارضة في الشارع الاردني للمعاهدة واستحقاقاتها، وتوسع الاصطفاف هدما. مانا حقق الاردن من معاهدة السلام مع اسرائيل بعد ثلاث سنوات؟ شخصيات اردنية تجري تقويمةها:

### الشكليات لن تنقذه...

المفاوضات الثلاثية التي اطلقتما الولايات المتحدة لها هذف محدد ومحدود. فلا هي من اجل ولوج مفاوضات الدل النهائي، ولا وقف الاستيطان، ولا فتح مطار غزة، ولا تحرير أموال الخزينة الفلسطينية. ولذلك يـدرك القلسطينيون انهم يستخدمون في هذه المفاوضات كمجرد وقود سياسي من اجل كسح الألغام من طريق مؤتمر الدوحة ألذي بأت موعدة يقترب اكثر فأكثر.

والدقيقة ان واشنطن المتمسكة بقوة وحماسة بالمؤتمر لم تقدم على اعمال او خطوات من لجل الافساح في المجال لمام العرب ليذمبوا ويشاركوا من دون تردد، فالعرب اليوم في غالبيتهم لما مقاطع أو مشارك بخجل وتحت الضغطّ الاميركي. وحتى الدولة المضيفة، اي قطر، فانما تشعر بشيَّ من الحرج ولا تنفك تدين سياسة حكومة نتنياهو المتطرفة والمدمرة. مكذا مو موقف انصار عملية السلام التي تُعتَضَر لمامنا. فهم من مصر الى دول الدليج الى المغرب والاردن لم يعودوا يفقمون ماذا حل بهم منذ مجيُّ نتنياهُو. لعل أُدِلْغُ الاستياءُ هُو الاستياءُ المُفريي الذَّى عبّر عنه قرار مقاطعة الدوحة الذي صدر قبلٌ ليام، وهو قرار له مغاز بعيدة كون المغرب كان "السِّبَّاقَ" في أقامة "علاقات ظل" مع أسرائيل تلتما علاقات علثية، وصولاً إلى المؤتمر الاقتصادي الاول للشرق الاوسط وشمال افريقيا. ولكن ما حصل أن بنيامين نتنياهو قلب المعادلات رأسآ على عقب. فتحولت المواقف المعتدلة لبعض العرب مصدر احراج سياسي وشعبي كبيرين. وهذا ما أدى الى تدويلً قضية عقد مؤتمر الدوحة مصدراً للجدال السياسي ثم

صحيح أن أكثرية العرب يتمنون لو أن أسرائيل تتراجع شكلياً او مرحلياً من اجل تمرير استحقاق الدوحة. ولكن حتى هذه، يبخل بها تتنياهو عليهم، ويخيّرهم بين المقاطعة على "الطريقة القديمة" أو الْمَشَّارُكَةُ عَلَى "الطريقة الجنينة" المثّلة. وهو، اي نتنياهو، لا يعبأ بمساعي الديبلوماسية الاميركية التي تقف فعلياً وعملياً وراءً عقد مؤتمر الدوحة، ولا يترك امامها خياراً سوى ممارسة المزيد من الضفوطات على الفلسطينيين، وما يسمى "عرب الأعتمال" الذين لم

يعد لديهم ما يعطونه او يعتدلون به او من اجله. مؤتمر الدوحة مؤتمر اميركي - اقليمي، قبل ان يكون مؤتمراً قطرياً. والمشكلة العميقة هي تلك التي تضعنا نحن العرب في مواجهة دائمة مع سياسةً المكيالين الاميركية الَّتي ان انت الى شيُّ، فاتها ستؤدى الى انفجارات كبيرة تعصف بدول المنطقة.

يبقى أن تسجل لبنيامين نتنياهو ايجابية واحدة ربما. وهي انه عرّى الكثيرين من "ورقة التوت" التي كاتوا يلتحفون بما واظمر حقيقة اسرائيل التي لا تريد سلاماً لا بل تريد كل شيء وبلا ثمن... هتى سلاما لا بن سريب سي سي السلام. الشكليات لن تنقذ الفريق، عملية السلام. على حماده

# مدارس بلا إرشاد سلوكي!

ولكن مِلْ فَي أَستَطَاعَة المدرس

القيام بمذآ الدور التربوي ضمن

والانسب لتأمين ألجو العلائم لعملية

في ضوء ما تُقدم يُمكن القول

بأن مناك حلجة تربوية ملحة لتعبيم

يراَّمج الارشاد السلوكي التربوي في لبنان لتقوم بمساندة أدارة المدارس

1- التقرف على الدلائل الولدة

للاضطرابات السأوكية والعاطفية

عُند بعُضْ الطلابُ والَّتِي تَقَتَضَي تَدخلا علاجيا سريعا والعمل على

معالجتما اذا لمكن لدائتهم الى

٢- دُراسةٌ أوضاعُ جميع الطلاب
 المقصرين دراسيا والعمل على ازالة

الاسباب التي انت الى تُدني تعميلهم الدراسي (وضع اسري

مضطَّرب، علاقة سُلْبَيَّةُ مع بعضَّ

لَلْمُدرسينَ، اسباب صحية مخَتلقة). أ

نشاطات تثقيفية توجيمية، على

معرفة انفسهم ومعرفة العالم الذى

3- مساعدة الطلاب في اتخاذ

قرارات تتعلق بستقبلهم المهني

وذلك من خُلال التعرف على

فدراتهم العلبية وامتعاداتهم

وميولهم الشخصية ووأقع سوق

الْعَمْلُ في البيئة التي يريدون العمل

لافراد الهيئة التعليمية في حقل

علمُ النفسُ التربوي. ۗ ٦-- تـقـديم الاستـشارة لـالدارة

وجميع افراد الميئة التعليمية وذلك

في سَبِيل مساعدتهم على التعاطي

بطرق أيجابية واكثر فأعلية مع

٧- اعداد ندوات تثقيفية للإهل

تتضمن مواضيع متعددة كالاساليب

التربوية المذتلفة واتعكاسما على

شنَّميَّة الطفل وتعميله الدراسي.

٨- تقديم الستشارات الفردية

للامل النين يأتون لطلب

المساعدة في حل مشاكل ابتائهم

السلوكية والأكانيسة

٥- القيام بدورات تدريبية

يعيشون فيه.

الطلاب

آ- تنريب الطائب من خلال

الارشك السلوكي والتربويء

والامالي في المجالات الآتية،

اخصائيين خارج المدرسة.

رياض حسن

المجتمعات المتقدمة ملميا وتكنيا قد مرّ في العقود الاخيرة ويمر هاليا بتغييرات جذرية على الصعيد البنيوي والوظيفي. فالعلالة الكبيرة تلاشي وجودها في معظم انداء لبئان حتى في المناطق الريفية وأمبدت العائلة المغيرة مي نواة ألمتمع اللبناني. هذه العائلة للصفيرة شهدت بدورها تغيرا وظلافيا مهما وهو بخول المرأة وبشكل مكثف في حقل العمل الاساسية الاربعة وفّي المرحلة الابتدائية وهو النظام الافضل

التربوي مع اطفالهم،

لاطفالنا لكثر سوع واذكر منعاء المراعلت العلالية. والمخدرات من المرامقين وما

يرافقها من ازدياد في نسبة المشاكل الاجتماعية، النفسية ٢- ازىداد نسبة الآبه المدمنين على الكمول النبين يسببون

لاطفلاهم نوعا من العزلة الاجتماعية، ٤- غزو التلفريون الغربي للمنزل اللبتأتي واستقطأبه للاطفال النباليين بيميع اعمارهم وتعريضه لقيم لجتماعية ولخلاقية غريبة عن

ان عجز قسم كبير من الامل عن القيام بمصافحهم التربوية مع أطفالهم تلاسباب ألتي ذكرت يثقي على المدرسة عبه تدمل قسم كبير من المسؤولية التربوية بالإضافة الى السؤولية الكاديمية

the state of the s المسؤولية الكبيرة؟ المدرس؟ من البديمي أن يكون للمدرس and the same of th أثر كبير على سلوك الأطفال الذين يدرسهم. فمجرد وجوده في الفرقة الْدَرُاسِيةُ يِسَلِّهُمْ فَي تَرِك آثر كبير على سلوك الطفل (سلبا لم ايجابا) فمو النموذج الدى وممثل السلطة

نورث كارولينا والولايات المتدنة

النظام التريوي المعتمد في لينان بالخص في المرحلة الاكثر المبية ان المجتمع الليفاتي كباقي في تكوين سلوك وشخصية الأطُّفُالُ وَالَّتِي هَـِي المرحلَّةِ الابتدائيةِ المرحلَّةِ الابتدائيةِ المرحلةِ ان اغلب المعلمين الذين يدرسون المرحلة الابتدائية في المدارس اللبنانية غير مهيئين مهنيا المارسة دور تربوي مع الأطفال. ان نظام معلمة الصف المتبع في الدول الاوروبية وفي الولايات المتحدة والذى يعتمد على تخصيص مدرس ولفد التدريس المواد

المنتج خارج المنزل. ان ترك كلا الزوجين المنزل للعُمَّلُ فَي الْخَارِجِ أَنْنَى الَّى تراخُيَّ العلاقات الاسرية وفتورها والى تقلص في معارسة الامل دورهم هذه التغيرات البنيوية والوظائفية للمجتمع الليئاتي سأعدت

على بروز ظلمرات اجتماعية اخرى ساممت في جعل الوضع التربوي 1- زينانة تنسبسة البطبلاق والتفصال في العائلة اللبنانية وضياع الاطفال في متنامات أُ- زيادة تُسبة تعاطى الكحول

ولكن من يتحمل هذه الذي يقتبس منه الطفل كثيرا من

ملجستير في علم النفس – جامعة

#### ميشال كيلو

تخوض قيادة التيار الاستئصالي في الجيش الجزائري معركتها مع المعارضات العسكرية والسياسية كمعارك حربية مرفء لناك ترفض رؤية العمق السياسي والاجتماعي للمراع الدائر، وترفض تعميلً نفسها أي تصيب من المسؤولية عن الازمة التي قادت الجزائر الي وضعما الرامن، وترفض البحث عن حلُّولُ توافقيةٌ تُنمَى وسرس اعمال العنف، التي تلحق أنى شديداً بالمبتمع والدولة في أن واحد في ظل الدل العسكري الذي تسعى القيادات الاستثمالية آليه، مُناك طريق وحيد الاتجاه، يَفْضَى أَمَّا الَّى القَصْآء عَلَى جَمِيعَ أَتُواعَ المعارضة او الى استمرار الاقتتال الداخلي الى ما شاء الله، مع فتح الابواب وأسعة أملَّم احتمالات التحمَّل ٱلخارجي، تتيجة لتسداد اقاق المل العلقاي/ الوطني.

ويستمر التيارالاستئمالي في النظر ال المعركة الداخلية بصفتها معركة عسكرية اساسا، بيتما يشمد الواقع الجزائري حدا اعظميا من التناقض بين خطاب السلطة والواقع المعاش، اذ بينما يكرر الفطاب لأرسَعيُّ تُلكيداتُه حولَ استتبابُ الامن في سنذر أرجه البلاد، ويدعى أن اعمال الارهاب ائتمت أو كلدت، وأنّ السياسة الاستتصالبة حققت أغراضها وأقجزت أتتصارا ساحقاء تتكاثر في جميع قحه البلاد – وخموما منطقة العاصمة منماء حيث كانت اعمال المنف قلدلة نسبيا – أعمال قتل رميبة لا تندرج في اي سياق عسكري، وقلما

خُطَابِهَا اليَّوْمَيُّ، وَاتَمَا تَتَبَنَى سَلُوكَا مَعَلَكُسَا يَؤْجِج نَيْرِانَ الْعَنْفُ ويَعْمَم الْعُوضَى. قَمَا لا تدرك جيشها احماية مواطنيها المهددين، ولاً تسمَّع للقوى السياسية، التي اعترفت بشرعيتها واقرت بانها قوى سلم اجتماعي وسياسي، بمساعدتها على حمايتهم أو بمعاونتها على اضفاء جو من الشرعية على العمل الرسمي ومن المدوء على الحياة العامة، بل نجئها تزوّر انتخابات المجالس البلدية لتحرم مذه القوى من تعزيز دورماً في حياة الشعب، وتمارس حملات قُمع مكَثَفَةً خَدْ مَرَسُدِينَ مَسَالُمَيْنَ يِئَتِّمُونَ لِلَّيّ لحزاب تدافع عن النظام القائم ضد الاسلاميين المسلصن، من جمة لخرى دراها تعرض التعاون على "جبمة الانقاذ" بيد وتنبح انصارها ومحازبيها باليد الاذريء وتعلن اليوم اتفلقما مع قياسيما على هذا

قيادة البيش الاستئصالية تقف وراء

شمنت حرب لملية عديثة مثيلا لما.

التدبير لو ذَاك، ثم تنكر ما اعلنته في اليوم التالي وتقول بالاستثمال كدل لودد في حين تطّلق مندوبيما للى مقاوضات سريةً مع اشد تيارات المعارضة بموية وعنفاء بُعِنْفُ تَدِيدُ مُعَنَّلِي "جُيعَةَ الْإِنْفَآدُ"، وطلبة التواذق السياسي في فيادتماس الخ. وفي مذأ الوقت، توسع سياسة الاستثمال وتعميماً، وتنزل بما من المعارضة المسلحة الى الشعب الذي دفعت اعدادًا كبيرة منه قى ترك ديـارهم حول العاصمة، بعد ان قتلت سكان قرى بلكملما بطريقة انتقائية. وكان صديقٌ مغُربي، لدزيه موقّف ودي من الجزائر، نقل الى المشرق مطومات تؤكد ان

بعدما تأكنت من استدالة القضاء على أسقاهمة المسلحة، واقتعت نفسها بضرورة

اقواله، فيجنه الصنيق في حقيقتين مهمتين ١- ان جميع عمليات التقتيل الجماعي تَمِتَ فَى مُنَاطَقَ مَصَنَفَةً تَنْتَشَرَ فَيِهَا وِحِدَاتً عسكريةً كبيرةٌ موزعةً عليها بكثافة، مزودة بتقنيات عديثة جدا للكشف والرمد والمركة، وقد حدث أن استنجد القرويون بْتَكَنَّاتَ لَلْجِيشَ – تَبعد بضعة عَشَراتُ الامتار احياتا عن قرامم – لكن هذه لم تسارع الى نجئتمم، وكيف ئما أن تفعل، انًا كُلَّت الوحدات التي ترتكب المجازر قد الطلقت متماا وللعلم، فأن قيادة البيش كانت تؤكد في الماضي ولا زّالت تـَوْكدّ اليوم أيضًا خُلُو هذه المناطق من المقاومين، ونظمت زيارات لصحافيين اجانب كى يعاينوا يلتقسمم الاستقرار والمدوء الذي

شن اعطل حربية من نوعية خاصة تؤدي الى سحق القاع الشعبي والاجتماعي ذأته، واجتثاث جذور المقاومة باجتثاث قامصادر الشعبية والبجتمعية التى تستمد استمراريتما عنها، وخُصوصاً في الارياف والبلدات الصغيرة والمتوسطة والمناطق الشُّعبية في المننَّ الكبيرة. ووصفُ الصنيق تقنية العمل الاستئصالي التي تتركز على الباسُ جنودٌ من الوحداتُ الخاصَّة وألمذَّابراتُ المسكرية ثياب "المجامدين"، واطلاقهم في المناطق التي يشتبه في تأييدها للمعارضة المسلحة، فأن ابدى السكان ترحييهم يهم لاعتقادهم أنهم من المقاومة، تم أستدعاء وحداث عسكرية اكبر مزودة غالبا بطائرات

عمليات القتل، وانما شملت الشعب بعطفها

فيهم نبحا وتمثيلا، أما للدليل على صحة

في مناطق عرفت بتأيينها الانتخابي لـ"جبهة الانقاذ"، فهي اعمال انتقامية مفعول رجعي، واعمال اجتثاث اجنور المقاومة المنفرسة بقوة منا. اما لمانا لم يقتل الى اليوم اي واحد من المماجمين، فيرجعه الصنيق ألى حقيقة أن الفلامين يستقبلون الجنود – المتنكرين في ثياب المجاهدين – بالود والترحاب، طنأ منهم أتمم مقاومون لا يجوز اشمار السلاح في وجومهم. ثم يستدرك الصديق المغربي قَائِلًا: أَنْ المعلومات تَفيد عَنْ وَقُوعٌ قَتَلَى بين مفُّوف العسكريين؛ لكن البِّيش لا يُتَرِّكُ جَثَنَهم وراءً، كَيْ لا يكُونُواْ دُلِيلاً على الجمة التي ترتكب الفظاعات والمجازر، صحيح أن الأسلاميين يقتلون المنتمين الى سليشيا السلطة في القرى، الذين يقتلون من جانبهم اسرا لأسلاميين، الا أن القتل

٦- إن عمليات القتل حدثت جميعها

للاسلاميين، الذين يشكلون قسما كَسِراً من الشعب، يعني استنصاله ممارسة استئصال منظم ومعمم للشعب الجزائري. من الدرب مُد المسلمين الى الدرب ضد الشعب البسيط الأمن. ومن الدرب شد القلة الى الدرب ضد الكثرة. هذا هو الدل الذي تقدمه لبلادها سياسة تسببت في نشوب ازمة وحرب الجزائر. فللى متى تقفُّ بؤسسات العمل العربيء وفي مقدمتها جلُّمعة للدول الفربية، مُكتُّوفةُ الَّايدي حيال ما يجبث؟ وهل تدخلها لوقف الأفتتال الاعمى عدوان على سيادة واستقلال الجزائر لم اتقاد لمما؟ ومل تنتظر تدخلات القوى

٣ سنوات على السلام الاردني - الاسرائيلي: قلق الموالين... والمعارضين اللاحقة من المشروع الصهيوني، يمتلكون عقارات في الاردن دون اي مواقع لتصبح في المستقبل القريب موطيء قدم للغزوة الاستيطانية اللاحقة للصهاينة الذين سجل رئيس وزرائهم فتيامو علناً رأيه في كتابه "مكان تدت الشَّمس" والذي مفاده أن الاردن جزء من ارض أسرائيل ، أما الممتلكات الاقتمانية والاسهم المالية فإن الانفتاح الذي يجري بطريقة اجرامية لا يشجع رأس المال الاقتصادي الباتي المشاريع والعسبب لفرص عمل جديدة بل ان رأس المال الفازي الاردن يبحث عن الربح السريع الذي يحقق أضعافاً مضاعفة فيّ المُضَارِيَّةُ في السَّوقِ ٱلْمَلْيةَ، وَالْمَضَارِيَّةُ عَلى الْعَمِلَةُ المِطْيةُ بالمِقَارِيَّةُ مع رأس المال الصناعي الايجابي الذي يبني ويغامر استوات قبل

> بسهولة نُسبة ٢٠ في المئة وازدادٌ غلاءُ المعيشة نحو ٦ الى ١٠ اضعاف ما كان عليه قبل ثورة الجنوب عام ١٩٨٩ والتي قامت احتجاجاً على الفَلاءَ وُسوءَ الاوضأعُ الاجتماعية. ان المعامدة أهمات بوضوح موضوع اللاجئين وتالياً حق العودة وتعتبر نصوصها اقراراً من الطرف الاردني امشروع الوطن البديل وتعتبر الموضعة الدرارا من المحردة الدرائي المساري الوسال المجود والصراع الخفي الدائر خلف الكواليس، هو مل يكون الوجود القلسطيني في بندوستانات (مدينات) علسطينية معزولة عن بعضما للبعض في الضفة الغربية تديطها المستعمرات من كل جانب، ومل تكون هذه المدينات تابعة للاردن لم للسلطة الوطنية الفلسطينية أو اعظمٌ من نلك، هل يطرد الفلسطينيون من ألضفة الغربية ندوً الشرقية ويؤتى بجزء من الفلسطينيين من الشنات فيسكنون

تَدْقَيْقُ الارباح؛ كما أنَّ البَّطَالَةُ في الآردنُّ بعَّد المُعامِدةُ قاربتُ

معارض أسلتي بارز وتقيب المعندسين الاردنيين

### ننتظر الحل المائي

مئذر حدادين

حققت المعامدة للاردن اعترافآ اسرائيليآ بحقوقه المائية كلملة، ونجعنا في حل نزاعنا مع أسرائيل حولُ مَياهُ حوضٌ نمر ألاردن، الا أن الدقوقُ المائية الرنتية لما أبعاد سورية، وأُذرى أسرائيلية، وثالثة فلسطينية، ورابعة تتعلق بالمملكة العربية السعودية، وأو أن الخيرة اقل العوامل تأثيراً علينا، وفي اقليم الشرق الأوسط عوامل لتفاعل في تكوينه المستقبلي وخصوصاً في مجال الامن والبياه والبيئة وربما الطاقة، وهي عوامل تعبر حدود الجوار لتدرك مصالح دول لخرى في الشرق الأوسط كانت خارج دائرة المصراع العربي الأسرافيليُّ المباشر. الَّي جانب ان استقرار مُتَطقَتناً منوط بُحل عادلٌ للقَضِّيةُ الْفُلسطينيَّة، ويسلام شأمل يضمُّ بالاضافة الى مصر والاردنَّ بلقي دول الطوق وهي سوريا ولبنان وفلسطين، ولستقرارُماً منُوطٌ ليضاً بنزع فتيل الصراع بين تركيا من جمة وسوريا والعراق من جَمَّةَ اخْرَى، وكذلك نُزعُ بوأقى فتيل الصراع بين أيران من جَمَّةُ، والعراق ودول جزيرة العرب من جمة لذرى ومناك بالطبع تأثيرات وْعُواْمُلْ تَطَاول دُولُ الشِّعَالِ الْأَفْرِيقِي غُرِباً، وَدُولَ الْعَالَمُ الْاسْلَامِي

والدول المستقلة عنيثا شرقا وشمالأ ثمّ أن للاردن مصلّحة اسّتراتّيجيةً في استقرار المنطقة، وفي نزع فتيل الصراع أياً يكن اتجامه أو وجهته، ولنامصلحة استراتيجية لائنا لتأثر مباشرة بأي لزاع في المنطقة، ولاننا نريد توظيف مواردنا ندو التنمية لزيَّادة المُدخُول ومواجهة اكلَّاف الميلة العالية، وليس لنا

مارب في تأجيج الصراعات. وُلنا مُصلحةً في ازَّلَة اسباب التوتر بين تركيا وسوريا والعراق ومنها الذلاف على أمواه نجلة والقرآت وعلى مياه العاصى، ولنا مصلحة في دفن أسباب الصراع بين الاطراف العرب وليران، ولنا مصلحة في أعادة العراق الى موقعه في المجتمع العربي والمجتمع

ومَن هذه السلمات، تقدم الاردن في مجموعة عمل المياه ضمن المؤتّمر المتعدد الطرف باقتراحات محددة لدل الخاتفات على امواه نَمْر دُجِلةَ والقراتِ، بالعزم نفسه الذي أوصله إلى حل نزاعه مع السرائيل حول مياه حوض نهر الاردن، آلا أن زخم الدؤتمر المتعدد الطرف قد خبا بعدما كان متومجاً، وللعرب في ذلك خسارة اكثر معا

فلال، مفاهضات المسلام في محريد، التبزم الاردن بد الفلسطينيين وقَدم لهم دعماً في دفاعهم عن حقّوقهم البلثية في حوض نهر الردن، وكان الردن حريصاً دلاماً على التنسيق مع سورياً في كل ما يتعلق بجهوده في استغلال مياه نهر اليرموك ورواقده، وعبد الى أبرام لتفاق معما عام ١٩٥٣ لمذا الغرض، وهو اتَغَاقَ أَمْلَىٰ تَمُومُهُ عَلَىٰ أَلْعُرِبُ مَا ارتَمُوهُ لِلْارِدِنِ وَسَوْرِيا مِنْ تَمَيِّبُ في النمر عام 1900 ، وارتضى الاردن بما يتبقى من تدفق نمر ليرموك وروافده بعد قيآم سوريا ببناه السدود على اراضيماً، واستَقَلَّلُ مُيَّلُهُ الْيِنَائِيعِ، حَتَّىٰ بِلغٌ مُعَدَّلُ استَقَلَّلُما مِن مِياهُ حُوضُ اليرموك اكثر من مُعلَّى ما خصصه لما العرب من نصيب، كل ذلك بِدُلُغَعُ الاستَفَادةُ السورِيةَ من مياه اليرموكُ كيّ لا تستفيد منها أسرائيل، لما القائدة الأردنية المتعثلة ببناء سد المقارن فقد كانت

في عداد التضحيات القومية. وكان مردود سد المُقارن ونمر اليرموك للرين في القرار العربي علم ١٩٥٥ زمه ٢٠٠ مليون متر مكعب، تقلَّص في علم ٩٨٧ الى ١٢٠ مليون متر مكعب، وقد تقلص اليوم الى ٨٥ مليون متر مكعب سنوياً، وما زانا تعيد الدسابات لتتأكد من الفائدة للإردن من

نلك السد التاريخي. وبعد ثلاث تَسْتُوات من المعامدة، يتواسل الجمد الاردني للحصول على تحويل مياه فيضفات نهر البرموك لتخزينها، ولكن ينبغي أن تتفق مع أسرائيل على المه تصابيم السدود على نمر الاردن التي ستوفر لنا لدو ٢٠ مليون متر مكعب، اضافة الى الإنفاق على موقع وطريقة تحلية المياه المالحة التي سنحصل منها لاحقاً على ٥٠ مليون

متر مكعب سنوياً، وبموجبها سنستبدل كعيات العياه التي نأخذها حالياً من بحيرة طبرياً والتي تراوح بين ٢٥ و٣٠ مليون متّر مكعب سنوياً، لكن إتفاقاً بمنا الشأن لم يحصل بعد. من جانب آخر، ثمة متاناة أرينية وفلسطينية واسرائيلية من عدم وجود المكانات المحلية لدل أزمة أحتياجاتهم للمياه في العدى البعيد، وفي هذا الصدد لا بد من تعاون اقليمي لتوريد مياه أصافية، لأن المولَّجهَّة والصراع لا يجلبان مَّياماً أصَّافيةً.

وزير البياه الاردني الحالي ورثبس لجنة البياه في مفاوصات اللسلام

### المشكلة مع اسرائيل مجمدة فقط

حكم خير

الاردن حفَّق بعض الانجازات من توقيعه معامدة وادي عربة مع الاعتراف ان الوضع قد تغير في السنوات الثلاث الماخية في ظل الظروف السياسية، والاقتصادية والاجتماعية، التي يعيشما الاردن الآن، أذ أن الانطباع السائد أن الاردن، بعد كل الازمات التي تعرضت لما علاقته العربية السابقة، كان أقدر على أدارة علاقته العربية في ظل الصراع مع أسرائيل، منه في ظلُّ السَّلام معما. ومن الطبيعي أن يستنتج المواطن الاردني ان استحقاقات السلام مع اسرائيل نالت من الانتماء القوس وعلاقات الاردن العربية من دون ان يجني في المقابل فوائد ملموسة في حياته الداخلية واوضاعه الاقتصادية، وهذا ملبعله اكثر حساسية وتحفظاً حيال عملية للسلام،

واكثر تبرما ومعارضة لانعكاساتما السلبية على علاقته القومية. أنّ مجّيُّ تتنياهو وما اسفر عن سياسته من انهيار العملية السلمية على المسارات الفلسطينية والبنائية والسورية، عزز هذا الشعور العام في أوساط الارىنيين، بلُّ اقترن هذا كلَّهُ بقطباعُ أخر هو أنَّ استحقاقات معاهدة السلام مع اسرائيل لم تنل فقط س موِّقَفَّ الاردن القومي ومن لم هويته ومرجعيته، وانما نالت كذلك من تطور مساره الديموقراطي، ويشعر الكثيرون ان تضييق مساحة الدَّيموقراطية لن وجدَّتُ أنما جه أُدساب حماية العلاقة مع اسرائيل

في ظل المعامدة واستحقاقاتها. وحتى الآن وبعُد تلاث سنوات لم يشعر الاردنيون ان فخيتهم مع اسرائيل انتمت بمعامدة ولدي عربة، بفض النظر عما تدمي اليه الْغَطرسة الاسرائيلية مع بقية الوطن العربي، فابن سيكون موضع الاردن في محيطة العربي، وما الذي يحدث لمرجعيته القومية لمُبدأُية، أذا اذْفِقت جهودٌ السَّلامِ على المسارات الأَخْرَى بع السُّعَب الفُلسَطيئي ومجمل الأمةُ العربية؟ هلَّ يمكنُ أن تعزِلُهُ استَحقاقات سلامه مع أسرائيل عن عمقه القومي، فتصبح العلاقة مع اسرائيل المرجع الأمم في تحديد مكانه وموقعه من محيطه القومي، بدلًا من ان يكون انتماؤه القومي المبدأي هو المرجع الأول الدي تتشكل

وفقه مع العالم واسرائيلً؟ والى جالبُ ذُلِك يُعلُّم الاردنيون ان نتنياهو لم يأثِ الى الدكم من فراع، واتما انتخبه الشعب الأسرائيلي نفسه، وجاء به في وقت بدا فيه ان مناخ السلام بدأ يسجل تقدما فعليا في ظروف اقليمية ودولية مواتية لاسرائيل اولاء

فائب لمين عام العزب الوطني للدستوري الارمني

# منعت الحرب وفتحت الابواب للعدو

فخري قعوار

عنمما وُقعت معاهدة وادي عربة، قبل ثلاث سنوات، سبقت ذلك حملة أعلامية مكتفة ورافقته وأستبرت بعده تتحدث عن مكاسب جمة حققها الارين، تتيجة لإرام المعامدة. فقد قبل أن عصرا ذهبيا سوف يأتي، يسوده الازدهار والنبو الاقتصادي، مما سيؤدي الى وقبل أن الإربن عقق أنا وارتحاع مستوى الما تَعْرَيْخَيَا حَيْنَ ثُمْ تَرْسِيمَ حَبُودَهُ لَلْفَرِبَيَّةً، وَقَيْلُ أَيْخًا لَنَ الْأَرْفُنَ استعاد ميامه وارضه، وقيل كلام كثير عن اللبن والعسل والرخاء

والامان الاجتماعي. وبعد مرور لـلاث سنوات على توقيع المعامدة، يـصبح من الضروري ان نقوم "بجرية حساب"، كي لرى ماذا تحقق من هذا الكلام الذي ضغمه الاعلام علينا.

فَعَلَى الْصَعِيدِ الاقتصاديِّ، لا زالت البطالة تتعزز كل علم باعداد جنيدة من خريجي المدارس والمعاهد والدامعات، ولا نرى مشاريع تُلَارَة على المتماص هذه الأعداد، بالإضافة الى الارتفاع المستمر في تكاليف المعيشة، وعلى معيد الارض المستعادة، ألتي مظر علينا انّ تسميما "مدررة"، فقد تم تأجيرها لليمود لمدة همسة وعشرين علما، علما لتنا كشعب، لم نكن نعلم أن هناك أرضا أوبنية معتصبةً

الا عندما دنا وقت توقيع المعاهدة. وهذا كله ليس بذي قيمة، امام الاستسلام للعدو والقبول به كحليف وجارء وآمام استباحة الارس اعمليات الاغتيال ونشاط

وباختصار، فإن المعاهدة منعت الدرب التقليدية، لكنها فتمت ابولياً حديدة واسعة للعدو، كي يدخلُ إلى العالم العربي، ويحقق التصارات جديدة من دون مدافع ومن دون طائرات ومن دون حسود.

رثيس الانداد العام للإساء والكياب العرب ورثيمي رابطة الكباب الارتسبي

#### اقتراحات في "الاقتصاد الصحي" الجامعة العربية العاجزة في الجزائر

ولا تـقوم حكومة الجزائر بوضع حـك لاعمال لاعنف، ولا تـلقي القبل على رغم سيطرتها على البلاد والعباد ونجلمها في وضع حد للعنف، بحسب زعم مبلوكبتر ومدرعات تنقض عليهم وتعمل

الموسع يتم في نطاق العاصمة القريب على يدى البيش، الراغب في استئصال الموالين

قذارجية كي تتبخل في معيتما، مثلما فعلت في ازمَّة الصومال؟

### عبده فرام حصان زيدان

لقد عرف العالم انظمة صحية مختلفة. وشأننا حن في لبنان شأن الكتير من دول العالم التالث والدولُ العاميَّة، حيث انتأ نتطَّلع دوما الى الدول المتقدمة والراقية ونحاول اكتساب خبراتها في الكثير من الأمور علنًا نختصر مسافة زمنية ما من عمر شعبنا النظاري إلى الامام. وعليه نرى... أن نظام المعلينات الغارمية التلعق لمؤسسات الضمان العلمة والخاصة والمتنع اليوم في أكثر تلك الدول يرتكز اساسا الى

قَاعَتُيْنَ أَسَاسِيَّينَ. 1- أن الاطباء يــُـقـاضون التعابـمم مـن لمؤسسات الضامنة مباشرة اً- المريض له طبيب عام ولدد والدي يتم اعتماده وفق منطقته السكنية وعليه، يتوحب على المريض المرور بالطبيب العلم اولا والذي اما يعالبه بشكل فردي واما يستعين بأستشارة لْتَتَصَاصِي مَا، عَنْدَمَا يَرِي لَذَلِكَ ضَرُورَةَ طَبِيَّةً.

اما في لبنان... نرى كيف ان الشروط العامة لتي تحيط بالحسم الطبي من حمّة وقدرة التنفيذ عند المَّاسَ من حهة ثانية يُستحيلُ معها تطبيق مثل هذا النظام في وقتنا الطخر على الاقل، لما يتطلبه من تكاليف مأدية ساشرة وتوزيع جغرافي سليم في المناطق للاطباء ولكافة الاختصاصات أما نطامنا الصحي الغُلام اليوم على معيد

المعاينات الخارجية بدأت تبرز فيه البساوئ تلو التذري وامعماء أَ ۗ لَا تراتبية علمية في معاينات المريض من دائب الاطباء. ؟ – المريض مو نفسه الذي يعدد التشفيص

الاولى لدائته المرضية وعليه بختار الاختصاص الذي

٣- تصاعد التكلفة للدانة المرصعة الواحدة، أ- أن نظرة سريعة إلى العلّاقة المششرة مين البريض والصيطية أو البريض والبعنير تتبح أنّ نرى ويشكل لا يقبل الشك، كيف أن البريض

يعند بشكل شمص علامه أو العموصات الوامب ۵- مدر مادی کبیر تعانی منه مؤسسات الضمان على رعم أنه في النماية يددي من ديوب المواطنين انفسهم. ٣- أندراف في ممنة بعض الصادلة والاطباء والمختبرات وذلك تُماشيا مع النظام الصحي الغائم.

العشروع المقترح

- احترام "معدا احتبار الدريدنيّ لطبيع" بحق لإي مريص مصمون استشارة أي تلبيب معارس لأي من الفروع الآتية. طب عام - استصاصي الطفال - طب عائلي - انتصاصي اعراض باخلية، ومتابعة علامه عنده على أن يكون فلرق الوقت بين زيارة طبيب وأذر من هده العروع استوعين على الأقل، وعليه تُدفع للمضمون كَافَّة مصاريفً الريارة وبدل المعالجة والاجراءات المخبرية، احافة الى بدلات المعاينة الثانية في حال حصولها.

- عمدها بحتاح المريس الي استنشارة اختصاصي لحالة مرخية ما، و تتقدير من طبيبه المعالج، عند ذلك فُقط بعطى العربض ندوبلا الى فرع الأختصاص الدي يراه الطبيب المعالج ساسيا - تعديد تجريمي علمي لسبب الشكاوى

- ألعمل على الاكتشاف المبكر للمرشي. – النظلُ الادوية الى حسم العربسُ بنسبة اقل بكتير وعلى أسس علمية سليمة. التاريخ العرضي للعريض وانتح واكتر اهادة وذلك عائد الى مركزية الوصعات الطبية. - استعمال الأدوية نشكل علىي وبعبنا عن

أرانة المريض.

علينا بان يتعرّف على بيته الصيغي

الذَّى غَابُ عنه لاكثر من خمسين

سنة، "وهو فوق في النتشارة، قرب مفرق ضيّق وقبل اوبري صغير

(جسر)"، غير أن التجذّل المدني والاعماري عظل الذاكرة، وقال اله

يُشعر انَّهُ الآن في رواق هذا للبيت

المحافة العربية

وفي محادثة حول الصحافة العربية

وتحديآتها ورأيه فيها قال الدكتور

صابات انه يعتبر الصحافة المطبوعة

هي اصعب الفنون الاعلامية وأكثرها

مُسَوُّولِيةَ؛ لان القَّارِئُ الصَّعبُ يِتطلب محرراً ماهراً. واعطى مثلاً كَيْف ان

تطور الاساليب الصحافية في

"الامرام" يواكب العصر في التركيب

والمانة والمفرنات، معتبراً "النمار

اللبتانية" أنها "موسوعة معرفية، ولما

دور الفوي وخبَري يختَلَقَ شُكَلاً وجوهراً عن الصحافات الاخرى. ان

مياغة العنوان في مختلف مُفَّحاتُ

"النهار" وخاصة استملائية الصفحة

الاولى، وعناوين الانتبار المدنيا

والإنشطة والمعرفيات، مي مدرسة

مُحافية بِذَاتها، ولما دور شبيه بدور

المجامع اللغاوية الرصّينة، وارسلُ تحيتي واحترامي الى الاستاذ غسان

توينيّ، وانكر ميـشـال ابو جـوده

ولويس الحاج اللنين كان لي معهما

تَبِالْلاتَ دائمة. محدج أن الصحافة اللبنانية لونا بلاغياً خاماً له فضله على

وحول دور كليات الأعلام ومعاهد

الصحافة العربية يعتجر الدكتور

صابلت، بعد اطلاعه على برامج كلية

الاعلام في لبنان (البرنامج المعدل

لآجىديد) أنَّه برئامج مـتكاملٌ وجـيَّـد

ويطاول منتلف الأختصاصات الاعلاسة

ملاحظاً عدم التركيز على الانتاج

الاعلامي كمشاريع تخرج وساعلت

تدريب معني، وأعداً بالتعاون بين جامعة القاهرة والجامعة اللبنانية على

بطاقة

🛊 خلیل مسابات مسوالیسد

🤻 رئيس قسم سابق

◄ استاذ مشارك في جامعات

- تاريخ الطباعة في الشرق

ألانئي، دَارُ المعـــارِفُ ٩٦٢ (،

- الصحافة رسالة واستعداد

وقن وعلم، دار المعارف ١٩٦٧،

- ترجمة كتاب "كيف نفهم

الاعلام؟ "مارشال ماكلومان" دار

وسائل الاتصال، نشأتها

وتطورهاء مكتبة الانجلوء ١٩٧٦

النمضة، ١٩٧٥ القامرة.

جامعة السوريون.

للمحافة والإعلام

من مؤلفاته؛

لاداب — جامعة القلمرة.

الدكتور جورج كالأس

تدبيث لفة التولمل العربية".

ألقرميدي العللي.

خليل صابات طليعي في الاعلام العربي: ‹›

شميم حبر المطابع والصحافة المتطورة

على معقل مطبعة عبد الله الزاخر في دير مار يوحنا – الخنشارة، الدكتور خليل مابات مع لهل

بوشعيا وجورج كلاس.

خُلِل صَابَاتُ الاستَاذُ المَدَاضِرِ في

جامعة القاهرة قسم الاعلام ومؤسسٌ منا القسم ورئيسه السابق، بعضاً

من ذكريات كانت له في ربوع لبنان

بين برمانا والخشارة التي أمضى فيما

وأمله وعائلته لكثر من عشرين

موسمًا، كاتت له مثابة "الحياة

زيارته الى لبنان كانت يدعوة الى

مؤتمر اعلامي نظمه مجلس كنائس

الشــرق الاوسط، والقى في خــلاله

الدكتور صابات، عتيق الاعلام العربي،

محاضرة حول "الاعلام المسيحي

وتدبيات العصر" ابرز فيما انشفالات

هَذَا الْاعلام بِالْعُوادُقِ ٱلْمِعْتَرِضَةَ طَرِيقَةً

فِي غَيِر مُجَالَ، ناعياً الى رُسُم

أستراتيجية جحيحة للاعلام الخيني

محورها الاستعلام الصحيح للاعلام

الصحيح كي لا نقع في التعمية، فنقول ما يقال وما لا يقال،

ومداخلاته التي كأن لها قيمة

معتمودة، اعتبرّ أن الأعلام الديني

الرصين والانفتساحي مو المدخل

المواري الى التعريف بالذات والتعرف

الى الْأَخْرِ، وكلَّ آعَلَام ديني متقوقع

ومنغلق مصيره الى السقوط ويرتد

تلك الطقات التي استضافتها دار سيحة الببل في فتقا، شكَّاتُ

مناوين لدور الاعلام الديني ووظيفته

وفلسفة محتواه، واعطت ابسادا

روحية وفكرية لمعنى الأعلام وكيفية

ولفتتني رصانة الدكتور مابات وعلميته المبسطة، كأحسن ما يكون

عُليه الكلام، وتذكّرت كتّابه "تاريخ

الطباعة في الشرق الادنى وكان معدراً اساسياً لي في اطرودتي دول الدركة الفكرية النسوية في عصر

النمضة"، وكان تعارف، فدعوت مذا

الشبيخ الجليل، المتوكي، على عصا

المعرفة، الى دير مار يوحنا الخنشارة

لَتَنَكَّرَ الِلَّمَّا قَضَاماً فَيْهَ بِلَمِثَا فَي ارشيغه ودارساً ادوات الشماس

عبدالله الزاخر مؤسس فنَّ الطباعة

وُفّي الطريق إلى الننشارة، التي طاب له أن يسميها (بلدتي الثانية)،

زار الدكتور صابات بطريركية الروم

الْكَاثوليك في الربوة حيث استقبله

البطريرك مكسيموس الخامس حكيم،

عديقه وراعي كنيسته والمطران

يوحنا منصبور المساون والنائب

البطريركي العسام والذي تربطه

فلإفات طبية بالنكتور صابات. وون

الربوة الى دير مار يوحنا الفنشارة

ثَلَابُهُ الشَّويرُيينَ، مَدَّوَّناً في السجل

للرسمي، "بعد ثلاث وعشرين سنة،

أعسود وزوجستى، لأزور هذا الدير الحبيب واصلي فيه لمصر ولبنان ولاعبو للآباء بدوام العبر والازدهار"،

ثم الى مدرسة الدير التي انطلقت

منْ جَعَيْد فِي اعارة آيلي بُوشعيا؛ ومنما نزولاً ألى المطبعة التي حالت

الترميمات دون طوافه فيمآ فطلب

من زوجته ومن الراهب المسؤول ان

بتُعرِّفًا ماركة المطبعة، على الأقل،

لأنه في وضع كتناب وصفي لأدوات

الطباعة الأولى في الشرق الأدنى، ولم يكن ذلك بالممكن نظراً إلى الغيار

اللاحق بها من الاصلاحات؛ فكان وعد

من الدير بان يرسلوا اليسة كل

البترون - "النمار":

واجتماعية بترونية.

ملبياً دُعُوة رابطة أخويات بلدة كور

للبترونية حاضر رئيس دار الثقافة

الدكتُّتُور سيمون حيايك حول "الترجمات السريانية من اليوناتية الى

العربية" في حضور وجوه تقافية

قال في معاشرته: "أن السريان

في العصور الاولى لُظمور المسيدية

فيُّ الشرقُ شرعوا بعملون في النقل

من اليونانية الى لفتهم السريانية

السَّالَادَةُ الْدُلِكَ فَي مِنْطُقَّةُ الْشَّرِقِ

الاوسط لانمم وجدوا ذاتمم في حاجة

الى التقافة اليونائية وخاصة فر

التلُّحية الفلسفية منها لكي تبرهن لك

طائفة من الطوائف المسيدية

المنتشرة أنذاك عن ثقافتما والدفاع

الكُثيَّرين المتجسمين في الوثنية

والزردشتية، والبدع المسيحية الكثيرة

السريان على نقلها الى العربية واقبلوا

أَقَبِ أَلَا لَا مُتَيِلُ لَهُ عَلَى نَقُلُ العَلُومُ

اليونانية من السريانية الى العربية أو

المشيئتين والاقانيم وغيرها

عن وجمعة تظرمًا طــد اعـدًاكم

استخدامه في سبيل انسانية ارقى.

سلباً على مرينيه.

الأبرز هنا: البابا، الصدر، صفير، الصابونجي، مطر، شمس الدين، غيث

# مسلمون ومسيحيون يتشاركون متفقين في الموضوع الواحد الأسرة واقعها والمرتجى: مؤتمر بدأ بقوة المتدخلين





اعتتح مركز الامام الصدر للابحاث والدراسات مسؤتمر "الاسسرة ولقع وِّمرِتْجي" امس في فندق الكومودور"، ذي حضور رئيس العجلس الشيعي الأعلى الشيخ مشمد مهدي شمس الدين وقائم مقام شيح عقل الدروز الشَّيْحُ بَهَجَتَ شَيْثُ وَمَطَرَانَ بَيْرُوتُ للطائفة المارونية بولس عطر معشلاً البطريرك مارنصرالله بطرس صغير ومفتي طرابلس والشمال الشيخ طه الصابونبي منشلاً مفتي الجمهورية الشيخ محمد رشيد قباني والمطارنة حبيب باشا ويوحنا حداد وخليل أبي فادر ومنضتي مسور الشبيخ نجيب المسيني ولده حسن والوزير محمود ابو حمدان والنواب عبد الرحيم مراد وحسين يتبيم وحبسن علوية آلى ألوزرا السابقين عداان مروة وجوزف الماشم ومحمد صغي الدين والتواب السابقين سعيد الاسعد ومحمود عمار واحمد عجمي والعميد هشآم جأبر ممثلا قَائد الجيشُ والعَاتُم باعمالُ السُفارة الهابوية المونسنيور دومينيك مامبرتى والشيخ معمد مهدي التسخيري على راًس وَف من السَّفارة الْايرَّانيـة ورثيس العليب الاحمر اللبناني العميد جورج حروق ورئيس مجلس ادارة مؤسسات "امل" التربوية خليل حمدان وُوجُوهُ تَقَافَيَةُ واكانيمِيةُ واجتماعية.

تُلُاوة من القرآن ثم النشيد الوطني ونشيبد الامنام الصندر "إلام"، وقندم الإفتتاح عسين عمادة.

ضرورة لا بد منها".

ثم تلا رسالة قداسة البابا الى

المؤتمر المونستيور مامبرتي، "يشجع

موضوع مؤتمركم لمنذأ ألعام على

الحوار الاسلامي المسيحي بما اته

يتطرق الى مستُقبل الاسرة، بحسب

حُتَاب التعليم المسيدي الكاثوليكي ان الاسرة "هي الخلية الاصلية للحياة الاجتماعية"، وهرف البابا يودنا بولس

الثنائي جمنودا كبينزة للعقباع عن

الاسترة، واشتار الى أنها متشروع

مندسي المَّن ومشروع مندسي بشرّي متكاملان، أي ان الانسان مدعو الى

بناء اسرته الماصة وتوسيعها على

القاعدة التي خلقها الله وفي ظل

مراعاة الاصوّل التي وضعماً الخّالق.

(...ً) لــحــنَ تَــعـَّلُـمُ أَن بــعــضَ الايديولوجيات تسعى الى حل الاسرة

او على الاقل تعتيم مقمومما ودورها

في مواجهة ليارات مماثلة فإن العمل

المُشتَّرك لبلدان نات وحي مسيحيّ واخــرى نات وحي مـسلم هو الذي

مح بالتحصريف بقسيم الاسسرة

والقى مسفستي طرابلس الشسيخ

لصابونبي كلمة مفتي الجممورية

الشيخ قباتي، ومما جاء فيما، "( ...) الاسسرة اليسوم في لبنان

يتهددها خطران، اولهما التغيير الذي

يطرأ على قيمها وتقاليدها وافداً من

خارج محيطنا الثقافى، مستغلاً رغبة

تَقَلَّيْتُ الْآخْرِينَ، والثَّـاتِي هو السَّعٰي لاسقاط الاسرة من المنظومة الدينية

التي تضع لها اسس قيامها، وتبعل

لماً افقا يرفعما عنّ بقية التصرفات

والممارسات المعتادة من شأون

صفير

مستمدفة ثقافيا، في عالمنا المعاصر

وهذا أخطر استُمِدأُفُ تتُعرض لهُ

وبلت هذا الخطر يدق على أبوأبنا فلا

دعسه يتسفلفل آلى أفكارنا والى

تصرفاتنا الفردية والجماعية. واننا

لننفت منا باعتزاز الى التصامن الرائع

الذي ظمر في مؤتمر التنمية والسكان

الذي عــقــد منذ ثلاث سنوات في

القَـأُمرة بين وفـد الكرسي الرسـوليّ

القادم من الفاتيكان ومجمل الدول

الاسلامية التي وقفت معه دفاعا عن

كرامة الانسان ووقف التااعب في

قضية ابقاف عند سكان الارض عند

حـدود رفـاهيــة بعض الدول التي لا

ترى في الكون الا رفاهيتما على ما

كان ينَّادي به في المؤمر عينه وفد

الولايات المتحدة الاميركية. وكان

النُصرَ بانن الله، ولو معنُوياً واخلُاقياً، حليف القوى الروحية الحقة، المسيحية

من هذا للواقع يبسيدا المرتجى

لعائلًاتنا ولكلُّ العَّلْكُلاتُ في العَّالُمُ

وما يممناً بصورة اولى في بلادنا هو

الحفاظ على تراثنا وصون علالاتنا من

معاصر يفرز اخطاء فكرية قاتلة، بل

لأنما توجد اليوم في حالة فـقـر

الضياع، لا لانما تتأثر ثقافيا بعالم

والاسلامية معا وفي صراع واحد

المطران بولس مطرَّ: "الاســـــ

والقى كلمنة البطريرك صفين

#### المدر شرف الدين

وكانت كلمة لرئيسة المركز رباب الصدر شرف الدين، "من وهي الكلمة السواه بوأبة البحث عن الوطنِّ، نظرح موضوع الاسرة واقعآ ومرتبى عنواتآ مؤتمرنا لسببين، اولهما أنه تتيجة لتصنيف المقتردات الواردة على أماتة سر المركز، تبين لنا أن كثيرين من الاخوة المشاركين يومهاء اقترحوا تناول موضوع الاسترة في العسمق، ادراكاً منهم انها اللبنة الاولَى في بناء المُجتمع. والثلاثي هو لان الأنسان كان الهم الأول للامآم الصدر، تناول الامام كل الموضوعات التي تؤثر في انسانية الانسان سُلِياً كأن نَلَكُ أمَّ أيجابًا، فالنين والسياسة والاقتصاد والتربية والتعليم والثقافة وما الى ذلك من مُواضعُ أَخْرُى تَناولها الإمام الصدر في منحبان رأته وأبصائه وطروعات وممارساته بعمق.

ً والاسرة النواة في المجتمع الاكبر، اولاها امتماماً كبيراً".

### ثم تلت حورا موسى الصدر رسالة

محلة "النور" جـاخا للعـدد ٧٨ (تشـرين الثــات<sub>م</sub> ١٩٩٧) من مسجلة "النور" (شَسَمَسريةً

اسلاميةً) في لندن متضمّنا مجموعة من الملفات والأبحاث والمحاور والتحقيقات وغيرها. منها في باب القضَّاباً، كتب محمد عبد الببار حول، لميركا والمعارضة العراقية فيما عصام فاروقي كتب حول، الجزائر وجذور العنف، وعرض جورج حبور للحركة التصحيحية في سورياً

- الملف: العدد يتضمن محورين: الاول، حول الاحزاب المغربية بين واقع التعدد وافق التكتابات، اعده الطامر الثناني، المؤتمر الاقتنصادي من الدار

البيضة ألى الدوحة شارك فيه: " مسين مجيب المصري، فكتب نحت عنوان: اماذا فـشل العـرب في حـصـد مكاسب في المؤتمرات الاقــــــمــدية

ويد. منير عبيد العزيز نابي، شرح عن منير عبيد العزيز نابي، شرح عن التـعــَاوُن الاقليـمي عَلَى صَـُو ُ المؤتّمراتُ السابقة على مؤتمر الدوحة. وكستب احسمد ثابت تحت عنوان: مكاسب في الخارج وعزلة واستعلاء في

في باب اسلام ومسلمون: - حوار مع حُسين مُجيب المصري رائد دراسات الادب الاسلامي المقارن: يُمكن الأنب اصلاح ما افسنته السياسة. – دراسة لابرقيم العاتي هول الامام \_\_ - ندوة وحوار مع عبدالله العروي

حول وضُعينة الْتُقافّة العربية الرأمنةُ ومُسْتَقَبُّلها اعدها قيس العزاوي. في باب التـقـلفـةُ والمنوعـَات: كـتب شوقي بزيع تحت عنوان، التأسيس على قرع الطبول. - دلالة خطابات احمد مطر الشعرية

جاسم کریم حبیب۔ - الصحافة والسلطة في ساحة للقضاء - جمال دربك كسا بأب دين وتراث. ردود ومقالات، اطفال.

### وفدنا الى الأونيسكو أثمرت مساعيه بيروت عاصمة ثقافية عربية ١٩٩٨

على هامش مــؤتمر منظمــة الامم المتحدة للتربيـة والتقافة والعلوم، الاونيسكو، في باريس، عرض شريط سينمائي عنَّ البتان ذاكرة السالم" حـول آثار لينان منذ العـم العـصـور الدحيثة، وهي الغينيقية والرومانية والبيرتطية والعربية والصليبية والمملوكية في صور وصيدا ويعلبك وعنجر وجبيل والبترون وطرابلس

العُلَم العربي والعالم لجمع. ٢- لمدار "كتاب في جريدة" في لِبَانِ ابتدا من شهر تَشرين الثانيُ لَادِلَرِي، و"كـتـّــلب في جريدة" لمنّا الشمر عن الشاعر العدي الفذّ ابو

# 

افرزتها الدرب الاخيرة باتت تمدد مصيرها ومصبر اولادها. أن التقصير في سُيـاسـة الاسكان في بلادنا وفي متجال تأمين التعليم لاولآدنا والطبابة أمرضانا، وفي مسأعدة الاهلين على مولجمة مشاكل الدياة ومصاعبها سوف يؤدي وبات يؤدي ألى التقليل بيس العبائلات والى تفكك بعض ما تأسَّم منها،. والى العيش المعب لمن بقي صامدا مع معتقداته ومستلزمات ايمانه القديم".

الى كلمة قائمقام شيخ عقل الطائفة المرزية الشيخ غيث: "ابن ندن اليوم في لبنان وأين مو العالم وانسان هذا أأعصر والعائلة والاسرا البشرية التي تعيش في ظل الشجرة الكونية المضطربة آسام هبوب رياح التغيير وعواصف الحروب ولهراق الدماء والتخريب والتحمير، وكيف يواجه الأنسان جنون حضارته المانية وخطرها المعدق بمستقبله الذي صنعه وارتضاه لنقسه عندما غرق في مستنقع شمواته الفريزية وئسى قيما الروميسة واغسقل الاوامسر والنوامي الألمية، فتاه عن الدق والمقيقة التي تربى عليها وسمعها في الكلمة السوآء التي تطقت بها كل الرسالات السماوية والاديان والرسل والانبياء النين تعاقبوا عبر الدهور والعصور وربدوها على مسامع العائلة الدمية. (...) فأن لم تتبُّه الاسرة الدولية

ساً فيه الكفأية لما يحتق بما من الخطر غعلى الاسرة العربية والاسلامية والاستنفار بكل الطاقات والقدرات والإمكانات للتصدي الفعال والوقوف عقا ولحدا في وجه الوحش الصميونر الزاحف لافتراس الامة العربية".

الشيعى الاعلى الشيخ محمد مهدي شبيس البين فتتأول نقاطا حول موضوع المؤتمر اولما المدف الاعمق لوجود الانسان على الارض وهو عبادة للله، وتدويل المادة الخلم الانسلاية الى كائن نقي يتعملق ويتألق بعبادة الله والمحدف المصاحب الذي يتجلور من خُلِله الوجود الانسأتي هو اعمار الأرض واصلاحها على قاعدة الاستخلاف...

بؤسسة الهية لتصبح مؤسسة خالية من أي معنى أنساني أو عبادي". واضاف: "مذا الخطر بانحلال الاسرة

قيود الزواج ثعت ستار الزواج المدئي

الشبخ شمس الدين. (معمود الطويل) رئيس الجمهورية الاسلامية الايرانية محمد خاتمي وفيها: "الاسرة مؤسسة اجتماعية كانت دومآ موضع أحترام وتقديس خاص من الانيان الالمية على اعتبار انها مضمار النمو والتكامل والأزدهار للفرد او للمُجتَمَّع، ولمذا السبب كانت دائما الموضوع الرئيسي في سياق العقوق والولجبات العينية وبالتصدع الثقافي والاجتماعي الرامن والناجم عن فقدان التوازن بين التنبية في العديد من المجتمعات ووجود الفُّوارق في العالم، يعند الامتَّمأم المتضافر بالتحكيم والتدعيم لدور التسرة وأعادة صياعته في الظروف المستُجدة في مختلف المجتمعات،

البلقاة على اللجنة الدالية.

مار يعرف بيلد جبران. كما شـدد طوق على سـعب اسم

مسله النميس ٦ تشرين الثاني في نقابة ا عنت منجلة <sup>و</sup>الُقنصب<sup>6</sup> الى تدوتمنا تشيطا الذاكرة التاريخية البيروتية الثقافية الثانية حيث تستخيف البكتبة وتعميقا لأشماء للبيأرتة الى مدينتهم، دما الانديية المختصة حول الزمة الانب الملتزم"، مركز أتيس زكريا النمولي الاجتماعي التقافي

الساعة • • ، ٢ يعد ظهر الجمعة ٢ تشرين 🏶 عنت مؤسسة "جلا" – شبيبة هد المقدرات الى ندوة شول "دور الباديات في مكافحة المان المقدرات والتدفين والكحول"، الساعة ٤٠٠٠ بعد ظهر السبت 4 تشرين الثلثي على مصرح محرسة المختاريست أي رعاية رئيس مجلس الوزرا رفيق

ودعت نقابة المعندسين مع التعاد الدولي

نير مينة البلء فتقا.

لبثى فارس، الطبقة الاولى، الدرم الدامعي. الجامعة اللبنانية الميركية، بيروت الى محاضرة حول "المكسيك، الأفاق والفرص التتمادية بشركة مع التفاقات الاقتصادية للدولية، أتَفْتَق التجارة الحرة الميركا الشمكية

– نلفتاء التفاق العلم التعرفة والتجارة – غلت منظمة التعاون الاقتصادي والتنبية، رابطة التعاون الاقتصادي في أسياً - المصط المادي أبيك" يلقيما سفير المكسيك في لبنان النكتور ادعاردو فلوريس ريفاس الساعة ١٠٠٠ مسه اليوم في اوديتوريوم

🤻 دعت الجمعية السُّنْقية التَّأْجِيلُ والسَّمِة ألى مطخرة الانكتورة سمر ملحم اللبان حول "تُعرِيفُ عَبِلُوةَ الْمُحِيَّةِ الْتُقْسِيَّةِ"، السِائِيَّةُ ٤,٠٠ عصر القميس ٦ تشرين الثاني في مقر الجحية مركز توفيق طبارته الظريف 🧸 ياقي الدكتور أبيب بطرس مداضرة حول "وثلاق الرياضة الفينيقية مصدرا تتأسيس الأعلب الاولبية"، الساعة ٥٠٠٠

#### وتيحا وفي متاطق عكار والهرمل وجيل بعد الشريط السينمائي القي وزير الثقافة خطاباً تضمن لهم ما تحقق دستى الآن في المؤتمر ألسلبع والعشرين للاونيسكوا وعسرض الوفعد للمتجرات التي حققها لبنان في تعاونه مع الأوتيسكو

 اختیار بیروت عاصمة ثقافیة في البلاد العبربينة لمنة ٩٩٩ أ، وستكون السنة مناسبة لقيام عدد مَن الأمُتَّفَالاتَ الثقافية على صعيد

وتمكّن لبناًن خـلل هذا ألمؤتمر من لديلته ووضع مشروع اتفاق في شأنه ولفقت عليه الاوتيسكو(...).

# لجنة جبران بشفافية ووضوح تنفتح على أهلها والآخرين

الجمعية عن الصراعات والعشائرية والدزبيات الضيقة ونظام المداصصة العلالي. وحدد سياسة اللجنة ثقافيا بِشَحَدُّ الْمُضُورِ الْجِبِراتِي فِي الذَاكِرَّةُ البشرِاوِيةُ واللبنانِيةَ والعالمِيةَ، والعمل بما تَقَيَّضُيَّهُ مَكْنَةً جَبِرانَ الوَطنيةَ وتلعالمية؛ لذ ان جبران ثقلفياً وفنياً لُيس مِلْكاً لبشري أو وقفاً عليما. ودعا انطوان الذوري طوق الى عدم تغليب الاهتهام بالأرث المالي على

واستمل اللقاء رئيس لبنة جبران الوطنية المصامي فواد حنا الضلمر بعرض لواقع اللجنة التنظيمي والاداري والمالي، فتشديد على لممية الاطلالة على ألرأى العام دولياً بشفافية ووضوح، وعلى الممية أشراك قطاعات الْمُجِتَّمُّعُ الْاهِلِي فَيْ رسم سياسات اللَّذِنَةُ الْمُسَتَقِبْلِيَّةً، وَاهِمِيَّةً اجْرِكُ نَقَاشُ علني حول مختلف أمور اللجنة. وكذلك على اهمية ابجاد لجان متخصصة لدعم اللبنة في عملها ووجوب تحويل لجنة عديثة عبر انشاء جماز اداري متطور وتعديل قانون الجمعية الدللي بايجاد هيئة عامة وهيئة مراقبة ومحاسبة كما عرض لحقوق اللَّجنة الادبية في لبنان والضارج ولما قامت به اللجنة

المالية منذ اتتخابها قبل ستة اشهر. كما عرض للملقات الموروثة والعالقة لم عسرض نائب رئيس اللجنة

والى كلمة رئيس المجلس الاسلامي

واعتبر الشيخ شبس الدين ان الاسرة تتعرض أمناطر كبرى في العالم، حيث "خُرجت في العالم الفربي عن مضمونها وجوهرها باعتبارها

بدأنًا نشــهــده في عــوالعنا نحن في العالم الاسلامي أو المسيحي الذي ألا يزال متمسكا بقيمه الروحية وشرائعه الدينيـة، اذ نلاحظ نمو حالات الطلاق وتأَخْرا غيـر صـدي في سن الزواج وانحـلالا جنسـيـا يتنامى. الى دعـوات مُلحـة في العسالم الغيربي وعبوالمنا ومجتمع أتنا الخاصة الى التحلل من (...) وتتعرض الاسرة الى أنتماك شديد يتولد من السياسات العلامية. ولننا نرى حقنا رفع دعاوى قضائية ضد مؤسسات الاعلام والاعلان وضد الشركات المنتجة للسلع او للمواد الثقافية التي تروج ما نشكوه ونخلف منه على اسرتناً. والنقطة التي آمل ان يعنى بما المؤتمر هي قضية التعليم الديني في المدارس وان توليه الدولة والمؤسسات ذات العلاقة العناية التي

وورنت على المؤتمر رسسالة من والدة الامام موسى الصدر، فيها: تشارككم فرحة ولوج باب العقيقة، تطلون عليها من تأفدة الضوء الايمى تعالَّدُون أمور الأسرة التي تشغل بال العالم اليوم، وتعدون للمَّدة لاستقبال الَّاتي بانسان محصن ضد كل المؤثرات السِّلبة الآتية من الخارج، وما أكثرها.

ولأن الموضوع يعنيني كما يعني كل أم تمتم بفد أفضل لأبنائما، والذكر الحارس لمؤتمركم هذا هو فكر السيد الذي أحببتم وهو قطعة من كبدي، أحسبني معكم في كل ما تفعلون، عين على خطاكم ترافقها أدعيتي بالتــوفــيق، وعين على الاتي تنتظر العبودة، ليلتم شمل الأسرَّة، واللهُ العليّ القَـنيرُ الذي مَنّ عليّ بعـُودة ابتتي الي من غـيـلب طويل وانتظار أطول مو القيادر وحيدة على اعيادة السيد الدبيب الذي لن أمل انتظاره لكل الامهات أقول بلسان مملع أبناني كبير "اولادكم ليسوا لكم،

أولانكم النام الحيلة فأعدوهم لها".

ألَّتُقِي فِي قَلْعَةً مَلْتَقَى الْحَوَارِ ؛ الْمَحْدِية.

الدريريُّ، دُعَتْ نَقَابَةَ الْبَعِنْدِسِينَ فِي بِيروت مع الاتماد الدولي للمعماريين - قرع لبنان الى جلسة افتتاح الندوة الدولية حول "اعادة أعمار المدن بعد الحروب"، الساعة ٩٠٠٠ صباح التنين ١٠ تشرين الثاني في بيت المهندس، لقابة المهندسين، جادة المدينة

المعماريين الى حفل كوكتيل مع انعقاد. المؤتمر، الساعة ٢٠,٢٠ مساء اليوم والبكان

🛎 دعا رئيس الميثة الابتلاية السلام واعضاؤما للى ندوة حول "لتخبة في لبنان: البشكلة، الازمـة والطول المكنة"، العــاعـة ٩,٠٠ عباح السبت ١٥ تشرين الثاني في

معاضرات ة مع الاحتفالات لأعشرية لتأسيس جلمعة البلمند، دعت كلينة الأنف والعثوم الأسانية، دائرة النفات الدية في الجامعة إلى معاضرة حول "الترجمة الانكترونية" يلقيما نئيم محسن، ظهر اليوم في قاعة المعاضرات ♦ دعا عميد كلية لدارة العبيال في

🗣 دعت الجمعية البسيدية الشابات – الاشرفية الاعضاء والاصطلاء للى لجتماع عام ومعاضرة البروفسور حارث البستاني في مُوضوعُ التراثُ اللِغَاني في مركز الرَّعَايَةُ الدائمة – الدازمية، الخميس 7 تضرين الثانيء الساعة للعاشرة والنصف قبل الظهرء ويلي المعاضرة لقاه ومرطبات

٥- لطلاق حملة احماية آثار مسينة صور، وسيطلق الحملة المعير العام الاونيسكو اثناء وجوده في لبنان في اللهُ ١٩٩٨، ومعلوم ان مدينة صور مسجلة على لائحة التراث العالمي وتعتبر من الآثار القريئة في العالم. ٣- تأسيس مركز "علوم الانسان في مدينة جبيل، وكان المركز أقرّت الشَّاءُ الأونيَّسكُو عَلَم ١٩٧٢ ثم حالت الحرب اللبنانية دون قيامه

لللزم من منظمة الاونيسكو.

٣- عقد مؤتبر وزراه التعليم المالي في البائد العربية في بيروت خلال أنار ١٩٩٨ عوسيدخضر هذا المؤتبر ويتحدث فيه المدير العلم الاونيسكو

3- عقد مؤتمر اللجان الوطنية

العربيـة الاوليـسكُو في بيـروت في حزيران ١٩٩٨. وهذا المؤتمر مرة كل

لربع سنوات في لحدى الدول العربية.

وستتزادم الدول على استضافته

باعتبار ان منظمة الاوتيسكو تعيره

أهمية خاصة وتتحمل أكثر مصاريفه

وستقدم اللجنة الوطنية اللبنأتية

الاوتيسكو عدداً من المشاريع البل

هذا المؤتمر ويعده لتلقى منه الدعم

فيديريكو مايور.

عقد لقاء في اوتيل شبخط في بشـري بعنوان "لبنة جـبـران واقع ومرتجى " بدعوة من لجنة جبران خُليل جبران الوطنية، ومضر حشد من العاملين في قطاعات الممن الصرة والقطاعات التربوية والجمعيات الاهلية ومن الطلاب الجامعيين كنما حضره التكبان قبلان عيسى الذوري وجبران طوق ونقيب للمدامين في الشــمـال جورج طوق الى فاعليات سياسية

حسلب الارث الفتي وألادبي باشاعة مناخ جبراني يستلهم القيم الانسانية التي بشرت بما كسلبات جبران، ورسومه، وبصون التراث الجبراثي

ونشره، وبربط لجنة جبران بالجمعيات التكافية اللباتية المعادلة وفي السياسة الاجتماعية للجنة، الح على الطابع الاتمالي عير تَفعيلُ ودعمٌ لدور الجمعيات الاملية ومؤسسات المجتمع المدني بايجاد مجلس تنسيق جبران خَلِلُ جبران الثَقَافَي في بشريُ الذي يضم المكتبة الحالية والمعهد البوسيةي المالي وصالة المعارض وقاعة للاجتماعات العامة ومكتبة للأطفال ومللة للرقص. كذلك الح طوق على ممرجان ثقافي وفتي خلال شهر آب من السنة التالية كثقليد سنوي ثابت، وعلى اهمــيــة تطوير

منذ سنين، ولضخامة المسؤوليات انطولُن الخوري طوقُ لسَيْلُسة لَجْنة جبرانِ الثقافية التربوية والاجتماعية، فَنَكُّر سِرَلة بشرى ولبنان في أنب جبران وفنه وكيف جعل جبران من بشري مدينة عالمية، وكيف ان لبنان

في باريس في الضريف كخلك طرح

طوق فكرة بيت للطالب الماسعي البشراوي في بيروت. والى تقاش بين المضور ووعدت اللجنة بمتابعة هذه اللقاءات دورياً.

الذيري الى سلسلة مطفرات، الساعة - - ٥٠

مساء التلتاء أدا تشرين الثاني للمدلي عبد

اللطيف ضاخـوري هــول "بيــروت التــرك اللطيف ضاخـوري هــول "بيــروت التــرك الخميي"، والساعة ٥٠٠٠ مصاة التلثاء ١٦

كاثون الاول للدكتور مصام شبارو حول

الشأة المقامد وتطورها حتى العام ١٩٥٣. والساعة ٥٠٠٠ مساك التاشاء ٢ شياط

١٩٩٨ الدكتور هسان دلاق حول "الدياة

الاجتماعية والعادات والتقاليد" في المركز:

يقام معرض دائم لصور بيروت التراثية

ثقاءات

المحت رابطة خريجي للفرع الثنائي أمعهد العثوم الاجتماعية في الجلمة الاينائية الى لقاء

مع السكرتير الاول في السفارة الألمانية ف

لِبَنَّلَ لَجِرْتُ لَاغَ حُولُ "مَظَاهِرِ أَلْحِيَاةَ التَّفَاظِيَّةُ المعاصرة في المقيا ، الساعة • ، , ٥ مساء

النميسُ لا تَشْرِينُ التالي في مركز المعمد، الرابية. ويليه تنوق لغن المطبخ الالماني.

الله السفير نصري سلوب كتابه البديد "السلام كما عرفته" الى المحافة

اللبنائية في ثقاد الساعة ١٢٫٣٠ بعد ظهر

الجمعة ٧ تُشرين الثاني في نقابة الصحافة.

تنظم جمعیة تنظیم الاسرة لقاء

تشاوريا حول "الصحة الانجابية/ البنسية"،

السجد أ، تشرين الثاني، في النحل المستان،

عِيتُ مـري، وفي البرنامج، كلمة ترحيب اجمعية تنظيم الاسرة في لِبَنْن، عرض لورانا عمل حول الخلفية والإمداف في اللقاء، اختيار

لَجَةً مَيَانَةً، ثَرِيطً فينيو عنْ طَلَةً تَتَلَيفُ

جُنَّمي في بعض المدارسُ وابْعض الإنشَطَاة الشبادية المعقَّقة في 1997ء مثلًا شات

الدضور ومداخلاهم وبيان نمائي للجمعية

معارض • دعت جمعية الاملاد الغيرية الاسلامية

الى افتتاح معرضها الخايس ابتتوجات

الاكتفاء النكتي، ويضم اشغالا وحرفا يدوية

وفئية متنوعة، مزخرفات ولوحات ورسومات

أنية، سجاداً يعويا ابتقياء الى فخاريات

وسيراميك ومور فوتوغرافية عن المنجزات

والتشاطات الصنوية للجنة الامداد في لينان

الساعة ٢.٢٠ بعد ظهر اليوم في القاعة

● دعت غاليري "ستاسيون بيزار" الى

افتتاح معرض أعمال الفتان فلدي مطرعن

الدح الناظي"، الساعة ٢٠٠٠ عياً - الذميس

ا بفتتح العدمد الفني "كل بالاثوان"

الساعة ٤٠٠٠ عصر السبت لا تشرين الثاني

في بناية حضاتة الطفل واتداد غوث الاطفال

في منطقة السمراتيد الطبقة الاولى. ويتخلك

مترض الاشغال اليدوية يستمر الي ١٢ منه

من الساعة ٤٠٠٠ عصرا حتى الساعة ٢٠٠٠

الزجاهية توزارة السياحة، الصراء

٦ تشرين الثَّاني في حقور الرسلم.

وغيرها من الدؤسسات المعنية.

طوال فكرة المطفرات

متحق جبران عبر ايجاد مجلس امناء

خاص به من بشري وخارجما وعبر

توأمنه مع متاحف عالمية، والاشتراك

في معارض دولية منما معرض لبنان

طاقاتها وقناعاتها بالوقد في اقليم الذروب ولن الاتعاد النسائي التقدمي يسعى دائما للتطور والتأقلم مع القضية التي حملهاً لُتحقيق ما هو افضل في المجالات الحيلتية والاجتماعية.

# مرخص لها

جاعناه ردا على بيان المطران

أسفت الجمعية الخيرية للروم الكاثوليك في طرابلس لتــصــريـح المطران رياشي واعتبرته في غير محله لعئم صحته وقانونيته وأعلنت ان الجمعية تأسست بموجب العلم ببسر الرقم ٢٨٠٩ تاريخ ١٩٥٥/٧/٩ واعيد تكوين ملغما والترخيص لما من وزارة الناخلية، مُصلحة الشَّؤُونِ الاناريةِ والسياسية، تعبت البرقيم ٤٠٢٦٠٤ تباريخ ١٩٩٧/٨/١٩ وتتمتع يوضع قانوني

#### مجلد عن زيارة البابا للبنان

ويرعى الاحتفال رئيس الجمهورية اليلس المراوي.

تشرين الثاني، الساعة الثانثة بعد الظهر، في مقر مركز توفيق طباره – شارع مآري عتي – خلف حديقة

# السيدة الام الراحلة

عرفتها منذ تهجيري من بلدتي سوق الغرب والاقامة في بيروت، اذ كنت ازورها في منزاماً العامر مع صحيقٌ لَي هو الآخُ نجيب الطبيب رحمه الله صباح كل يوم احد تتجاذب معها ومع نجليها البروقسور اتطوان غياض وشقيقه البروفسور ايلي أطرأف الصحيث والثكات عن الْجَبِّلُ وعَيشته الطوة. كُنا نستجمع الذَّلَكَ رَهُ كُلُّ عَنْ بِلَنِتَهُ عَـيِنَابٍ، أَو

شملان او سوق الفرب ويعسما توالت للسنون وحسازت المرحومة اوبيت بحق وحقيقة لقب الام المثالية فكان ذلك مكلفأة أما لما قامت به من تربية صالحة واعمال خيرة وتضحيات، اذ انشأت مع زوجها المرحوم ميلاد عائلة كريمة تَأْلُفت من فتأتين وشابين لصبحاً من اشهر الاطباء في لبنان، بل في الشرق العربيء هما اليروفسور انطوان غياض والبروفسور ايلي

فلنعمي بجوار ربك أيتها السيدة الجليلة وروحك الطاهرة في المكان الذي اعده لما الفادي. المم للله اسرتك الصبر والسلوان والاصدقاء الكثر جبيل للعزاء

### سمير بارودي جائزة فخر الدين لرياض قاوقجي

ووليد عوض اعلن مكتب اللواء الركن عبزيز الاحنب منشئ جائزة الامير فخر الدين الكبير انه مندت الجائزة في مجال الأمارة العامة لعامي ١٩٩١ و٩٩٧٧ الى المحافظ السابق رياض قَاوِقْجِي النَّهُ أَتَبِتَ خَلَالُ ٢٠ عَامًا أنه أداري كبير من الطراز الدديث". كماً مندت الجلازة في مجال الاعلام لصلحب مجلة "الافكار" الزميل وليد عوض" لانه يلتزم في تطيلاته أماتة التاريخ وينطلق بالكتابة من وجدان قومي متيقظ وفكر اصيل

### نسوة وادوار في كترمايا

رصين وأوجد في مقالاته منهجا

سليـمـا في مـعـالجـة المواضيع الشائكة".

اقليم الفروب - "التهار": زار وفد من المجلس النس اللبناني مركئ الاتصاد النسائم التقدمي في بلدة كترمايا في اقليم الخروب في حضور وكيل تلخليـة للحزب التقدمي الاشتراكي في الاقليم منير السيد ورئيسة الاتمأد سلمى صفير وأعضاء

والقى السيد كلمة ترحيب بالوفد مقندا الدور الاسأسي للمرأة في المجتمع من خلال تربية وتوعية للاجيال وعملية بناء المجتمع السليم خاصة في المرحلة الراهنة. وتصدفت صفير عن دور المرأة

ومشاركتها في العمل السياسي وضرورة مشاركتما في العمل البلدي واخيراً كلمة ليسؤولة الإتداد في اقليم الخروب زلفا ابو ضاهر، فرحبت

# الجمعية الخيرية

جورج رياشي راعي ابرشية طرابلس للروم الكاتوليك، المنشــــور في المحف في ٣ وع وه تشرين الاولّ والذي صرح فيه أن أعضاء الجمعية للنسيرية انتسعت مسنتهم وهم مستقيلون منذ كاتون الثاني 1991

وليس اهم لي صفة رسمية (...)،

والجمعية تخضع لاشراف الوزارة التي رخصت لما.

دعت اللجنة الاسقىفية لوسائل الاعلام الى حضور خفلة توقيع مجلد ٣٢٣ سَاعة... تاريخ " عن زيارة البابا يوحنا بولس الثـاني للبنان، السـاعـة ٧,٠٠ مساء الاربعاء ١٢ تشرين الثاني، في فندق البريستول.

#### جمعية قرى الاولاد

دعت جمعية قري الاولاد الميفية لبنان آآی اجتماع علم القدامی ولکل من يرغب بالانتساب اليما. السبت ٨

#### الصحافة مهنة ورسالة، دار معلومة في أسرع وقت. المعارف، ١٩٧٧ القامرة. ومن النير، أصر الدكتور صابات سيمون حايك والترجمات الى العربية كانت سريانية ومن اليونانية ومناخات



الدكتور سيمون الدايك (طوني جيرايل فرنجية) رأسا من اليونانية الى المربية ولاقي

- A-

· la parulande

NIAIDIE

Larrenand

Lat. VII Vahai

E was mind

il fruitax

da la ju

Tara Hair

هذا الاقبال على الترجمات تشجيعا كبيرا من العباسيين ذلك ان خلفاءهم

وختم ان دور السريان في تعريف العضارة اليونانية جه عظيماً جدا لان الثقافة البونانية وملت الى العربية مكتوبة بالسريانية والثقافة العالمية وصلت الى الفرب مكتوبة بالعربية فُنقلت الى اللاتينيــة في القــرون 🏶

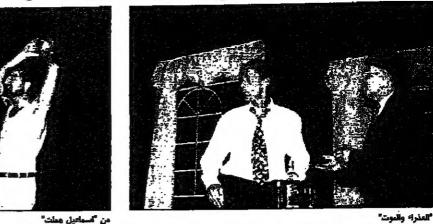
مَنْ يُعَاقِّجِهُ وَنَشَّاطِرَةً وَاصِحَابُ كأنوا يغدقون بدون حساب على مؤلا وأضافُ: "ما لبث أن ظهر الاسلام العترجمين"، واشأر الى ان الذابخة وانتَّشر انتشارا كبيرا في الشرق المأمون كنان يعطي حنين بن اسحق عن كل كتاب يترجمه الى العربية وزنَّه نَمِباً وكان عنين يستقيد من نَلْكُ فِلْا يَكْتَبُ عَلَى ٱلْصَّفِحَةُ سُوى عشرين سطرا وبلحرف كبيرة حتى يزيد وزن الكتاب المترجم وتزيد

وكانتُ الحاجةُ الي هُنَّهُ التَّرجماتَ لُيست الفلسفية المنطقية بل مختلف العلوم من طب وكيمياء وحساب وعلم قلك وزراعة وغيرها". الى "اشتمر علماء السريان على الاطلاق قبل ظمور الاسلام سرجيس الراسع يتي الذي الف وترجم الى السريانية كلُّ مؤلفات جالينوس في الطب، ولما جاء الإنسلام استفاد من هذه الترجمات فساعد المترجمين



# مهرجان قرطاج المسرحي الثامن في تونس (٤): مسرح الشبان يخترق سقوف الرواد هاجساً بقلق نهايات القرن

من "ممت الكلام"







- 1. 1. Land

المراس المساورة

الراباتين بالكناب

والشرائد والماكلة

- 400 141 : 4----

Min Land

فيدن ١٩٠٧ القامة

د بسينل الانسال ٠

4.00

1.00 . - المصاحة علمة واس

والمنا المعلق العلق

يرا الاحال لمر الترسال

رائدوا مشارف مدون عنوان العرا مشارف والسل في أي

and when the winds

و مساور اللحريل و و اللحريل و المساور و المسا

The following with

Carl Said

سطرا والمعرف كا

الناب النه

in 4951

ر النساد

تونس – بول شاوول تغاولنا في الملقات الثلاث الماضية مناخات الممرجان ووقائع الندوة الفكرية وعدداً من العروض. في مذه الطقة الرابعة والاخيرة مقاربة لاعمال اخرى قدمت في

"نسمة راشمون" (لاتاج المركز الوطني للغنون الدرامية بالكلف)، نص اكوروا كوتلفوا، اعداد واخراج المنصف السويسي (تونس). هذا النص الخرجه المنصف السويسي منذ ثلاثين عاماً، وأعادة تناوله برؤية اخراجية جديدة كأتما الكيد على مضاميت وتأكيد من السويسي ان ثمة حقلاق انسانية تبقى ثابتة او صالحة آلى ابعد من زهائمًا. والسويسي في عمله المقتبس هذا كانه ازاد ان يتعامل مع نص مكتمل بينيته وشخصياته المتعددة والمتناقضة برؤية اخراجية تجمع بين المتأتة البنائية والديوية التشكيلية والتحريث المتوازن الشخصيات، كل نلك بوسائل تقنية، الى تلاوينها تضبطها صراحة وتبكن معنيان. المسرحية التي تقوم اساساً على الالتباس؛ التباس ألحقائق والوقائع التي تتغير بتغير وجمات النظر والزوايا وربمآ المصالح. والمكاية، أنه بينما كان الساموراي يتنزه بصحب عروسه في احدى الفايات اليابانية يلتقيهما قاطع طريق "تاجومارو" الذي يقرر خطف الزوجة من زوجها. تنداع معركة تنتمي بمقتل الساموري وَفُوزُ تَلْجُومِلُرُو بِالْمُرَامِّ.. لَكُن لا يِلْبِثُ انْ يَقْبَضْ عَلَيْمَ وَفِي المَحْكُمَةُ تُتَنَاَّقُضُ ٱلْقَوَّالُ وتَحْتَلَفَ الرَّولِياتَ مِن شَخْصَ الى شَخْصَ، المرأة، النت في قاطع الطريق، العلِّم الذي شمد الدائلة، وكأن لكل منهم حقيقته، ولكلُّ حَقَيقةً وجومها العديدة، على هذه الظفيات شخصيتان رجل الدين البوذي والمتهتك الساخر العابث. لعبة اسرار، وسخرية وتحقيقات وتعرية ونزع اقتمة وكشف بواطن؛ الانسان وغرافزه وشروره وطبيته من لعبة التناقضات صاغ السويدي عماه مع فريق يجمع بين المحترفين والشيك وتمكن من تحريك ممثليه بتنوع ودربة وحيوية وتجانس وأن برز احياناً تفاوت ما في الادا بين الراسخين

كالمنصف السويسي ومنية الورثائي وبعض الوجوه الجنيدة. لمنصف السويسي في دوره المركب، كان له العضا حامل التاريخ العريق في الاخراج والتمثيل، وهذا ساعده على تأدية دوره متحرراً من اللَّجوءُ إلى تسجيل أصابات في تجريبيته او في خروج على المناخات المتصلة بالحدود الراسخة. منية الورتائي التي شامدناما في عمل جميل في الدورة الرابعة اممرجان القامرة التجريبي، تحت عنوان "دالية" من الدراج عز الدين قنون، اكتسبت نضجاً ومرونة وحركة وليونة تنوع.

- تريو (نص جيمس براون لين، اخراج عصام ابو خالد لبنان). مسرحيةٌ مُركبة، قاسية، تدرك حدود العبث (اليومي) وتتوغل فيه. ثلاث شخصيات تبحث عن تواصل، يتقدم كل منها نحو الأخر، لكن بعسالك مختلفة، رجلان ولمرأة، برهان، أنس وجوب واملم العنف

hant hammoud

OCCIDENTALISTE

A l'occasion de la parution de

L'OCCIDENTALISTE

de Hani Hammoud.

Les Éditions Dar An-Nahar

ont le plaisir de vous inviter

à la signature de l'ouvrage.

le vendredi 7 novembre 1997 à 19h. 30

au stand Nadim Tarazi Libraire.

«Lire en français et en musique 97»

Beirut Hall, Sin el-Fil, Beyrouth

كتَفَهَا. أَنْهُ جَهِد الشَّغُوفِينَّ بِالْمِسْرِحِ. وَخَيِراً فَعَلْتَ اللَّهِنَّةُ بِمَنَّحُ برناديت حديب لعدى الجوائز التشجيعية.

حُبكة مَفْية يُسمى أَلَى تَفكيكها ليتركُ النماية مفتوحة، وهي تسلّم في تضاعيفها قصة حب،

وعقده ودهاليزه، فقنون يختار دائماً حكاية فيما

وسلبي وبين بيڻ،



والمغذى بناكرة المروب والتسلط والقوةء تشف شَخْصِيةَ أنس، الوبيع، الطفولي، شاعر التفاعيل والدعة والقبول المستسلم، بالصداقة، لنزوات الاول ونزقه بينمسا جوده الملتبسة القسمات، والمتناقضة، والمعبأة بالكبت والتكسارات والرغبات، كأتما ممزة الوصل بين الرجلين، او الجامع بينهما، سواء خلال حب كليمما لما،

جروح الدرب في لبنان وعنفها وجنونها والتباساتها وعبثيتها محفرة عميقاً في هذه العلاقة "الجمنمية"، او في دوامة هذه

عصام أبو خالد الذي استمتعنا بادائه في "الجدار" لسهام ناصر،

منه "الى الدالية"، من حيث تركيبه وشخصياته

عبر الابنة؟ لم المسألة بريئة؟ هذه الاسئلة تنقل الى

- "صمت الكلام" (نص تشيخوف، أخراج مامر صليبي، سوريا). من يحدد العبنون؟ ومن يكون المجنون؟ ولي خيط يربط بين العلقل والمجنون؟ وما يمِيزَ ٱلْوَلِدُدُ عِنْ الْآخْرِ؛ أَنْمَا أَسْئِلَةً تُشْيِخُوفَ فَي "العبر رقم ٥" (سبق أن أخرجها جواد الاسدي بقوة وشفَّافَيْةُ ودرامِيةً عَالَيةً)؛ حاولُ ماهر صَلَيْبَي مقاربتها؛ والتعامل مع شخصياتها الماتبسة ومناخلتها الضَّافطة حَتَى الاختنَّاق؟ ففي مستشفى لُلامراض النفسية خمسة "مجانين" وراء كل منهم تاريخه ومآسيه وعذاباته. اندره طبيب المستشفى، الذي يعيش في عالم "ذمني" تنظيري المسئل الانسانية والاجتماعية والسياسية في من "برج علبي"، "يتورط" اكثر فاكثر في احوال مؤلاء خصوصاً "المريض" الخان نَا الْانقشاعُ فِّي الرَّؤِيا المغرورُ في الواقع، لي نقيض الطبيب من منا التقاء عالمين: واقعي حاد ونمني مترف. وتورط الطبيب يتم تدريجاً بتأتير أيفارًا (المجنون العاقل)، ويؤدي الى اكتشاف كثير من القضايا كانت غائبة عنه تحكل خلفية لتلك الدالات، كالظلم والتسلط والفقر والقمر، هذه العلاقة المتطورةُ بَين الطبيبُ والمريضُ جعلَت الاول ينحاز الى الاخير. وجعلت "الأخرين" أي "الصلطة" تتهم الطبيب بالجنون، لينتقل من عيادته المرفعة النظيفة

آلما من أحد أعمال تشيخوف، على أن ماهر صليبي عالجما بأسلوب تقليدي مدرسي يفتقد كثيراً من أدى الأدوار كل من سيف الدين سبيعي، معند قطي، منصور نصر، رائفة لدمد، فائق عرقسوسي،



او خلال الترميم اليومي لتلك العلاقة، وواضح أن من توبة في الانداس الروابط الثلاثية هذه على درجة كبيرة من المشاشة والوهن، وكان يكفي ان ينخُل على الفط رجل ثالث عَلَمض، بلا تاريخ، ولا عنوان، ولا أسم، ولا هوية، حتى تتفجر تلك العلاقة ليستأثر خلال ذلك بالمرأة، ويدمر الأخرين ويتركهما لمصيرهما.

واتتقام، وتحقيق قضائي، وهوس وعواطف الشخصيات، بعنفها، وجها لوجه:

القضاء.. وتبقى الاحكام ملتبسة، والاسئلة معلقة.

العيوية والشحن والايقاع ياسين ارتاؤوط، شفيع بدر الدين، بسلم ناصر، عبد

طلال نصر الدين وعلي الشمابي.



خاص طرياً، مجال الاخراج الوعر في عمل مركب، نفسي، واجتماعي وسياسي. عمل قائم على حوار أي على نص. وعلَّى تكاوينَ شَخْمَياتٌ مَلخُلِيَّةً؛ لِي كَانَ عَلِيهِ أَنْ يَشْتَعْلُ عَلَى ٱلْمِنْكُلِّ مِنَ الْمُلْظُلُّ أُولاً، وعَلَى الْمُركَة، وَمَكْنَا فَعَلَ مَعْتَمِدًا عَرِضاً "فَقَيْراً"، متصدرا، وموحياً الحالات والملامح وما خلفها، وقد تمكن مع كوكبة الممثلين حديب، من تقديم حركة متواصلة، بابجديات صوتية، وايقاعية وجسنية، وحية، وملحلحة، وكاسرة، في انه نيناني وحي ومعبر، عن ان مبالغات برزت لحياناً عند البعض، وتفلت في النبرة، وشيء من الارباك على الصعيد الافراجي والتقني، ولا بد هنا الا أن نقدر الجمد الذي بذلته برناديت في صعودها الى الخشبة بعد أصابتها في

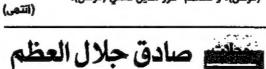
#### حب في الفريف

– "حب في الخريف" (نص واخراج عز الدين قنون، المسر العضوى، تونس). بعد "الدالية"، و"المصعد"، يقدم التونسي، نصاً واخراجاً، عمله الجنيد "هب في الذريف"، وهو اقرب الى "المصعد"

امراتان تتنافسان وتتنازعان حول رجل: الاولى لبيبة جراحة (زوجة الرجل) والثانية على علاقة اطفية به، ولدى معرفة الاولى بمده العلاقة تتشادن مع الثانية وتنذرها وتمددها، وتطلب منها أن تترك رُوجِها. لَكُنَّ بِينَ الاتَّنتينَ فِتَاةً مُعَلِقَةً (أَسْمِهَا بَالَّيَّةُ) أبنة ماتية ورجلان للماتي والامجد. وتشاء المصلافة إن تجري الطبيبة عملية جراحية للفتاة (ابنة غريمتما) فتنقذ حياتها لكن تتركها معطوبة وهنا تتعقد الامور؛ هِلُّ خَلْتَ الطَّبِيهَ مَهْنَتُهَا وَانْتَقَّمْتُ مِنْ غَرِيمَهَا

الادوار جسدها كل من ليلي طوبال، جميلة شيدي، فاطهة فلدي، توفيق العايب، فرحات مناقة. النقد التونسي القسم حول العمل، بين ليجابي

الرحمن أبو القاسم (اكثرهم احترافاً وامتلاكاً لدواته)



اسماعيل هملت

انتاج مسرح الرصيف، سوريا).

– "اسماعيل هملت" (نص حكيم مرزوقي، اذراج رلى فتال،

أنَّمَا التَجْرِيةَ التَّنَائِيةَ التَّلَيَّةَ بعد "عيشة" بين رأى فتأل والتونسي

لمقيم في سوريا حكيم مرزوقي. وفي التجربتين تقشفُ في

ويغرزُها في صميم المجتمع المشقى، بمحليته وايقاعاته ومناخلته ونكمته. كأنها رحلة "ماثية" بين الجسد التي الذي يفتسل في

للحمام الشعبي (والد اسماعيل أورثه أياها) الىَّ الجسَّد العيت الذيُّ

يغتسل قبل الدفن. العاء والجسد عنصران اساسيان في رحلتهما

من الحياة، وتناقضاتها ورغباتها ومشاكلها الى الموت وطقوسه

وخُلَقِيلَتُهُ. والرحَلَة الأولى والثانية يقطعهما اسماعيل، كما قطعهما

قبل هاملت من الترند ألى الانتقام، وما بينهما من "خيانات"

و"تُنكر" و"تظلّم". والنص المولودرامي الذي كتبه مرزوقي غني وحساس يجافي التراكمية السردية بايقاع درامي حساس، ودلظي.

رلى فتال، بارهاف يتصل بالتفاصيل والأدوات تمكنت من تكوين

جو متقشف لكن معبِّر، وفقير لكن تلفذ وعرفت كيفٌ توطُّفُ

الادوات المحدودة، الطشت، التبريش، الطاولة، ــ توظيفاً متعدماً،

أماً الممثل السوري سامر المصري، فقد برع دونما ثرثرة صوتية

"ميمو" (نص فؤاد أبو حجلة، لذراج محتسب عارف، الاردن).

اسئلة كثيرة ميتافيزيقية واجتماعية وسياسية تطرحها المسرحية

حول الدياة والموت؟ والجواب لدى الشخصيتين حاسم، إذا كانت

الدياة بلا جدوى ولا تستدق أن تعاش (طرحوا كامو) فمن الاجدي اختيار الموت. ومكنا تقرر الشخصيتان العاشقتان الانتحار معا.

بين المرأة والرجل، لتنفتح على قضايا كثيرة كالحب والمجتمع

العذراء والموت

- "العذرة والموت" (عن نص اريال دورخمان، اعداد واخراج

جورج ابرهيم، مسرح القصية، القدس). من هي العذرا ومن هو الموت. كيف يعني جورج ابرهيم هذا العنوان الذي استنهم من مناخات اميركا اللاتينية ليسقطها على الواقع الفلسطيني – الاسرائيلي الراهن وتحديداً بعد اوسلو وبعد تسلم السلطة الغلسطينية مقاليد الحكم (ولو جزئياً) في مناطقها العذرا هي

ليلى التي سجنت ٢ سنين وعذبت واغتَصبت ١٧ مرة، خلالٌ

التحقيق معها، ومغتصب العذرا ليس اسرائيلياً، انما فلسطيني

(طبيب أي مثقف) متعامل مع النظام الصميوني. في هذه الفترة

تتعرف الى مغتصبها، وتداول أن تدمله على الاعتراف أمام زوجها

باغتُصابِها. زوجها المحامي المؤمن بحقوق الانسان، ونظنُ أنَ في تعيين الطبيب الفلسطيني مفتصاً كأنما قول غير مباشر بأن بعض

فلسطينيي الداخل يشكِّلون جزءًا من التواطؤ والخيانة والجريمة،

ولو نميناً بعيداً في التأويل وافترضنا أن ليلي قد ترمز الي

فُلسطين المغتصبة لأكتملت الدلالة على ان التعامل الفلسطيني مع

ومن العروض التي قدمت "الجزائر شظايا" (اخراج ميلان

دارش)، و"وِرنش" (السودان)، و"واحدن" لوجيمة الجندوبي وسعد

بن يونس (تونس)، و"جنينة الصنايع" لروجيه عساف (لبنان)، و"لكم الليل" لدبيب دومبلي (مالي)، و"المغنية الصلعه" ليونسكو

اخراج معز العرابط وفرحات مناتة (تونس)، و"آخر كلمة" للبشير

الدريسي (تونس)، و"تراجينيا النيوك" لنور النين الورغي

العدو اساس في المدنة وعنصر من عناصرها.

(تونُّس)، و السَّانهم النَّور الديَّن العاتي (تونس).

مادق جلال العظم" اجراه

مقر ابو فخر، في العدد

"الدراسات الفلسطينية"

تطرق الى بدايات المفكر

الماركسي وتكوينه، والى

نكريات المرحلة الصاخبة

بين بيــروت ودمــشــق وعمان، وليضاً الى قضايا

عصر النهضة والاسلام

والرأسمالية والعوامة

وتجربة الاتعاد السوفياتي

او جسدية، ويتمكَّنَ وبوقَع داخَلْيَ، وبتواصلَ لَبقاعي، أن يقُدُم عرضاً معيزاً، وشفافاً ومتيناً.

وتكون منها جماليات شعرية ودرآمية حساسة.

والسياسة والدريات. لحظة عدمية في الدياة.

الادواتُ وغُنَى في الدراءاتُورجِيا والادواتُ وتميرُ في المقاربة. مرزوقي عرف جيداً كيف يقتبس جومر "ماملت" لشكس



وفي العدد: "الموية وبناء الدولة في الكيان الفلسطيني" لسليم تعاري، "الكفاح المسلح وتكوين الدولة الفلسطينية" ليزيد صابغ، "١٥ علياً على حزيران ١٩٨٢، شهادات عن معركة "برج الشمالي" ومجازر القصف الاسرائيلي" لجابر سليمان، "القيادات الجديدة لدزب العمل: شخصيات ومواقف" لاحمد خليفة، "عودة الى زمن مناهل فلسطيني" للياس شوفاتي، "اتطباعات عن المؤتمر البديل في ذكرى مثوية مؤتمر هيرتمال" لفائد غايد، "تقرير المركز الفُلسطيني لحقوق الإنسان عن الإغلاق الذي فرضته اسرائيل على قطاع غزة ، وتقريران اسرائيليان: "تمهيد الدابة لسباق مع الزمن و منهوي مع الزمن في هدم المنازل العربية في القدس التاتييل زيدمان، "تقرير المصرف المركزي الاسرائيلي في شأن التطورات الاقتصادية الديدة "

واحتوى العدد، الى ذلك، ثلاثة عشر قراءة في عدد من الكتب الانكليزية والعربية فضلاً عن الوثائق الفلسطينية والعربية والاسرائيلية والدولية

# توازنات لونية تتجاوز التفسير

زوار للعتمة يطلون على الغابة المشعة بالضوء.

فعل كل هذا بتأن وهدوء وقد نقول بخجل ورمبة. وعندما تشاهد في

فعلاً باللون أو بالتكتلات؟ ومكذا يتم

وكآنه سفينة تشق طريقما عبر مياه فير

ايلي كنعان من جديد في "غاليري ايبروف دارتيست". أنه من القلائل مَن رُعيله الذِّي لا يكف عِن الاطلالة اقله مرة في السنة ودائماً في مسيرة تشكيلية مائلة لا تندرف عن الطريق اأتي خطها الفنان انفسه منذ بقي، من بداياته وحتى اليوم، اميناً

لمنهجه الشعري في تعاطيه مع الالوان ولم يطلق أبناً الانطباعية التي اختارها كلغة تشكيلية مثلي. خمّر، مرور الاعبوام، وتعميق الخبرة " والمعلناة، اسلوبه وتخلى بعض الشيء عن تزنير ملامح أشخاصه وعناصر لودته. أَذْتُارُ الْبِساطة في تقارب الالوان وامتزاجها الشفاف يبعضما استبدل تمثيل هيكلية الاشخاص بإيماءات لونية مسطحة مكتفة التماسك في تدرجات مضبوطة لتذويب الشكل المرئي والظاهر في تكتل يلامس التجريدية حيث تراتبية لللون تقوم بالتعويض عن اختفاء ما كان في الأمس يعني او يعبر عن الميثات البشرية والعناصر الطبيعية

بخجل ورمبة. وعُندما تشاهد في معرض جماعي لوحات معلقة تعرف دلاما اين هي اعماله. لا يضيعك اطلاقاً. لا منذا المكونة لأسس عالمه التصويري. اطلاقاً، لا يجفل احد ولا يعمش، يعرض أيلي كنعان كعانته بارتياح، بنوع من الطمأنينة نقترب الزيتيات (حوالي العشرين) ومائيات منها واليها، نقف امامه نتفحصها، وغواش (٩). انما ايضاً كالسادة نبحث عن بعض الجديد فيما، أنما لا الطباعية وتعبيرية وملامسة نفتش عن عيوب وحبايا تفضمها، بل للتجريدية من دون أن تتّخذ جدياً اسلوبا مميزاً يمكن ان يستوعب نحاول كشف زواياها علها اكتسبت جديداً لم نألفهُ في لوحاته السابقة. ربما الجديد ليس ظَلَمراً تلقالياً لذلك الطّربية. لا فوأرق عنّده من ناحية تُتَمعن، هَل تُوجِد فُرضِياً هَيكلية ابراز معالم موضوعه ومناخه. يطفى احياناً التقطيع اللوني على الشكل التوية لم تعمدها في اعماله؟ مل افترس اللون الشكل؟ مل طفي الشكل على اللون؟ هل التوازنات مي أأمتار كظلء عندما يدقق معالمه يبدو شَدْمًا مَقَلَعًا بَصْبَابَ لَوْنِي يَوْطُره مِن ميكليته الخارجية، ويضبطه في داخله في كتلة موددة مودي بماً وكان ايلي كنعان لا ينوي ان يسرد لنا قصة هذا الظل، ولا يريد منَّا أن

### الظرفي في تكوين اللوحة ككل.

نحقق في هويته وملهيته ودوره

مل يطلب من لوحته ان تبوح بكل ما تكتنزه من لون وتدرجات تذهب احيانا حتى الغرق بعضما ببعض ولا يعود يظمر منما سوى شبح واحد قد يكون وجد هنا لكسر رِتَابِةٌ تُمُوجِ اللونَ وُلْنَسِيَاقَهُ فَي حَرَكَةً تصاعدية عمودية والعكس يحصل ايضاً وفي اللوحة ذاتها. ورود الشيح اوّ تشكّيل بشري يوقّطُ الذمّنُّ ويعفع بالمتلقي للى الامعان في حضوره المفاجئ أنه كالسفينة ف عرض بدر لا تظهر مياهه وتعضرك الواته واحجامه، على اتك ستكون لمام جسم غريب دخل خلسة واستقر في مكان لا يناسبه ولم يكن مؤهلا أصلا

في الاعمال التي تراها ميَّذ امس في الَّغاليريات تتضَّمن مفاجآت. أنَما اشِّباح أشَّفَاص، قاتمة الطَّمور، في تحيط زاه ينشد الفرح والضوء وشرقطة الألوان الصيفية. ومن عناوين بعضها نستشف محاولة عودة عند ایلی کنمان الی بدایاته، حیث كان ينعت إلى مشاعره ولا يخلف ان يصور ويلون على هواه من دون ان بأخذ في الاعتبار بـ"المسموح" او الممنوع في المهنة التي اختارها وهو لما يزلُّ في سن لا يمكن فيها الشباب ان يقبل على مثل هذه المجازفة، لأنَّهُ لا يستطيع ادراك هجم المغلِّمرة واتساع العواكق التي قد تعترضه، وهو آيس مُهيأ نفسياً وثقافياً وعملياً، لنوض هذا العجال. على انه لم يتوقف عند اية موانع وصعوبات، دخل المعترك مسلحاً بشغغه للون والشكل والمسطحات والبيوت والسمول وكل ما يتحرك في اطار المنظر والموقع والرؤي. يغطيه الاحساس يقولهه القلب، ويتخيله المرء كوحدة متكاملة لها وقعما في ما تراه العين، وما تخطه اليد مزودة ومسيرة ومتأكدة من ان ما يصنع باللون والشكل هو الدق

#### مستقل ومتندرر من القبود الحنين

شارع عبد العزيز.

داخل بعضما البعض فتتموج الالوان

وتبرز مربعات صغيرة تغمق وتغتج

الوانما حسب ظمورما أو اختفائها

خلَّف المربع الناتئ أو المسيطر.

وتأتي النتيحة شبيهة بارضية لعبة

"الشَّطرنج" أو "الدَّاما" أنماً مزركشة

يقول "جيس" في بطلقّة الدّعوة

الى معرضه "ان هذا الاسلوب او هذه

التقنية في حياكة الورق جاء من

حركة تلقائية مني هيث افتلط

قطبان من شنصيتي ثقافتي الغربية

وتعلقي العميق بالشرق، قمت يوما

ومشفولة بدقة لتولد التموج اللوني.

اختصر المعاناة والدنين والتخيل في رمز مصفر: كالقطار، والبيت، والشجر، ثم تكثفت عناصر اللوحة. حتوت على لكثر من رمز، أنفاشت وتوسعت ادركت تجمعات بشرية احياناً، واشجاراً، وسطوحاً، واقلاماً، وانقشعت الشمس ووزعت اشعتها فــوق تــلال، وخلـقت ظلالاً وزوايــا معتمة، تكدلت العناصر بلون غامق، تدرجت وتغتمت على أشكال أخرى، احياناً احْرى الكل للتفرد، ولتجلب النظر وتضطره للتركيز على هذه

الذي يتمناه ويبنيه ويأسره في عالم

والفلسفات الجمالية.

بنسجمة احياتاً مع الكل، ومطلقة النقطة الفارقة والمغايرة للجو العام. اعوام تمر والتجارب والخبرة والنفوج تكبر وتمكن ايلي كنعان من العني في تدقيق اعمال كبيرة تختفي فيما الاشكال شيئاً فشيئاً وتدل مكانما توازنات لونية شغافة مستغنية عن التفسيرات والموامش ومختارة الفسحات الكبيرة المضاءة من الناخل والمتناسقة حجماً وكثافة ان باللون المتموج المشتق من صغرة الدصاد أو خضرة الربيع او زرقة الليل الغامض. كلما سار في زهده وتخلى عن الشكل الواضح المعالم حلَّت كتله اللوئية في وسطّ اللوحة مخلفة توازُّنات جأنبيَّة تظهر التعمق في مُوَيَّةُ اللَّونُ وَدُورِهُ الْاسْعُسِي فِي خَلَقَ المَنْخُ المِنْاسِبُ لِزْرَعُ الْفُرِحُ أَوْ الْحِياةُ، او الانكفاء الذلتي مقابل التعادلات اللوئية المتماسكة والمتلازمة

#### بلا مقامرة

والمتكاملة.

لم يغامر ايلي كنعان في مساره الغني ولا مرة. بقي مؤمنا بالخط الذي تتمجه منذ بداياته طبعا تطور واختبر وتجرأ وغاص على تجربة التَقرب من التيارات الحديثة. أنما

التعامل مع أيلي كنعان وانتاجه الفني. اننا لا نسعى وراء الانبمار بل نريد أن نتأكد انه مثابر على مساره الذي هو منذ البداية مزيح متماسك من الانطباعية والتعبيرية والاضافات الشخصية ألتي لا تتوقف عند التسميات والنعوت بل تكمل طريقما باتزان واجتماد من دون ان تففيما أو تجفلها نجاحات وابداعات تشكيلية حُديثة تصادمية او تواطؤية في اي بلد أو عاصمة من العالم.

انه هنا منذ نصف قرن. يروي لنا لدلاماً ويغفل الكوابيس والماسي والسودائية. ينظم ابياتا شعرية بُالوائم ولا يمنأ ولا يُتوقف، بَل يكثفما ويفرحها ويضيئما اكثر واكثر ليكمش بيده كل الوان الدياة والطبيعة ويفسح امامنا لمشاهدتها بالتقسيط في اعماله المستقبلية تماماً كما فعل ماضياً ولا يزال. ومنا استشهد بكلمة كتبما عنه الفنان الراحل جورج سير في موسوعة "الفن المعاصر العالمي" (١٩٥٨)، "أنه من اصغر المصلين للفن التشكيلي العالي في لبنان، تعنب كما يظَمَّر في بُداياته من التمزق العاصل من المواجمة ما بين ارثه ذي التقليد الشرقي وارهافاته آلتى كانت تشده نحو التمجيد الغربي للون. من هنا امتدت مرحلة مرتبكة من ١٩٥٠ حتى ١٩٥٥، كان خلالها يرمى كيفما أتفق خطوطه وتقطيعاته

(.g.J)





حبالات واحجام في مواجعة ليقاع الشوء العنبعث من قلب اللوحة.

# شرائط من ورق



نلك الوقت لم الوقف عن استكشاف منا النَّمط التعبيري".

#### تصويب

في التحقيق عن "الاعلان، ثامن الفنون" الصادر في نمار الثلثا؛ ٤ تشرين الثاني ورد على لسان مروان نجار ما لم يقله وما لم اسمعه منه

"المرحوم" مختار شمله. فُمَخْتَارُ شَعِلْهُ أَمِدَ اللهِ بعمره رحيم وليس مرحوماً ولنا لا نحاله إلاّ خطأ نرجو له أن يكتب له به عمر مديد. سهى بشارة متى الحرية ؟

يوم كانت بيروت ولبنان يفرقان في الطلام، في الدرب التي لا طعم لما ولا لُون، التي لَمَا رائحة الموت من عبّث حفاريّ القبور، اخْتارت سَمَى طريق النور، فتركت رفاقاً لما أحبوما في البامعة وفي الدي، ونمبت الى

يومها كان الغول يعمل اغتيالًا، مغترساً في الظلام فئة من الناس،

فنهب حسين مروة وميشال واكد وآخرون أتمم اختاروا البقاء على

من بين كثيرين، اختارت سمى قريتما الرازحة تحت الاحتلال، وحاولت

لولا بعض الشرفاء، لكانت سمى ورفاقها نسياً منسياً، لأن مسؤولينا

طلاب الألبا حاطوا بريفير بمشهديات

وجيهان غسطين قالت الشعر والحياة

وحكلهنا "أسرى" المشاغل للكيري التي لا نعرفها. ولا تهمنا لو عرفناها.

مبادئهم، والبقاء في مثارُلهم من هذه النَّاحية أو تلك... من لبنان.

التحرير برمامات مغيرات، فمارت هي أيضاً أسيرة.

فكيف يطالبون بكسر قيدها والاغلال!؟

تسع سنين بلا محلكمة، وسمى بشارة تقبع في ظلام الزنازين والسجون. ومثل سمى عشرات

آخرون آمنوا بقضية، تاضلوا من

أجلها، دفعوا من حياتهم ودمهم

سبهى ورفاق لما من انتماءات

مختلفة، لكنهم كلهم أبطال

لبنانيون حقيقيون، ينامون في

تذكّرناها، أن وطننا ما زال أسيراً،

وان أستقلالنا الذي نلتاه منذ أكثر

من خمسين عاماً يظل ناقصاً، ما

عام جزء من أرض لبنان أسيراً لا

يعرف الى الانعتاق سبيلاً. وما دام

وأرواحهم الفداء تلو الفداء.

العتمة ويصدون في العتمة.

🕰 ايراج (ت: ۲۹۲۱۹۲): ١– "إنتزاع الوجه" (العنف المتخاطع ب الوجوَّه والتَّقنعة إن تبويلت وتبعَّلتُ في كوريفرافيا التواجمة الأسرة للمذرج جون وو، مع جون ترافولتا ونيكولاس كيدج). کون از (نیکولس کیدج بغامر قاسيها عنيها ضد خاطفي طلأرة نقل السجناء، تشويق ولهاث ومؤثرات من المذرج سليمن وست). ٣ – "تسعة أسابيع ونمف، عشق في

سي رسو (جزء ثان من المفادرة الإبلدية مع ميكي رورك وأنجي إقرمارت). ٤ - "جي أي جين" (ديمي مور تنتمي الى البحرية الميركية مجتدة وتقارع الرجال قساوة في لنارة المذرج ريدلي سكوت). ه - "سِفْسِي وبانميد"(الشخصيتان المتعان وروبن (حسر الفسر من

تورمان، إخراج جويل شوماخر). ٧ – "أوستن پاورز" (مغامرة جاسوب كوميدية نات نبرة يارودية، مع مايك مليرز، آخراح جلي رواش). ٨ – "ذاك الشعور القديم" (بتّ ميدلر وننيس فارينا المطلقان يجتمعان ثائية في عـرس لِتنــمــا وتشـــّـعل مجددا أحاسب الله أحاسب الله الماتعة للمخرج كارل راينر). ٩ ~ "أدغال ألى أدغال" (مغامرة الفتى

المندي في المدينة كــانت في باريس، ومي في الامادة الاميركية انتقلت الى نسويورك، مع تيم ألن والمسغيس مسام ينفتون). ١ – "زفافُّ صَعيقي المفضَّل" (جوليا روبرتس تأسف في الكومينيا الماطفية

(التشويقُ الفاعل الذي كان مُّاطياً في الباص المفخّع والمنطع اضحى في هذا مع سائدرا بولوك وولَّيم داهو، لذراج يأن بالدوين وووبي فسولنبرع، إخسراج روب

شناهين يصوغ من التناريخ ومن سهد الاندلس وشخصية إبن رشد رسالة التسلم والتب ثأت الصدى في الواقع المالي، مع نور الشريف ومحمود حميدة وليلي علوي وآخرين). الرائع والتر ماتو وجاك لمون في نقله كون إر (راجع برنامج أبراج). 🗷 الدورادو (ت: ٣٤١٧٢٢): 'آخر الرَّجْعُل الْوَاصَعْينِ'' (حرب العصابات الميركية في الاربعينات يحييها عنيفة ودسوية قباتلة المضرج والتبر هيل، مع بروس ويليس وكريستُوفرَ والكن).

:(YE09.7/Y:J) عنيفة ونموية قلتلة المفرج والتر ميل. مع بروس ويليس وكريستوفر والكن).

٤ - "اشباح من الماضي" (راجع برنامج "غارجا إلى البحر" (راجع برنامج اسباس). • اميانساد

(C: AATAYF\T.): ( – "تظرية المؤلمرة" (ملّ غيب ر السائق البسيط يقدم في مؤامرة خطرة، لكن للى جانبه جوليا رويرتس المعامية الشابة، إخراج ريتشارد دُونر). ٢ – "مخمن العب" (مغ رايان وماتيــو بروديريك إلتقيا في مصيبة فقد للحبيبين توادت القصة العديدة بينهماء إخراج مرست غريفين ديون). T – "عطلة فيغاس" (كومينيا مسلية مع تشيقي تشيس في منيئة القمار، إِخْراجِ ستيقَنِ كيسلر)،

۹ آمبیر (ت: ۲۲۸۸۰۱): حمن النب" (راجع برنامح ٢ – "نظرية المؤلمسرة" (راجع برنامج امبير)۔

امبيره. • برودواي (ت: ٣٤٥٢٩٤): "العزيرة الزرقاء" (إروتيكي من ليطلليا). ♣ بلائيت – الزوق (ت: ٩/٢٢١٢٦٢): "إنتزاع الوجه" (راجع برنامج أبراج).

٢ - "أوستن ياورز" (راجع برساميج ع - "باتمان وروين" (راجع برنامج أبراج).

 ٥ - "جي آي جين" (راجع برنامج أبراج).
 ٢ - "كون إر" (راجع برنامج أبراج).
 ٩ بالاتيت - طرابلس
 (ت: ٢٧٤٦٤٤٢١): اً – "إنتزاع الوجه" (راجع برنامج أبراج). ٢ – "صراح" (رعب فس كراقن المادف

ضد سينما الرعب نفسها مع مجموعة من المثلين الجدد). "تسعة أسابيع ونصف، عشق في باریس" (راجع برنامج آبراًج). 4 سان ایلی (ت: ۲۰۲۰):

" - "خَارِجَا إِلَى البِحِيرِ" (راجع برنامج براج). ٢ – "المحير" (راجع برنامج إسياس). ٢ – "أشبياح من العاضي" (راجع برنامج

₽ سارولا

(ت: ۲۵۰۰۲۷): ١ - "المصير" (راجع برنامج إسباس).

۽ فاندوم (L: 188733): أ - "انتزاع الوجه" (راجع برنامح أبراج).

٢ - "كون إر" (راجع برنامج أبراج). 🗣 فريواي (ت: ٩٥٥٨٤):

إيليت)

٤ – "فجريه" (الصديقات السوداوات الاربع تنفعمن الحلجة والقمر الى السرقة، والاخراج لغاري غراي). ۾ کسلنگ (ت: ۲-۱۲۵۰۳):

١ – "ذلك الشعور القنيم" (رلجع برنامج

في نسخة جنينة مرسة، مع جيمبر ستيوارت وكيم نوفاك). A كوليزيه (ت: ۲٤۲۹٦۲): (ت: ۲۹٤۸۲۷\(·):

 ألتزاع الوجه" (رلجع برنامج أبراج). "كون إر" (راجع برنامج أبراج). 'جي آي جين' (راجع برنامج ابراج). باريس (راجع برنامح أبراج).

ع - "أشباح من العاضي" (راجع برنامج

يسيد. ٣ – "أسبلة الوداع المسائي الطويلة" (مغامرة العقة وطريقة مع جينا ديفس). 2- فجريه (راجع برنامج فريواي). الى دُونُ، قُرْدُانَ (ت: ۷۹۲۱۲۲)؛ أ - "نظرية المؤلمـــرة" (راجع برنامج

٢ - "شارجا إلى البحر" (راجع برنامج \* مارینیان (ت: ۲٤٥٢٨٧)؛

– "مريبة يا أوائم" اعروان تجار، بطولة

(فندق ريجنسي بالاس -ت: ٩/٩٣٤٩٠٠). ليالي السبائيا (من الاربعاء الى السبت \* أريسكو بالأس (ت: ٧٤٥٩٠٦/٧) • "المصير" (يوسف شلمين). ♣ مونتريال – العمراء (ت: ۲۵۲۰۰۹) – مسرحية الدبايير مسرح المدينة، کلیمنصو (ت: ۲۲۱۹۲۲/۲/٤)

ه متحف جبران خلیل جبران

– "زواريب" ، تعليل رفيق علي أهمد

تأليف ممدوح عدوان، اضراح روجيه

التباريس، الأشرقية: - أيلي كنفان هتى ١٤ تشرين الثاني.

– جيس حتى 10 تشرين گثائي.

4 الدمل (٢٦ افار – ٢٠ ليسان)؛ لقاء

علطفي يمز كيفك، ولكن حدار التزام ₹ الشور (٢١ لينسان – ٢١ ليار)، إنه بدون شك يوم مميز للتخطيط والتفكير في مستقبلك وتتخذ قرارات مهمة في حياتك للخامة 4 الجوزة (٢٢ أيار – ٢١ حـزيران)، لا تتردد في تجربة حظك اليوم. إنبه ناحية العاب التسلية دون الانجراف

🏶 السرطان (۲۲ حزيران – ۲۳ تموز): لعيك فكرة متميزة لزيادة الاتباج وتنسين أنا الافراد. لا تتردد في طرحما على مسؤوليك. € الاسد (£؟ تبوز – ٢٦ آب): لعلالتك ﴿ عليك حق، فبلا تصمل افرادها، واعرف کیف توزع وقتك وبرنامجك. ۹ العذراء (۲۶ آب – ۲۲ ایتول)، الاکثر إحكيالاً يحرزون نجاحات ولو مؤقتة ويبنون

لمم شبكة علاقات واسعة. 🗳 الميسزان (٢٤ ايلول – ٢٢ تشسرين 🧗 الأول)؛ لا تخجل من طلب المساعدة انا كنت في ورطة. اهلك والاصدقاء جامزون تُ دوماً اوساعتناك

يبدل نظرتك الى الامور ويعطيك دفعاً جنيدا ورؤية جنيدة الجدي (۲۲ كاتون الاول - ۲۰ كاتون الثاني)؛ العمل الاجتماعي يزيدك خبرة في أُنَّ العطاء ويضاعف عدد اصدقائك لا تتوان 🕏

 العوت (۲۰ شيط – ۲۰ افار): ... خلاف في العمل يحاول طرفاه اقصامك. أ كن على مسافة واحدة من الجبيع.

اعسران جسوالان على دروب

"الترويادور" كما في الأمس، حطا في

مالُونَ الْكُتابِ في بيـروتَ ليبوهـا

شعرآ، ليرويا بكلمات مرصوفة

كحجارة البيوت، كحمى السواقي،

مددرجة كحجارة الذكريات، الُعيأة

والموت؛ الشـــوق والدنين، العنف

القرنسية دعا فينوس خُوري – غلتا

وجـلن أوريزيه شـيـقي شـــــر في مهرجان خصص هذا العام للشاعرين

ضيفان توأمان رغم اتحدارهما من

المنتلف مولودان في العام ذاته،

وعلى دروب الشعر مأضيان، بعد

أجاكسيو وبرشلونة رهالهما في

بيروت بلد فينوس خوري غاتا

المنشأ. بينهما تواطؤ حميم لا يشغله

ســوى الوحي، وتلك الفطرية التي

فينوس خوري غاتا على رؤوس

أبياتها موت يحتلُ قمة المرم. وجان

قريب وبعيد، يمسد أفقية القصيدة.

بین مؤلفات فینوس خوری غاتا،

اوريزيه على دروب أبيساته سُ

تلوِّن الانفعالات الكثيبة.

جاك بريفير ولويس أراغون،

رَفَافُ مُدَيِّقِي الْمَفْضَلِّ (راجع برنامج

٣ – "أوستن پاورز" (راجع برنامج أبراج). ٥ – تسعة اسابيع ونعف، عشق في 7 - "ذاك للشعور القبيم" (راجع برنامج 🕏 لاساجيس (ت: ٢٠٠٢٥):

 إلى السبوتين (الشخصية التاريخية للراهب للروسي للملعون في إحياء مع أان ريكمان وغريتاً سكاكي). ؟ - "قجريه" (ولجع برنامج قريواي). ٢ - آخر الرجال الواقفين" (ولجع برنامج

(-: · YP · 30/T·); ۱ – "الممير" (راجع برتأمج إسباس). ۲- "نظرية المؤادرة" (راجع برنامج أمبير). ٢ - "خارجا إلى البحر" (راجع برنامع

ات: ۱۰۹/۹۲۷۰۰): أي النب والسرب" (من سيسرة الكاتب اراست معقواي بعض ما عاشه في الحرب وحبه الاول الكبير للمعرضة. رومنطيقية عنبة وناعمة من المدرج ريتـشـارد اتنبـورو مع ساندرا بولوك ؟ - أَخْرِ الرَّمِالِ الواقفين" (راجع برنامج

ــنمن النب" (راجع برنامح

\* مسرح قصرالبيكاديللي، (TEOVA): (TEOVA):

**4 مسرح "سيسزرس بالاس** 

(E: YTI (YT/T.) يفتح من التاسعة الَّى الْخَامِد ڪل يوم في بشري.

🗢 "ايبروگ دارتيست"،

🗣 "اجيال"، شارع عبد العزيز ،

"اليس مغيفب"، جادة شارل مالك: الاشرفية:

- امیلیو طراد حتی ۲۱ تشرین قاتای. 7.5) Report

عقد او ارتباط.

🛊 العـقــرب (٢٤ تھــرين الاول – ٢٢ ُج تشرين الثاني)؛ خذ الاحتياطات الضرورية لنُلا يقعبك ألمرض فلا تقوى على متابعة القوس (٢٦ تشرين الثاني – ٢١ إِنَّ

كـ قون الإول)، هندت منهم في هياتك ريِّ

عن التجربة. قطو (۶۱ کے قون الٹیمائی – ۱۹ شباط): اعرف كيف تصرف لدوالك في المحل المناسب فتحمد تمارآ ترضيك

اعداد: جورج الاسمر

"القراءة بالفرنسية وبالموسيقى"؛ المعرض والوانه مستمران

الموت: "جلبة لقمر ميت"، "الأموات لا

ظلَّ لَهِم "، "البيت الميت"، "مسارة

الميت" وأعسائها توجت بجوائز

عديدة: أبولنيير، ستيفان مالارميه،

لمانا كل هذه الطقــوس حــول

"أعود الى العام ١٩٧٥ ، تملني

صور بشعة للبنان غارقاً في ممائه،

الجثث على ألواح خشبيةً، كـاثت

ترمى في حفر جماعية، بالطقس عينه

الذي يقوم به النباز أمام فرنه.

بين مؤلفات جان اوريزيه زمن

وسفر: ساعة الدياة، عثرات الزمن

الصامتة، المسافر الغلاب وآخرها غبار

آدِام، من الجوائز التي حازما جائزة

الأكانيبية القرنسية، جلازة السقراء

الكبرى، وجلازة ابولنبير.

الموت: خبر اللبنانيين اليومي".

# فينوس خوري غاتا وجان أوريزيه القصائد هنا والبوح للزوار والمدارس



فينوس خوري غلتا ومعما حليدها

في قاعة البحاضرات التي حملت نيمازيير المستشار الثقافي في السقارة الفرنسية. أنه لقاء حول الشعر. فيتوس خورى غاتا شخصية فذة استطاعت بإياباتما الى حدث الكتاب هذا السنوي أن تخلق جـوآ رائعـآ فـيــه وتشع بقصينتها عليه

استىملت فينوس خوري غاتا الأمسية قائلة: "الشاعر يميل دوماً الى قصائده الاشرة". قصائد مهداة الى أمها،

هذا ألعام اسم للشاعر اللبناتي جورج شحاده، بلحا بشعرهما والقصيدة منه اليسهدا، هي في مستسارات من انطولوجيتها وهو من المسلفر الفائب، وقدم لهما جان – فرنسوا

سألت اوريزيه وأجابني: إأنا في لبنان للمرة الأولى، وسعيد

جداً. تسنَّى لي زيارة بلدان عربية منها

العراق وكان الزمن حربا والعراقيون

باللياس المرقط تضامنا مع الجنود

المماريين. ثم زرت مصر وفلسطين

وجبيل وبيت البين.

 هل من المدفة تولد القصدة؟ باسكال قــال أن المـــدفــة لا

تَفَعَلُ سَوَى فَي النَّفُوسُ الْمَتَحَضَّرَةُ، مِنَالَكَ ثَلِّاتُ وَصَفَاتَ لَلْصَدَّفَةُ، الصَّدَفَةُ

الموضوعية التي تكلم عنها

نستخدمه، تُحرِّضُ وَجوده. والصدفةُ التي تولد المغامرة المشتقة وهذا

القول لروجيه كايواء ومنالك الصدفة

جان اوريزيه أخذ زاد المساقر

وانطلق يدور حول الارض. تقافته

الدولية كانت الدافز الرئيسي لانتاجه

الشعري. معماته الأدبية العديدة

السحري، مجمعة المبيد المديرية تدخل في نطاق عسمله مع المديرية الثقافية في وزارة الخارجية. - المسافر يشعر أنه في بيته اينما توجه لا سيما مين الزاد لغة وأديد.

🗣 هـل من روابط بين البـلـدان

- التُبَادَل الثقافي يخلق الروابط

اللغة الغرنسية بشيوعما في العالم

فتحت العدود بين الناس. صحيح ان

اللغة الانكايزية المتداولة اليـوم في القطاعـات الاقــتـصـادية والتــجـارية

والتقنية، تعددت في جميع البلدان.

لكنما كما يزاولها الأنسان المعاصر، لا

تتعدى الأربع مئة كلمة ولا تتوخى

النطابة. بينما اللغة الفرنسية فمي

اكثر من لغة ضرورية، أنما حضارةً

في أي كفة من الميزان تضع

- لَيْنَانَ هِو لَّلْشِرِقَ الأوسط مِـا

لرومانيا الفرنكوفونية في أوروبا.

واللافت أن الروماتيين اثناء الاستثلال

والفقر المدقع كانوا يصدرون الكتب

وفلسفة وإسلوب وجود

فرنكوفونية ليتان؟

الناضرة في زاد المسافر.

الغرنكوفونية؟

ــورياليــون وهي المــدث الذي

جـآن اوريزيـه رئيس "البن ڪاوب" الفرنسي، شاعر وروائي يكتب الشعر

احتب مي وتقف امرأة عجوز في حيرة الليل تُلِس فستان عرس تعلو على حلفة تافنتها

مشى أبعد من العشب أبعد من الظهيرة بحثاً عن شمس منطفئة ثبتها على

أوريزيه : الفرنسية أكثر من لغة

حضارة وفلسفة وأسلوب وجود

ليتير سواد الكون". وتلاها اوريزيه: الفردوس حيث الأسد بسلام مع الانسان كل بعينيه كان مرأة الآخر وكالهما كان له أنذاك شكل الاشجار الكبيرة". والشاعران لم يكتفيا بمذا اللقاء المخطط له في برئامج القــــراءة بالفرنسية بل زارا المدارس وتكلما

تنادى المدينة العدائية

تطكى طليقة القناديل المتعجرفة

ترميما مكان حزتما بالتعقيق

وتخريط توازن المواء".

"وخلق الله العصفور

خلق تله الطيران

خلق الله السماء

وخلق النسان القفص

وخلق الانسان السقوط

وخلق الانسان الارض

حضارات المكسيك القديمة:

وقف جالساً على آثاره

بسرائيقه ألقرمينية الملتهبة

حيث العصافير تشوى في الافران كل أحد من أحاد الرؤيا".

ومن ديولتها "أسطورة شعب من

الصلصال قرأت غاتا ايماءات من

وفلديتها والجحيم

تشرع صبرها قبللة سأعات

تتعرى بنعومة مخافة ان تجعلك

وقسراً اوريزيه من "امسلفسر

الفوروم فيبيروت يعدنا بحدثين باليه كييف المتكامل والألعاب الشتوية





اداه من الفرقة الأتية. "فوروم دو بيروت"، أراد ان يكون برنامجه الشتوي مميزاً، بحدثين ثقافي

ورياضي، فرقة باليه كييف في "روميو وجولييت" و"فوروم الأعاب الشتوية". أُمْسَ عَقَد مُؤْتَمِر صَحَافِي لَلْأَعَلَانَ عن برنامج للفوروم لموسم الشتاء، شارك فيه المدير العلم للفوروم جيرار سونال والفنانة جورجيت جباره وحبيب ابو ســمـرا وكــأرلا حنا، في قــاعــة الفوروم

مرورب واعتبرت عنا "روميو وجولييت" أهم حدث ثقافي في لبنان، وأن الألساب الشتوية ستجرى كلها تحت سقف

القوروم. ثم كلفت كلمة سونال، ان برنامج "فوروم دو بيروت" الشتوى سيستمر من شهر كلاون الأول ألى نيسان، وبعد باليه "روميو وجولييت" و"فوروم الألعاب الشتوية" نشاطات كثيرة. ثم أوضع ان الاوركسترا سترافق باليه كَيِيفٌ وليسُ الموسيقي المسجِلَة. وأضاف: "سنحول الفوروم الى أوبرا صقاً، ترافقها كل التجهيزات المطلوبة". وعرضها لثلاثة أيام، وفي اليوم الأخير أمسية لتلامذة المدارس ومعاهد الباليه، وقال ان القاعة تتسع

ال ۲۰۰۰ مشاهد. وعرضت مشاهد من باليه "روميو وجولست"، واعتبرته جباره حدثاً فنياً وثقافياً وتربوياً، وأضافت ان مصمم الرقص اناتولي تسيكيرا اعتمد طريقة التعبير الايطآلية في بعض المشاهد. ثم تُحدثت عن الراقصين المشاركين. وتحدث سونال عن "فوروم الألعاب

الباء المشار البه

الاحرف الابجنية

الالفيلاي. يمكنك



الشتوية"، حيث حابة التزحلق على

الجليث وثلال للتزلج وستقام ثلال

خاصة، وبرج للتسلق ومعرض وزاوية

للاطفال وحفلات أزياء وسيرك فيه ٧

تقدم فرقة كييف عرضما، وفيه ٦٠

راقصاً وراقصة باليه و٦٢ عارفاً و٩

مُسدِرينٌ فنيين و19 تَقنيـاً واداريّاً،

وفي دور جولييت أولينا فيليبييفا

وفي دور روميو نيكولاي بريادشنكو.

صمم الرقصات اناتولي تسيكيرا

والموسيقّى من بروكوفييفُّ. أما "فوروم الألعاب الشتوية" فمن

١٩ كاتون الأول إلى ٤ كاتون الثاني. وتلي ذلك نشاطات كثيرة في

الفوروم يتم التحضير لها.

من ١١ كــاتون الأول الى ١٢ منه

فالبسقاء

2 2 2 2 2 2 2 2

ظ ط في ظ ط ص عي ش س د

h J 4 0 p 0 p a 0 p 0

ه و ي ه ل ك ق ف غ ع

PO

ازار اذا دات انتاج اح اذا

سرورا بكل ع ف غ ع ض ط ض ط ذ ش

م لك ق مال ص ش

اهان اها و اما و اهـ

الب بسمم س ش ص ع غ ف ق ك

#### وها أنا آليــوم في مــهــمــة؛ زيارة المدارس، لقاءات مع الطلاب والتكلم اليمم عن الشعر المعلصر والاصغاء الى الفعالاتهم حيال الشعر القرنسي، مديقي جُميل جبر". • الشاعر جوال يحمل قصيدته – ومن الدنيا يجمع قصائد السقر أماكن للوحي، تصوري أني هنا لأيام قليلة ورغم ذلك زرت بعلبك وعنجر

توقم الى الدرية، رأينا يونيسكو يلُجِأَ بِقَلْمَهُ الى فَرنَسَا وبيَاتَشُوتي يماجر من الارجنتين ويكتب بالفرنسية ليشبع مؤلفاته بالأوكسيجين.

€ ما مو سر مده اللغة؟ - ما ترمز اليه من حقوق وحرية. الفكر الفرنسي لا ينفصل عن روسو وموليير وياسكال وراسين وكوثو.

 ما مو آخر مؤلف نك؟
 عبار آدم قصة تدور احداثما في براغ بلد كافكاء الملك رودولف الثاني هاوي ادوات غسريبة يمزج الواقع بالخيال والتحف الفنية بالمومياء الى بودرة يأخذ منما "رابيلو" نرة ويغذى بُمَّا رَجِلُهُ الْأَلَى (GOLEM) تَكَلَّمَتُ عَنْ

بعة ربعة وبي (المتحدث) متعمد عن كافكا الضجران في براغ. واتكلم عن باريس هذا المكان الشالي "للبينما". حيث الناس في نهاب وأياب.

جمعية ال كركي

أتنخبت جمعية آل كركي هيئة ادارية جـديدة لدورة ١٩٩٨ وحـتى السنة ٢٠٠٠ في حبضور مندوب وزارة الداخلية جأبر جابر، عبد الحسن كركي، نزية عبد الرحيم كبركي، علظف نعمان كركي، علي يوسف كركي، عبد الجليل كركي، الدكتور علي حسين كركي، احمد محمد يوسف ڪرکي، علي محمود ڪرکي، حسان حسن کرکي، حسين محمد رضا كركي، المهندس على احمد كركي والدكتور محمد معروف الجباعي

جيمان فسطين في اطارها المسرحي. صدى صوتما تقوس تحت قبة بيروت مول أتخذ شكلما المصدء ثم توزع بين مـقـصـورات المكتب وبين الممرأت ينادي العب، يصرخ يتوسل اليه. تحلقنا حولها، تقول شعراً بلغة البياة، تعيشه بصيغة من

يعيد ترميم الحب ورمق حياة فيه. طلاب المسـرح في الأليــا هللوا لنكرى جاك بريفيتر في مالون "القراءة بالفرنسية وبالموسيقي" ذلقوا مناذات مشمدية تعبر بالدركة والقول والرقص عن شعره ومشاشة التب، فاعل بريفير العاشق، الثائر، القبارص، أوماً الينهم فنجعلوا في مساحات من صالون الكتاب رصيفاً وجودياً كالذي عاشته باريس في

طلابً الأليا ست مشمديات من شعر بريغير، لوّنوا بما صالون الكتاب وكسوه جديداً لم يعرفه من قبل. جيمان غسطين لم تخبىء الحب

مشمد للقول آخر.

يكرس الحب والدنيا.

جداً/المرح جداً/

واراغون.

العتمة/

كالذكري/

الذين يتحابون

للكتب وتواقيع الكتاب وضيوف العلم

من ارنست رمینان الی بریفیسر

القصيدة العمودية على صفحة

مِنَا النب الجميل جداً/السعيد

المرتعد خوفاً مثل طفل في

مثل رجل هادئ في غمرة الليل/

أدعق كالصسرات/رقيعةا

يكلّمنا من غميسر ان يقسول شيئاً/وأنا اسمعه مرتجها

تشكيلة جديدة واسعة

من صالونات الجلد

**Efarra** 

ينا/وادا المجتد مرسب والمرخ الأبل وأمرخ الأجل المرخ الأجلك المرخ الأجل المرتب الأجل المرتب الأجل المرتب الم

الكتاب، خرجت منها كخعل ايمان

بين طيات الكتب، ولم تعبر ممرات بيروت هول كسسواها من الزوار مُستَطَلِعة، مُتَأْمِلة، لذ أَصْالُونَ الْكَتَأْبُ هذا العلم معنى آخر لها ولزملائها، وفسحة حرّة يعبّرون اتطلاقاً منها عن ثورتهم وفتيل شعلتهم بريفير. صدى صوتما جنبنا اليما من

البعيد. والصوت يتقمش بعماتي الدياة كلما دنونا من حلقتما اكثر. كلتوا حولما، في سنما وهي واقفة، جالسة، مطوية، مكوّرة تَصرحُ ولا تبالي، تَهمس ولا تتعثر، تدجين هذا الحب الذي تلتقطه بين

أصليعهاء جبيلا وموجعاً. جيمان غسطين أبنة العشرين خلقت رصيفها الوجودي بين شقعات

سدد فاتورة تلفونك

ستعدون لتركيب حصالة نقود فئة الف و • • قابل. مع تحديد وقت وايضاً جهاز لمنع المخابرات الخارجية. جهاز تسجيل يعمل ١٢ ساعة ويؤمن مراقبة كل مخابرات بطريقة سرية. جهاز الكتروني لاقط وخفي مجهز لألتقاط الأصوات من للدى البعيد. مؤسسة كوبالي - فون

# محانأ

-1/11 A 11 - 11 TY TT: 03 - 13 خليوي: 11 ٩٠ ٢٩ - ١٥ ٥٠ ٢٩/٦٠.

الشبكة الرقم ١٢٢٧٧ ا- اللية - تلمف ١- كلفتني ما لا أطيق. ٣- نخر الثلام في نومه - ا اعواماً. ٤- التومم – من العبوب ۵– وتوب. ۱– يحركني بعنف. ۷۔ مكان قلمن. ا- عابه (كلمثان) --عموسأة 1- قضال - حرفان متشابهان. ٢-ندي - تكثير - قعطة. ٢- اس (معكوسة) - لاهب ك- لعلو -ىصف اروي. ٥- نصت اعسمى -يتـرك - سكب (معكوسة). ٦- ١ تنزل في البيت – نرفق ولم لمجل

रंके हेन्ते दिल्हा

ابعث عن هذه الكلمات واشطبها في كل الاتجاهات، ان - شعر - ال عااد قاد المقاد

Ļ	0	0	,	÷	9	<u> </u>		12	0	·	.24
1	,	ف	ي	Ь	년	1	1	ı	ذ	-0	- 7
,	٥	ي	ض	ي	J	J	J	ش	9	ب	-
ي	١	٦	10	9	1	占	m	3	10	ı	نانة
٤	ŷ	τ	ċ	Ļ	ù	ي	,	,	ů	J	- 6
۲	ق	m	9	۵	ē	ų	ق	ù	ō	9	رني ر-
	1										-
ù	w	ي	J	ي	m	ن	1	۵	1	ي	- 8
1	,	9	1	ċ	4	P	ù	1	7	٤	- 5
1	.1	E	_	_	.5	_		1.		ā	'

# 

تيقى لك أحرف عدة تؤلف بالتوالي كلمة السر.

- هـ ذ ۱ ۱ ا ك ط ي ف ر - ب و ش ل ل ل ل ي ض ي د	
	، – ربعب لريسح
	مبته
القامع شط ا و م د ا	ة – ريحا نرة – ف
٠ - ا ن ر ر ي ن ب خ ح ن	ىرە – ق ىيقىة
ريب و ة ن ق ب ق ۵ و س ق	، – العسر ن – حق
'- د ن ب ء ة رف ا ن ا	- ابغه - الثرة
- ي ا د ا ن ش ي ل ي سر	قنا – ان
3 7 1 0 9 6 5 1 6 1	مضوا
ة ي ل ب ا ي ب ر ع ل	.4

# القرنسية على ورق سيىء عربون

يض

الودي الطيبة \_ -الانب

ا را ۱ ان ه ت ي ص خ

في العمل. ٧- فشب – جدوا في

ميلانو، ١- سيظمر - عنم. ١-الحراف

اً نبتسر، ۲- شما - تلم. ٨- زايله - اول. ٩- فلق - اغناد

ا – قرخه – زف ۲ – سئل – شال ۲ – فصم – تغییل 5 – لو – قلبال ۵ – قرعدة – مار ۱ – قیسة

14/10

.

يوه لاسطاط دراره

يو بسند به ۱

عداسل الد

والدة الفقيدة ليلي المحوري أرملة

عملها ايلي سيميونينس وعاثلته ووديع

عمتها مارسيل ارملة المرحوم انطوان

شقيقها المهندس أيلى سيميونيدس

المرحوم جورج سيميوثينس

سيميونيدس وعلالته

غريب واولادها

#### حضارة في كل مكان

ثروات لبنان الحضارية متثورة في كل مكان، وموزعة على كل القارات. منها مجموعات في المتاحف والمكتبات العلمة والذاصة وفي البحار وتدت التراب، ومجموعات الصحف والمجلات والكتب والمطبوعات والدي المصورين سريب . والرسامين مجموعات المواد والاواتي النادرة التي يوجد احياتاً الثمين متماً تحت التراب وفي الدفريات العالمية كما يجري الامر في لبنان عاليا. والمهم لاتجاح هذه العملية الجامعة:

"( ~ تأليف لجنة مشتركة علمة من الخبراء والاختصاصيين والفنيين والفنانين تتولى الاشراف على جمع الوثلاق والاثار وتوضيهما وتتسيقها ٢٠ – القيام بعملية مسح داخل لبنان وخارجه، من مثل البلدان العربية والاقليمية والعالمية والدول التي كانت لَّما علاقة بلبنان من طريق الدروب بُو الامتلال أو الاستعمار أو المنازلة، منذ العمود الراقية الى القرن السلاع قَبْل المسيح وحتى اليوم، مع الماءات علمية قدر الامكان بالحياة الحيوانية والنباتية والملاية وفي المفاور ومجاري مياه الانمر واستطلاع العمود الظرائية والمطبوعات والكتابات الاولى.

عربية وسمبوت وسمبوت المعاهد والجامعات والمدارس وما تحتويه من ٣- التفتيش في المعاهد والجامعات والمدارس وما تحتويه من مجموعات من مختلف الاتواع بغية الحصول عليما او على نسخ منها وخاصة الْمُؤْلَفَات عَنَّ لَبْنَانَ لُوضَعَ تَأْرِيخُ صَحِيحٍ عَنْهُ. "؟ - السعي للحصول على الفهارس والمعلومات وبرمجتها يحيث تؤلف بحثا دلاماً واسعاً قابلاً الزيادة والتصحيح والمبادرات بحيث تؤلف دلارة. معارف خلصة بالموضوع تسميلاً للموصولات الى المعلومات كلفة عبر

احبث الاختراعات والاستنباطات العصرية "٥ – تعزيز التمثيل العلمي والآختصاصي بين اعضاء اللجنة العامة المشتركة في أشراف وزارة الثقلفة والتربية ومصلحة الاثار والمتلطف حيثما

ان ما يجري اليوم من حفريات في لبنان وما يعثر عليه في بيروت بصورة خاصة وفي سائر المناطق، يشكل فرصة تمينة قد لا تعود الى فبيروت والمناطق اللبنانية لا يمكن ان تهدمها ايدي ابنائها مرة جديدة.

مورده الفرصة المتاحة اليوم تجعل من اليبلب ومن الدمار البعاثا ومن الدمار البعاثا ومن الدمار البعاثا ومن الدمار عمارا، يبنما في فرص اخرى تنقلب المسألة الى مكسما.
ومن العوامل المشجعة قيام عوامل مشجعة على كل الصعد تسمح بتحقيق هذا المشروع الضخم أكثه الجومري واللامحدود الاممية. فاضل سعيد عقل

#### نثوا بريفير بمشا ف قائت الشعر واليه المعلم المعتقل غداً يومه اعتصامات وتجديد الدعوة لاطلاقهم

ألم المعتقلين اللبنانيين في السجون الاسرائيلية الميثات التربوية والاجتماعية الى المشاركة الفاعلة في يوم المعلم المعتقل في ٧ تشرين و الثاني، وتنفيذ اعتصامات في المدارس الرسمية والخلصة والجامعات غداً الخميس ٦ تشرين الثاني، تضامناً مع صمود المعتقلين اللبناتيين في السَّجونُ الاسرائيليةُ، وتَجنُّيدُ ٱلنَّعوَّةُ

واصدرت لجنة المتابعة بياتا حول يوم المعلم المعتقل: جه فيه: السابع من تشرين الثاني، هو يوم المعلم المعتقل في سجن الخيام والسجون الاسرائيلية، مو يوم المقاومين للاحتلال ألاسرائيلي ولعملائه

في مثل مُنَا الْيُـومِ الذي قررتـه وزارة التربيـة الوطنيـة والشـبـاب والرياضة، واتحاد المعلمين العرب، واتدادات المعلمين والشبيبة في العالم ولجنة المتابعة أدعم قضية المعتقلين، ويوما تنظم فيه الاحتفالات والتدوات والاعتصامات تضامنا مع المعتقلين لُ اللبناتيين في السجون الاسرائيلية؛ ونعوة لاطلاقهم واتها مأساة

فَيُّ مثُل هذا اليومِ لتذكر. عشرات المعلِّمين والطلاب والطلابات، الذَّين خطفتهم قوات الاحتلال الاسرائيلي من مدارسهم، وبيوتهم، وزجتهم في معتَّقَل النِّيام، حيث يتعرضون للتعديب والمعاملة اللاقه المتناقضة مع القواتين الدولية.

واضاف البيان: مؤلاء جميعاً، من معلمين وطلاب ومهندسين وعمال ومواطنين شرفاء نَحَتَفَل فَي السابع من تَشَرِين الثاني من كل عام، بتكريمم وتنكير العالم

للموارثة المطران بولس مطر أمس

العالم. وقال ان "أملُ الجامعات ممّ

امل العلم الحقيقيون"، وأن الله زود

التسان طاقة مكتته من التحرك في

وقال للطلاب أن في مجال الحقوق

ملزمون الانفتاح على الفلسفة

والتاريخ والادب وغيرها من المجالات

وشرح للطلاب كيف بمكنهم

ُ وَاصْلُفُ في ما يخص بلادكم وهي في خاجة ماسة الى علمكم والي

نفتش عن اسس صالحة تمنع اي

والهيثة الادارية أمؤسسة المونسنيور اغتاطيوس مارون، بدء قبول ترشيح

النتاجات الفكرية والانبية باللغات

حفل "العطاء والرحمة"

في رعلية رئيس متدوق الزكاة في دار الفتوى الشيخ مروان قبالي؛

وتكريما لكفلاء الايتام، اقلمت "دائرة

العمل الخيري – قسم الايتام – في جمعية الارشاد والاصلاح الخيرية الاسلامية" حفل "العطاء والرحمة".

وكاثت كلمة لرئيس الجمعية جميل

ظطرجي على ضرورة ايواء "اليتيم ماليا ونفسيا وتربويا وممنيا لا مجرد كفائته

ماديا". وقال أن الجمعية تقوم بكفالة

١٥٠ يتبعاً. ثم كانت كلعة الشيخ

قبلني عن أممية الروابط الانسانية في

قيام المجتمعات ودور الاسلام في ذلك وكانت خلال الدفل الأشيد وتعثيليات

وحرد مسلام في تأثث وكانت خلال الدفل النسيد وتعثيليات أووزعت في الفتام جوائز المسابقة الميفية الفلازين.

السنة الجامعية لكلية الحقوق في معهد التكمة العالي، في قداس الهي رأسه في كنيسة مار يوسف الحكمة.

ثم كانت للمطران مطر كلمة، نكر أن الاحتفال تقليد درجت عليه

التحديث معه مكتنه من التحرك التجاه الحقيقة في مجالات كثيرة.

الما الما الما الما الما الكاتوليكية الكبرى في

وقال للطلاب أن في مجال الحقوق لا منفعة لإنصاف المتعلمين، واتمم

لتتعمق معرفتهم الحقوقية.

تجميد معرفة القواتين في حقبة من الزمن أو التفصال عن العالم؟

عملكم في خدمتما، اتما لليوم تمر والي ومط ظروف صعبة واعلاة بناء

the forth to the

مطر أسمع الحقوقيين في الحكمة

\_\_\_ بنائم الفتتح رئيس اساقفة بيروت المتزاز لما في المستقبل فمل

أثينا والوطن ومن أين الاصلاح

باحتجازهم التعسفي غير القلوني، ونعلن بصوتنا العالي أن اختطافهم، تَجاوِز لَمْبِلَدِئُ الاعلانُ العلمي لحقوقُ الإنسان، حيث تدعو الملاة الـ ١٦ الى حق كل اتسان في التعلم وعدم حرمانه من التحصيل العلمي والثقافي. الذلك كان السابع من تشرين الثاني، كي نطالب الامم المتحدة وحكومات العالم كافة من اجل الضفط على أسرائيل لأطلاقهم وأقفال معتقل الذَّيام، الذَّى لا تَسْفَلُهُ الشَّمِس، ولا النور، ولا الهواء، كما ممنوع زيارة الاطباء لمعاينة المعتقلين، ويتعرض المحتجزون الذي يبلغ عددهم حوالي ١٦٠ اسيرا منهم حوالي ٢٠ طالبا الي التعنيب بالكهربة على اللسان والاظافر والتعليق بالعمود، وجلد الاسرى والاسيرات بكابلات الكهرباء

واطفاً السجائر في الصدر والوجه. واستشهد في المعتقل 16 اسيراً

بينهم الاسير المعلم الشهيد علي

عبدالله حمزة ويعضهم ما زال مفقودا

لمثال المعلم أبرهيم زين الدين،

ومتلك حوالى ٧٥ اسيراً فقدوا

المعتقلون لم يعين لهم محامون او

حوكموا بحسب المعايير الدولية، ومنذ

العاشر من ايلول ١٩٩٧ منعت

اسرائيل اهاليهم من زيارتهم، او

تبادل الرسلال معمم، كما منعت

متدوبي اللجلة الدولية للصليب الاحمر

وهنآك ٥٠ اسيرا لبنائياً في

سجون الداخل محتجزون رهائن بدون

وبما البيآن آلي تشكيل لمان

تضّامن في المدارس والجامعات والى ارسال يرقيات للامم المتحدة ومنظمات

يعرف لحد من اين يجب ان يبدأ

الاصلاح في هذا الوطن؟ تعرفون ان

اثينا القديمة في عمد افلاطون مرت

بِدَالَةَ فَسَادَ لَا تُومِفَ وسقَطْتُ فَيُهَا

الديموقراطية وخضعت للعنف تلذي

قتل سقراط وهو رجل من انزه

الرجال. وتعرفون ان أفلاطون الذي

تأثر بموت معلمه سقراط اراد

تخليص المدينة مما هي فيه عبر

تجديد المعرفة في النفوس واستبعاد

الْجِهْلُ مِن ٱلْعَقُولُ. فأسس مدرسة

واولاها مسؤولية تعضير الناس

لإعمالهم ومنها عمل الحكم وهو

العمل الأكثر نيلاً وأكثر تعقيداً في

العالم. وطلب من تلامينه ان يكونوا

اهل علم واهل اخلاق وان يعرف كلّ

منهم حدّة ويعمل في العبال الذي مو مجاله لكي تعود الامور

ثم حاضر السفير السابق بطرس ديب عن "الامتولة الاولى"، في قاعة

جبران خليل جبران في مبنى جامعة

قدامي الحكمة، وفي الذتيام حفل

العربية والغرنسية والانكليزية، لنيل

لبناتية، ومن شروط الترشيح،

أ) بالابتكار، أي غير مقلّد.

الانكليزية او مترجما الى أحداها.

جِلاَزَةَ المُونسئيور اغْناطيوس مارون

الباكزة قيمتما سبعة ملايين ليرة

- المرشح لبناتيا لا يزيد عمره على

ــ العمل جديدا ولم يعرض بعد في

بُ) بتناوله مواضيع نات صلة

بالوطن قلبنائي او بالقيم الروحية

ج) بالحصار موضوعه في احدى اللغات الثلاث: العربية الغرنسية

العمل قدم الى امانة سرَّ الهيئة

الاداريـة في دار مطراتيــة بـيــروت

المارونية كحد اقصاه شمر نيسان من

وتعلن التبيجة في النصف الثاني من

وتستقيم (...).

مؤسسة المونسنيور أغناطيوس مارون

الاربعين،

اي مناسبة.

سنة ١٩٩٨.

- العمل متصفأ

وجه حق وذارج كل القواتين.

من دخُول المعتقل.

نظرهم من عدم رؤية للشمس.

بالأضراب منذ الصباح، اما الدراسة

وكان تأكيد على المطالب.

في كليات الفرع الرابع للجامعة الاضراب التحنيري وتوقفوا عن العمل طيلة يوم امس. وعند العاشرة والنصف من قبل

وفي صيحا ("النمار") نفذ امس العاملون اضرابا رمزيا وشاركهم عدد من طلاب الفرع وممثل الاساتذة النكتور كمال وهبي، ووزع سامي ياسين باسم العاملين بيانا جاء فيه: سبق لرابطة العاملين في الجامعة البنائية أن قامت وعلى مر السنوات الاخيرة بأتصالات وحوارات مائلة وايجآبية لدى المراجع التيابية والوزارية والأدارية المفتصة، لتحسين أوضاع العاملين في الجامعة اللبنائية البالغ عددهم ٢٠٥٦ موظفا، وفقا للقواعد الـلائــقـــة. وفي مــوازلّة كـل مُــذه التحركات المطلبية بقي عملنا الاداري متتظما وساريا بالترام كليء لاننا حريصون على حق الجامعة عليثاً، وعلى مسيرتها وسمعتها، ولسنا أبدا هواة أَصْرَابُلُتُ أَوْ مَا شَابِهُ. وَفَي أَنْ لَحْرَصُ عَلَى حَنِقُبُوقَنَا الْكَارِيَةُ وَالْمَالِيَةِ والاجتماعية التي نصت عليها القوانين والاصول والاعراف ( ... ) من الاسباب الرئيسية التي دفعتنا الى هذه الخطوة اليوم مو ما أقدمت عليه وزارة المال بالمس القريب، من الخال تعبيلات مجمفة على مشروع القاتون الرامي الي تسوية اوضاعناً. وسبق لما أيضاً والغت وشطيت "بشطعة قلم" ما كنا

#### النادى الثقافي الاجتماعي

الاجتماعي لبلدة بني حيّـانَّ جلسةً انتخبت خلالها الميثة الادارية أمدة سنتين على الشكل الاتي: مجمد أسعد شهاب رئيسا، خضر

ئمر جابر تائبا للرئيس، هسن قاسم جابر أمينًا للسر، محمد مصطفى جابر البينا للصندوق، عبدالامير عباس نصار تصار، حسين محمد نصار، حمزة محمد عبدالامير جأبر اعضه مستشارين،

مركزها في حارة حريك

دولاب الاضراب للى الدوران ليتوقف على ساعات وإيام تضيع من اوقات الدراسة ومن الوقت المنصص للانتاج، والأسلندة ومعمم الموظفون يجدون تفسهم مضطرين كل مرة ألى التوقف للضغط على الحكومة من اجل التنفيذ وايصالهم الى مطالبهم

مع الطلاق الدراسة في الجلمعة

اللبنائية تعود المطللب لتبرز ويعود

وامس توقفت الدراسة لساعة ولحدة في جميع فروع الجلمعة اللبنائية بُنَهُ عَلَى قُرارُ تَضُّامَنُ مِن المُيئَةُ التنفينية لرابطة الاساتذة المتفرغين بين الساعة ٠٠, ( ( قبل الظمر و٠٠,١٢ ظهرا. وعقدت جمعيات عمومية عرضت

فيها الاوضاع وقضية الدقوق للموظفين والعاملين ومشاكل تخفيض موازنة الجامعة وخرق المسؤولين لاستقلاليتما وتجاوز صلاحيات مجلسها ان على صعيد عقود التفرغ او الساعة وكنلك المماطلة في البت إيجابا بالنخال الاساتذة المتعاقدين المتفرغين المستوفين الشروط القانونية الى الملاك وعدم اعطاء غلاء المعيشة عن العلم أ٩٩٦ وعدم اصدار سلسلة الرتب والرواتب مع تعديلاتما وزيادة الرسوم على الطلاب في موازاة تخفيض موازنة صندوق التعاشد لسنة ١٩٩٨. وشارك في الثقاش الى السائدة مثلون للطلاب وتم الاتفاق على أن يكون الجميع وحدة متراصة وخنقها ويتحمل مسؤولية كل نلك وزير الثقَّلَفَة والتعليم العالي فوزي حبيش ووزير المال بالوكالة فؤلد

وحضر ١١٤٠ موظفا وعاملاء ٢٦ منهم فقط مثيتون، إلى مكاتبهم منذ الصباح وامتنعواً عن تنفيذ معامهم اليومية دفعا لمطالبهم العزمنة. خليفة

وقال رئيس الميثة التنفيذية لرابطة الاساتذة المتغرغين النكتور عصام خليفة بتضلون الاساتذة مع العاملين ُلانَ في تعاونَ كلينا ما يسَّاعد علَّى نموض الجلمعة" وردا على سؤال ان الاساتدة ليضا افائوا لعرض مطّلابهم لائما كل لا تتجزأ ولن اضرابات عامة قريبة ما لم تغير الحكومة طريقة تعاطيها مع الجامعة الوطنية.

طرابلس ومن طرابلس ("التمار") ان العاملين الاداريين في فروع الجامعة اللبنائية في الشمال نفنوا اضرابهم وتوقفت الاعمال الانارية والاختبارية وَهُمْ أَتُوا وَاسْتَنْعُوا عَنْ الْقَيْامِ بِأَي

ولم يتأثر الطلاب واساتذة الفروع فتوقفت عند الحادية عشرة مدة ساعة واحدة تضامنا مع الاداريين ودعما

سترحوب. وعقد الاداريون ندوة في كلية الاداب شغرك فيما استانة وطلاب وجرى فيما تقويم الاضراب الذي وصفوه بالشامل والناجح في كل فروع

زحلة ومن زحلة ("النمار") نفذ العاملون

الظمر عقدت جمعية عمومية في كلية التداب والعلوم الانسانية في كساره ناقشت المطالب التي سبق للرابطة ان تقدمت بها الى المراجع الرسمية، واصدرت بياتا حوى دعماً للرابطة في توجمها الى تحقيق المطالب واعتبرتُ ان هذا اليوم هو اضراب تدنيري وستتذذ الجمعية العمومية الجمعة ١٤ تُشرين الثاني في الادارة المركزية في بيروت قرارا نحو المزيد من التصعيد اذا استمر المسؤولون بالتجاهل.

وتضامنا توقف الاساتذة عن اعطاء الدروس والمحاضرات ساعة واهدة في الطنية عشرة حتى الثانية عشرة ظهرا.

توصلنا اليه في الماضي من حق على معيد اعطائنا الفنح العدرسية"،

عقبت الهيئة العامة للنادي الثقافي

محاسبا، وكلّ من: يحيى محسن جابر، نعيم حسين جابر، ظاهر فضل الله جابر، علي محمود هابر، ابرهيم واعتنت الميئة الإدارية عن فتح بلب الانتساب ومراجعة امانة السرفي

# العاملون في الجامعة اللبنانية أضربوا وتضامن الاساتذة معهم لطالب كليهما



معتممون في الفرع الظمس في ميدا.





## تعديلات مدينة الجامعة اللبنانية ثمنها ٣ ملايين دولار

مانا عصل في جلسة الاسبوع الماضي لمجلس الانماء والاعمار حول مشروع بناء مدينة الجامعة الابنائية في منطقة الحدت – الشويفات؟ جرى أمس تسريب معلومات أن تعديلات غير اساسية طلبما معنيون على المشروع الاساسي الذي تـقدمت به الشركة المتعمدة، فأقدمت الشركة على طلب ثمن التعديلات على التصابيم ندو تلاثة ملايين دولار اميركيا عندما عرض الأمر على مطمن الثماء والاعمار، دبت خلافات على ما أراد البعض تسميته "الصفقة"، وكان التصويت، فتعاملت الاصوأت وبدَّي المشروع عالقاء أو معلقاً.

### مسابقة "أوسكار فوتوغرافيا"

مرافقة بالنيفاتيف واسم المصور

بيروت: مسؤول العلاقات العامة

- يدرودا مسوون العبدات العامه والمصارض في نقالية المصوريان الصدافيين عدنان نامي، الدمرا – شارع السادات – مركز نامي للتصوير،

– جونيه: رئيس نقابة أصحاب

الاستوندوات والمنتبرات الفوتوغرافية

في لبنان أبرهيم انطوان دقوني. – استوديو ابرهيم الطوان دقوني – شارع الميناء الجديدة.

- طرابلس، بيت الفن – الميناء

أما رسم الأشتراك في المسابقة فمو

١٠ نولارات اميركية لكلُّ مسابقة، واخر

موعد لتُقديم الصور في 10 تشرين الثاني والتنائج السبت 11 كانون الاول

وادماية المجتمع وصيانته، وعملكم

النموذجي في تعليم الابناء والطّلاب في

المدارس الرسمية والخاصة لمبادئ

الاسلام الذي يوحد ولا يفرق ويرتقي بالمجتمع عن العصبية والمذمبية ويربي الابناء على التآخي والتسامح. ومذا العمل المبارك النافع يواجه بالتكران

وبالغاء ساعات التحريس الديني في المنارس عملياً من خلال القرار الذي اتخذته الحكومة اختيارية التعليم الديني

وخارج الدوام الرسميّ. وسنبقى نسعى ويدون ملل او كلل مع كل المخلصين

والمراجع الروحية والزمنية وجميع الشرفاء المؤمنين بديمومة الوطن لاعادة الامور الى ما كانت عليه والزامية

التعليم الديني في المدارس وخاصة الرسمية لانها تستوعب السواد الاعظم من ابتائنا ولهم الدق ان يتعلموا دينهم ومن خلال الوعود التي قطعت في هذا

تم وزعت الاوسمة والمدايا على

ونظمت عشيرة "مريم بثت عمران"

وعنواته ورقم ماتفه الى،

قرب لجنة رعاية البيئة.

دعا مكتب مازن نوري للاعلام الى

مصور الاشتراك في مسابقة "أوسكار فوتوغرافيا" التي تشمل: مسابقة اجمل ميئة تعبيرية، مسابقة اجمل منظر طبيعي، مسابقة لجمل لقطة. يستطيع كل مشترك أن يتقدم

بصورتين فُقّط لَكل مسابقة ويحق له الاشتراك في اكثر من مسابقة. ً – مقاس الصور ابتداء من ۲۰ × ٠٤ الى ٥٠ × ٧٠.

# المشاركة في مسابقة "اوسكار فوتوغرافيا" مع نقابة المصورين

سومرسي مع تحبيه المصورين المحافدين وكبار رموز التصوير في لبنان من استوديوات والمجمع الثقافي الغني الخميس ١٦ تشرين الثاني في يبت الغن في الميناء. وفي شروط السابقة أنه يحق لكل

وعنّ كيفية الاشتراك، ترسل المور

#### وتعرَّضُ في قَاعَاتُ بِيتَ الْفَنِ. أوائل حول الأحكام الفقهية

امتغلت جمعية التعليم الديني الاسلامي في لبنان بالفائزين الأوائل في الايحاث الثقافية حول الاحكام الفقمية من مدرسي التعليم الديني الأسلامي في المحافظات اللبنانية وعددهم ١٧٧ معاما ومعلمة. فاز بالمراتب الاولى ٢٨ معلماً و( ( معلمة، وجرى احتفال في قاعة الجنان طريق المطار حضره النائب نزيه منصور وممثل المستشارية الثقافية الايرانية محمد رضا نمري ومدير التربية في مؤسسة امداد الامام الخميني اليس حرّب ومندوبو العؤسسات التربوية والثقافية إلى المدير العلم للجمعية محمد سماحة ومحير التربية الديثية في لبنان الشيخ صلاح العس وأساتذة لتعليم الديني. قدم الاحتفاق احمد اسماعيل وتكلم

احمد بزي باسم المعلمين المتفوقين وتلاه مندر التربية الشيخ صلاح العس حول معايير لختيار الابحاث الاولى والى كلَّمة المتيَّرِّ العلَّمِّ مدمد سماحة قال: "أن الامتمام بالشأن التربوي والثقافي هو المحخل الانجع لمحاية الافراد

#### الفائزين الاوائل فلل مأدبة غداء تكريما لمم في القاعة الكبرى لثانوية البتول.

افتتحت جمعية كشافة المشارىع عشيرةً "حَمْرَة بن عبد المطلب" رحيلاً طويلاً مشياً انطلاقاً من بيروت وجمعية مرشدات المشاريع نشاطهما الُكشفي للعلم الكشفي الجديد في المفوضيات والافواج باقامة تجمعات وصعودا الى المديرج فنبع الصغاء الباروك، عين زحلتا، بيت الدين، قصر علمة للفرق داذل كل فوج رفعت موسى، مغارة كفرحيم، التأمور ثم فيها الاعلام اللبنانية واعلام الجمعية. اتتهاء ببيروت، وشمل البرنامج التعرف

على الاملكن الاثرية واهم معالم تلك المناطق، وفي النتام وزع على المشاركين اوسمة الرحالة رحلة الى ساحل بيروت وكان التعرف عُلى فَوَلَاد المِنْارَةُ فَي ارْشَادُ السَّفْنَ والطائرات، وكيفية معرفة الإتجامات من طريق الشمس والبوصلة مع تطبيق المماضرات وتمارين الايعاز

المتوقع العقائه في لبنان صيف ووزعت في مذه التجمعات بالصَّافَرة واليدُ والسَّيرُ النَّقَامِي،ُ وقامت فرق كشفية لدَّري برحلات

# كشافة المشاريع: رحلات ومعرفة الاتجاهات وفي يوم البوال الكشفي نظمت

وكالت كلمات لعمداه الافواج حثت على الثبات والتزام النشاط الكشفى لما فيه من فوائد ومنافع على صعيد الفرد والاسرة والعبتمع، واستعرضت برامج ونشاطات من رّحلات وندوات ومخيمات شتوية وصيفية واستعداد للمشاركة في المخيّم الكشفي العربي

شمادات دورة عرفاه الطلائع التى اقيمت في المُذْيم الْكشفي المشاريعيُّ

السيدة ندى الدسيني والدها المرحوم السيد عننان العسيني زوجها محمد رضا المهاجر وُفي هذه المناسبة تتقبل اسرة الاذاعة

والتلفزيون التعازي برحيلها البوم الاربعاء ٥ تشرين الثاني من الساعة الثالثة حتى الخامسة بعد الظهر في قاعة الجنان قرب ثلقوية البتول غرب طريق المطار. أتتقلت الى رهبته تعالى الاهد ؟ تشرين

لناعة النور وتلفزيون المنار

ينعيان بمزيد من التسليم بقضاه الله

الثلثي البأسوف على عباما أنصاف محمود مرعي والنما محمود مرعي (منير بنك مصر ولبنان – فرع شتورة). تقبل التعازي في منزل والد الفقيدة في قب الياس يومي الاربعاء والذميس ٥ و٦ تشرين التقيء اقتسفون آل مرعي وقمر وعموم امالي

اتتقل الى رحمته تعالى المأسوف على

الرائد في الجيش اللبناني سيمون تعيم سعيد زوجته جوزفين عبدو العرجا أشقاؤه الجنرال حنا سعيد وكرم الله شقيقاته ايغون زوجة حنا الحامباتي

والمرحومة سعدى وليلى ارملة المرحوم اليلس جليان وهند زوجة طاليوس نهرا وانسباؤهم ينعونه بعزيد من الاسي. تقبل التعازي اليوم الاربعاء ٥ تصرين الثاني في منزل الفقيد في القليعة، ويومي الاشرفية قرب مستشفى الجعيتاوي ملك

هنري الشمالي. الرجاه اعتبار هذه النشرة اشعارا خاصا. تشرين الثاني. يحتفل بالصلاة لراحة نفسه الساعة الثلاثة بعد ظهر اليوم الاربعاء ٥ منه في كثيسة مار بطرس الرعقية في جبيل. تقبل التعازي قبل الدخن وبعده ويومي الخميس والجمعة ٦ و٧ منه في منزل الفقيد زوجة الفقيد سلوى فليحان اولاده عبدو ووديع وشربل وانجال زوجة جرجس عازار وكريمة زوجة الياس الزغبى وقيسة زوجة ألياس الاسمر وتريز زوجة قرب كنيسة مار بطرس في جبيل. الرجاء ابدال الاكاليل بالتبرع للكنيسة. يولس الزغبي ونجاة ينعون فقيدهم الغالي المرحوم

جرجس طنوس ألهيبي تقبل التعازي يوبي الاربعاء والخميس ٥ و1 تشرين الثاني في منزله في عين عار. انتقل الى رحمته تعالى عميد علالته

الماسوف عليه الاستاذ مخايل العاج عبيد ابناؤه المهندس جأن والممندس اميل والدكتور للفرد وعائلاتهم عائلة ابنته المرحومة بهاء زوجة المرحوم لدكتور انور عبيد، الممندسة جنان ورباب وسنة ونورا وعلالاتمن بنتاه الاستانة جانيت زوجة المهندس نزار

والمهندسة روز زوجة المهندس معين أشقاؤه ابرهيم ويعقوب وشمس ولولو وعموم علالات الحاج عبيد وطالب وعبيد وحلو ويونس وقمير والخوري وكلاس وعكر (دلتييل خياط)

يتعونه بمزيد من الاسي. تقبل التعاري يومي الاربعة والاعد ٥ و٩ تشرين قلقي في منزله في لميون حي السرايا ويومي الجمعة والسبت ٢ واه منه في منزل لبنه لميل عبيد في النقلش قرب

ستشفى المين والانن وكنيسة مار متمور. الرجاء اعتبار هذه التشرة اشعاراً خاماً. لتقلت للى رحبته تعالى البأسوف عليما نسب عبدو سليمان أرملة المرحوم ونيع ملحم واتكد

تقبل التعازي يومي الالنين والثلثاء ١٠ و١١ منه في منزل الفقيد في الاشرفية شارع المكمة في ملكه. أولادها فؤأد ونيع واكد وعاثلته وهدى زوجة عبدو الدكاش وعلالتما وبدوية زوجة منير سليمان وعائلتها (في ألمجر) والمرحومة ماري زوجة ميشال سليمان تقبل التعازي يومي الاربعاء والضيس ٥ و٦ تشرين الثاني في منزل ولدها فؤاد على اوتوستراد فيطرون الطريق العلم في ملكه

زوجة حبيب ديب عساف اولادها المعندس هنري والدكتور بيار بناية سامي جاد. الرجاء اعتبار هذه النشرة اشعاراً خاصاً. والب يوسف والاب أنطوان بنتاها ايفيت زوجة الياس بو سابا وتريز التقلت الى رحمته تعالى المأسوف عليما اشقاؤها سمعان العلم والعقيد ادبب جميلة ملحم عكاوي العلم وسعدى زوجة موسى عساف وكفى زوجة الياس الداح والطوانيت زوجة بطرس ارملة قمرحوم أبرهيم ملحم شاغر أولائها المرحوم سأمي داغر وعائلته مخول وعلالة المرحومة فيوليت زوجة فريد وهاتي داغر وعلكلته ونلجي داغر في الممجر

أبئتها أمال داغر يحتفل بالملاة لراحة نفسها الساعة ينعونها بمزيد من الاسي. الثالثة والنصف بعد ظمر اليوم الاربعاء ٥ تُقبَلُ التَعَازُي يَوْمِي الرَّبِعَاءُ والنَّمِيسَ 3 بِآ تَشَرِينَ الثَّانِي فِي مَنزِلَمَا فِي الأَشْرِفِيةَ تشرين الثاني في كنيسة سأنت ريتا في شارع مستشغى الروم ملك جوزف عطائله تقبل التعازي قبل الدفن في صالون الطابق الرابع. كنيسة سانت ربنا، ويومي النميس والجمعة 7 و7 منه في صالون كنيسة السيدة في الرجاه اعتبار هذه النشرة اشعاراً خاصاً.

شقيق الفقيدة نلصيف نجا ابو خاطر ىسن ئلغىل. أنتقلت لأى رحمته تعالى لرملة شقيقما البرحوم أدوار ولولامها أرملة شقيقها البرحوم ادمون وأولتها يتعون بعزيد من الاسى فقيدتهم الفالية دولة شريف لرملة المرحوم للشيح عجاح محمد علي

سميرة نجا لبو خاطر لولادها تركي ووهيسه وعبازي وعهنان تقبل التعازي اليوم الاربعاء 3 تشرين الثاني في منزل الفقيدة في غرن الشباك أنقبل التعاري ايلم الاربعاء والصميس ساحة مار نمرا ملك عطالله. والصعة ٥ و٦ و٧ تشرين الثاني في منزلها الرجاء اعتبار هذه النشرة اشعارا خاصا. في بلدة البمونة، ويومي السبت والأحدُ ٨

تشرين الثانيء

تقبل التعازى في منزله في فالوغا يومي الضعيس والجمعة ٦ ولا منه، وفي دار

الطلافة الدرزية في بيروت يوم السبت A منه بين الساعة الحادية عشرة قبل الظمر

الأسفون آل العُنداري والتيماني. خاكس ١٨٨٩ ـ ١٠ - ١٠

رمزية محمد عبدالله الخليل

(ام اکرم)

ارملة المرحوم عبد جابر

والدكتور ناظم وزهرية والمرحومة ليملن

اولانها تكرم ومحمد ومحمود واحمت

اشقاؤها وجيه الغليل والداجة فضيله

ارملة المرحوم محمد نحله وفاطمة زوجة على

شريف والمرحومون فضل وبميح وعبد

العليظ وأديب. يصلى على جثماتها ويوارى الساعة الثانية

بعد ظَمِر اليوم الاربعاء ٥ تَشْرِين الثاني في

ببعة مسيح. تقبل التعازي قبل الدفن وبعده وفي التلي والثالث الذميس والجمعة ٢ و٧ منه للساء في منزل الفقيدة والرجال في منزل شقيقها وجيه في الشياح شارع عبد الكريم

الأسغون آل الفليل وجابر وبرو وعموم

لمائي الشياح والغبيري. الرجاه اعتبار هذه النشرة اشعارا خاصا.

ابتقلت الى رخمته تعالى

و9 منه في منرل ولدما الاستاذ عدمان في انتقل آلى رحمته تعالى المأسوف عليه الشياح شارع معوض. الأسفون آل شريف. الشيخ ابو سمير نايف حسين العنداري رئيس مجلس أدارة برستيح لتأجبر وثداه المهندس غازي العنداري وُسمير العنداري بنتاه جمال زوجة فايز الدلبي ونبيمة زوجة شفيق حمزة ريدان. الساعة الثالثة بعد ظمر آليوم الإبعاء ت

جرجس ألياس عودة والمرحومون تلبي خالما حنا السوري وعلالته وبشير واديبة زوجة اديب نعمة دعبول. عائلة خالما النرحوم أيلي السوري خالتاها الجال لرملة المرحوم درويش والنصف بعد ظهر أليوم الاربعة ٥ تشرين نصر واولادها وايشيت ارملة المرهوم الثاني في كنيسة القديس جاورجيوس في موريس شبيلق ولولانما وعموم علالات سيميونيدس والسوري تقبل التعازى ايام الخميس والجمعة وخوري وسركيس ونصر وشنيلق ولاسبت ٢ ولا وأ منه في منزل الفقيد في أنفه — الكورة الطريق العام.

اتلقل الي رحمته تعالى المأسوف عليه

اديب متى النوري

اولاده متى والمام ونداح وراسم ومظمر ومنح والمرحوم النكتور فيليب واميلي زوجة يعقوب عوض وعائدة زوجة مآلك مالك

الرجه اعتبار هذه النشرة اشعارا خاصا.

ابنتاه جوسلين زوجة النكتور زخيا أبي

جوزفين لرملة شقيقه العرجوم يوسف

ناديا ارملة شقيقه المرحوم الطوان

يولاند ارملة شقيقه المرحوم فيليب

مصود اولاد شقيقه البرحوم جان وعلالاتهم اولاد شقيقته البرحومة تقلا صغير

اولاد شقيقته البرحومة بيبيانا طويله

وعموم عاثلات طويله وسلامه وابي شبل

والشامي وعبده والدواط وصغير والبيروني

ومن ينتسب اليهم في الوطن والمهجر بنعون بمزيد من الاسي فقيدهم الغالي

جورج سمعان طويله

المنتقل آلي رحمته نعالي لمس الثلثاء ٤

انتقلت للى رحمته تعالى المأسوف عليما

ديانا حبيب الخوري

ارملة المرهوم سليم ناضر

لرملة العرجوم يوسف الياس حنينه. تقبل التعازي في منزلها في فرن الشباك

هيّ السعّوط قرب الدفاع المدني يومي

زوجته المرحومة نيكول ريغو لولاده رياض روي عبد الجليل ورالف عبد الجليل وريتا عبد الجليل

مبين وربط عبد عبين اشقاؤه عائلة ظبرحوم ادوار عبد البليل وهاك عبد البليل وعائلته وولفغانغ عبد

تتقيقته مارغريت عبد الجليل أرملة

وعموم علالات عبد الجليل وريغو وحداد

ولصّير وُلِي نهم وعازار وبليند يُنْمُونَ بُعزيد من الاسى فقينهم الغالي النتوفى في فرنسا يوم الاحد ؟ تشرين الثاني العرموم

هنري جورج عبد الجليل

يقلم قباس وجئلز لرلحة نفسه السلمة

الثانية عشرة واللصف ظهر الاهد ٩ تشرين

الثاني في كنيسة السربان الكاتوليك في

الرجاه اعتبار هذه النشرة اشعارا خاصا.

اتتقلت الى رحمته تعالى المأسوف عليها

ماري اسعد العلم

المردوم اسعد نصير وعاثلتها

الاربعاه والذميس ٥ و٦ تشرين الثاني.

شبل وعلالتما وريتا زوجة الدكتور وديع ابي

زوجة الفقيد ايلان سلامه سلامه

اشقاؤه خليل وجورجيت ارملة المرحوم

وُمجِدُلَانِي وانسَباؤُهم ينعون بُعزيد من الاسى فقينتهم المأسوف على مباها ماري جورج سيميونيدس تقبل التعازي اليوم الاربعاء ٥ تشرين الثاني في منزلَ والدما في النقاش تَلَةً سرور خلف مطعم البركة بناية سييما الرقم

#### قبول تعاز

ابناه الشيح احمد مفنية يتقبلون التعازي بفقيدهم المأسوف على

الذي قضى في حادث سير مؤسف والده كغاح مغنية جده الداج أحمد رشيد جاير أعمامه مجمود والمجتدس فريد والدكتور علي والقاضي الشيخ مدمد اذواله على والمعندس حسن وحسين. يوس النميس والجمعة ٦ و٧ تشرين الثاني في منزل عمه القاضي الشيح محمد بتَّى ٱلثانية عشرة وللرجال من الساعة

#### ذكرى اسبوع

الأسفون آل مغنية وجابر.

تصادف الجمعة ٧ تشرين الثاني نكرى مرور أسبوع على وفاة الفقيدة المرحومة أميرة خليل

ارملة العرحوم احمد درويش فواز والنة الدرحوم حبيب ويوسف وسميل والاخت ايليز (من راهبات القلبين الاقدسين) اولادها علي وعماد وناصر وعادل وحكيم لصهارها رضا شضل الله وعلي عواضه بر. شقيقة يوسف حبيب النوري وروزيت

ودسين حسن. فتتلى أي من الذكر الدكيم على روهها الساعة التاسعة والنصف صبلداً في حسينية روشة الشهيدين. الأســفـون آل خليل وفـواز وفـضل الله وعواضه وحبشي وعموم أهالي جويا.

#### ذكرى ثلاث سنوات

المكتور نقولا سابا عطيه

#### يرجى النين عرضوه وأحبوه ان يصلوا

شكر على تعزية

فيكتور قصير تتقبم باسمى فيأت الشكر لجميع الذين شاركوما في مصابها بفطنان عمي وخصوصا السيد الياس المرأوي رثيس أأجمهورية والسيد لبيه بري رثيس مجلس الوزراء، وتسأل الرب ان يمد باعمارهم وان ينعم عليهم ببركاته وان يبعد أي سوء

> الى قرائنا جونيه

سوف تصلكم

للاستعلام

-1/ 075 000



### THE IAA ASSOCIATE CHAPTER

announces to all its members that the elections for the new Committee will be held at the Hotel "Le Gabriel" Ashrafieh

on Monday, November 17th, 1997 from 5:30 P.M. till 6:30 P.M. IAA ASSOCIATE CHAPTER



# نن فرت التجار

### دجاجة التطبيع وبيضة الحوار

اذا كانت "حركة القاهرة للسلام" ستكمل فعِلاً ما بدأه "تحالف كوبنهانن". فانها ستكون مُجرد اختراق جديد ومؤسف لمصلحة بنيامين نتنيامو في قلب الانتليجنسيا المصرية. مؤسسو منه الحركة، التي مي عبارة عن جمعية أولية، قيل أنها تضم ٢٠٠ شخصية مصرية من المثقفين والاساتذة والكتاب والليبلوماسيين ورجال الاعمال، يقولون أنها سنمارس ضغوطاً على نتياهو عبر تنشيط ورجن المحدن، يحودون عمد المحدود المعودة عني المعالقة (!). الاتصالات مع الاسرائيليين الذين يعارضون سياساته (!). لا نيري إذا كان هذا الصديث يمثل في النماية استسمالاً للامور لو

ر سري الا حال منا الصبيب يمان في المهاية السماعات الأمور الو اغراقاً في الادمام، ولكن لا ريب في ان توسيع رقعة الحوار سيخدم نتنياهم في شكل او آخر، وفي اي حال لا نظن ان الحوار هو الوسيلة الناجنة لكبع جماعه حيث فشلت كل الضفوط الاسرائيلية المعارضة وكل المواقف العربية على مستوى الانظمة والهيئات الاملية وكل الممارسات

وَلَّ نُدرِي مَـاَنَاً يَمِكن هذه السركة أن تضيف الى عناصر الضغط المدروس أأتي يسجلها سياق السياسة الرسمية التي يقودها الرئيس عسنى مبارك بدراية لافتة، والتي توازن بين تنكر تتنياهو أمبادئ التسويا ودفع الصلافات بين البلدين نحو الجليد انا صح التعبير، ولكن من المؤكد ان حواراً من خارج ايقاع الدونة المصرية او على هامش هذا الايقاع يمكن انَّ يَفِدِي فِي النَّمَايَةَ الى عَكُسُ الامنافُ المُعلَنَةَ لَلْمَرِكَةُ الْمُلْكُورَةَ، صلاح عيسى من حزب التجمع وجد ان "انشاء الدركة مو مباركة رسمية

لكن صلاح بسيوني المتحدث باسم المركة يرد عبر نظرية مثيرة الاستمجان فيقول أن المركة تسعى الى "التوار" وليس الى "التطبيع" مع

الاستمجان فيقول ان الحركة تسعى الى "التحوار" وليس الى "التطبيع" مع اسرائيل، و"ان الحوار غير التطبيع" (!).

جداية وموضوعية لا تخرج العلاقة بين الدوار والتطبيع عن العلاقة بين الدجاجة والبيحة، لا بل ان الحوار مو القاعدة العريضة والمدخل الوحيد الى التطبيع، ومع هذا لا يتواني اهل الحركة عن محاولة تنزيه امدافهم عن التورط في التطبيع بينيا تشكل تطبيعاً ونصف كما يقال!

ولا نظن ان مجموعة من المتقفين والاساتخة والكتباب المحترمين يريدوننا في النصاية ان نصحق، "ان التطبيع هو فستح الابواب على يريدوننا في النصاية ان نصحق، "ان التطبيع هو فستح الابواب على البراء الدريك منا تلاعباً على الالخاط ان لم يكن تلاعباً على النيات.

وتكراراً الأمر يصبح منا تلاعباً على الالخاط ان لم يكن تلاعباً على النيات.

وتكراراً الذا كانت الحركة ستكمل ما بدأه "تحالف كوبنهاغن" ومنا مو الرحح، فانها تكون فعلا بصدد اقتداف محموعة من الاخطاء اممها:

وتكراراً أذا كانت الدركة ستكمل ما بدأه "تدالف كوبنهاغن" وهذا هو الارجح، فأنها تكون فعلاً بصدد اقتراف مجموعة من الاخطاء اممها:

□ اولاً. أنها لم تستخلص الدروس من فشل "تدالف كوبنهاغن" وما تأليله من اعتراضات واسعة في مصر والعالم العربي.

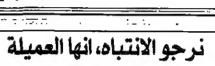
□ تاتياً: أنها لم تستخلص الدروس من مواقف الدول العربية وفي مقدمها مصر، حيث بات التطبيع مع اسرائيل مسألة محفوفة بالتحفظ (على الاقل) في ظل وجود تتناهو في السلطة.

□ تالثاً، أنها لم تستخلص الدروس من الجليد الذي يواجهه "مؤتمر الدود" والذي يعبر عن رغبة عربية واسعة في مرملة كل معالم التطبيع حدود الدائيات

و رابعاً: أنَّما اساءت اختيار التوقيت الاعلان عن انشائها عشية "مؤتمر الدوحة". فجاء هذا الاعلان بمتابة صوت اعتراضي ناشز وسط اجماع عربي

تقريباً على وقف التطبيع." ... الا اذا ارادت العركة ان نصدق ان العوار شيء والتطبيع شيء آخر...

راجح الخوري





من الانواع التي تضمئتها هفلات نيويورك زي "العميلة ٢١٢" الذي ترتبيه النارضة ومعها المسنس واللاسلكي في حدّاثها، والحقيبة بأسرارها -(أف ب تيليفوتو)

### ٩٠ في المئة من الأيدريين يعيشون اليوم في الدول النامية

الجنود ورجال الشرطة والسجناء والعمال المهاجرون ومثليو الجنسء الدولي أن ٩٠ في المثة من الاشخاص ودعا البنك الدولي الى وضع برامج النين يحملون فيروس الايدز لتَأْمِين معقمات للَّمدمنين المذدرات. يعيشون اليوم في الدول النامية، وانتقالُ العدوى يجري بوتيرة ٨٥٠٠ ما العالم. شخص يوميا في العالم. ففي مدن طبقت فيها برامج من هذا النوع مثل غلاسكو في اسكوتلندا او سيدني في اوستراليا انخفضت نسبة " وقال ٱلبنَّكُ ٱلدولِّي في تَقرير ان في العدوى الى اقل من ٥ في المئة بينما العالم ٢٣ مليوناً يحملون فيروس الايدز بيتمم ١٤ مليونا في افريقيا تبلغ ُمدَهُ النسبة في مدن َ مجاورة ُلا توزع فيما منه الحقن ٥٠ في المئة. السوداء وحدماء مخلافا للفكرة السائدة ان تقديم وسبب هذا الفيروس منذ ظموره منذ هذه الدقن أو الواقيات لا يشجع

عشرين عاما وفاة ستة ملايين وقال ميد اوفير احد معدي التقرير الله "في عدد كبير من الدول الاكثر تعرضاً للفيروس، انخفض معدل الحياة اكثر من عشر". واضاف التقرير أن "من الضروري أن تفعل الحكومات ما في وسعها لمنع انتشار الفيروس بين السكان الذين يتبعون سلوكا يجعلهم اكثر عرضة

مثل المدمنين المخدرات او غيرهم، ويحدد التقرير شرحات اخرى من السكان المعرضين للاصابة أكثر من غيرهم وهم النين يقيمون علاقات جنسية بعدد كبير من الاشخاص بدون اتخاذ اعتباطات، ومن بينهم

رئيس التدرير : اتسي الحاج مجلس التحرير

: راجح الخوري

: جورج ناصيفً

: جعاد الزين

؛ سحر بعاميري

شوقي ابي شقرا

بول شاوول

جوزف نصر

مدير التحرير التنفيذي : أدمون صعب

## آسيا الوسطى تحتسى الشاي متمهلة ولا خوف على التقليد الثابت

والخضر. ويخلع رجال مسنون يرتدون احزمة عريضة احنيتهم الطويلة ويجلسون يكاد الزمن يتوقف في جمهوريات أسيا الوسطى النائية كل صباح وعصر عندما يقاس الوقت بعند اقداح على "تختة" وهي اربكة طويلة من ستي. ولا تخلو مكاتب في مختلف اتحاء السمول والصحاري في المنطقة من غلاية اكل عليها الدمر وشرب، الخشب ويطلبون اقتاحا من الشأي

قال عثمان پولداشوف صاحب دار دس عبدان پوسدسوف صاحب دار الشاي في اوش: "الشاي خاتة مي المكان الذي يلتقي فيه افراد المجتمع-التاس يتبادلون الحديث ويتناقلون الاجار ويطقئون نار عطشهم. الشاي وقال يونداشوف الذي اشترى دار

لشاي من الدولة عندما قررت تخصيُّصها قبل علمين: "أن المشروبات المعلبة الحديثة ورجال الاعمال الذين في عجلة من امرهم كلاهما لا يهددان قَالَ: "لن تحل الكوكاكولا محل

اضطرابات الثورة والعرب الأهلية علم ١٩١٨، "ينتشر شرب الشاي على اوسع نطاق في تركستان (مدينة في كازاخستان) حيث يشربه كل الرياد" سست. وكاد بيلي يصاب بنوبة قلبية عندما اصر سكان محليون يقومون بتمريبه من البلاشفة على التوقف لتناول الشَّيِّ، ابريق الشَّاي يستفرق وقتا اطول كما ان زجاجة الكوكاكولا لا بمكن تقاسمها وصناعات كثيرة عَلَقَتَ الآن لذلك يجد الناس وقتا ويروي قائلا: "في الرابعة بدأ احدهم اعداد غلاية اخرى من الشاي، ثم الشوم التقافر وتقرر ان نرحل في اليوم التالي". والقلب النابض لتقاليد الشاي في أسيا الوسطى هو في صمدت عشرات السنين اثناء الحكم السوفياتي، وتزمو أوش جنوب الجبال السماوية، وهي نقطة توقف لمهربي الأفيون من افغانستان، بأن المهرب يتجول تجلر بين اكشاك حيث يتجول تجلر بين اكشاك حيث يتجول تجلر بين اكشاك ويروي قائلا: "في الرابعة بدأ احدهم

وقالَ بِوَلْدَاسُوفَ انه يقدم الى زبائنه رس يومنسون عد يحدم الى ربطة في الربيع والصيف الشكي الاخضر المستورد من جورجيا والصين واله يطفئ غلة العطش، وفي الذريف والشتاء الشاي الاسود المستورد من سيلان في سرّي لانكا. وتقول بربارة لوغان هاي السفيرة البريطانية في اوزيكستان المجاورة انها تنهب بين الحين والاخر الى

"شاي خلاة" التناول فنجان أو الثين من الشاي. وقالت انها تعشق منا

أنطلقت من لائحة تضم • • (. آلف

سيارة من هذا الطراز، ثم انحصر

البحث في ٤٠ الفا أنتجت ما بين

هذه السيارات الى مخافرها

وبدأت الشرطة امس استدعاء اصحاب

کریس بیرد (رویتر)

#### للَّخِيلُ وعبوات من الشاي الاسود حادث ديانا: البحث عن فيات

تستخمه شركات عدة من بينها كشف مصدر مطلع أن الشرطة الفرنسية بدأت أمس حملة واسعة وتسعى الشرطة الى تعديد هوية صاحب سيارة "فيات اونو" المفترضة هذه منذ أسابيع عدة. واشار المصدر نفسه الى ان الشرطة

وضواحيها، للتوصل الى تعديد هوية ملحب سيارة من هذا النوع قد تكون على علاقة بالدادث الذي أدى الى مقتل أميرة ويلز ديانا وصديقها المليونير المصري عماد (دودي) الفايد وتبين للنبرك ان الطلاء الذي اكتشف

لاستجوابهم. وتوقع المصدر ان تستفرق العملية اسابيع. وبرفم ذلك تبدو الشرطة غير واثقة قها ستجد الفيات. أن النتائج النهائية قد تتأخر اشمراً

. PART EYAPL.

تشمل التحقيق مع ٤٠ الفا يملكون سيارات "فيات اونو" في باريس

وحوانيت عتيقة لشرة حدوات وألجمة

وفناجين مشققة لتحضير اقداح من الشاي في فترات التوقّف عن العمل تكدر اناسا ينتظرون بفارغ الصبر

يُلِيِّ الداسُوس البريطاني الذي ارسل الى أسيا الوسطى السوفيانية اتنا

توقيع خطاب او ختم وثيقة. وفي مَذكراته قَالَ الْكُولُونَيلُ فَـم.

على الجهة الاملمية اليمنى لسيارة المرسيدس التي قضت فيها نيانا، ابيض اللون ويسمى "ابيض كورفو" أستخدمته شركة فيات على سياراتها من طراز "اونو" المصنوعة في ايطاليا ما بين ١٩٨٢ وآخر آب ١٩٨٢. كذلك تبين من تطيل الآثار السود

على جانب سيآرة المرسيدس انها تعود الى واقى صدمات أسود اللون

# ربيع نيويورك يخطو



الصارخ والمزدأن بالازمار، من مجموعة بادجلي ميشكا للربيع في نيويورك. (رويتر تيليفوتو)

عمان - تلفون: ۱۱(۱۲۲-۱-۹۱۶ - فلکس: ۱۱۱۴۲-۱-۹۱۴

# تصنيف دبلن

دبلن – رويتر – صنفت مجلة فورتشن" الاميركية العاصمة الايرلندية دبلن أفضل مدينة اوروبية يمكن ممارسة الاعمال التجارية فيعاء رغم وجود جيوب ترتفع فيما نسبة البطالة ومشاكل المرورء وأضافت مجلة "فورتشن" في مسح سنوي لمدن العالم، ان ديلنَ تتمتع الان بحيوية لم تشمدها منذ القرن الثامن عشر وهو اخر عصورها

ولاحظَّت المجلة أن التكلفة أقل والمهارات ارخص منها في لندن، وتفوقت ديئن على امستردام وبرشلونة وروما وميلانوء غير اتما نكرت ان هناك بعض المشاكل، نسبة البطالة لا تزال مرتفعة وتصل الى ٢٠ في المئة في بعض المناطق. كما لم تحلُّ السلطات مشكلة

الثقافي والترفيمي.

#### مايا ولدت جوآ ووزعت الشميانيا

روما – وص ف ~ وضعت امرأة بولونية امس طفلة على متن طائرة لشرطة الطيران الايطالية "اليطاليا كانت في رحلة بين بومباي وروما. وقالت الّشركة في بيان أن الام أيفا كغياتكوفسكي، والطفلة التي اطلق عليها اسم مايًا في حال جيدة، ونقلتا الى المستشفى عند توقف الطائرة في الكويت. وقام احد أفراد الطاقم والمضيفات على متن الرحلة "أز ٧٨٩ بمساعدة آلام في الولادة التي جرت بدون لي

عديمم ١٥٢ شخصاً فرحاً بولادة

# "كفانت ؟" والفضاء:

موسكو – وص ف – اعلن مركز مراقبة الرحلات الفضائية الروسي (تسوب) امس ان الضقط انخفض في جانب من المقصورة العلمية "كَفَانَت ؟" التَابِعة للمحطة الفضائية "مير" قبل امس خلال خروج الرائدين الى الفضاء. واوضحت فيرا ميدفيكوفا "ان رائنى الفضاء اناتولي سولوفيف وبافيل فيتوغرادوف لاحظا لدى

وبعد أن أبلقا المركز، أتتقلا الى مقصورة مجاورة "لكفانت ٢". وقالت ميدفيكوفا ان باب المقصورة لم يغلق جيداً، وسيحاول رائدا الفضاء اغلاقه في شكل صحيح عند خروجهما الى الفَّضاء من جديد غداً

### افضل مدينة اوروبية لممارسة الاعمال

هذا هو البيانو الأغلى في العالم. والعازف المولندي مارتن قان قين في دار كريستي للمزادات العلنية في لندن يؤدي المعزوفة الاخيرة على الآلة الثمينة قبل عرضها للبيع. والصحافي هنا يسجل للتاريخ.

الاختناقات المرورية المائلة. وتقيم المجلة المدن من حيث تكلفة العمالة ومستويات التعليم واسعار ايجار المكاتب وسمولة الوصول اليها وعوامل اخرى مثل مستويات الجريمة وتوافر اماكن النشاط

مشكلةً، وصفق ركانب الطائرة البالغ

وللاحتفال بهذا الدنث، امر قائد الطاثرة كارلو غريزوغومي بتوزيع الشمبانيا على جميع الركآب،

# انخفاض في الضفط

عُودتُهُما آلَى ٱلمِقْصورة اثر خروجهما الى الفضاء أنها لم تكن محكمة

الاغلاق".

ونقلت ميدفيكوفا عن فلاديمير سُولوفيف المسؤول عن الرحلات المأمولة في المركز ان اتخفاض الضفط "يشكل حدثا غير متوقع ولا يؤثر على سير الاعمال الأخرى في المحطة مير ولا يعتبر خطيراً.

#### الباهظة لزرع خَلايا البنكرياس المنتجة الانسولين التي اجريت منها 2 عملية لنظام غنائي صحي معتدل ولممارسة العالم وفي الشرق الاوسط خاصة، في مؤتمر دولي استضافته القاهرة للبحث التمارين الرياضية في تقديم علاج فعال للمرضى مع اقتراب شهر الصوم الزاخر بالطويات ودعت المحروس الى محاربة اعلانات الجريح تظهر صورته من بعيد

تنبيه الى السكريات في رمضان

لا بدّ من الاعتدال الصحى والحركة

عزل المورثات المسببة للمرض والتتيجة المحدودة جداً للعمليات

وقال نحو ٢٠٠ خبير من ١٦ دولة من الشرق الاوسط وآسيا وافريقيا واوروبا شاركوا في المؤتمر الذي عقد تُحَتُّ عَنُوانَ "عَلَاج أَلْسَكَرِي خَلَالٌ شهر رمضان الكريم"، أن عند مرضى السكري في ارتفاع مطرد في الحاء

دعوه، أنه الأغلى في العالم

وقال الطبيب فيكيكو كولفيستو رئيس جمعية لبحاث السكر الفنأنددية أنه يتوقع أرتفاع عدد مرضى السكري "من ١٢٢ مليونا حاليا الى ١٧٥ مليوناً سنة الفين، والى ٢٤٠ مليوناً

نبه خبراء علميون الى مخلطر ارتفاع

بعدلات الاصابة بمرض السكري في

وتوقعت البحرينية ليلى المحروس، مَمِثَلَةُ الدِمِعِيةُ العَالَمِيةُ لُلسكري، تَضَاع المرض بمعدل قد يصل الى ثلاثة لضعاف بحلول سنة ١٠١٠ في الشرق الاوسط وشمال لغريقياء موضَّحة ان التقنيرات اصابة "٢٤ في المئة من سكان المنطقة من التغير المتسارع في نمط الحياة وتناول الاطعمة الغنية الاستحريات والدمون، لا سيما بين

وقالت هيلاري كينغ من منظمة للصحة الْعالمية أن دُلَّاتُ دَرَّاسلَت اجريت في مصر وعمآن وباكستان بينت أن اتتشار المرض فيما هو على الأقل ضعفٌ معدلاته في اوروبا والولايات المتحدة. والنسبة العامة لانتشار

المرض بين البالفين في مصر وعمان ١٠ في المثة وهي تراوح بين "خمسة في المئة في الريف المصري و 1 في المئة لدى سكان المدن الميسورين". لما في باكستان فمي بين ١٢ و١٦ في المئة لدى الرجال والنساء فوق ٢٥ عاماً.

وفى السعودية بلغت نسبة انتشار المرض ١١,٨ و ٢,٦٠ في المثة بين النساء والرجال تباعاً مع استعداد بنسبة ١ ١ ألى ١٠ في المئة للفئة من ٠٠ الى ٦٥ عاماً. ونكر الخبراء ان السمنة وقلة الدركة

من الاسباب الرئيسية للمرض وعليه فان شهر رمضان الذي يعني مزيداً من الاطباق الشهية، يشكل جرس انذار لمرضى السكري خاصة وللصائمين عموماً. وقال الطبيب خالد الربيان من كلية الطب في جامعة المُلْكُ سعود في الرياض، أن نسبة الدمون ترتفع في اطعمة رمضان الى ٢٢ في المئة بدلا من ١٧ في المئة

في العادة، مع زيادة السعرات الدّرارية اليومية آلى ١٤٥٠ سعرة بدلاً من ١٢٠٠. وبينت دراسة في العام ١٩٩٥ في مصر وباكستان والسعودية والامارات والكويت، ان المرضى الراغبين والمجرات والكويت، ان المرضى الراغبين في للصوم يمكنهم تفادي الاثار الخطيرة للمرض عبر خفض السكر الي مستوى مستقر في دمهم قبل شهر الصوم، ومن ثم الجمع بين نظام

غذائي منروس على الافطار والسدور، والعلآج بالتنسولين السريع والمتوسط المفعول. واذا كاتت حقن الانسولين المتوسط اُمفعول معروفة منذ زُمَن بعيد ُفان الانسولين السريع المفعول المعروف باسم "انسولين لايسبرو" لم يصبح متوافراً في السوق الا العام الماضي. وقاًل الطبيب صلاح الغزالي من مستشفى معهد ناصر شمال القاهرة،

ان "الجمع بين انسولين لايسبرو والانسولين المتوسط المفعول، يقلل مَّن ثوبلَّتٌ النقصُ او الزيادةٌ في السكر وتالياً من المضاعفات النطيرة لانخفاضَ السكر في الدم، لذلك لا بد من الجمع بين الموآمين. وشدد كوافيستو على أن الوقاية من المرض تبقى الاساس في ظل عدم

ويتوقع أن يباع البياتو المصنوع عام ١٨٨٤، بـ ٩٧٨ الفا من الدولار

(أ ب تيليفوتو)

صفاء كنج (وص ف)

الاعلام العربية، والترويج في المقابل



في سيارة الاسعاف، المريض والمسعف والآلات،

وراً خاسماً وحيوياً في الدولنث أو الحالات الطارثة التي يتعرض لما اشخاص، وتسمح العناية البيكرة المناسبة باتقاذ حياة الجريح، وتعزز امكان اتعاشه سريعآ، وتندرج سيارة الاسعاف المتقدمة تُنكولُوجِياً ٱلتِّي تشفلها "خدمة لانكاشاير

الاسعاف في شمال الكاترا، في اطار مشروع اوروني يستخدم تكنولوجيا لمواصلات السلكية واللاسلكية وجُورَت سيارة السعاف وذه باحدث ظم الاتمال البصري، لنقل المور الملونة المضغوطة بوأسطة شبكة ملتفية متنقلة رقمية، فتظهر على

للغاية واسلسي لثرى مل ينجح". واضافت: "بدلا من اصابة ما بين ٨٠ الى

٩٠ في المثة من الحيوانات بالأورام كما

حنث في السابق، فان النسبة كانت • 3 في المئة فقط".

وأشادت بالاموال التي يستثعرها

تستطيع ارسال صور مأخوذة من قرب ألى الاطبُّهُ للمتمركزين في المستشفى امام شاشات المراقبة

شاشة كومبيوتر في مستشفى على مسافة ليبال عديدة. عندها: تتوافر

لاطباء المستشفى معلومات شاملة عن

لمابة المريض وحالته، قبل وصوله الى

المسعفة لتباشر العلاج. ويذلك يمكن

تأمين خبرا طبيين من بعد في نقطة تقديم العناية الطبية.

والخوذة الخاصة التي يعتمرها تقني سيارة

الاسعاف مجهزة في وسطما بآلة تموير

المستشفى، فيتمكنون من توجيه الفرق

# برنامج أميركي ضخم لسرطان الثدي 🚽

واشنطن - رويتر - نكرت باحثة البنتاغون في برنامجه لابحلث سرطان اميركية أن مصلاً محتملاً للوقاية من الثدي. والبرنامج الذي يكلف ٢٠٠ ميون مرض سرطان الثدي قد يصبح جاهزآ دولار يمنف الى مكافحة هذا البرض التجارب في غضون ثلاثة أعوام. واضافت الدكتورة لورا اسرمان التي بوسائل غير تقليدية وقائت لعسرمان ان المصل المحتمل عرضت تتائح دراسة اشتركت في يستمدف سرطان الثدي في مراطه لجُرائها امام مؤتّمر عن سرطان التّدي تعقده وزارة الدفاع الأميركية "البتناغون" الببكرة عندما تصاب الذلايا بالورم الدبيث، والاصابة تقتمر على القُنُوات اللبنية داخل الثدي. ان المصل جرى اختباره على فئران معالجة بالمندسة الوراثية واظهر نتلاج ياهرة. وقالت اسرمان: "بدأنا بمصل بسيط وعلى عكس العلاجات التقليدية اسرطان

التدي بالاشعاع او الكيماوي فأن سمية المصل المحتمل من المتوقع أن تكون طثيلة، وربما يمكن استخدامه أيضاً في معالجة سرطان المبيض وبرنامح ابدات البنتاغون هو ثقي أكبر برنامج اسرطان التدي في الولايات المتحدة بعد برنامح ابدات المعهد القومي السرطان،

écluse 3 jours de buffet sans fin,

pour déguster à votre faim, Jeudi - Vendredi soir à 305 - Dimanche midi à 305 service compris. et toujours nos déjeuners d'affaires. our vos reservations, contactor le 01 603270 - 864956, centre Verdun Plaza

الإدارة والتحرير، دار التعاونية الصعفية، شارع مصرف لبتان – ص. ب. ١١/٢٤٤ – يبروت / لبتان – تلغون: ٥١/٢٤٠٦٠ - ٥١/٢٤٥٦٠ (١٠– غلكس، ١/٣٤٤٥٦٠) ١٠

مكاتب المناطق: « طرابلس – شارع التل، في التل، « طرابلس – شارع الجبيزات، مجمع طرابلس، تلفون/فاكس: « ١/٤٣١١٠ – ٣/٨٩٦٢٣٠ – ٣/٨٩٦٢٣٠ - ٣/٨٩٦٢٣٠، ه عكر - تلفون، ٢/٦٩٠٧٢٧ - ٢/٦٢٨٦٩٦ - ميدا - شارع رياض الصلح، عن الدكرمان، تلفون/فاكس، ٥٤/٤٠٤٥ - ٢٢/٢٢٧٩٢٧ - ٢/٢٢٧٩٢٧ • النبطية – تلفون: ١٦١١/١٦٠ - ٢٠/٦٢١٢٠ • صور – تلفون: ١٦٠/٧٤١ - ٢٠/١١١٢٠ • جزين – تلفون: ٥١٥-٧/٧٨-ه الشوف – تلفون: ١٠/٥٠١-١٥/٥٠ – ٥/٥٠٠٢٤٢ م الشويفات – تلفون: ١/٤٢٢٠١ – ١/٤٢٢٤٤ ه زعلة – تلفون: ١٠٨/٨٠٤٥٠ ه • بعليك - حي الكلعة، شارع عبد الطيم المجار، تلفون/فاكس، ١٨/٢٧١٧٤٤ - ٢/٨٧١٦١٦ • البقاع القربي، راشيا - حاصبيا - تلفون: ٢/٦٤٤٥٠-

• FRANCE: 35, rue d'Artois - 75008 Paris - Tél.; (1) 42.25.83.55 - Fax; (1) 45.63.85.02

المكاتب الدولية: • القامرة - تلفون: ٢٧٩ -٢٤٠٩ - ١٠-١ • دمشق - تلفون: ٦٢٢٢١٦١ - ١١-٩٦٣

U.S.A.: Contact M.E. - 529, 14th Street, N.W. - Suite 1122 - Washington, D.C. 20045 - Tel.: (202) 783 0337 - Fax: (202) 783 0326

الأنتاج، المطابع التعاونية المحفية شهرل. - المدير العلم وليد توبني - شارع مصرف لبنان ص ب ١١/٢٢٦ - يبروت/لبلل - تلفون، ١/٣٤٩٦٢٠ - ١/٢٤٧٤٢٠ - فكص، ١٩٦٩٤١٠

تلفون: ١/٢٥٢٠٠ - ١/٥٢١٦٥- طلكس، ١٢٢ (٢٥/١٠ ه العبرا، ينفية غارس - تلفون: ٢٥-١/٣٥٣، التوزيع: الشركة اللبنانية لتوزيع المحف والبطبوعات شهبل. – شارع المعطري – صهب ١١/٦٠٨٦ – بيروت/لبالن

الاشتراكات، ترويج شهم، بناية مبديا سنتر – الاشرفية العكاوي – يبروت/لبتان تلفون، ۱/۱۵۹۵ - مناص، ۱/۱۹۹۶مل و tanwij @annahar.com.lb

coorint@ansahar.com.lb

الإعلانات: برس ديديا – تماء ٥ الاشرفية، بناية بيديا ستتر – المكاوي – مهجد ١١/٦٨٨ بيروت كِتَهَانَ هٔ ۱۱/۵۲۵۲۲۱ م طرفاس، شارع عزمي – بناية عوده – تلغون، ۲/٤٤٠٤۲۱. تلفون ۲۰۱/۲۱۸ - ۱/۲۲۲۲۷۰ - فاکس: ۱/۲۲۲۴۸۰ - ۱۸۲۲۲۲۸۰ - ۱۸۲۲۲۲۲۲۰

بۇسىسما ۱۹۲۲: جېران تو*يئى* تصدر عن "النمار" شـم.ل.

رئيس مجلس الادارة، غسان تويني المدير العام: جبرأن تويني

مننيات تقافة

نيبلوماسيات وقضايا

يشة وتراث

محليات سياسية

عربيات ودوليات

الناس على استملاك مزيد من

"الدراسات لا تثبت ذلك".

المخدرات او اقامة علاقات جنسية

بعدد أكبر من الاشخاص. وقال أن

لكن المد من انتشار المرض لا يزال

مكنا في عدد كبير من الدول. ففي

نحو ثلاثين دولة نامية من بينما المند

والصين، لم يصب فيروس الايدز سوى ٥ في المئة من الاشخاص الكثر عرضة له.

واندونيسيا والغيليبين ومعظم دول

الاتداد السوفياتي السابق واوروبا

الشرقية ما زالتَ في هذه المرحلة

واضاف التقرير ان بنفلادش

الاولى من انتشار المرض.

المدير المسؤول

http://www.annahar.com.lb/

pietons ui est louved

facilite

culation

35t.··